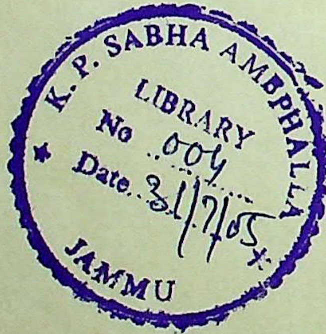
اردو کشمیری فرہنگ

جلد اوّل

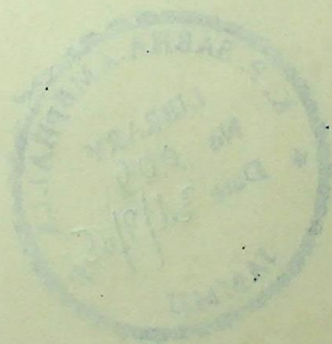
۱۹۶۷ء

جموں و کشمیر اکیڈیمی آف آرٹ کلچر اینڈ لینگویجز

اردو کشمیری فرہنگ







اُردو کشمیری فرہنگ

جلد اوّل



۱۹۶۷ء

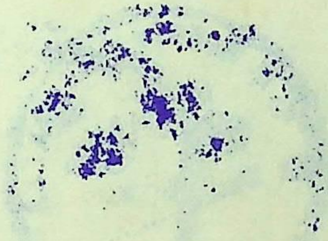
جموّں و کشمیر اکیڈمی آف آرٹ، کلچر اینڈ لینگویجز

مطبع: ڈی لائٹ پرنٹنگ ورکس

ناشر: سیکرٹری جموں و کشمیر اکیڈمی آف آرٹ، کلچر اینڈ لینگویجز

تعداد: دو ہزار

قیمت:



پیش گفتار

فنون، تمدّن اور زبانوں سے متعلق ایک تہذیبی ادارے کا تصوّر تحریکِ آزادی کے اُس دَور میں جنم لے چُکا تھا جب کشمیری عوام ریاست کو غلامی کی آہنی زنجیروں سے آزاد کرانے کی عملی جدّوجہد میں لگے ہوئے تھے۔ اس سلسلہ میں عوام نے اپنے پیشِ نظر جو منصوبہ رکھا تھا، اُس کا مقصد سیاسی آزادی حاصل کرنے کے ساتھ ساتھ ریاستی عوام کو ذہنی غلامی سے نجات دِلانا اور اُنہیں اپنی جان دار تہذیب اور شان دار تمدّنی وِرثے سے آگاہ کرانا تھا۔ آج سے دس سال پہلے فنون، تمدّن اور زبانوں سے متعلق اکادمی کا قیام اس مقصد کو حاصل کرنے کی طرف پہلا مثبت قدم تھا۔ مجھے یہ کہنے میں مسرت ہو رہی ہے کہ اکادمی نے اپنے مختصر سے قیام میں بہت مُفید خدمات انجام دی ہیں اور مجموعی طور پر اُن توقعات کو پُورا کیا ہے جو اس کے ساتھ وابستہ کی گئی تھیں۔ آج اکادمی نے اپنے ایک اہم کام کا پہلا مرحلہ پُورا کیا ہے اور وہ ہے اُردو کشمیری فرہنگ کی پہلی جلد کی اشاعت!

زبان، انسانی ذہن اور اس کے ارتقاء کے سلسلہ کی سب سے اہم کڑی مانی جاتی ہے۔ زبان کی یہی صلاحیت انسانی تہذیب و تمدّن کی پُختگی اور بلوغ کی آئینہ دار بھی ہے۔ یہ بھی ایک ناقابلِ تردید حقیقت ہے کہ کسی قوم کے جذبات و احساسات کی صحیح ترجمانی اور اس کی خاص صلاحیتوں کی حقیقی عکاسی اس قوم کی مادری زبان میں ہی ہو سکتی ہے بلکہ یہ کہنا زیادہ مُناسب ہوگا کہ کسی قوم کے اصلی جوہر اس قوم کی مادری زبان میں ہی کھلتے ہیں۔ کشمیری زبان اس وقت بالیدگی اور وُسعت پذیری کے ایک فیصلہ کُن اور تشکیلی دَور سے گُذر رہی ہے۔ اس مرحلہ پر زبان کے پھیلاؤ اور اس کو ہر دِل عزیز بنانے کے لئے ایک مُستند اور جامع لُغات کا وجود میں آنا انتہائی اہمیت رکھتا ہے۔ زیرِ نظر اُردو کشمیری فرہنگ اسی ضرورت کے پیشِ نظر مرتّب کی گئی ہے۔ ظاہر ہے فرہنگ کتنی ہی اچھی کیوں نہ ہو کبھی مکمّل کہلانے کا دعویٰ نہیں کر سکتی۔ کیونکہ زبان ایک مُتحرک چیز ہے۔ وہ ہر لحظہ اور ہر لمحہ نئے رنگ رُوپ دھارتی چلی جاتی ہے۔ لیکن اس کے باوجود ایک اُردو کشمیری فرہنگ کی اشاعت اپنی جگہ بڑی اہمیت کی حامل ہے۔ مجھے یقین ہے کہ مُتعلّم، مُعلّم اور مُصنّف غرض ہر وہ انسان اس سے مستفید ہو سکتا ہے جو کشمیری زبان کے ذریعہ اُردو زبان سیکھنے کی آرزو رکھتا ہو۔

اکادمی کا اس سے بھی اہم تر کام کشمیری فرہنگ کی ترتیب و تدوین اور اس کی اشاعت ہے۔ اس فرہنگ کی پہلی جلد بھی جلد زیورِ طباعت سے آراستہ ہو رہی ہے۔ مجھے اُمید ہے کہ اس لُغات کی اشاعت کا کام ناگزیر تاخیر کے باوجود ترجیح کے ساتھ مکمّل کیا جائے گا اور اس طرح اکادمی اپنی ذمّہ داریوں سے عہدہ برآ ہو گی!

غلام محمد صادق

(غلام محمد صادق)

صدر

جموں اینڈ کشمیر اکیڈیمی آف آرٹ، کلچر اینڈ لینگویجز

پیش لفظ

پچھلے بیس برس سے کشمیری زبان جس تیزی کے ساتھ ترقی کی منزلوں سے ہمکنار ہو رہی ہے، اُس کے پیشِ نظر ایک ایسی اُردو کشمیری فرہنگ مُرتّب کرنے کی ضرورت ناگزیر بن جاتی ہے۔ اُردو سے کشمیری میں تراجم کا کام کرنے والوں کے لئے مفید مطلب ثابت ہو اور اُن کے کام کو آسان بنادے۔ یہ فرہنگ اسی ضرورت کو پورا کرنے کی ایک اہم کوشش ہے۔

کسی زبان میں فرہنگ مرتّب کرنے کا کام ویسے بھی بہت ہی صبر آزما اور کٹھن ہوتا ہے۔ اُس پر جب ایک زبان کے الفاظ، تراکیب، محاورے اور ضرب الامثال دوسری زبان میں ترجمہ کرنا پڑیں تو گوناگوں مشکلات کا پیدا ہونا فطری امر ہے۔ الفاظ اور محاوروں کے صحیح مترادفات تلاش کرنا بڑی ریاضت چاہتا ہے۔ اس فرہنگ کے مُرتبین نے اس حوصلہ فرسا مرحلے سے عہدہ برآ ہونے کے لئے جس ریاضت سے کام لیا ہے، اُس کا اندازہ لگانا مشکل نہیں۔ اس کے باوجود اگر اس میں کچھ کوتاہیاں رہی ہوں تو اُنہیں انسانی ذہن کی حدبندیوں کا خاصہ ہی سمجھا جاسکتا ہے۔ ہمیں اُمید ہے کہ اہلِ نظر حضرات اس طرف توجّہ کرکے ان کی نشان دہی فرمائیں گے۔ اُس صورت میں ان فروگذاشتوں کو دوسرے ایڈیشن میں دُور کرنے کی کوشش کی جائے گی!

اس فرہنگ کی بُنیاد اُردو کی مختلف فرہنگوں پر رکھ دی گئی ہے جن میں نورُاللغات، فیروز اللغات، مہذب اللغات، فرہنگِ آصفیہ، جامع اللغات، فارسی انگریزی ڈکشنری از سٹین گیس، کلاسیکل اُردو ہندی ڈکشنری از پلیٹس وغیرہ ایسی موقر اور مشہور اُردو لُغات شامل ہیں۔ یہ کہنا شاید نامناسب نہ ہوگا کہ ان فرہنگوں کی تدوین میں لُغت نویسی کے مُسلّمہ اور سائنسی اصولوں کا سو فی صدی لحاظ نہیں رکھا گیا ہے اور اس طرح وہ بعض خامیوں کا شکار بن گئی ہیں۔ ہماری کوشش رہی ہے کہ اس فرہنگ کو حتی الامکان ان خامیوں سے پاک رکھا جائے ——

اُردو کشمیری فرہنگ کی تدوین و ترجمے کا یہ کام محمد امین کامل اور پروفیسر نند لال کول طالب کے سپرد ہوا تھا۔ اوّل الذکر کے ذمّہ الف اور ب اور موخرالذکر کے ذمّے پ اور ج تک کے الفاظ رکھ دئے گئے تھے۔ یہ

دونوں حصے تیار ہو گئے ہیں جن میں سے الف پر مشتمل یہ جلد اس وقت شائع کی جا رہی ہے۔ بُنیادی ترتیب و تدوین کے بعد جب پروجکٹ کے ایڈیٹر اِن چیف کی حیثیت سے یہ جلد میرے مطالعے میں آئی تو میں نے اپنے معاونین چمن لال چمن، محمود احمد اندرابی اور غلام شاہ (ریٹائرڈ پونیر) کی امداد سے اس پر نظرِ ثانی کی اور ترمیم و اضافہ کے بعد اسے زیادہ مبسوط صورت میں پیش کرنے کی ہر ممکن کوشش کی۔

ہمیں الفاظ کے مفہوم کو ادا کرنے، اُن کے مُترادفات تلاش کرنے اور بعض صورتوں میں نئی ترکیبیں اختراع کرنے کے لئے جس قدر ریاض کرنا پڑا، اُس کی تفصیل طوالت کا باعث بنے گی۔ البتہ ایک بات کا ذکر کرنا ضروری ہے کہ مُجرّد (ABSTRACT) تراکیب کا ہُو بہو ترجمہ نہایت ہی صبر آزما کام ہوتا ہے!

اُمید ہے کہ دوسری جلد کی ترتیب میں ہمارا تجربہ اس کام کو اور زیادہ معیاری بنانے میں مددگار ثابت ہوگا اور یہ فرہنگ جس مقصد کے پیشِ نظر مُرتّب کی گئی ہے وہ اس کی اشاعت سے بڑی حد تک پُورا ہوگا۔

ایس کے توشخانی

ایڈیٹر اِن چیف ڈکشنری پروجکٹ

اکیڈیمی آف آرٹ، کلچر اینڈ لینگویجز

سرینگر نومبر ۱۹۶۸ء

اختصارات

ت	تلفّظ
س	سنسکرت
ژ	ژند
ع	عربی
ف	فارسی
(ل۔م)	لفظی معنی
مِ	مثال
مُ	مقابلہ ہو

اس کے علاوہ ابرامی، اُردو، انگریزی، تُرکی اور پہلوی الفاظ بھی ھیں جن کے لئے محض علامتیں استعمال نہیں کی گئی ھیں!

الف :-

ا (الف، عربی، فارسی، اُردو، سِندھی تہٕ وۄنی کأشُر تہٕ گوڈنیُک اَچھُر- اَبجد حسابہٕ گوٚ اکھ (۱)

اِسمَن (چیزن ہٕندٮ۪ن ناوَن) منٛز بأگ بِنہٕ سٮ۪نتھ چھُ کُنِس (واحدس) سٟتھا (جمع) بناوان - مِ

تدبیر - تدابیر-

(۲) کُنہِ لفظَس چھُ جمع بناونہٕ باپتھ گوڈٕ یِوان- مِ ولی - اولیا-

(۳) بُلاونہٕ باپتھ چھُ ناوَن پتہٕ یِوان - مِ خداوندا-

(۴) افسوس کرُن تہٕ چھ کُنہِ کُنہِ لفظس پتہٕ اَلِف تھَوان-

مِ واویلا - دردا-

(۵) دۄن ہِوٮ۪ن لفظَن منٛز چھُ تِمَن مِلہٕ ناونہٕ باپتھ یِوان-

مِ سراسَر- مارامار-

(۶) کیٚنٛژن لفظَن چھُ بُتھی لۆگ بِتھ نکار دار بناوان- مِ اَثل- امر

(۷) لیکھنَس منٛز چھُ تِمَن اَکھ اَچھرن یِم لفظَس گوڈٕ یِن ڈوٚکھ بنان- مِ اَ- اِ- اُ- آ-

(۸) سَوال پرٛژھنَس چھُ عربی زبأنی منٛز گوڈٕ تہٕ کأشرِس پتہٕ یِوان - مِ اَلَسْتُ بِرَبِّکُمْ (عربی)- یِما؟ گژھا؟ (کأشُر)

آ-

زیوٚٹھ اَلِف (۲) بِہ - وۄٚلِہ بُلاونہٕ باپتھ- چھ "آ" ونان کأشُرٮ۪س پانس وٕستھ آسِہ (۳) ژھکِہ سان کأشرِ

ہس دِتھ یوان وَنہٕ آپکھ ہٕروٗنہ
کنُ - (۴) کوٗزرن نادٕ دِنچ آواز-
'آ-آ' (۵) بازِ گر یلہٕ کانٛہہ چیز
پادٕ چھ کران سہٕ تہٕ چھُ ونان 'آ-آ'
(۶) گیوَن والین ہنٛد الاپ-

آبندھنا - (۱) کنہٕ جایہ لنگتھ
گژھُن - کنہٕ جایہ بہتھ گژھُن (۲) منس
منز بہُن - منس منز ٹھیکراونہٕ یُن-
منس منز بمُن - منس منز گنڈنہٕ یُن-

آبنا - گدرُن - بنتھ یُن - بناوتھ یُن-

آبنی - گدرِ یوو - بنتھ آو-

آبے - ووہ لا - تلایہ - "آبے" چھ
کانٛسہٕ نِنچہ نظر ووچھتھ پاٹھی پاٹھی ونان-

آبیٹھنا - (۱) بہتھ بہُن - یُن تہٕ بہُن-
(۲) بہتھ گژھُن - ووٹھنک نہٕ ناو ہیوٗن-

آپڑنا - (۱) پتھر لاینہٕ یُن - وَسی پیوٗن-
(۲) پتھ گژھُن - پتھ پیوٗن - واتِتھ پیوٗن-
(۳) بنتھ یُن - (۴) پیٹھ بہُن - (۵)
ہینہٕ یُن - گیر گژھُن -

آپکڑنا - (۱) رٹتھ تھوُن (۲) رٹُن
(ہٕروٗنہ گومُت)

آپہنچنا - واتِتھ پیوٗن-

آپھنسنا - ہینہٕ یُن - گیر گژھُن-

آپھنسنے کی بات ہے - آپھنسنی کا
معاملہ ہے - یہ گوٚ ہینہٕ یُن - کلہ
پھرِنس نہٕ وار آسُن - کنہٕ جایہ گژھِنچ
تتہٕ نہٕ دور روزُن پیوٗن-

آوٹنا - (۱) پتھ پیوٗن - ٹھنگہ منگہ
پتھ گژھُن - (۲) پیٹھ وستھ یُن-

آجھانکنا - نظرا دِنہٕ یُن - بنتھا ہا ونہٕ
یُن - یوان گژھان روزُن - نظرا گذرانہٕ دِنی-

آچڑھنا - کھسِتھ گژھُن - پیٹھ بہُن-

آچپ یا چپکو - ووہلہ ووہ نی مو کلاو-

آچمکنا - (۱) واتُن - ووتُمت آسُن-
(۲) ہنزلہ پاٹھی) تہٕ گوٚ ووتُمت-

آچلنا - (۱) یوان آسُن - واتہٕ ون
آسُن - جیسے - اب زخم اندمال
پر آچلے ہیں-

آچھپنا ۔ ییتھ کھٹتھ روزُن ۔ ژھیپھ ہیٹنِ ۔

آدبانا ۔ (۱) زٹُن ۔ تل کرُن (۲) پاوُن ۔

ہوٚبہ راوُن ۔ م ۔ بنجارے نے آدبایا ۔

آدبکنا ۔ وُرنِس منز اُژِھتھ لرنژ ہوٚنی ۔

آدبوچنا ۔ زورِ تل رٹُن ۔ پاوِتھ تھوُن ۔

آدھمکنا ۔ بےٚ وایہ یُن ۔

آدیکھنا ۔ (۱) ییتھ وُچھُن (۲)

پرکھاوُن ۔ سر کرُن ۔

آڈٹنا ۔ ییتھ بیہتھ گژھُن ۔ ییتھ

روزِتھ گژھُن ۔

آرہنا ۔ (۱) یوان گژھُن (۲) کینہہ کتھ

جاری گژھنی ۔ (۳) وُسی ہیوٚن

وُسی وُسی یُن ۔ م ۔ رات کو مکان

آرہاہے (۴) یوان نمُن ۔ م ۔ پاوٚں

پرسر آرہاہے (۵) ییتھ روزُن ۔

آسکنا ۔ وائِتھ ہکُن ۔

آسمانا ۔ دہیُن ۔ جذب گژھُن ۔

لین گژھُن ۔ کُنہ منز ژمُن ۔

آکھٹکنا ۔ اچھ منز کیٚژھ ہیٚہ آسُن ۔

کانٹسِہ منز یا کُنہ کتھِ منز ژھ وہ کنی ۔

آگرنا ۔ وُسنتھ ہیوٚن ۔ وُسی ہیوٚن ۔

(۲) سمنتھ یُن ۔ ژُسنتھ یُن ۔ پنتھی ہیوٚن ۔

م ۔ دروازہ کھلتے ہی دنیا بھر کے

لوگ آگرے ۔

آگھبرنا ۔ نال وُن ۔ گیبرہ کرُن ۔

وَلنہ یُن ۔

آلپٹنا ۔ (۱) نالہ رٹُن (۲) اکارِ

گژھُن ۔ وُلنہ یُن ۔

آلگنا ۔ (۱) نکھہ یُن ۔ نکھہ تل واتُن ۔

(۲) زاگِ روزُن ۔ م ۔ چور شام ہی

سے آلگا (۳) لگُن ۔ چوٹ لگن (۴)

کُنہ بیٹھ لاینہ یُن (۵) بُنِھ ہیوٚن ۔

آلینا ۔ (۱) نکھہ تل واتُن (۲) بڑ وُنہ

گومُت ، رٹُن ۔ تل دیُن ۔ دبادُن

(۳) گیبرِ گرُن ۔ م ۔ چوروں نے

راستہ میں آلیا ۔

آمرنا ۔ یُن ۔ کُن کُن لگُن ۔ بوٚن نہ

پزِ ، توت واتُن ۔

آملنا - (۱) سمکھُن - میلُن - میُل
گژھُن - یکہ وٹہ سپدُن -

آموجود ہونا - وآتھ پیوُن - حاظر
گژھُن - ہنگہ تہ منگہ وآتھ گژھُن -
بزونتھ کنہ یاد گژھُن -

آنکلنا - کنُ کُن نیبر تھ گژھُن -
ہنگہ منگہ ظاہر سپدُن - اَکہِ غاً بہریُن -

آ :- (امثال و اقوال) لوکہ کتھ

آپڑے باپ کی بیٹی ہے تو پنچہ
کرلے - پڑس یہ سنزَے پھکھ تہ
میپنتھ کھنے - کاشِنہ ہند پھو کھے
چھے تہ پکھ ہہ ژنتھ -

آبلا گلے لگ - آ بلا مجھے مار -
یورے بلایہ نتھ گژھُن - یورے بلایہ
نا دِ دیُن - ہنتہ ہو نہ کھہنہ میانی زنگ -

آبنی سر پہ اپنے چھوڑ پرائی
آس - کلس پیٹھ وآتژھٹ تہ
دونی کیا چھہ بیَن کن وُچھُن -

یِلہ پانس پیٹھ بنتھ یہ تیلہ چھنہ پتہ
کاشِنہ ہنز پراٹھ ھتھونی -

آبے سونٹے تیری باری کان
چھوڑ کن پٹی ماری - (ل - م -)
دوہ یہ باز ہوٹ دونی چھنہ چاپی کام
یہ چھہ یوان ونہ یتہ پتیم کان
پینہ داوس لاگُن - پتیم ژھل یِلہ
بینہ کنو کنو کام نیبر نہ -

آبے لونڈے جابے لونڈے کرنا -
اللہ توبہ دوہ کرلوسہ کرُن - یہ کیا
بہ کیا کران کرتھ دوہ گذراوُن -

آبیل مجھے بھکوس نہیں ہیں
تجھے بھکوسوں - (ل - م) دوہ یہ
دانہٕ کہیم کھنے ہم نتہ کھبنہ مُر
ہتہ ہو نہ کھہنہ میانی زنگ -

آبیل مجھے مار - (ل - م) دانہٕ
ییتم نہ مارتم ، نہ گو یورے
وادژانُ - دوہ یہ مارس پیٹھ
روزُن -

آب -

(آب - پہلوی - آپ - ژند - اَپ - س - اَپ - آپ) مُذکر - (۱) آب - پونی - زَل (۲) گُمہ - مِ - آبِ خجالت (۳) اوٚش - مِ - چشم پُر آب (۴) کُنہِ چیزُک آرق - مِ - آبِ انار (۵) کُنہِ اناجُک پھیاہ - مِ - آب مونگ (۶) مَس - شراب - مِ - جام آب (۷) سٕرٕ - مِ - آب بنگ (۸) ہٕمٕس وٕ شٕس بٕس رَس یا چرکھ نیر (۹) میوہ رَس - مِ - آب تربُز (۱۰) نیٖر نیٖر - چمکھ - پٔرُو لال جواہرن نیٖر - مِ - آب الماس - نوٹ :- چرِھ بیاہ چھُہ "آب" ماوٕ لفظ یوان اردوٕ ہس اندر گنزرنہٕ - مِ - آبِ یاقوت چھُہ مؤنث (۱۱) دار - پیٖن -

آب آب - وِگلیومُت -

آب آب کرنا - رَس کسِرہ کرُن - چھنہٕ کرُن - کینژھ تانی ہیوٕ کرُن -

آب آب ہونا - (۱) چھِنہٕ گژھُن - رس کسِرہ گژھُن - شرمہ داد - گلُن - گُمہ سٕری گژھُن (۲) گُمہٕ ٹِن - وِگلُن -

آبِ آتش رنگ - وٕزُل شراب -

آب آجانا - (۱) پٕرٕنہٕ لُن - چمکُن - (۲) تیز گژھُن - بین کھٕسنی (۳) (بُجِنس) رنگ پھیرُن -

آبِ آہن - سو چمکھ یوٚسہٕ شیٖشرس ژھنی کرنہٕ سنتی چھےٚ یوان -

آبِ آہن تاب - سُہ آب یتھ منٛز شیٖشرس آسہ ژھنی کرنہٕ آمُت -

آبِ آئینہ - آنگُ نیٖر نیٖر -

آبِ انار - وٕزُل شراب -

آبِ انگور - مَس - دَچھہ کوٚڈمُت شراب -

آب اُتر جانا یا آب اُترنا - (۱) رنگ ذَلُن - یین گٕژھ - چمکھ نیٖتھ گٕژھو - (۲) بے رونقی گٕژھو - بےقدر سپُدو -

آبِ ارغوانی ۔ (۱) وۄزُل شراب ۔
(۲) رَتہٕ زَن اوش ۔ دۄ کھَکَو دُن ۔

آب از سر گذشت ۔ سَرِ پیٹھٕ سۄ آلاب
بُن ۔ یُس مُصیبتھ ہیٚنہٕ وِژ چھہٕ ونان
"آب از سر گذشت" ۔

آب اُڑنا ۔ آب وُتھنہٕ گژھُن ۔
چمکھ وۄتھنہٕ ۔

آبِ اِستادہ ۔ سُہ آب یُس اَکہِ
جایہِ آسہِ، وسان آسہِ نہٕ، بَنٛدٕ آب ۔

آبِ باران ۔ رُودٕ وۄنی ۔

آب بازی ۔ آبس کھیل ۔ آبس گَندُن ۔
گندٕنہٕ پاٹھی چھکہٕ چھکھ ۔

آب بستہ ۔ ڈوٹھ ۔

آبِ بقا ۔ سُہ آب یُس چیتھ کانٛہہ
مَری نہٕ زاہ ۔ اَمر تھ ۔ آبِ حیات ۔

آب بگڑنا (۱) رَنگ ڈلُن ۔ چمکھ کم
گژھنی (۲) پین دۄ وتھنی ۔ مونٛد گژھن ۔

آبِ بینی ۔ کھنی ۔ نستہٕ ہنٛد پیوٚنٛشر ۔

آب پاش ۔ (۱) پانٛیُر ۔ مشک ۔ سقہٕ ۔
(۲) گُلبن دواہ چھکنُک چھک پیٚنچھ دار
بالٹین ۔ سَگ دِنُک بالٹین ۔

آب پاشی ۔ (۱) چھرکاو ۔ (۲) سَگ
دِیُن ۔ (۳) کوہٕ کڈنُک حکمہٕ ۔

آب پاشی کرنا ۔ (۱) سَگ دِیُن ۔ پوہ
کرٕنی ۔ (۲) ترٛم دِیُن ۔ باژہِ تارٕنی ۔
فریب دِیُن ۔

آبِ پیکاں ۔ نارژ ۔ تیٖرن یا تیرس
یُس پیوٚت آسہِ تھمیک تیٖز آسُن ۔

آب تاب ۔ شوٗب، شان ۔ چمکھ
دمکھ ۔ رونق ۔

آبِ تلخ (۱) (ل ۔م) ھیوٚتھ آب ۔
(۲) شراب ۔ (۳) ژوش آب ۔ کھارٕ
وۄنی ۔ (۴) اوش ۔

آب تیر ۔ آب تیشہ ۔ آبِ تیغ ۔
دار تیزچ ۔ تو پہ ہنز یا تیغ دار ۔

آب ٹپکانا ۔ آب ٹپونی ۔ پشپاوُن ۔
پھیر پھیر ژاوُن ۔

آب جاتی رہنا - (۱) چمکھ گم گژھنہ -

(۲) دار مۆ تڑنی -

آبِ جاری - پکہ وُن آب - وَسہ وُن آب -

آب جو - جوے - نالہٕ - یُنڈ -

آبِ جو - کوہہ وونی - نالہٕ وونی - بیدی وونی -

آب جوش - (۱) ژھٹہ رس - آب گوشت

(۲) سوڈا واٹر -

آب چڑھانا - (۱) آب کھارُن -

(۲) جلا دِیُن - چمکاوُن - روشن کرُن -

(۳) پین دِنی - کھٕے کا سنجو -

آب چڑھنا - چمکھ ینی - روشن

گژھُن - سوٕنس ہنیتھ گژھ دنہٕ ینی -

آب چشم - اوٗش -

آبِ چک - وَوج - وُنہ ییُن یُتش

چھہ وَہان -

آبِ حرام - شراب -

آب حسرت - ارمان -

آب حیا - شرمہ داد ژھینی منی گمہ -

آبِ حیات یا آبِ حیوان - (۱)

لسن وونی - امرتھ (۲) شراب -

آبِ خاصہ - خاص آب یارِ وال بن کہت -

آب خانہ - آب ژھونیچ جاے -

آب خجالت یا خجلت - شرمہ داد

اَہنی گمہ -

آبِ خضر - امرتھ - لسن وونی - سہ یُس

وونی یُس خضرن چیے یوو -

آبِ خنجر - کرتلہ ہنز پین - شرکہ ہنز داد

یا پین - شرکہ ہنز چمکھ -

آب خورا - کترِ یو یا

سرتلہ ہند ترتیشہ بانہ -

آب خورے بھرنا - نیازہ پاٹھی شربتُس

بانہ یا کھاسی باگراونی یا دوہہ گلاس

باگراونی -

آبِ خیز - (۱) سوہ زمین یتھ کہمہ ژھا

کھینتھ آب ینیر (۲) سوہ زمین یتہ سہ شرزس

آسہ نہ یُتھ زن آب ہنکیس سہل پاٹھی

کھستھ - (۳) سوہ زمین ییمہ ینتھی کول

آسہ پنجہہ شہر (۴) سوہ زمین یتھ رکنہ رو سہن

آب پنٹھو پکہ -

آبدار - (۱) ترٔیش چاوَن وول (۲) پؠ ژِہ وٗن - نفیس - چمکھدار (۳) تیز دار، وول ہتھیار -

آب دار خانہ - آب ٹھوٗنچ جاے -

آبداری (۱) ترٔیش دِپنچ کام (۲) ہنہ ہنہ (۳) خوبی -

آبداری دینا (۱) روشن کرُن - تاپناوُن (۲) کھہرن دِنی - ہین دِنی -

آبدان - (۱) تلاو (۲) آبہ باہ -

آب دانہ - آب دانہ - رِزق -

آب دُر - موہ کھتک ہنہ ہنہ -

آب دست (۱) مُیٹر ہنج - طہارتھ - شوٗژ - ماژان ہنز تھ صفایی کرنی -

آبدستان - طہارتُک لوٹہ - شوٗژ ہنک باہ -

آبدست کا بھی سلیقہ نہ ہونا - طہارتھ کرنُک باش تہ نہ آسُن - طہارتھ تام نہ ٹکُن کرُن - بے ہوش -

آبِ دمِ تیغ - تلوارِ ہنز دار - تلوارِ ہنز ہین -

آب دنداں - دندن ہنز چمکھ -

آب دوز کشتی - سہ ناو یوسہ آبہ تلی پکہ - ڈُنگل ناو - سب مسرپن -

آبِ دہن - (۱) آسک آب - لال (۲) کوٗل کہتر ووفی -

آب دیدہ - اوٗش -

آب دیدہ - اُش ٹارَی - یِس اوٗش آسہ ٹارِن ہیتھ - وَدن وول تُہمت -

آب دیدہ رہنا - برُٹھ وِزِ اُچھ ٹاری بٔرتھ روزنی - گرہ گرہ اُچھن پیٹھ اوٗش آسُن -

آب دینا - (۱) سگ دین (۲) کھہرن دِنی - ہین دِنی - جلاو کرُن -

آب رسیدہ - (۱) آبہ کُت گیمپیوٗمُت - ستر بہ ستی ملپٹومُت - سہ چیز یتھ آب آسہ ژامُت -

آب رکھنا - (۱) پینہ دار آسُن (۲)

ہنٛہ ہنٛہ کرٕوُن آسُن ۔

آبِ رواں (۱) پکٕوُن آب (۲) گرٕ
(۳) اکہٕ زاوِلہ کپرٕک ناو ۔

آبِ ریز (۱) آبِ چھکُن (۲) آبِ چھکنک
بانٕہ ۔ (۳) فنشوار (۴) وٕزٕج ۔

آبِ زر ۔ سونٕہ رۄپہٕ وونی ۔ سونٕہ
مِیل (۲) سفید شراب مَس ۔ (۳) کونٛگ ۔

آبِ زر سے لکھنے کے قابل ۔ سونٕہ
اَچھرو لیکھنٕ لایق ۔ موٕلیج کتھ ۔ سُنہٕ
پٕرٕ کٲم یا کتھ ۔

آبِ زُلال (۱) صاف آب ۔ شوٗد آب ۔
میوٗٹھ آب (۲) سُہ آب یتھ منٛز دَوا
آسہِ دَزُن تھوٗومُت ۔

آبِ زَمزَم ۔ زَم زَم کرٕ سیرٕ نگ آب ۔
(زَمزَم کرٕ ورُچھ خانٕہ کعبس نکھہ ۔

آبِ زن ۔ سُہ ٹھُل یا ٹب یتھ منٛز
بیمارس تھونٕہ باپتھ چھہ گرٕ کہ نوومُت
دَوا ووُنی آسان تٕر وومُت ۔

آبِ زن کرنا ۔ دَوا وانہِ شرٲن کرُن ۔
دوا وٲنس منٛز بہن ۔ پان شوٗرے کرُن ۔

آبِ زندگانی ۔ لَسَن وونی ۔ اَمرِتھ ۔
آبِ حیاتھ ۔

آبِ زہر کاہ ۔ گاسَس تَل آب ۔
(۲) کیسرٕ تلٕی آب ۔ پھند ۔ ژھل (۳)
سُہ یُس نیبرٕ رُت آسہ تہٕ اندرٕ کرٕت
آسہ ۔ مکار ۔

آبِ سبیل ۔ یوُسہ تریش وَتہ چھنٛے
آسان شوُمشر کیہ وٕنہٕن ہنٛدِ باپتھ ۔

آبِ سُرخ ۔ (۱) شراب (۲) اَشہ کنہ
رَتھ ۔ رَتھ زَن اوٚش ۔

آبِ سیاہ ۔ کرٕہُن آب یا شراب ۔

آبشار ۔ پان ژادر ۔

آبِ شرم ۔ شرمہِ ہنٛد گمہ ۔

آبِ شمشیر ۔ شمشیرِ ہنٛز پین ۔

آبِ شور ۔ کھارہٕ دوونی ۔ سوٚدرٕ ووُنی ۔

آبِ شیرین ۔ موٗدُر آب ۔

آبِ شورہ ۔ شکنجہ بین ۔ لیمو شربتھ ۔

آبِ عشرت (۱) شراب [illegible] ۔ کام ۔

مائٹ نہ ٻھول۔

آبِ عنب۔ ڍِڇھ ھُنڊ شراب۔

آبِ کار۔ ڪلہ وال۔ شراب ڪِين وول۔

آبِ کاری۔ (١) شراب کارخانہ (٢) نشہ دار چيزن ينج ھنڪ محڪمہ۔

آب کر دينا يا کرنا {ھو جانا يا ھونا} ڍيڪلاؤن۔ ڪھملاؤن۔ گالن۔

آب کش۔ پاڻيھر۔ آب ڪھارن وول۔

آب کشی۔ آب ڪھارن۔ (ڪرٻيز ڪوئلہ۔ بو ولہ ٻيتر منز)

آب کوثر۔ سوڳ ڪچہ اڪھ مشھور ڪوئلہ ھُنڊ آب۔

آب کوثر سے زبان دھونا۔ کوثر وانہ آس چھلُن۔ سبٹاہ پاکیزگی کرنی۔

آبِ گریہ۔ اوش۔

آبِ گل۔ گولاب آرق۔

آبِ گل رنگ۔ آبِ گلگون۔ ووزل شراب۔

آبِ گوشت۔ ژھٹہ رس۔ شوربہ۔

آبگینہ۔ کاڑھ۔ شیشہ۔ آینہ۔ بوتل۔ (٢) الماس (٣) ڍِڇھ ھُنڊ شراب (٤) نرگہ عاشق سُنڊ دِل۔

آبگینہ فانوس۔ فونوس چھمنی۔ لال ٹینچ چھمنی۔

آب گیر۔ تلاو۔ حوض۔

آب مٹا دینا۔ رونق ناھونی۔

آب مِٹ جانا۔ (١) رونق ونی۔ رووتھ وسنی۔ (٢) منچھ گنی۔

آبِ مروارید۔ (١) لدرک ناٹین (٢) اچھ زال ہیُن۔

آبِ مروق۔ پھیور مٹ آب۔ صاف آب۔

آبِ مژہ۔ اوش۔ مُشر۔

آبِ منجمد۔ ڈوٹھ۔ شائی۔ تلہ کتر۔

آبِ مے۔ شراب۔ مس۔

آبِ میگوں۔ اوش۔

آب نارسیدہ۔ کترِ یو کورہ بانہ۔

آبنائے۔ سودر ملیون۔ سہ آب نوز

بسُ دوٕن سمندرن اکھ اکِس سیتی
ملہٕ ناوٕ ۔ جغرافیہٕ ہنٛد لفظ ۔
آبِ ندامت ۔ چھٕنہٕ گرٛژھنہٕ سیتی
آمٕت گٕمہٕ پشیمان گرٛژھنہٕ کنۍ آمت گٕمہٕ ۔
آبِ نُقرہ (۱) روپہٕ ووٚنۍ ۔ روپہٕ
گلٕتھ ۔ روپہٕ موٚلہ مایہ (۲) پارٕد ۔
آبِ نے ۔ جینجیرِ ہنٛز آب نَے ۔
پلستس تلہ کنہٕ نلۍ چِک سہ حصہٕ یُس
جینجیرِ منٛز بوڈ وِتھ چھُ آسان ۔ پیسنہٕ ۔
آبِ نیسان [نیسان = اکھ رومی
رێتھ یُس سوٚنتس چھُ آسان] سوٚنتہٕ روٗد ۔
دیاپان امہٕ روٗد قطرٕ سیتۍ چھُ موختہٕ بنان
آب وتاب ۔ رونق ۔ چمکھ دمکھ ۔
دِوتھ ۔ ہنجر ۔ شان ۔ پرٛوہ ۔ لُطُف ۔
آب و خور ۔ (۱) کھیٚن چیٚن (۲) زندگی ۔
آب و خورش ۔ کھیٚن چٚن ۔ آب دانہٕ ۔
رِزق ۔
آب و دانہ ۔ (۱) رِزق (۲) تالیُن ۔
لانۍ و وتٕرُ (۳) زندگی ۔

آب و دانہ اٹھا لینا ۔ رِزق تُلتھ نیُن ۔
(۱) وتہٕ دبلایہ لاگُن (۲) مرُن (۳) نوکری
نِشہٕ الگ کرُن ۔
آب و دانہ اُٹھنا ۔ اٹھ جانا ۔ آب دانہٕ
ووٚتھِنہٕ گژھُن ۔ آب دانہٕ موکلُن ۔
(۲) کُنہٕ جایہٕ ہنٛد آب دانہٕ موکلُن ۔ کُنہٕ
جایہٕ پیٚٹھہٕ نیرُنک وَقت واتُن (۳)
نوکری نِشہٕ اَتھہٕ چھلُن ۔ روزگارٕ نِشہٕ
اَتھہٕ چھلُن (۴) موتھ یُن ۔ مرُن ۔
آب و دانہ بند کردینا ۔ کھیٚن چٚن بند
کرُن ۔ کھیٚن چٚن نہٕ دیُن ۔
آب و دانہ دُنیا سے اٹھنا ۔ مرُن ۔
آب و دانہ حرام کردینا یا کرنا ۔
کھیٚنس چیٚنس کانٛہہٕ کرُن ۔ کھیٚن چٚن
پُنٛدی کڈُن ۔ کھیٚن چٚن نشہٕ کنۍ کڈُن ۔
کھیٚن چٚن ترٛاوٕ ناوُن ۔
آب و دانہ حرام ہونا ۔ کھیٚنس چیٚنس کانٛہہٕ
گژھُن ۔ کھیٚن چیٚنہٕ نِش گژھُن ۔ کھیٚن
چٚن نَسنہٕ کنۍ نیرُن ۔

آب و دانہ کا زور۔ آبِ و دانہ کی کشش۔
آبہٕ دانک زور۔ آبہٕ داہ لیمتھ اَنُن۔
آب داہ کیٛنہ کُنہ جایہ لگُن۔

آب و دانہ کی بات ہے۔ آب و دانہ کے ہاتھ ہے۔ نقدیرس نام چھہ قسمتس پیٹھ چھُہ۔

آب و رنگ۔ رنگ رۄپھ۔ رونق۔ (۲) دُنی بیہک مزہ۔ لُطف۔

آبِ وضو۔ طہارت کرنک آب۔ اَتھہ کھور صاف کرنکُ آب۔

آب و طعام۔ کھین چِن۔

آب و غذا۔ کھین چِن۔

آب و گل۔ (ل۔م) (۱) آب تہٕ مٔیٹر یٕ انا سپر (۲) خمیر۔ ۔ شرافت تھی جو آب و گل میں اسکی۔ (۳) جسم مۄر۔

آب و نان۔ کھین چن ۔ رِزق۔

آب و نمک۔ مزہ ۔ سواد ۔ ساد۔ لُطف۔

آب و ہوا۔ (۱) آب و ہوا (۲) مۄسم۔ (۳) ہوا نوا۔ حالتھ۔

آب و ہوا بدلنا۔ آب و ہوا بدل جانا۔
(۱) آب و ہواہس تاثیر بدلُن۔ آب و ہوا جان گژھُن یا خراب گژھُن (۲) مۄسم بدلُن (۳) ہوا نوا بدلُن۔

آب و ہوا بگڑ جانا۔ آب و ہوا خراب گژھُن۔ بیمہ کیٛنہ بیمار۔ پھاٹن۔ بیمار۔ وود ووتھُن۔

آب و ہوا راس نہ آنا۔ ہونا۔
آب و ہوا ہٕ ؤیُن۔ آب و ہوا ہٕ براہ یُن۔ حالات واہ۔ وَنہٕ نہٕ آسنی۔

آب و ہوا کا اختلاف۔ آب و ہوا بدلُن۔

آب و ہوا کی ناموافقت یا ناسازی۔
آب و ہوا ہٕ براہ یُن۔ آب و ہوا ہٕ ؤیُن۔

آب و ہوا میں اعتدال نہ ہونا۔
آب و ہوا ہٕ ڈٔینجہ روزُن۔ آب و ہوا خراب گژھُن۔

آب وہوا میں سمبت آجانا۔ ہوا بدی دوہ تھن۔ ہواہس مضر تاثیر سدن۔

میمہ عہ ستی بیمار برادن۔ ووہ یاہ پھالہ کون ووہ تھ۔

آب ہند۔ بڈ سند۔ یہ کوہل چھے ووہ نی پاکستان منز ہیکان۔

آب ہونا (۱) آب گژھن۔ پونی گژھن۔ ترن گژھن۔ کملن۔ وہگلن۔ (۲) چھنہ گژھن۔ منہ چھن (۳) مایہ تہ ضایہ گژھن۔ برباد گژھن مر:۔ آبرو

آب ہونی (۴) ناثین۔ چمکن۔ پین کھسنی۔

آب بار۔ سگ دنہ وول۔

آب یاری۔ سگہ دن۔ تگ

لوکہ کتھ:۔

آب آب کر مرگئے سرہانے دھرا رہا پانی۔ لتس سنزروَن گژھنہ ئیس شاندس پیٹھ تریش آسنہ تریش ترش کران موُد ئنہ کیاز "پانہ" بدل وُٹن "آب"، یہ نہ کانسہ فکر تور) یہ چھ وننہ یوان ییلہ کانہہ غلط لفظ ونہ۔

آب بہ دریا انداختن (ل۔م) کولہ بورے آب تراوُن۔ فضول کام کرنی۔

آب بہ ریسمان بستن۔ (ل۔م)

آب رز گنڈن۔ تہ گو یہ نہ بنہ تی کرن۔ ناممکن کام کرنی۔

آب چو از سرگذشت یک نیزہ و ہزار نیزہ۔ آب چو از سرگذشت چہ یک نیزہ چہ یک دست۔

سری بیٹھی آب گو، گز گو یا گزہ گو۔ زنہ زن گو ییلہ کانہہ ہٹہ بلاے ییہ پتہ چھے ہشی کنھاہ سوکم آسی تن یا زر۔

آب حیواں درونِ تاریکی است (ل۔م) آبِ حیات چھ نہ سیدہ سدی اتھ لگان۔ کانہہ کتھ چھنہ زو زٹہنہ ورآسے اتھس منز یوان۔

آب در کوزہ و من گردِ جہاں مے گردم۔

(ل۔م) آب اوس نٹس منز تہٕ بہ پھیورس جہانس۔ تہٕ زَن گوٚ مشکل دور کرنک ساماہہ پانس نش آستھ بِہ پریشان گژھُن۔

آب رفتہ بجوے باز آمد (ل۔م)

جوٚ یہ ہیوٚتُن بنیہ آب پھیرُن۔ اَتھہٕ تہٕ گومُت رونق یا آرام بنیہ واتُن۔ یوسہ گامُشرکتھ آسہ سہٕ بنیہ مُمکن سپدنی۔

آب ندیدہ موزہ کشیدہ۔ (ل۔م)

آب ڈیشہٕ نے موزہٕ کڈُن۔ برونٹھے ہنگہ تہٕ منگہ فکِرِ کرنی۔ برونٹھے واویلا کرُن۔ مرنہٕ برونٹھے مرنہ سیٹھوٚن۔

آب و آتش را چہ آشنائی۔ آبس تہٕ نارس چھُنہٕ واٹھ، ہشر۔

آبی۔ (۱) عربی۔ آبس منز روزن وول (۲) تہٕ دوری ژرڈٹ یوسہ تہٕ روغنی یا ... دِس پتھ آسہ (۳) کم پاہن نیچر بسان رنگ (۴) آبی زمین یتھ آبی فصل بنہ۔

آبا۔

(یہ لفظ دراصل آباو جمع اَبُو تھا جس کے واو کو ہمزہ سے بدل دیا۔ مذکر

بب۔ جد۔ بڈی بب۔ پرانی زِٹھو۔

آباواجداد۔ پرانی زِٹھو۔ جداجداد۔

آبائی۔ پتہٕ وَنہٕ آمُت۔ کاٹی۔ خاندانی۔

آبائے علوی (ل۔م) ہیٹھی زِٹھو۔

(۱) تھدی۔ زِٹھو (۲) ستھ پھیر، وِدٕ تارکھ یا گرِہدی تہٕ گومریخ (بوم) بیتر (۳) نو آسمان۔

آباد۔

(زِند۔ آواوہ۔ س۔ آوِس۔)

(۱) سہٕ جائے یتہٕ لوکھ آسن بسان۔

(۲) سرسبز۔ جیلان آسُن۔ پھوہلہ وُن۔

(۳) بجاہ۔ ڈکھی جل (۴) جاین ہیٹن ناون پونت لوگ۔ شاہ آباد (۵) فقیرن ہنز آہی۔

آبادان۔ آباد۔

آبادانی (۱) بستي - گام - پور (۲) رونق -

آباد بهشتي (۱) نو آبادي - زمينس ڏور ماڳيه کهوٽمنت -

آباد رکهنا (۱) آباد ٿهون - لسه ون ته بسه ون ٿهون (۲) وار وته ٿهون - ڏنجه ٿهون (۳) پهوله ون ٿهون - شوله ون ٿهون -

آباد رهنا (۱) آباد آسن - دمس منز آسن - (۲) وار وته آسن - ڏنجه آسن (۳) پهوله ون آسن - جيلان آسن (۴) درنه کني يا هزله پاٺهي نه چهرونان - آباد روزي تن، لسي تن -

آباد کرنا (۱) کاٺهه بساون - کاٺهه جاے بساوني، آباد کرني - (۲) واران نه ٿهون - گُلي دِته، لِره جايه لڏهه کاٺهه جاے آباد کرني، بساوني - (۳) زمين نه بيوٺه ٿهون - (۴) پهوله راون - (۵) گره کهارون (۶) بِر روزن واٺي دکرايه دار دراية دار) اهنز (۷) شري داجيني يا شري دول بناون -

آباد کار - کاشتکار - کهميل - نامو (۲) سه شخص يس بيوٺه زمين گو ڏني لاگه يا يس واران جايه بستي بناوه - گوڏنيگ بمسکين -

آبادي - (۱) بستي (۲) بسن والين هنز کُل گرنذ - (۳) رونق - ين گرٿهن (۴) آبدو جاے - سو جاے يته گُلي گنٺي آسن دِتي هتي - (۵) مسلمان زنانه ناو مثلا - آبادي جان - آبادي بيگم -

آبادها - (س) - آبادها - پراکرت - آبادها (مونث) جيومٽري منز ترکون يهه اکه پهل -

آبان - (ف - مذکر) (۱) ايران والين هندا ٺهيم رِبته يس منجهورس عـ ستو لگان چهه -

آبتين - فريدون سندس ناو - (ف - مذکر) (جامع اللغات)

آبرو - (آبرو = آب + رو) ڇٽهج چمڪ
(ف - مؤنث (۱) اوبرو ءِ - ڏوٿه -
عِزته - (۲) ناموَري - (۳) اميري -
رازگي - (۴) پرتيته - پرڇه (۵) رُتبه -
(۶) شرم - لڄ - شَل -
آبرو آب آب هونا - ڏوٿه وڃڻ -
عِزته وڃڻ -
آبرو اُتارنا - (۱) ڏوٿه وٺڻ - وُقر
وٺڻ (۲) بي عِزته ڪرڻ (۳) ڪا ٿِنه
زنانه داغ ٿهون - ٽڪو ڏيڻ -
آبرو اتر جانا - ڏوٿه وڃڻ - وُقر وڃڻ -
ڪر مُني گرڙهڻ -
آبرو اُڙ جانا - ڏوٿه وڃڻ گهٽجڻ -
آبرو بچانا - (۱) لڄ رکڻ - عِزته
رکڻ (۲) عِزته لڄ رکي ڪري دنيا ۾
ٿپهه ڪرته روزن (۳) شَل نه ٿيهر تراڻ -
عصمته برقرار ٿهون - مائس رکچ ڪرڻ -
آبرو بخشنا - عِزته کارن - مرتبه کارن -
ٿهزر بخشن -

آبرو برباد ڪرنا - عِزته خراب ڪرڻ -
بي ڏوته ڪرڻ -
آبرو برباد هونا - ذليل گرڙهن -
آبرو بڙهانا - مرتبه ڪهارن - رُتبه
هرراون -
آبرو بڙهنا - عِزته هرن - رُتبه کهسن -
آبرو بگاڙنا - عِزته راهراون -
آبرو بگڙنا - عِزته راون - عِزته وڃن
آبرو بنانا (۱) بحر پاده ڪرڻ - شان
پاده ڪرڻ - عِزته وسته ببيه کارن -
(۲) پرتيته ٹيڊه راون - (۳) ناو ڪڍڻ -
آبرو بني هونا - عِزته برقرار روزن -
پرتيته روزن -
آبرو بيچنا - عِزته کنته کهون - فائده
پاڻته په پرپره نه ڪرن -
آبرو پانا - عِزته لبن - مرتبه لبن -
آبرو پاني ڪرنا - عِزته کوله ڙهن -
آبرو پاني هونا - عِزته کوله گرڙهن -
آبرو پر بن جانا يا بننا - (۱) عِزتس

زٔنڈ لگنۍ - ناوس وٕٹہٕ لگُن (۲) شِلس،
عِصمَتَس فرق یِنۍ - داغ لگُن -

آبرو پر پانی پڑ جانا یا پھر جانا - (۱)
بےغَیرتھ کٕرۍ گژھُن - یَژَتھ مۍُٹھر سیٚتۍ
میلُن (۲) بدنام گژھُن (۳) زنانہٕ
عِصمَت ہٕشل خراب گژھُن -

آبرو پر حرف آجانا یا آنا - (۱)
بےزَتس خلل گژھُن - وٕٹہٕ لگُن - بَدنام
سپدُن (۲) شِل تہٕ مان خراب گژھُن -

آبرو پیدا کرنا (۱) ناماوٗری ہیٚنۍ - ناو
کڈُن (۲) پزٕنٹھ بُڈراوُن -

آبرو تھامنا - اوبرو ہُنٛد بَچھ تھوٗنۍ
کٔرِتھ - اوبروٕ رَچھُن -

آبرو (تیرے) ہاتھ ہے - میون یژتھ
چھُ (ژٕیے) اتھ - ژٕیے تام چھُ میون
اوبروٕ بچاوُن -

آبرو ٹکے کی ہو جانا - ڈَبل پائنٛس کِنہٕ
یٔژتھ روزُن - یژتھ مۍُٹھر سیٚتۍ میلُن -

آبرو جانا - (۱) یژتھ راوُن - بےقدری
گژھنۍ - (۲) شِل راوُن - زنانہٕ ژھیٚبٹ
گژھنۍ -

آبرو جاکے نہیں آتی - یژتھ چھُنہٕ
راوِتھ بییہٕ یِوان - روومُت یژتھ چھُنہٕ
پوٚت پھیران -

آبرو کو خاک میں ملانا (۱) یژتھ مۍُٹھر
سیٚتۍ مِلہٕ ناوُن - کائنٹہٕ مۍُٹھر کٔرنۍ -
(۲) عِصمَت خراب کٔرنۍ

آبرو خاک میں مل جانا - یژتھ مۍُٹھر
سیٚتۍ میلُن - یژتھ ہاپہٕ تہٕ ضایہ گژھُن -

آبرو خدا کے ہاتھ ہے - اوبروٕ
چھُ خُدایس اتھ -

آبرو خراب کرنا - تِنٛزہ کام کٔرنۍ یمہٕ
سیٚتۍ یژتھ وَسہٕ - دٔژتھ دٔسنۍ -
بیہٕ یژتہٕ وائس پزٕتہٕ کرُن -

آبرو خراب ہونا - یژتھ وَسُن -
دٔژتھ دٔسنۍ -

آبرو دار - (۱) یژت وول - (۲)
شریف (۳) جابند - غائتی - پاکیزٕ -

آبرو دو کوڑی کی ہونا - دوہ ن ہارن
ہنڈ نہ روزُن -
آبرو دینا (۱) پزتھ بخشُن - مان
کرُن - رُتبہ بخشُن - (۲) اوبروے
اَتھ تَلہ کرُن - اوبروے اَتھِ مُنز نژاوُن -
عِصمت راوُرن (۳) پزتھ راوُن -
آبرو ڈبو دینا یا ڈبونا - پزتھ وسُن -
آبرو رکھ لینا یا رکھنا (۱) پزتھ بچاوُن -
پزتھ دار آسُن - مر: ہم غریب تو
ہیں مگر آبرو رکھتے ہیں -
آبرو رہ جانا یا رہنا - (۱) پزتھ روزُن
بے پزتھ گرھنہ نِشہ بچُن (۲) شرم روزنی -
عِصمتہ نِشہ نہ اَتھ چھلُن -
آبرو ریزی - پزتھ وسُن - پزتھ والُن -
آبرو سنبھالنا - پزتس راچھ کرنی -
پزتس بچھ کرِتھ روزُن -
آبرو سے - پزنہ پاٹھی - پزنہ سان -
آبرو سے پیش آنا - پزتگ
سوٗ لوکھ کرُن -

آبرو سے درگذر کرنا - پزتس کُن نہ
وُچھُن - پزتگ نہ خیال تھوُن - پزتھ
تَلہ تھوُن -
آبرو سے رہنا - پزنہ سان روزُن -
پزتگ بَنتہ کھیوُن -
آبرو سے ملنا - پزنہ سیتی پزنہ
کُن یُن - پزتہ سان سمکھُن -
آبرو سے ہاتھ اُٹھا لینا (۱) اوبروے
نِشہ اَتھ پتھ رٹُن - اوبروس نہ پتھ
دِنی -
آبرو سے ہاتھ دھونا - اوبروے
نِشہ اَتھ چھلُن - اوبروے راوُن -
آبرو سے ہونا - دمس منز آسُن -
آبرو کا بھوکا - پزتگ بوچھ - پزتھ
کانچھن وول -
آبرو کا پاس - پزتگ خیال -
آبرو کا پیاسا (۱) پزتھ زھاندن وول
(۲) بنیس پزتس پتہ لوگمت - کانسہ
ہنْدِ پزتگ دشمن -

آبرو کا خواہاں رہنا۔ یزتھ والِنس
پیٹھ روزُن۔ لوکن ہُند یزتھ بٔتھر ماوُن
یژھُن۔
آبرو کا صدقہ جان۔ یزتس پیٹھ نو
دیُن۔
آبرو کا لاگو ہونا۔ کانسہِ ہُندِس
یزتس نہ اَگُن۔ یزتھ وانس پیتہ لگُن
آبرو کرنا۔ یزتھ کرُن۔
آبرو کم کرنا۔ یزتھ کم کرُن۔ یزتھ والُن۔
آبرو کوڑی کی ہونا۔ ہارِ ہُند یزتھ
آسُن۔ ہارِ ہُند یزتھ نہ روزُن۔
آبرو کھو دینا یا کھونا۔ بے قدری
کرنی۔ یزتھ والُن۔ م۔ چشم ترنے
آبرو کھو دی ہے ساری ابر کی (۱) جال
چلنس وٕٹھ دیُن۔
آبرو کے پیچھے پڑنا۔ وُچھو "آبرو کا لاگو ہونا"
آبرو گرہ میں باندھ رکھنا یا باندھنا۔
یزتس رچھہ کرُنہ۔ یزتھ رچھتھ تھوُن۔
آبرو گنوانا (۱) یزتھ راوٕراوُن (۲)

شٕلس داغ تھوُن۔ عِصمتس داغ لگُن
آبرو گھٹانا۔ (۱) یزتھ والُن (۲) برو ٹھہم
ہیوہ یزتھ نہ کرُن۔
آبرو گھٹنا۔ یزتھ وسُن۔
آبرو لٹنا۔ یزتھ نہ رُتبہ تباہ گژھُن۔
بُتھ دیُن لایق نہ روزُن (۲) سبھٹا
یزتھ بَنُن۔ آئنہ روست یزتھ بنُن۔
آبرو لوٹ لینا۔ کانسہِ زنانہِ ناش
فاش کرُن۔
آبرو لے جانا یا لینا (۱) بے یزتی کرنی۔
ذلیل کرُن (۲) زنانہِ ژھیٹ راونی۔
آبرو ملنا۔ مرتبہ لبُن۔ بجر نصر بنُن۔
آبرو میں بٹا لگانا (۱) یزتس وٕٹھ دیُن۔
(۲) بے پرتیتھ سپدُن (۳) شٕل نہ مان
وٕٹھ زد کرُن۔
آبرو میں بٹا لگ جانا یا لگنا۔ یزتس
وٕٹھ لگُن۔ ناویُن منز چھاو نہ۔
آبرو میں فرق آنا۔ یزتس فرق یِنی۔
آبرو میں فرق ڈالنا۔ (۱) بے یزتھ

کرُن - یِزَتھ والُن (۲) زنانہ - بے
سنہری کرنی -
آبرو میں داغ لگ جانا - آبرو میں
دھبہ لگ جانا - یِزَتس داغ لگُن -
آبرو ہونا - رِ دَنتھ آسنی - بجر نھر
آسُن - رُتبہ آسُن -

:- لوکہ کتھ :-

آبرو بڑی دولت ہے - یزَتھ چھُ
بوڑ چیز -
آبرو جاکے نہیں آتی - اَبروے چھُنہ
پوت پھیرتھ یوان -
آبرو جان سے زیادہ عزیز ہے - اوبروے
چھُ زُو کھوتہ تہ ٹوٹھ -
آبرو جگ میں رہے تو بادشاہی جانئے -
اوبروے اگر دُنیاہس منز آسہ زَن
تہ شاہی لَب -
آبرو جگ میں رہے تو جان جانان
پیشم ہے - اوبروے اگر دنیاہس منز
آسہ تہ کانہہ قدر باقی چھنے کم -
آبرو خدا کے ہاتھ ہے - اوبروے چھُ
خدایس اَتھ -
آبرو ساری دولت بار و بیہ کی ہے
یزتھ چھ دیارن -
آبرو موتی کی سی آب ہے -
اوبروے چھُ زیرہ ہُنْد پیٹھ یا ٹھی
موکھتس چھُ آب -
آبستگی - ن - آبِستگی - ف - س
آوشٹ - آبستہ + گی (موئنث) زنانہ ہُنْد
بَرُ آسُن -
آبِستن - بَرُ روزُن -
آبِستنی - بَرُ روزُن - بَرُ ڈمب لگُن -
آبِستہ (۱) بَرُ (۲) زنانہ (۳) سد رادُشر
آبگوں (۱) آب رنگہ (۲) نیجرہ سان (۳) اسمان
(۴) نیرہ نیرہ کرو ٹی تلوار (۵) شیشہ (۶) شین
آبلوچ - آبلوچ (مذکر) اکھ مٹھائے -
آبلہ (مذکر) ہٹھ - پھکُٹ - آپہ بستہ -
پان بستہ -

آبلہ بھرنا - ہٹس رس گژھن -

آبلہ بہنا - ہٹس رس پیڈن -

آبلہ پا - سُہ یس کھوٗرس ہٹھ آسن -

آبلہ پائی - کھوٗرن ہٹھ آسنہٕ -
بسنہٕ کھسنہٕ -

آبلہ پڑنا - ہٹھ کھسُن - بسنہٕ کھسنہٕ -

آبلہ پکنا - ہٹس رس گژھُن -

آبلہ پھوٹ بہنا - ہٹس یا بسنہٕ
بجر کھنبہرنہٕ - ہٹس رس پیڈُن -

آبلہ پھوٹنا - ہٹھ پھیُن - بسنہٕ پھٹنہٕ -

آبلہ پھوڑنا - ہٹھ پھاڑوُن -

آبلہ پیدا ہونا - ہٹھ کھسُن - بسنہٕ کھسنہٕ -

آبلہ تپکنا - ہٹس پھٹنہٕ -

آبلہ توڑنا - ہٹھ پھاٹوُن - ہٹس
چیپر دیُن -

آبلہ چھلنا - ہٹس مُسلہٕ دیُن -

آبلہ دار - ییٚمہ ہٹھ آسن گاہتہٕ -

آبلہ ڈالنا - ہٹھ کھارُن - بسنہٕ کھارنہٕ -

آبلہ رو - شُتلی مُسر -

آبلہ فرنگ - فرنگی بسنہٕ تہٕ دپتھ
گوٗ آتشک - چیپر -

آبلہ مُرجھانا - ہٹھ ژمٹھُن - ہٹھ منڈچُن -

آبنوس

(ف - مذکر) (۱) اکھ کرہٕ ہنی ہیٚٹ (۲)
اکھ گاڈ ذات -

آبنوس کا کندہ - (۱) آبنوٗسہ گُن -
آبنوٗسہ موٗنڈ - کاٹھہ موٗٹ دروٗٹ
تہٕ کرہٕ ہُن مُہنیو (۲) حبُش - (۳)
کھر ووُن اِنسان -

آبنوسی - آبنوسُک بنیوُمُت چیز -
(۲) کالہ کروُٹھ -

ابجھرن - (س - ھ - مذکر) (۱) گہنہٕ -
(۲) سجاوٹھ -

آبھیر

(ت آبھیر - س - مذکر) اہیر

آبھیری - اہیر بابہ (۲) اہیرن ہُنز
بولی (۳) اکھ چھند یا ژھند یا بحر -

آبی

(ف - صفت) (۱) آبس ہُنز
روزن دول (جاندار ہنز) (۲) آبک

ہیوٚ نیچِر سان رنگ (۳) آپہٕ مٕنز دال
بنے مٕتر (۴) سوٚ ژوٚٹ یوٚس آبس منٛز
آسہِ بنیمِژ، روغنی یا دوٚس پیٹھ آسہِ نہٕ
(۵) آبی زمین۔ سوٚ زمین یتھ آب پاشی
آسہِ۔ خوشکی آسہِ نہٕ۔

آبی بُرج۔ اکھ بُرج یتھ اندر آفتاب ژندس
بُہ آسان۔

آبی حروف۔ آبی اَچھر یِم گژھن
موجوب۔ ج۔ ز۔ ت۔ س۔ ق۔
ث تہٕ ظ۔

آپ۔ (س۔ آتمن) (۱)
"آپ" چھ پانس بوان ونہٕ۔ یُس بڈُٹھ
کتہٕ آسہِ تس تہٕ بوان ونہٕ (۲) یہ چھ بزُرگ
کرنُک لفظ یتھ کُنی جواب، چھ (۳)
پانی پانہٕ (۴) پنُن۔ پننی۔ مر۔
آپ بتی۔ (۵) بتا (۶) سیٹھاہن بَین
چھ "آپ" ونان۔ مر۔ آپ لوگ۔
(۷) خوٚ دابیں کُن اشارہ کرتھ تہٕ چھ
آپ ونان۔

آپ آپ۔ (۱) پرٛتھ کانہہ (۲)
پرٛتھ کانہہ پانہٕ (۳) خود غرضی۔

آپ آپ کرنا یا کہنا۔ (ل۔م) توٚہی
توٚہی کرُن یا وَنُن۔ خوشامد کرُن۔
جی حضوری کرنی۔

آپ آپ کو (۱) پانس پانس (۲)
تِمن تِمن وَنہٕ۔ مر۔ سب آپ
آپ کو بھاگ گئیں (۳) پانہٕ وٕنی۔
مر۔ آپ آپ کو لڑی مرتی ہیں،
(دہلی)

آپ آپ ہیں۔ پانہٕ وٕنی۔

آپ آپ ہی ہیں وہ وہی۔ توٚہی
گاہ توٚہی تِم گیہ تے۔ کتہٕ توٚہی تہٕ
کتہٕ تِم۔

آپ آئے بھاگ آئے۔ توٚہی آو
زِن تہٕ نصیبہ گو بیدار۔ تُہندِ یُن دراو
سیٹھا بُرزوٚر۔

آپ اپنی بات کھو بیٹھے۔ نوٚ یہ
راوُرِو پانَے پنُن پزُتھ۔ (جامع اللغات)

آپ اپنے پاؤں میں کلہاڑی مارنا۔
(ل۔م) پاڻ پنهنجن پيرن کهاڙي هڻڻ۔
پاڻ پاڻس ڏکه ڏيڻ۔ پاڻ پاڻس گنگ کڻڻ۔
پاڻس پاڻ نقصان ڪرڻ۔

آپ اپنے حق میں کانٹے بونا۔ (ل۔م)
پنهنجي راهه ۾ پاڻ ڪنڊا وڇائڻ۔ پاڻ
پاڻس ڪنڊا وڇائڻ۔ پاڻ کڙس منجهه
ڦاسڻ۔

آپ اپنی قبر کھودنا۔ پاڻ پاڻس
قبر کوٽڻ۔ پاڻ پاڻس ناس ڪرڻ۔

آپ اپنے سے۔ پاڻ پاڻس سين۔

آپ اپنے کو۔ پاڻ پاڻس۔ پاڻ
پنهنجو ذات۔

آپ اپنی نظر میں تھوڑا ہونا۔
پنهنجو پاڻ ۾ گهٽ ٿيڻ۔ پنهنجو پاڻ هڙ
لڄ ڄاڻڻ۔ پنهنجي جاءِ شرمنده ٿيڻ۔

آپ اپنی ہی گاتے ہیں۔ اوهه کي
ڇهو ٻئي ڳالهه آسان (پورڪ نه ٻڌڻ)

آپ اللہ نے بنایا۔ خود ڏاڍ پنهنجو

اهڙو ٺهيو مت۔ نه ڪو سٺا سهڻا
سٺا خوبصورت۔

آپ ایسا۔ توهه هيو.

آپ ایسے آپ ویسے (ل۔م)
توهين ڳالهه ۾ توهين ڳالهه ۾ خوشامد
ڪرڻ ورڻ ڏنان۔ توهه ڪسڻ واته۔

آپ بھاتی۔ پاڻ پاڻس روڻ۔ پاڻ
پاڻس پسند آهه۔

آپ بیتی۔ پاڻ پاڻس آهه گذريل آفت۔
پنهنجي سرگذشت۔ پنهنجي ڏاڍي ڳالهه۔

آپ بیتی کہوں یا جگ بیتی۔ پنهنجي
گذري ڏنهه ڪنهن لوڪ گذري۔ پنهنجي ڪٿه
ڏنهه ڪنهن لوڪن هٿرڪ ٿه۔

آپ تو گرم کرکے شربت پلاتے ہیں۔
توهين ڇهه هٿ ڪاڙهه شربت چاوان۔
ڦهو ٿيڻ آوٿه (اپڻي) ٺهلاوان۔

آپ جانیں اور آپ کا ایمان۔ توهين
ڄاڻو نه توهان دين ايمان ڄاڻي۔

آپ جانیں اور آپ کا کام۔ توهين

زاٰتوٕ نہٕ ہٕنٛد کارزانٕہ ۔ یہ کرٕو تہٕ چھُوٕ
اوٚری پانس مٔتہٕ ۔
آپ خورا دے آپ مرادے (۱)
پانے پانس سورُے زانان ۔ آزاد (۲)
شہ زوٚن یُس مُفلسی منٛز تہٕ راہٕ سی ہُنز
تمِیہٕ تھٕو اُتی ۔
آپ دھاپ ۔ پانہٕو پانہٕو ۔
آپ روٗپ ۔ (۱) پنُن روٗپھ ۔ پننِہ
صوٗرتھ (۲) خۄ دلے نہٕ تُسنٛد ہجر ۔
آپ سے (۱) پانے ۔ بوٗر وَنہٕ نے ۔
(۲) تہٕ ہبہٕ ہوی ۔
آپ سے آپ (۱) خوٗ دبخوٗد ۔
پانے (۲) بوٗر ۔ کینہٕ وَنہٕ نے ۔ اورے ۔
بے سبب ۔
آپ سے اچھا خدا ۔ خۄ دابس وٚسن
نہٕ کانٛہہ بوٚڈ زانُن ۔
آپ سے ارے ۔ ارے سے ابے ہونا
آپ سے تم، تم سے تو ہونا ۔
پاوٚ یاو ہرٕ تھ بوٚن وَسُن ۔ گوڈٕ

زٕ ہے تہٕ پنٕہ ہُنٛد ہَس پیٹھ وانُن ۔
آپ سے باہر چلنا، کر دینا، ہونا،
ہو جانا (۱) پانس تام نہٕ روزُن ۔ بے
بختیار سپدُن کُنہٕ نہٕ وشرُن ۔
آپ سے بے آپ ہونا ۔ پننِہ نہٕ خبر
روزٕنی ۔ ہوش راوُن ۔
آپ سے جانا ۔ (۱) پانے گژھُن ۔
یورے گژھن ۔ وَنہٕ نے گژھن ۔
(۲) ہوش راو راوُن ۔
آپ سے چلنا ۔ بٕنہٕ خۄ دگژھُن ۔
آپ سے دور ۔ چانہٕ کلہٕ دوٗر ۔ تُہنٛزِ
خۄ داخاطر کرُن ۔
آپ سے گزرجانا ۔ (۱) ہوش راوٕ رٕنی ۔
(۲) انسانیتھ منٛشراوٕنی ۔ (۳) خبرے
نہٕ آسنہٕ بہٕ کتہٕ چھُس ۔ اسمانس سیتی
گاڈ بُرتھ کھینہٕ ۔
آپ کا بایاں قدم لیجئے (یا کدھر ہے
یا کونسا ہے یا چومتا ہوں) ۔ تہٕ زن
گو سبٕھا ۔ چالاکھ چھکھ ۔ موٗن ہکھ

کوتاہ چالاکھ چھکھ

آپ کا پاس ہے۔ تُہُنٛد پاس چھُم گژھان

آپ کا مہا کاج۔ (۱) پنٛنۍ کام گژھِہ سونہ

کام (۲) یہ پنٛنہٕ اَکھہ کرِی نٕ دنی کوہان۔

آپ کا سر۔ چون کلہٕ۔ مطلب بکواس

چھُکھ کران۔

آپ کا سر بجائے قرآن کے ہے۔ تُہُنٛدِ

کلک قسم۔ تہٕنٛد قسم زن نہٕ چھیم قورانک قسم۔

آپ کا قطع کلام۔ چانٛنی کتھ رٕوزِن اُنی۔

چانٛنی کتھ رٕوزِن موجود۔ چانٛنی کتھ پوشِن۔

یہ چھِ وَنان بیٚلہِ کانٛسہٕ منٛزری ووتھی زِ۔

آپ کا کھلانا۔ تُہُنٛد یا تُہُنٛد یوہ منٛزِ

وَنِہ یُن یا گنٛزرِ نِہ یُن۔

آپ کا کیا بگڑتا ہے۔ توٚہہِ کیا رُووہ۔

توٚہہِ کیا چھُوہ۔ توٚہہِ کیا خرچ گژھہ۔

آپ کا کیا لیتا ہے۔ توٚہہِ کیا چھُہ نوان۔

توٚہہِ کُس نَکھ چھُوہ واتہٕ ناوان۔ توٚہہِ

کیا کوٚر یُو۔

آپ کا گھر ہے۔ پنٛن چھُو گرٕ۔

سون گرٕ نہٕ بوزِی تو پنٛنٕی گرٕ۔

آپ کا گھر کہاں ہے۔ توٚہہِ کتکۍ چھِوہ

نِہ زَن گوٚ خبراہ اَزٕراہ چھے نہٕ کینٛہہٕ۔ مدٕرے

چھُکھ۔

آپ کا منہ ہے۔ (۱) تُہُنٛد پاس چھُہ۔

(۲) توٚہہِ چھا سُہ ہنٛڑ۔ تُہُنٛد مجال چھا۔

آپ کا ہے۔ پنٛنٕی بوزِی تو۔ پنٛنٕی چھُہ۔

آپ کو (۱)۔ پالِش کُن (متروک)۔

آپ کو بھول جانا۔ (۱) پنٛنٕی نہٕ خبر آسنۍ۔

(۲) پنٛن مُرن مُشراوُن (۳) بے اَدَب یُن۔

آپ کو پانا۔ پنٛن پان زانُن۔ پنٛنُ

پان لبُن۔

آپ کو جوہر کرنا۔ پنٛن خوٗن کرُن۔

پان مارُن۔ پانہٕ مور ژھنُن۔

آپ کو دور جانا یا سمجھنا۔ پنٛن پان

ژوٚر گاٹُل یا چالاکھ زانُن۔

آپ کو دور کھینچنا (۱) لوٚب لوٚب ہیٚون۔

پَرٕہ ژھیٚون ہیوٚہ رٕوزُن (۳) تھزٕ تھوٗنی۔

دِیماغ رَٹُن۔ فخر کرُن۔

آپ کو دے دے مارنا۔ کلہ ٹھاسُن
ڌھڙٹہ ڌھڙڪھ کرنی۔
آپ کو دیکھیں مجھے دیکھیں (ل۔م)
تُن کُن نہ وِچھتو نہ مہنجے کُن تہ وِچھتو۔
دکیا ڈیئُن، نہ ڈیٹھ گو سبھا کم ڈیئُن۔
آپ کو ڈبونا۔ پان کو لہ ڌھنن۔ پنہنجو
پان نہ کنہ لایق ٹھون۔
آپ کو روکنا۔ پوت ہیون۔
آپ کو شاخ زعفران جاننا۔ پنہنجو پان
کو تنگ رُتبہ زانُن۔ پنہنجو پان کیاہ نام مانُن۔
آپ کو عرش پر پہچانا۔ آپ کو
فلک پر کھینچنا۔ پنہنجو پان اسمانس کھارُن۔
پنہنجو پان سیٹھا نھو گمنڑ رُن۔
آپ کو کھونا یا کھو بیٹھنا یا مٹا دینا۔
پنہنجو پان راورُن۔ پنہنجو پان ہنشر ہشرُن۔
(۲) پنہنجو پان نہ کنہ لایق ٹھون۔ پنہنجو
پان بُور باد کرُن۔ مِ: تم نے
جوے میں آپ کو کھو دیا۔
آپ کو کھینچنا۔ (ل۔م) پانس ڈِہ سِد ڈیُن۔

غور ور کرُن۔
آپ کہاں آئے۔ آپ کہاں چلے۔
آپ کہاں چلے آتے ہیں۔ آپ کہیں
رستہ تو نہیں بھول گئے ہیں۔ ڌِہ
کور لوگھ۔ پور کیتہ کئنہ آکھ۔ وِتھ ما
ڈجے۔ بہ چھِ وَنان نیلہ پیلہ کا نہ
پنہنجو ہے تنہ تک پاٹھی وانہ پہ پیش
آپ کو کیا کچھ دور سمجھنا۔
پنہنجو پان کیاہ تام زانُن۔
آپ کی بلا سے۔ نونہ کیا نفع پہ۔ کھر پہ
نہ مینے پہ۔ تنہندی کئی پیپتن ٹرٹھا۔
نقصان گرٹھہ نہ مینے گرٹھہ۔
آپ کی بات بڑی کرنا ہیں۔ پیچھ
وَنان پیلہ کا نہ منتری وَ ووٹھی تنسنز
کنھ ڈٹھہ بانچھ۔ بیٹھہ پاٹھی کاشرس منز
پچھ وَنان وچانی کتھ روزن موجود۔
آپ کے بھی صدقے جایئے۔ نوہ پہ
گوزھ بلایہ گئُن۔ پہ چھ ہنز لہ پاٹھی
وَنان پیلہ کا نہ نادانی کرہ۔

آپ کی ٹکی یہاں نہ لگے گی۔ تُہُنٛد

پکہ نہ ...یتہِ کینہہ۔

آپ کی جان سے دور۔ جانہِ کلہِ دوٗر۔

ژٕنے خو داخاٸ کرُن۔ ییمہِ گرِ بارہٕ دوٗر۔

آپ کی دال یہاں نہ گلیگی۔ یتہِ گلہِ

نہ تُہنٛز دال یتہِ پکہِ وہ نہ کینہہ۔

آپ کے دشمن۔ تُہنٛدٮ۪ن دُشمنَن۔

یم توہہ یہہ بَد تیژھن بَتَن۔

آپ کی شکایت میرے سر آنکھوں پر۔

تُہنٛز گراوِ میانہِ تالہِ پیٹھ۔

آپ کے فرمانے کی یہ بات ہے۔ یہِ

کتھ وانہِ نہ توہہ حہ کرُنی۔ یہِ گژھہ نہ وَنُن۔

یہِ وَنُن چھُوٚ نہ شوبان۔

آپ کی کیا بات ہے۔ توہہ کیا چھُہ وَنُن

توہہ چھُہہ چھُنہہ وَننُے۔

آپ کے لڑکے بھی کبھی گھٹنوں کے

بل چلیں گے۔ اکہِ دوہہ پکھ تُہہ تہٕ پانہٕ

پایس۔ تُہہ تہٕ پیکھ کُنہ دوہہ سادَس۔

آپ کے منہ کا اُگال ہمارے پیٹ کا

ادھار۔ تُہنٛز تھوکہ ییتی گرٚھوٗ تریٖتھ۔

آپ کیوں آتے ہیں۔ توہہ کیازِ

آییوہے۔ ووہ نی کیا اوسہو ییٚتے۔

(یہ چھے گراو)۔

آپ گاتے کیا ہیں۔ (۱) توہہ کیا بَنا

چھِوہ یہ وَنان۔ توہہ کیا تُرٚژ زَن

وَنان (۲) یہ کیا۔ توشتی لمنگ چھِوہ

وَنان۔ یہ کوہہ زیٹھ زانٛکھ چھِوہ وَنان۔

آپ گھر کو پھر جائیے۔ شاید دھوکے

ہیں آپ بھول پڑے۔ وَنتھ ماچھے

ڈج مشرایاوٕ ہی بنیر چھہ تیز کانٛل منیس بیٹھ گراو۔

آپ گیلے ہیں سوئی مجھے سوکھے میں

سُلایا۔ ماجہِ شوٚنج اُدرس بوسادِس

ہوچھہ جایہ۔ تہٕ دُیتھ گو باپس تُہن سختی

تہٕ میٚنے دُیتُن آرام۔

آپ میاں صوبے دار گھر میں بیوی

جھونکے بھاڑ۔ (۱) ماجِ ییچھان تہٕ

پوٗترس ناو مراد بیگ۔ (۲) ماچہ نہ

لیچکہ تہٕ سینٛارس غلاف۔ اَچھہ نہ

ہارتہ اندہ کارہ۔

آپ مہاں مانگتے باہر کھڑے درویش۔ پانہ بیچھان نہ برس تل فقیر۔ خود حاران نہ راہ کدم۔ بس پانس آسہ نہ سہ کیا کرِہ بہبس۔

آپ میں (۱) ژئیے منز (۲) بینس پانس منز (۳) ہوشس اندر۔

آپ میں آنا۔ ہوشہ یُن۔ جسہ پھِرُن۔

آپ میں پانا۔ پانس منز لبُن۔ تمہ سہ منز لُو بہمُت۔ م۔ یہ باتیں ہم نے آپ میں پائی ہیں۔ ہتمن منز لُو بہمُت۔

م۔ غالب ایک بہت ہی بلند پایہ کے شاعر تھے۔ آپ میں وہ وصف ہم نے پائے جو اورکسی میں دیکھنے میں نہیں آتے۔

آپ میں ڈھونڈنا۔ پانس وۄن دیُن۔

آپ میں کیا شاخ زعفران لگی ہے۔

تمہ ہند کم سہ نہ سندی پَرِ چھو لگتھ۔ تمہ سہ کو سہ خوصوصیتھ چھو۔

آپ میں نہ رہنا۔ پانس نام نہ روزُن۔

جبس ڈلِنی۔ بوِد باکھ ننی۔

آپ میں نہ سمانا۔ جبسو ڈلُن۔ بےہوش گژھُن۔

آپ میں نہ ہونا۔ جبسو ڈلُن۔ بے خود گژھُن۔

آپ نے مجھے مول لیکر چھوڑ دیا ہے۔ تُہہ بہوت وُس بوُ ملو مطلب میٹے پیٹھ کرِو سیٹھا مہربانی۔

آپ ہر فن مولے ہیں۔ تُہہ کیا دنہ ذانو۔ یہ چھُہ طینز۔

آپ ہی یا آپی۔ (۱) پانے (۲) تُہہ ہی اکے (۳) پانی پانے۔

آپ ہی آپ۔ پانہ سُے خود (۲) بئے وجہہ۔ ہنہ مِٹہ۔ اورے پانے۔ ہُرو مُرو۔ م۔ آپ ہی آپ چلا جاتا ہے۔

آپ ہی آپ میں۔ سورُے چھو پانے۔ بیاکھ چھُو نہ پیٹھی۔

آپ ہی آپ باتیں کرنا۔ پانی پانس سئتی کتھہ کرنہ۔

آپ ہی اپنی قبر کھودنا۔ پانے پانس قبر کھنٖنۍ۔ پانے پانس گنٛگ کھنٖنۍ۔

آپ ہی کا ہے۔ (۱) نرمی سان ٮ۪وان دٕنہٕ تُہُنٛدٕ ییے چھ مطلب چھ زَن سون مگر نہٕ تہٕ گو تُہُنٛدٕ آسُن (۲) تُہُنٛدٕ ے چھ۔

آپ ہی کا کھاتا ہوں۔ تُہُنٛدٕ ے خارٕ تھ چھُس کھیوان۔ تُہُنٛدٕ ے چھُس کھیوان۔

آپ ہی کی جوتیوں کا صدقہ ہے۔ تُہنٛدِ ی پأزارُک مل چھُہ۔ تُہنٛدِ ی کِنہِ چھُہ۔

آپ ہیں کون (۱) تٕہی کم سناگأو۔ بہ گیہِ گراو کرٕنی مطلب۔ پنٕن آسِنہٕ چھِہو خالِے ٮ۪وان درٛینٛٹھ (۲) ژٕ کُس گوکھ۔ ژٕ کُس گوکھ دٕخل دِنہٕ وول۔

آپ ہی آپ باتیں کرنا۔ بکنا۔ پانسے سٟتۍ وران گژھُن۔ پانسے سٟتۍ پھُسرارٕ ے کرٕنی۔

:- لۄکہٕ کتھ :-

آپ آئے بھاگ آئے۔ تٕہی آو زَن تہٕ نصیبہٕ گو بیدار۔ تُہُنٛدیُن ڈراو سیٹھا پھُرٕوژٕ۔

آپ بُرے جگ بُرا۔ بدَس ٮ۪س چھِہ سأری بد۔

آپ بھلے اپنا گھر بھلا۔ جان پٕھےٚ (پوٗشُش) پان تہٕ گرٕ پنُن۔ تہٕ زَن گو لوٗب بہُن چھُہ جان۔

آپ بھلے تو جگ بھلا۔ جان چھکھ تہٕ جان چھےٚ سورُے جہان۔ ژٕ ٮ۪س چھِہ سأری رٕتی باسان۔

آپ بھولے استاد کو لگائے۔ پنٕن گرٕ ھبس بُل تہٕ راہ لدِ ہیچھناوُن والِس

آپ چلے ہوئیں شیخی گاڈی پہ۔ (ل۔م) پانہٕ پکان بوٗنی بوٗنی بیٹھ ھیوٗ تھ بگہٕ کتھ۔ غریب آسِتھ ھیکہٕ ناوُن۔

آپ خورا وے آپ مُرادے۔ سیٹھا خود غرض آسُن۔ (۲) پنُن پان زیرکھ زانُن (۳) واو آسِتھ مٟیری ہُنٛد تلو۔



آپ دھاپ اپنا منہ اپنا ہی ہاتھ۔
(ل۔م) پانٛژ پانٛژ۔ پننے اتھ پننے
عس۔ پانٛسے یوت وانن بیٚیے سُندنہ
پرواہ کرُن۔ پانٛسے کُن پوٚ آسُن
زَن نہ بیاکھ چھیی۔

آپ ڈال ڈال ہیں تو میں پات پات۔
یوٚ چھُس چالاکھ تہ یوٚ واکھنسہ۔ یہ چھُس
چالاکھ تہ ہُشیار۔

آپ ڈوبے تو اور کو بھی لے ڈوبے۔
پانٛنے یوت پھوٚٹ نہ بیاکھ تہ پھاڑون
ستی۔ پانس سٟتۍ بیاکھ تہ خراب کرُن۔

آپ ڈوبے تو جہاں ڈوبا۔ یُس پانہٕ
پھوٚٹ نَسندی کُنی پھوٚٹ سورُے دُنیا۔
پننس مُصیبتس برابر چھنہ بیٚیہ کانٛسہ
ہُنٛد مُصیبتھ۔

آپ راہ راہ دُم کھیت کھیت۔
ینبری نیک تہ اندری بد۔
ینبری ساد تہ اندری ساد مکار۔

آپ روپ مہا روپ۔ (۱)
دیہ سُند روپ چھ بوڈ روپ۔ کانٛہ
ماہنوی سُند درشُن چھ زَن نہ خداینہ
سُند درشُن۔

آپ زندہ جہاں زندہ، آپ
مردہ جہاں مُردہ۔ سورُے لوہ
لنگر چھُ زندگی ستی۔ مُرتھ یہ گرھس
ہنہ نہ گُرھی تَنَس۔

آپ سُئیں آپ کا کمربند سُنے۔
پانس سوٚمب وَنُن۔ پانٛنے وَنُن
پانٛنے پوزُن۔

آپ سُنے راگ سے فقیر سُنے
بھاگ سے۔ بوڈ مہینو چھُ پوزان
گیبوٗن ییٚلہ مرضی گرھس، فقیر ییٚلہ ینٛتھ
نصیبہ آسُس۔

آپ سے گیا جگ سے گیا۔ پانس
اتھہ لہ گو زَن نہ دُنیاہس مُنز چھیی۔

آپ فضیحت اوروں کو نصیحت۔
پانہٕ کوہ کار کرنی بیٚین وَنُن زنہ لگہ نہ کرُن۔

آپ کاج مہا کاج۔ پننہ اتھہ کام



کڈنی یا کرنی چھنے بڈ کٲم۔

آپ کا نام ہوگا، ہمارا کام ہوگا۔
تُہُند نیر ناو تہٕ سانہِ نیر کٲم۔ یہِ چھُہ کانہہ وَنان کانٛسہِ بیلہِ بس بِنِش کانٛہہ مطلب آسہ۔

آپ کھائے بلی کو بتائے۔
کھیتہٕ پانہٕ تہٕ ناو بینہٕ ترارِ تُہنٛد۔ پانس راہ نہٕ لاگان بیٚنس۔

آپ کے منہ کا اُگال ہمارے پیٹ کا آدھار۔
چانہِ تھوکہِ ستی گژھو بچان۔ بڈس تُہنٛزِ سٕنٛزِ زبرِ ستی گژھہ غریب ترِتھ۔

آپ میاں صوبے دار بیوی گھر میں جھوکے بھاڑ۔
ماج بیچھان نہٕ گوٚرِس ناو مراد بیگ۔

آپ میاں منگتے باہر کھڑے درویش۔
یُس پانہٕ دَر بدر آسہ سُہ کیا کرِ بیٚنِس اتھہ روٚٹ۔

آپ مارے بہو کو مارے۔
پنُن راہ بیٚنس مَنہِ کھارُن۔

آپ ہی بی بی آپ ہی باندی۔
بٔلے بگنِ تہٕ پانے دارے۔ پانے مالِکینی تہٕ پانے نوکرانی۔ یہِ چھُہ تِتہ یوان وَننہٕ یتہِ سارے کٲم آسہ کانٛسہِ پانسے پیٹھہ۔

آپ ہی مارے آپ ہی چلائے۔
یُسی راہ سُے دوان لمنگہ۔ یُسے ژور سُے دَیان ژور ہو۔ ظالم آسِتھ فُری یاد کران۔

آپ ہی ناک اور چوٹی گرفتار ہے۔
(ناک گِبہٕ بَس۔ چوٹی چھہ وَنان تالہِ پاژھائِس۔ یم چھہ یوان یچرِ کہ، ینز تکلی نشانہ ماننہٕ (۱) ینز بَس تہٕ رُتبس راچھہ کرنَس چھُہ گرفتار۔ بَس رچھنَس چھُہ لوٚگ متُن۔ سٕبٹھاہ دبما غدار چھُہ (۲) دُنیاوی کھُرِ بن منز چھُہ گرفتار۔ گرِ چَن بلاین چھُہ ہینہٕ آمُت۔

آپا۔

آپ سے۔ ینزکہ (۵ھ ۔

(۱) جس ہوش (۲) خودی - بتہ۔

آپا آپی - نفسا نفسی - پانہٕ پانہٕ

خود غرضی۔

آپا بسرانا - (۱) پنُن پان مُشراوُن۔

(۲) پنُن پان اَلگ تھَوُن (۳) نفس

کانٛہہ دینُن۔

آپا بسر کرنا - پانَس کانٛہہ دیُن -

پان ضبط کرُن - پان وگہ رٹُن -

آپا تجنا - پنُن پان نژاوُن نفس کُشی

کرٕنی - مَن مارُن - پنُن پان قربان کرُن۔

آپا دھاپی - پانہٕ پانہٕ کرُن -

پننے پننے پوژُن۔

آپا سنبھالنا - (۱) پنُن پان ٹوٚنجہ

تھوُن (۲) جسں بجا تھوَنی خبردار روزُن۔

آپا - (۲) (نر کی مونث) آپہٕ - بڈ بیٚنہ۔

آپا اماں - بیٚنی دید۔

آپا جان - آپا جانی - آبہٕ جان -

بیٚنی جگر۔

آپت -

(س - آپتہٕ - نا - آفت - مؤنث)

آفتھ - مُصیبتھ - بلاے

آپس -

(س - آتمنس)

(۱) پانہٕ وٲنی - اکھ اَکس (۲) رِشتہٕ داری۔

پانہٕ بیٛار - بندُن - بلّے براڈری۔

آپس داری - براڈری - پانہٕ بیٛار -

آپس داری کا معاملہ - آپس کا

معاملہ - گر کُلی معاملہ - پننہٕ جایہ کتھ -

پانہٕ وٲنی کتھ - پرائیویٹ کتھ -

آپس کا واسطہ - پانہٕ وٲنی تعلق

آسُن - پننہٕ تعلُق داری اندر -

آپس کی بات - ہا سُنیا رس منز

کتھ - پانہٕ وٲنی کتھ -

آپس کی باتیں - (۱) ہہن ہہن

منز کتھ وتھ (۲) دوہہ دِش کتھ -

سبزٕ سبزٕ کتھ -

آپس کی بات چیت - پانہٕ وٲنی

کتھ باتھ - پانہٕ وٲنی صلاح مشورہ -

پنهنجي جايه ڪٿه - پرائيويٽ ڪٿه ٻانهه -

آپس کی پھوٹ - پاڻ ۾ ويڙهه -
پاڻ ۾ نفاق -

آپس میں - پاڻ ۾ هڪ ٻئي سان -

آپس میں رهنا - ايڪي ۾ رهڻ -
سهمت آهن - سمٿ رهڻ

آپی -

(آپ ہی) پاڻهي -

آپی آپ - پاڻئي پاڻ -

آپے - (وڇوآ پا) هوش حواس
پاڻ - ڍانچو -

آپے سے باہر ہو جانا - ہونا - (١)
سڀئي خوش آهن - وهنجڻ ۾ ڪنهن - (٢)
سخت ڏک کهڻي - پاڻ تام ۾ رهڻ -
گنڍ ۾ رهڻ -

آپے سے گذر جانا - حد ۾ نيرٿه
ڏک کهڻي -

آپے سے نکلنا - بے حد ڏک کهڻي -
پاڻ تام ۾ رهڻ - هوش اندر ۾ رهڻ -

آپے میں آنا - (١) جليسه ڇپيرڻ -
(٢) نشه وسڻ (٣) ڏک دور ڪرڻ -

آپے میں نہ رهنا - حواس ڏلڻ -

آپے میں نہ ہونا - ڏک سستي ٻئي خود
پيدڻ - پنڻ پاڻ ۾ پاڻ تام آهن -

آت[١] -

(ه - پوٽ لوگ) يه ڇھ اکه پوٽ
لوگ - مر - برسات - بهتات -

آت[٢] -

(س - آ + ترپيه = لذيذ - مذکر) اکه
ميوه - شريفه -

آتا -

(ه آنا سے - س - آ + تا)

(١) پيوان - (٢) پيئه وول - پيو وڻ -
مر - آتا آئے جاتا جائے -

آتا جاتا - (١) پيو - وڻ گرڻ هڻون -
پيئه گرڻ هڻ وول - وڃه گهڻ مسافر (٢)
(سبق يا کسب بيترِ) پڻ - پيوان آهن -
ڪرڻ تگڻ يا زانان آهن -

آتا ہے - یوان چھُ - ٹکان چھُ -

موٗلوم چھُ -

آتوں کو آنے دو - جانوں کو جانے

دو - آتا آئے جاتا جائے - ییہ والین

دیو ییہ گژھن والین گژھنہٕ - ییُن ییہ

سہ یین ، یُس گژھِ سہ گژھو تَن -

آتے آتے - وانان وانان - پکان

پکان (۲) وارہ وارہ (۳) یوان

آسہ وُن -

آتے جاتے - وَنہٕ گتھ - وَنہٕ پکھونی -

(۲) یینس گژھنس - مِ - آنے

جاتے کیا دیر لگتی ہے (۳) اژوُن

نہ نیبر وُن - پژھ وِزہ - مِ - مجھے

وہ آتے جاتے ٹوکتے ہیں -

آتے جاتے چوٹ نظر نہ آنا بہُوت

تیز چوٹ بُھن نہ بوزنہ ییہ نمکہ آدوین گو -

-: لوکہ کتھ :-

آتا تو سب ہی بھلا - تھوڑا بہت

کچھ - جانے دو ہی بھلے د لّدراور

دکھ - (ل - م) ییُن نہ سوُرے

رُت ، کم آسیو تَن یارٕ ژوٗر - گژھُن

گو جان دوٗنی ہُند نخو ننگ نہٕ دوہ کھٔک

مطلب - یہ ہنہ تی چھُ جان صرف

گژھن نہٕ چیز ژلنی نخو سخھ نہٕ دوہ کھ -

آتا نہ چھوڑئیے جاتا نہ موڑئیے -

یہ کینہہ ییہ نہ گژھ ڈُن یہ نہ میلہ تیمچ

کتھ گژھ ژٕ ژٕنو - روٗین گژھہ نہٕ -

آتی بھلی کہ جاتی - یی ییہ تی چھُ جان -

کم تِ آسہ نہ ننہ کھوہ نہ گو ہنُ جان -

آتے بھلے نہ جاتے - یی تَن یا گژھو

تن کُنی کتھا چھیے -

آتے کا منہ دیکھتی تھی جانے کی

پیٹھ - یُس اکھا ییہ ہے تس آسس

بُتھ سے کنُ وچھان - یُس کانہہ گژھہ ہے

تس آسس نظر گُنہ نظر تھوان -

مطلب پرارا ن پرارا ن آسس سخ

بیٔے تاب -

آتی ہے ہاتھی کے پاؤں جاتی ہے
چیونٹی کے پاؤں۔ (بیماری) چھنے
پوان ییتھ ہنٛز سندی پاٹھی بٔے شونٛک
پاٹھی ژلان چھنے رنیہ ہنٛدی پاٹھی لوٚتہٕ
لوٚتہٕ۔ دوٚد گرٚس چھنہٕ تار لگان۔ یتہٕ
چھ رٚتہٕ واد لگان۔

آتش۔

(ت۔ آتش۔ ف۔ مٔ۔ پہلوی
آتاش۔ زند۔ آتر۔ س۔ آتھر)
نار۔ رنیہ۔ زوٚنگ۔ دزُن۔
آتش افروز۔ (۱) نار تیز راون وول۔
رنیہ زیٹھراوَن وول۔ (۲) فساد ثُلن
وول۔ فساد وواہراوَن وول۔ فساد
زیٹھراوَن وول۔ فساد ثُھٹِل۔ ہُر تیز راوَن
وول۔
آتش افسردہ۔ ہیمونت نار۔ سوٚتیومُت نار۔
آتش انگیز۔ نار دِنہٕ وول۔ زوٚنگ
دِنہٕ وول۔ نار ثُلن وول۔
آتش بار۔ (آتش + بار = برسانے والا)
نار ژراون وول۔
آتش باز (آتش + باز = کھیلنے والا)
آتشبازٕ۔ وول۔ آتشبازی بناوَن وول
آتشبازی۔ آتش بازٕ ہنٛد سامانہٕ۔
مِ ۔۔ بوٗس۔ سٔتہٕ ٹاسل۔ مہتابی بیترِ۔
آتشبازی چھوٹنا (۱) آتش بازی سپدٕنی۔
آتش بازی کرنہٕ یِنۍ۔ (۲) چاٹھ واٹھ
ژھٹنۍ۔ مسایہ ژٹنہٕ، ییٚتھ بوزن وٲلۍ
أسی أسی پھٹن۔
آتشبازی چھوڑنا۔ آتشبازی نژاوٕنۍ۔
آتش بازی کرٕنۍ۔ (۲) آتش بازٕ گِندُن۔
آتشبازی کرنی دیارٕن وبارن۔ فنا،
برُباد کرُن۔
آتش بازی کا دیو۔ آتش بازٕ ہُنٛد
دیو۔ شورہ، بُرتھہٕ پاٹس نتم کاگدس
بناومُت دیو تسکلہ آتشبازی (۲) وٕٹھِیں
کالہ کرِتھ انسان تہٕ چھ وَنان
ٹٔسنہ پاٹھو۔
آتش بازی کا طاؤس۔ آتش بلند

ہُنٛد مور - موٗرٕ سٕکلہ آتش بازی -
آتش بازی کا قلعہ - آتش بازٕ
ہٕنٛد قلاے -
آتش بازی کا ہاتھی - آتش بازٕ ہٕنٛد
ہوٗس -
آتش بیان - تیز تہ اثر دار تقریر
کرن وول - زیوٗ سٕتی نار ترٛاوُن
وول - کتھو کنی دٕہ ترٛاون وول -
آتش بے دُود - (۱) دہٕ رٕوس نار -
(۲) ژکھ (۳) آفتاب - سرٛیہ - شراب
آتش پا - (۱) تیز پکن وول - (۲)
فرارٕ رٕوس - وٕھ وٕوھ کرن وول
آتش پرست - نارس پوزا کرن وول -
پارسی یُس نارس چھ پوزا کران -
آتش پرستی - سہ مذہب یمکی
مانن واکی نارس پوزا چھ کران - زردُشت
سُنٛد مذہب - پارسین ہٕنٛد مذہب -
آتش پنہاں - (۱) گُٹھتھ نار - یِتھ
بہ ہٹھ ژکھ نکھس چھُ آسان، گسہ سٕتی

چھُ نوٗن نیران (۲) ژکھ - پھوٗشنی -
کانہہ شر آسُن - اُنٛدری شُترُن -
آتش تر - (ل - م) اوٗدُر نار -
مطلب شراب -
آتش تیز - وُہہ وُن نار - تٕر بہل نار -
شولہٕ وُن نار - نار یتھ ریٖہہ آسہ -
آتش جاں سوز - سہ نار یُس زُوس
ہنیہ - لولہٕ نار -
آتش جگر - دِلکُ نار - واٗلنج تٕتنی -
واٗلنجہ ہٕنٛز ریٖہہ - جوش - سوز و گداز -
آتش خاموش - ژھوٗپ نار - سوٗت
نار - سہ نار یتھ نہٕ ریٖہہ آسہ -
آتش خانہ - (۱) سُہ جاے یتہ اگن
آسہ (۲) لیہ بُخاری (۳) تیمبرلر -
م: - "یہ کمرہ آتش خانہ ہوگیا ہے"
آتش خو - نارٕ باد - ترٛوش مزازٕ وول
ژکھہ بوٗرُت (۲) تُوٹ - گرم -
آتش خوار - (۱) نارٕ کھاو (۲) اکھ
جانور یُس دیان چھ نار چھُ کھیوان -

یونانی گگو (۳) بازی گریس نار ژایہ۔
آتشِ داغ۔ یتھ کیتھ نار آسہ۔ بُنجاری۔
گُنج۔ منقل۔ چولہ ہیتر۔
آتشِ درون۔ اندری نار سوز وگداز۔
آتشِ رُخ۔ (ل۔م) نارہ بتھ۔ ورگہ
مُدن۔ مایہ موت۔
آتشِ رنگ۔ وزہ زُل نار ہیوہ۔
آتشِ زبان (۱) جان بولن وول۔
تیز بولن وول۔ جوش دار نہ اثردار
بولن وول۔
آتشِ زبانی۔ بولنہ سننی نار دین۔
تیز بولُن۔ جوش دار بولُن۔
آتشِ زدگی۔ ژٕکہ لگُن۔ زونگ گژُن۔
نار گژُن۔
آتشِ زیرِ پا۔ (ل۔م) بدن تل تنگل
مطلب قرار نہ آسُن۔ تنگلن پیٹھ آسُن۔
آتشِ سیال۔ آبکی پاٹھی پکہ وُن نار
ورگہ شراب۔
آتشِ سینہ۔ (ل۔م) وُچھن نار۔

سوز وگداز۔
آتشِ طبع۔ کرودی۔ تُرُش مزاج
نار باد۔
آتشِ طور۔ کوہ طور کہ نور۔ یس حضرت موسیٰؑ
ہس بوزنہ آو۔
آتشِ عناں۔ (ل۔م) یس نارہ
لاگم آسہ۔ مطلب۔ تیز پکن وول۔
یُس ہوا ہیو گژھہ تیزِ نتھ۔
آتشِ فشاں۔ یتھ تمبرِ نیران۔ یتھ
ریتھہ نیر (۲) پرزلہ وُن (۳) واکنہ
اثر کرون۔
آتشِ قدم۔ نارکی پاٹھی پکن وول
سیٹھاہ تیز پکن وول۔
آتشِ کا پرکالہ (۱) نارہ تنگل
نارہ تمبرِ ہیوہ (۲) چالاکھ۔ تیز شوخ۔
ترُوش۔ توت (۳) فسادی۔ شرارتی۔
(۴) سیٹھاہ گاٹل۔
آتشِ کدہ۔ (۱) اگن زالنچ جاے۔
سوجاے یتہ پارسی اگنس یانارس

چھ پوزان۔ (۲) گرم مکانہٕ۔ مِ:۔
یہ کمرہ آتش کدہ ہوگیا ہے۔
آتشگیر۔ چمٹہٕ۔
آتشِ مُردہ۔ ژھینہٕ یا وِینہٕ گومُت نار۔
آتشِ مزاج۔ (۱) ترُوش اِنسان۔ توٚت
اِنسان۔ تُندمزاج (۲) شوخ ماشوق۔
(۳) نارٕکی جاندار۔ جِن پرٕی بیترٕ۔
آتشِ موسےٰ۔ سُہ نار یُس حضرت موسےٰ ہَس
وُچھ کوہِ طورس پیٹھ۔
آتش ناک۔ (۱) نار ونار۔ شرارتھ ہیوٚت
آتشِ نفس۔ (۱) اَندرٕ ی دوٚدمُت۔
(۲) توٚت۔ سوزوگُدازٕ دول۔
آتشِ نمرود۔ سُہ نار یُس حضرت
ابراہیمس زالنہٕ باپتھ نمرودن زول مگر
یتھ خُدایہ سِندِ حکمہ سیتی پوش
پھولی نارس بنیوس گلزار۔
آتشی۔ نارُو۔ توٚت۔ تُند۔ نارس
زامُت۔ جِن۔ پرٕی بیترٕ۔
آتشی آئینہ۔ آتشی شیشہ۔ اکھ خاص

شیشہ یُس آفتابس کُن ہاوِتھ کاگدس،
سنٛگرس بیترٕ چھے ریہہ ہیوان۔
آتشی شیشی۔ عرق۔ عطر یا تیل وِیل
کڈنک شیشہ۔
آتشیں۔ (۱) نارُو۔ توٚت۔ تُند۔
(۲) نارس ہیوٚہ دوٚزُل۔ پرٛزلہ وُن۔
گاشدار (۳) نارس دوٚپیدٕ یومُت۔
جِن۔ پرٕی۔ بیترٕ۔
آتشیں خو۔ (۱) نارٕ باد۔ کرُوٚدی۔
ترُوش۔ تُند (۲) توٚت۔ گرم۔

آتشک۔

(ف۔ تلفظ۔ آتشک ؍ یُونٹ آتشکھ چھیر
آتشک کا جھلسنا۔ آتشکن زولمُت۔
آتشکہ لد۔
آتشک کا مارا ہوا۔ آتشکن ژوٚٹمُت۔
آتشک کا اُڑکے لگنا۔ آتشکہ پیچ
لاگ ترٛنی۔
آتشک نکلنا۔ آتشکھ پھکیٹی نیرٛنی۔
آتشک ہو جانا۔ آتشکھ پیوٚن۔

آتشکیا - آتشکہ لڈ - آتشکہ وول -

آتما -

(آتما - س - مونث) (۱) روح - زو -

(۲) یڈ - (۳) بو چھ -

آتما ٹھنڈی کرنا - وائلنج شیہلاونی -

(۲) بوچھس بنہ ڈین (۳) سو کھ

واتناوُن - شیہلتھ پاونی -

آتما ستانا - دِل دُکھاوُن - روحانی

عذاب کرُن -

آتما کا کوسنا - رُمہ رُمہ دو ہوُن -

زُو جانہ دو ہوُن -

آتما کلپانا - وائلنج زالھتی - ژھر ٹہ

ژھر ٹھ کر ناوُن -

آتما کی آنچ - ماجہ ہٹنڈ منز تیہ - ماجہ

ہنز ممتا - ڈمبہ دوو -

آتما مسوستا - ڈمبہ داڈِس کُمنی ڈکھ

ٹھوئی -

آتما میں آگ لگی ہے - (۱) بو چھ گٹہ

وسنی (۲) ڈمبہ دو دو تن -

- لوکہ کتھ :-

آتما کی آنچ بری یا بڑی تیز ہوتی ہے -

ڈمبہ دوود چھ سخ - ڈمبہ داڈِس نش

چھنہ کینہہ سگان -

آتما میں پڑے تو پرماتما کی سوجھے -

ینلہ یڈ بیہ برنہ تیلہ بیہ وے سو رنہ -

مُ :- گوڈہ گووے اد : کو دے -

آتو -

(ت - آتو - ف - آتو یا آتون سے - مونث)

اونن جی - ماسٹر باے - کور ن

پرناوُن واجینہ -

آتی پاتی -

(ھ - آتی + پاتی = پتا - مونث)

اکہ قسمک ژھیہ ژھارہ گندُن - اکہ

قسمہ شری کھیل یتھ منز گتر بدل چھے

پنہ ہرگس کام یوان ہینہ -

آتے جاتے - (۱) ونہ پکہ وِنی - (۲)

یہو وِنی گرہ ھوِنی - یوان گرھان -

آٹا۔

(ھ - پراکرت - اَٹّم - ف - آرد - مذکر)

(١) اوٹ (٢) پیہوسمٹ یا چھپئہ کوڑُمت ھوکھ چیز - پھپکھ - (٣) اوٹ گومُت - بِرسیئو مُت - بُس گومُت - بندریو -

آٹا آٹا کردینا - ڙآویل پیھُن - کُنہ چیزس اوٹ یا ناس بناوڻی - پھپکھ کرڻي -

آٹا آٹا ہوجانا - اوٹے اوٹ گرڻھن - پھپکھ گرڻھنو - ناس گرڻھنو (٢) سبندرُن - وسِگڻ -

آٹا دال - کھین - رِزق - ماکھ بتہ -

آٹا دال اُوبھی ہے - خوبین سیسنو چھ خالمیہ نہ آسان - یہ کتھ چھپئے بنیئر اکس واٹی سنڑہ بے وقوفی بیٹھ - یہی راتہ موگل باڑ برآنشر ملی ہیوت - پتہ بیوس بارتہ تھوڻ واسن پیٹھ کھڻ کیت -

آٹا کردینا - اوٹ کرڻ - چھپئہ کرڻ - ڙآویل پیھُن - بُس کرڻي -

آٹا گوندھنا - اوٹ ماڻڻ -

آٹا گیلا ہوجانا - آٹس آب ٹوڙ پیوُن - لیئوڻی گرڻھنی - (ورگہ) بلاین منیرولنہ یُن - ہر مفلسی مین آٹا گیلا -

آٹا مسلنا - وٹوٹھ اوٹ اتھہ سیتی موُرُن - اوٹ نرماوُن -

آٹا ہوجانا - بُس گرڻھنو - کانہہ چیز خراب گرڻھن - دوہ درُن - اوٹ گرڻھن -

آٹے دال کا بھاؤ بتا دینا - فِکرہ تارُن رِ اوٹ نہ دال کھی بیہہ - فکر تارُن گرکھی چھُ - راوبہ دابہ وِرِ چھ کانسہ شخصس وُنان -

آٹے دال کا بھاؤ کھلنا - کھوشتی لگی تھے چھپئے اچھ کھلان - دُنیہکی سیسنی دوہ گنہ معلوم گرڻھنو - سرد گرمک پتاہ گڻُن -

آٹے دال کی فکر - ماکھ بتیچ فِکر -

گڈا پچ کل بوٚد۔

آٹے کا خمیر۔ اٹہٕ خمیر۔

آٹے کی آپا۔ سید بوٚٹی زنانہٕ۔ بے قل۔ نبش بوٚز۔ میٚٹرٕ لوٚپن ہش ٹۄنی۔

آٹے کے ساتھ گھن پسنا۔ اٹس سیتی سوٚسُر تہٕ پھیہہ یُن۔ بڈبن سیتی لوکٹ تہٕ خراب گژھنی۔ اکھ لگن چھ تہٕ بیاکھ زاچھتہ ھُ۔ کسی بسنزِ بلایہ چھُ کاوِ تہٕ لگان۔

آٹے میں نمک کے برابر۔ اٹس منز نوٗن۔ مطلب سیٹھا کم۔ نیوٗنے یوٗت شوٗبہِ۔ مچہ ٹیٹھ مُلہٕ وِتنی ہش۔

-: لوٗکہ کتھ :-

آٹا نبڑا بوچا سُکا۔ (ل۔م) اوٚٹ رتہ موکلیو کن ڈوٚٹ نہٕ ڈوٚل۔ یتس سیتی بتہٕ ساژندر۔ کن ڈوٚٹ ڈیٚھ گوٚ ہیوٚن رتہ کیاز ہوٚ نبن چھ اکثر کن زٔکان۔ یتھ مثالہِ منز چھُ خوشامدی انسانن کن ڈٔلِتھ ہیوٚنس سیتی تشبیہ آمژ دِنہٕ۔ یہ چھ نہٕ وِزِ وَنان یلہِ کانٛہہ مالدار انسان مُفلس چھُ گژھان تہٕ بتہٕ ساژندر چھس نزٕ اوِتھ ژلان۔

آٹا نہیں تو دلیا جب بھی ہو جائیگا

اوٚٹ نے تہٕ اردابہٕ گژھہ سپدِ (ل۔م) کینہہ نہٕ تہٕ کینہہ فائدہ واتہٕ یی۔

آٹے کا چراغ گھر رکھوں تو چوہا کھائے۔ باہر رکھوں تو کوا لے جائے۔

(ل۔م) آٹیو ژونگ تھوٚ ہوٚن کھٹس منز تہٕ کھیس گگر، تھوٚ ہوٚن نیبر تہٕ کھیس کاو۔ نہ یتھ کنی وار نہ یتھ کنی وار۔

آٹھ۔

(ھس۔ اشٹ۔ پراکرت۔ اٹھ۔ ف۔ ہشت۔ انگریزی ایٹ) اٹھ۔

آٹھ آٹھ آنسو رونا۔ سیٹھا وَدُن۔ باکہٕ وَدُن۔ اشی بکہٕ نِی۔ ژالِ ژالہ اوٚش ترٛاوُن۔

آٹھ اٹھارہ کرنا۔ چھلہٕ ڈگر کرٕنی۔
تیٚن تیرا کرُن۔ پریشان کرُن۔
پٕنڈی کڈُن۔
آٹھ پہر۔ عٕٹھ پہر۔ دوہ تہٕ راتھ۔
(۲) پرٕتھ وِزِ۔ آٹھَن پہرَن۔
آٹھ آٹھ پہر پاجامے سے باہر رہنا۔
پرٕتھ وِزِ پلوکُڈتھ روزُن۔ مطلب
پرٕتھ وِزِ ژکھہِ منز آسُن۔ پرٕتھ وِزِ
ژوٗنس پیٹھ تیار روزُن یا آسُن۔
آٹھ پہر چونسٹھ گھڑی۔ راتس کھو
دوہس۔ ژ وُہن گانٹَن۔
آٹھ پہر سولی ہے۔ عٕٹھن پہرَن
موٗہنی لار آسٕنی۔ دوہس راتس
کوٗھ گرٕھن۔
آٹھ پہر میان سے باہر رہنا۔
پرٕتھ وِزِ شرارتہٕ ہوٚت آسُن۔
عٕٹھن پہرَن خشم تاک آسُن۔
آٹھواں۔ (۱) عٕہ اِٹھیم۔ (۲) اِٹھیم
بوگ (۳) برٕزٕ ہُنٛد اِٹھیم رِیتھ۔

آٹھوں۔ (۱) آٹھوے۔ (۲) ہولہٕ
ہُنٛد عٕہ اِٹھیُم دوہ۔
آٹھوں پہر۔ (۱) آٹھونی پہرن۔
(۲) پرٕتھ وِزِ۔
آٹھوں کا میلا۔ ہولی ہُنٛد
عٕہ اٹھمہٕ ڈُہک بوڈ دوہ۔ آٹھمہٕ ہُنٛد میلہٕ
آٹھوں گانٹھ کمیت۔ آٹھوے
ہُنٛد و اوڈر دوٗر سمدہٕ گرُ۔ (دورگہٕ
چالاکھ۔ دوٗر۔ ہُشیار۔ شیٹیہٕ ترٛیٚن
ہٕنٛن حِس تھوَن وول۔ ۲۔ بد ذاتھ
آٹھویں۔ (۱) عٕہ اِٹھیُم (۲) عٕہ اِٹھیُم
تاریخ۔
آٹھویں ساتویں۔ کُنہٕ کُنہٕ گاہ بگاہ۔
منٛزٕ منٛزٕ (سٔتمِہ عٕہ اٹھمہِ دوہ)
عٕہ اِٹھیُم ستیُم۔ ۱۰ آٹھم ستم۔
آٹھ بار نو تیوہار۔ عٕہ اٹھنے دوہَن
نو بڈی دوہ مطلب۔ حدٕ روٗس
عٕیش مناونی۔
آٹھ جولاہے نو حقا تسپر بھی ٹھکم ٹھکا۔

اُٿڻ ۽ ويهڻ اُٿ ڄڄبيڙو نوٽ آهي سُکَ

ڄڄبيڙو لڙو آهي ۽ ٺاهن. مطلب سياڻا

ٿورو آسنهن ته ٻيا اڳي روزن .

آثار -

(ع جمع اثر - مذکر)

سُٽها ۽ اثر (١) تاثير - نشانُ - علامت

(٢) کهنڊر اُته - پڙانو جايو (٣) حضرت

محمد سُنڌ سو نسنتو (٤) حديث - ٻُني ٻاد .

ڪَنُ (٥) ڏيون (لنبن ٻُنڊ) (٦) طور

طريقو - تڙا يگراي (٧) کيرن -

ڪوڏر - لکهن -

آثار باقي هونا - نشانو يا ٻناپال موه ٽُن -

آثار بندهه جانا - نشانو شُني بيڙني .

آثار پائے جانا - علامتو بوزنه بينه

آثار پڙنا - ٻني باد پيني - ڪَنُ گُن .

آثار پيدا هونا - نشانو ظاهر سبهڙني -

آثار پاڏه سپڏني -

آثار چها جانا - انهيٺ ڏسي آثار

شُني بيڙني -

آثار حشر - قيامت جو نشانو يا کيرن -

(٢) بلاين هندي نشانو -

آثار خير (١) ڀرتي نشانو - ڀڙه علامت -

آثار دکهائي دينا - آثار لبنه ڀني -

آثار شُني بيڙني -

آثار ڈالنا يا رکهنا - کَنُ دين -

ٻني ياد نڙاوني -

آثار شريف (١) ڦليبن هندي نشانو -

تمهيم نشانو نا ويءِ پيٺ کَنُ روزن - (٢)

توبرڪ -

آثار ظاهر هونا - آثار شُني بيڙني -

آثار لبنه ڀني -

آثار قيامت - قيامت جو نشانو -

بلاين، مصيبتن هندي نشانو -

آثم -

(ع - اثم - آثم - مذکر)

گوهه گار - (٢) مٿي هيو گوهه گار -

ٻه گوهه گار -

آج -

(س - اديه - پراکرت)

(۱) اَز - یِہ دوہ (۲) وُنی کیہہ (۲)
بنہٕ وَقتس اُزی اُزی ہیو - توٚ منیے دوہن -
موٚ چوٚ یہٕ وَقت -

آج آئے کل چلے - (۱) آوٚ تہٕ گُنڈ تہٕ
دراو - (۲) یُس تہٕ روزوُن آسہ سُہ -

آج برس کے پھر نہ برسوں گا - زن تہٕ
اُزی چھُس سورُے روٚد ترٛاوُن - شرٛانہو
شرانہو تیوٚت روٚو بیوٚن زنتہ یِنتہٕ
یودسِپی تہٕ زانہہ -

آج تو چوٹ ہے - اَز چھُن طے
کوٚرمُن - بے داد یارٕ او کوٚرمُن -
ساز کرٕی کرٕی پایس ہَش پھیرمُت
اَز چھِسے رنگہٕ ژینگنی ہش -

آج چل کے پھر نہ چلونگی - ہوٚ ہوٚ
واوِوہ ہِقن وِزِ پھ وَنان زنتہ اُزی
یوت سورُے واو چھُس ترٛاوُن -

آج زبان کھلی ہے کل بند ہے - اَز
چھُسے دیوٚموٚ کیہہ پگاہ گژھہ بند - زندگی
چھُنہٕ وَساہ - پَدِس تَل چھُ موٚتھ -

آج سے - اُزی کہٕ پَتھ - اُزی -

آج سے کل نزدیک ہے - اُزی کہٕ
کھوٚتہٕ چھُ نیکھہ بیٚتھ - پگاہ دوٚر زانہہٕ
گژھہ تہٕ کام اُنی ترٛاوُنی - گوڈٕ گوٚ
پگاہ سوٚرُن تہٕ اوٚد اَز -

آج کا دن - (۱) اَزیک دوہ - ہرگاہ
شامس وَنوٚ تیٚلہٕ گو گُذرِیوُمُت یا لوٚکھُمُت
دوہ -

آج کا کام کل پر ٹالنا - اَزچ کام
پگاہ پیٚتھ ترٛاوُنی -

آج کدھر آ نکلے - اَز کوٚت لوٚگکھ یور -
گوٚزِ وار یا یہٕ کالی ڈراکھ نوٚن (دیہ
چھِسے گراو) -

آج کدھر بھول پڑے - (دیہ چھُ
گراو یہٕ پاٹھی وَننہٕ یوان) اَز کِتھ پاٹھی
ژُسے وَتھ ڈٔجھِر - گوٚزہ وار یا یہٕ
کالی آکھ -

آج صبح صبح کس کا منہ دیکھا - اَز
صُبحس کُسنہٕ بُتھ وُچھُم مطلب

منھ سہ سُنند ہُنھ وُچھم نہ دوہ ہی دوہس
دراوِنڈی -
آج کل - (۱) اَز کل - یِمن دوہن -
(۲) سبٹھا جل - عنقریب - اَزی اَزی -
(۳) اَز پگاہ - ٹال مٹول -
آج کل تمہارے نام کمان چڑھنی ہے -
وُنکین چھے چانی ناماوٲری - وُنکین چھ
چانی ناوُک سِکہ چلان - اَز کل چھے
چانی چانڈی -
آج کل سے - (۱) کینژو دوہو پیٹھہ -
سکنے کالہ پیٹھہ اَزی پیٹھہ - یُو
اوِنہٕ پیٹھہ (۲) اَزی کہ پیٹھہ -
آج کل ہیں - اَز کلے - یِنھو سَمبَس مُنثر
سبٹھا جل -
آج (کو) (۱) اَز - اَزی کہ دوہ -
(۲) وُنی کِس - یِتھی زندگی مُنثر -
آج کے آج اور (۱) سو برس میں - اَز
نتے ہاتھے وِہرِ - اَڈہ وُنی کتھ چھنہ
اَڈ نہ ردس روزان -

آج کیا جاتی دنیا دیکھی - (ل-م)
اَز کیا پیٹھم گرٲسہ سنا - یِلہ کانہہ
دوست واریاہ کال سمکھنہ یِیہ چھ وَنان -
آج کے دن - اَزی کہ دوہ - یِتھ
زمانس منثر - نو من دوہن -
آج کی رات - اَزُچ راتھ - گاہے راتھ
یا یِیہ وِنی راتھ -
آج گئے کل آئے - (ل-م) اَز گو نہ
پگاہ آو - یہ چھ یِلہ وَنان یِلہ کانہہ
تیوت جلد یِیہ زن نہ گومتُے اوس -
م: - نوش گیا یہ ریتی زن آس تیتی -
آج مرے کل دوسرا دن - اَز مرتھ
پگاہ چھس دویم - گوڑ دُنیا چھ
ناپائیدار - زُوس پیٹھ چھنہ یژھ - وُنی
چُھ نہ وُنی چھنہ -
آج ہیں کل تو - اَز ہہ نہ پگاہ تہٕ -
مطلب - موتہ چھنہ کانہہ پَژان (۲)
زمانک انقلاب چھ سارِنے پھران -
آج ہیں نہیں یا وہ نہیں - اَز یار وز

پھنہ نتہ روز سہ - ژکھ ورِ چھ ونہ
یوان زِ سہ نفوٗن یہ ختم کرِتھ -

آج نصیبوں سے ہاتھ لگے ہو - یہ
اوس نصیبی زِ از لوٗگکھ اتھی - از
لوٗگکھ خبر کیتھ پاٹھی اتھی مطلب چھ
زِ الغائب سمکھ -

آج نہیں تو کل - از نے تہ پگاہ -

آج ہمارے لئے کل تمہارے لئے -
از کدُر بو مے پگاہ کدری ژےٚ - از
گو مےٚ پگاہ گژھی ژےٚ . مطلب
زمانہ چھنہ ہیٚکھے روزان -

آج ہے سو کل نہیں - از چھ تہ پگاہ
چھنہ مطلب زمانہ چھ دوہہ کھوہ تہ
دوہہ پتھ پتھے گژھان -

-: لوکہ کتھ :-

آج اسکا دور یا زمانہ ہے کل اسکا دور
یا زمانہ ہے - از چھ اکی سُند دوہ پگاہ
چھ بیٚیے سُند دوہ - زمانہ چھینہ اکی سے

ڈ نچہ روزان -

آج تک پڑے ہینگ ہگ رہے ہیں -
کرتا تک خمی بازہ چھ از تام تلان - کرتا تک
وڈ و مت چھ از تام لونان - پننہ عملہ
ہُنْد سزا چھ تُلان گژھان - از تام چھس نہ
کرمہ پھل سوران -

آج جو کرنا ہے کرلے کل کی کل کے
ہاتھ ہے - (ل-م) یہ از کرُن چھے تہ
کر، پگاہ گو پیٚھک - اُزی کیٚن ہنگامن
ٹُل دِس، پگہس پیٹھ کر پگہے غور
مطلب چھ زِ زندگی چھنہ پوشونی
بُس دم اتھ پیہ سُے واہ واہ -

آج کا کام آج ہی کرنا چاہئے - اُزیچ
کام گژھ اُزی اَنتر راونی - اُزیک دوہ
ترا وتھ پگہس مہ پرار -

آج کریگا کل پائیگا - از وَوِہ
پگاہ لونہِ -

آج کے بنیئے کل کے سیٹھ - راتک
کوٹھدار اُزیک دونی -

رتا ہ چھپنہ اکی سے ڈینجہ روزان - راتھ
بس امیراوس از چھ سے غریب -
آج کے نپھے آج ہی نہیں جلتے -
اپنج (ڈرینب) واہر او مہتر چھینہ ازی
دزان - جلد بازی کرہ نہ سنی چھپنہ کام
انڈوا تان - ازیک گہو لیوب چھپنہ ازی
دزان - نوت لگہ نہ کھبون - ھر -
یوتا ، وژہ نیوتا ، ژیر - بیہ بنیہ ربہیں دم -

آجا -

(س - آریہ - مذکر) عالی بڈی بب -

آچا -

(ترکی) باپ دادا - وغیرہ مونث
(۱) مژی دیاؤم دادے (۲) محلہ خانک
سدہ گوریس بنین ادب ہاو ، خاجہ سرا -

آچار -

(ف - ھ - مذکر) آنچار -
آچار کرنا - آچار کر دینا - آچار نکالنا -
تکھ لاین - ملون - آنچار تھوں کرتھ -

آحاد - (ع - جمع احد)

کسنو - گرنٹر مشر کنو مطلب اکہ بیبٹھ
دہن تام گرنٹر نیٹھ اردو پاٹھو "اکائیاں"
چھ ونان -

آخ -

(تھوک کھارنچہ آوازہ موجوب)
آخ (تھو) - تھوک کھارنچ آواز -

آختہ -

(فارسی - آ + کرشٹ - مذکر)
خصی کورمت - نشوشر رومت -

آخر -

(ع - تلفظ آخر)
دوئیم - دوئیم - بٹیاکھ -

آخر -

(ع - تلفظ آخر)
پتیم - پتیم - اندم - اندم - (۲)
انجام - اند (۳) سور ون - مرون -
لوسہ ون (۴) پتوٹاکن - پوتس -
آخر آخر - (۱) پتوٹاکن - پوتس -
(۲) سارے پتہ - ساری پتہ -

آخر اپنی اصالت پر آگیا۔ آخر ذاتو
قی یہ اوس۔ مطلب۔ کمینہ گی ذاتس
نشی۔ پننہِ ذاتہ ہٹون۔ خصلتھ (نشی
دراتس)

آخرُ الامر۔ پتولاکن۔ آخر کار۔

آخر بین۔ دوراندیش۔ زیٹھ نظر
نژاون وول۔

آخر زمانہ۔ (۱) قیامتھ۔ پرلے۔
(۲) بُجر۔ ڈلہِ وُن وقت

آخرش۔ پتولاکن۔ پوشُن۔

آخر کار۔ پتولاکن۔

آخر کر دینا۔ (۱) مارُن۔ اڈ مود
کرُن (۲) موکلاوُن۔ ختم کرُن۔ مثـ۔
باتوں باتوں میں رات آخر کر دی۔

آخر وقت۔ پتِم گر۔ مرُن وِزِ
زُو دِرہ لگنک وقت۔

آخر ہونا۔ (۱) سورُن۔ سوتُن (۲)
مرُن۔ (۳) موکلُن۔

آخری۔ (ع۔ آخر + ی)

آخری۔ پتیم۔

آخری بہار۔ (۱) سورِوُن سونتھ۔
(۲) پرتھ چیز کی سورن دوہ۔ (۳)
واننہ ہندی پتمی وری۔

آخری پوشاک۔ (ل۔م) پتمی پلو۔
کفن۔

آخری چہار شنبہ۔ صفرِنہ ریتچ
پتِم بُدوار۔ اتھ چھ مسلمان مُتبرک مانان۔

آخری چہار شنبہ کر دینا۔ بانہ ٹھاسنی۔
پھٹرِنی۔ ٹھاسن وان لاگُن۔ یلہِ
گُنہ گرس بانہ ترٹی پھٹُن تیلہِ چھ ونان۔

آخری دور۔ (۱) آخر زمانہ (۲)
شرائک پتِم دور (۳) پتیم گردش۔

آخری دم۔ مرن وِزِ۔ زُو نیرنک
وقت۔

آخری دیدار۔ (مرُن) مرن وِزِ
بُتھ وُچھُن۔ پتِم ملاقاتھ۔

آخری سواری۔ (ل۔م) پتِم
سواری۔ جنازہ یا بیٹھ نیرنی

توبہٕ کڈُن ۔

آخری مجلس ۔ پٔتِم مجلِس ۔

آخری ملاقات ۔ پٔتِم مُلاقاتھ ۔

آخریں ۔

(ع ۔ آخر + یں تلفظ ۔ آخرِیں)

پٔتِمُ ۔ پٔتِم ۔ اَنٛدِم ۔ اَنٛدِمُ ۔

آخرت ۔

(ع ۔ تلفظ ۔ آخرت مؤنث)

عُقبا ۔ مرنہٕ پتہٕ کھ دُنیاہ ۔ پَر لوٗکھ ۔

آخرت بگاڑنا ۔ عاقبتھ راوراوُن ۔
ناکارٕ ہ نیچہٕ کامہٕ کرنہٕ ۔

آخرت بنانا ۔ عُقبا سوٗرُن ۔ رٕژ
کامہٕ کرنہٕ ۔ پَر لوٗکھ سوٗرُن ۔

آخرت سنوارنا ۔ عاقبتھ رٔچھرِ کھارُن ۔

آخرت کا بھلا ۔ عاقبتچ جائی ۔
توٗرِچ جائی ۔

آخرت کا سودا ۔ تِمہ کامہٕ یِمو ستی
آخرتھ جان روزِ ۔

آخرت کی خیر ۔ توٗرُک جانہر ۔
عاقبتُک رٕژر ۔

آخرت کی کمائی ۔ توٗر کیُت
نٕ پتہٕ تھوٗن ۔ رٕژ کام ۔

:- لوکہ کتھ :-

آخر آدمی نے کچا دودھ پیا ہے ۔

انسانس نِشہٕ چھے آخر غلطی سپدان ۔

آخر فنا آخر فنا ۔ یُوٗس چھے فنائی ۔

روزِ ہ دُنی نہٕ کانٛہہ کھتہٕ ۔ دُنیا یہ چھ
آخر ناپائیدار ۔

آخر کو آگ لگ گئی گھر کے چراغ سے ۔
پانٛنے لوگ آخر یِنس گرس نار ۔ پانٛنہٕ
پانٛنے تبائی ۔ (جامع اللغات)

آخور ۔

(ف ۔ مونث)

(۱) تریش چنیچ جاے (۲) لِگے ۔ گرُن
گیپٕن پھل گاسہ ترا وِ پنچ جاے ۔
گرُوی گان ۔ طبیلہٕ (۳) گاسہ تصِٹھہ
گیٔن (۴) ناکارٕ ہ ۔ خراب ۔ لگہ مارنہٕ

آ ... سن ـ

آخور کی بھرتی ـ (۱) ژھوٚکھ ثھوٗن

بٕرتھ ـ (۲) مضموٗنَن منٛز بَرتی (۳)

نالائق اِنسانَن منٛز جماعتھ ـ (۴) ناکارٕ

یا بے کار چیٖزَن ہُند انبار ـ

آخون ـ

(ف ـ آخوند ـ مذکر)

وۄستاد ـ اوخُن ـ

آداب ـ (ع ـ جمع ادب ـ مذکر)

(۱) بُجرٕگ یا بُزرگی ہُند پاس ـ تَعظیم

(۲) شوٗبہٕ وُن وَطیرٕ ـ باش ـ طریقہٕ

رُوی (۳) اِحترامہٕ سان سلام (۴)

اخلاق ـ تہذیب ـ

آداب بجالانا ـ بندگی کرٕنی ـ لیٚزمی

سان سلام کرٕنی ـ طَنٛز پاٹھۍ مُنٛزری

وَنان زِ ، وۄنی کیاز وَنیمکھ ، ساٚنی آسی نے

سلام ـ نمسکار آسی نے ـ

آدابِ شاہی ـ شاہی آداب ـ سُہ

آداب یُس پادشاہَن شوٗبہِ ـ

آدابِ صحبت ـ مجلِسہٕ ہٕنٛدی آداب

یا طریقہٕ ـ وۄٹھ بیٚہنٕچ ـ

آداب عرض کرنا (۱) آداب کرُن

(۲) (طَنٛزٕ پاٹھۍ) ساٚنی آسی نے سلام ـ

آداب عرض ہے ـ بندگی ـ سلام ـ

آداب کرنا ـ (۱) ادبٕ سان سلام

کرٕنی (۲) کنھ باتھ ہُند دستوٗر ـ

آدابِ محفل ـ مجلِسہٕ اندر ووٚٹھنک

بیہنُک دستوٗر ـ مجلِسہٕ منٛز وۄٹھ بیٚہنٕچ ـ

آداب والقاب ـ خط لیکھنہٕ وِزِ

یم لفظ کانٛسہِ ہُند مرتبہٕ وُچھنہٕ تھ چھ

لیکھنہٕ یِوان ـ

آداب وتسلیمات ـ سٕہٕ ٹھادٕ احترامہٕ

سان سلام کرٕنی ـ

آدم ـ

(۱) ابرامی آدم ـ س ـ آدم = پہلا ـ مذکر

(۱) گوٚڈنیک زُون ، تُہنٛد ناو ـ (۲)

انسانی صفتھ تھاوَن وول (۳) نوکر

مُہنیوٗ ـ شیٖچھ رَنٛنہٕ وول ـ منٛز یِم یور ـ

(۴) کُنہ کنِھ یا چیزس گوڈ دِنہٕ وول

آدمِ ثانی - حضرتِ نوح ؑ۔

آدمِ آبی - اکھ جیوان ذاتھ . یوٗ سہ اِنسان شکلہِ پھٹے آسان تہٕ آبس منز روزان۔

آدم خور - آدم کھاو - سُہ اِنسان یُس آدمی مارِتھ کھیٚیہ۔

آدم زاد - اِنسان ذاتھ۔ اِنسان نسل اِنسان بچہٕ۔

آدم شناس - اِنسان پرٕزناوَن وول اِنسانہٕ سُند موٗل زانہٕ وُن۔

آدمِ صحرائی - وَن مُہنیوٗ - جنگلی۔

آدم کی اولاد - اِنسان ذاتھ سُنٛد - اِنسان۔

آدم گری - اِنسانیتھ - پرٕتی تہٕ رنیہٕ ژنی صفت۔

آدمی -

(ع - ابرامی - آدم + ی = آدم کی اولاد + مذکر)

(۱) اِنسان - مُہنیوٗ - (۲) تمیز وول - گاٹُل (۳) نوکر - مُلازم (۴) رُون -

آدمی بنانا - (۱) اِنسان پاٚدٕ کرُن - وۄجودس منز اَنُن (۲) مُہذب بناوُن - اِنسانیتھ ہیٚچھناوُن - (۳) اِنسان شکل پاٚدٕ کٔرِتھ دِیُن -

آدمی بننا - (۱) اِنسان بنُن - تہذیب ہیٚچھُن - (۲) اِنسان پرٕتھ لاگُن (۳) پریشان نہ سپدُن - (۴) کُنہِ چیزِ کنِھ پانہٕ بناوُنی -

آدمی کا بچہ - اِنسان بچہٕ مُہنیوٗ خاص نہٕ کیٚنہہ، یتھ پاٹھی اکھ بیاکھ چُھ - نہٕ زیادٕ شکیل نہٕ زیادٕ بدشکل

آدمی کا جنگل - اِنسان جسر - لوکہٕ ارساتھ -

آدمی کی شکل ہے کہ تمام اِنسان صوٗرتھ آسُنی -

آدمی کی صورت نکل آنا - اِنسان صوٗرتھ گژھٕنی - کمزوری دوٗر گژھٕنی -

آدمی کے جامے میں آنا - اِنسان بنُن - زٕکھ ژاپنی -

آدمی ہے نہ آدم زاد۔ وأناکھ جاے۔
زَن ہَہ تہ زانِشِت۔ کُنہ نہ کانْہہ آسُن۔
آدمی باگھن چکر۔ اِنسان کِنہ خم۔

آدمیت۔
(ع۔ تلفظ آدمیت۔ مؤنث)
(۱) اِنسانیتھ۔ نرمی۔ باش (۲) بوٗد۔
گاٹہ جار۔

آدمیت میں آنا۔ اِنسانیتھ ہِیٛ۔
آدمیت اُٹھ جانا۔ اِنسانیتہ نِشہ
گرٛھن یا موکلُن۔ بدتمیز آسُن۔
آدمیت اختیار کرنا۔ اِنسانی یتھ
وَرتاوُنی۔ رُت وَرتاو ہیچھُن۔
آدمیت پکڑنا۔ اِنسانیتھ کرٛنی۔
آدمیت سے جانا۔ اِنسانیتہ نِشہ
گرٛھن یا موکلُن۔
آدمیت کے جامے میں آنا۔ اِنسان
بنُن۔ ژکھ ژ اَسنی۔

:- لُوکہ کتھ :-

آدمی آدمی انتر کوئی ہیرا کوئی پتھر
(ل۔م) اِنسانس اِنسانس چھُ پھیر۔
کانْہہ چھُ لال کانْہہ چھُ کنہ پھول۔ اِنسان
چھُ بیوٗن بیوٗن۔ مُ۔ اَتھس منز چھے
پانٛژہ اوٚنگجہ تِمہ چھےنہ ہِشی۔ اِنسان
چھےنہ سارٕی ہِوی۔

آدمی اپنے مطلب کے لئے پہاڑ
کے کنکر ڈھوتا ہے۔ (ل۔م)
اِنسان چھُ پننہ غرضہ کوٚہجہ کنہ تام
ساران۔ مطلب چھُ پیہ زِ۔ پننہ مطلبہ
چھُ اِنسان خبر کیا کیا تکلیف تُلان تہ
ذلالتھ یتراوان۔

آدمی اناج کا کیڑا ہے۔ اِنسان چھُ
توٗمُلک کیٖرٕل مطلب چھُ پیہ زِ اِنسان
چھُ کھینہ سیتی زِندہ۔

آدمیاں گم شدند و مُلک خدا خر گرفت۔
اِنسان رُودی نہ تہ دپہ سُندُنی یاہ
موٗژیو خرس۔ مُ۔ بُلہ نادِد
بگجایہ ہیمتھ شاہ۔ یِلہ کانْہہ نالایق

انسان حاکم چھُ بنان بہ مثال چھِ وَنان۔
آدمی پانی کا بُلبُلا ہے (سلام) انسان چھُ
پھوکہ ڈیوٹنگ آبہ ببُر۔ زندگی چھےٚ
ناپایدار۔
آدمی پر آدمی کرتا ہے (ل۔م) انسانس
پیٹھ چھُ انسان لاریتھ یوان۔ تہٕ پزٕ نۄرتھ
چھےٚ۔ بہیرٕ بہیرٕ چھےٚ۔ ژٕلہٕ ژٕل
چھےٚ۔
آدمی پیٹ کا کتا ہے۔ انسان چھُ
یِڈ دادہٕ ہۄن بنان۔ انسان چھُ مولہٕ
تلہٕ بیچھ گژھتھ۔ مطلب انسان چھُ ڈوچھ
خاطرٕ کینہہ تہٕ ذٕلانہٕ وہنٕزاوان۔
آدمی ٹھوکریں کھا کر سنبھلتا ہے۔
انسان چھُ ٹھوکھتی کھیتھ ہوشس یوان
مطلب انسان چھُ مُصیبتھ تلٕے
پابس پیوان۔
آدمی جانے بسے سونا جانے کسے۔
(ل۔م) انسان زانی زہن نسہ سنہ
بُسنتھ سون زانی زہن کیہ وچہ کسنتھ۔

انسان چھُ آزمائشہٕ تلٕے نُنان کینژھ چھُ تہٕ
کینژھ چھُنہٕ پتھ پاٹھی سون کھوچہ کھارنی تھے
وچھنہٕ چھُ یوان۔
آدمی را آدمیت لازم است۔ انسانس
گژھ انسانی ہُنۍ آسنۍ۔
آدمی سا پکھیرو کوئی نہیں۔ انسان
چھُ ہیٚنہٕ گاٹہٕ جار۔ یُتہٕ توٚتہٕ وانان
یوٚتہٕ نہ کانہہ ڈُپھوٚن جہانا دار تہٕ وانہٕ۔
بہ مثال چھےٚ یتہٕ یوان وننہٕ یلہٕ کانہہ
وچھان وچھان جایہ جایہ چھُ واتان۔
آدمی کا آدمی سے کام نکلتا ہے۔
انسانس چھُ انسانٕے بکار پیوان۔
آدمی کا شیطان آدمی ہے۔ انسانس
چھُ انسانٕے ڈالان، نسنہٕ کنہٕ اَژان۔
آدمی کچھ کھو کے سیکھتا ہے۔ انسان
چھُ بناوٕ تہٕ ستی ہیچھان۔ انسان چھُ
دٔب کھیتھ ہیوٚد پکان۔
آدمی کو دو گز زمین کافی ہے۔ انسان
چھُ ڈلے گز میٹرٕ تُھند ماگہٕ۔

آدمی کی قدر مرے پر ہوتی ہے۔
اِنسانَس چھُ مرِتھ مرتبہٕ ہُران۔
آدمی کی کسوٹی معاملہ ہے۔ اِنسانہٕ سنٛز
اِنسانیتھ چھےٚ لین دین تٔلے نتان۔
اِنسانہٕ سنٛز کھٔنٛٹ چھےٚ ہیوٚن دیُن۔
آدمی نے کچا دودھ پیا ہے۔ بَنٛدٕ
چھُ بَشَر۔ اِنسان چھُ غلطیو بَرِتھ۔
آدمی ہو یا آسیب۔ اِنسان چھکھا
رِکنہٕ بَلاے۔ اِنسان چھکھ کہنہٕ خرسان۔

آدھ۔

(س۔ اردھ)

اَڈ۔ اَڈ۔ نِصف۔

آدھا۔

(س۔ اَردھ + آ۔ مذکر)

اَڈ۔ اوڈ۔ نِصف۔
آدھا آدھا۔ اوڈ اوڈ۔ پوٗرٕ
نہٕ باگیہ۔
آدھا آدھا ہونا۔ اوڈُے موٗ تُن۔
(۲) گُلی گُلی گژھُن سو اَنٛدری اَنٛدری پھٕہنی۔

آدھ تہائی۔ کم کاسہ۔ کم زیادہ۔
کینہہ۔
آدھا تیتر آدھا بٹیر۔ بے ترتیب۔
اوڈک بوڈ پلہ وِتھ۔ بِلہ کانہہ کٲم
ضابطہٕ یا ٹھی چھنہٕ سپدان یہ چھ وَنان۔
آدھا تِہا آدھے کا تِہا۔ اڈیک
تیہہ بوگ۔ موٹھ لی حصہ۔ زتھا ہوا وہ
پھوٹت۔
آدھا رہجانا۔ اوڈُے موٗ تُن۔
کمزور سپدُن۔ لیوٚڑ گژھُن۔ اڈلیوٚک
گژھُن۔
آدھا ساجھا۔ برابر برابر۔ باج وٕٹھ۔
اڈ اڈ حصہ باگے۔
آدھا سیسی۔ اوڈک ہوٗنگ۔ اوڈک
اوٗنگ۔ اڈس کلس دود۔
آدھا کر دینا۔ اوڈ موٗژراوُن۔ کم
کرُن (۲) کمزور بناوُن (۳) ضایہ کرُن۔
آدھا نام لینا۔ ہنز لہٕ یا ٹھی، ناچھر
سان اوڈُے ناو ہیوٚن۔

آدھوں آدھ - اوڑ اوڑ - برو بر
نہ حصہ -
آدھی بات - اڈے کتھ - اڈ پیچ
کتھ - ناکارہ یا کچھ کتھ -
آدھی بات نہ اٹھنا - ناگوار کتھ
وہنز آوتھ نہ ہیکنی -
آدھی نہ پوچھنا - اڈ کتھ نہ پرژھنی -
قدر نہ کرنی -
آدھی ڈھولی - اڈ پانہ پوہ در -
ہتھ پان (یہ در مشر چھ نہ ہتھ
پان آسان) -
آدھی رات - اڈ راتھ - نصف
شب - نصف راتھ -
آدھے بجے - ڈوڈ بجہ -
آدھے پیٹ - اچہ یڈ - اڈے یڈ -
آدھے کا نہا ہونا اڈم زڈ گرژھن -
برباد گژھن - کینہہ نہ مو ژن - تباہ
گژھن -
آدھین ہونا - ترل آسن - ما لخند آسن
آویزہ آسن - نوکر آسن -

-: لوکہ کتھ :-

آدھ پاو آٹا چوپال میں رسوئی (ل-م)
اڈ پاو اوٹ چارس منز دنہ پھو - مُر:-
خوچہ وضا ہنہ بتہ قضا -

آدھی چھوڑ ساری کو دوڑنا - اوڈ
ترا ونہ سارے ہتھ - کمس پیٹھ نہ
قناعت کرن -
آدھی رات اور گھر کا پروسنے والا -
اڈ راتن پننے بأ گرہ وول - یلہ نہ
کانہہ بیاکھ شریک آسہ - پورہ فائدہ
تلنہ ونہ چھ وان - مُر - پننین
سبن پننے وانہ -
آدھے قاضی قدوا اور آدھے
باوا آدم - اڈس گو قاضی قدوا نہ
اڈس گیہ باقی لوکھ - جنگہ میر لاگن -
آدھے کا ساجھی برابر کی چوٹ -

اُڈُس ئُشر یکھ گوہیوس ہیوہ۔

آدھے گاؤں دِوالی آدھے گاؤں

ہولی۔ اَڈہن اکھ راے نہ اَڈہن
بیاکھ راے۔ اَڈہن اکھ وَتھ گژھو
نہ اَڈہن بیاکھ وتھ۔ بیخلاف پیوٚن۔
اَڈی اور نہ اڈی یور گژھنی۔

آدی بادی۔ بٲدی وآدی۔ سہ چیز
یُس کھیہنہ ستی بڈ اندر ہوا چھ پادٕ سپدان۔

آدیس۔

(س۔ آدیش۔ مذکر)

حُکم۔ یوگین نہ سادن ہنز سلام۔

آدینہ۔

(ف۔ آدینہ۔ تلفظ۔ آدینہ مذکر)

جمعہ۔ شُکروار

آذار۔

(ع۔ مذکر)

سونتک اکھ رٮ۪تھ۔ اکہ رومی رٮ۪تک ناو
یُس مارچ رٮ۪تس ستی ہیو چھ پیوان۔

آذری۔ (ع۔ آذر + ی)

(۱) سونتہ اوبرُ۔ (۲) آذرُسند۔ نارُو۔

آذر پرست۔

(ف۔ آذر + پرست سہ پہلوی۔ آترن
ژند آتر۔ س۔ اتھر = آگ۔ مذکر)

مجوسی۔ زردُشت سُند پٲروٚ۔

آر۔

(س۔ آرا سے۔ مونث)

(۱) ٹونگک شستر ہوٚت۔ پیٚنی دار
شُستر وکیل۔ ییمہ ستی نرم چیزن
زوٚد چھ کران۔ آر۔

آر لگانا۔ آرٕ ہیٚسنی۔ ترٛس دیُن۔
آرٕ ژس ژونگ دِیُن۔

آرا۔

(س۔ ار۔ آر۔ مذکر)

(۱) آرکش لیتر (۲) ژمرن ہنز آر۔

آراکش۔ آری کش۔

آرا چلانا۔ (۱) لیٚتر وٲینی۔ (۲)
مجاز: روست ظلم کرن۔

-: لوکہ کتھ :-

آرے سر پہ چلے گئے تو بھی مدار ہی

مدار - (ل-م) کلس آیس لئیڑ وانہ
تو نہِ گوس نہ اگلذار - مُصیبتھ پئھ نہ
پئنہِ کتھ بیٹھ روزُن -

آراشگی -

(ف - آراست + گی - آ + (پہلوی)
راست - ٹ ندرادہ سے س - رادھ موٹش
نیارَی) - پاڑاو - سجاوٹھ - سکھر -

آراستہ -

(ف - آ + پہلوی راست - ٹ ندرادہ سے
س - رادھ)
سجائِتھ - پاڑاُتھ - سٹوبہ رو دُمنت -

آراضی -

(ع - جمع ارض - مونث)
غاءِ آباد یا بیوٹھ زمین -

آرام -

(ف - آ + ٹ ندرم سے - س رم - ندکس)
(۱) سوکھ - قرار (۲) شفا (۳) صِحتھ -
(۴) ننڈر -

آرام آنا - آرام پئُن - قرار پئُن -
سوکھ پئُن -

آرام اُڑ جانا - آرام راوُن - سوکھ راوُن -

آرام پانا - آرام پئُن - آرام واتُن -

آرام پائی - رِیجہ کو نش - نَھرِ کھوڑِ
نہ کھلہِ پنجہ اِکہ نرم کھوڑ پاتنک ناو -

آرام پسند - آرام ڈھانڈن وول -
کاہل - بیھوال - آلرٹھی -

آرام جان - دِلک سوکھ - ٹوٹھ - ٹاٹھ -
(۲) اکہ قسمک لوکُٹ پاڈان - (۳)
سُشری -

آرام چوکی - آرام کُرسی -

آرام چھوڑ دینا - آرام ترٹاوُن - سوکھس
لَنھ دِنی -

آرام دینا - (۱) راحت واتناوُن - (۲)
دود دوکھ ژِلہ راوُن -

آرام رساں - آسائش واتہناوُن وول

ستھ کہ دِنہٕ وول۔

آرامِ روح ۔ رُوٗک آرام۔ گوٗ ماشوق۔
(۲) اولاد۔ شُرِ۔ ٹاٹھۍ جگر۔

آرام سے پاؤں پھیلانا۔ کھوٗرٕ واہراوِتھ نِندرٕ ترٛاوٕنۍ۔ کھُلہٕ ڈٕلہٕ کھوٗرٕ وہراوٕنۍ۔

آرام سے سونا۔ آرامہٕ سان شونگُن (۲) پشوٗ روٗست نیندرٕ ترٛاوٕنۍ (۳) مرُن۔

آرام سے کٹنا۔ آرام سے گزرنا۔ مزٕ سان دوہ دوہ کڈُن۔ سوکہٕ سان لسُن بسُن۔ مزٕ سان ماکھ بنہٕ کھیوٗن۔

آرام طلب۔ آسائش پسند۔ آرام پسند۔ کاہِل۔ آلثھو۔ بیہوال۔

آرام کرسی۔ آرام کُرسۍ۔ اکھ قِسمِچ ڈکھہٕ دار کُرسۍ یتھ پیٹھ بہتھ اِنسان واتہِ کُڈِتھ ہیکہِ۔

آرام کرنا۔ (۱) آرام کرُن (۲) آرام ترٛاوُن۔ شونگُن۔ (۳) بلراوُن۔ دوڈ ژلراوُن۔
(۴) تھکھ دیُن۔

آرام کھونا۔ آرام راوراوُن یا راوُن۔

آرامگاہ۔ آرام کرنچ جاے۔ شونگُن کمرٕ یا مکانہٕ۔ (ورگہٕ) مزار۔ قبر۔

آرام لیجانا۔ آرام ہیتھ ژلُن۔ قرار نیُن۔

آرام لینا۔ (۱) تھکھ دیُن (۲) مس کڈُن۔ سوکھ مہتھ نیُن۔

آرام نہ دیکھنا۔ سوکھ نہ بُتھ نہٕ وچھُن۔

آرام ہونا۔ آرام بُن۔ دآدس فرق گژھُن۔

آرائش۔

(ف۔ آرا + ئش۔ آراستن سے۔ مونث)

سجاوٹھ۔ پآراو۔ (۲) کاکھ تہٕ اوبرہ سینہٕ بناونہٕ آمتۍ پوش (پردہٕ کٲبتر)۔ سجاوٹک سہ سامانہٕ یُس ماہرٕ ینہٕ سینہٕ چھُ دِنہٕ یوان تہٕ یتھ وآریُو واتہٕ ناوِتھ جوٗٹھ چھُ یوان کرنہٕ۔ یہ چھُ لکھنوٗس اندر مسلمانن ہُند رِواج۔

آرائش پسند۔ بَس سجاوٹھ پسند آسہٕ۔ پآراوک شوقین۔

آرپار۔

(س۔ اوار + پار)

آرِ فر - اَپارِ یپور - اَکہ اند
بہیس اَندِس تام وزنو دتیر

آرتی -
(س - آرا تِرکا - مؤنث)
(۱) رتنہ تہ آنگو تھال - (۲) تھالس منز
تھو ومت سہ ڈونگ یس پزآری تھالہ
سان پوہ تلس آہ وان چھ - (۳)
سہ بجن یس آرتی کرنہ وزِ کرنہ
چھ یوان -

آرد - (ف - مذکر)
اوٹ -

آرڈر -
(انگریزی - آرڈر - مذکر)
آرڈر - حکم -

آرزو -
(ف - آرز + ور آرز پہلوی
آج - ژندآزی آرسے = تمنّا - مؤنث)
(۱) ارمان - خاہش (۲) زارہ پارِ -

آرزو بر آنا - ارمان نیرُن - ہول ژلُن -
شر ہیُرن -

آرزو ٹپکنا - (ل - م) ارمان
پیدٔن - اُندریم طماہ نون نیرن -

آرزو خاک میں مل جانا - (ل - م)
ارمان مُبیترِ سیتی میلنہ - طماہس سماہ
گژھن - ارمان سوٗری گژھن -

آرزو دل کی دل میں رہنا - اندریم
ارمان اندری روزُن - ندَاہ پورہ
نہ گژھن -

آرزو ساتھ لے جانا - ارمان پانس
سیتی نِن - ارمان زِنہ زِندہ ژو
نیرن یا پورہ گژھن - مرن وزِ تام نہ
ارمان نیرن -

آرزو کا خون ہو جانا - ارمانن
کھش گژھن - ارمانن پزِنہ گژھنہ -

آرزو گاہ - ارمانن ہنز جاے - دُنیاہ -

آرزو لیجانا - ارمان ہنہ گژھن -
ارمان ہنہ مرن -

آرزو مر جانا - طماہ سوٗرن -

آرزومند - ارمان تھون وول - کرکشش کن

آرزو نکالنا - ارمان کڈُن - سٹر

کاسُن - طماہ کڈُن -

آرزوے خام - خام خیال - ٹلو

گمانہ - اپزی برم - برآشتر -

آرسی -

(ھ - س - آدرش = آئینہ - مونث)

آئنہ وآج -

آرسی تو دیکھو - بُتھ پنُن وچھ -

پنُن حال وچھ - پانس کُن کر نظر -

آرسی ٹوٹ گئی - (ل - م) آئنہ

پھُٹُس مطلب پنُنہ بُتھ چھس نہ

خبر ے کیتھ چھُم -

آروغ -

(ف - تلفظ - آروغ - مذکر)

ڈاکُر -

آری -

(ھ - س - ار - آرے - آر + ی مونث)

(۱) اتھ لیتر - (۲) آر - (۳) ننہ بُن -

تنگ بُن -

آری کرنا - ہونا - اڑ بُن - تنگ

بُن - ہُسیرُن -

آرے - (ف - حرف ندا وندبہ)

اڑہ کیا - آفی -

آرے بلے کرنا - حیلہ بہانہ کرُن -

آریا -

(ھ - س - آریہ - مذکر)

(۱) اکہ قسمک لآر - (۲) آریہ قوم -

(۳) ہیندن ہند اکھ فرقہ یمیک بانی

سوامی دیانند سرسوتی اوس -

آریا سماج - دیانند سرسوتی ہندی

پارُو کارِیم ویدس پیٹھ چھُ چلان -

آریا ورت - شمالی ہندوستان -

آڑ -

(ھ - س - آڑہ ؟ - مونث)

(۱) ٹھوٗر - رُکاوٹ - (۲) پردہ - ڈوکھ -

آڑ باندھنا - پردہ ترآوُن - ٹھوٗر

کرُن - (یہ محاورہ چھُ متروک)

آڑبند ۔ کٲٹھی ۔ اکھ قسمُک لنگوٹہٕ ۔

آڑ پاڑ ۔ پیٹھ پیٹھ اعتبار یا ذمہٕ داری ۔

آڑ پکڑنا ۔ چھپُن ۔ کٲنسہٕ ہندِس سایس تل روزُن یا اژُن ۔ کٲنسہٕ ہُند دٔول رٹُن ۔

آڑ کرنا ۔ ٹھٔور کرُن ۔ ٹھُر روزُن ۔

آڑ لگانا ۔ ڈٔکھ دیُن ۔

آڑ لینا ۔ ٹھَر روزُن ۔ چھپُن ۔

آڑیں آجانا ۔ ٹھَر روزُن ۔ ژھایہ روزُن ۔

آڑ ہونا ۔ ٹھٔور آسُن ۔ بُتھ آسُن ۔

آڑا ۔

(ھ ۔ س آ + ور ۔)

(۱) دولہٕ ۔ وُریہ (۲) اکھ قسمُک رکھل ریشمی کپڑ ۔

آڑا اتارنا ۔ (۱) وُریہ ژٹُن (۲) پتنگ دولہٕ دولہٕ والُن ۔

آڑ پائجامہ ۔ اکھ قسمُک چوڑہ دار پائجامہ ۔

آڑا ترچھا ہونا ۔ دولہٕ دولہٕ آسُن ۔ ناراضہٕ آسُن ۔ وولُن ۔ (ل ۔ م) ۂول کٔول آسُن ۔

آڑا چوتالا ۔ موسیقی ہُنز اکھ تال ۔

آڑا کھینچ لینا ۔ پنُن پتنگ بیٚیہ سندِ پتنگہٕ تٔل یا پیٹھ نیُن تہٕ دولہٕ لمُن ۔

آڑا کوڑی ۔ دَیہ دَیہ ہُند اکھ ژھل ۔ دوہٕ ٹھ کھور ۔ واں دب ۔

آڑا لگا دینا ۔ لرِدِنی منس پتنگس دٕرہ دیُن ۔

آڑا ماننا ۔ نال وتھ پتنگ وُڈُن ۔

آڑو ۔

(ھ ۔ مُذکر)

ژُنُن ۔

آڑھت ۔

(ھ ۔ س ۔ ردھ ؟ ۔ مُؤنث)

دٕرائی ۔ دلٲلی ۔ لین دین ۔ دٕرائز ۔

آڑی ۔

اکھ قسمہٕ شُری کھیل (دیکھ منُز نمبر ۲)

جماعژ بناونہ چھِے یوان - دوشنوتی
چُھ اکھ ژُیٹھ آسان - سُہ چھُ پننہِ
جماعژ منزٕ یتھ اکس پنُن آرِی یا
بوج وَنان)

آڑھی آنا - پھودُ نُن - بدَرَ دونُن
(اکِس بئیس کُن لٲگتھ کانٛسہِ) (۲)
جھپھوجنبھی - نالہٕ تھپھ تہٕ ژھنٛنی -

آڑھی ترچھی سُناتا - (ل-م)
ہوٚل کوٚل وَنُن - بدَرَدونُن - لیکھہ
تھوکہ کڈنہٕ -

آڑھی ہٲیکل - اکہ قسمک زیوَرِ یُس
ژٕنجیرِ ہندِس یا ہٲعطی نالی چھُ ژھنان -

آڑے آنا - مُصیبتہٕ وِزِ کاریکار
یُن - اکھ روٗٹ کرُن -

آڑے ہاتھوں لینا - قٲیل کرُن -
سینزراوُن - آن تافرناوُن - رکھ بیچھہ رٹُن -

آزاد

(ف - پہلوی - آج - ژند آزہ - از - موٗنث)
لوٗب طمع - لالچ

آزاد -

(ف - ژند - آزانہ - آ + زانہ س جانہ -)
یَلہ - موکلُ - یُس نہٕ کانٛسہِ ہُندُ آوُرٕ
آسہِ - یلاکھ - (۲) دَرویش ہٕنز اکھ
جماعت یِم نہٕ کانٛہہ دِین دَرَم چھِے
مانان - (۳) بے غم - بے پروا (۴)
اَن ہٕژھر انسان - (۵) خود مختار -
پانہٕ نِشہ بختیار -

آزادانہ - آزاد پٲٹھی -
آزاد رَو - شریف ہٕنٛژُ یُس نہٕ
دُنیا ہس لوٚر آسہِ - موکل ہٕیُو -

آزاد طبع - بے تکلُف انسان :
بےٚ فکر انسان -

آزاد کرنا - (۱) موکلاوُن - یَلہ ترٛاوُن -
قٲدِ منزٕ ترٛاوُن - گھر گٕشونٛشہِ
موکلاوُن (۲) رخصتھ کرُن -
کڈتھ ژھنُن -

آزادگی - یَلہ آسُن - موکل آسُن -
کانٛسہ بیچھہ نہٕ آسُن -

آزاد لوگ ـ ٹِم لوکهہ جيڪي ڪنهن جا بندا نہ آهن ـ درويش صفت ماڻهو ـ بي پروا ماڻهو ـ

آزاد منش ـ آزاد مزاج ـ جيڪو پابند نہ آهي ـ

آزاده ـ (۱) آزاد ـ موڪل ـ (۲) ٿڌو ۽ آرامُ ـ فائده ڏيندڙ مُقُرر ـ

آزادي ـ (۱) آزادي (۲) غُلامي نہ هُجڻ (۳) فراغت، خودمختاري ـ

آزار ـ

(ف ـ آ + زر (ٿند ـ مذڪر)

(۱) ايذا ـ تڪليف ـ ڏُک ـ بيماري ـ دُوڌ ـ آزار ـ

آزار اٿانا ـ ايذا کڻڻُ ـ ڏُک ڏِسڻُ ـ سختيون ـ

آزار لگ جانا ـ ڪنهن بيماريءَ ۾ ٿيڻ ـ بيماري لڳڻ ـ رڳو بيماري لڳي ـ

آزار پهنچانا ـ ايذا ڏيڻُ ـ ڏُک ڏيڻ ـ ستائڻ ـ

آزار پهيلنا ـ دُوڌ ڦهلجڻُ ـ دُوڌ تيز ٿيڻ ـ

آزاري ـ (۱) بيمار ـ ڏاڍي لڳي (۲) بيماري ـ دُوڌ ـ (۳) ايذا ڏيڻُ ـ مرکب لفظن سان گڏ جي ـ مثلاً ـ مردم آزاري ـ دل آزاري ـ

آزر ـ هڪ مشهور مُرتي گهڙ ـ حضرت ابراهيم عليہ السلام جي ابا جو نالو ـ

آزردگي ـ

(ف ـ آزرده + گي ـ مؤنث)

ملال ـ ناراضگي ـ آزردگي ـ رنجش ـ

آزرده ـ

(ف ـ آ + زردن (ٿند)

خفہ ـ ناراض ـ رُٺل ـ

آزمانا ـ

(ف ـ آزما ـ آزمودن سے)

آزمائڻ ـ تجربو ڪرڻ ـ پرکڻ ـ

آزمائش -
(ف - آزما + یش. مونث)
آزمایش - اِمتحان - پرکھاہی -

آزمودہ - (ف)
آزمووُمت - پرکھووُمت -
آزمودہ کار - تجربہ کار - چالاکھ -

آزقہ - آزوقہ -
(ف - مُذکر)
اوزقہ - آنپہ - کم غذا -

آس -
(ھ - س - آشا - مونث)
(۱) وۄمید - آش - (۲) پرٛھ -
بَروسہ - (کانسہِ بایکنہِ کتھ پیٹھ) پرٛھ -
(۳) شُرٛدمب آسن (۴)
گرٛٹہ - گرٛیٹنی -
آس باندھنا - وۄمید تھوٗنی -
آش بھوٗنی - ڈوٗکھ تھوٗن -

آس پاس -

(۱) پٕنتھ بٕرٛوٗنٹھ - اَندی پکھی -
آس توڑنا - مویوٗس کرٛن - ناوۄمید
کرٛن - آش پھٕٹراوٕنی -
آس دینا - سٔثر کرنہٕ - تسلا دیٕن -
بَروسہ دیٕن - مٔٹھ مداہ کرٛن -
آس رہنا - ہُٕرژ روٗزن - وۄمیدوارٕ
گرٛژھنی -
آس مراد - شرٛی باژ (یہنزٕ آش آسہ

-: لوکہ کتھ :-

آس پاس برسے دلی پڑی ترسے
بَردِن سگ نہٕ پینِن دروت -
وۄہ یَر بُزی گرٛژھن -

آسا ۱
(ھ - س آشا - مونث)
(۱) وۄمیدوار - آشہ ہوٗت -
(۲) آش - وۄمید - آشا -

آسا ۲
(ھ - مُذکر)
اکھ صُبحچ راگ -

آسنا ۳ -

(ھ - آ + سا = جیسا - مذکر)

(۱) اکھ پوٚت لۆگ - (۱) پاٚٹھی -

یِر - مرد آسا - (۲) آرام دِو ٕ یُن -

یِر - بُوح آسا -

آسامی -

(ع - اسما جمع - مونث)

اَسأمی -

آسان -

(ف - آسودن - آساسے)

آسان - سہَل - سیوٚد سادہ -

آسائش -

(ف - آسودن - آساسے + یش - مونث)

آسایش - آرام - سوکھ -

آستان -

(ت - آس تان - آ - (پہلوی + ستانہ

(ژند) - س - سنھان = جگہہ مذکر

(۱) برانٛد - وُز - (۲) اَستان

بارگاہ - درگاہ -

آستان بوس - برانٛدس میٹھی دِنہٕ وول -

ڈکسہٕ دِنہٕ وول - نوکر -

آستان بوسی - اَستانس یا برانٛدس

ڈکسہٕ دِنہٕ - میٹھی دِنی - نوکرآنی

آستائی -

(ت - آس تائی - س آسنھا + ئی

آستھا = سہارا - مونث)

(۱) گیونک گوڈ نیک حِصہٕ - استھائی -

(۲) خیال - اکھ راگ - اکھ گیون لَہر -

آستین -

(ت آس تین - ف - مونث)

(۱) نوٚر - (۲) ماہِیُ نِرٕ - کُرہنی دِتہٕ تہ

یِہ سہٕ محرمس منٛز تُرس چھِ لاگان -

آستین اُتارنا - نوٚر ژھٹُن - نوٚر

ٹُلتھ نیُن -

آستین اُلٹنا - نوٚر پھیرُن (۲)

نٔری ھیوٚر کھالُنی - رٔژ ونہٕ، مرنہٕ یا

مارنہٕ یا کُنہہ کامہ باپتھ تیاری کرنہٕ ووز)

آستین پکڑنا - (۱) نٔرِس تھپھ کرنی -

رُکاوُن (۲) نُري ڏلي رَٽهي - ڏوَل
رَڻُ - ڏلي ڏٺي -

آستین جھاڑنا - نري ڇڏڻي يه رَن
گو سوڙ ڇڏي نڙاوُن - پڇه کن نه کينه
ٿهوُن - ڏول ڏِنُ يا ڏسڻهه نڙاوُن -
وا آگي بڻُ - سوڙ ڇڏي کينه نڙاوِڻهه
ڇهڻُ - سوڙ ڇڏي ٻيئن ڏِڻهه پا نه
هوُ ڪهي روزُن -

آستین چڑھانا - (ل - م) نُري
کهاڙِته ٿهوڻي - (۱) ڏوُسَن نيار روزُن -
ڪُنه ڪامه موه کهي نيار روزُن يا گرڻن -
هوَل گنڍڻُ (۲) نوڙ ڦِرڻُ - (۳) بدله
لوڙ لاڳُ -

آستین چُننا - نُرين ٻوڙهه کهارنه -
نقشه ڪام ڪرڻي -

آستین کا سانپ - (ل - م) نُرين
منز ٻرڙهه - پڻن اَستهه دُشمن -

آستین کی چین - نرح ڦُڻهه -

آسرا - (ت آس را - س - آشريه - تُمڪيه)
بَراڻهه - ڏوُکهه - ڪائنه هٿ ڏاڻهه پيهه
آسُن -

آسرا باندھنا - دوميد ڦاوڻي - ڏلاڪ
ڏهاڻڏن -

آسرا توڑنا - آش ڀُڙاوڻي -

آسرا ٹوٹنا - آش ڀُٽڻي -

آسرا دینا - ڏوُکهه ڪرُن - ڏکهه روزُن -

آسرا کرنا - ڪائنه پٺهه ڏوُکهه ڪرُن -
ڪائنه پٺهه پڻه ٿهوڻي -

آسرا لینا - مدُ پيح آش ٿهوڻي -

آسکت -

(ت - آسکت - س - اَشکت - ا = بے -
شکت - طاقت - موشم)
ٻيکنهه نه آسني - ڪاهلي - سُستي -

آسکتی -

(ت - آسک + تي - س - اَشکت -
ا = بے - شکت - طاقت - موشم)
آٽُڙ - کهالته - سُستي - ٻيکهه نه آسني -

آسمان (ت آس مان -

ف - پہلوی - اشمن س - اشمن - مذکر)

اَسمان - نبَ - آکاش -

آسمان برابر - آسمان یوتاہ تھود -
سبٹھا تھود -

آسمان پر اُڑنا - اسمانی وُبھوں -
تھکوٗن -

آسمان پر پہنچنا - ہیجر لبُن -

آسمان پر ٹوپی پھینکنا - (۱) آسمانس کُن ٹوپی
تُلنہٕ - (۲) پنُنہ بٔجر خوش گژھُن -

آسمان پر چڑھا دینا - آسمانس
کھارُن - پنُنہ بٔجر تارٕیف کرٕنی -

آسمان پر دماغ چڑھنا - گرُوٗنی
گژھُن - کانہہ فِکر نہٕ تھَوُن - اسمانس
ستی گاڈہٕ بُرتھ کھینُن - ۲ - تیتھ تھوُن

آسمان پر سر پہنچنا - بزُہ لبُن -

آسمان پھاڑے تھگلی لگائے - (ل م)
آسمانس کرِ ہیر نہٕ لاگہ دٔج - چالاکھ
زنانہٕ چھِ وَنان -

آسمان پھٹ پڑے - نہٕ دُپ
گرُژھ ہوٗس - آسمان غضبی گرُژھوُن -

آسمان تنگ جانا - (ل - م) اسمانس
تام واتُن - نیبرٕ نہٕ گژھُن - حدہ نیبر
نیرُن -

آسمان تھرانا - (۱) اسمان کانپُن -
اسمانس نِتھ اَڈری (تیتھ ظلم آسُن)
(۲) غضب سپدُن - (۳) بہودری
ستی اسمانس الہ الہ آژُن -

آسمان ٹوٹ پڑے - اسمان
پیٚیہٕ ہیٚس بیٹھ - سَخ مصیبتھ پیٚنس -

آسمان ٹوٹنا - آسمان پیٹھہٕ پیٚون

آسمان جھانکنا - کوٗکرن ہُند لڑایہ
وِزہ اسمان کُن وچھُن (یہ لفظ چھہ
مرغ باز ونان) -

آسمان ٹل جانا - اسمان ڈلُن یُس
ناممکن چھُ -

آسمان دور ہے زمین سخت ہے -
(ل - م) اسمان چھُ دوٗر نہٕ زمین سخ

بے بس آسُن - مُ - اَسمانس نہ نہ
پلنہ نہ زُمینس نِنگہ -

آسمان دیکھنا - (۱) مو یوسی منز
خدایہ خدایہ کرُن - (۲) مَن پھیرِ
وِزِ اَسمان وچھُن مَن اوزِ یوہ
ڈالنہ باپتھ -

آسمان زمین ایک کر دینا - (ل-م)
اَسمان نہ زمین مِلہ ناوُن - زمین
اَسمان تکھس نَلُن - (۲) حدِ رو‌ِس
کوشِش کرنی -

آسمان زمین ایک ہونا - تلُک بیٹھ
سپدُن - انقلاب بُن - زکرِ پھیر گژھُن

آسمان (و) زمین سیاہ ہو جانا -
اَرہ گوٹ میلُن - ہیرِ یون اَنہ گوٹ
گژھُن - پریشانی منز یِلہ نہ اِنسان
کُن پلہ چھ پیہ وُنان -

آسمان (اور) زمین کا رونا -
اَسمان نہ زمینک اوش ہارُن
مطلب یتھ طرفہ وَدَن ہیُے وَنہ نُھ -

آسمان (اور) زمین کا فرق - اسمان
زمین پھیر آسُن - گزہ واد پھیر یُون
پھیرے پھیر آسُن - وار یاہ فرق
آسنی - کتہ کور فرق -

آسمان (و) زمین کھا گئے (ل-م)
اَسمانَن زمینَن نِنگلو - نیب نشانہ
چھُس نہ -

آسمان زمین کی خبر نہ ہونا - کُنہِ خبر
نہ آسنی - سود بود نہ روزنی -

آسمان زمین کے قلابے مِلانا -
سَخ پاٹھی اتھ کھور وایِنی - سَخ
کوشِش کرنی - (۲) مُبالغہ کرُن -
اَتھ وَنے کرنی - رَتیہ رَتہ کھارنی -
(۳) چالاکھ

آسمان و زمین کیوں نہیں شق ہو جاتے
قیامتھ کو نہ چھپے گژھان - اسمان
زمین کو نہ چھ پھٹان - تراٹھ کو نہ
چھپے یوان - ییچھ یوان تیلہ وَنہ
یِلہ کانہہ سَخ بے حیائی ہِشر کتھ کرِ -

آسمان (و) زمین ہلا دینا۔ ژٔھ بُزُن تُلُن۔ پھٔش پھرُن۔

آسمان (و) زمین میں ٹھکانا نہیں۔ (١) سخ برُبادی (ییتھ اندر نہ کُنہِ کُنُ وَتھ ییہِ) (٢) کُنہ پاٹھی نہ گُذارہٕ آسُن۔ کُنہ نہ وور ہیکُن کرِتھ۔ رٕ۔ اس مزاج کا کہیں ٹھکانا نہیں۔

آسمان زمین میں فرق نہ رہے۔ سورُے انتظام گژھ درہم برہم۔

آسمان زمین ہلا دینا۔ آسمانس تہٕ زمینہِ الہ ژالنُ۔ ہنگامہ تُلُن۔ دوہ ژاڑھ تُلنی۔

آسمان سر پر اٹھانا۔ اسمان نکھس تُلُن۔ کرِکہ نادٕ تُلُن۔ شور و شر تُلُن۔

آسمان سر پہ ٹوٹنا۔ اسمان گلس پیٹھ پھالہ وُن۔ سخ صدمہ واتناوُن۔

آسمان سر پہ گرنا۔ اسمان پیٹھ وٕسنہ بُن۔ کینہ گدٕ رِتھ ین۔

مُصیبتھ الٕنہ ژلنہ ینیٖ۔ بلاے الٕنہ ولنہ ینیٖ۔

آسمان سے باتیں کرنا۔ (ل۔م) اسمانس سٟتی کتھ کرنہٕ۔ سیٹھا تھوٗد آسُن۔

آسمان سے تارے اُتارنا۔ نٔبہ پیٹھٕ تارٕ ژٹنہٕ۔ تارکن کوٚم کرنہٕ۔ مُشکل کام کرُن۔

آسمان سے گرا کھجور میں اٹکا۔ (ل۔م) کھتام نژوو اکہ بلایہ ہیٚپہِ بلایہ روٚٹ مُ۔ کرایہ دراو لینجہ ژاو۔ اکہ بلایہ نژوو نہ کُنہ ہیٚپہِ بلایہ روٚٹ۔

آسمان سے گرنا۔ (١) سیٹھا تھدِ یا تھزرٕ پیٹھ پیوٚن۔ تھدِ پیٹھٕ دَب لگُن۔ (٢) اسمانہ وٚسُن مطلب ادنے واتُن۔ مُفت اتھی یُن۔ کانہ چیز وسنی بُن۔

آسمان کا تارا۔ نبُک تارُکھ۔ اسمانٕنی تارُک۔ ورگہٕ نایاب چیز۔

اَرِگہِ اَسُد۔

آسمان کر دینا۔ بنجر، تھزر بخشُن۔

آسمان کھا گیا یا زمین (ا۔م) اَسمانَن کھیو کِنہٕ زمینن۔ گوٚرے نہٕ کوٚت گو۔

آسمان کھونچا۔ (۱) زیٹھ نُلی چہٕ وانِنچ جنچِیر۔ (۲) زیٹھم زٕوٗٹھ اِنسان۔

آسمان کی باتیں (ا۔م) اَسمانٕی کتھ۔ فِکرِ نہٕ ترٕ وِنی کتھ۔

آسمان کے پار ہونا۔ اَسمانہٕ منٛز گژھُن۔

آسمان کی چھت تک اُڑ جانا۔ (ل۔م) اَسمانکُ پشہٕ تلتھ یِمُن۔ سیٹھا کرٕکہِ ناد۔

آسمان کی چیل زمین کی اصیل۔ سوٚ شُرِح زنانہٕ یوٚسہٕ کُنہٕ جایہٕ پوٚد تھَوِ نہٕ۔ پھرُ ترٕ رِشہٕ یوٚسہٕ کامہٕ موٚکھ دوٚرہٕ، اندرٕ تہٕ نیبر نیبر۔

آسمان کی سیر کرنا (ا۔م) اَسمانکُ ساعٔ کرُن۔ نَشَس منٛز کوٚت کوٚت خیال واتُن۔ (بنگہٕ، چرس یا شراب

چیتھ یوٚسہٕ حالتھ گژھان چھے تتھ پیٹھ چھ وَنان) (م)۔ آسمان کی سیر کرتا ہوں میں ساقی کے سبب۔

آسمان کی طرف دیکھنا۔ حیرتہٕ وِزِ چھ لُوکھ پیٹھکُن وُدرے گنڈان زٕ نیٚنہٕ ہاوِ اَسکُن چھ گُراو کران زٕ یہٕ کیاہ گوٚم، سوٚ شِکایتہٕ کرِتھٕ گیہِ آسمان کی طرف دیکھنا۔

آسمان کے نیچے۔ اَسمانَس تَل تہٕ گوٚ (۱) بِشہٕ روٚست جاے۔ (۲) یتیٖر نہٕ کانٛسہِ ہُنٛد سایہ آسہِ پیٹھ۔

آسمان گرجنا۔ نبہٕ گرٛینز۔ گگراے۔

آسمان گرنا یا گر پڑنا۔ اَسمان پُوٚن وِستھ۔ ناگہانی نَژھ پینٛز۔ مُصیبتہٕ پیوٚن۔

آسمان میں تھگلی لگانا۔ اَسمانَس وُج لاگنی۔ نہٕ گو (۱) سیٹھا مُشکِل کام کرٕنی۔ یوٚت نہٕ کانٛہہ واتِہ توٚت واتُن۔ (۲) ادلِہِ شِتِ زُحل زعدر

آسمان میں ڈوب جانا۔ (گانٹہ برارہ
پیٹھ پھ وٕنان زٕ) سبٹھا تھوٚد کھژ
گانٹہ برار گوٚنارک۔

آسمان میں لگ جانا۔ (ل۔م)
اسمانس لگنہٕ۔ سبٹھا ہیوٚر کھسنہٕ۔
(گانٹہ برار)

آسمان نہ پھٹ پڑے۔ یُتھ نہٕ
اسمانس چھلہ گژھن۔ اسمانس گژھن
چھلہ۔ یہ چھ تیلہ وَنان ییلہ سخ
ظُلم سپدِ یا اتھ ییہ کرنہٕ۔

آسمان نے ڈالا زمین نے جھیلا۔
(ل۔م) اسمانن ترٚووُ تہٕ زٔمینہٕ
ژول۔ یہ چھ تیلہ وَنان ییلہ اکھ ہیت
کرِ نہٕ وراوزی تہٕ بیاکھ کمزور ژالہِ۔

آسمان ہلا دینا۔ اسمان الراوُن۔
نژہٕ برُن کُن۔ ہل چل تُلنہٕ۔

آسمان ہل جانا۔ اسمان الُن۔
فرٕی بادس اتھ گژھُن۔

آسمان ہونا۔ (ل۔م) اسمان بنُن
نہ گوٚ (۱) تھوٚد رُتبہ پراوُن (۲)
ظالم بنُن۔

:- لوکہٕ کتھ :-

آسمان کا تھوکا اپنے ہی منہ پر آتا ہے۔
اسمانس تھوکہٕ لایہ پھسے پانس
بُتھس پیوان۔ پاک دامن انسان
یُتھہ بدنامی سیتی بدنام گژھان۔

آسمانی۔
(ت۔ آس مانی۔ ف۔ آسمان
+ ی)
(۱) اسمٲنی۔ (۲) نیوٚل رنگ۔
اسمٲنی رنگ۔ (۳) ہنگہ تہٕ منگہ۔
اسمٲنی بلاے۔

آسمانی آفت۔ اسمٲنی بلاے۔
نبی ترٛٹھ۔

آسمانی آگ۔ ریتہ یُس آتشی
شیشہ اتھ تابس کُن ہاوِنہٕ سیتی پیدِ۔

آسمانی بلا آنا۔ ہنگہ جاوُن۔

نَشہٕ چلوُن۔

آسمانی تیر۔ ہوٲئی تیر۔ سُہ تیر
یُس اسمان کُن یِیہِ لایِنہٕ۔ (۲) لُٹھ
تارک۔ پیوٕ وُن تارُک۔

آسمانی رنگ۔ اسمٲنی رٔنگ۔
نیوُل رٔنگ۔

آسمانی زبان۔ ہِندی پَٹھ سنسکرٲتھ
(دیوبانی)، اسمٲنی زبان وَنان۔

آسمانی غضب یا قہر۔ دَپہٕ سُند
قہر۔ خوداے قہر۔

آسمانی کتاب۔ خوداۓ کِتاب۔
کانٛسہِ پیغمبرَس نازل سپٕز مُشر کِتاب۔
رِم۔ 'تورات'۔ 'قُران'۔

آسن۔

(ت آسن۔س۔ بیٹھنا۔ بیٹھنے کا
طریقہ۔ آسن سے ہونا۔ نشکما
(۱) آسن منڈل۔ (۲) بیٹھنک طریقہ۔
(۳) آسن دانک طریقہ۔ (۴) آسن
پٹ۔ (۵) ژاٹہ کوٹھ کرِتھ بِہُن۔

آسن اُکھڑنا۔ گرُس پیٹھ رانہٕ ڈلنہٕ
مَنٛڈلُ ڈلُن۔

آسن باندھنا۔ ذورٕ پیٹھ بِہُن۔
جیپر پیٹھ بِہُن (گرُس پیٹھ)۔

آسن تلے آنا۔ راگِہ تل یُن۔ (سوارِ
گژُن گرٕ پیٹھ)۔

آسن جمانا۔ گرُس پیٹھ وارٕ بِہُن۔
گرُس پیٹھ جیپر بِہُن۔

آسن لگانا۔ ڈیرہ ژاوُن۔ ژرٹ
لاگنہٕ۔ ٹھہرُن۔ کُنہِ جاپہٕ ٹھہرُن
بیتر واہر اوتھ تھوُن۔

آسن مار کر بیٹھنا۔ (۱) آسن لگاوِتھ
بِہُن۔ (۲) ژنگہ پاٹھی بِہتھ گژھُن نہٕ
وۄتھ کھینچ کِھتھے یِیہ نہٕ کرنہٕ۔

آسنی۔

(ت آسنی۔ص۔ آسن + ی بیٹھنے
بِہن بِہِنچ۔ آسن پٹ۔ ژانگج۔
آسن پیٹھ۔

آسودگی۔

(ت آسودگی - ف = آ + شا سے زند
س شا، شو - آرام - سُونشم
سوکھ ساوے - آرام - (۲) بچا آسُن -
(۳) صلاح - امن امان -

آسودہ -

(ت آسودہ - ف - آ + شا سے زند
س شا - شو - آرام)
بچاءِ آسَن بسن وول پاپر جابا ہیں -
آسودہ گانِ خاک - مورڈ -
موہتو لوکھ -
آسودہ حال - خوشحال - امیر

آسیا -

(ت - آسیا - آرِیا - ف - مُ س
آسِمک - مُذکر)
گرہٹی - گرہٹ -

آسیب -

(ت - آسیب - ف - مُذکر)
پڑاہ - بلا - مصیبتھ - تکلیف -
ڈھاے (گرڈھنی)

آسیب آنا - تصرف گرڈھن -
جن اڑن -
آسیب اُتارنا - جن کڈن - پڑاہ
ڈُلراوُن -
آسیب زدہ - سُہ بیں ہٹے نہ
پڑاے جن آسہ اڑان - تصرُف
روٹمت - جنَن ڈوپہٹ -
آسیب سرپر آنا - بلاے وَکفتھ ہیج -
آسیب سرپر چڑھنا - (۱) جن وِن
ارُن (۲) سٹھاڈکھ ہسنی -
آسیب سرسے اُتارنا - جن کڈن -
آسیب کا اثر - ڈھاے گرڈھنک اثر -
آسیب کا خلل - ڈھاے گاہتر
آہنی - دُخل -
آسیب کا لپٹنا - جن پتہ لگن -
آسیب ہوجانا - ڈھاے گرڈھنو -

آسیبی -

(ت آسیبی - ف - آسیب + ی)
پڑاہ لد - تصرفہ لد -

آسیہ -

فرعونہ سنز زنانہ -

آش -

(ت - آش - ف - زاش سے = س

آشہ یُونشم

کَشابہ - رس - سہ تۄن رس بِسُ

ہُکنہ نہ ماز یِکھوٹہ پکِتھ بناوان چھ -

ماز تراوِتھ ہِنکہ واٹھ -

آش پُلاو - وُشکہ پلاو - اکہ

قسمک پلاو یُس بیمارن ہِندِ باپتھ

بناوان چھ -

آشِ جَو - وُش کشابہ - وُشکہ کشابہ -

آشام -

(ت - آشام - ف - آ + ژشم

سے = س چم -)

(۱) چینہ وول - م - مے آشام -

(۲) اکہ قسمچ فرینی -

آشتی -

(ت - آش تی - ف - پہلوی آشتِس -

آسیتیہ ژنہ آلستہ نہ شالہ - س ستھا یوش

صلاح - رملہ ڈار -

آشفتگی -

(ت - آشفتگی ف - آ + ژند کشب سے

س کشب + ی - مؤنث)

پریشانی - مَن سُنھ ہن طرفن

چھکرتھ آسن - ٹاکہن واہراونہ ین -

آشفتہ -

(ت - آشفتہ ف - آ + ژند

کشب سے بس کشب -)

پریشان - حاران -

آشفتہ حال - (۱) پریشان حال - سہ

یس نہ دل ڈنجہ آسہ (۲) (وزگہ) عاشق -

آشفتہ روز - یس دوہ پھیرتھ آسن

گامتی - بدحال - بدنصیب -

آشفتہ سر - پھلوآرے - پھتہ پھیور

ہوشہ ڈولمت -

آشفتہ مو - (۱) مس یلہ نزاوِتھ

مس پریشان - نہٹھ دار مس -

مَنَس زٹھ۔ (۲) (کِنایہ پاٹھی) پَریشان۔
بدحال۔

آشکار۔
(ت۔ آش کار۔ ف۔ پہلوی۔
آشکارک۔ ژند آکہ مُر۔ آگاہ)
نوّن۔ ٹاکارٕ۔

آشکار کرنا۔ ننبر کرُن۔ سَرس
فاش کرُن۔

آشکارا۔
(ت۔ آش کارا۔ ف پہلوی آشکارک
ژند آکہ)
نوّن ڈرامُت۔ لوکن نَنیومُت۔

آشنا۔ ۱۔
(ت۔ آش نا۔ ف۔ مذکر)
زانی کار۔ زانی۔ آشناو۔ یُس نہ
دوہ پَرآسہِ۔ یار دوست۔ (۲) ناجایِز
توٗلُق تھَون وٲجینِہ یا تھَون وول۔

آشنا۔ ۲۔
(ت آش نا۔ ف۔ مُذکر)

ژھانٹُل۔ ژھانٹھ زانن وول۔

آشنائی۔
(ت آش نائی۔ ف۔ آشنا+ئی۔ مونث)
(۱) زان۔ توٗلُق۔ یارٕز۔ (۲) ناجایِز
توٗلُق۔

آشنائی کا جھوٹا۔ سُہ یُس نہ یارِز
مَنٕز پوٗرٕ نیٖرِ۔

آشنائی کا سچا۔ سُہ یُس یارِز
اَنٛد واتناوِ۔

آشنائی کھٹ کرنا۔ مایہ۔ یارٕز
ژٹنِہ۔ توٗلُق ترٛاوُن۔

-: لوکٕہ کتھ :-

آشنائی مُلّا تا سبق۔ (ل۔م)
مَلہٕ گوٚ مَلہٕ ژاٹہٕ ہال تام۔ خوٗد
غرضی۔ تہٕ زَن گوٚ مطلب دراو ژ
نہٕ کانہہ تہٕ بہٕ تہٕ نہٕ کانہہ۔ مُر۔
اکھ چھوٗل نہٕ مِتھرُن ژوٗل۔

آشوب۔ (ت۔ آشوب۔

آ + ژ ند کُشب سےٚس کٔتھ - مذکر)

فِتنہٕ فساد - بٔڑ بوٗج - کرٚکہٕ ناد (۲)

اُچھ دود -

آشوبِ چشم - اُچھ دود -

آشوبِ روزگار - زمانچ پریشٲنی -

زمانک بٔڑ بوٗج -

آشوب گاہ - فِتنن فسادن ہُنٛز جاے -

آشوبِ محشر - قیامتُک ہُنٛد ہنگامہٕ -

آشیان - آشیانہ -

(ف - آش یان - آش یانہ -

ژند آ + شین کشہِ سےٚس کشہٕ - مذکر)

(۱) اول - (۲) بسن جاے - چھپن جاے -

آشیان اُٹھانا - اول ژراوُن -

آشیان اُجاڑنا - آلی ناش کرُن -

آشیان باندھنا - اول ییرُن -

آشیان بلند کرنا - فخر بابتہٕ اول کرُن -

آشیان کرنا - اول کرُن -

آشیان لگانا - اول بناوُن -

اول ییرُن -

آصف -

(ف آصف - عربی - مذکر)

(۱) حضرت سلیمانؑ سندِس وزیرس ہُند ناو

(۲) بڑہٕ وزیرس تہٕ چھہ ونان آصف -

آصف جاہ - کیٚنٛژن اُمیرن ہُند لقب -

آصفی -

(ف آصفی - آصف + ی)

وزارتُک - وزارتہٕ وول -

آغا -

(ف آغا - ترکی - مذکر)

(۱) آقہٕ - مالک - (۲) زیٹھ بوے -

(۳) مغلن تہٕ پٹھانن ہُند لقب -

:- لُکہٕ کتھ :-

آغا میر کی وائی سب سیکھی سکھائی -

سوروے ہیچھتھ آمُت داے - مطلب

چالاک تہٕ ہُشیار زنانہٕ - بڈس اِنسانس

ہنٛز داے - تہٕ زن گوسہ زنانہٕ

یس ساری گاٹہٕ تہٕ پھند آسن -

آغاز۔

(ت آغاز۔ آ+س گاہ سے۔ مذکر)

گوڈ۔ شوٗرو۔

آغاز و انجام نہ سوچنا۔ پتھ برونٛھ نہ وُچھُن۔ زھوٗٹ نظر تھاوٕنۍ۔ سونٛچہ ورآے کآم کرٕنۍ۔

آغشتہ۔

(ت۔ آغشتہ یا آغِشتہ۔ ف۔ س آ+ گرہ سے یا گھر سے۔ گیلا کرنا)

آڈرمُت۔ کرٕ ترومُت۔ اوٚدُر۔ اولوٗدٕہ۔ بوڈومُت۔

آغوش۔

(ت آغوش۔ ف۔ آ+ ژندگُش سے۔ س گہہ۔ مونث)

پھوٚر۔ کوچھ۔ کھوٚن۔

آغوش آباد ہونا۔ کوچھ آباد سپدٕنۍ۔

آغوش بھرنا۔ کوچھ برٕنہ یِنۍ۔

آغوش پھیلانا۔ نالہ متہ رٹنہ باپتھ نرٕ وہراونہ یا دارنہ۔ نالہ موٚت کرنہ باپتھ کھوٚن دارٕنۍ۔

آغوش خالی کرنا۔ کٲنسہ ہُندپھوٚر ترآوِتھ گژھُن۔ کھونہٕ منٛز نیرِتھ گژھُن

آغوش کا پروردہ۔ کھونہٕ روٚچھمُت اَولاد۔

آغوش کُشائی۔ کھوٚن دارٕنۍ۔ کوچھ دارٕنۍ۔

آغوش کھولنا۔ کھوٚن یا کوچھ دارٕنۍ۔

آغوش میں آنا۔ کوچھہ منٛز یُن۔ نالہ موٚت کرُن۔

آغوش میں بِٹھانا۔ کوچھِ ہیوٚن۔

آغوش میں رہنا۔ بکھہ بکھہ روزُن۔ سینس روزُن۔

آغوش میں کھینچنا۔ نولہ سینس کوچھِ ہیوٚن۔

آغوش گرم کرنا۔ نولہ سینس نالہ متہ رٹُن۔

آغوں۔

(ت۔ آغوٚن۔ مونث)

ڏهه ڊ شُري بالشه - ڪنهن پنج آواز -
اُون آن -

آفات -

(ت - آفات - عربي - اوف سے مونث)
بَلايه -

آفاتِ سماوي - آسماني بلايه -
آفاتِ ارضي - زمينه پيٺهه
ڏهه پڊ ميٽرِ بلايه -

آفاق -

(ت - آفاق - عربي - اُفق - مذکر)
نَبه ڏنڌي - سڀڻا اُفق ڏور گه) ڏني ياه -
آفاق گير - ڏني باهس اَڪس مُنزر
ٿهون ڊول ته گو بادشاه -

آفت -

(ت - آفت عربي اوف سے - مونث)
(۱) بَلاے - مُصيبته - (۲) ڏهڪه -
صَدمه - (۳) ظُلم - گهٽه ڪار - (۴)
چالاڪه - تباهي هيئو - بَدذاته - شيطان -
(۵) مُشڪل - مِ - آفت تو يه پڙي ہے -
(۶) ڏهه باه - ڏراگ بيترِ - (۷)
دُشمن - مِ : - آفتِ جان - (۸)
ڪرڪه ناد - بچے ہوچ - مِ - آفت مچانا -

آفت آنا - ڏهه باه پهائن - ڏراگ
پيون - (۲) ڪهنگه نه ڦنگه ڪد رهڻ يون -
(۳) ڪانه ڪانشه ڪُپتي گرڻهن - مِ -
ہم غريبوں پر آفت آئيگي -

آفت اُٹھانا - (۱) مُصيبته ٽلڻ - سختي
ٽلڻي - (۲) شور ڪرڻ - ڪرڪه ناد
ٽلڻ - مِ - بچے نے آفت اٹھا رکھی
ہے - (۳) فساد ٽلڻ -

آفت برپا ہونا - آفته ڊڦهڻي -
مُصيبتن لگڻ - (۲) ڪرڪه ناد آسڻ -

آفت برسانا - تباهي پهرني -

آفت پڑنا - (۱) غضب گرڻهن -
(۲) صدمه بنهڻ يون - (۳) مُشڪل
پيون -

آفت توڑنا - سِتم ڪرڻ - بهش
پهرڻ -

آفت ٹالنا ۔ مُصیبتھ دور کرُن ۔
آفتِ دوراں ۔ دُنِیہچ بلاپہ ۔
زمانکۍ ستم ۔
آفت زدہ ۔ ستم زد ۔ ستمو
ژٕ ہمت مصیبتھ نِیہ ۔ غموکھیومُت ۔
آفت مول لینا ۔ مُصیبتھ مُلہ ہیوٚن ۔
کھشرِ پاجامس منز زنگ ژہ ہنِنی ۔

آفتاب ۔

لت ۔ آف تاب ۔ ف ۔ آف + تاب
بہلوی ۔ تاپ ژند تاپہ س تاپ ۔ تذکر)
(۱) اَفتابہ ۔ سِری یہ ۔ رٔو ۔ (۲)
گاش ۔ تاپھ ۔ (۳) ناماوار اِنسان ۔
(۴) شراب ۔ (۵) سوندر ۔ (۶) (گنجفس
چھنے شئے بازِ ، گنجفہ چہ شئے ہمہ بازِ
ہُند گوہ ڈنیگ پتر ہمہ پتہ بازی شوژ و
چھنے گرژھان ۔ اَتھ گوہ ڈنگس پتر س
چھ ’آفتاب‘ وَنان ۔
آفتابِ بام ۔ لوسہ وُن اَفتاب ۔
سوہ وُن ۔ زوالس دِ ونمُت کانھہ شخص) ۔

آفتاب پرست ۔ سِری پس پوزا
کرَن وول ۔
آفتاب تیز ہونا ۔ تاپھ تھوُن ۔ توٚن
تاپھ پیوٚن ۔
آفتاب چھپ جانا ۔ اَفتابہ لوسُن ۔
دوہ لوسُن ۔ سِری یہ اَستھ گژھُن ۔
آفتاب ڈوب جانا ۔ اَفتابہ وَسُن ۔
سِری یہ لوسُن ۔
آفتاب ڈھلنا ۔ اَفتابہ وَسُن ۔
آفتاب سر پر آنا ۔ اَفتابہ کلَس پیٹھ
یُن ۔ دُپہر آسُن ۔ مندِہُن آسُن ۔
آفتاب طلوع کرنا ۔ اَفتابہ نیرُن ۔
اَفتابہ کھسُن ۔
آفتابِ لبِ بام ۔ دَرِ لوٚگمُت
اَفتابہ ۔ لوسُنس ووتمُت اَفتابہ ۔
(کنایہ پاٹھی) سوہ وُن چیز یا اِنسان ۔
آفتاب نکلنا ۔ اَفتابہ نیرُن ۔
اَفتابہ کھسُن
آفتابہ ۔ (ت آف تابہ ف ۔ آب

پھلوی آپ س ۔ ژنڈ ۔ اپ + تاب مذکر)
تھیہ نہ ٹھانہ وار نار۔

آفتابی۔

(ف ۔ آف تابی ف آفتاب + ی)
آفتابئ ۔ (۱) تا پہ دِرا وچیز ۔
آفتابی گل قند ۔ (۲) ژمٹھیومُت۔
ہوکھمُت ۔ تاپس ژمٹھیومُت چیز
(۳) اَکہ قسمچ آتش بازی ۔ (۴) گول
چیز ۔ (۵) تا پہ ڈالانہ ۔ (۶) تا پہ
وافِج ۔ (۷) وفہ زِلہ رَنگہ سپر
(۸) آتش بازِ ہنز آفتابئ۔

آفریدگار۔

(ف ۔ آفریدگار ۔ ف ۔ آ + ژند فرے
+ ژند کار ۔ مذکر)
پأدِ کرَن وول ۔ وفہ پداوَن وول۔

آفریدہ۔

(ف ۔ آف ریدہ ۔ ف ۔ آ + ژند
فریدے ۔ س پری ۔ مذکر)
پأدِ کورمُت ۔ وفہ پدو و مُت۔

پأدِ سپدمُت۔

آفرین۔

(ف آفرین ۔ آف رین ۔ ف ۔ آ +
ژند فرین س پرین ۔ مونث)
شابش ۔ واہ واہ ۔ زانار یفک نہ داد دنک
لفظ) ژِ نُون نہ پھولُن۔

آفرینش۔

(آف رینش ۔ آفرین + اِش
ژند ۔ شے ۔ مونث)
پأدائیش ۔ سأرے ژُونا انھ۔

آفرینندہ۔

(آفرین + ژند انت س ۔ انتہ ۔)
پأدِ کرَن وول۔

آفِس۔

(آفس ۔ انگریزی ۔ اوفس ۔ مونث)
دفتر۔

آفوس۔

(ف ۔ آفوس ۔ پرتگالی ۔ الفانسو ۔ مذکر)
اَکہ قسمچ امب ۔ الفانسو امب۔

آقا۔

(ت۔ آقا۔ ترکی = آغا۔ مذکر)

آغہ۔ مالکھ۔

آک۔ آکھ۔ آگ۔

(ت آک۔ آکھ۔ آگ ھ۔ س
ارک۔ مذکر)

اکہ قسمک کُل۔ ارکھوَر؟

آکاس۔

(ت آکاس۔ ھ۔ س۔ آکاش۔ مذکر)

(۱) آسمان۔ آکاش۔ (۲) ششُنی۔
بُترآرتھ تہ اسمانس منز باگ ژھریہ۔

آکھر۔

(ت آکھر۔ س۔ آکھرہ۔ مونث)

گوبھ۔ خاص کرِتھ سہہ گوبھ۔

آکھلاپن۔ (مذکر)

گرُبی سنزِ ژھالہ۔ گرُبی تمبلہ کھند۔
(۲) شوخی۔ شرارتھ۔

آگ۔ (ت۔ آگ۔ ھ۔ س۔ اگنی۔ مونث)

(۱) نار۔ اوگُن۔ (۲) تشر۔ (۳)
بوچھِ تہ دُود سہ۔ (۴) سوز و گداز۔
لولہ نار۔ (۵) مُصیبتھ۔ (۶) دُکھ۔
شرارتھ۔ اِنسان نار آسُن یا گرٕ ژھن۔
(۷) اَرٕرُون۔ دِے۔ کانشہ ہُند
دزُن۔ (۸) فِتنہٕ فساد۔ بیاٴے۔

نار لگُن مِ۔ آگ اٹھنا۔

آگ اُبلنا۔ نار ژھٹُن۔ سخ تشر۔
نار ترٛاوُن۔

آگ بھولا۔ نار تھوٕ نگل۔ سخ نوٗن۔
نارٕ باد۔

آگ بنانا۔ بونٛدوق دونٛدوق۔
ترٛاوُن۔ گولہٕ چلاوُن۔

آگ بجھانا۔ نار ژھیٚوراوُن۔ (۲)
بیاٴے اَنٛزراوُن۔ (۳) نفائی
خاہِش ترٛاوُن۔ کام ترٛاوُن۔ (۴)
بوچھ یا دود سہ ہومراوُن۔

آگ برسنا۔ نارٕ ژھٹہ ہینہ۔
نارٕ دٕنجہ ہینہ۔ نوٗت تاپھ پیوٚن۔
(۲) گولہٕ چلنہٕ۔ ترٛٹہ بُزن وٕنھُن۔

آگ بگولا - نارٕ ہیو ٹنگل - وُہوُن
نار - (۲) ژٕکہٕ ہوت پھوشنہٕ سیتی
نارا نار -
آگ بنانا - ہیو ٹنگل کرُن - نار
زٕووُن - نار ژھکُن - (۲) ژکھ کھارٕنی -
شرارتھ کھارُن -
آگ بھبوکا - نار چیانژھ - ہیو ٹنگل
ہیٚہ ووہ زیٚومُت نہٕ تیٚتومُت -
آگ بھبوکا ہونا - نارا نار گژھُن -
آگ بھڑکانا - نار وُہناوُن - (۲)
فِتنہٕ فساد تُلُن - (۳) لول تیز راوُن -
آگ پانی -
لٹھ ہینی - مِرگی
آگ پانی کا بیر - نارس تہٕ پانس رٕژ
پانہٕ وانی فطری رٕش آسنی - مُر-
گوس تہٕ کتہٕ ہٕنٕ پینہٕ ہنز رٕش -
آگ پانی کا ساتھ - دوہن وٕلنہٕ
چیزن ہُند میُل -
آگ پانی کا کھیل - (ل-م) نارس تہٕ

پانس حساب - یٕلہِ کانٛہہ چیز رٕنہٕ تہٕ
خراب گژھہِ تیٚلہِ چھِ وَنان "آگ پانی
کا کھیل" نہٕ دٕپھ گوزِ راہ ژھینہٕ کانٛہہ
پٕژھ نارس تہٕ آبس حساب -
آگ پر پانی ڈالنا - نارس آب
چھکُن - فساد بیٚہہ ناوُن - بیٚاے
اثر راوُن -
آگ پر تیل ڈالنا - نار گژھہ ہُر لاگنی -
فسادس وُتُج دِنی - ہُر زیٚٹھ راونی -
آگ پر سینکنا - نارس پیٹھ بُدراوُن -
نارس ہاوُن - نار تاو دیُن -
آگ پر لٹانا - ہیو ٹنگلن پیٹھ ڈُلہ ناوُن -
ہیو ٹنگلن پیٹھ تھوُن - بے قرار کرُن -
آگ پر لوٹنا - نارس پیٹھ ڈُلہ گژھنی
دِنی - ہیو ٹنگلن پیٹھ آسُن - بے قرار آسُن -
آگ پھانکنا - نار ژاپُن - ڈینژ وَنے
کرٕنی - بے حد اپُز وَنُن - لبکہ
تھوکہ ژار نہٕ -
آگ پھُکنا - نار وٕتھُن - (۲)

ناراض گرڻ ـ
آگ پھونکنا ـ نار وسائڻ ـ (۲)
ڏک کاڙهڻ ـ (۳) ڏوڏسه گنڍڻاوڻ ـ
(۴) نار ٻرڻ ـ (۵) شوق ٻڌاوڻ ـ (۶)
فساد ٿيڻ ـ
آگ پھیلانا ـ (ل ـ م) نار ڦهلاوڻ ـ
فساد ڦهلاوڻ ـ
آگ تاپنا ـ نار تپڻ ـ
آگ تلووں سے لگنا ـ (ل ـ م)
پدڻ نار گنڍڻ ـ ڏک ڪهڻي ـ کاڙه
سيتي ڏرڻ ـ
آگ ٹھنڈی کرنا ـ (۱) نار ڏهڻه
ڪرڻ ـ فساد ٻهاوڻ ٭
آگ جاگ اٹھنا ـ نار ٻيهه وهڻ ـ
(۲) شوق تيز گرڻ ـ
آگ جلانا ـ نار ٻالڻ ـ
آگ جھڑنا ـ (۱) تمبر ٻيرڻه (۲)
ڏکھ تمبر ٻيرڻه ـ (۳) ريهه ٻيڻي ـ
آگ جھونک دینا ـ نار ٻالڻ ـ

نارس تراوڻ ـ
آگ چمکنا ـ نار پڙزڻ ـ نار ٻرزڻ ـ
آگ دابنا یا دبانا ـ (۱) نارس سور
ٽراوڻ ـ (۲) نار ستراوڻ ـ نار ٻهناوڻ ـ
(۳) فساد کم کرڻ ـ ڏکھ ٽاره راوڻ ـ
آگ دکھانا ـ (۱) نارس ماوڻ ـ
وشنير کرڻ ـ وشناوڻ ـ (۲)
ٻالڻ ـ مِـ بو آتی ہے آدمی کی
لے جاؤ ٭ ناپاک ہے آگ اسکو دکھلاؤ ـ
(۳) (بوند وقس وُنڌ وقس تو پھ بيتر)
ڏکھ ڏيڻ ـ
آگ دوڑنا ـ نار زيٺڻ ـ نار ٻيلڻ
جسمس ـ
آگ دہکانا ـ نار وهناوڻ ـ نار
وه هلاوڻ ـ
آگ دہکنا ـ نار وهڻ (۲) شوق تيزڻ ـ
آگ دھونکنا ـ نارس ڏمڻ ـ
آگ دینا ـ فتي له سيتي ڏکھ ڏيڻ ـ (۲)
ريهه کاڙهڻي ـ چمکاوڻ ـ

آگ رکھ دینا۔ (کسی چیز پر) ژالُن۔
ژکھ دِیُن۔ رمر۔ جو بس ہووے تو
رکھ دوں آگ میں گلچین کے دامن پر۔
آگ سُلگانا۔ (۱) نار سُندراوُن۔
(۲) اوگُن دِیُن۔ (۳) فتنہٖ فساد کرُن۔
آگ سے پانی ہو جانا۔ ژکھ وَسنی۔
تَتھ شیہہ بُن۔
آگ کا باغ۔ (۱) آتشبازی۔
(۲) سوہ نر منقل۔
آگ کا بنا ہوا۔ تُروش مزازٕ وول
آگ کا پُتلا۔ نارٕ یاد۔ ژکھِہ ہوت۔
شرارتی۔ نارٕ سے نار۔ سبٹھا تُوٛن۔
گرم مزازٕ وول۔
آگ کا پتنگا۔ (۱) تمبر۔ گاسہ تمبر۔
آگ کا پرکالہ۔ نارٕ ہ تنہ سنگل۔ (۲)
شوخ۔ ماشوق۔
آگ کا پھول۔ مدار گُلیک پوش۔
(۲) تمبر۔
آگ کا دریا۔ (ل۔م) نار کول۔

مطلب سبٹھا نار۔ نارٕ سے نار۔
آگ کا کھیل۔ نارٕچ کھیل۔ اوگُنیچ
کنسر۔ یہ چھ تتہٕ وَنان یتہٕ نارٕ رٹھا
کم یا تیز گژھنہٕ سیتی کانہہ چیز
تیار گژھنہٕ یا خراب گژھہ۔
آگ کا کوکا۔ نارٕ ژٹھہ۔ نارٕ بٕٹیہ۔
نارٕ رٕبیہ۔ نارٕ بڈک۔
آگ کجلانا۔ نار کرٕہین یا کزٕ گژھن۔
آگ کر دینا۔ تُلُن۔ زٕ یکٕ دِ زِ یا
زیر دِنی۔ ژکھ کھارٕنی۔
آگ کے مول۔ نارٕ موہ لہ۔ دژوگ۔
آگ لگا کر بجھانا۔ فسادٕ تُلتھ پتہٕ
بیٖہنا وٕنیچ کوشش کرٕنی۔
آگ لگا کر پانی کو دوڑنا۔ فساد
تُلتھ پتہٕ بیٖہنا وٕنہٕ لگُن
آگ لگانا۔ (۱) ژکھ دِیُن۔ (۲)
وآلنج زالنی۔ (۳) جوش پادٕ کرُن۔
(۴) تُندی پادٕ کرٕنی۔ بُتھی کنی انُن۔
(۵) کھارٕ پادٕ کرُن۔ (۶) شرارتھ

کرُن (۷) ژُوگ سودا کرُن - (۸)
نار دیُن مطلب ترآوِتھ تھٔسُن -
(۹) برُباد کرُن - م - دولت کو
آگ لگادی - (۱۰) پھش اَنُن - واَرَن
کرُن - (۱۱) وۄزلِ وۄزلِ پوشس
پھولُنی - م - گلشن میں آکے آگ
لگادی بہار نے - (۱۲) دۄدِ کرُن -
بوچھ گژھ وانُن - (۱۳) 'مانگ' یا 'کوکھ'
لفظس سۭتی چھ یوان وننہٕ نہ گوٗرُن یا
شرُ ہوٚدُس - م - تقدیر نے
مانگ اور کوکھ دونوں میں آگ لگادی -
آگ لگاؤں - یہ چھُ وۄہو - مطلب
دیُت ہہ نار - دیُت مسہ نار -
آگ لگے - آگ لگ جائے - (۱)
نار لگی تنس - تباہ گژھیتَن - (۲) یہ
کتھ چھےٚ زنانَن زیٚنہو میٹھ آسان
ییٚلہٕ کانٛہہ تِژھ کتھ ونٛکھ یُس نہٕ
خوش ییٚکھ تیٚلہٕ چھےٚ ونان - م -
آگ لگ جائے کیا کہنی ہو -

آگ لینے آنا - پوٚت کھور یاد ۄنی یُن
آگ مٹنا - (۱) تیٚز بہُن - نار تیلُن کم
گژھُن - (۲) حسد ژلُن - دزُن ژلُن -
(۳) جوش ہمُن -
آگ میں آگ لگانا - (۱) دۄد مُت
وارِے زالُن - دآدی لدس ژۄر دود
تُلُن - دۄکھ لدس بیٚیہ ہٕن دۄکھ
دیُن - (۲) فسادس پیٹھ فساد تُلُن -
(۳) پھوشنس پیٹھ پھوشراونی -
آگ میں جھلس جانا - دزنہٕ سۭتی
کرہہٕ نُن -
آگ میں بھون ڈالنا - نارس منز بٔنُن -
آگ میں پانی ڈالنا - نارس آب
تراوُن مطلب پھوشنی یا فساد وفساد
بیہناوُن -
آگ میں پڑنا - نارس گژھُن مطلب
کُنہ بلایہ یُن وُرہٕ -
آگ میں پھونک ڈالنا - نارس منز
زالِتھ تہٕ تھٔسُن -

آگ میں تیل ڈالنا ۔ نارس تیل ثراوُن ۔
نار تیز راوُن ۔
آگ میں جلانا ۔ (۱) نارِ زالُن ۔ خار
آسنہٕ کنہٕ زالُن ۔ اَزرِ وِنہٕ عہ سیتی زالُن ۔
آگ میں جلنا ۔ نارِ دزُن ۔ (۲) خارِ
یا اَزرِ ہٕنی کنہٕ اَندری کانٛسہٕ ہُند دزُن ۔
(۳) لوہِ نارِ دزُن ۔
آگ میں جھونک دینا ۔ نارس
ژہنُن ۔ نارِ گجہ لدُن ۔ نارِ زالُن ۔
(۲) بلاین منٛز گرفتار کرُن ۔ (۳) سیٹھا
دوہکھ واتناوُن ۔
آگ میں رکھ کے پھونک دینا ۔
نارس منٛز زالتھ تھَوُن ۔ نارِ بزی
کرُن ۔ ژہنی کرنی ۔
آگ میں کود پڑنا ۔ (۱) نارس ووٚٹھ
لاینی ۔ نارس گژھُن ۔ (۲) بلایہ منٛز
پھسُن ۔ بلایہ گیر گژھُن ۔
آگ میں گرنا ۔ (۱) نارس گژھُن ۔
(۲) نارِ گجہ گژھُن ۔ بلایہ وُرنہٕ یُن ۔

آگ نکالنا ۔ شنمبر نلنہٕ ۔ تیمبر کڈنہٕ ۔
زکھ کھ وکھماکھ سیتی نار زوٗ وراوُن ۔
آگ نکلنا ۔ (۱) نار نیرُن ۔ (۲) زکھماکھ
بیترِ منٛز نار نیرُن ۔ (۳) نار ووٚٹھُن
کہُن ۔ سیٹھا سوزِش آسنی (۴)
گرٕ شمس منٛز گرمی ہُند تاو ۔
آگ ہو جانا ۔ (۱) تتُن ۔ (۲) ژکھ
سٕتنی نارا نار گژھُن ۔ بُتھ نارِ ژوڈ
ہیوٚہ گژھُن ۔ سُندرنہٕ یُن ۔ (۳) وُشُن
ہیوُن ۔ رم ابھی آگ نہیں ہوئی کیا؟

-: لوکہ کتھ :-

آگ اور روئی کی کیا دوستی ۔
نارس نہٕ پھمبس کیا واٹھ ۔ تہٕ گو
دوہن وُلٕٹہ زٕہن کتہ گو ہشر ۔ دوہن
جانٛی دُشمن کتھہ یا ٹھی ہیکہ برابری
بیتھ ۔ ہُ ۔ گبوس نہٕ کنہٕ ٹاپنہٕ کیاہ واٹھ ۔
آگ کا جلا آگ سے اچھا ہوتا ہے ۔
نارِ دُدی ہنٛس چھے نارِ سیتی شیہلنہٕ

پیوان نہ گوٗیسے دوہ کھ دِیہ سے ہیکہ
سوکھ نہ دِتھ - دِپان چھِ دزَن چھ
وُشنیر عہ سینی شیٹھہلنھ پیوان -
آگ کو آگ مارتی ہے - راندٕس
پھُ راندٕرے بیٹھاوان -
آگ کو دامن سے ڈھانکنا -
(ل - م) ڈلس زل نار دباوُن - تیتھہ
پاٹھی کینہہ کٔٹھ تھوٗن زِ سارِنے
ریہہ بوزِ نہ - تتھ پاٹھی سر تھوٗن زِ
یوٗن نیٖرِ -
آگ کھائے گا - انگارے ہگے گا -
(ل - م) یُس نار کھیہِ سہ ترٲوِ ٹنگل
کوہ کارس چھُ ناکارہ پھل -
آگ کھائے منہ جلے ادھار کھائے
پیٹ الم نارے کھیٖنی زِ آسے دزِ،
دوہ زُم کھیٖنر تہ دزِ بدٕ نارِ کھوتہ چھِ دوزم کرُدٕ
آگ کھنے منہ نہیں جلتا - (ل - م)
نار وَنہ سِتی مادزِ زِبو - ناکارِ وَنہ
سِتی گرِھ ہہ ناکارہ گی - م -

لبکھ چھُنہ تھوکھ ڈلِس گرِھ لارتھ -
آگ لگے پر پانی کہاں - ژکھ وزِ
اُچھن مُنزِ نہ آب روزُن - ثنقس منز
چھ شرم وَرم سارے دوہ تھان -
م - نارِ وزِ اُچھن ڈھانپھ -
آگ لگے پر کنواں کھودنا - نارِ وزِ
کرُورکھنُن یہ چھ وَنان بلہ سوکانہہ
کام موقہ ڈلِتھ کرنہ یہ یہ بِرونہہ
پیٖز ہے کرِنی - بے مانے کوشش -
لاہہ روٗس کام کرِنی -
آگ میں جو چیز پڑی وہ آگ ہے -
یہ نارس گو تتھ گو نار - م -
کلہِن منز طوطہ کلان - مٹن عہ سیتی
اور نہ تمان -

آگا -
(ت آگا - س - آگرہ - مذکر)
(۱) بُروٗنٹھیم طرف - (۲) بُتھ -
(۳) پوشاک بُروٗنٹھ کُنیک طرف -
(۴) پرِتھ چیزِک بُروٗنہیم پاس -

آگا باندھنا۔ بُتھِ وَتھ رٕٹھِتھ
بِہُن۔ بُتھِ روزُن۔

آگا بھاری ہونا۔ (۱) وَتھ وُچھِتھ
آسُن۔ (۲) زنانہٕ ہُند بچہٕ زٕو
آسُن۔ بُہرٕ آسُن۔ گوبہٕ کھوٗرٕ
آسُن۔

آگا پیچھا۔ (۱) پُتھیم تہٕ برٕونٹھیم
پاس۔ (پوشاک وغیرہ) (۲)
پتھ برٕونہہ۔ سِر۔ آگا پیچھا
سوچنا۔ (۳) ہیتھرٕ گِچھ جاے۔
زٕلیچ مٕلیچ جاے۔

آگا پیچھا سوچنا۔ پَتھ برٕونہہ
سوچُن۔ تہٕ سوچُن زِ پتھ کُن کیا نیرِ۔
پَتھ برٕونہہ نظر تراوٕنی۔

آگا پیچھا کرنا۔ (۱) ٹال وَلُن۔
پتھ پتہٕ روزُن۔ (۲) ٹال مٹول کرُن۔
(۳) گِٹھ گوجہِ گرٕھنہٕ۔ واپہ برُن۔

آگا ناگا لینا۔ وقہ لہ وقہ لہ کرُن۔
خبر اندر ہیٚنی۔ بسمار داری کٕرٕنی۔

آگا دیکھانہ پیچھا۔ نہٕ پتھ وُچھُن
تہٕ نہٕ برٕونٹھ۔ سوّن وغیرہ گُن نہٕ وُچھُن۔

آگا روکنا۔ بُتھِ وَتھ رٕٹنی۔
بُتھِ روزُن۔

آگا سنبھالنا۔ برٕونٹھے کِنِتھ
واتُن۔ (۲) دُشمنس فوجن رٕ کاوٕکھ
کرٕنی۔ دُشمنس بُتھِ نیرُن۔ دُشمنس
بُتھِ گرٕھُن۔

آگا مارنا۔ بُتھِ حملہ کرُن۔ دُشمنس
بُتھِ وُدھُن۔

آگاہ۔
(ف۔ آگاہ پہلوی۔ آکاش۔
ژند۔ آکش۔ سں آ + کاش۔)
واقف۔ پَرٕزِ۔ ہیٚبِس واتِتھ۔

آگاہی۔ آگہی۔
(ف آگاہی۔ آگہی۔ آگاہ + ی یموٗنث)
خبرداری۔ زان۔ واقفیت۔ بیب
ژینُن۔

آگاہی پانا۔ ژینُن۔ پے لگُن۔

بیٹ بن۔

آگاہی دینا۔ خبر کرنی۔ زینہ وَن
دنی۔ پے پتاہ دین۔

آگہی رکھنا۔ خبر تھیونی۔ پے تپاہ
تھئون۔

آگری۔
(ن۔ آگری۔ ھ۔ مؤنث)
بُنگرہ۔

آگہی۔ آگریا۔
(ن۔ آگری۔ ھ۔ س۔ آکر۔
نمک کی کان۔)
لُون بناوَن دول۔

آگے۔ (ت۔ آگے۔ ھ۔ س
اگرے)
(۱) بڑوٹھ کنہ۔ بڑوٹہ کنہ۔ بُنبھ۔
دڑینٹھ مان۔ (۲) زندگی اندر۔ کاٹنہ
ہندس دورس منتز۔ کاٹنہ ہند بُنبھ۔
م۔ جانا ہے جو قاصد کو تو جائے
میرے آگے۔ (۳) بڑوٹہ کاٹس کُن۔
بڑوٹھس کُن۔ (۴) ہُریا ہن۔
زوّر ہَن۔ امہ کھوتہ۔ م۔ آگے
کیا ماجرا کروں بیان۔ (۵) تمہ اکھ رہ
م۔ ستاروں سے آگے جہاں اور
بھی ہیں۔ (۶) دُور۔ م۔ لاکھوں
کوس پرے۔ (۷) پاٹس کُن۔ بڑوٹہ
پاہن۔ نکہ تل۔ م۔ ذرا آگے
آکر سُناؤ۔ (۸) کے لفظ عنہ ستھی
لگاؤتھ گو کاٹنہ یا کُنہ نشہ مُقابلس
منتز۔ م۔ اسکے آگے کسی کی نہیں
چلتی۔ (۹) کاٹنہ ہنز رایہ۔ عقلہ
م۔ بازیچۂ اطفال ہے دنیا میرے
آگے۔ (۱۰) پتہ۔ م۔ سڑک کے
آگے ایک پل ہے۔ (۱۱) پتھہ کالہ
بڑونٹھس وقتس۔ م۔ آگے
کب ایسا ہوا ہے۔

آگے آگے۔ بڑونٹہ بڑونٹہ۔ (۲)
کینژ کالہ پتہ۔ پتہ پتہ۔

آگے آگے ہونا۔ بڑونٹہ بڑونٹہ پزن

ؤنہٕ ہاوُک بَن

آگے آنا۔ (۱) برونہہ کُن یُن۔
بُتھس بُتھہٕ یُن۔ (۲) نکھہٕ تَل یُن۔
(۳) مقابلہٕ کرُن۔ (۴) وَقتس پیٹھ
کامہِ لگُن۔ بکارِ یُن۔ (۵) کرتوٗتَن
ہُنٛد پھَل تُلُن۔ (۶) کھٹِتھ یا پرَدَس
منٛز نہٕ روزِتھ برونہہ کُن یُن۔

آگے آیت۔ آگے آئی آیت۔
بُتھ آسِے آیت۔ مطلب روٗٹہٕ کیاز
گوکھ۔ روٗٹہٕ گوکھ۔ (آیت پینہٕ
برونہہ چھ لُکھ رُکان۔

آگے بڑھانا۔ برونہہ کُن انُن۔
برونہہ پکہٕ ناوُن۔ (۲) برونہہ کڈُن۔
مِر۔ ہاتھ آگے بڑھانا۔

آگے بڑھکر۔ (۱) کینہہ کال گژھِتھ۔
(۲) برونہہ پاٹھ پکِتھ۔

آگے بڑھتا۔ (۱) برونہہ کُن قدم
تُلُن۔ برونہہ کُن پکُن۔ (۲) روانہٕ
سپدُن۔ نیڈرِ دِیُن۔ (۳) نیرِتھ
گژھُن۔ ہیور پیٹھ واتُن۔ یہِ نہٕ پَر
رٕتہٕ وَتُن۔ (۴) تھزر تجربہٕ بُن۔ (۵)
برونہہ پیٹھ بیرُن۔ بُتھہٕ بیرُن۔ برونہہ
کُن یُن۔ یِنہٕ یُن۔ مِر۔ آگے بڑھکر
کہو۔ (۶) برونہہ گژھُن۔ (۷)
ؤنہٕ ہاوُنی۔ (۸) مقابلس بیرُن۔ بُتھہِ
لگُن۔

آگے پانا۔ برونہہ کُن لَبُن۔ کرتوٗتَن
ہُنٛد پھَل بیتھہٕ یُن۔ کورمُت بُتھہٕ یُن۔

آگے پیچھے۔ (۱) پَتھ برونہہ۔ (۲)
بُتھس برونہہ کنہہ تہٕ پَتہٕ کنہہ تہٕ۔ (۳)
اکھ اکِس پتہٕ۔ (۴) بےترتیب برونہہ۔ بے
ترتیب۔ مِر۔ سب ورق آگے
پیچھے ہو گئے۔ (۵) پتھ کُن پانہٕ
موجود نہٕ آسنہٕ وِزِ۔ مِر۔ میں
تو دفتر جاتا ہوں آگے پیچھے خیال
رکھنا۔ (۶) کُنہہ نہٕ کُنہہ وِزِ پیلہِ
ؤنِتھ۔ (۷) سلسلہٕ ثیری۔ مِر۔
آگے پیچھے سب آجائینگے۔ (۸)

بروٗنٹھی مہ طرفہٕ نہٕ ہنہٕ کنہٕ۔

آگے پیچھے چلنا۔ (۱) وُچاپہٕ پاٹھی پکُن۔ بٔنے گنڈ پاٹھی پکُن۔ پکان پکان تندلہٕ نہٕ روزُن۔ (۲) کانٛسہٕ پتہٕ یا بروٗنہٕ رٲوٕتھ پکُن۔

آگے پیچھے کوئی نہیں۔ نہٕ پتہٕ کانٛہہ نہٕ بروٗنہہ۔ ستر مرد ہُس۔ لاوارث۔

آگے پیچھے لگے ہونا۔ ژاگہٕ روزُن۔

آگے پیچھے ہاتھ دھرے ہونا۔

ننگہٕ آسُن۔ ژٹ کانٛہہ نہٕ میٚٹ کانٛہہ آسُن۔ منڈلس پتھ نہٕ ژٹ آسُن۔

آگے تقدیر۔ امہٕ اپور چھُ تقدیر۔ امہٕ اپور گوڑ بکو لانیو۔

آگے جانا۔ (۱) بروٗنہہ گژھُن۔ (۲) سیٹھا بروٗنہہ نیبرٕ گژھُن۔ (۳) بروٗنہہ کُن بڑُن۔

آگے جو قدم رکھتا ہوں پیچھے کو پڑتا ہے۔ (۱) کوٗٹھی ژن چھم نہٕ پکان۔ کھور پتھ گژھن۔ منہٕ یا پار

ہاتھ آسُن نہٕ چھہٕ وَنان۔

آگے چل کر۔ بروٗنہہ پاہن۔ اَوٕرۍ نِنہٕ پاہن پکتھ۔ (۲) کینہہ کال گژھتھ۔

آگے خدا کا نام (ا۔ م) بروٗنہہ کُن (چھُس) دیہ سُند ناو۔ (۱) امِس کُس پتہٕ نہٕ دِیَس روٗس کانٛہہ۔

آگے خیریت ہے۔ یمہٕ اپور چھُنہٕ کانٛہہ آش۔ بروٗنہہ کُن گیہ کتھ تٔنہی۔

آگے دھرا ہے۔ بروٗنٹھ چھُپہٕ آتھ۔ نتھ رِیہ ضوروُر۔

آگے دھر لینا۔ آگے دھرنا۔ بروٗنٹھ کنہٕ تھوُن۔ اِچھن بروٗنٹھ کنہٕ تھوُن۔ (۲) رٹتھ نیُن۔ (۳) پیش کرُن۔ پیش کش تھوُن۔ بروٗنہہ بروٗنہہ پکہٕ ناوُن۔

آگے دیکھ کے۔ بروٗنہہ کُن وُچھتھ۔ بروٗنہہ کُن نظر کرِتھ۔ حس کرِتھ۔ (۲) سوچتھ کرِتھ۔ خبرداری سان۔

آگے دیکھئے کیا ہوتا ہے۔ خبر چھا

برونہہ کن کیا آسہ - برونہہ کن وچھنہِ
کیا آسہ - مطلب ییہ کھوتہ تہ ما آسہ
خراب حال -

آگے دینا - (۱) کانسہِ ہنی دین -
کانسہِ برونٹھ کنہ دین - (۲) بیپرہ ہن
دین - بچاوہ باپتھ کینہہ بتھہ دین -

آگے رہنا - (۱) برونہہ برونہہ روزن -
(۲) نظرِ تل روزن -

آگے رکھنا - آگے رکھ لینا - (۱)
برونہہ کنہ تھون - (۲) پیش کش تھون -

آگے سے - برونٹھی کنی - (۲)
برونہہے - وقتہ برونہہ - (۳)
پانس برونٹھی مہ پاسہ -

آگے سے ٹل جانا - وتہ دنی -
بتھہ ہٹن - (۲) مقابلس نہ یُن -
مقابلس پوٹ ہیون -

آگے سے ہوتی آئی - پتہ وتہ
آمژ - پرون رسم -

آگے قدم رکھنا - برونہہ کن قدم تُلن -

آگے قدم نہ اٹھنا - آگے قدم نہ بڑھنا -
(۱) پکنہ نہ ہیکن (ٹھکنہ کنی) (۲)
فکرِ وکرِ کنی کو ٹھو گژھنہ رہتھ -

آگے قدم نہ پڑنا - برونہہ پکنس نہ
ہمتھ آسنی -

آگے قسمت - برونہہ کن گو نصیبہ -

آگے کا اٹھا - ژھیوٹ - ژھیٹھ -
(کھیتہ پتھ کن روزمیٹ)

آگے کا قدم پیچھے پڑنا - برونٹھیم
کھور پتھ گژھن - گابرن -

آگے کر دینا - (۱) برونہہ کن انن -
پیش کرن - برونٹھہ کنہ تھون - پردہ
تُلتھ برونہہ کن انن - رم - نی نی
بہو کو جیٹھ کے آگے کر دینا - (۲)
یان بچاوتہ بپاکھ بتھہ دین - بپاکھ
لاگتھ بتھہ دین - بنیس متہ کھارتھ
نہ برونہہ کن انن - (۳) کنہ کارس
منز کانہہ برونہہ پکہ ناوُن یا برونہہ
کرن -

آگے کو۔ بڑوٹھہ کن۔ بڑوٹھہ کالہ۔
کیتھہ کالہ پتہ۔

آگے کو کان ہوئے۔ بڑوٹھہ کن
گر کنس بھنہ۔ بڑوٹھہ کن روٹ کن
ڈوہ نی کر نہ زاہ۔

آگے کی خدا جانے۔ بڑوٹھہ کن
زانہ خوداہ۔ وچھنو بڑوٹھہ کن کیا
آسہ۔ بُتھہ زانہ خودلے۔

آگے کے دانت۔ بڑوٹھہ کنکی دند۔

آگے کے ہاتھ پیچھے ہو جانا۔ اتھہ
پتھہ کن پیچ گنڈ نہ۔ پتھہ ٹھکرہ پیچنہ
نربن آرِ گرِٹھنہ۔

آگے لانا۔ بڑوٹھہ کن انن۔ بتھہ نہ
پتھہ پاٹھی کانسہ تھی آسہ نیران سہ
تس بڑوٹھہ کن کرن۔

آگے نکال کرنا۔ یُس سبق ونہ پرنے
آسہ سُہ پرِتھ تھون۔ (سبق) کڈھتھ
تھون۔ برو ٹھہ سبق پرتھ تھون۔
بڑوٹھہ کن نظر دنی۔

آگے نکل جانا۔ بروٹھہ گژھن۔ کانسہ
بروٹھہ گژھن۔

آگے نہ چلنا۔ بروٹھہ کن نہ پکُن۔ بروٹھہ
نہ چلُن

م۔ یہ رواج آگے نہ چلا۔ نیا سکہ آگے نہ چلا

آگے ہونا۔ (۱) بڑوٹھہ آسُن۔
کانسہ کھوتہ آسُن۔ (۲) بڑوٹھہ
گژھُن۔ بڑوٹھہ بروٹھہ آسُن۔ (۳)
کانسہ ژنہ ہُنڈ کانسہ تھی نیرن۔

آگے ہی۔ بڑوٹھے۔

آگے ہی سے۔ بڑوٹھہ پیٹھے۔

:- لوکہ کتھہ :-

آگے پڑے کو شیر بھی نہیں کھاتا۔
پیمنس چھُنہ سہہ تہ کھیوان پیتین چھنہ
کانہہ پاوان۔ سنگدل دشمن تہ چھ
نرمی وچھتھ ماف کران۔

آگے پیچھے سب چل بسیں گے۔
سُلہ ژیرِ چھُہ سارنے مرُن۔

آگے جاتے گھٹنے ٹوٹیں،

پیچھے دیکھتے آنکھیں پھوٹیں۔
پتہٕ وُنہ کیٖنس پھٹن گوٹھ تہٕ پتہٕ وچھنس
پھٹن اُچھ۔ یتہٕ زَن گو نہ پتہٕ وُنہ کیٖنس
وار تہٕ نہ پتہ ہیرنس۔ کٲم کرِتھ تہٕ
گاٹے تہٕ نہ کرِتھ تہٕ گاٹے۔

آگے چلتے ہیں پیچھے کی خبر نہیں۔
پننہِ کنہٕ چھ پتہٕ وُنہ پکان پننہٕ کیاہ سپدِ تہٕ
چھکھ نہ کینہہ خبر۔ پکان پتہٕ وُنہ پتہٕ وُنہ
پنٕنِس نہ خبرے۔

آگے دوڑ پیچھے چھوڑ۔ اکھ کٲم
تراوِتھ بیٚیس کامہ وۄڈھ تہٕ ہنٕنی۔
کانہہ کٲم نہ انٛد واتناوٕنی۔

آگے روک پیچھے ٹھوک۔ بُتھہ
روٗٹ تہٕ پتہ لوٗٹھ۔ (پانٔے پیٚھچ کِنہٕ)

آگے کنواں پیچھے کھائی۔ برٛونٛہہ
زیٛس تہٕ پتہ دوب۔ کارِ کرِتھ تہٕ
نقصان نہ کرِتھ تہٕ نقصان۔

آگے ناتھ نہ پیچھے پات۔ جادِل
پتہٕ پتہٕ وُنہ نون تہٕ چھون۔ بس

پُھٹنی پھوکھ آسہِ۔

آل (۱)

(ت آل۔ س۔ الابو۔ مؤنث (۱) ال
اکھ گُل یُس کس مۆلس وۄزُل رنگ
چھُ آسان (۲) وۄزُل رنگ۔

آل (۲)

(ت۔ آل۔ س۔ آردرتا۔ مؤنث)
شرہہ دار (زمین)

آل (۳)

(ت۔ آل۔ ع۔ مؤنث)
شُری بٲژ۔ کرُون۔ خاندان۔ اَیال
آلِ پیمبر۔ آلِ رسول۔ آلِ نبی۔
حضرتِ محمدؐ سٕندی اولاد۔ حضرتِ
فاطمہؓ سٕندی اولاد
آل عبا۔ حضرتِ فاطمہؓ۔ حضرتِ
علیؓ۔ حضرتِ امام حسنؓ تہٕ حضرتِ
امام حُسینؓ۔
آل کا انڈا۔ اکھ شُری کھیل۔

آلا (۱)

(ت آلا۔ س۔ آلیہ۔ مذکر)

ژٲنگی تار (۲) ہیوٚ لُے چھوکھ (زخم)
(۳) ٹھک چھ وَنان ٹھگس (آلا)۔

آلا (۲)

(ت۔ آلا۔س۔ آواز۔ مذکر)
کلُک گوڈ۔ رُوٚب ییتھ منز آب چھ ژراوان۔

آلا پیٹ جانا۔ گنجفہ کِنڈس منز دفہ شپوٚنی طرف زیٚنتھ موکلُن۔

آلا رہنا۔ چھوکھ خام روزُن (۲)

آلا کرنا۔ یٔتھ طرفہٕ زیٚنُن (گنجفہ)

آلات۔

(ت۔ آلات۔ع۔ جمع آلہ۔ مذکر)
ہتھیار۔ اوزار۔ (۲) ساز سامان۔ اسباب۔

آلام۔

(ت۔ آلام۔ ع۔ الم سے۔ مذکر)
سٔخ غم۔ کرٛوٹھ دوکھ۔ مُصیبتَن ہنٛد مُصیبتھ۔

آلان۔

(ت۔ آلان۔س۔ مونث

(۱) سو کچھاڑی ییٚمہ سۭتۍ بت زنگن چھ ژراوان۔ (۲) ہمسی منز عارق گیر۔

آلائش۔

(ت۔ آلائش۔ف۔ آلا سے آلودن۔ مونث۔)
(۱) آلائش۔ مل۔ آلودگی۔ ناصافی۔ (۲) رتھ، پال، پاکھ بیُول آسہ۔ (۳) ڈومب۔ آنٹھ وانٹھ۔ لوسہ ہُندہ ہل مُل بیتر (مہذب اللغات)

آلتی پالتی۔

(ت۔ آلتی پالتی۔ ھ۔س۔ آلیتہ۔مونث)
ژاٹہ کوٹھ۔

آلتی پالتی کرنا۔ ژاٹہ کوٹھ کرتھ بہن۔

آلکسی۔

(ت۔ آلکسی۔س۔ آلیہ۔ مونث)
آلُرتھ۔ کہالتھ۔

آلنگ۔

(ت۔ آلنگ۔س۔ آر ذرہ۔ انگ= گیلانگ (اور انگ)۔ مونث)

پھوپر - مدیا پیٹھ -

آلو -

(ت - آلو - س - آلہ - ف آلو - مذکر)

(۱) اولو - (۲) ڈُلوم (ڈُلومب ،

پھل - آر -

آلو کا دُلما - اکہ قسمک سیُن - مرٛتھ

بٔرِتھ کھوہ کھرِ کرِتھ رنِتھ اولو -

آلوچہ -

(ت - آلوچہ ف - آلو + چہ - مذکر)

عر
آر -

آلو شفتالو -

اکھ شری کھیل -

آلود -

(ت - آلود - ف - آلودن آ +

ژندرا - س - دا = لا -)

دٔرٛو ورِتھ - بٔرِتھ - گندہ -

آلودہ -

(ت - آلودہ - آ + ژندرا = س - لا)

(۱) برٛنہ آمُت - (۲) ناکارہ کامن منٛز

وُلنہ آمُت -

آلودگی - (۱) گندگی - ناپاکی -

(۲) لور آسُن - دُنی یاہ اَڈُن -

آلودہ دامن یمیُ لور آسہ - کینہہ وُلس

گونہہ گار -

آلودہ دُنیا - دُنی یاہ کین کھرکھش

منز پھیوٗمت -

آلودہ عصیان - پاپن منز لوٗ ڈُبومت -

آلودہ معصیت - گونہہ گار -

آلہ -

(ت - آلہ - ع - آلة - مذکر)

ہتھیار - (۲) اوزار - اسبابہ - (۳)

کانہہ چیز حاصل کرنک ذٔری یہ -

آلہ مُہلک - سہ ہتھیار یا اوزار

یمہ سیتی کانہہ مرہ -

آلہا -

(ت آل ہا - ھ - مذکر)

(۱) اکِس بہودِیہ سُنز داستان یمہ سہ

تورکُن چھ لوکھ داہر آشکیُت گوان -

(۲) زیٹھم زیٹھ داستان - بے مانے زیٹھ دادی کاتکر - (۳) پٹنے ونان گرٹھن

آکے باکے -

(ت - آکے باکے - ف - آرے + بلے - مذکر)

ہیتھ - چلہٖ بہانہٖ - شرنگ بڑنگ -

آکی زچہ -

(ھ - آلی = (یوونی) - زچہ - س - جاتا - پہلوی زات ژند - زانہ - مؤنث)

تازہٖ لوسہٖ -

آم -

(ت - آم - ھ - س - آمرم - پراکرت - ا - میم - مذکر)

اَمب - اَمبہٖ -

آم پال رکھنا یا ڈالنا - نیٖج اَمب گابہٖ بہہ ستی پوٚپراوٕنی -

آم پھلنا - اَمبہٖ کُلس اَمبہٖ پٹینٕ - اَمبہٖ نیرٕنہٖ -

آم تراشنا - اَمب ژٹنی - اَمبہٖ قاش کرٕنی -

آم ٹپکنا - پٹ اَمب کُلہٖ پٹھ پٹنی -

آم چوسنا - پٹ اَمب ترماوتھ ژہنی -

آم ڈھل جانا - اَمب ژٕرِس کاس نُھوٚ نہٖ ستی پھیرٕنی -

آم کا ٹپکا لگنا - اَمبہٖ وُسنہٖ پینہٖ - اَمبن چھانٹ گژھنی -

آم گھاس - جان تہٖ نا کارٕ - گاسہٖ کٕس تہٖ کسٕ کُنٕ گوٚل -

آم میں بور ہونا - اَمبہٖ کُلن پھلےٚ گژھنی -

آم ہلانا - اَمبہٖ کُلس دِنہٖ دِنی، گبل دِنی -

آم ہونا - اَمبہٖ فصل نیرٕن - اَمبہٖ پینہٖ -

آمن -

(ت - آمن - ھ - آم + ن - مؤنث)

زیٹھ تہٖ زاوج اَمب -

آماج -

(ت آماج - ف - آماج - مذکر)
نشانه - خاص جاءِ جنهن نشاني کرڻ
گولي يا تير لاءِ بڻيل هجي -

آماده -

(ت - آماده - ف - آمادن - آ +
ڏنڌ ماسي + ه)
تيار - راضي (آسن يا روزن) -
سگهڙته - سنز کرئته -

آماس -

(ت - آماس - ف آماس - مذکر)
آماس - ڦوهه - ورم -
آماس کر آنا - آماس کر جانا -
آماس کهڻ - ڦوهه کهڻ - هڻڻ -

آمد -

(ت - آمد - آ + پهلوي گمتن -
ڏند - گم سي = س گم - مذکر)
(۱) آو آو لگڻ - (۲) ڀيڃ خبر - (۳)
آمدني - (۴) واتڻ - اڀڙ لگڻ (۵)
اوري ڏوزن (خيال ببتر) وُڻڻي
خيالن هڻڻ - (۶) سهو لهه گرهڻ - (۷)
بازئ اندر تاسه واسه ڀيتر بوان گرهڻ -
آمد آمد - بيگ آو آو لگڻ -
آمد آمد پهيلنا - آو آو ڏوه پاڙي
ڦهائڻ -
آمد پر آمد کے دن - موسم بدلي هئندي ده -
آمد رفت - آمد و رفت - يڻ
گرهڻ - ورتاو -
آمد و رفت بند هونا - يڻ گرهڻ
نه روزن - (۲) يڻ گرهڻ ٿبند سپدڻ -
يڻ گرهڻ ڏهنڻ -
آمد و رفت جاري هونا - يڻ گرهڻ
بيئه لگڻ - بڻ گرهڻ روزن -
آمد و رفت رهنا - يڻ گرهڻ
روزن - توثق برقرار روزن -
آمد و رفت لگي رهنا - يڻه گرهڻ
تا عتهه آسني -
آمد و شد - آمد شد (مونث) يڻ
گرهڻ - يکه وڃي کتهه - وڃه گتهه -

(۳) وزناو۔

آمدنی۔

(ت۔ آم دنی۔ ف۔ آمد+ نی۔ مؤنث)

آمدٕنی۔ نفا۔ یہ گرٕ اژہ۔

:۔ لوکہ کتھ :۔

آم بوٗ آم کھاو۔ املی بوٗو املی کھاو (ل۔م) امبے وٗوی زٕ امبے کھیمو۔ تمبرٕ ے وٗوی زٕ تمبرے کھیمو۔ یہ وٗوکھ تہ لونکھ۔ یتھ کرکھ تیتھ لبکھ۔

آم کھانے سے کام یا پیڑ گننے سے۔ (ل۔م) امبہٕ چھا کھینہٕ کنہٕ کُلی گنزرٕنی تہٕ زٕن گوٗ ژھرٕٹھ دٕنہٕ روٗس چھپنے اناس مطلب سٕنی کام۔

آم کے آم گٹھلی کے دام۔ (ل۔م) امبہٕ ہنٕز امب تہ آٹجن موٗل۔ مُژیرٕ ہٕیتھے تہ کھاپن دٕیا۔ کُنہ کامہ منٕز یتھ طرفہٕ فایدٕ آسُن۔

آم مچھلی کی بھینٹ ہو ہی جاتی ہے۔ (ل۔م)۔(آخرٕ ییلہٕ ژ وہ کبرٕ ترٕاونٕس)

۔امبہٕ تہ گاڈٕ گرٕژھٕ زاہ کاڈٕ میل۔ یہ چھ وَنان سہ ییٚس کانہٕ زٕکھ واہٕ تہ نارٕ و تہ ژٕلہٕ تہٕ زٕن گوٗ آخرٕ کوٚت گرٕژھ۔ ذکرہ تارس سمکھٕنے اوت گرٕژھم

آمدن بارادت رفتن باجازت۔

بوٗرٕ گرٕژھن۔ گو پانس تام ین پرٕژھنہ۔ پٕنہٕ برادٕ ینٕ تہ بٹیہٕ سٕدٕ راجانہٕ تہ نیٚرُن ییلہ کانہہ کُنہ جایہ پٕنٕژھی لارٕ گرٕژھ سہ چھ نیٚرنہٕ وِزٕ ونان "بوٗرٕ گرٕژھن چھُم پانس تام تورٕ ینٕ چھم نہٕ کیٚنہہ۔"

آمدنی کے سر سہرا ہے۔ آمدٕنی پیٹھے چھ سورُے ہیٚپ ٹاپ، ٹینٹھ مینٹھ۔ مُر۔ رٕنی گیٚیہٕ ہی۔

آمرزش۔

(ت۔ آمرزس۔ ف۔ آمرز+ش۔ مؤنث)

بخشش۔ عفو۔

آمرزگار

(ت - آمرزگار - آ + ژند - مرید
سے - س - مرج سے - مذکر)
بخشن ہار - خوداِ -

آملہ -

(ت - آم لا - س آم لکہ - مذکر)
اٗمی لہٕ - اومِلہ -

آمنا سامنا -

(ت - آم نا سام نا - س - سم لکھ - مذکر)
(۱) بُتھی لاگے - مقابلہ - (۲) بٔتھے پر دٕگی -

آمنے سامنے -

(ت - آم نے سام نے - ھ - سم مُکھے
روبرو ے - بُتھس بُتھ - برونٛہہ کنہِ -

آمنّا و صدقنا -

(ع - اسہٕ کوٗر تسلیم)
اٰہن کرُن - اٰن ماّنی - آنی آنی -
چشمن پیٹھ - تالہِ پیٹھ -

آموختہ -

(ت - آموختہ - ف - آ + ژندمُج سے =
س - پرُج - مذکر)
ہیوٗ چھمٹ - پوٗرمُٹ -
آموختہ پڑھنا یا سنانا - (۱) پوٗرمُٹ
یاد کرُن - (۲) پیٚلہ کاٹھہ رۆزی رۆزی
کتھ کرِ نس چھ وَنان - "بات کہتے ہو
یا آموختہ پڑھتے ہو"

آموزگار -

(ت - آموزگار - ف - آموختن + گار - مذکر)
ہیٚچھہِ ناوُن وول - ووستاد - وستہٕ -

آمیزش -

(ت - آمیزش - ف - آمیختن - آمیخ
سے + ش - مونث)
مِلہ مِش - رَل -
آمیزش کرنا - جان چیزس ناکاپچ
مِلاوٕ ڈھ کرُن (۲) یانہ و آنی اتفاق کرُن -
(۳) کٕنٛجٕ وُسپدُن -
آمیزش ہونا - مِلاوٕ ڈھ گژھنی -
مِلہ مِش گژھنی -

آمین - (ت - آہین - ع)

آمین - یہ چھہ دُعا قبول گژھنہ خاطرٕ
وَننہ یوان - خدا کرِن دُعا قبول -
(۲) بانٛد بانٛد کرنہ خاطرٕ ننہ چھ آمین
وَنان - آنی آنی کرُن - آمین آمین
کرُن - (۳) ختم پرُن -
آمین آمین ہونا - امن امان آسُن -
سوکھ سو کال آسُن -

آن -
(ث - آن - ع - مؤنث)
(۱) وِز - وَقت - ساتھ - (۲)
بِرنُر - ژیُہ -

آں -
(ت - آں - ف - س - آنیہ)
شہ - مِہ - آں حضرت -

آن -
(ث - آن - ھ - مان - ھ - س -
این - ایاں - مؤنث -)
(۱) قسم - دڑی - واد (۲) رواجس
مناہ - (۳) عادتھ - ہٹھ - (۴) اوپرے
تیُہ - (۵) مُراد - تمنا -
آن بان - شان شوکتھ - تھزر یَجر -
(۲) غورور - گرُوتی - بٹنٹھ - یایِگی -
آن بان سے رہنا - ٹھاٹھ باٹھ
سان روزُن - ہاو باو مان روزُن
آن بان والا - (۱) دِماغ دار -
حشمتہٕ وول - (۲) ژھوکی -
آن تان - (۱) شان - ٹھاٹھ - (۲)
ہاو باو -
آن توڑنا - قسم دڑے پھٹراوُنی -
واد پھٹراوُن - (۲) رسم پھٹراوُن -
آن جاتا - پرتھ راوُن - تیُہ بہنی -
آن کا مہمان - پرژن ہُند پوژھ -
رخصتھ گژھوُن - مرُن -
آن کھاں ہو گیا - تباہ سپُد -
بوربادگو - بوزباد گیہ -
آن کی آن میں - پرژن منز -
ژٕہن منز - وچھان وچھان
آن لگنا - نزدیک یُن - اندیوُن واتُن -

آن لینا ۔ رٹُن ۔ ٹھیھ تہٕ ھنتی ۔

آن نکلنا ۔ بجر نوٗن نیرُن ۔ ماشوقانہٕ انداز

آن واحد میں ۔ اکس تہِس یا پُنہرس منز

۔ لوکہ کتھ ۔

آں قدح بشکست وآں ساقی نماند ۔

(ل ۔ م) سُہ پیالہ تہٕ پھُٹ تہٕ سُہ کلوال

تہٕ موٗد ۔ سُہ زمانہ رُود نہٕ ۔ سو کتھ روٗزٕ نہٕ ۔

سُہ منز گو ۔ سو پرٲنۍ کتھ کتہ روٗزٕ ۔

آن میں کچھ ہے ۔ آن میں کچھ ہے ۔

اَتی چھ کیاہ تام تہٕ اَتی چھ کیاہ تام ۔

قایم مزاجہ تہٕ آسُن ۔ کُنہ ڈنیجہ نہٕ روزُن ۔

اَکِس کتھِ پیٹھ نہٕ روزُن ۔

آنا ۔

(ت ۔ آنا ۔ ھ ۔ س آ + یا ینیم ۔ یاسے)

(۱) یُن ۔ (۲) واتُن ۔ (۳) نظر گژھُن ۔

(۴) یکُن ۔ (۵) نوٕ پوٗت پھیرُن ۔

(۶) نوٗن نیرُن ۔ (۷) پاد گژھُن ۔

پھولُن ۔۔ م ۔ آم میں بور آتا ۔

(۸) تیار گژھُن ۔ مآل پیوٚن ۔ م ۔

بانکپن پر جو کسی روز مزاج آتا ہے +

ابرو و خال اُسے تیغ و سپر دیتے ہیں ۔

(۹) گدزُن ۔ م ۔ اتنی عمر آئی پر

ایسی بات پہلے کبھی دیکھنے میں نہیں

آئی ۔ (۱۰) کانہہ چیز برٛونٛہہ کُن

نیرُن ۔ م ۔ اسی طرف سے صدر کی

سواری آئے گی ۔ (۱۱) منٛز منٛزُن ۔

م ۔ جی میں آئی کہ باغ چلیں ۔

(۱۲) (لروح جان لفظس سیتی) ازُن ۔

نوُن ۔ م ۔ جان میں جان آگئی ۔

(۱۳) کھسُن ۔ م ۔ تم بھی اِسی

گھوڑے پر آجاؤ ۔ (۱۴) ہیکُن ۔ م ۔

اسکو لکھنا پڑھنا نہیں آتا ۔ (۱۵)

کنو بوزُن ۔ م ۔ گھڑی کی آواز

نہیں آتی ۔ (۱۶) اٚنگہ وٕنہ گژھُن

م ۔ میرے خیال سے اس کی قیمت

اتنی ہی آتی ہے ۔ (۱۷) نالہ ہیدُن ۔

وَسُن ۔ م ۔ وحی آئی ۔

دنیا میں ایک اوراوتار آیا (۱۸) پیون - وسن -
مر - آنسو آنا - پانی آنا - (۱۹)
وسنھ ین - مر - چھجا اتنا جھکا ہوا
تھا کہ ہم سمجھے اب آیا - (۲۰) پھسن
ھینہ بن - مر - میں کسی کے رعب
میں آنے والا نہیں - (۲۱) لگن - مر -
اسکے سر پہ چوٹ آئی - (۲۲) ہٹھ کرن -
مر - وہ اپنی بات پہ آیا ہے - اب
کیا ہو سکتا ہے - (۲۳) وہ تھنو -
نیبرنی - عکس پیون - مر - تصویر
صاف نہیں آئی - (۲۴) کھسن - مر -
تھوڑی سی ہی بارش سے ندی کہاں سے
کہاں آئی - (۲۵) (زنگ لفظس سنیچ گو)
لگن - مر - میلے کپڑے پہ اچھا رنگ
نہیں آتا - (زنگ لفظس سنیچ تھ
گو) لگن - مر - زنگ آنا - (۲۶)
برابرین - مر - یہ ٹوپی میرے سر پہ
نہیں آتی - (۲۷) ڈیپن - مر - اس
صندوق میں سارا سامان نہیں آتا -

(۲۸) پادہ سپدن - دلس گرتھن -
مر - اس کو بڑا غصہ آیا - (۲۹)
سمن - مر - لوگوں کو آنے دو -
(۳۰) (داڈس واڈس ستی) سپدن
کھسن - مر - بخار آنا - (۳۱) آس
ین یا پھلن - مر - منہ آنا - (۳۲)
تبار گرتھن - مر - پلاو کو اور ذرا
آنچ دو - ابھی اچھی طرح نہیں آیا -
(۳۳) قرض دارن - مر - مجھ پہ
تمہارا ایسا کیا آتا ہے جو روز تقاضا
کرتے ہو - (۳۴) کنہ ورگس یا گرتھنز
اندر اژن - مر - وہ بھی انہیں
لوگوں میں آ گئے - (۳۵) کُنہ تل گرتھن -
مر - چاند پہ ابر آگیا - آنکھوں کے
نیچے اندھیرا آگیا - (۳۶) تراوتھ
ژھنن - مر - آؤ ان کے منہ نہ لگو -
(۳۷) کُنہ حالتس پیٹھ واتن - مر -
ہم کب نفس پر غالب آنے لگے - (۳۸)
(موسم بیتر) ین - مر - جاڑے آگئے -

(۳۹) اُنڈ٘ہ کاشہ حالتھ گرھنی ۔ یُن ۔
ینی ۔ م ۔ پیار آنا ۔ غصّہ آنا ۔
شرم آنا ۔ (۴۰) دل لگُن ۔ م ۔
دل آنا ۔ (۴۱) کہنی آسنی
کہنہِ یُن ۔ م ۔ سبب بازار میں
آنے لگے ۔ (۴۲) دوٗ غنہِ یُن ۔
مِ ۔ حشر کا آنا ۔ (۴۳) دوہ لہ
یکہ مطلب مقابس بیز ۔ مِ ۔ کچھ دعوا
ہے تو آجاؤ ۔ مرد ہو تو آجاؤ (۴۴)
جن بیٖزِ اُرٛن ۔ مِ ۔ سر پر جن آنا ۔
(۴۵) مُلٕ اُن ۔ مِ ۔ گوشت ہوئے
آجائیگا ۔ اس وقت کسی طرح گذارہ
کرو ۔ (۴۶) نوٗن بیزُن ۔ واٗن ۔
مِ ۔ دھوپ آجانا ۔ (۴۷) بٕنیر
یُتھن ۔ مِ ۔ پسینہ آنا ۔ (۴۸) پٕھرکھ
کھُن ۔ مِ ۔ پہلوان کا دم آگیا ۔
آنا جانا ۔ یُن گرٛھُن ۔
آنے جانے والا ۔ ینہ گرھن دول ۔
یکہِ دُن ۔ کانہہ ینہ دول ۔

آنا پائی ۔ آنہ پایہ ۔ پوٗرہ ۔
آنے پائی سے بیباق ۔ ہارِ ہارِ
حساب موٗکلن ۔
آناً فاناً (آنَن فانَن) یکدم ۔
وِچھان وِچھان ۔ بۓ شۓ رس منز ۔
آنا کانی ۔ اُچھ کون ۔ پٕچھ کون ۔
اُچھ ڈُوٗنی ۔ ٹال مٹول ۔

:- لوکہ کتھ :-

آتہ نہ پائی نری پاؤں گھسائی ۔
آتہ گتھا سٹھا فایدا نہ کیشہ ترٛن نہ
کیشہ ژلی یا دٕھلراوٕنی ۔

آنب ۔

(ت ۔ آنب ۔ س ۔ آمرم ۔ پراکرت ۔
اُمبم ۔ مذکر)
امب ۔
آنبا ہلدی ۔ اکہ قسمچ دوہ نج لیدٕر ۔

آنت ۔

(ت ۔ آنٹ ۔ س ۔ انترم ۔ موٗنث)

اُنڈرم - اُنڈر -

آنت اترنا - اُنڈرم بوٕن وسُن -
بوٕشن منز اُنڈرم وُسنھ یُن -

آنت کی آنت - (ل-م) ساکم
اُنڈرم - نیٹھ تہ نیٹھ کتھ - اُنڈرما
ہیوٕ نیوٗ ٹھ - نیٹھ زا ایٹھ -

آنتوں کا بل کھلنا - اُنڈرمن گنڈ
مُژرنہ یُن - یڈ بُرِتھ کھیوٗن - یڈ کھسنی

آنتوں کا قل ہو اللہ پڑھنا - سخ
بوٕچھ گژھنی - بوٕچھ داد اُنڈرم ساگرنی -

آنتیں اُلٹ جانا - اُنڈرم پھیرنی -
دژوٕ کھسنی - مَن گھلُن - من پھیرُن -

آنتیں سوکھنا - اُنڈرم ہوٕکھنی -
بوٕچھ داد مرُن -

آنتیں کو سنتی ہیں - (ل-م) اُنڈرم
چھِ ووٗ ہوان - بوٕچھ بوٕچھ کرُن -

آنتیں گلے پڑنا - آنتیں گلے میں
آنا - (ل-م) اُنڈرم ناگی گژھنی -
بلایَن منز وٕلنہ یُن -

آنتیں منہ کو آنا - واریاہ بے قرار
گژھُن -

-: لوٗکہ کتھ :-

آنت بھاری تو مات بھاری -
(ل-م) یڈ (اُنڈر) گوٕ بیمہ تہ کلہ
نہ گوٕ بیوٕ - یڈ ہنز خرابی پیٹھ چھے
بنیہ بیمار ووہ پدان -

آنٹ -
(ت - آنٹ - س - آ + وٕرنہ -
ورت سے مؤنث)
(۱) سوٗ بَن کاہہ (دِنی) - سوٗ بَن
پھیرواوُ سنی کھ، دبیمت پرکھاوُنہ
باپتھ - کھش - (۲) گنڈ - سٹرک -
ور - (۳) پُھٹھ - (۴) ازدوٗن - رِش -

آنٹ پڑنا - گنڈ گژھُن - پُھٹھ
اژنی - دِل دوٗرنی - پرانہ پرِہ
نہ روزنہ -

آنٹ سانٹ - سٹروآنہ -

سازش - ٺوهي - صلاح مشوره.

آنٹ لگانا - رٿ ڪرڻي -

آنٹھی -

(ت - آنٹھی - آ + ڤرِنه - ڤرِت

سے - مؤنث)

ڳنڍ -

آنٹھی -

(ت - آنٹھی - س - اشٹھ - مؤنث)

آنٹھ - (زاميته دوپچ) دٿھ - دٿھ

گرهڻو -

آنچ -

(ت - آنچ - س - ارچس - مؤنث)

(١) تاو - تنٺر - ڏيه - اوڳڻ - (٢)

ممتا - ڏُهي دود - آميه تاو - ڏکه -

(٣) ڌيه - رِم - تلوار کی آنچ -

(٤) لوله نار -

آنچ آنا - ڏهوکه لڳڻ - ڏکه وائڻ -

آنچ پهنچنا - تاو لڳڻ - صدمه وائڻ -

آنچ دکھانا - نارس ٻيٺھ تنٺراوڻ

یا وشناوڻ -

آنچ دینا - تنٺراوڻ یا وشناوڻ -

تاوائڻ -

آنچ کا کھیل - تاوک هيبر ڦيرو

اوگهه ڪسر - يه ڇه حلوائے ا وائے

بيتر ڏنان -

آنچ کرنا - اوڳڻ ڦندراوڻ -

اوڳڻ ڏيڻ -

آنچ کڑی ہونا - اوڳڻ تيز لڳڻ -

آنچ کھانا - تاوڻ - تاو کهوڻ -

آنچیں نکلنا - تنبير نيرنو - ڏيهه

وڤھنه - تنبير تيلنه -

آنچل -

(ت - آن چل - س - انچل + که - مذکر)

ڏپٽک یا ڦادرِ ٻيڻ پوٿهه - لونٹ -

ڏول - (٢) وڇھ - ٻب - موہه -

آنچل پکنا - ٻبه کهاو - ٻڻ

پاکهه گرهڻ -

آنچل پکڑنا - ڦادر یا ڏپٽه پڙهن

ٹھٔنبھ کرِنۍ۔ بچنٲیِش ہشکِنۍ۔ یِنامہٕ ہشکُن۔

آنچل پلو۔ وُڈِیہ نہٕ ہُندیا ڈُپٹک

جالَر۔ دوو یا ترٛیہ یِس ڈُپٹَن یا

رُمالَن چھاوان چھ۔ پوٗڈھ سلہٕ۔

آنچل پھاڑنا۔ ڈول ژٹھ ژھٔٹُن۔

زنانَن ہُند خیال چھُ زِ ہرگاہ کانہہ

ہانٛٹھ زنانہٕ شُری واجِہ زنانہٕ ڈُپٹس

ژلِم ژٹہٕ نہٕ سہ زالِتھ کھنبہِ یِسٕ نہ تیہِ

شُرِ تہٕ شُری واجِہ مَرِ شُر۔

آنچل دبانا یا دابنا۔ بب رٹنۍ۔

بب ژِ ہنٛز۔

آنچل دینا۔ شُر دود چاوُن۔

شُرس بب دِنۍ۔

آنچل ڈالنا۔ اکِہ قسمُک ژام پرٛانڈ۔

آنچل کترنا۔ لوٗنٹھ ژٹنۍ۔

پلہٕ ژٹُن۔

آنچل میں گرہ دینا۔ پُتٕر لو نٛچہ

گنڈھ ہیوٚن کانہہ کتھ یاد تھوٗنہٕ موکھہ

لو نٛچہ گنڈھ ہیوٚن۔

آنچل میں بات باندھ رکھنا۔

کانہہ کتھ یاد تھوٗنہٕ موکھہ لو نٛچہ

گنڈ ہیوٚن۔

آندو۔

(ت۔ آں دُو۔ س انڈک۔ مذکر)

زنجیر یوسہ پہلوان چھ دب زینتھ

کھور رس منٛز تراوان۔

آندھی۔

(ت۔ آں دھی۔ س۔ اندھرہ + زکا۔ مؤنث)

(۱) آندی۔ واو طوفان یتھ سۭتی

گردہ گبہٕ کار چھُ آسان۔ (۲) چالاکھ۔

طوفانُک چالاکھ۔

آندھی آنا۔ طوفان یُن۔

آندھی پانی۔ واو تہٕ رود۔

آندھی تھمنا یا ٹھہر جانا۔ طوفان

ہمُن۔ طوفان بہُن۔

آندھی چڑھنا۔ آندی دوہ ٹھنۍ۔

آندھی چلنا۔ واو کڈُن۔

آندھی روگ۔ پکان پکان تھکُن۔

وسرن - کاڈھ گژھن۔

آندھی کانٹا۔ ائتھر پئتھ واوس
کُن اوگنج تُلنی یتھ واو بنیہ۔

آندھی کا جھونکا۔ واوُ ژھٹھ۔

آندھی کا کوّا۔ واوُ کاو۔ یُس نہ
وُپھتھ ہیکہ نہ بہتھ۔ ورگہ پاٹھن
مُصیبتن منز ولنہ آمُت۔

آندھی کے آم۔ (۱) واوُ امبہ۔
امبہ چھانٹہ۔ (۲) سۄرُگ چیز۔
کم موٗلہ چیز۔

آندھی کی طرح طبیعت آنا۔
ہنگہ نہ منگہ کُنہ چیزس کُن دِل گژھن۔
یتھ اندر نہ پانس تام روزِ۔

-: لوکہ کتھ :-

آن دفتر لاگا و خورد - شُرہ نہ
گو - تمہ گور گئیہ دوہ دِکینتھ۔

آندھی کی طرح آیا اور بگولے کی
طرح گیا۔ (ل۔م) واوُکی پاٹھی
یُن نہ نا پُھکی پاٹھی گژھن۔ چھانگہ
آسنی۔ آوُ نہ کُنہ نہ ڈراو۔

آنڈو۔
(ت۔ آں ڈُو۔س اینڈ + دان۔ مذکر)
(۱) کوّر۔ (۲) بیاٹلی داڈ یا گُمر بیتر۔

آنڈی بانڈی کھانا۔ سٹرن ہنز
اکھ کھیل یتھ اندر یوت تام اکھ دور
مبوک نا وونہ نہ توت تام چھُو نان
"آنڈی بانڈی کھاؤ"۔

آنسو۔
(ت۔ آں سُو۔س۔ اشرو۔
پراکرت انسکم۔ مذکر)
اوش۔

آنسو آنا۔ اوش یُن۔

آنسو امنڈنا۔ اشی بکہ یِنی۔ ژالو
ژالو اوش یُن۔

آنسو بہانا۔ وَدُن۔

آنسو بھر آنا۔ اشی بکہ یِنی۔

آنسو بھر لانا۔ وَدنس واتُن۔

وَدُن یُن ہیٚون۔
آنسو بہنا۔ اوٚش وَسُن۔
آنسو چھپنا۔ اوٚش ہُن۔ وٲلنج شیٚہلنۍ۔
آنسو پونچھنا۔ اوٚش ووہ نھراوُن۔
دَگ شٔہلاوٕنۍ دادرَسی کرٕنۍ۔
آنسو پھوٹ نکلنا۔ اوٚش پھٹُن۔
اوٚش یُن۔
آنسو پینا۔ آنسو پی جانا۔ آنسو
پی کے رہ جانا۔ اوٚش چوٚن۔
اوٚش رٹُن۔ اوٚش کھارُن۔
آنسو ٹوٹ۔ کوہ کاغٕلی ورشُن (ڈَھگہ
اصطلاح۔ ٹھگ چھ اتھ بدشگون مانان)
آنسو تھمنا۔ اوٚش بند گژھُن۔
آنسو ٹپک پڑنا۔ اوٚش نیری
نیری ژُن۔
آنسو ٹھہرنا۔ اوٚش رُکُن۔
آنسو جاری ہونا۔ اوٚش وسُن، ہیٚون
آنسو جوش پر آنا۔ اُش بکہ یِنۍ۔
اوٚش ٹھیٚپچہٕ وَسُن۔

آنسو چلنا۔ اوٚش وَسُن۔
آنسو دینا۔ (ل۔م) اوٚش ژاوُن۔
دَگہ شمعہس موم پیٚڈُن۔
آنسو ڈالنا۔ وَدُن۔ اوٚش ژاوُن۔
آنسو ڈبڈبا آنا۔ اُش بکہ یِنۍ۔
آنسو ڈھال۔ مِثرُ۔ گری
بیماری ینِھ منز یمَن اَچھو کِنۍ اوٚش
چھُ وَسان۔ گری مِثرُ۔
آنسو ڈھلکنا۔ آنسو ڈھلنا۔
اوٚش وارٕ وارٕ بُنھ پیٚٹھو وَسُن۔
اوٚش وَسُن۔
آنسو سوکھنا۔ اوٚش ہوٚکھِتھ
گژھُن۔ اوٚش دٔزِتھ گژھُن۔
آنسو کا چھالا۔ سُہ پھُکٹ یُس
ژٕرِ فَدَنہٕ ستی کھسان چھُ۔
آنسو گرانا۔ اوٚش ژاوُن۔
آنسو نکل آنا۔ اوٚش پھٹُن۔
آنسو سے منہ دھونا۔ (ل۔م)
اَشہٕ وانہٕ بُتھ چھلُن۔ باکہٕ وَدُن۔

آنسو کا تار۔ اَش دَدَراے۔
اَش رَز۔ اَش دار۔
آنسوؤں کا دریا۔ اَش کول۔
سبٹھا اوٚش۔
آنسوؤں کا لچھا۔ رَزٕ وَرَزٕ اوٚش۔
آنسوؤں کی جھڑی۔ اَشِس ژٕرِی۔
دارِ دارِ اوٚش۔
آنسوؤں کے دریا میں نہانا (ل۔م)
اَشِس منٛز سران کرُن۔ حدٕ
روٚس اوٚش ترٛاوُن۔

—: لوکہٕ کتھ :—

آنسوؤں سے پیاس نہیں بجھتی۔
(ل۔م) اَشہٕ وانہٕ چھنہٕ ترِیش ژلان۔
وَدنہٕ سٕتی چھنہٕ شرٛیران۔

آنک۔

(ت۔ آنک۔ س۔ اَنکہٕ۔ مذکر)
(۱) آنک۔ (۲) کٕرِس پیٹھ گرُنٛز
نِشانہٕ ترٛووُمُت۔ سِکی اَچھر۔
سِگک نانگُ (۳) آنکہٕ وَن۔
(۴) لیکھتھ گنٛڈ۔ گرُنٛز اَچھر۔

آنکڑا۔

(ت۔ آنکڑا۔ س۔ اَنکہٕ+ر۔ مذکر)
(۱) شٕیشٕتر کوٚو۔ کانٛٹہٕ۔ کوٚو۔ ٹوٚنگ۔
نارُژ۔ لاشٕر۔ (۲) اکھ ساس (ٹھگہٕ
کنٛز)۔ (۳) تٕھچھ۔ قبضہٕ (۴) گرُنٛڈ۔

آنکس۔

(ت۔ آنکس۔ س۔ اَنکُش۔ مذکر)
ہٕسٕی ٹوٚنگ۔ اَنکُش۔

آنکنا۔

(ت۔ آنکنا۔ س۔ اَنکنیم۔)
(۱) اَچھہٕ وَن۔ اَندازٕ کرُن۔ (۲)
کٕرِس موٚل چھیاوُن یا نِشانہٕ ترٛاوُن۔
(۳) گگانٛٹھ یا گٕلٕرِ ژانٛٹراوُنی۔

آنکھ۔

(ت۔ آنکھ۔ س۔ اکشی۔ موٗنث)
(۱) اَچھ۔ (۲) اَچھہٕ گاش۔ (۳)
اِشارٕ۔ (۴) پرکھ۔ (۵)

دود میلہ۔ نظر ہتھونی۔ (٦) شُری
(اُچھ گاش) (٧) پٔر ژٕ۔ مُرقعہ۔
(٨) کوٹھہ آسُن ہندی کھوڈ۔
(٩) یاشہ ہندیا یاشٕہ گنڈ نیمہ مُنزٕ
لۄنجہ چھ نیران۔ گُلی لۄنجہ یا شٕر چشمہ۔
آنکھ آشنا ہونا۔ نظر کِنۍ ہۄتہ
واقف گژھن (بنُن)، نظر پیٹھ
واقف گژھن۔
آنکھ آشنا نہیں۔ اُچھو نہٕ
وُچھمُت آسُن۔ زانی نَے نہٕ آسُن۔
وۄلود نہٕ آسُن۔
آنکھ آشوب کرانا۔ سَہ اُچھ دود
بتہ منز اُچھ دوزلان چھے۔
آنکھ آنا۔ اُچھ دودیُن۔
آنکھ اُبل آنا۔ اُچھ دود یُن۔
آنکھ اٹکنا۔ ٹُور پیُن۔ دِل لگُن۔
آنکھ اُٹھا کر تکنا۔ آنکھ اٹھا کر
دیکھنا۔ ہیوٚر کُن وُچھُن۔ اُچھ
تُلتھ وُچھُن۔ (٢) واریاہ کھو وُچھُن۔

(٣) دُشمن نظرِ وُچھُن۔ (٤) بٔرونٛہ
کُن وُچھُن۔ (٥) توجہ دیُن۔ (٦)
حسرتہ سان وُچھُن۔
آنکھ اُٹھا کر نہ دیکھنا۔ (١)
اُچھ نہٕ تُلنہٕ۔ (٢) فکرِ نہٕ کھسُن۔ (٣)
کھوژ نہٕ کُنہِ بون کُن وُچھتھ روزُن۔
آنکھ اُٹھانا۔ (١) ہیوٚر کُن
نظر تُلنٕہ۔ (٢) بٔرونٛہہ کُن وُچھُن۔
(٣) نظرِ وفِر۔ وُچھُن۔ (٤) توجہ
نہٕ کرُن۔ (٥) کینہہ کرنہٕ باپتھ اِشارہ
کرُن۔ اُچھ ہیتی ہاوُن۔ (٦)
دُکھہ سان وُچھُن۔
آنکھ اُٹھ جانا۔ نظر پیٚنۍ۔ ٹُور پیُن۔
آنکھ اُٹھنے آنا۔ اُچھ دود کرُن۔
آنکھ اُچٹ جانا۔ اُچھ مُنزٕ نہٕ
ینی۔ فِتہ گژھُن۔ اَڈ نینٛدرِ گژھُن۔
آنکھ اُڑنا۔ اُچھ پھورنی۔
آنکھ اُلجھنا۔ اُچھ مِیل گژھُن۔
دِل لگُن۔ ٹُور پیُن۔

آنکھ اونچی کرنا۔ ٹورتُن۔ اَچھ تُلِنہٕ۔
آنکھ اونچی نہ ہونا۔ (۱) اَچھ نہٕ
ہیکُن تُلِتھ۔ (۲) حیا گژھُن۔
آنکھ بتانا۔ اَچھ سِتۍ ہاوُن۔
آنکھ بچا جانا۔ (۱) اَچھ ٹوٗنۍ۔
بے مُروتی کرٕنۍ۔ (اَچھ ہورکُن پھیرنہٕ)
(۲) نِنِتھ پاٹھۍ کٲم کرٕنۍ یُتھ نہٕ کانٛہہ
وُچھِہ۔
آنکھ بچاکر۔ ژُورِ ژھیپہٕ۔
آنکھ بچانا۔ اَچھ بچاوٕنۍ۔ (کُنہٕ
چوٹہٕ نِشہٕ) اَچھ رٹھنہٕ۔
آنکھ بچولی۔ اَنۍ کٹھر۔ ژھین
ژھار۔
آنکھ بدل جانا۔ اَچھ پھیرتھ گژھنہٕ
پرانہٕ اَچھ نہٕ روزنہٕ۔ گوڈنیچ ہش
حالتھ نہٕ روزنۍ۔ مائے مُشرنۍ۔
آنکھ برابر نہ کرسکنا۔ اَچھن کُن
نہٕ ہیکُن وُچھتھ۔ اَچھ نہٕ سمنہٕ۔ لحاظہ
یا شرمہ سِتۍ نہٕ ٹور تُلِتھ ہیکُن۔

آنکھ بنانا۔ اَچھ شیبرُن۔
اَچھ ژال ژٹُن۔ اَچھ مَنز آب کڈُن۔
(۲) نقلی اَچھ لاگُن۔ (۳) اَچھ
پاٹھ کرُن۔
آنکھ بند کرکے کوئی کام کرنا۔
اَچھ وَٹِتھ کٲم کرٕنۍ۔ لاپرواہ پاٹھۍ
کٲم کرٕنۍ۔ وِچھنے کٲم کرٕنۍ۔
آنکھ بند کرلینا۔ اَچھ وٹنۍ، شرمہ
کِنۍ، نفرژ کِنۍ یا رُویہ کِنۍ۔ (۲)
اَچھ ٹوٗنۍ۔ مرُن۔
آنکھ بند کرنے میں۔ اَچھ ٹینٹھ
منز۔ سیٹھاہ جلد۔ پَرٕ شَرٕس منز۔
آنکھ بند کیئے چلے جاؤ۔ اَچھ
وٹِتھ گژھ۔ بے وایہ گژھ۔
آنکھ بند ہو جانا۔ اَچھ وَٹنہٕ یِنۍ۔
شوٗنگُن۔ (۲) مَس گژھُن۔ (۳)
مرُن۔ اَچھ ٹوٗنۍ۔ (۴) پرٕژھ پینہٕ
کِنۍ اَچھ وَٹنہٕ یِنۍ۔
آنکھ بند ہے۔ بے ہوش چھُہ۔

آنکھ بنوانا - نقلی اَچھ لاگہٕ ناوٕنی۔

آنکھ بنواو - اَچھ شیرناوٕ مطلب بوزٕ شوزٕ کرِ پاو - اَچھن لاگ سۆ رٕہ وارٕ وچھ -

آنکھ بجھو کا ہونا - اَچھ رٕ تہٕ ژاگٕی گژھنہٕ - نشہٕ یا ژکھ سِتی اَچھ وۄٹ زٕلنہٕ -

آنکھ بہہ جانا - منز روسُن -

آنکھ بھر آنا - اَشہٕ ٹارٕی بنہٕ اوش پھٹُن -

آنکھ بھر کر دیکھنا - دِرٕ تھ وچھُن - (۱) سے گُنڈتھ وچھُن - (۲) بد نیتی سان وچھُن - (۳) بڈہ بزتھ وچھُن - (۴) ژکھ ہۄت وچھُن -

آنکھ بھوں ٹیڑھی کرنا - بُمہٕ اُژکراونہٕ - اَچھ تہٕ بُمہٕ چارنہٕ مطلب ناراض گژھُن - دٕے گژھنی -

آنکھ بھوں چلنا - اَچھ بُمہٕ پھورنہٕ اَچھن تہٕ بُمن گنڈُن -

آنکھ یا (آنکھیں) بیٹھ جانا - اَچھ ژٕر بن وُسنھ گژھنہٕ - اوٚن پیوٚن -

آنکھ پانا - اِشارہٕ ژینُن -

آنکھ پر چڑھنا - اَچھ ژلہ پیُن - مطلب سٹھا پسند پیُن - ٹارٕ کھسُن -

آنکھ پڑنا - ٹوٹھ پیوٚن - (۲) طلاہٕ سِتی وچھُن - (۳) رٕ اگ ہٕتھونی - (۴) نظر وۄٹ لسنی -

آنکھ پہچاننا - نظر پرزٕناونی تہٕ زٕن گوٚ اِشارہٕ بوزُن -

آنکھ پھر جانا - اَچھ نٕیرٕنی - (۲) نظر ڈلنی - بیزار گژھُن -

آنکھ پھڑکنا - اَچھ پھورٕنی - رٕت یا بدشگون آسُن -

آنکھ پھیلنا - اَچھ تہٕ دٕرنہٕ مطلب کُنہٕ چیزس چھکھ یا شیشہ ہِیوٚ صاف آینہ کِنی نظر تہٕ دٕرنی -

آنکھ پھوٹنا یا پھوٹ جانا -

اَچھ پھٹنٕ ۔ گاش سورُن ۔

آنکھ پھوڑ ڈڈا ۔ (۱) اَکہ قسمُک کیسوٗم (موٗہ ہیوٗ) یُس کلن پیٹھ چھُ آسان ۔ یہ چھُ شامن اَچھ گژھان (۲) زِکنایہ پاٹھۍ) حسد گار ۔

آنکھ پھوڑنا ۔ اوٗن کرُن ۔ اَچھ کڈِنۍ ۔ لال کڈِنۍ ۔ (۲) زاٰوی جہ کامہ سیتۍ اَچھن نقصان واتہ ناوُن ۔

(۳) بُڑ پرٛاری پرٛاری اَچھ پھاٹہٕ وِنہ ۔

آنکھ پھیر لینا ۔ اَچھ ہورُن پھِرِنہ بُکھدم بے مُروتی کرٕنۍ ۔ (۲) ناراض گژھُن ۔ (۳) تولُق ژٕلُن ۔ لوب ہیوٗن ۔ (۴) توٗجہ نہ کرُن ۔ (۵) اَچھ ژِھٹہ پاسہ پھیرناوِنۍ ۔

آنکھ پیدا کرو ۔ نظر کرِ پادٕ ۔

آنکھ تاڑ جانا ۔ اَچھن ہنز ژایہ سیتۍ مطلب زانُن ۔ اَچھ پیٹھٕ تُلِتھ نیُن ۔

آنکھ طوطے کی طرح بدلنا ۔ طوطہ چشمہ بنُن ۔ وِچھان وِچھان بے مُروتھ بنُن ۔

آنکھ ٹیڑھی کرنا ۔ ہیچہ نظرِ وُچھُن ۔ ژٕکھ سان وُچھُن ۔

آنکھ جا پڑنا ۔ اَلغایہ نظر پیُنۍ ۔

آنکھ جانا ۔ کُنہ کُن نظر پیُنۍ ۔ بے شونُک پاٹھۍ کانہہ چیز نظر گژھُن ۔

آنکھ جلنا ۔ (۱) روٗس تل یُن ۔ (۲) کانسہ ہنز ژٕکھ تل نہ دِلُن ۔ (۳) اَچھ کُن نہ کانسہ وُچھتھ ہیکُن ۔

آنکھ چھپا کر دیکھنا ۔ ژُرِ کُندِ وُچھُن ۔ ژُرِ وُچھُن ۔

آنکھ یا (آنکھیں) جوش کر آنا ۔ اَچھ دود کرُن ۔

آنکھ جھپکا دینا ۔ (۱) اَچھ ٹیٹھ گژھنٕ (۲) اَچھ ٹیٹھ گنڈن ۔

آنکھ جھپکا لینا ۔ اَچھ پیٹھ اَچھ کرٕنۍ ۔ نیندر مہ یا کرٕنۍ ۔

آنکھ جھپکنا ۔ نِچھ گژھنۍ ۔

(۲) پڙو پيٺ اُڇ ٽيٺ ڪري ڇڏڻ۔ (۳) مَنڍ پڇُڻ۔ (۴) ڪاٿنهِ مقابله دَبُن۔

آنکھ جھکانا۔ اُڇ ٻوڙن کُن ڪرڻ۔ (۲) کُنهِ ڏاآڙِ جه ڪامه ٿڙوٻِيس ٽيب بيترِ کُن لگُن۔ مَنڍ ڇپنهِ کنڍ ٻوڙن کُن وِڇُڻ۔

آنکھ چار کرنا۔ اُڇ ميل ڪرُن۔ اُڇ ميلڻ۔ (۲) ڏيٺ پاٺي وِڇُڻ۔ ڏِٺه وِڇُڻ۔

آنکھ چرا کر دیکھنا۔ ٿلي ٽارِ وِڇُڻ۔ ڍُوڙِ نظرِ ڊِنهِ۔

آنکھ چرانا۔ اُڇ هيوڙ کُن ڪرنهِ نَن نَهِ وِڇي۔ (۲) ٽولو ٽڙاوُن (۳) مَنڍ پڇُڻ۔

آنکھ دبا کر دیکھنا۔ اُڊه وَڙِهه اُڇ وِڇُڻ۔ اَڃي اُڇ وِڇُڻ۔

آنکھ دبنا۔ اُڇ ٻوڙن کُن گرِهڻ۔ شَرمنده گرِهڻ۔ رِوبَس تَي ٻُن۔

آنکھ دروازے کی طرف ہونا۔ اُڇ دَروازس کُنے دَرِ لگني۔ ڪاٿنهِ پڙارِ وُن آسُن۔

آنکھ دِکھانا(الم) اُڇ هاوِني (۲) ٿڙو جه ڪري ڪرِي وِڇُڻ۔ اُڇ ٻمڪراوِڻ۔ ڪاٿنهِ ڊانٽُن۔ (۳) اُڇ اِشاره ڪرُن۔ اُڇو عستي هاوُن۔ (۴) اُڇ تو ڊِرِنَه۔ کهوڙِ ناوُن۔ (۵) لوپيچ نظر ڪرِنِي۔ (۶) ڙکهِ سان نَظر ٿڙاوِني۔ (۷) هونڊر لاڳُن۔

آنکھ دکھنا۔ اُڇه ڊُل ڪرِڻ۔

آنکھ دُکھنے آنا۔ اُڇه دود ڪرُن۔

آنکھ دوڑانا۔ اوڙِ يورُوئي دِني۔ پڙهه طرفس وِڇُڻ۔

آنکھ دھوتی دھلائی ہے(الم) اُڇ ڇهلِته نه ڇهوکته آسِنه۔ حيا شرم نه آسنو۔ ديده دور آئرُن۔

آنکھ دیکھنا۔ ڪاٿنهِ هُنڍ پيراوِه زانه ياپنهه تَسترِ اُڇ کُن وِڇُڻ۔

(۲) کأنِسہ کُن نَظر تھَوٗتھ نَس نِشہِ
ہیٚچھُن - تَربیتھ لَبنۍ۔
آنکھ دینا - (۱) اَچھ گاش اَتُن۔
(۲) اَچھ سیٚتۍ ہاوُن - (۳) شاہ
دیُن - ہَس دیُن - زیر دِنۍ - (۴)
قدر کرِنۍ - (۵) ہاوِنۍ پَرہٕ تاوِ پَنیٚج
قٲبلیتھ بخشی۔
آنکھ ڈالنا - نَظر تراوِنۍ - (۲)
عاشق گژھُن - کأنِسہ پیٚٹھ ٹوٗر پیوُن۔
(۳) کُنہِ چیٖزس پیٚٹھ وٕندٕ کھَرن
دِنۍ - زاگ روزُن - (۴) بَد نَظر
وُچھُن - (۵) پیٚٹھی پیٚٹھی نظر تراوِنۍ۔
آنکھ ڈبڈبانا - اَچھ ٹارۍ پیٚنۍ۔
آنکھ رکھنا - کأنِسہ پیٚٹھ نظر آسنۍ۔
کُنہِ چیٖزس پیٚٹھ نظر آسنۍ - کُنہِ پیٚٹھ
نظر آسنۍ - ڈوٗکھ تھَوُن - (۲) شاخ
آسنۍ - زان آسنۍ۔
آنکھ یا (آنکھیں) سامنے کرنا۔
دیدہٕ دوٗر آسُن - بکُر کرُن۔

آنکھ یا (آنکھیں) سامنے نکرنا۔
مُنہٕ چھُن۔
آنکھ سامنے نہ ہونا - وُچھنس نہٕ
درُن - (۲) پشیمان گژھُن - شرمندٕ
گژھُن۔
آنکھ سے آنسو اُمنڈ آنا - اَش
دوراہے گژھنۍ۔
آنکھ یا (آنکھوں) سے آنسو آنا۔
اوٗش پَھٹُن۔
آنکھ سے آنسو بہنا - اوٗش وَسُن۔
آنکھ سے آنسو ٹپکنا - اوٗش پھٹُن۔
آنکھ سے آنسو چلنا - اوٗش نیٚبہٕ
وَسُن - اوٗش ہیوٗن وَسُن۔
آنکھ سے آنسو گر پڑنا - بے وایہ
اوٗش نیٚری نیٚری ژَلُن۔
آنکھ سے آنسو نکلنا - اوٗش یُن۔
آنکھ سے آنسو نہ نکلنا - اَچھ منٛز
نہٕ اَش چھیوُد نہٕ نیٚرُن - یِچھ ہاوان
کِنُو وآرِ لیٚنج آسنۍ - (۲) دَم کرُن۔

آنکھ سے آنکھ لڑنا۔ اَچھ میلنہٕ۔
(۲) کأنِسہ پتھ دِل لگُن۔
آنکھ سے آنکھ مِلانا۔ (۱) اَچھ
میُل کرُن۔ اَچھ سٍتی اَچھ مِلہٕناوٕنی۔
(۲) برابٔری کرٕنی۔ (۳) توجہ کرُن۔
(۴) بے حیا لگُن۔
آنکھ سے آنکھ مِلنا۔ اَچھ میلنہٕ۔
آنکھ سے آنکھ نہ جھپکنا۔ مُدٕیہ
مُدٕے کرِس اَندر نہ ییٚتھ یُن۔ دٕرِتھ
وُچھُن تہٕ اَچھ ٹھٕنتھ تہٕ نہٕ کرٕنی۔
آنکھ سے اُتر جانا۔ قدٕر راوٕنہٕ۔
آنکھ یا آنکھوں سے اوٹ
ہونا۔ آنکھ یا (آنکھوں) سے
اوجھل ہونا۔ نظرِ تل نہٕ آسُن۔
اَچھ برٕونٛٹھ کنہٕ نہٕ آسُن۔
آنکھ سے بچ کر نکلنا۔ ژٕورِ ژھینہٕ
ٹلِکھ کڈٕنی۔ ژٕورِ ژلُن یا نیرُن۔
آنکھ سے بھی کبھی دیکھا ہے۔
اَچھ سٍتی تہٕ چھُیہ ژانِہ وُچھمُت

مطلب چھُ کیاہ قدٕر زانکھ دٔکنہٕ چیز ج)
آنکھ سے ٹپ ٹپ آنسو گرنا۔
اُش دٔدراے گژھنہٕ۔
آنکھ سے ٹپکنا۔ نظرِ تلہٕ کأنہہ
کتھ بوزنہٕ ییِنہٕ۔
آنکھ سے جُدا ہونا۔ اَچھ نِشہٕ دوٗر
گژھُن۔ اَچھ تلہٕ ڈلُن۔ (۲) اَچھ
نِشہٕ الگ گژھُن (رُمالہٕ نِش دٔدہٕ ووٚزٕ)
آنکھ سے خون آنا۔ اَچھو رتھ
ہارُن۔ سخ وَدُن۔
آنکھ سیدھی ہونا۔ سیٚزٕ نظر
وُچھُن۔ میہربأنی ہنٛد وَرتاو کرُن۔
سیٚزٕ اَچھو وُچھُن۔
آنکھ سے دیکھنا۔ اَچھو وُچھُن۔
پننہٕ پانہٕ وُچھُن۔
آنکھ سے رومال نہ سرکنا۔ (ل۔م)
اَچھ پیٹھہٕ وٕج ژلنی۔ وَدان گژھُن۔
آنکھ سے رینٹ ٹپکنا۔ اَشہ کنہٕ
رتھ ہارُن۔ سخ وَدُن۔

آنکھ سے سلام لینا۔ اُچھو سیتی
سلام ہٹنو۔ مطلب بیوٹ مغرور آسُن
ڑ زبونہ مُشراوُنی۔ (سلامہ جواب
دِنہ باپتہ)
آنکھ سے طوفان اُٹھنا۔ وَدُن
ہُئے دہشو۔
آنکھ سے کاجل چُرانا۔ اُچھو منز
سُرمہ کڈِتہ نیُن۔ بے حد چالاک آسُن
آکاش آسُن۔
آنکھ سے کبھی نہیں دیکھی ہے۔
زَن نہ زانہہ اُچھو مُچھے وُچھمُت۔
آنکھ یا (آنکھوں) سے گرانا۔
نظرو نِشہِ گراوُن۔ بے قدر کرُن۔
آنکھ سے گر جانا۔ نظرو نِشہ
گرُن۔ مطلب ذلیل گژھُن۔ کانہہ
لایق نہ روزُن۔
آنکھ سے گنگا بہانا۔ بے حد وَدُن۔
اُچھو کِنی دری یا وِ تِزاوُن۔
آنکھ سے لہو آنا۔ اُچھو کِنی رتھ

یِن بُہِتھ وَدُن۔
آنکھ شرما جانا۔ حیا گژھنہ کنہ نہ
وُچھنہ ہیکُن۔
آنکھ کا پانی ڈھل جانا۔ اُچھن منز
نہ آب روزُن۔
آنکھ کا پانی مر جانا۔ لحاظ نہ روزُن۔
شرم تہ لاج نہ آسُن۔
آنکھ کا پردہ۔ (۱) اُچھن ہُند پردہ۔
اُچھ ہُند سفید تاہ (تہ)۔ (۲) حیا۔
آنکھ کا پردہ اٹھا دینا۔ بُتھِہ پیٹھہ
حیا ترُن۔ لحاظ ترُن۔
آنکھ کا تارا۔ (۱) مو نہ پھول۔
(۲) اُچھہ گاش تہ زَن گو اولاد۔
ٹوٹھ۔
آنکھ کا تِل۔ اُچھہ ہُنڈہ لاکُٹ
کرِنہہ نبر۔ مو نہ پھول۔
آنکھ کا تِل سفید ہونا۔ اُچھن
چھنہ لاے پھیرنی۔ اُچھن لاے
پھٹنی۔ اُچھ روزتھ گژھنی۔

آنکھ کا جالا۔ اکھین ھنڌ ڄار يعني سفيد گاش ڇھ راوھن۔
آنکھ کا ڈورا۔ اکھ ھنڌ راھ. ليڪ ڪري آسان ڇڪڻ۔
آنکھ کا ڈھلکا۔ اکھ ھنڌ مٺڙو۔
آنکھ کا ڈھیلا۔ ڏول۔ اکھ ڏول۔
آنکھ یا (آنکھوں) کا غبار۔ اکھ ھنڌ ڌانڌ۔
آنکھ کا کاجل چرانا۔ اکھ مٺر سو ري نِيڻ گڏِ ھو۔ سيٺا چالاڪ آھن۔
آنکھ کا کھا جانا۔ اکھو سيٺو کھيتھ ڌِھڻ۔ مار نظر۔
آنکھ کا لحاظ۔ اکھين ھنڌ لحاظ۔
آنکھ کا لہو کی بوٹی ہونا۔ رتو ڇم آنکھ ھش اکھ گرھنِ (گرھني)
آنکھ کان سے درست ہونا۔ اکھو ڪنو ٺيڪ آھن۔ ٺر زنگه جان۔ (جيونس بيتر) ڪانھ قصور نه آھن۔

آنکھ کڑی پڑنا۔ ڏکھ ھنر نظر پئي۔
آنکھ کڑی ڈالنا۔ اکھ تو ورھ وچڻ۔
آنکھ کسی طرف یا کسی چیز پر ہونا۔
ڪنھ ڪن اکھ ھستو۔ ڪنھ ڪن من آھن۔
آنکھ کھٹکنا۔ اکھين ڏل آھني۔
آنکھ کھلنا۔ اکھ مٺڙ ڙپني ھيڙ۔
ھشيار گرھڻ۔ وز گرھڻ۔ (۲)
پايس پيون۔ گاٿل بڻن۔ (۳)
اکھ رينھ۔ غش دور گرھڻ۔ جس ڇپبرن۔
آنکھ کھلی کی کھلی رہ جانا۔ (ل۔م)
اکھ واھر ڪڻي روزن۔ حيران گرھڻ۔
آنکھ کھول کر دیکھنا۔ (۱) اکھ دھر اوتھ وچڻ۔ جسه سان وچڻ۔ (۲) زبو ڏني وچڻ۔ (۳) دار وچڻ۔
آنکھ کھولنا۔ اکھ مٺر رينھ۔ (۲)

بێنٛدرِ ووٚتھن۔ وُزِ گژھُن۔

(۳) داد پێٹھ ووٚتھن۔ (۴) کینٛہہ

جانوٗر چھِہ زِہوٗ وُنے وچھن ہیوان۔

ییٚلہ وچھن تَتہ چھ وَنان "آنکھ

کھولنا"۔ (۵) بُڈتھ ہوش سنبالُن۔

آنکھ کے آگے۔ اَچھن برونٛٹھ

کنہ۔ بتھس بٖتھِ۔ اَچھن تَلہ کنہ۔

آنکھ کی بدی بھوں کے آگے۔

آنکھ کی برائی بھوں سے۔ آنکھ

کا گلہ بھوں سے۔ کانٛسہ ہنٛدِس

پنٛنس بنٛسہ تَسنٛز غائبتھ کرٛنی۔

آنکھ کے اشارے پر چلنا۔ اَچھ

ترایہ نکن۔ تابیدار آسُن۔

آنکھ کی پُتلی۔ اَچھ ہنٛز پیٚچھ۔

موٚنہ پھوٗل۔

آنکھ کی پتلی بنانا۔ کانٛسہ پنٛن

موٚنہ پھوٗل بناوُن۔ لوٚٹ زانُن۔

کانٛسہ ہنٛد تاچھر ورتاوُن۔

آنکھ کی پتلی پھرنا۔ اَچھ ہنٛز پیچھ

پھیرِنہ ییٚتھ پاٹھی مرنہ برونٛٹھ چھ

اَچھ پھیران۔ مرنٛچ نشانی۔

اَچھ دَر لگنہ۔

آنکھ کی ٹھنڈک۔ اَچھ ہنٛز

شیٚہلنٛہ۔ ٹوٚٹھ۔ دوس۔

(۲) دِلک سوکھ۔

آنکھ کی سفیدی۔ اَچھ ہنٛز

سفیدی۔ اَچھ چھٹر یا پھوٗت چھنہ

آنکھ کی سِبل۔ اَچھ ہنٛد سِرییہ۔

آنکھ کی کیچڑ۔ لیٚک۔

آنکھ گاڑنا۔ نظر ژنٛراونی۔ نظر

دَراونی۔ وارِ وچھن۔ دٔرِتھ وچھن۔

آنکھ لال کرنا۔ اَچھ ووٚزلاونی

زٔکھسان وچھن۔

آنکھ لجانا۔ شرمندگی مندچھن۔

اَچھ حیا گژھن۔

آنکھ لچکانا۔ پھرِ پھرِ اَچھ

ہیٚٹھ واپر کرٛنی۔

آنکھ لڑانا۔ اَچھ سیٚتی اَچھ

پہ ناوُنی ۔(۲) مُدے گنڈُنی ۔(۳)
کاٗنسہ پیٹھ دِل گژھُن ۔
آنکھ لگنا ۔ (۱) نیندِر ییٚنۍ ۔(۲)
دِل لگُن ۔ (۳) کاٗنسہِ پیٹھ نظر آسٕنۍ ۔
(۴) اَچھ کاٗنسہِ کُن آسٕنۍ ۔ ہٕارُن ۔
آنکھ لگی ۔ ناچاٗرۍ پاٹھۍ ھنوہنِر
کاٗنہہ زٕنی ۔
آنکھ للچائی ہوئی پڑنا ۔ دِل
تنبلِتھ بہ چھُن ۔ ٹوٗرِ پیٚو یُٹ آسُن ۔
آنکھ مارنا ۔ اَچھ ناٹھ کرٕنۍ ۔ اَچھ
سیٚتۍ اشارٕہ کرُن ۔
آنکھ مچولا ۔ اکھ شُرِ کھیل ۔
(اَنۍ کٹر) ۔ اَنۍ ٹھپس گنڈُن ۔
آنکھ ملنا ۔ اَچھ مۄرنہ (نیندِر یُند
خُمار دوٗر کرنہ خاطر) ۔ اَچھن
مُرُن دِنۍ ۔
آنکھ مِلنا ۔ اَچھ میلنہ ۔ نظرِ سیٚتۍ
نظر سمٕنۍ ۔
آنکھ مُنڈ پلّے ۔ تَم ہیوٗ نہ بوٚ کینہہ

ہمن وُنہ اَچھ پٕنۍ آسن دٕی
جہامکہ شُری ۔
آنکھ مُند جانا ۔ اَچھ وٹنہ ییٚنۍ ۔
اَچھ ٹوٗنۍ ۔ مَرُن ۔ شوٗنگُن ۔
آنکھ مُندی ۔ اَچھ پٕنۍ کوٗر ۔
مطلب نیٚتر وٕتھ ۔ بیٚز سادہ ۔
آنکھ موچی وھپ ۔ اکھ شُری
کھیل ۔
آنکھ موند لینا ۔ (متروک) (۱)
اَچھ بند کرٕنۍ ۔ (۲) شوٗنگُن ۔ مَرُن ۔
آنکھ میلی کرنا ۔ (ل ۔ م) اَچھ مَلہ
کرٕنۍ ۔ ڈیکس دٕزہ لٕدتھ بہُن ۔ رٕتھ
ہیوٗن آسُن ۔
آنکھ میں آنسو بھر آنا ۔ اَچھن
اوٗش ییُن ۔
آنکھ میں آنسو لانا ۔ اَچھن اوٗش
انُن ۔
آنکھ میں آنسو نہیں ۔ (۱) دٕدی
دٕدی نہ اَچھن اوٗش رٕزُن ۔

(۲) بے رحم آهن۔

آنکھ میں آنکھ ڈالنا۔ ڈِرتھ وِجھُڻ۔
مُدے گنڈنی۔ بے منڌ آهن۔

آنکھ میں پانی اُترنا یا اُتر آنا۔
اکھ منڙر وِڙُر وِسُن (مُنڙلہ وُڙلہ
سِتی۔)

آنکھ میں پانی نہیں۔ اُچھن اندر
نہ آب آهن۔ بے منڌ یا بے
حیا آهن۔

آنکھ میں پھلی پڑ جانا۔ اُچھ
پھُل پَئِي۔

آنکھ میں جگہ کرنا۔ اُچھن منڙر
جاے کرنی۔ ڈُٹھو سِپڑن۔

آنکھ میں چوب آنا۔ اُچھ لگن۔

آنکھ میں حیا نہ ہونا۔ بے منڌ
آهن۔

آنکھ میں خار معلوم ہونا۔ اُچھ
منڙر کنڈر آهن۔ کھڙن۔ ناگوار
آهن۔

آنکھ میں ذرا آنسو نہ ہونا۔ اُچھن
منڙر نہ آب روڻن۔ حد درجی
بے رحم آهن۔ ڈِٹھ آهن۔
رحم نہ آهن۔

آنکھ میں سمانا۔ تارِ کھسن۔ پسند
پئن۔ اُچھو تِلُو پئن۔

آنکھ میں کھُبنا۔ اُچھو تِلُو پئن۔
پسند پئن۔

آنکھ میں کھٹکنا۔ اُچھ کنڈر
آهن۔ کھڙن۔

آنکھ میں لگانے کو نہیں۔ اُچھ
لاگن سو مِبھ چھُپِنہ۔ سُبھا کم چھُچھ۔

آنکھ ناک سے درست ہے۔ ناکھ
نقشہ جان آهن۔ وِنھُو پاٹھی نہ کینہ
نہ نقص آهن۔ نہ زیادہ خوبصورتھ
نہ نہ زیادہ بدصورتھ۔

آنکھ نہ اُٹھ سکنا۔ اُچھ نہ اُتھی سگھن۔

آنکھ نہ اُٹھانا۔ اُچھ نہ پٹِھ کن
تلنی (۲) کامِہ سُٹُنے آهن۔ (۳)

نَنہٕ چھٔنہٕ کٔنہِ نہٕ اَچھ تٕلِتھ ہیکٔنۍ۔

آنکھ نہ پڑنا۔ نظر نہٕ پیٚنۍ۔ وُیان نہٕ دِیُن۔ کُنہِ چیٖزَس نہٕ ہاژُن۔

آنکھ نہ پسیجنا۔ اَچھ نہٕ کھٔرِناوٕنہٕ یِنۍ۔ آر نہٕ یُن۔ رَحم نہٕ گژھُن۔

آنکھ نہ ٹھہرنا۔ اَچھ نہٕ دَرٕنۍ۔

آنکھ نہ جھپکنا۔ (۱) اَچھ ٹیٚنٛٹھ نہٕ کرٕنۍ۔ وَچھان روزُن۔ (۲) وُنیٚندٕر کرُن یا گژھُن۔ (۳) کانٛسہِ ہُنٛد آوینہٕ نہٕ آسُن۔ (۴) برابری کرٕنۍ۔ (۵) مُدے گنٛڈِتھ روزُن۔ (۶) دیدٕ دوٗر آسُن۔ بےٚ مَنٛز آسُن۔

آنکھ نہ چھپنا۔ (ل۔م) اَچھ ہُنٛد حال نہٕ کھٹِتھ روزُن۔ اَچھو تَلہٕ کٕنہِ یِنۍ۔ اَندریُم حال دِیاے سَرِ یٕنہٕ۔ (کھٔبیٖر) اَچھو تَلہٕ یوٗن گژھُن۔

آنکھ نہ کھولنا۔ اَچھ نہٕ مُژرٲوٕنۍ۔ شَرمہٕ کٔنہِ یا نازٕ نخرٕ کٔنہِ۔ (۲) وادِکہٕ نٕوٕ نہٕ اَچھ واہراوٕنۍ۔ (۳) کُنہِ دُیانَس مَنٛز آسنہٕ کٔنہِ اَچھ وٕرِتھ تھٲوٕنۍ۔ (۴) وُزِ نہٕ گژھُن۔ (۵) بیہوٗش روٗدٕ آسُن زِ اَچھ مُژراوٕنَس بیِہ نہٕ وَتھ۔

آنکھ نہ لگنا۔ نیٚندٕر نہٕ پیٚنۍ۔ اَچھ بیٖٹھ نہٕ اَچھ گژھنۍ۔ (۲) روٗدَس نہٕ ژھیپن گژھن۔

آنکھ نہ ملاو۔ پَنٕنہِ بیٖنہِ ہیٚنٕز مُشکھ۔ شرمہٕ آوِ گژھہ۔

آنکھ نہیں کہ کان نہیں۔ اَچھ کَن چھی نا۔ گاش چھُے نا۔ بوزان چھُکھ نا۔

آنکھ نیچی کرنا۔ اَچھ بون کُن تھٔوٕنۍ۔ (۱) شَرمہٕ حَیا ستی نہٕ ہیوٗر کُن ہیکُن وُچھِتھ۔ (۲) ہٲرٕ ستی بون کُن وُچھُن۔ (۳) واوِج کامہِ ستی آسُن (شوُن

موخنہ وُرن بیتر)
آنکھ والا۔ اَچھ وول۔ گاشدار۔
زانَن وول۔
آنکھ ہونا۔ (۱) اَچھ گاش آسُن۔
(۲) نظر آسنہ۔ پرکھا وِنہ زانُن۔
(۳) کانسہ پیٹھ نظر آسنہ۔

-: لوکہ کتھ :-

آنکھ اوٹ پہاڑ اوٹ۔ آنکھ اوجھل پہاڑ اوجھل۔ اَچھو دوُر کوہ تہ بالو دور۔ یِنہ اَچھ تَل تہ نِنہ تَل۔

آنکھ ایک نہیں تو کجلوٹیاں لو لو۔ اَچھ نہ کُنہ تہ سُرمہ تُلی لُو لُو تہ زَن گوبس نہ شکل آسہ سوسے کرسانہ۔

آنکھ سچا مال دوستوں کا نظر۔ ٹُچ تہ مال نہ کُنے۔

آنکھ پھوٹی پیڑ گئی۔ اَچھ تہ

دراپہ تہ دود نہ ژول۔ نہ نقصان نہ گوبنا سے تہ موہ کلیو۔ مُہ کھوچہ تہ موو تہ ژاس تہ بلیبہ۔

آنکھ کا اندھا گانٹھ کا پورا۔ دیار پیٹھ گرٹھنس تیتھ اوگ بوگ نہ کینہہ۔ سُہ دیار وول پیں نہ اوگ بوگ آسہ۔

آنکھ منڈی اندھیرا پاکھ۔ اَچھ ٹوُز اَنہ گوٹے اَنہ گوٹ۔ مرنہ پیتہ چھ اَنہ گوٹے اونت۔

آنکھ میں آنسو نہیں کلیجہ ٹوک ٹوک۔ اَچھن نہ اَش پھیور بلی وَچھ ٹیٹے۔ نیپرِ دیُن اَندر نہ کَچھ کیچہ۔

آنکھ میں تھی شرم دل کی تھی نرم۔ شَرمہ سیتی مانُن یہ نہ پُزر۔

آنکھ میں شرم ہو تو جہاز سے بھاری ہے۔ آنکھ میں شرم ہو

تو دریا سے بھاری ہے۔ اَچھن
تیَیا آسُن چھُ سیٹھا بجرِ تھزر۔

آنکھ نہ دیدہ کاڑھے کشیدہ۔
اَچھن نہٕ گاش کُنہٕ نہٕ ہشر نہٕ کام
کرنی۔ گاہٕ کم مگر داوا تھوُد۔

آنکھ ہی پھوٹی تو بھوں سے کیا
کام۔ (ل۔م) اَچھی یلہٕ پھٹ
بُمہ کتھ کرِ۔ یلہٕ اَصلے راوِ یہ تتھہ
سیتی آسہ سُہ چھُ فضوُل۔ مِ۔
بیٹی نہ رہی تو داماد کیسا۔

آنکھوں۔
(جمعِ آنکھ۔ تلفظ آنکھوں نہٕ زِ آنکھون)
اَچھَن۔

آنکھوں آنکھوں میں۔ وِچھان
وِچھانی۔ اِشارن منز۔

آنکھوں آنکھوں میں باتیں کرنا۔
اَچھو سیتی کتھ کرنہٕ۔ اشارو سیتی
اکھ اکِس وَنُن۔

آنکھوں آنکھوں میں پیے جانا۔
لولہٕ نظرِ وِچھُن۔

آنکھوں آنکھوں میں چُرا لینا۔
وِچھان وِچھان ہیتھ ژٕلُن۔ سامنے
نِشی ہیتھ گژھُن۔ (۲) بِروٚنٹھ کانہہ
خَبر تھوٚنے نیُن۔

آنکھوں آنکھوں میں رات کٹنا۔
راتی راتس اَچھ ہیٹھ نہٕ اَچھ گژھنی۔
راتس نہٕ نِندرِ ییٖنی۔

آنکھوں آنکھوں میں سحر ہو جانا۔
نوٚ ہوے اَچھو گاش پھولُن۔

آنکھوں پر آشوب آنا۔ اَچھ ووٚدُن۔

آنکھوں پر آیئے۔ اَچھن پیٹھ ییو۔

آنکھوں پر بٹھانا۔ اَچھن پیٹھ
جاے کرنی۔ سیٹھا ییزتھ کرُن۔

آنکھوں پر بیٹھئے۔ اَچھن پیٹھ
بیٖہو (سانہٕ گرِ)۔

آنکھوں پر پاؤں رکھنا۔ ٹوٚٹھ زانُن۔

آنکھوں پر پاؤں رکھیئے۔ اَچھن
پیٹھ پیو۔

آنکھوں پر پٹی باندھنا۔ اکھین پٹ گنڈھی۔ ڄاڻندي ٻڌندي اڻ ڄاڻ بڻجڻ۔ ڪا شيءِ يا ڪنهن ڳالهه تي ڌيان نه ڏيڻ۔

آنکھوں پر پردے پڑ جانا۔ اکھين تي پردا پوڻ۔ اکھين تي پڙدو پوڻ۔ ڪجهه به نه سجهڻ۔ (۲) غافل ٿيڻ۔ (۳) حيران ٿيڻ۔

آنکھوں پر ٹھیکری رکھ لینا۔ (ل۔م) اکھين ڪتر ٿيڻ۔ (۱) بي شرم ٿيڻ۔ (۲) جاني دشمن ٿيڻ۔ (۳) بي درد ٿيڻ۔ (۴) ڄاڻي ٻُجهي انڪار ڪرڻ۔ (۵) پيءُ (ني) جو خيال نه ڪرڻ۔

آنکھوں پر جگہ دینا۔ اکھين تي ويهارڻ۔ ڪا شيءِ جاءِ ڪرڻ۔

آنکھوں پر چھپیاں پڑنا۔ ڪنهن وقت ڪنهن بيماريءَ سبب اکين تي ڇپيون اچن۔ اکھ بند ٿين، جنهن ڪري ڏسڻ ۾ نه اچي۔

آنکھوں پر چربی چھا جانا۔ اکھين تي چرٻي چڙهڻ۔ بي حيا ٿيڻ۔ (۲) ڪنهن کي نه سڃاڻڻ۔

آنکھوں پر چڑھنا۔ سٺو پسند اچڻ۔

آنکھوں پر دیوار اٹھانا۔ ڄاڻي ٻُجهي انڪار ڪرڻ۔

آنکھوں پر رکھنا۔ اکھين تي ويهارڻ۔ عزت ڪرڻ۔ (۲) اکھين تي رکڻ۔ متبرڪ ڄاڻڻ۔

آنکھوں پر رومال ہونا۔ (ل۔م) اکھين ڍڪيل هجڻ۔ روئڻ۔

آنکھوں پر زور پڑنا۔ اکھين تي بار پوڻ۔ (ڏسڻ يا سوچڻ سبب بيتر ٿيڻ۔)

آنکھوں پر غبار چھانا۔ اکھين نه صاف ڏسڻ۔ اکھين ڌنڌلي ٿيڻ۔ اکھين ڌڪ لڳڻ۔

آنکھوں تلے۔ اکھين تل۔ اکھين ڀر ڏيکڻ۔

آنکھوں تلے اندھیرا آنا۔ اکھين اڳيان اونداهه ٿيڻ۔ اکھين اڳيان اونداهي ڇانئجي وڃڻ۔

گیوٚہِن ۔

آنکھوں تلے پھرنا ۔ اَچھن تَلے آسُن ۔ گرِ گرِ یاد پیوٚن ۔

آنکھوں خاک ۔ اَچھن گَرٕ تھِکھ دُشمنَن ، مُنشر ۔ بلاے دوٗر ۔

آنکھوں دیکھنے ۔ (۱) وُچھان وُچھانی ۔ (۲) پننس وقتس منٛز ینہٕ سُرٕ ۔ (۳) وُچھتھ کرِتھ ۔

آنکھوں دیکھی ۔ آنکھوں کی دیکھی ۔ پانہٕ اَچھو وُچھمُت ۔

آنکھوں دیکھیں گے ۔ خُدا دِے کرِنی ۔ وُچھُن پیترٕ ھن ۔ سون شرٕ کاسِہ خُدا ۔

آنکھوں سے ۔ اَچھو سِتی ۔ بڑِ شوقہٕ سان سیٹھا خوٚشی سان ۔

آنکھوں سے آنسو برسنا ۔ اَچھو کِنی رٕوٗد تٕراوُن ۔

آنکھوں سے اُترنا ۔ نظرِ تَلہٕ گرُن ۔ قدر راوٕرنی ۔

آنکھوں سے اُٹھانا ۔ اَچھو سِتی تُلُن ۔ سیٹھا سان کانٛسہٕ چیز تُلُن ۔

آنکھوں سے باراں برسنا ۔ اَچھو کِنی رٕوٗد تٕراوُن ۔

آنکھوں سے بجالانا ۔ اَچھن پیٹھ حُکُم مانُن ۔

آنکھوں سے بُلانا ۔ اَچھو سِتی آلو کرُن ۔ اَچھو سِتی نادِ دِیُن (بلاوُن) اَچھو سِتی پانس نِش انُن ۔

آنکھوں سے بلائیں لینا ۔ اَچھہٕ وَٹنہٕ ۔ اِشارو سِتی بلایہِ لگُن ۔

آنکھوں سے پائے ۔ تیتھ پھُٹِس اَچھ ۔

آنکھوں سے تلوے سہلانا ۔ اَچھو سِتی پدٕن پھشہٕ ہَن پھشہِ ہَن دِنی ۔ اَچھو سِتی پدٕ لکہٕ وُنی ۔

آنکھوں سے ٹکر ٹکر دیکھنا ۔ وُچھان روزُن دنُن نہٕ کینٛہ ۔

آنکھوں سے جان نِکلنا ۔ ٹرٛاران

پراڻ اُجھ ڦٽڻ.

آنکھوں سے چربی اُتر گئی. (د ل - م) اکين ۾ نقش چرب.

ته زن گو جسہ ڦيو - پاڻ پنهنجي.

آنکھوں سے چلنا. اکين سين هلڻ - شوق سان هلڻ.

آنکھوں سے چنگے اُٹھانا. اکين سين ڏاڍي ڏاڍي ٽلڻ - سٺا بڻ ته سان ٽلڻ.

آنکھوں سے چنگاریاں اُڑنا. اکين کي تيز تيز ڪرڻ - واڳ ڏرڻ واڳ ڇڏڻ.

آنکھوں سے حجاب اُٹھ جانا. اکين حيا ڦٽي ڪرڻ.

آنکھوں سے خون برستا ہے۔

آنکھوں سے خون ٹپکتا ہے۔ اکين کي رت وسڻ، اکين کي رت هارڻ - (٢) ڏاڍي سيني ڇنڀي اچي ته ڏاڍي ڏيگھ هيٺ.

آنکھوں سے دریا بہانا. (د ل - م) اکين کي ڪهاڻي ڀرڻ - سٺا وڏن.

آنکھوں سے دم نکلنا یا رواں ہونا. پراڻ پراڻ ڏونئيڙن - وڃڻ واڙ آئي گڏهن.

آنکھوں سے دریا جانا. اکين کي ڪهاڻي تيڙڻ - ڏڏي ڏڏي الف واڻي ٿڌ ڏکي ڏکي ڏڏن.

آنکھوں سے دور دل سے نزدیک ہو. اکين ڏور ته دلِ نيڪ آهين - گهر گهر ڪا آهي ته ڏورِ کيئن ڏاڍهن سنڌ خيال ٿين.

آنکھوں سے دیکھا جو کانوں سے کبھی نہ سنا تھا. جي نه ڪنن ڏانهه ٻڌو هئس تي وڃ اکيو - ڪونه ڏٺو ڪتا ڇپي.

آنکھوں سے دیکھنا. پاڻ پنهنجي ڏسڻ. اکيو ڏسڻ.

آنکھوں سے زمانہ دیکھا ہے۔

(ل-م) اَچھو نِشنِشو چھُن رَژانہ
وُچھنت۔ سبٹھا تجربہ کار۔ چھُ۔
آنکھوں سے سوجھتا نہیں۔ اَچھن
چھُس نہ ڈیشنہ پوان۔ بُڈ ونُچھ کِنہ
اَستھ نہ نہ بوزنہ یُن۔
آنکھوں سے شرم لحاظ جاتا
رہنا۔ اَچھن نہ لحاظ روزُن
کینہ تمیزنہ آسُن۔
آنکھوں سے شعلے اُٹھنا یا نکلنا۔
اَچھن نار نیرُن۔
آنکھوں سے عزیز رکھنا۔ اَچھو
کھو تہ ٹوٹھ زانُن۔
آنکھوں سے غائب ہو جانا۔
اَچھو تلہٕ غائب گژھُن۔
آنکھوں سے غیرت بہ جانا۔
غارتھ نہ روزُن۔
آنکھوں سے قبول۔ اَچھن پیٹھہ
خوشی سان۔
آنکھوں سے قدم لگانا۔ (ل-م)
کھورن اَچھ لاگنہٕ۔ گوڈ سبٹھا
نرمی، لول تہ شوق ہاوُن۔
آنکھوں سے کسی چیز کو لگانا۔
اَچھن متھُن۔
آنکھوں سے کوڑی نہیں دیکھی
ہے۔ اَچھو نہ ہار تہ وچھمژ
سبٹھا نبد ور آسُن۔ سبٹھا غریب
آسُن۔
آنکھوں سے لگا کے رکھنا۔
اَچھن لاگتھ تھوُن۔ سبٹھا مایہ
سان یا مقدس زانتھ رِچھ کرنہ
یا رٲچھ کرنی۔
آنکھوں سے مس کرنا۔ اَچھن متھُن۔
آنکھوں سے مجبور۔ کاش نہ
آسُن۔ اوُن آسُن۔
آنکھوں سے ملنا۔ اَچھن متھُن۔
آنکھوں سے نیل ڈھل جانا۔
مرن وِز اَش ہیری وسنی۔
آنکھوں سے نیند اڑ جانا۔

نیندر درٕنی ۔ وُنیندر گرٕھُن ۔
آنکھوں سے ہاتھ دھونا ۔ اَچھو
نِشہٕ اَتھ چھلُن ۔ اَچھ گاش سوٗرُن ۔
آنکھوں کا برسنا ۔ اَچھو کِنی
رٔد ترٛاوُن ۔
آنکھوں کا بہنا ۔ اوٚش وسُن ۔
آنکھوں کا پانی بہہ جانا ۔ اَچھن
ہٕنہٕ آب روزُن ۔
آنکھوں کا تیل نکالنا ۔ اَچھن
تیل اَنُن ۔ کٲم کرٕی کرٕی اَچھن تیٖل
بُن ۔ ترٛاوِ ج کٲم کرٕنی ۔
آنکھوں کا چلنا ۔ اَچھ نشرٕنہٕ ۔
آنکھوں کا چلنا پھرنا ۔ شوٗخی سیٖتھ
ہٕنہٕ کُنہٕ اَکِس چیٖزِس پیٹھ نظر درٕنی ۔
اَچھ پرٛتھ طرفس دورٕنہٕ ۔
آنکھوں کا ڈھیٹ ۔ دیدٕ دوٚر ۔
آنکھوں کا ڈھونڈنا ۔ وِچھُنک
سٹھا شوق آسُن ۔
آنکھوں کا رونا ۔ (۱) اوٚش ترٛاوُن ۔
(۲) اَچھن سیٖتھ گراہ ہیٚٹھ تھکاوُتھ
آسٕنہٕ ۔ (۳) اَچھن ہٕنٛد وُین گاش
سورٕتس پیٹھ دِیُن ۔
آنکھوں کا لہو ہو جانا ۔ وُدی
وُدی اَچھ رٕتہٕ ترٛٲنگی گرٕھنہٕ ۔
آنکھوں کا ناسور ہو جانا ۔ وُدنس
ہٕنہٕ تھکھ گرٕھُن ۔ اَچھن ترٛوٚکہٕ پاکھ
گرٕھُن ۔
آنکھوں کا نور ۔ (۱) اَچھن ہٕنٛد
گاش ۔ (۲) اَچھ گاش ذٕیتھ گوٚ
شُر ، کوٚٹ ۔ ٹوٚٹھ جگر ۔
آنکھوں کو چکا چوندھی آنا ۔ اَچھن
ترٛٲ گاشہٕ سیٖتھ ٹکرٕ یُن ۔ پرٛو پیٚنہٕ ۔
آنکھوں کو روگ ہونا ۔ اَچھن روگ
یا بیمٲری آسٕنہٕ ۔ ناکارٕہ عادتھ آسُن ۔
آنکھوں کے آگے ۔ اَچھن برٛوٚنٹھہٕ
کنہٕ ۔ اَچھن تٕل یا مَتس اَندر ۔ (۲)
وِچھان وِچھان ۔
آنکھوں کے آگے آئے ۔ (ل-م)

تُنِھ وٲتِنۍ تس اَچھن۔ (ووہو)۔
تُنِھ پیٚیِہ تس اَچھن (کاژ تہ تیمبر بیتر)
آنکھوں کے آگے اُٹھ جانا۔
اَچھن برٛونٛہہ کَنہ مرُن۔ کانٛسہ ہُنٛز
زندگی منز کانٛہہ مرُن۔ وچھان وچھان
مرُن۔
آنکھوں کے آگے اندھیرا چھا جانا۔
اَچھن اَنہ گوٚٹ گژھُن۔ گیوٚرِ یُن۔
چکرٕ یُن۔
آنکھوں کے آگے پھرنا یا پھیرنا۔
مَنس منز اَچھن تَلے آسُن۔
آنکھوں کے آگے دنیا تاریک
ہو جانا۔ دُنیاہس منز اَنہ گوٚٹے
بوت بوزنہ یُن۔ سبٹھاہ غمہ یا دُکھ
سٕینٛتھ دُنیاہ وٲران باسُن۔ کانٛہہ
آش نہ روزنۍ۔
آنکھوں کے آگے کی بات۔ اَچھو
سٕینٛتھ دُچھمُت۔ اَچھن برٛونٛہہ
کَنہ سپُدمُت۔

آنکھوں کے اندھے۔ بےوقوف۔
آنکھوں کے بل۔ اَچھو سٕینٛتھ۔
شوقہ سٕینٛتھ۔
آنکھوں کی پتلی۔ اَچھن ہُنٛد
موٚنہ چھوٚل۔ سبٹھاہ ٹوٹھ۔
آنکھوں کے پردے۔ اَچھن ہُنٛد
پردٕ یا تاہ۔
آنکھوں کی تری۔ اَچھن ہُنٛد سَرٕ ییہ۔
آنکھوں کے تل۔ موٚنہ پھُلس
منز باگُک کرِہینبر۔
آنکھوں کے تلے اندھیرا آنا۔
اَچھن اَنہ گوٚٹ میلُن۔ گیوٚرِ یُن۔
چکرٕ یُن۔
آنکھوں کے تلے تتلیاں اُڑنا۔
(ل۔م) اَچھن برٛونٛہہ کَنہ پنہ
پوٚمپرۍ ڈُڈنۍ۔ (ڈُھنو)۔ یہ حالتھ
چھےٚ سپدان نبلہ یلہ کاڈِن سخ
ٹاس لگہ۔
آنکھوں کے حلقے۔ (۱) اَچھن

کھوڑ گامتی - اَچھ تار ری -

آنکھوں کی دوا کرو - اَچھن کر
یلاج - گرٛٹھ اچھن لاگ سو رمہ - نہ
گو عقل ہیچھ -

آنکھوں کے ڈورے - اَچھن ہُنز
راٹھ -

آنکھوں کے ڈھیلے - ٹٔو لو -
اَچھ گوٗلی - ٹٔو جہ -

آنکھوں کی راہ سے دل میں اُترنا -
اَچھو منٛزِ و اَلنٛجہ منٛز وَسُن - نہ زَن
گو زِ اَچھن منٛز ویچھ دِلس منٛز
جاے کرٕنی -

آنکھوں کی راہ سے دم نکلنا -
اَچھو کِنی نوٗ نیرُن نہ زَن گو مرُنہ
وِزہ اَچھ واہر اوِتھ روزنہ حسرتہ موکھہ -

آنکھوں کے روبرو - اَچھن برٛونٛٹھ
کِنہ -

آنکھوں کی روشنی جاتی رہنا -
اَڈن پیوٚن - اَچھن گاش سوٗرُن پیوٚن -

آنکھوں کے سامنے آجانا - اَچھن
دوٗلہِ یُن - اَچھن بُتھہ یُن -

آنکھوں کے سامنے رکھنا - (۱)
نظرِ تَل تھوٗن - (۲) راَچھ کرٕنی -

آنکھوں کے سامنے رہنا -
نظرِ تَل روزُن - نگرانی منٛز روزُن -

آنکھوں کے سامنے چرانا - اَچھن
برٛونٛٹھ کِنہ نیُن - سبٛٹھا چالاکی سیتی
ہنٛہ ژٕلُن - اَچھن کٕچھ تہ ہنٛہ
ہنٛہ ژٕلُن -

آنکھوں کے سامنے کی بات -
اَچھو وُچھمٕژ کتھ -

آنکھوں کی سفیدی - (موٗنہ پھلین
اَنٛدی اَنٛدی) اَچھن ہُنز سفیدی -

آنکھوں کی سیاہی - اَچھن ہُنٛد
کرٛہنہِر گو سہ اَچھ ہُنٛد کرٛہُن
حصہ ییتہ منٛز بگ موٗنہ پھوٚل چھہ
آسان - اَچھن مُنٛد لال

آنکھوں کی سیاہی میں سفیدی آجانا -

اِچھن ژال بہن - پژہ پیون -

آنکھوں کی صفائی - اِچھن ہنز صفائی - چالاکی - بے مروتی -

آنکھوں کی فصدیں کھلوا (یا فصدیں لو) اُچھن کڈنا و رتھ - تہ رتن گو یوزنہ پچھے ناسوان - گرثھ اُچھن دہ ہو ناو تو مبی بیٹھ رتن تھوپ ثلیکھ - ہ وچھن ہینچھ -

آنکھوں کی قسم - اُچھن ہنز دہ رے -

آنکھوں کے گڑھے - اُچھن ہندی کھوڈ - اُچھ ژاری -

آنکھوں کے ناخن لو - اُچھن کاہہ ناو پھلی -

آنکھوں کے نیچے (یا تلے) (۱) اُچھن تل - (۲) خیالس منز - مشرحر۔

آنکھوں کے نیچے اندھیر آجانا - اِچھن انہ گوٹ گرثھن -

آنکھوں کے نیچے پھرنا - آنکھوں کے آگے پھرنا - اِچھن تلے روزن -

(یوزنہ ین) -

آنکھوں میں آشوب ہونا - اُچھ دود ین دکرن)

آنکھوں میں آنا - (۱) اِچھن منز وین - (۲) پسند کھسن -

آنکھوں میں اشارے ہونا - اِچھو سیتی اشارہ کرنی -

آنکھوں میں اعجاز ہونا - (ل - م) اِچھن منز کرامتھ آسنی - نظر سیتی دل نین - نظر سیتی وش کرن -

آنکھوں میں انتظار ہونا - اُچھ پرارونہ آسنہ - اُچھ پرا روپہ روزنہ -

آنکھوں میں اندھیرا - اُچھن انہ گوٹ میلن (سبٹھا فکر پیٹھ) -

آنکھوں میں باتیں کرنا - اِچھو سیتی اکھ اکس سیتی کتھ کرنہ

آنکھوں میں بسنا - اِچھن منز جاے کرنی - دلہ وز کانہہ منز کل آسنی -

آنکھوں میں بہار پھولنا۔ (ل-م)
اَچھ پھولنہٕ۔ (۲) پھولُن۔ (۳) سٹھا
خوش آسُن۔ (۴) اَچھو تلہٕ دلک
پھولُن باسُن۔
آنکھوں میں بیٹھنا۔ (۱) اَچھن منٛز
جاے کرٕنی۔ (۲) پسند گژھُن۔ ٹاٹھ
گژھُن۔ (۳) کانٛہہ تیز رنگ سٕنٛتھ گژھُن۔
(۴) بکر کرٕتھ نلم ہیوٗن۔ مِ۔ تم بھی
صریحًا جھُلاے اور آنکھوں میں
بیٹھے جاتے ہو۔
آنکھوں میں پالنا۔ اَچھن منٛز رچھُن۔
ٹار سٕتی رچھُن۔
آنکھوں میں پردے پڑ جانا۔ بٔرم
گژھُن۔ دوکھہٕ لگُن۔
آنکھوں میں پھر جانا۔ اَچھن برونٛٹھ
کنی آسُن۔ کانٛہہ چیز تتھ پاٹھی باسُن
زَنتہٕ اَچھن تلے چھُہ۔
آنکھوں میں پھرنا یا پھرا کرنا۔
برٕتھ وِز کانٛہہ کُنہ خیال پیوٗن۔

آنکھوں میں پھیکا لگنا۔
فِکری نہٕ کھسُن۔ وُسنہٕ باسُن۔
آنکھوں میں پی جانا یا لپیٹ جانا۔
(ل-م) اَچھو سٕتی چتھ ژھنُن۔
لولہٕ تہٕ شوقہٕ سٕتی وُچھان روزُن۔
آنکھوں میں تاڑ لینا۔ اَچھو تلہٕ ژینُن۔
اَچھو تلہٕ زانُن۔
آنکھوں میں تنمرے پڑنا۔ اَچھن
منٛز تمبر نیلنہٕ۔ نیل تیل پیرمن۔
آنکھوں میں تصور بندھنا۔ کُنہ
چیزُک خیال اَچھن برونٛٹھ کُنہ
یِیُن۔ اَچھن برونٛٹھ کُنہ شکل یِنی۔
آنکھوں میں تصور پھرنا۔ برٕتھ وِز
کانٛہہ چیز زنتہٕ اَچھن برونٛٹھ کِنہ آسُن
آنکھوں میں تنکے چبھونا۔ اَچھن
ینٛدرٕ تُلی ٹھکنی (دوہو)
آنکھوں میں تل بیٹھنا۔ اَچھن منٛز
وبہُن۔
آنکھوں میں تُلنا۔ اَچھو سٕتی تولُن۔

نہ زَن گو اندازہ کرُن۔ ٹارِ کھسُن۔
اُچھ تُلِ یُن۔
آنکھوں میں تولنا۔ اُچھوِ سینی
نولُن۔ نہ زَن گو اُچھو ستی اندازہ کرُن۔
آنکھوں میں تیل لگانا۔ آنکھوں
میں تیل ڈالنا۔ اُچھن تیل ترِاوُن۔
(بیمار بونہ رینہ باپتھ)۔
آنکھوں میں نور آنا۔ اُچھن اَنہ
گوٹ گژھُن۔
آنکھوں میں ٹھنڈک پڑنا۔ اُچھن
شیہلتھ پینی۔ دِل خوش گژھُن۔
آنکھوں میں ٹھہرنا۔ جان باسُن۔
بوڈ باسُن۔ اُچھن ژُمُن۔ وُچھتھ
موٗلُ باسُن۔
آنکھوں میں ٹیسو پھولنا۔ (ل۔م)
اُچھن ٹیسو پوش پھولنی۔ پرتھ طرفہ
لیدر یا بہار بوزنہ یُن۔ اُچھن
خوشی ہنز حالتھ گژھنی۔
آنکھوں میں جادو بھرا ہونا یا
جادو ہونا یا جگایا ہوا جادو ہونا۔
اُچھو سینی جادو کرُن۔ وَش کرُن۔
آنکھوں میں جان آنا۔ زُوس شیہلتھ
پینی۔ (۲) مَرُن وونمُت۔
آنکھوں میں جان اٹکنا۔ آنکھوں
میں جان اڑنا۔ پرتھ بند اُندرِ زُو
نیرِتھ اُچھن واتتھ درشنہ یا دیدارہ
باپتھ روزتھ گژھُن۔
آنکھوں میں جان ٹھہرنا۔ زُو
نیران نیران اُچھن منز بند گژھُن۔
آنکھوں میں جان ہونا۔ (۱) زُو
نیران نیران اُچھن تام واتُن۔
(۲) سیٹھا کمزور آسُن مرُن وونمُت۔
آنکھوں میں چبھنا۔ پسند کھسُن۔
آنکھوں میں جگہ دینا۔ اُچھن منز
جاے کرِنی۔ سیٹھا ٹوٹھ آسُن۔
قدر کرُن۔
آنکھوں میں جگہ پانا۔ ٹوٹھ گژھُن
پیوٗر گژھُن۔

آنکھوں میں جہاں اندھیرا ہو جانا
(یا تاریک ہو جانا) (ل۔م) اَچھن
اَنہٕ گوٹ گژھُن۔ کرٛوٚڈھ دوکھ پیوٚن۔
یتھ منٛز کینٛہہ تہٕ خوشی یوان چھُنہٕ
لبنہٕ۔
آنکھوں میں جی کھنچ آنا۔ اَچھن
تام زُو واتُن۔ مرنس واتُن۔
آنکھوں میں چبھنا۔ (ل۔م) اَچھن
سَنُن (۱) اَچھن منٛز جان باسُن۔
پسندیُن۔ (۲) ناگوار باسُن۔
آنکھوں میں چرانا۔ اَچھو تلہٕ منٛز
ژٕلُن۔ بر ونٛہہ کنہٕ ہیتھ ژٕلُن۔
آنکھوں میں چربی چھانا۔ (۱)
اَچھن چربی کھسنی۔ گاش کم گژھُن
(۲) مغرور گژھُن۔ (۳) پنُن جان
ناکاہہ نہٕ بوزنہٕ یُن۔ (۴) ذٲنتھ
اوٚن بنُن۔ (۵) یتھ بر ونٛہہ نہٕ وچھُن۔
آنکھوں میں چکاچوند آنا یا ہونا۔
ژزٕ گاشہٕ سیتی اَچھن پرٕ وِ گلنہٕ۔

آنکھوں میں چلے آنا۔ اَچھن منٛز
جاے کرٕنی۔
آنکھوں میں چھانا۔ اَچھن منٛز
کانٛہہ تنیتھ وَسُن یتھ نہٕ بیٚیہ کانٛہہ
وُچھہٕ۔
آنکھوں میں حلقے پڑ جانا۔
اَچھن کھوہ ڈٕ گژھنی۔ اَچھ ژارِن
وَسِتھ گژھنہٕ۔
آنکھوں میں حقیر کر دینا۔ کانٛسہ
منٛزِ نظرن منٛز ذلیل کرُن۔
آنکھوں میں خار گزرنا۔ اَچھ کٹر
باسُن۔ کھرُن۔
آنکھوں میں خاک۔ بلایہ دوٗر۔
چشمِ بد دوٗر۔
آنکھوں میں خاک ڈالنا۔ اَچھن
پچھ ژھنُن۔ ننہٕ کتھ اِنکار کرُن۔
(۲) کانٛہہ چیز چاپلاکی سیتی نِیُن۔
دوکھ دیُن۔
آنکھوں میں خاک بھی نہ ڈالوں۔

میٚثر تام دِمےٚ ہٕ۔
آنکھوں میں خمار ہونا۔ اَچھ گوٚ ہٕ نشہٕ یا نیٚندرِ سٟتۍ۔ اَچھن مد آسُن۔
اَچھن تاڈو آسُن۔
آنکھوں میں خوار ہونا۔ نظرِ منٛز ذٕلیل آسُن۔ کُنہٕ لایق نہٕ روزُن۔
آنکھوں میں خون اُتر آنا۔ ژکھ سٟتۍ اَچھ دوہ زچہ گژھنہٕ۔
آنکھوں میں خیال پھرنا۔ روٗز روٗز کانہہ کتھ سوٚنچنۍ۔
آنکھوں میں دِل لُبھانا۔ اَچھن تماشہٕ کرنہٕ سٟتۍ دِل تمِتھ لاوُن۔
آنکھوں میں دم آجانا۔ مرنہٕ پیٚون۔
آنکھوں میں دم اٹکنا۔ اَچھن منٛز وآتِتھ زُو بند گژھُن۔ مرنس واتُن۔
آنکھوں میں دم ٹھہرنا۔ زُو نیرنہٕ وِز اَچھن منٛز بند گژھُن۔
آنکھوں میں دم لانا۔ اَڈ مور کرُن۔
آنکھوں میں دنیا سیاہ ہونا۔

اَنہٕ گوٚٹ میلُن۔ کُنہٕ عقل نہٕ پلنۍ۔
آنکھوں میں رات کاٹنا (یعنی رات موٗی) اَچھو راتھ گُذارنۍ نہٕ زَن گوٚ راتھ راتس بے آرام روزُن۔
آنکھوں میں رات گذارنا۔ وُتھ نیٚندرُ کرُن۔ ہیمو اَچھو کاش یُن۔
آنکھوں میں رائی لون (ل۔م) اَچھن گژھی نکھ آسُن تہٕ نون۔ یہ چھ وَنان بلہ کانہہ شرس ڈانٹان چھ مطلب بلاے دوٗر گژھنے۔
آنکھوں میں رس ہونا۔ اَچھن زَن مد آسُن۔ لولہٕ ہٕنز اَچھ آسنہٕ۔
آنکھوں میں رکھنا۔ (۱) نظر تل تھوٗن۔ (۲) لوٗلہٕ زانُن۔
آنکھوں میں روشنی آجانا یا ہو جانا۔ اَچھن گاش یُن۔
آنکھوں میں رہنا۔ اَچھن تل روزُن (۲) ہُنٛز لوٗلہٕ آسُن۔
پرٛتھ وِز ہُنٛس منٛز روزُن۔

آنکھوں میں سحر کرنا۔ سحرس تام
ہُشیار روزُن۔ بِہوٕے اَچھو
گاش بُن۔

آنکھوں میں سرسوں پھولنا۔ (ل۔م)
اَچھن سُنٕیج پھولٕی۔ سوٗرُے جان
باسُن۔ (۲) بٕڈا خوش آسُن۔

آنکھوں میں سرمہ کھینچنا۔ سُرمہ
لاگُن۔

آنکھوں میں سرمہ کی تحریر کھینچنا۔
سُرمہ لاگُن۔

آنکھوں میں سفیدی چھا جانا۔
اَچھن زال بِہان گرٕھن، پھالان
گرٕھن (زال)۔ ژھاپھ ہیٚنہٕ یِنہٕ۔
اوٚن پیٚیوٗن۔

آنکھوں میں سلائی پھرنا۔ اَچھن
سَٹے ڈالِنہٕ۔ اوٚن بناوُن۔

آنکھوں میں سمانا۔ اَچھن منز جاے
کرٕنۍ۔ گِرِ گِرِ زَن اَچھنے تَل آسُن۔
پرٕتھ وِزِ مٕنٛز منز سوٗرُن۔

آنکھوں میں سماں بندھنا۔ کانٛہہ
حالَتھ اَچھن برٕونٛہہ کنی زَن آسنہٕ۔

آنکھوں میں سوال و جواب ہونا
اَچھو سٕتۍ اِنگار نِگار کرُن۔ اَچھو
سٕتۍ سوال جواب کرُن۔ اِشارٕو
سٕتۍ کتھ کرٕنۍ۔

آنکھوں میں سیل ہونا۔ (ل۔م)
اَچھن منز شرٛمہٕ آسُن۔ لحاظ آسُن۔
حیا آسُن۔

آنکھوں میں صبح کرنا۔ آنکھوں میں
صبح ہونا۔ نِیٛوٕسے اَچھو
گاش یُن۔

آنکھوں میں صورت پھرتی ہے۔
اَچھن برٕونٛہہ کنہِ زَن چھےٚ شکل۔
گرِ گرِ شکل یاد پیٚنہٕ۔

آنکھوں میں طراوت آنا۔ اَچھن
شیٚہلتھ پیٚنہٕ۔

آنکھوں میں طوفان بھرے ہونا۔
اَش گنٛڈ یِنہٕ۔

آنکھوں میں عالم تاریک ہونا۔ شَرِ غمہ سیتی اَنہِ گوٹ میلُن۔ کینہہ نہ بوزنہ یُن۔

آنکھوں میں غبار آجانا، چھا جانا، ہو جانا۔ اُچھن زِھاپنھ گژھنی۔ واہ، نہ بوزنہ یُن۔

آنکھوں میں کاجل بن کے پھرنا۔ اُچھن منز جاے کرنی۔

آنکھوں میں کوٹ کے (کوٹ کوٹ کے) موتی بھرے ہیں۔ (ل۔م) اُچھن چھس زن موختہ ژٹِھ ژٹِھ بَرِتھ۔ اُچھ چھس آبدار۔

آنکھوں میں یا آنکھوں آنکھوں میں، کھلے جانا۔ لولہ نظرو وُچھن۔ لولہ چو اُچھو وُچھن۔ شوقہ سیتی وُچھن۔

آنکھوں میں کھبنا۔ اُچھن خوش کرُن۔ (کانہہ چیز)

آنکھوں میں گڑھے پڑ جانا۔ اُچھ ژارِ بن وُ سِتھ گژھنہ۔

آنکھوں میں گھر بنانا۔ اُچھن منز جاے کرنی۔

آنکھوں میں گھر دینا۔ اُچھن منز جاے کرنی (کانسہہ)

آنکھوں میں گھر کرنا۔ (۱) اُچھن منز جاے کرنی۔ (۲) اُچھن کچھ تُھلنہ۔ م۔ آنکھوں میں دشمنوں کی کیا گھر تمام رات۔ (۳) ٹکر کرتھ یُنہ کچُل باہ ترکھ کرُن۔ م۔ کیوں ٹکرتے ہو میری آنکھوں میں گھر کرتے ہو۔

آنکھوں میں گھر ہونا۔ اُچھن منز جاے آسنی۔ ڈوٹھ آسُن۔

آنکھوں میں لبھا لینا۔ لولہ ہتھرو نظرو سیتی بیاکھ پانس پیٹھ فریفتہ کرُن۔

آنکھوں میں لون مرچ بھرنا۔ اُچھن نون مرژ ژاوُن۔ بیہچ وَنان بَلہ

کاٗشہٕ نیٚندٕر ہیہ ژٕر۔

آنکھوں میں لہو اُترنا یا اُتر آنا۔

(ل۔م۔ر) اچھن منز رتھ وسُن

مطلب سخ ژکھ ہیٚنی۔ رتہٕ اچھ گژھنہٕ۔

آنکھوں میں لے جانا۔ یُہم دِتھ

چالاکی کرِتھ کانٛہہ چیز ہیٚتھ ژٕلُن۔

آنکھوں میں مرچیں بھرنا۔ اچھن

مرژ وانگن ترٛاوُن۔ راتس ہُشیار

روزنہٕ موکھ۔

آنکھوں میں موہنی ہونا۔ دل ہیٚتھ

ژٕلنہٕ لایق اچھ آسنہٕ۔ پرٛیٚتھ وِنہٕ

اچھ آسنہٕ۔

آنکھوں میں نشہ چڑھنا یا چھانا۔

اچھن مد کھسُن۔

آنکھوں میں نقشہ پھر جانا (یا کھنچ

جانا) کُنہٕ چیزک نقشہٕ اچھن تل

گژھُن (یُن)۔

آنکھوں میں نم نہ ہونا۔ اچھن نہٕ

اوٗش آسُن۔ اچھن اوٗش دژُن۔

آنکھوں میں نیل کی سلائی پھیرنا۔

اوٚن کرُن۔ اٛنیُو ژھٕنُن۔

آنکھوں میں نیند بھری ہونا۔

نیٚندرِ اچھ آسنہٕ۔

آنکھوں میں ہلکا ہونا۔ نظرِ منز

لوٗت گژھُن۔ کم پایہِ آسُن۔

آنکھوں نے دیکھا نہ کانوں نے

سُنا۔ نہٕ چھُ اچھو وُچھمت تہٕ نہٕ

کنو بوزمُت۔ نٛوٗے کتھ

آنکھوں ہی آنکھوں میں۔ اشارہ دے

ستھ۔ ساری نٛے پٕرٛ وٕنٛتھ کینہٕ۔

آنکھوں ہی آنکھوں میں چرالیجانا۔

وُچھان وُچھان نیُن۔

:- لوکہ کتھ :-

آنکھوں پر پلکوں کا بوجھ نہیں ہوتا۔

(ل م) اچھن چھنہٕ اچھر وال

گوبان ہُردانٛدس چھنہٕ پنٛنی ہنگ

گوبان۔ پنُن چھُنہٕ گوبان۔

آنکھوں دیکھا سو جانا۔ کانوں سنا نہ مانا۔ ہِ اُچھو ہِ چھرتی گو پوز ہِ پوزی تِ تنتھ بیٹھ چھِنے ہِ پڑھ۔

آنکھوں کے آگے ناک سوجھے کیا خاک۔ (ل-م) اُچھن چھَس ٹھَرلسَ لبِنہ کیاہ ہیَس۔ بڑو وُٹھ کِنیک چیرِنہ بانبرئِن گوعقلِہ رُس آسُن۔

آنکھوں کے اندھے نام شیخ لوشن بانین سُکھ۔ اِنس ناو گاشدار۔

آنکھوں کی سوئیاں نکالنی رہ گئی ہیں۔ تو نہ چھا ہِ کَیج روزِتھ۔

آنکھوں میں شرم نہ ہو تو ڈھیلے اچھے۔ اُچھن ئِے آب آسِنہ تِہ ٹوجے چھنے جان۔ ہِ چھِ وَناں بِے حیاہس بےنِ وارِی کرنہ باپتھ۔

آنکھیں۔

(ت-آن کھیں۔ اکثبِنہ-مونث)

آنکھ کُھک جمع-سبھا اُچھ۔

اِکہ کھوتہ زیادِ اُچھ۔

آنکھیں آسمان پر رہتی ہیں۔ اُچھ آسمانسَ کُن آسِنہ-دِیان ہِ آسُن۔

آنکھیں اِدھر اُدھر ہیں۔ (ل-م) اُچھ چھَس ہور کُن یور کُن مطلب مَن چھُس نہ اَکِس ڈَنِجہ۔

آنکھیں اُگلی پڑنا۔ اُچھ ھُبِٹھ نبرِنہ-(تپہٕ کلہٕ داد ستی-) جان گژھُن مُتلق نِہ چھِ وَنان۔ اکھ صفتھ آنکھن

آنکھیں اُلٹ جانا۔ اُچھ پھٔٹنِہ۔ اُچھ پھٹنِہ (وَدنہٕ، مرنہٕ یا نشہٕ ستی)

آنکھیں امنڈنا-اوُشِس پھٔٹی پھٔٹی یُن۔

آنکھیں اندر دھنس جانا۔ اُچھ اَندر وٚسِتھ گژھِنہ۔

آنکھیں اوپر نہ اُٹھانا۔ اُچھِ ہِ تُلنِہ شرمہٕ ستی۔

آنکھیں بچھانا۔ اُچھ وَتھراوِنہ مطلب سٹھا خاطر داری کرنی۔

آنکھیں بدل جانا۔ پرانہ اچھ نہ روزنہ۔ اچھن منز نہ آب روزن۔

آنکھیں بدلنا۔ (۱) اچھ پھیرنہ۔ نیمہ اچھ نہ روزنہ۔ (۲) مرنہ ونہ اچھ پھیرنہ (۳) ژکھ گژھن۔ روشن۔

آنکھیں بگاڑ دینا۔ اچھ خراب کرنہ۔ نہ وانتہ ستی یا غلط علاج کرنہ ستی۔

آنکھیں بنانا۔ اچھ شیرنہ۔ زال بنیر ژٹنہ ستی۔ (۲) کوربہ سرد اچھو ودل ششو اچھ لاگنہ۔ (۳) اچھ پاد کرنہ۔ مِر۔ خدا نے آنکھیں بنائی ہیں۔ (۴) مسخری کران کران اچھن کم کم رنگ کرنی۔

آنکھیں بند رکھنا۔ (۱) اچھ بند تھونہ۔ (۲) جانورس (پارس وارس) کھوژن ژلراونہ موکھ اچھن پٹ دِنی۔

آنکھیں بند کرنا۔ اچھ ٹھونی۔

اچھ بند کرنہ (۱) شونگن۔ (۲) مرن۔ (۳) مرژھا دعش (بینہ کنی ینے بر وآبی ستی اچھ وٹنہ ینہ۔ (۴) سوچنہ موکھ اچھ بند کرنہ۔ (۵) حاران گژھنہ کنی اچھ وٹنہ۔ مِر۔ آنکھوں کو بند جلوۂ دیدار نے کیا۔

آنکھیں بند ہونا۔ (۱) شونگن۔ غافل آسن۔ (۲) مرن۔ (۳) کنہ خیالس منز راونہ کنی اچھ وٹھ تھونہ۔ (۴) کینژن جانورن چھے کینژس کالس نہ بنہ بنہ تہ اچھ بند آسان۔ اچھ نہ مژرمژہ

آنکھیں بند ہوئی جاتی ہیں۔ اچھ چھیے وٹنہ زن یوان مطلب نیندر چھے کھسان۔

آنکھیں بھری آنا۔ اچھن بتھہ اوش آسن۔

آنکھیں بے نور ہو جانا۔ اچھن

گاش سوٗرن۔

آنکھیں پانی ہو کر بہ جانا۔ (ل۔م)
۔ننٛوت وۄدُن نہٕ اَشِس سٟتۍ گژھن
اَچھ ہیمہٕ۔ حدٕ رۄس وۄدُن۔

آنکھیں پاؤں سے ملنا یا پاؤں
پر ملنا۔ (ل۔م) کھورَن
اَچھ گٕھنہٕ۔ خوشامد کرٕنۍ باپتھ کرٕنۍ

آنکھیں پتھرا جانا۔ اَچھ دٕرٕ لگنہٕ۔
اَچھ رۄزٕ تھٕ گژھنہٕ۔

آنکھیں پٹ پٹا جانا۔ اَچھن
ٹٕٹہٕ واہر گژھنۍ (پٕٹہٕ وٕ لگنہٕ سٟتۍ)

آنکھیں پٹم ہو جائیں۔ (ووہو)
اَچھ ہُٹو بَس۔

آنکھیں پڑنا۔ نظر پیٚنۍ۔ توجہ آسٕن۔

آنکھیں پلٹ جانا۔ (ل۔م)
اَچھ پھیرنہٕ۔ (۱) مغرور سپدُن۔
(۲) سُہ خیال نہ روزُن۔ ییٚمہٕ اَچھ
نہٕ رٕ وزنہٕ۔

آنکھیں پونچھنا۔ اَچھ ووٗہ تھراونہٕ

درگہٕ وۄدُن بَند کرُن۔ وۄدُن تھوٗن۔

آنکھیں پھاڑ کر (آنکھیں پھاڑ
پھاڑ کر) دیکھنا۔ (۱) لٹہٕ چہ
کرٕی کرٕی وُچھُن۔ (۲) لولہٕ تہٕ تیٚزرٕ
دٕسٟتۍ وُچھُن۔ (۳) حسرتہٕ سان
وُچھُن۔ (۴) مُصیبتس منٛز گابرٕی
گابرٕی وُچھُن۔

آنکھیں پھٹ گئیں ہیں۔ (ل۔م)
اَچھ پھچِس مطلب دِیار وٕسٟتۍ کھوش
اَچھن۔

آنکھیں پھٹی پڑتی ہیں۔ اَچھ پھٹے
پھٹتھ نیران (کلہٕ داد وَلہٕ دادِ سٟتۍ)

آنکھیں پھٹی ہوئی ہیں۔ سٹھا
پھُکھ وُچھمُت تہٕ کنٛہ پھکھ نہٕ رٕژھ
موٚے اَچھ ٹٕلی ہوان۔

آنکھیں پھرا کے رہ جانا۔ اَچھ پھیرنہٕ
نہٕ مرُن۔

آنکھیں پھر جانا۔ (۱) مرنہٕ وِزِ
اَچھ پتھ کُن پھیرنہٕ۔ (۲) اَچھ

پھیرتھ گرھنہٕ ۔ تیمہٕ اُچھ ہٕ رۄزنہٕ ۔

آنکھیں پھڑکانا ۔ اُچھ ناپہٕ کرٕی کرٕی ٹنخر کرٕنی ۔

آنکھیں پھڑوانا ۔ اُچھن اوٚن ژھٕنُن ۔

آنکھیں پھوٹ بہنا ۔ اوٚش ژٕلُن ہیٚری ہیٚری ۔

آنکھیں پھوٹ گئیں ۔ اُچھ پھچہ راتس ہُشار رۄزی رۄزی (۲) زٕائوج کام کرٕی کرٕی ۔ (۳) دٕیہہ ستی ۔ (۴) پٕراران وُدی وُدی

آنکھیں پھوٹیں یا پھوٹ جائیں ۔ (زناہٕ دۄہو) اُچھ پھٹی تنس ۔

آنکھیں پھوڑنا ۔ (۱) اوٚن کرُن ۔ اُنیوٚ ژھٕنُن ۔ (۲) اُچھ پھاٹوٚنہٕ ۔ (۳) وُنیدرٕ ستی ۔ پٕرارہٕ سٟتی ۔ زٕائوج کام کران اُچھن پتل اَنُن ۔ (۴) دانہٕ دٕہس تل اُچھ پھاٹوٚنہٕ ۔ (۵) وُدی وُدی اُچھ پھاٹوٚنہٕ ۔

آنکھیں پھیردینا ۔ اُچھ پھیرتھ گرھنہٕ مَرنہٕ وِزِ ۔

آنکھیں پھیر کے چل دینا ۔ اُچھ ہورکُن پھِرتھ وَتھ ہیٚنی ۔

آنکھیں پھیر لینا ۔ (۱) اُچھ ہور کُن کرٕنہٕ ۔ ناراض سپدُن (۲) اُچھن مِنٛز ہٕ آب ا ۔ وزُن ۔

آنکھیں ترسنا ۔ کانٛسہِ وُچھنہٕ باپتھ اُچھ پھٹنہٕ ۔

آنکھیں ترش ہونا ۔ بُھقہٕ ژٕکراوُن ۔ ژٕکھ ہیٚنی ۔

آنکھیں تلووں سے رگڑنا یا لگانا ۔ (ل ۔ م) اُچھ پدین مَنٛزِ خۄشامد یا مارے ہاوٕنہٕ باپتھ ۔

آنکھیں تلووں سے ملنا ۔ آنکھیں تلووں کے نیچے ملنا یا تلووں تلے ۔ اُچھو سٟتی پدین پھش دِنی ۔ خوشامد باپتھ بالولہٕ کِنی ۔ (۲) نازٕ نخٕر سٟتی تل کرٕنی ۔

آنکھیں نیلے اوپر ہو جانا۔ (مرنہٕ وِز)
أچھ (ہیُور بوٚن) پھیرنہٕ۔
آنکھیں نیلی ہونا۔ کُنہٕ کنِہ پٹھہٕ آمادہ
آسُن یُن أچھوٚ نیلہٕ بوزنہٕ۔
آنکھیں تو بڑی بڑی ہیں۔ بَجہ
بَجہ أچھے چھے مطلب بوزنہٕ چھے
نا یوان۔
آنکھیں تھک جانا۔ أچھ لوسنہٕ
(ہوٚچھ وٚچھہٕ)۔
آنکھیں تیوراجانا۔ أچھن اَنہٕ گوٹ
گرٛزھُن۔
آنکھیں ٹمٹمانا۔ أچھن ٹِٹہٕ واہر
گرٛزھنی۔
آنکھیں ٹوٹ آنا۔ أچھن دود
کرُن۔ دادِ ستی أچھ ٹھٹھہٕ میزرنہٕ۔
آنکھیں ٹھنڈی رہیں۔ (ل-م)
أچھن شیہلتھ آسنے ژیٹہٕ شری بجا۔
آنکھیں ٹھنڈی کرنا۔ (ل-م)
أچھ شیہلاونہٕ (۱) یِم چیز یا نظارہ

وٚچھتھ أچھن طراوتھ ییہٕ تمہٕ وٚچھنہٕ۔
(۲) تسلی کرُن۔
آنکھیں جلنا۔ أچھ پھُہنہٕ۔ أچھن
وُہُن ووٚتھُن۔
آنکھیں جھپکانا۔ أچھ ٹینہ کرٛنی۔
(۲) شرمہٕ یا حیا ستی أچھ
بوٚمراونہٕ۔
آنکھیں جھک آنا۔ أچھ ٹوٗنہٕ ییٚنہٕ۔
(دادِ یا ژرِ نشہٕ ستی)
آنکھیں جھک جانا۔ (۱) شرمندہ
گرٛزھُن۔ (۲) نشہٕ یا نیندرِ ستی
ژیپہٕ گرٛزھنہٕ۔
آنکھیں چار طرف چکر مکر چلی جاتی
ہیں۔ اکِس طرفس کُن چھس نہٕ أچھ
شوٗہاخی ستی چھ ہورتہٕ یور پھیرنا دان۔
آنکھیں چار ہونا۔ اکھ اکِس سمکھُن۔
آنکھیں چرانا۔ (۱) شکیل) زنانہٕ
مُدٕ گنڈنی۔ (۲) کُنہٕ کنِہ أچھ
ٹوٗنی۔ (۳) ٹالُن۔ (۴) أچھ پھرنہٕ

(کاشُرِ ہِش ۔)

آنکھیں چرنے گئی ہیں ۔ (ل۔م)
اُچھ چھِنے گاسہ کھینہِ گامُت۔ یِلہِ کانہہ
بڑ ونٹھ کینہہ چیز چھُنہِ ہیکان وُچھتھ
تہٕ اوٚرِ پورچھ ژھانڈان، تیلہِ چھِ
وَنان "آنکھیں چرنے گئی ہیں"۔

آنکھیں چڑھانا۔ (ل۔م) اُچھ
کھارُنہِ تہٕ زَن گوُکُنہِ آستانس یا
مزارس سعہ بہٕ نِشرِ یا رعہ پہٕ سنز
اُچھ تھَوٕ بہٕ ہیند زَن اُچھ دوٚدبلہٕ۔

آنکھیں چڑھی ہوئی ہونا (مد
سیتی یا دادِ سیتی) اُچھ (موہ بہٕ پھلی)
پیٹھ کُن آسنہٕ۔

آنکھیں چلنا۔ جَل جَل اُچھن ہُٹھ
واہر گژھنی۔

آنکھیں چمکانا۔ اُچھو سیتی نخرٕ کرُن۔

آنکھیں چندھی ہونا۔ چیپہ اُچھ
آسنہٕ۔

آنکھیں چوندھیانا (یا چندھیاجانا)
اُچھن پٕرُ وُلگنہٕ۔

آنکھیں چھت سے (یا چھتکو)
لگ جانا۔ اُچھ تالوس لگنہٕ (حارٲن
یا پریشان گژھنہٕ کِنی)۔

آنکھیں چیر چیر کے دیکھنا۔ اُچھ
زوٗرٕ وُہرٲوِتھ وُچھُن۔

آنکھیں چیر کے نمک بھرنا۔ اُچھ
مُنزرٲوِتھ تِمَن منز نون تراوُن،
نیٖندرِ گالنہٕ موٗکھ۔

آنکھیں چیرنا۔ اُچھ واہ مُنزراوِنہٕ۔

آنکھیں خون میں ڈوبنا۔
اُچھن رَتہٕ ژٕ آنگر گژھنہٕ ۔ شرکہ سیتی
اُچھ وہوہ زِ چہ گژھنہٕ۔

آنکھیں در پہ لگی رہنا۔ اُچھ
بَرَس کُن آسنہٕ۔ اُچھ بَرَس کُن
دَرِس لگنہٕ۔ تیٚشر کال پرارِ وُن
روزُن۔

آنکھیں دوچار کرنا۔ اُچھ
میٖل گژھُن۔

آنکھیں دو سے چار ہونا۔ قٲبِل لیٚنہ
بڑٕنی (پٔرٕنہ لیکھنہ سٟتی)۔
آنکھیں دھو ڈالنا۔ (ل۔م)
اَچھ چھَلنہٕ ۔ اوٚش یِن بٔند کرُن۔
وَدنہٕ پٮ۪تہٕ چھَلنہٕ سٟتی اَچھن شیٚہلتھ
یاوُنی۔
آنکھیں دیکھتے جاتے ہیں۔ کانٛسہٕ
اَچھن کُن وُچھُن (نظر ہُنی
تَشنز مرضی مولوم کرنہٕ باپتھ۔
آنکھیں دیکھی ہیں۔ بڈٕن ہٕنزٕن
سٟتی ووتھ بیٚہنہٕ سٟتی ہیوٚ چھُمُت۔
آنکھیں دیوار ہو جانا۔ کیٚنہٕ بوٗز
منٛزِٕ یُن۔ سوچ نہٕ ہیٚون۔
آنکھیں ڈبڈبانا۔ اَچھن اوٚش گنٛڈنہٕ۔
آنکھیں ڈگر ڈگر کرنا۔ ضافہ سٟتی
اَچھ ژٲرِتھ وُچھتھ گژھنہٕ تہٕ تمن
زوٗن گژھنہٕ۔
آنکھیں ڈھاپنا یا ڈھانکنا۔
اَچھن کھوٗپ دِیُن۔ (۲) شرمہٕ

موکھ اَچھ بٔند کرنہٕ۔
آنکھیں ڈھیٹ ہونا۔ دیدہٕ دوٗر
آسُن۔ بے حیا آسُن۔
آنکھیں ڈھونڈھتی نہیں (ڈھونڈھتی
ہیں) وُچھان اوسُس۔ کرٛ یشان
اوسُس کرڈ یشتھ۔
آنکھیں رگڑنا۔ اَچھ گیٚہنہٕ۔
آنکھیں رو رو کے سجانا۔ وَدِی
وَدِی اَچھ ہٕنہٕ نادنہٕ۔
آنکھیں روشن ہونا۔ کانٛسہٕ یا
کانٛہہ چیز وُچھتھ اَچھن زِن گاش
یُن (۲) وُچھنہٕ سٟتی خوش گژھُن۔
(۳) اَصلیتھ ننٛنی گژھنی۔
آنکھیں زمین سے لگ جانا۔
شرمندہ گژھنہٕ کِنی بوٚن کُنی وُچھُن۔
آنکھیں سرخ ہونا۔ سٕٹھا پھوٗشنی۔
آنکھیں سفید کرنا۔ اَچھن لائے
گژھنی (پرا دٕنہٕ سٟتی یا غمہٕ سٟتی)
آنکھیں سی کھل گئیں۔ اَچھن

زَن آو گاش - حبس ہُوہ پھیوٚر -

(۲) اَچھ مُتژر نہٕ یِنہٕ کانہہ چیز بُچھتھ -

آنکھیں سبنکنا - اَچھ وُشا وٕنی -

اَچھ مَدرا وٕنی تہٕ زَن گو خٕیپن

وچھان روزُن -

آنکھیں فرش راہ ہونا - آنکھیں

فرش ہونا - اَچھ وَنہٕ وَتہٕ وَتھرتھ

آسنہٕ - سیٹھا عاجزی تہٕ لول سٟتؠ

یِژھ کرنہٕ آمُت آسُن -

آنکھیں قدموں پر ملنا - (ل - م)

اَچھو سٟتؠ قدمَن پھش پھش دیُن -

کمالک یژھ کرُن تہٕ لول باوُن -

آنکھیں قدموں تلے بچھانا -

آنکھیں قدموں کے نیچے بچھانا -

(ل - م) قدمَن اَچھ وَتھراونہٕ -

سیٹھا لول تہٕ یژھ کرُن - سیٹھا

شوق تہٕ لہیزی کرٕنی -

آنکھیں قدموں سے ملنا - آنکھیں

قدموں پر ملنا - (ل - م) اَچھو

سٟتؠ قدمَن پھش پھش دیُن - لول برُن

آنکھیں گڑوانا - اَچھن (دِہی) کوٚنڈ

گژھن - یِژھ حالتھ چھپے کٕنہ کٕنہ

وُنبندِ سٟتؠ گژھان -

آنکھیں کور ہو جانا - اوٚن گژھُن -

آنکھیں کھل جانا - (۱) اَچھ

مُژر نہٕ یِنہٕ - (۲) اصلیتھ سٟتؠ گژھنی -

(۳) حٲران گژھُن - (۴) غفلتھ

ژٕلنی -

آنکھیں کھلوانا - (۱) اَچھن ژٕٹہٕ

واٹھ کرِتھ علاج کرناوُن - (۲)

ماہرَس سٟتؠ اَچھ تھوٚد تُلناونی - تِکیازِ

ماہرَس سٟتؠ چھپے گوڈ گوڈٕ بوُن کٕنے

وچھان آسان -

آنکھیں کھلی رہ جانا - (ل - م)

اَچھ روٚز نہٕ وٲژھے (۱) حٲرانی

سٟتؠ ییر اَچھ کرِی کرِی وُچھن -

روٚزتھ گژھُن - (۲) پرٲران پرٲران

یا حسرتس منز مرُن - وچھنہٕ داد

اَچھ دَرِ گَژھِتھ مَرُن۔ (۳) زٕ وٕنہٕ نِنٛدٕر
آسٕنۍ۔

آنکھیں کھلی کی کھلی رہ گئیں۔
اَچھ وَژٕھ ژھے رٕوٕزِتھ مَرُن سکتہٕ گَژھِتھ
مَرُن۔

آنکھیں کھلی ہونا۔ اَچھ وَژٕھ
آسٕنہٕ۔ (۲) زِنٛدٕ آسُن۔

آنکھیں کھونا۔ اَچھن نہٕ گاش
رۄزُن۔ اوٚن گژھُن۔

آنکھیں کہیں ہیں، دل کہیں ہے۔
اَچھ چھس کتہِ تام تہٕ مَن چھُس کتہِ تام۔

آنکھیں کیا پھوٹ گئیں ہیں۔ اَچھ
پھٕچیہٕ۔ اَچھ چھےٚ نا؟ بوزنہٕ چھےٚ
یوان۔ بُتھس پیٹھ چھےٚ نا اَچھ۔
فکرِ چھےٚ نا تران۔

آنکھیں گرم کرنا۔ (اَچھو تلہٕ باسُن)
تتُن یا اَژھ کھسٕرُ ہشر آسٕنۍ۔

آنکھیں گڑ جانا۔ کُنہٕ چیز پیٹھ نہٕ
اَچھ ٹلنہٕ۔ واریہٕ مُدّے گنٛڈِتھ وچھُن۔

آنکھیں گڑو کے دیکھنا۔ آنکھیں
گڑونا۔ مُدّے گنٛڈِتھ وارٕ وچھُن
غور سان وچھُن۔

آنکھیں گڑھے میں جا رہنا۔ اَچھ
کھوڈس وَسِتھ گژھنہٕ۔ اَچھ ژارِن
وَسِتھ گژھنہٕ۔

آنکھیں گلابی ہونا۔ اَچھن
خُمار آسُن۔

آنکھیں لال بھبوکا ہونا۔ اَچھ رَتہٕ
ژانٛگی ہِشہٕ گژھنہٕ۔ (ژٕکہٕ سیتی
یا جوشہٕ سیتی۔)

آنکھیں لال کرنا۔ (ل۔م) اَچھ
دوہ زلاونہٕ۔ ژٕکھ کھسنۍ۔

آنکھیں لال ہونا۔ ژٕکہٕ سیتی،
وُدی وُدی، نشہٕ بیتر سیتی
اَچھ دوہ زلنہٕ۔

آنکھیں لگانا۔ (۱) کُنہٕ چیزس سیتی
اَچھ لاگنہٕ (۲) کانٛسہٕ پیٹھ دِل
گژھُن۔

آنکھیں لگائے رہنا۔ ریٛتھ پاٹھ
اَچھو سٟتۍ وچھان روزُن۔
آنکھیں مانگنا یا مانگنے پھرنا۔ اَچھن
کیٛت گاش مَنگُن۔
آنکھیں مٹکانا۔ اَچھو سٟتۍ نَخرٕ
کرٕنۍ۔ اَچھو ناٹھٕ کرٕنۍ۔
آنکھیں ملتے ہوئے اُٹھنا۔ اَچھن
پھش پھش دِوان ووتھُن۔
آنکھیں مَلنا۔ (۱) اَچھن پھش پھش
دِیُن۔ (۲) اَچھ مَنٛھنۍ لولہٕ تہٕ ٲہری
سٟتۍ۔
آنکھیں مِلنا۔ (۱) اَچھ بَنٛنۍ۔ اَچھ
پٲد گژھنۍ۔ (۲) اَچھن گاش یُن۔
(۳) اَچھ مٮ۪ل گژھُن۔
آنکھیں مُندنے کیا دیر ہے۔ اَچھ
ژُونٹس چھایِنز کال لگان۔ مرنس چھُنہٕ تار۔
آنکھیں میچ لینا۔ (۱) اَچھ بَند
کرٕنۍ۔ اَچھ وٹنۍ۔ شرمہٕ داو
اَچھ بَند کرٕنۍ۔

آنکھیں نکال کے دیکھنا۔ ژٕکہٕ
سٟتۍ ٹوٚچھ کَڈِتھ وُچھُن۔
آنکھیں نکالنا۔ (۱) اَچھ کَڈنۍ۔
اوٚن کرُن۔ (۲) ژٕکہٕ ہٮ۪نۍ۔ (۳)
اَچھ پٲدٕ کرنۍ۔ ر۔ ہزار آنکھیں
نکالے ٹوٹ کر آئینہ شبنم کا۔
آنکھیں نکل آنا۔ اَچھ پھٹتھ نیرنۍ۔
(ہوٚٹ چیرنہٕ یا کمزوری سٟتۍ)
آنکھیں نیلی پیلی کرنا۔ اَچھ تووٕرنۍ۔
خَشم کھسُن۔
آنکھیں ہونا۔ تہیب کھیوٚن۔
ر۔ جب گھر بار کی نیلامی ہوئی
تو آنکھیں ہوئیں گاش یا گاٹہٕ آسُن

-: لَوکہٕ کتھ :-

آنکھیں پھیرے توتے کی سی
باتیں کرے مینا کی سی۔ (ل۔م)
اَچھ کرِ ہورکُن تو تہٕ زَن۔ کتھہٕ کرِ
میچھ ہارِ زَن۔ تہٕ چھ وَنان کانٛسہٕ

ہنز ژھری ظاہر داری بیٹھ۔
آنکھیں ہوئیں چار دل میں آیا پیار۔
آنکھیں اوٹ دل ہیں کھوٹ۔
نشہ لول برن نہ دور نہ پروا لے کرن۔

آنگن۔

(ت۔ آں گن۔ س۔ انگن۔ مذکر)
آنگن۔

آنند۔

(ت۔ آنند۔ س۔ آنند۔ مذکر)
خوشی۔ آرام۔ لطف۔ مزہ۔

آنو۔

(ت۔ آنو۔ س۔ آمہ۔ مذکر)
ژھپرس ستو کھنی ہیوہ ماوہ۔

آنول۔

(ت۔ آں ول۔ س۔ آمہ+لہ۔ مذکر)
نا نہ ہند اکھ حصہ۔

آنول نال۔

(ت۔ آں ول نال۔ س آمہ+ نالہ)
نا نہ کمٹھ۔ نال یتھ سیہ شرہ بن

ژاٹنہ چھنے یوان۔

آنولا۔

(ت۔ آنولا۔ س آم لکہ۔ مذکر)
اوملہ۔ آملہ۔

آنولہ سار گندھک۔

(ت۔ آنولہ سار گندھک۔ س
املہ+ سار+ گندھکہ۔ مذکر)
اوملہ رنگہ اکھ تھپہ ڈیک گندک۔

آنی جانی چیز۔

نہ پوشون یا ناپایدار چیز۔

آئینتی پائینتی۔

(ت۔ آین تی پاین تی۔ ف پہلوی
پاے ژند پادھ + انتے۔ پا +
انتے ویاس پاد۔)
شائنڈی کھوری کانہہ چیز۔

آو۔

(ت۔ آو۔ س آ+ یا پنیم یاسے)
یہ۔ ووہ لہ۔ پکھ۔

آو بھگت۔

(ت۔ آو بھگت۔ آو + س۔
بھکتہ۔ ھ۔ بھگت)
آو بگتھ۔ خوش پاٹھۍ پیش یُن۔
سواگتھ۔

آو بھی جانے دو۔ آو جانے بھی دو۔
آو جانے دو۔
وۄلہ تراو (یناے) کیٛنھہ وۄنتی
ژٕٹھٕ کتھا۔

آو تاو۔
(ت۔ آو تاو۔ ھ آو + تاو
س۔ تاپہ۔)
رنگ، ڈھنگ۔

آو جاو۔
(ت۔ آو جاو ھ۔ آو + س یا
پراکرت جا)
یتہٕ گژھہٕ۔ پھُرتی۔

آو دیکھا نہ تاو۔
پتھ برونٹھ نہٕ وُچھُن۔ نہٕ پتھ
وُچھُن نہٕ برونٹھ وُچھُن۔ وُتاوٕلی کرٕنۍ۔

آونہ۔
(ت۔ آونا۔ آو + س نُ یا نو)
یہ سآ وۄنۍ۔ وۄلہ وۄنۍ۔

آوا۔
(ت۔ آوا۔ ھ۔ ف۔ س۔ آپاکہ۔ مذکر)
کوٗنڈٕ۔

آوارگی۔
(ت۔ آوارگی۔ ف آوارہ + گی۔ مؤنث)
آوارٕگی۔ فرارٕی آسُن۔ خانہ وُجارٕی آسُن

آوارہ۔
(ت۔ آوارہ۔ ف اوار + ہ
س اپہ کارہ۔ مذکر)
فرارٕی۔ پریشان۔ حال حاران۔
خانہ وُجارٕی۔ دربدٕری لد۔ بدچلن۔

آوارہ۔
دربدٕری پیٹھ لد۔ آوارٕ

آوارہ وطن۔
(ت۔ آوارہ وطن۔ آوارہ +
ع وطن۔ مذکر)

مسافر ۔ بے وطن ۔

آواز ۔

(ت ۔ آواز ۔ ف ۔ پہلوی آفاج ژند

آ + واچ ۔ س واچ ۔ مؤنث)

آواز ۔ کرکھ ۔ ناد ۔ آلو ۔ مکھ ۔ ٹاس

آواز آنا ۔ آواز ٻُڌي ۔ آلو گڑھن ۔

آواز اُٹھانا ۔ کرکہ ناد کرن ۔ ٹھڙ

ہٹہ گھوڙن ۔ واد کرن ۔ گرز ٹُلڻي ۔

آواز اکھڑنا ۔ لے ڈہڻي ۔ بے سور

گڑھن ۔ آواز پُھٹڻ ۔

آواز بدلنا ۔ آواز بدلاوڻ ۔

آواز بڑھانا ۔ آواز اُتھڑاوڻ ۔

آوازِ بُکا ۔ وَدَن آواز ۔

آواز بگڑ جانا ۔ آواز خراب گڑھڻي ۔

آواز بِگڑڻي ۔

آواز بُلند کرنا ۔ آواز اُتھڑاوڻ ۔

کرکہ دی دی بولڻ ۔

آواز بند کر دینا ۔ آواز کڈہنہ نہ

دڻي ۔ ع ۔ سس ٹھوپ دیڻ ۔

آواز بھاری ہونا ۔ ہوٹ بہڻ

یا لگڻ ۔ آواز گو ہڻي ۔

آوازِ پا ۔ پَیَن صدا ۔ پیرَ ٹھَس ۔

آواز پتانا ۔ آواز ٹھا ٹھرڻي ۔

آواز پر آنا ۔ آواز بوزی تھے یُن ۔

ناد بوزی تھے یُن ۔

آواز پر کان دھرنا یا رکھنا ۔ آوازِ

کن دیڻ ۔

آواز پر کان لگائے رہنا ۔ یا

لگائے ہونا ۔ آوازِ کُن کَن ٹھوڻ ۔

آواز پر گولی لگانا ۔ ٹھَس بوزِ تہ

گولی لایڻي (شکار میں بیتر)

آواز پر لگانا ۔ جانور نتھ پاٹھو

سوی کرنی نہ تم ین آواز بوزی تھے ۔

آلوس بیٹھ سوی کرنی ۔

آواز پڑ جانا ۔ ہوٹ لگڻ ۔

آواز پھٹنا ۔ آواز پھگہڑتی ۔

آواز پھولنا ۔ آواز گہ ہڻي ۔

آواز تھرّانا ۔ آواز ٹھا ٹھرڻي ۔

آواز جانا - آواز گژھنی - آواز وَاتنی -
آوازِ درا - آواز جرس - گھنٹی ہُند
ٹھنی ٹھنی - قافلِہ چہ گھنٹی ہنز آواز -
یوسہ بوزتھ کاروانہ نیشہ وَنہ ڈولمُت
چھُ وَتھ لبان تہ منزِ لس واتان -
آواز جکڑ جانا - ہوٹ لگُن - ہوٹ
بکہ گژھُن (زُکہ سیتی)
آوازِ خندہ - اسنچ آواز - اسُن
ٹھاہ ٹھاہ -
آواز دینا - آلو دیُن - آلو کرُن -
نادِ دیُن -
آواز ڈوک میں آنا - بالغی وِز آواز
بگڑنی -
آواز سنائی پڑنا یا سنائی دینا -
آواز بوزنی -
آواز سے آواز مِلنا - (۱) سعہ رس
سیتی سعہ رلُن - اکھ آواز بنیس
آوازِ سیتی رلنی - آواز ہش آسنی -
آواز سے شگون لینا - زنہ وان

رٹنی - آوازِ نیشہ شگون رٹُن،
بوزُن -
آوازِ صور - قیامژ ہنز آواز -
پوگچ آواز -
آوازِ غیب - غائبچ آواز، الہامچ
آواز - اوپرچ آواز -
آوازِ قدم - پکنچ آواز - کھورن
ہُند صدا یا ٹھس -
آواز کا پاٹ - آوازِ ہُند پلو -
آواز واشک حد -
آواز کا چڑھاو اُتار - آوازِ ہنز
کھسہ وَس -
آواز کان پڑنا - کنن آواز گژھنی -
آواز بوزنی -
آواز کان پڑی نہ سنائی دینا -
کنہ کنہ نادِ دِنی آواز بوزتھ نہ ہیکنی -
کنہ کنہ نادِ سینی آواز کنن گژھتھ نہ
نہ بوزنی -
آواز کان تک جانا - آواز کنن

گرٕ ھنی۔ آواز بوزٕنی۔

آواز کان میں آنا۔ آواز بوزٕنی۔
آواز کنن گرٕ ھنی۔

آواز کانوں میں بھر گئی۔ کنن منز
آواز روزٕنی۔ پتہٕ تہٕ آواز زن بوزان
گرٕ ھُن۔

آواز کھُل جانا۔ ہوٚٹ منز رنہٕ یُن
(مُنز راونہٕ یُن) آواز صاف گرٕ ھنی۔

آواز کی اُٹھان۔ گوشن منز آواز
ٹُلنی ہینی۔

آواز کی چل پھر یا چلت پھرت۔

آواز ہنز ٹُلہٕ ترٛاو۔ آوازِ ہنٛد وَلگُن

آواز گرجنا۔ آواز گرٕزنی۔ گگراے
گرٕ ھنی۔

آوازِ گوش آشنا۔ کنن ویٚنز آواز۔

آواز گونجنا۔ ژیرتام آواز گرٕزان
روزٕنی۔ آوازِ ہنز بوٚپت گرٕز۔
آوازِ ہنٛد گُمبُد گرٕھُن۔

آواز لگانا۔ (۱) آواز دِنی۔ (۲)
جانا وارن ہنز بول باشِ یا بول
بوش) (۳) فقیرٕ سُند صدا۔ (۴)
ہکھ دِنی۔

آواز لگنا۔ آواز سوٕ رَس سیتی آسنی۔

آواز میں سیتی لگ جانا۔ آواز بیگرٕ
گرٕ ھنی۔ آوازِ ہرٕ کھر گرٕھُن۔

آواز میں پیچ دینا۔ آوازِ وَلگِتھ
دِنی۔ (گیون والین ہُنٛد)

آواز میں چھریاں بھری ہیں۔ آواز
میں کٹاریاں بھری ہیں۔ آوازِ
چھٕوے ترٛٲے ترٛٲے گرٕ ھان۔

آواز میں کھٹکا ہونا۔ آواز وَرٕزٕنی۔
تِتھرٕ آواز گرٕ ھنی یُتھ تِتھرٕ گرٕھِ تہٕ
جان باسہِ۔

آواز میں کھنڈانے پڑنا۔ آوازِ
پھکھرارے گرٕ ھنی۔

آواز میں لوچ ہونا۔ آوازِ منز
کمہٕ جار آسُن۔

آواز میں نمک ہونا۔ آوازِ منز

نٔنبر آسُن نہ گونٔر نہٕ گرٛھُونی آواز آسٕنی۔

آواز نکالنا۔ آواز کڈٕنی۔ زٕبُہ ژرُاوٕنی۔
کتھ کرٕنی۔ اِشہٕ تٕرٛشہ کرُن۔ مِہ۔
'اب کے آواز نکالی تو اور پٹے گا'
گبُون شوٗر ہوٗ کرُن۔

آواز نہیں چلتی۔ آواز نہٕ پھوٗرٕنی۔

آواز ہونا۔ آواز گرٛھنی۔ ٹھس گرٛھُن

آوازہ۔

(ت۔ آوازہ۔ ف۔ آوازہ۔ مذکر)
(۱) ہوگ۔ (۲) کرٛکہٕ ناد۔ (۳)
رٔبشرٕ۔ شٔشنگر۔ ٹٔین۔

آوازہ بلند ہونا۔ سٮ۪ٹھا ہوگ آسٕنی۔
سٮ۪ٹھا مشہوٗری آسٕنی۔ دُم دام۔
ناو نیرُن۔ (۲) کرٛکھ گرٛھنی۔ سٮ۪ٹھا
شوٗر آسُن۔

آوازہ پہنچنا۔ ناماوٕری واتٕنی
(ہور بیٛٹھ)۔

آوازہ پھیلنا۔ ناو نیرُن۔ شوٗہرٕ
پھٔہلٕنی۔

آوازہ سُننا۔ ناماوٕری بوزٕنی۔

آوازے آنا۔ آوازے پھینکنا۔
ٹٔین کرُن۔ رٔبشرٕ ترٛلٕنی۔

آوازے سُنانا۔ سیٹھہٕ دینی۔
پھوٚدٕ ترٛلُن۔

آوازے کرنا۔ ٹٔین کرُن۔ پھوٚد
ترٛلُن۔ شٔشنگر کرٕنی۔ رٔبشرٕ ترٛلٕنی۔
بامہٕ دِنہٕ۔

آوازے کسنا۔ ٹسنہٕ ترٛٹھنی۔ رٔبشرٕ
ترٛلِنہٕ۔ شٔشنگر کرنہٕ۔

آواگون۔

(ت۔ آوگوَن ھ۔ آوا + س
گمنہ۔ مذکر)
یٔنُ گرٛھُن۔ اَتہٕ گتھ۔ زیٛون مرُن۔
اکہِ زٔنہ مہ پٮ۪تہٕ بیٛیس زٔنمس یُن۔

آورد۔

(ت۔ آورد۔ ف۔ آوردن۔
آوَرسے آ + ور۔ ژندبر = س بھر)
زوٗرٕ کڈمُت کتھ۔ سو کتھ یوہ

ہٕنہٕ اَنٛدٕ رٕ وُزٕ - بناوٹی کتھ -

آوردہ -

(ت - آوَردہ - اَوُردہ ف - آوردن)

اوٚنمُت - سُفارشی - سُفارِشہ

پیٹھ مُلازِم ہوٚ گمُت -

آوہ -

(ت - آوہ = آوا - مذکر)

کوٚنٛدٕ بیٚنٛہ منٛزٕ باہٕنہٕ پیان چھہ -

آوہ اُتارنا - کوٚنٛدٕ ژھیٚنہٕ کرِتھ باہٕنہٕ

دانہٕ والنی - کوٚنٛدٕ منٛزٕ باہٕنہٕ کڈٕنی -

آوہ اُترنا - کوٚنٛدٕ بڑاونی -

آوہ چڑھانا - کوٚنٛدٕ دالنی -

آوہ چڑھنا - کوٚنٛدٕ کھسنی -

آوے کا آوہ خراب ہے - کوٚنٛدِ

ہٕنٛزٕ کوٚنٛدٕ چھے خراب - ژاٚژ ہٕنٛدی

باٚژ خراب آسٕنی - گرٕک گرٕ

خراب آسُن -

آوے بیں نانڈ کھو گئی - کوٚنٛدِ منٛزٕ

تگاری راوٕنی یہ نہٕ بٕنِتھ ہیکہٕ -

خیانتھ کرٕنی تہٕ کانٛہہ بہانہ وَنُن یُس نہٕ

ویٚپہٕ -

آوے - آئے -

(ت - آوے - آئے - ھ - آنا سے)

ییِن - یِی تن - ییِو تَن -

آویزاں -

(ت - آوے زان - ف - آویختن

ژندآ + وج سے س آوِج یا وچ)

اَلوٚنٛد - آویزان -

آویزہ -

(ت - آوے زہ - ف آویز

+ ہ - مذکر)

بالہٕ - دور -

آہ -

(ت آہ - ف - ھ - س اہہ ہہ - مونث)

آہ - ہائے - وہ ش ژاونٛچ آواز -

آہ آہ کرنا - ۂہی ۂہی کرُن -

اِشہٕ رارے کرٕنی -

آہ آہ اٹھنا - دِلہٕ آہ نیرتھ ژلُن -

آہ اللہ ۔ وُہی خُدایہ ۔

آہ بھر کر رہ جانا ۔ ووشہ ترٲوِتھ بِہُن ۔ غم وبتراوِتھ بِہُن ۔ دوکھ أنڈری لَلہٕ وُن ۔

آہ بھرنا ۔ ووش ترٲوُن ۔

آہ پڑنا ۔ آہ پھرُن ۔ آہہٕ سَر گژھُن ۔ ووش سیٚود گژھُن ۔

آہِ جگر ۔ دِلہٕ أنڈرہٕ آہ نیرُن ۔

آہ خالی نہ جانا ۔ آہ نہٕ خالی گژھُن ۔

آہ نہٕ روزُن پھرِنہٕ روٗس ۔

آہ روکنا ۔ ووش أنڈری گژھُن ۔

آہ تہٕ نہٕ کڈُن ۔ ووش نہٕ ژھوُرن ۔

آہِ سرد بھرنا ۔ ہُنڈری ووش ترٲوٕنۍ ۔

آہِ شب ۔ (دوکھ دادِ سیتی راتھ کیٚنُت ووٚے وآے یا اُشہ دایے کرِنۍ ۔

آہ صد آہ ۔ افسوس صد افسوس ۔

آہ کا نوہ مارنا ۔ ھَدِ وُہی وایے کرُن ۔

آہ کھینچنا ۔ ووش ترٲوُن ۔

آہ لگنا ۔ آہ پھرُن ۔ ووش سیٚود گژھُن ۔ آہِ سَر لگُن ۔

آہ لینا ۔ آہہٕ سَر مُلی ہیٚوُن ۔

آہِ مرداں نہٕ اوہی زناں ۔ کُنہِ حسابس نہٕ آسُن ۔ کُنہِ زمکہ نہٕ آسُن ۔ کُنہِ لایق نہٕ آسُن ۔

آہ و بکا ۔ ۔ وَدُن بِہ وُن ۔

آہ و فغاں ۔ (مؤنث) واویلا . وَدان وَدان کرِتھ چھکہِ کرِنو ۔

آہا - اَ ہا ۔

(ت ۔ آہا اَہا ۔ س اَہہ ہہ یا آہو)

آہا اَہا ۔ تاجب یا خوشی ظاہِر کرنک شبد ۔

آہار ۔

(ت ۔ آہار ۔ ھ آہار ۔ س آہارہ ۔ مذکر) کھین ۔

آہار (اہار)

(ت ۔ آہار ۔ اَہارھ ۔ س آہارہ ۔ مذکرم

موہر کرنہٕ باپتھ مایہ ۔ مایہِ پُس گیتہ پیٹھ

یا کا کدن منھنہِ پوان چھ (موٗہر دِنہ
بنہ وتُھ بُتھ اچھر صاف نیرن ۔)

آہٹ ۔
(ت ۔ آہٹ ۔ ھ ۔ آنا + ہٹ ۔ مؤنث)
ٹھس ۔ دوپھ ۔ کُنہِ چیزچ کُنہ پیٹھ
پیپنچ آواز ۔
آہٹ پانا ۔ ٹھس بوزُن ۔ دوپھ
گرٛزھن ۔
آہٹ پر کان ہونا ۔ ٹھس
کن تھوُن ۔ پرا ہِ وُن روزُن ۔
آہٹ سُننا ۔ ٹھس بوزُن ۔
دوپھ گرٛزھن ۔
آہٹ لینا ۔ ٹھس پرٛ زِناوُن ۔

آہر جاہر ۔
(ت ۔ آہر جاہر ۔ ھ ۔ آنا جانا سے)
بُن گرٛزھن ۔ اَتہ گتھ ۔ یتہ گرٛزھ ۔

آہستہ ۔
(ت ۔ آہستہ ۔ ف)
واہِ واہِ ۔ لوٚہ نہِ لوٚہ نہِ ۔

آہستگی ۔
(ت ۔ آہستہ گی ۔ ف آہستہ + گی)
آٗلزُھ ۔ گشبر ۔ سوٗزر ۔

آہن ۔
(ت ۔ آہن ۔ ف ۔ پہلوی ۔ آیَن ۔
ژند اینہ س ایہہ)
(۱) شیٖشتر ۔ (۲) سنگدِل ۔ بے رحم ۔
آہن رُبا ۔ مقناطیس (یُس
شیٖشترس پانس کُن لمہِ ۔)

آہنگر ۔
(ت ۔ آہن گر ۔ ف آہن + گر
ژند کرہ س کرہ ۔ مذکر)
کھار ۔

آہنی ۔
(ت ۔ آہنی ۔ ف ۔ آہن + ی)
شیٖشترُو ۔ شیٖشترُو (کاٹھہ چیز)

آہنگ ۔
(ت ۔ آہنگ ۔ ف آ + ژند ہیچ
س ۔ سیچ ۔ مذکر)

(۱) یرادِ - (۲) آواز - آوازِ بُلند
ہشر - سوٗ دار آواز -

آہوُ -

(ت - آہو - ف - مذکر)
رٕوس - ہرٕنہٕ -
آہوُ چشم - رٕوسی اَچھ - ہرٕنہٕ چشمہٕ -
وَرگہ ماشوق -
آہوُ گیر - ہرٕنہٕ رٹن وول - ہرٕنہٕ
شکارٕی - (۲) کِتھ کڈن وول -
آہوُ نگاہ - ہرٕنہٕ چشمہٕ وول
آہوُئے چرخ - اسمانٕی رٕوس گوزِ
افتابہٕ -
آہوُئے حرم - مکےٚ مُعظمکی ہرٕنہٕ
یُتھ شکار مناہ چھُ (۲) نٔکہ گاڈ -
آہوُئے فلک - اسمانٕی رٕوس
گوزٕ افتابہٕ -

آیا - (۱)
کیا - بنا - اما

آیا - (۲) (ت آیا - ھ)
نُشرن ہنز دلے - دوٚہ ہٕ ماج -
آیا گری کرنا - دایہٕ نون کرُن -

آیا - (۳)

(ت - آیا - ھ آنا سے)
(۱) آو - (۲) اوے ہو - اوے کیا -
(کھوژناوُنہٕ خاطرٕ ونان)
آیا گیا -
آو گو - مُسافِر - پوٗژھ -
آیا گیا ہونا - حساب موکلیومُت
آسُن - مشرب گرٕھُن - گِشس
سِتی گرٕھُن -

آیات -

(ت - آیات - ع - آیۃ سے - مؤنث)
آیت لفظک جمع - نِشانہٕ -
آیاتِ مُتشابہ - تم آیہ یم نہٕ عام س
فکر ترَن - تم آیہ یِم سیدِ سیوٗد
ترَن نہٕ فِکرِ -
آیاتِ محکم - تم آیہ یِم سیوٗد
ترَن فِکرِ -

آیت۔

(ت۔ آیت۔ ع۔ آیة۔ مؤنث)

(۱) آیہ قُرانُک۔ (۲) نشانہٕ۔ (۳)

دأیہِ یُس قرانس منٛز ٹھہرنہٕ باپتھ

وَرتاونہٕ چھُ یوان۔

آیتِ سجدہ۔ سُہ آیہ یُس پٔرتھ

پایہِ تھ سجدہ کرُن واجب چھُ۔

سجدُک آیہ۔

آیہ۔

(ت۔ آیہ۔ ع۔ آیة۔ مونث)

سیٹھا آیہ۔ آیِنک جمع۔

آیۂ رحمت۔ سُہ آیہ یتھ منٛز

خوداین سنٛزِ رحمچ ذِکر آسہِ۔

(۲) رحم دِل۔ نرم مزاجہٕ۔

آیندو روند۔

(ت۔ آیند و رَوند ف۔)

یِنہٕ گژھن وأل۔

آئندہ۔

(ت۔ آین دہ۔ آئندہ۔

ژندٕ۔ س اِ + انت)

یِنہٕ وول۔ برونٛہہ کال (۲)

یِنہٕ کِنہٕ روزٕ۔

آئندہ اختیار بدست مختار۔

پتھ چھے پانس تام۔ برونٛہہ کُن

چھے پانس تام۔ اوہ پتہ چھے

یَختیار۔

آئندہ کو۔ برونٛہہ کُن۔

آئی۔

(ت۔ آئی۔ ہ۔ آنا سے۔ مؤنث)

آمژ۔ شامتھ۔ آمژ بلایہ (موت وغیرہ)

آئی بلا ٹالنا۔ آمژ بلاے

پٔتھ گژھنہٕ۔ کرِ ڈٕلتھ گژھن۔ آمژ

بلاے پتھ گژھن (دور گژھن)

آئی پر نہیں چوکتے ہیں۔ وقتہ ورٕ

چھس نہٕ پھران۔ حاضر جواب چھُ۔

دوہٕ چھُنہٕ گژھان۔

آئی کی بھول جانا۔ آمژ کتھ

پٔتھ گژھنی۔ کتھ یتھ مُشتھ گژھنی۔

بوٗت بوٗت تام وانُن -

آئی گئی میرے ماتھے - سوٗرِ ے

مباٲنِس بُتھِس - کھوٗت میٚیے پیٹھ -

آئی گئی ہوگئی - گال کھاتَن ہٮ۪یہ -

مَشرٕ بس سٕنٕنی گٲمِشر -

آئی نہیں ٹلتی - آمٕژ گرٕ چھِنہ

پٔنٕنۍ گرٕ ھان - موتہٕ چھُنہٕ ڈٔلان -

-: لُکہٕ کتھ :-

آئی نو روزی نہیں نو روزہ -

آو تہٕ اوزٕ تہٕ نَتہٕ سوٗکُر - بَنیو وَے

تہٕ کھیو نَتہٕ کوٗرٕ فاقہٕ - توکّل کرِتھ چھہ وَتان

آئی تھی آگ کو رہ گئی رات کو (مال مم)

آیے پہ نارٕ تنیو نگلس تہٕ گیہٕ بہتھ

راتَس - بٔنے جیازٕ ناپہٕ یَس بدچلنی

خاطرٕ مومولی بِتھ کٲفی آسہٕ چھہ وَنان

آئے -

(ت آئے - ھ آنا سے - مذکر)

آے - وآتی -

آئے دن - پٔرٕتھ دوہہٕ - دوہہٕ دِش -

آئے کا آیا - آوزِ آو - یِنہٕ ووٗ

چھُہ - پٔکان آسہٕ -

آئے گئے - یِنہٕ گرٕھَن والی -

مُسافِر -

آئے گئے کا سودا - حَرَس تیارٕ

آئے نہ آئے برابر - یُن نہ یُن

چھُے ہِشی کتھا -

آئے ہوش جانا - آئے ہوش

کھونا - جِسہٕ وُسُرن - جِسہٕ ڈُلُن -

-: لُکہٕ کتھ :-

آئے آم جائے لبیدا - لُو گرٕ گُژھٕو تَن

مگر اَمب گرٕھ پٔنٕنی - تہٕ گوٚبٕھ تِتھ

گرِ ژھ مطلب ہُیُرن -

آئے سیر بھاگے سپر - یدٕ آیہٕ تہٕ

نیکھ ژٔلی -

آئے سپر بھاگے سیر - نیکن وِچھ

چھِنہ بَد دَران -

آئے کی خوشی نہ گئے کا غم۔ (١)
آؤ تہ جان گو نہ کینھ نہ غم۔ (٢)
بے پروائی۔ مُ:۔ آؤ نہ بیرو
گو نہ گاسو۔
آئے گا تو اپنے پاؤں سے جائے گا
تو کس کے پاؤں سے۔ ہیءُ تہ
پنھنجو کو ڈڀو گرڻ کیھند جو۔ تہ تہ گو
ہر گاہ دشمن سمجھ پتہ کوٹ گرڻ۔
آئے گا کُتّا پائے گا ٹکا۔ ٻلی
ھون ہیءَ پتلی سبنس ماز ٿکھ۔ ووڍھ
ڙھانٽہ روس چھپہ کینہ نبان۔
آئے مہر بھاگے بیر۔ کھنھ انسانس
بر ونھڈ کنہ چھپہ وَسنھ انسان ذران۔

آئین۔
(ت۔ آئین ف پہلوی دین
زند دینہ دی سے رس دھی۔ مذکر)
(١) قائدہ۔ قونون۔ (٢) رسم تہ
رہواج۔ (٣) سجاوٹھ۔ (٤)
ضابط۔

آئیں، بائیں شائیں۔
آٹک باٹک۔ اگر مگر ونن۔ ہٹہ
لٹہ روس کنھہ۔

-: لوکہ کتھ :-
آئیں بی عاقلہ سب کاموں میں داخلہ
یہ چھہ ونان یئلہ کانہ ٻلی زانہ
روشنے دِیہ موقوس منز دخل۔

آئینہ۔
(ت۔ آئینہ۔ ترکی پائینہ۔ ہندی۔
آرسی۔ مذکر۔)
(١) آنہ۔ (٢) پوزگواہ۔ (٣) حارٕن۔
(٤) نون۔ ننو کتھ۔
آئینہ الٹا دکھانا۔ پھرتھ آنہ ہاوُن
یُتھ نہ نظر لگہ۔
آئینہ اندھا ہو جانا۔ آنس منچھ
ٻہنی۔
آئینہ اندھے کو دکھانا۔ أنس آنہ
ہاوُن۔ ان زانس ننی ہوہ نسر ہاونی۔

تس نصیحتھ کرنی ین نہ ہانہ آسہ۔ ھُ
خرس گوو راج۔
آئینہ باطن۔ شُوُد مِن دول
آئینہ بنا دینا۔ (۱) ہے بُنگہ کرُن۔
(۲) آئنہ ہیوہ صاف بناوُن۔
آئینہ بن جانا۔ (۱) ہے بُنگہ گژھُن۔
(۲) بۄزلُن۔ آئنہ ہیوہ بَنُن۔
آئینہ تمثال۔ آئنہ پوٚٹ ہیوہ۔
ورگہ ماشوق۔
آئینہ جڑنا۔ آئنہ جڑُن تہ گوٚ آئنہ
ہیوہ کرُن۔
آئینہ حلب۔ (ف) حلب شہرک
آئنہ یُس سٹھا مشہور چھُ۔ حلبی آئنہ۔
آئینہ خانہ۔ آئنہ خانہ۔ شیشہ خانہ۔
آئینہ دار۔ آئنہ ہاوَن وول۔
آئنہ ہاوُک۔ یا ناوِد
آئینہ داری۔ آئنہ ہاوُنچ خدمتھ۔
آئینہ ڈھالنا۔ آئنہ بناوُن۔
آئینہ رُخ۔ آئنہ روے تہ گوٚ ماشوق۔

آئینہ ساز۔ آئنہ گور۔
آئینہ سامنے سے نہ ہٹنا۔ پرونٹھ
کنہ نہ آئنہ ڈلُن۔ پرٛتھ وِز پاراو
کران روزُن۔
آئینہ سیما۔ آئنہ ہیوہ ڈیکہ تہ گوٚ
ماشوق۔
آئینہ کا پانی۔ آئنک آب (پنہ ناو۔
چمک)
آئینہ کا جوہر۔ آئنک موج۔ آئنک
پنہ پنہ۔
آئینہ کا گھر۔ آئنہ گر۔
آئینہ کر دینا۔ آئنہ ہیوہ ہاوُن۔
صاف پاٹھی فکر تارُن۔ آئنہ ہیوہ
صاف کرُن۔
آئینہ گر۔ آئنہ بناوَن وول۔
آئینہ لگانا۔ آئنہ جڑُن۔
آئینے میں اپنا حال تو دیکھو۔
آئنس منز وچھزہے بُتھ نہ کس
حالِ بد چھے گوٚ مُت۔

آئینے میں بال آجانا۔ آئنس لم گژھنی۔

آئینے میں منہ تو دیکھو۔ آئنس منز تہ وچھ ژھ ہے بُتھ۔ پننی قابلیتھ کر سر کھر بلی داوامہ دِ۔

آئیے۔

(ف۔ آیئے۔ ھ آنا سے)

ولِو سا۔ یِیو۔

اب۔

(ف۔ اب۔ ع۔ ابو۔ مذکر)

بب۔ مول۔ بُڈ بب۔

اب۔

(ف۔ آب ھ)

(۱) وُنی کینہ۔ (۲) وونی۔ (۳) دُبارہ۔ (۴) آینده۔ وُنی کہ پتھ کُن۔

اب اب کرکے۔ وونی وونی کیمہ کالہ پتھ۔

اب بتاو۔ وونی ون (کیاہ چھکھ وَنان) یلہ ہیہ کلہ پھرن وار تھوین

نیٚلہ چھ وَنان۔

اب بھی۔ توتہ۔ وُنہ تہ۔

اب پھنسے۔ وونی کیاہ لوگکھ پھیسو کہ گیا۔

اب تب ہو رہی ہے۔ مر مر چھس۔ لمہ لم چھس۔ مرنس چھ ووتمُت۔ وُنی نتہ وُنی۔

اب جاگے۔ وونی گوکھ ہُشیار۔ وونی اوہ پہوش۔

اب رنگ لائی گلہری۔ وونی لوگ نوٚن نیرنہِ۔ وونی لیجہ پکھ ینہِ۔ وونی ہیٚتی یَس صِفتھ (کوٚڈ پھیٖنچہ) شُنی نیرنی۔

اب سے۔ اَزکہِ پتھہ۔ یِتہِ پتھ۔

اب سے دور۔ یِتہِ یور رِ چھن دَے۔ وونی نہ زانہ۔

اب کا۔ اَز یک۔ وُنی کینیک۔

اب کہاں جاتا ہے۔ وونی

کوٚت ژُلکھ۔

اب کہو۔ ووہ نٕہ وَن کیاہ چھکھ
وَنان۔

اب کیا ہوتا ہے۔ ووہ نٕہ کیاہ
ہیکہٕ بَنِتھ۔ بازگو اُتھ

اب کے۔ اَزی چھ لٕتہٕ۔

اب کے برس۔ یُہُس۔

اب کے حساب۔ اَزی کہ حسابہٕ۔

اب تب۔ وُنی ژیری۔ ٹال مٹول۔
اَز پگاہ۔

اب نہ تب۔ ژانہہ تہٕ۔ نہ اَز تہٕ
نہ پگاہ۔

:- لوکہ کتھ :-

اب پچھتائے کیا ہوتا ہے جب
چڑیاں چگ گئیں کھیت۔ ہالو
گلَن تامگر دانہٕ کھیتھ۔ مُ:۔ شال ژُلتھ
ہٹھئن چوب۔

اب تک پڑے ہینگ لگ رہے ہیں۔

(ل۔م) وُنیُک نام چھُہ پتھے پاٹھہٕ
ہیٚنگہٕ نژاوان (مآ دانش ستی) وُنہٕ
چھُہ پرانہٕن کرتوٗتن ہُند پھل ژلان۔

اب تو ہوں ہیں اونی اونی جب
ہو نگی سب سے دونی۔

وُنہٕ کیاہ گو وُنہٕ چھس تونہٕ لو کٹھے
چکیٹے۔ بٕہ وُنہٕ پاہن وِچھو بہٕ کوٚت
واتہٕ۔ نہٕ گوٚ بینُھے دوہ دوہ گرٕھس
تِتھے بُنہٕ بھیٹ۔

اب سے آئے گھر سے آئے۔ یوہے
غلطی گیہٕ سو گیہٕ۔ بٕہ وُنہٕ کُن کرٕ
کنس تھپھ۔

اب کی بات اب کے ساتھ جب
کی بات جب کے ساتھ۔ تیلیح
کنتھ آس تیلی ووہ نی یہٕ سپدِتھ چھُ
بیاکھ حساب۔

اب کی بچے تو گھر گھر بچے۔
ووہ نی اگر بچیہ نہٕ خانہٕ خانہٕ پھیر
یہٕ چھ زاری وَنان نرٕ وُک بانہٕ

ثراوان ثراوان، گوزن اگروہ ذ
ہموہ کلبو نبلہ ہنہ نہ کانہ تہ باز۔

ابھی۔

(ت۔ ابھی۔ ھ اب + ہی)

(۱) وُنی۔ یتھے پاٹھہٕ۔ (۲) وُنہ۔
(۳) وُنیکہ تام۔ (۴) حال حال۔

ابھی ابھی۔ وُنی وُنی۔ یتھے پاٹھہٕ۔

ابھی چھٹی کا دودھ نہیں سوکھا۔ وُنہ چھُ دودہ دِے چوان۔ وُنہ چھُس دودہ پیارُن لود۔ ستُرِ نہ ناتجربہ کار چھُہ۔

ابھی دلی دور ہے۔ وُنہ چھُے دِل دور۔ وُنہ کوت واتی۔ وُنہ لگِہ وقت۔

ابھی دودھ کے دانت نہیں ٹوٹے۔ وُنہ چھس چھر دندے۔ وُنہ چھس (لوئی) دَندنیر نے۔ وُنہ چھُہ ستُرے۔

ابھی سویرا ہے۔ وُنہ تہ چھے
سُل۔ وُنہ چھُ آدن۔ وُنہ گیبہ نہ ناوپنیر تھ۔

ابھی سے۔ وُنی کی پیٹھہ۔ برونٹھے۔

ابھی کچا برتن ہے۔ ابھی کچی لکڑی ہے۔ (ل۔م) وُنہ چھُ اوُے بانہ۔ وُنہ چھُ لوہ کٹے تہ زانہ نہ کینہہ۔

ابھی کل کی بات ہے۔ وُنہ چھے راتچی کتھ۔ کیہے کال گو۔

ابھی کی۔ وُنی کہ چی۔ وُنی کنہ چی۔
رم۔ ابھی کی توبہ نہیں اعتبار کے قابل۔

ابھی کیا ہے۔ وُنہ کیا گو۔ برونہ کُن آسہ امہ کھوہ تہ۔

ابا۔

(ت۔ ابا۔ ع۔)

نکار۔ انکار۔

ابّا۔

(ت۔ اب با۔ ع۔ اب۔ مذکر)

(۱) اَبہ - بَب - (۲) بَبَس برابر
کاشہ زَنتھہ -

اَبابِیل -
(ت - ابابیل - ع - مُذکر -)
کَنتج -

اَبابیلیا -
(ت - ابابی لیا - ابابیل + یا - مُذکر)
کنتی جہ رنگہ کو ٹُ -

اِباحَت -
(ت - اِباحَت - ع - باح سے - مؤنث)
جائِز قرار دیُن - اِجازَتھ -

اُبال -
(ت - اُبال - ھ - اُبلنا سے اُ + در نتنم - مؤنث)
گُرکھ - سُرپوس یُس پیٹھ یوان چھُ -
اُبال اُٹھنا - گُرکھ کھسنہٕ - گُرکھ ییٚنہٕ -
اُبال لینا - گُرکہٕ ناوُن (۲) رِسوُن -

اُبالنا -
(ت - اُبال نا - ھ - اُبلنا سے)
(۱) گُرکہٕ ناوُن - (۲) رِسوُن -

اُبالا -
(ت - اُبالا - ھ - مُذکر)
سِوتھ بتہٕ ژ، ہوٚد ہوٚکھ (کھیٚن) (۲)
گُرکھ اُنتھ - بتہٕ بگور کھیٚن -
اُبالا سُبالا - سیوٚن کیوٚن - اَوُل سَوُل

اِبتدا -
(ت - اِب تِدا - ع - بدا ء - مؤنث)
گوڈٕ - آغاز -
اِبتدا ابتدا میں - گوڈٕ گوڈٕ -
اِبتدا کرنا - گوڈٕ سے ڈلِتھ
گرڈھن - لو کچار راوٕ راوُن -
ابتدا پڑنا - کُنٕ لگُن - گوڈٕ لگُن -
اِبتدا کرنا - شُروٗ کرُن - (۲)
گوڈٕ دیُن -

اِبتدائی -
(ت - اِب تِدائی - ابتدا + ئی)
(۱) گوڈٕنیک - (۲) گوڈٕ گوڈٕ -

اِبتذال -
(ت - اِب تذال - ع - بذل - مُذکر)

ڈلِ ترٛوو آسُن - اَتراف پاٹھی خَرچ کرُن وَرگہ بےٛ قدری - لہٕ ژَر -

اَبتر -

(ت - اَب تر - ع - بتر)

پھَلہٕ پھانگر - (۲) ڈی - (۳) بدچلن - آوارٕ -

اَبتری -

(ت - اَب تری ف - ع - ابترسے - مؤنث)

(۱) آوارٕگی - (۲) بے ضابطہٕ گی -

(۳) خرابی - (۴) بدانتظامی -

(۵) زوال -

ابتری پڑنا - تاس یا گرِس ہیوٕر بوٚن گژھُن - پتہٕ نہٕ برابر پیٚنچ -

ابتری دینا - تاس یا گرِس منز ہیوٕر بوٚن پوٚرٕ کرُن -

ابتری ڈالنا - تاس واس یا گرِس منز ہیوٕر بوٚن کرُن - پتہٕ کم یا زیادہ ترٛاوٕنۍ

اِبتلا -

(ت - اِب تِلا - ع بلاسے - مذکر)

اَزمائِش - بلایہٕ منٛز وَلنہٕ یُن -

ابتہاج -

(ت - اِب تِہاج - ع - بہج سے)

شادمانی -

اُبٹن -

(ت - اُب ٹن - ھ - س اُد + ورتنم - مذکر)

اوٚلُٹ - تن صاف کرنُک اکھ مَصالہٕ بُس عہٕ لٹ، لبدٕ - تیلس تہٕ عُطرِ سۭتۍ چھُ بنان -

اُبٹنا -

(اُبٹ نا - ھ - ابٹن سے)

اوٚلُٹ بیترِ منٛتھُن ہَلُن - (۲) اوٚلُٹ -

اُبٹنا کھیلنا - ماہر بینہٕ ماہرازَس یارٕ نہٕ وِز کوٚرِین ہُنٛد پانہٕ وٲنۍ اکھ اکِس گنٛڈان گنٛڈان بُھس اوٚلُٹ بیترِ منٛتھُن -

ابجد -

(ت - اب جد - ع - ا + ب + ج + د)

اَچھر - ہیجلی - (۲) عربی اَچھرن ہُنٛد

گوشنز موول۔

اَبجد ہوّز

اب ج د ہ و ز

۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷

حُطّی کلمن

ح ط ی ک ل م ن

۸ ۹ ۱۰ ۲۰ ۳۰ ۴۰ ۵۰

سعفص قرشت

س ع ف ص ق ر ش ت

۶۰ ۷۰ ۸۰ ۹۰ ۱۰۰ ۲۰۰ ۳۰۰ ۴۰۰

ثخّذ ضظغ

ث خ ذ ض ظ غ

۵۰۰ ۶۰۰ ۷۰۰ ۸۰۰ ۹۰۰ ۱۰۰۰

اَبجد خواں۔ اَلِف، بے پڑھُون۔ ہنیچھ وُن۔ ابجد خان۔ نٔو پڑوُن۔

اَبجد کا قُفل۔ سُہ کُلف یُس اَچھرن پیٹھ مُہر تہٕ چھ پوان۔ اَچھری کُلُف۔

اَبخرہ۔

(ت آب خرِہ۔ ع۔ جمع بخار۔ مذکر۔) باہِہ (بخارات) (۲) وورُن۔ یکواس۔

اَبخرے دِماغ کو چڑھنا۔ گُلس بُخارانٕہ کھسنی۔ پھلوآسے گرٛھُن۔

اَبخل۔

(ت۔ اَب خَل۔ ع۔ بخیل سے) سبٕھا کو بخوٗس۔ کوٗنڈ۔

اَبد۔

(ت۔ اَبَد۔ ع۔ ابد۔ مُذکر) اَنٛد وَنٛد۔ پوشوُن زمانہ۔ اَنٛد گوڈ روٗس زمانہ۔ (۲) قیامتُک دوہ۔

اَبدالآباد۔ دوہے۔ ہر ہمیشہ۔

اَبدال۔

(ت۔ اب دال۔ ع۔ ابدال جمع بدل۔ بدیل۔ مُذکر۔ اولیاہن ہنز اکھ جماتھ۔ خوٗداوست.

ابدی۔

(ت۔ ابدی۔ ع۔) دآیمی۔ دوہے آسہ وُن۔

ابدیت۔

(اب دِيت - ع - ابد سے - مونث)

پڇڻ وڃڻ آسن -

اَبَر -

(ت اَبَر - ف - پهلوي اَبر ڏند
اوراس ابهره - مُذڪر)

(١) اوبُر - (٢) تلوار، شڙڪي ٻيئرِ
هئنرِ دارِ هُند موج، چمڪ - آب

اَبرِ بهمن - بهمڻ رُتِ جو اوبُر - بهمن
پُڇ اِڪس رٿن ناو -

اَبرِ تر - ڀُوڌ اوبُر -

اَبرِ تُنڪ - تون اوبُر -

اَبرِ تيره - ڪُهون اوبُر -

اَبرِ تيغ - تلوارِ پيڻ سونه ماري
ڪٺم - (سون جي پنج ڪٺم) -

اَبرِ دريابار - تيڻ اوبُر ٻين ڀُوڌ
ڪوهِ ٻهر - ڀوڌ شڙاپنه ٿاڙ
ون اوبُر -

اَبرِ غليظ - گوڙ اوبُر - اوبرِ
ڏڙوٽ -

اَبرِ قبله - پڇمي اوبُر -

اَبر ڪاڪُل - اوبرِ لوڻگ -

اَبرِ ڪرم - رُتي رُت - جائي
جائي -

اَبرِ ڪوهسار - ٻاڙه اوبُر -

اَبرِ نوبهار - سونهن اوبُر -

اَبر وباد - ڀوڌ ۽ واو -

اَبرا -

(ت - اب را - ف - مُذڪر)

وُچهاءِ - تول -

اَبرار -

(ت - اب رار - ع - جمع بَرّ - مُذڪر)

نيڪ لوڪ - پرهيزگار لوڪ -

اَبرص -

هُشتر لَد -

ابرق - اَبرڪ -

(ت - اب رق - اب رڪ - ابرق
ع - ابرڪ ه - س ابهرڪ - مُذڪر)

اوبرِ - اوبرِ وتن -

ابرن۔

(ت۔ اب رن۔ س آبھرن۔ مُذکر)

گاہنہ (گہنہ) زیور۔ لانگہ رن۔

ابرو۔

(ت۔ اب رو۔ ف۔ پہلوی برو
ژند بروت س بھرو۔ مُونث)

بُمہ۔ بمبہ۔

ابرو پر میل نہ آنا۔ بُمن نہ گینو
اَتہ نی۔ کیچہ کیچہ نہ گرژھن۔

ابرو تاننا۔ بُمہ چاڑنہ۔ بُمہ ژکتاونہ
ژکھ کھسنی۔

ابرو کمان۔ بُمہ کمان۔ (ورگہ
ماشوق۔

ابرو میں بل آنا یا بل پڑنا۔ بُمن
گینو اتہ نی۔ ژکھ کھسنی۔ دڑہ گھسنو۔

ابرو ہلانا۔ بُمہ اشارہ۔ بُمو
سیتی ہاون۔

ابروئے پیوستہ۔ میلتھ بُمہ۔
بُمہ میل۔

ابرہ۔

(ت۔ اَب رہ۔ ف = ابرا۔ مُذکر)

وُچھار۔ نوّل۔ پیٹھیم تاہ (رضایہ
بیتر ہشد)

اَبری۔

(ت۔ اب ری۔ ف۔ ابر + ی)

اَبری۔ رنگا ہرنگی کاکدس بل وُنزن
لگان چھ۔ رنگین کاکد۔

ابریشم۔

(ت۔ اب رے شم۔ ف۔ مذکر)

پوٹ۔ ریشم۔

ابریق۔

(ت۔ اِب ریق۔ ع۔ ف
آبریز کا معرب۔ مُذکر)

نار۔ جگ۔

اُبسنا۔

(ت۔ اُبس نا۔ ھ۔ س اُد + واتنم)

بُسہ رُن۔ پکٹن۔ ہھ ژن۔ پھیرن۔
کھبنہ باوسہالو لگن سیندرن۔

ابصار۔

(ت۔ اب صار۔ ع۔ جمع بصر۔ مذکر)

أچھ۔ گاٹہ جار۔ زان۔ نظر۔

ابطال۔

(ت۔ اب طال۔ ع۔ بطل سے۔ مذکر)

اپزٕ ثابِتھ کرُن۔

ابکار۔

(ت۔ اب کار۔ ع۔ جمع بکر۔ مؤنث)

اَنِھرِی شِہ کوٗر۔

اُبکائی۔

(ت۔ اُب کائی۔ ھ۔ اُبکنا سے

س اُد + وم + ک۔ مؤنث)

ہوٚچھ دژوکہ۔ ژھرِیے دژوکہ۔ یکہ۔

اَبلا۔

(ت اَبلا۔ ھ۔ س۔ ا+ بل+ آ۔ مؤنث)

أژھ۔ نوزکھ۔ آوج۔ موصِم۔

ابلاپری۔ أژھ پٔری ہش زنان۔

اُبلنا۔

(ت۔ اُبل نا۔ ھ۔ س اُو + ورننم)

(۱) گرٚکُن۔ سِونہٕ یُن۔ (۲) پیٹھ

گرٚژھن پسیتھ یُن۔ (۳) کاڈِ بن کھسُن۔

اُبل آنا۔ (۱) (أچھ) پھوٚکھ کھسُن۔

أچھ دود کرُن۔ (۲) گرکھ کھسنی۔

اُبل پڑنا۔ وُٹھِتھ یُن۔ بدرٚدوُن۔

کتھ نہٕ وسپنی۔ کھنہٕ یُن (لوٚژٕ رٕکینی)

اُبل جانا۔ اُبل چلنا۔ (۱) گرٚکھ ینی۔

(۲) کتھ نہٕ وسپنی۔

ابلاغ۔

(ت۔ اب لاغ۔ ع۔ بلغ سے۔ مذکر)

واتہٕ ناوُن۔ سوزُن۔

ابلق۔

(ت۔ اب لق۔ ع۔ بلق سے۔)

دُ رنگ یا ہُنٹِچھہ ہور (عام طور گُر)

ابلق اَیّام۔ ابلق روزگار۔ دزہ

راتھ۔

ابلق چشم۔ اچھ یتھ گرٚہُن

نہٕ سفید رنگ چھہ۔

اَبلقا۔

(ت۔ اب لقاع۔ ھ۔ ابلق+آ۔ مذکر)
اکھ کُرہُن جانا وار بس بڈ چھے
سفید آسان۔ اکہ قسیمء ڈُر۔

ابلہ۔

(ت۔ اب لہ۔ ع۔ بلہ سے۔ مذکر)
مُڈ۔ چور۔ مُنرکھ۔

ابلہ فریبی۔

دوکھ بازی۔ جالسازی۔ بازی نائنی۔
چاڑی باج۔

اِبلیس۔

(ت۔ اِب لیس۔ ع۔ ابلس سے۔
بلس سے۔ مذکر۔)
(۱) شیطان۔ (۲) فسادی۔ شرارتی۔

اِبن۔

(ت۔ اِبن۔ ع۔ مُذکر)
نیچو۔ یہ چھ ناوس بزوشہ لوگ۔
مِ۔ اِبن مریم۔
اِبن الوقت۔ (ل۔م) وقتہ کتھ۔
واوِ دِچھہ ناو تراون وول۔ وقتک

ناجایز فایدہ تُلن وول۔ حیلہ گر۔
اِبن مریم۔ حضرت عیسا۔ یس
ماجہ اوس ناو مریم۔ مریم ہُند گوبُر۔

ابناء۔

(ت۔ اب نا۔ ع۔ جمع ابن۔ مذکر)
نیچوی۔ کُٹھ۔ سیتی باج۔ ہم جنس۔
ابنائے جہاں۔ آدم زاد۔ لوکھ۔
ابنائے جنس۔ ہم جنس لوکھ۔
اکی زاتہٕ ہنٛد لوکھ۔

اَبو۔

(ت۔ اَبُو۔ ع۔ مُذکر)
بب۔ یہ لفظ چھ ناوس سیتی لگان۔
مِ۔ ابوالبشر۔ بشرٕ سُند بب۔
ابوالبشر۔ اِنسانہٕ سُند مول۔ آدم۔
اَبُوتُراب۔ حضرت علیؓ۔

ابّو۔

(ت۔ اب بو۔ ع۔ مُذکر)
بَبہٕ۔ مالہٕ!

ابواب۔

(ت - اب واب - ع - جمع باب - مذکر)

(١) سیٛٹھا پَر - (٢) کتابہِ منٛدیٚ حِصّہٕ

(٣) سَڈکانہِ تہٕ ژاٹہ ہالہٕ پنج -

اُبھار -

(ت - اُبھار - ھ - س اُد + بھر - مذکر)

وۄہ گیٚبنار - تھزر - وَرم - پھوہکھ -

اُبھار دینا - (١) تھۄد کھارُن -

ۂُزراوُن - (٢) وۄہ گناوُن - پیٹھ کُن

کھارُن - (٣) نیٚر دِنی - تُلُن -

اُبھار لانا - وۄہ ٹہِ اَنِتھ کَڈتھ

نیٚنُن - برم دِتھ نیٚنُن - ژھلرِتھ نیٚنُن -

کل کَڈتھ نیٚنُن - کل کڈتھ اَنُن -

اُبھارنا - تُلُن - وۄہ ٹہِ اَنُن -

برم دِیُن - (٢) تھۄد کھارُن (٣)

نبر کڈُن - پیٹھ کُن کھارُن - مـ -

سینہ اُبھارنا -

اِبہام -

(ت - اب ہام - ع - بہم سے - مذکر)

(١) بۄنٹھ - (٢) دُلتھ وُن -

(٣) اونکھرِ منٛزرِ جوٛنکھر -

اُبھر آنا -

نۆن نیرُن - کھسُن - پھٹتھ نیرُن -

اُبھرنا -

(ت - اُبھرنا - ھ - س - اُد - بھرِ)

ظاہر گژھُن - نۆن نیرُن - پھٹنس

یِنُن - ژھوکھ ہاوُن - (٣) وۄہ تُلُن -

(٤) کھسُن - نیٚبر نیرُن (٥) وۄٹھُن -

ہیٚوَر کھسُن - (٦) یاوُن کھسُن -

ابھی -

(ت - ابھی - ھ - اب + ہی)

وُنی -

اِبّی -

(ت - اِب بی - اردو - مونث)

اکھو - لٹھی کِج لٹھس گنڈ نہٕ دِنہٕ

وَنان - اوک ماہنہٕ -

اِبّی دُبی کھیلنا - لٹھی کِج لٹھس

گنڈُن - اوک مانس دُ مانس

گنڈُن -

ابے۔

(ت۔ اَبے۔ ھ)

ہَتہٕ بابہٕ۔ ہَیو۔ ہَتا۔

ابے تبے کرنا۔ ہیو ہتو وَنُن۔

ابیات۔

(ت۔ اب یات۔ ع۔ جمع بیت۔ مؤنث)

(۱) گیر۔ (۲) شار۔ سِٹھا یا تھ۔

ابیر۔ (۱)

(ت ابیر۔ ھ)

اَوبرٕ ژن ۔ گلالہٕ پھیکھ۔

ابیر۔ (۲)

(ت ابیر۔ ھ۔س ا+ ویلا۔ مؤنث)

ژیر۔

ابیض۔

(ت۔ اَب یض۔ ع۔ بیض سے)

سفید۔ چھوٚت۔ پرٛوٚن۔

ابیل دبیل۔

مُنزکہٕ وُزکہٕ۔ ڈبوٚل۔ لیوٚژ۔

اَپاہج۔

(ت۔ اَپا ہَج۔ ھ۔ س ا+ پا + ہت۔ مُذکر)

موزوٚر۔ ژھ رٛوٚنگ۔ آلژھی۔

اپچ۔ (۱)

(ت۔ اُپَج۔ ھ۔ س اُپ جن۔ مؤنث)

پلوچ۔ بَدذاتھ۔ شُرپہٕ۔

اُپج۔ (۲)

(ت۔ اُپَج۔ ھ۔ اُپ جن۔ مؤنث)

وۄپزُن۔ نۄو کتھ کڈٕنی۔ ایجاد۔
نۄوبر۔ اَندرٕ کانہہٕ نۄو کتھ کڈنی۔ (۲)
مَنہٕ منٛنہٕ نۄو گبوَن تان کڈٕنی۔

اُپج لینا۔ ایجاد کرُن۔ نۄوبرانُن۔
(۲) نۄو گبوَن تان کڈٕنی۔ نۄو چیز
کرُن۔ نۄو کتھ کڈٕنی۔

اپجنا۔ (۱) نۄو راگ نراوٕنی۔ (۲)
پاَدٕ گژھُن۔ (۳) دِلہٕ نۄو کتھ وُزٕنی۔
(۴) وۄپزُن۔ (گُل کوٚٹ) زہوُن۔

اُپلا۔

(ت۔ اُپ لا۔ ھ۔ س۔ اپوپ + ل۔ مُذکر)

(۱) دژمب - گھُ لبوب - (۲)
لانشرردار - (۳) دژمب ہیوٚہ (کوکور)

اُپلے پاتھنا۔ اُپلے تھاپنا - دژمب
واہراونہٕ، واہرِنہٕ، ٹھپِنہٕ -

اپنا -

(ف - اَپ نا - ھ - س - آمتنہٕ - مذکر)
(۱) پنُنُ - میون (۲) ذاتی - (۳) یُس
نہٕ ووہ پر آسہٕ - (۴) جگری -

اپنا آپا - پنُنُ پان - ووہ نٕدٕ ہ -

اپنا اپنا - پنُنُ پنُنُ - ہیوٚن ہیوٚن -

اپنا اپنا جی - پنُنُ پنُنُ مَتھ
پنٕنی پنٕنی راے

اپنا اپنا راستہ لینا - پنٕنی پنٕنی
وَتھ ہیٚنی -

اپنا اپنا لہنا ہے - پنٕنی پنٕنی داس
دارِنہٕ -

اپنا اپنا مقدر ہے - پنُنُ پنُنُ
نصیبہٕ - پنُنُ پنُنُ ڈیکہ لوٚن -

اپنا الّو سیدھا کرنا - پنُنُ کُل
باہہ نرٚوک کرُن - پتھر تھتھ پنُن مطلب کڈُن -

اپنا بنا لینا - پنُنُ بناوُن - دوس
بناوُن -

اپنا بوجھ ڈالنا - پنُن بار کانسہ
پیٹھ تراوُن -

اپنا بھی خدا ہے - سون تہٕ چھُ خدا -

اپنا بیگانہ - پنُن، پرُد -

اپنا ٹھکانا کرلینا - پنٕنی صورتھ
کرٕنی - (۲) بیٚیہ کانہہ وَتھ ژھانڈٕنی -

اپنا جوہر دکھانا - پنٕنی ہنر یا ذاتھ ہاوٕنی -

اپنا جوہر کرنا - پنُنُ پان مارُن -

اپنا جی - پنٕنی مرضی - گٔیم مرضی،
ژ یئیے کیا -

اپنا حساب کر لو - پنُنُ حساب
موہ کلاو - (۲) نوکری تراو -

اپنا خون پینا - پنُنُ خون کھیوٚن -

اپنا راستہ لو - گژھ ہُپاری چھے
وَتھ - پنٕنی وَتھ ہیٚے - پنٕنی کام کر
ژ یئیے کیا بیٚیہ ہنز کامہِ سٕتی -

اپنا رونا رونا۔ پننی دادی گاگری
وَننی۔
اپنا سا منہ لیکر۔ مَنْدچھ بُتھ ہیتھ۔
اپنا سا منہ لیکر رہ جانا۔ چھُنہ گژھُن۔
اپنا بیٹا دیکھ کے۔ پنُن وار
وَتھ وچھتھ۔
اپنا سر۔ پنُن کلہ۔ نہ گو کینہہ
نہ (کورمُت یا پورمُت)
اپنا سر پیٹو۔ پانس پھاڑو نہ کلہ
بُتھ بُتھ دِ پانس۔ (وۅ وُکیا بنہ۔)
اپنا سر کھاو۔ یِلہ نہ فکرِ چھے
تران کھینہ پنُن کلہ۔
اپنا سلام ہے۔ ساؤنی چھے سلام۔
اپنا سمجھو۔ پننے دان تکلف مہ کر۔
اپنا سوجھتا کرنا۔ پننی بوزنۍ
کرنی۔ پنُن وار وتھ وچھن۔
اپنا قلہ شجرہ۔ پنُن داش نداش۔
اپنا قلہ شجرہ چھوڑیئے۔ اپنا قلہ
شجرہ لیجئے۔ بہ بخشمت چھے

نہ ترا و ہیتو۔ بس خلتہ دبت مت
چھُت سُہ رٹھ اوری۔
اپنا کر لینا۔ پنُن بناوُن۔ پانس
کُن تھوُن۔
اپنا کمانا اپنا کھانا۔ پانے زنین تہ
پانے کھیوُن۔ ہیتس ہیتھ نہ پیٔون۔
اپنا کہا کرنا۔ پنُن دوپ پانس
انُن۔ کانسہ ہُند نہ مانُن۔
اپنا کیا آگے آیا۔ پنُن ووُمت
بُتھ یُن۔
اپنا گوشت کھانا۔ پھوشنہ
سنتی مرتھ ماز کھیوُن۔
اپنا گھر بھرنا۔ پنُن گرہ برُن لکھارُن
اپنا گھر جاننا۔ پنُن گرہ بوزُن۔
دوہ برازی نہ کرنی۔
اپنا لہو بہانا۔ (۱) پنُن پان
مارُن۔ (۲) پنُن خون کرُن۔ (۳)
پانس رتہ کڈُن۔ پرتھ وتہ مدتہ کرُن۔
اپنا لہو پینا۔ (ل۔م) پنُن خون

چوٚن ۔ فِکرِ کرٕنۍ ۔ غم کھیوٚن ۔ پھوٚشنہٕ
سیٚتۍ پانَس رَٹھ ہیوٚ کھراوُن ۔

اپنا مال اپنی چھاتی تلے ۔ پننِس
مالَس پانہٕ رٲچھ کرٕنۍ یا واتُن ۔

اپنا مطلب نکالنا ۔ پنُن مطلب
کڈُن ۔

اپنا منہ بنوا و یا بنوا ئیے ۔ یُتھ شیرناو
بنتھ ماوُن لایَق بَن ۔ کانٛہہ رُتبہٕ پراو ۔

اپنا منہ دیکھو ۔ یُتھ پَنُن وچھ
(کتھ لایق چھکھ) تہٕ گوٚ کانٛہہ درجہ
کرحاصِل ۔

اپنا منہ لے کر رہ جانا ۔ شرمَندٕ
گرٛھُن ۔ کھوٚش پوٗرۍ ہوٕ نہٕ ہیٚنٛد
ہیوٚہ بُتھ گرٛھُن ۔

اپنا منہ گھڑیا میں دھو رکھو ۔
(ل ۔ م) گرٛھ بُتھ یہٕ تٔدِ سیٚتۍ
چھلِتھ ۔ گرٛھ گرٛھ بُتھ چھلِتھ یہٕ ۔
یہٕ چھُ یوان وَننہٕ ییلہِ کانٛسہِ آسہٕ نہٕ
کانٛہہ چیز دِنَس غرَض کھٹھ پاٹھۍ ۔

اپنا نام بدل ڈالیں یا اپنا نام
نہ رکھیں ۔ یا بدلاوٕ پنُن ناو یا
تھوٚ نہٕ ۔ یہٕ گوٚ ییلہِ گوٚس نہٕ پہٕ سہٕ
(یہٕ میٚے ناوچھُ) ییلہِ نہٕ یہٕ سپدِ
یہٕ چھ کُنہِ شرطَس پیٹھ وَنان ۔

اپنا ہاتھ اپنے سر پہ ۔ پننے اَتھہ
چھُس پننِس کلس پیٹھ ۔ یہٕ گوٚ کانٛہہ نہٕ
پتھ بروٚنٛٹھ آسُن ۔ کانٛسہِ ہُنٛدے
سایہٕ آسُن ۔

اپنا ہاتھ کٹوا ڈالوں ۔ ییلہِ ژٹہٕ ناو
بہٕ گُل پنُن ۔ یہٕ چھُ شرطہٕ پاٹھۍ
یوان وَننہٕ ۔

اپنا ہونا ۔ (۱) پنُن چیز آسُن ۔
(۲) پنُن توٚٹھ آسُن ۔ پننیو منز آسُن ۔

اپنا ہی مطلب سوجھتا ہے ۔ پننے
چھُ وچھان ، بیٚیس یہٕ بنہٕ نہٕ رنہٕ ۔

۔: لُکہٕ کتھ :۔

اپنا اپنا کرنا اپنا اپنا بھرنا ۔

پُس پُٹھ کرِ سُہ تنیتھ لبہِ۔

اپنا اپنا کمانا اپنا اپنا کھانا۔
پننی پننی زِی پانس پانس کھیٚنی۔
کانسہِ نہٕ کانہہ اَتھہٕ دارُن۔

اپنا اپنا گھولو۔ اپنا اپنا پیو۔ پننہِ
چنٛدٕ کرٕو پانسے پیٹھ خرچ۔ بیٚیے
سنٛدِس چنٛدَس مہ
ژھنیو اتھہٕ۔ بیٚیس مہ ژاگو۔

اپنا اپنا ہی ہے پرایا پرایا۔
پنُن گو پنُنے پرُد گو پرُدے۔

اپنا پوت پرایا ڈھینگرا، اپنا
بالا اور کا ڈھینگرا۔ پننس شُرِس
عابس وُرُن ژاوُن بیٚیے سنٛدِس
پاسہ رٕ نہٕ کڈُن۔ پنُن نیٚچُو لالہِ پھوٚل
بیٚیے سُنٛد نیٚچُو لالہِ مرُن۔

اپنا پیسہ کھوٹا پرکھنے والے کا کیا
قصور۔ (ل۔م) پنُن پانسہ زٕ
کھوٹ آسہ پرکھاون والِس کیا کھوٚت
مُ۔ تہٕ گوٚ پانس نے راہ آسہ شاکھ کیازہ کڈکھ

اپنا پیٹ تو کتا بھی پالتا ہے۔
پننی ید تہٕ ہوٗنس نہٕ رٕچھینی۔ پانس گُزن نہٕ واتہ

اپنا تو تن پہلے ڈھانکو دوسرے
کو ننگا پیچھے کہنا۔ گوڑٕ گژھیہ پننی
تن وٕلنی اَدٕ گژھیہ بیٚیس نوٚن آسنچ
پام دِنی۔ پانس نہٕ ژٹ نہٕ بیٚیس
ونان ننہ نوٚن۔ گوڑٕ گژھُن پانُن
سنبالُن اَدٕ گژھیہ بیٚیس پام دِنی۔ مُ۔
تھلہ دیدی ہَس تے پیہنن عابَن
ژنٛنے نہٕ پان زیٚن کانسہِ کیا۔

اپنا توشہ اپنا بھروسہ۔ سفرس منٛز
گرٛژھن پانس اتھہٕ ژن چیز آسنہٕ بم تتہٕ
بکار آسَس، بیٚیس گژھ نہٕ پتھہٕ
اتھہٕ دارُن۔

اپنا ٹھیک نہیں اور کا ٹھیک نہیں۔
پنُن چھس نہٕ کینہہ سیوٚد۔ بیٚیے سُنٛد چھس
نہٕ ویپان۔ نہٕ چھس پانس عقل نہٕ
نہٕ مانہ بیٚیے سُنٛد۔

اپنا ٹینٹ نہ نہارے اور کی پھلی
دیکھے۔ پننٕ ٹھوٗر آسنِچ نہٕ
خبرٕ ے بیٚیِس وٕنان اَمِس چھُ اَچھ
پوٗٹھ۔ پانہٕ چھُ عاٗب بٕرِتھ بیٚیِس چھ
عاٗب کڈان۔

اپنا رکھ پرایا چکھ۔ پنُنُ تُلِتھ تھوٗن
نہٕ بیٚیِس سُند کھیوٚن۔ پنُن پٕلِہ نہٕ
بیٚیِس سُند وَرتاوُن۔

اپنا سوپ مجھے دے تو ماتھوں
پچھوڑے۔ (ل۔م) پننٕ شُپ دِ
مےٚ تہٕ ژٕ ھٹھ اتھو ستی۔ یہ چھ
ؤنان ینٕلہ یٕلہِ کانٛہہ بکار ینہٕ دول
بیٚیِس پیشہِ دِین بانہٕ روزِ چھوٚنے۔

اپنا سونا کھوٹا پرکھنے والے کو کیا
دوش (دوس) (ل۔م) پننُے
سوٗن چھُ کھوٚٹ تہٕ کاہ دِنہٕ والِس
کیا راہ۔ مُ۔ پنُن مال تے خراب
آسِہے۔ بیٚیِس اَنِہ کیا زہ لگہ ہے کتھ

اپنا کُتا باندھو ہم بھیک سے
باز آئے۔ (ل۔م) پنُن ہوٗن
تھوٗن گنڈِتھ اَسہ ترٛوو بیچھنے۔ یہ چھ
نبلہِ کانٛہہ وَنان یٕلہِ ہیوٚن دِیُن آسہ
کیمے۔ مگر ژکھ وانہٕ سٕٹھا۔

اپنا گھر ہگ بھر پرایا گھر تھوک کا
ڈر۔ پنُنہٕ گرٕ یہ خوش ییہ تہ کرٕزٕ
دوہ پرٕ گرٕ چھ تھوکھ ترٛاوٕس تہٕ بیم۔

اپنا لال گنواکے در در مانگے
بھیک۔ (ل۔م) پنُن لال
راوُن تہٕ گرٕ نیٚنہٕ گرٕ بیچھنہ بینرٛن تہٕ
گو بانے پنُن یان وٕنہٕ بیٚتھہ بیہناوُن۔

اپنا مارے گا تو بھی چھاؤں میں
بٹھائیگا۔ مُ۔ پنُن نے مارِنو نہٕ
کُنہٕ تار، پرٕ دے مار، ماری تہٕ گژھ

اپنا ہی مال جائے آپ ہی چور
کہلائے۔ اکھ وانہٕ نوقصان بیٚیہ
گیہ لُوکہ بانہ۔

اپنا ہیت۔
(ت۔ اپ نائیت۔ ھ۔ اپنا ہی

ات - س ت - مؤنث)
پان بیاڑ - پانہٕ بیاڑ -

اپنوں -
(ت - اپ نوں - ھ - اپنا)
پنہٕ نِن -
اپنوں پر آگیا - کینہٕ نہٕ یُوزُن نہٕ
کھرِ نہٕ کھوٚت - وُٹھنہٕ آو -

اپنی -
(ت - اپ نی - ھ - س
آتمن + ی - مؤنث)
پنٕنہٕ - پنٕنہٕ (حالتھ) - پنٕنہٕ (کتھ
اپنی آگ میں جلنا - اَندرِی پانے
دزُن - اَندرِی ژھ ستنی دزُن -
اپنی اپنی بولیاں بولنا - پَنُن پَنُن
وَنُن - بس پہ آو تُند نہٕ وَنُن (۲)
پرٛتھ کانٛسہٕ ہُنز پانہٕ نہٕ لبکہٕ تھوو کہٕ
کدُنہٕ -
اپنی اپنی پڑنا - پنٕنی پنٕنی فکرٕ آسنہٕ
اپنی اپنی پسند ہے - اَکس چھُ

اکھ چیز پسند نہٕ بیٚیس بیاکھ -
اپنی اپنی تقدیر - پنُن پنُن ڈیکہٕ لوَن -
اپنی اپنی راہ پر ہیں - پرٛتھ اکھ
چھُنے پنٕنہٕ پنٕنہٕ وتھ رُٹِتھ -
اپنی اپنی راہ لو - پنٕنہٕ پنٕنہٕ
وَتھ ہیٚیو - پنٕنہٕ پنٕنہٕ جایہ لٛگِو -
اپنی اپنی سب بھگت لیں گے -
پرٛتھ کانٛسہٕ واتہٕ پنٕنہٕ نِن پنٕنہٕ نِن
کھرُن -
اپنی اپنی سمجھ ہے - یہ گوٚنُن پنُن
کتھ وانُن - یہ چھُ مُنٛترٕ سان یوان وننہٕ
اپنی اپنی طبیعت - پنٕنی پنٕنی مرضی -
اپنی اپنی قسمت - پنُن پنُن ڈیکہٕ
لوَن - پنُن پنُن نصیبہٕ -
اپنی اپنی کہنا - پنُن پنُن بناوتھ
وَنُن - پنُن پنُن گدرُن وَنُن -
اپنی اپنی گانا - پنٕنی پنٕنی کتھا
وَننی - پنٕنی بنوٚراے دِنی -
اپنی اصل یا اصالت پر آجانا -

پننہٕ ذاتہ ہاوٕنی۔ تٔہٕم نوٗن نیرُن۔

اپنی اور تیری جان ایک کرونگا۔
کٔنی قبر کرے ژٕ نہٕ تہٕ پانس رٔنہ۔

اپنی ایڑی دیکھ۔ (زنانہٕ کتھ)
پننہٕ کھورِ کُن وُچھ۔ بٕہ چھو نان بُتھ نہٕ
تہٕ ٹیفَن تَل گَڑتھ تہٕ نظر لگِس۔

اپنی ایسی تیسی میں جائے۔ میانی
کٕنہ ژٕھنٕس نٕژھ۔ میانی کٕنہ اَنِش
تِپٲلی۔ میانی کٕنہ گُژھی تَنَس بیکھو تٔھو۔

اپنی بات اپنے ہاتھ سے کھونا۔
پانٕی پانَے ماملہ خراب کرُن۔ پانٕی
پانَے پانَس وَقر وٲلہ نا وٕنی۔

اپنی بات پر آجانا۔ پَننہٕ کتھ نہٕ
ڈلُن۔ نتھی پَننہٕ کتھ پیٹھ روزُن۔
کوہ کرِس کُنی زٔنگ کرٕنی۔

اپنی بات کا ایک ہے۔ یی وَنہ
تی کرِ۔

اپنی بات نہ چھوڑنا۔ پَننہٕ کتھ نہٕ
پھیرُن۔ پَننہٕ ہَنہٕ نہٕ ڈلُن۔

اپنی بساط کو تو دیکھو۔ پننس ہنرس
کُن کر نظر۔ پننی لیاقتھ نہٕ وُچھ۔

اپنی بساط سے باہر کام کرنا۔ یوت
نہٕ ہنر آسہ تیژ کام کرٕنی۔

اپنی بکنا اور کی نہ سُننا۔ دوران
گرژھُن بوزُک نہٕ بوزُن۔

اپنی بلا اور کے سر دھرنا۔ پننی
بلاے بیٚیس اگا دِکرٕنی۔ پُشرٕنی۔

اپنی بلا سے۔ میانی کٕنہ ژٕھنٕس بلاے۔

اپنی بھوک کھانا اپنی نیند سونا۔
بٕہ چھ لیُ تہٕ کھیون، نینٛدر آیہ تہٕ
شونگُن۔ پَننہٕ مرضی کام کرٕنی۔ کانٛہہ
نہٕ آویزٕ پاتَل آسُن۔

اپنی بیتی۔ پانس پیٚہ بنیومُت
آسہ۔ پنُن حال۔

اپنی بیتی کہوں کہ جگ بیتی۔
پنُن گُدرُن دَ ناکہِ لوکہ ہُنٛد وَنہ۔

اپنی پڑی ہے۔ پَنٕنی فکرا چھکھ۔

اپنی ٹکی لگائے جانا۔ سَپنی کتھا کرٕنی۔

اپنی جگہ - پنہنہ جایہ - پنہنہ بدلہ -

اپنی چھاتی پر کودوں دلوانا -

(ل - م) وچھس پنہنس پیٹھ کوڈُر
ہامہ بیتر سخ چیز ڈیٹہ ناہونہ
گوز اُچھن بر ونتھہ کنہ کاشہ پچھ
کاٹم سپدان ڈیشتھ ڈالنی پنہنجی -

اپنی چھاتی پر ہاتھ دھر دیکھو -
پنہنس وچھس پیٹھ اَتھ ٹھوہ وچھہ -
پنہنہ ہیے دِلس پڑھنہ - پنہنے
ہیوہ گرزہ بیاکھ تہ زانو -

اپنی خبر نہیں - پنہنجی چھِس نہ خبرے -

اپنی خوشی - پنہنجی خوشی -

اپنی دفعہ - پنہنہ وار - پنہنہ وزِ -

اپنی ذات سے اچھے ہیں -
رُت ماہنیو چھ - ذاتہ تلہ چھ جان -

اپنی راہ پکڑ - اپنی راہ لگ - گژھ
بڑ پانس - تہ مہ دیتھ اندر دژھہ -

اپنی سی - پنہنجی کنہ - یوت تام
بکہ - یوتا پانس تام آسہ -

اپنی سی بہت کی - پنہنجی کنہ کرم
سبھا کوشش -

اپنی سی کرنا - پنہنجی کنہ پیٹھ پلہ
تیپر کوشش کرنی -

اپنی سی گانا - پنہنہ مطلبچ کتھ کرنہ
پنہنہ درانہ لوکہ دِیُن -

اپنی سی نباہنا - یوت پلہ تیوت
پنہنہ ڈوی پیٹھ روزُن - پنُن وضع قایم
تھوُن -

اپنی طبیعت - پنہنجی مرضی -

اپنی طرف خیال کرو - اپنی طرف
دھیان کرو - پنہنس ناوس کر اچھ -
پانس کُن کر نظر - پُلمہ مہ تُل اَتھہ -

اپنی طرف سے - پنہنہ طرفہ - پنہنجی کنہ -

اپنی طرف کھینچنا - پانس کُن لمُن -
پانس کُن اَنُن یا پھرُن -

اپنی عمر سے مرنا - پنہنجی واعش
گَدِ تھ مرُن -

اپنی غرض کا آشنا ہونا -

مطلبُک یار آسُن۔

اپنی غرض کو۔ پننہِ مطلبہٕ۔

اپنی قدر آپ ہی نہ جانی۔ پانے
زونُم نہٕ پننُ قدٕر ژھِ بانے گوٚرُم پان لژھ

اپنی قسمت کا لے اُترنا۔ پننُ
قسمتھ پانس ستنی اَنُن۔

اپنی تقدیر کو رونا۔ پننس تقدیرَس
وَدُن۔ بدنصیب آسنہِ کنہٕ پریشان
آسُن۔

اپنی کرکے نہ رکھنا۔ پننُ ہیوٚہ
زانتھ نہ رَچھُن۔ مالس نہٕ راچھ کرٕنی۔

اپنی کرنی کرنا۔ بی پانس آسہِ کرُن
نی کرُن۔ پننہ کنھہِ نہٕ ڈلُن۔ من آنی کرٕنی

اپنی کملی میں مست ہیں۔ اپنی کھال
میں مست ہیں۔ پننس حالس منٛز
خوش

اپنی کہنا اور کی نہ سُننا ادٕر ونان
گژھُن تہٕ کانسہِ سُنٛد نہٕ یوٚد بوزُن۔

اپنی کہو ورکی سنو۔ فرٕانغٕ سان
کرِو کنھ بانھ۔ کا ہرُن گژھ نہٕ۔

اپنی کہو نہ اور کی سنو۔ نہ اوٕر
وَنُن مطلبُک کینہہ نہ بوزُک بوزُن
یُلی بکھ بکھ کرُن۔

اپنی کہی نہ اور کی سُنی۔ یکدَم موٚد
کنھ بانھِ روٚستُے۔

اپنی گانا۔ پننٕے ونان گژھُن۔
پوٚزُک نہٕ کانسہِ ہنٛد بوزُن۔

اپنی گرہ کا۔ پننہِ چینٛدُک۔

اپنی گِرہ کا کیا جاتا ہے۔ اَسہِ کیا
راوِ۔ سانہِ چینٛدُک گژھیا۔

اپنی گُڑیا سنوار دینا۔ مقد وٕرٕ
موٚخوب کوٚر وآریُو کڈٕنی۔

اپنی گور اپنی منزلِ۔ تمانٕسٕی تہٕ قبرہِ حاب

اپنی گوں کا یار۔ مطلبُک یار۔
غُرض مند۔

اپنی گوں گانٹھا۔ خوشامد
کرِتھ کام کڈٕنی۔

اپنی مراد کو پہنچ جانا۔ مَطلَب

پور سپدن - کامیابی سپدنہ گژھنۍ۔

اپنی ناک چوٹی گرفتار ۔ پننۍ
لیٚہہ لاوُن کھیمنر ۔

اپنی نظر میں ہو ۔ نظرِ تلے چھِہم ۔
ویہو دُے چھِہم ۔ سانہِ نظرِ منز
چھُکھ ۔ اَسہِ نِش چھُہُن چوٗن ژور کینہہ ۔

اپنی والی ۔ پنُن یوٗتا ۔ پوٚت تام
پانس پکنتھ ہیکہ ۔

اپنی والی پر آنا ۔ (۱) پننہِ ہنہ نہ
ڈلُن ۔ (۲) پننۍ ذاتھ ہاونی ۔

-: لوکہ کتھ :-

اپنی آبرو اپنے ہاتھ ۔ پنُن پزتھ گو
پانس اَتھ ۔

اپنی اپنی ڈفلی اپنا اپنا راگ ۔
پننۍ پننۍ ڈابرہ وائنۍ تہٕ گوسارنۍ
چھُ پنُن پنُن طریقہٕ بیوٗن ۔

اپنی اپنی گور اپنی اپنی منزل ۔
(ل-م) پننۍ پننۍ قبر پنُن پنُن منزل ۔

کانہہ نہ کانٛسہِ اند ہیکان وانہِ ناوتھ۔
پننۍ پننۍ کو رمُت یِیہ پرتھ کانٛسہ
بکار ۔

اپنی اڈھائی اینٹ کی مسجد
الگ بنانا ۔ اپنی ڈیڑھ اینٹ
کی مسجد الگ بنانا ۔ پننۍ ژول
بیوٗن پھکنۍ ۔

اپنی بات اپنے ہاتھ ۔ پنُن
پزتھ چھُ پانس اَتھ ۔

اپنی بات اپنے ہاتھ سے کھونا ۔
پانے پنُن پزتھ راوراوُن ۔

اپنی بڑائی اپنے ہاتھ ہے ۔ پنُن
بجر چھُ پانس اَتھ ۔ پنُن پزتھ چھُ
پانس تام ۔

اپنی پگڑی اپنے ہاتھ ہے ۔ (ل-م)
پنُن دستار چھُ پانس اَتھ تہٕ گو
پنُن پزتھ چھُ پانس اَتھ ۔

اپنی پیٹھ دکھائی نہیں دیتی ۔
(ل-م) پننۍ سٔر چھِنہ بوزنے دیوان ۔

پَننہٕ گرِدَنہٕ ہُنٛد مل چھُہ بوزنہٕ یِوان۔

اپنی پیر پرائی باتیں۔ (ل۔م) پَننِ آسہِ مُصیبتھ پیٹھ گَیِس لوکہٕ ہٕنٛز کتھ۔ بیٚیے سُنٛد دود چھُ بے مانے۔ مُ۔ بیٚلہِ بیٚس اَبنہٕ تبیلہِ سُے زانہٕ۔

اپنی جان سب کو پیاری ہوتی ہے۔ پَنُن زُو چھُ سارِنٕے لۄٹھ۔

اپنی چلم بھرنے کو میرا جھو پڑا جلاتے ہو۔ پَننہِ فایِدہٕ رَتہِ باپتھ چھُکھ منٛے غریبَس پھش پھِران۔

اپنی غرض کو گدھے چراتے ہیں۔ (ل۔م) پَننہِ مطلبہٕ چھِ لوکھ خرَن گاسہٕ کھیاوان تہٕ گوٚ مطلب کڈنہٕ باپتھ چھِنٛے ذٔلیل کامہٕ تہٕ کرنہٕ پیوان۔

اپنی کرنی اپنی بھرنی۔ یُس وُنٛتھ کرِ سُہ تیٚتھ لونہٕ۔ یُس یِتھ وَوِ سُہ تِیتھ لونہٕ۔

اپنی کرنی پار اُترنی۔ پَننُے کور مُت دِیہ تار۔ پَننُے کور مُت دِیہ بکار۔

اپنی گلی میں کُتّا بھی شیر ہوتا ہے۔ (ل۔م) پَننہِ دورِ منٛز چھُ ہوٗن تہٕ سہہ۔ گرٕ گُنٛڈ آسُن۔

اپنی ناک کٹی تو کٹی پرائی بدشگونی تو ہو گئی۔ (ل۔م) پَننی نَس ژھیٚنِنی تہٕ ژھیٚنِنی بیٚیِس تہٕ گٔیہ شِگ۔ بیٚیِس خراب کرنہٕ موکھ پانَس تہٕ زکھ وانہٕ ناوُن۔

اپنی ہانی اور پر کنوائی۔ اپنی ہانی اوروں پر چھائی۔ پَنُن راہ بیٚیِس مَٹہٕ کھارُن۔

اپنے۔

(ن۔ لپ نے۔ ھ۔ آپنٕنے۔ مذکر)

(۱) پَننی۔ (۲) ٹاٹھی جگر۔ (۳) پانَس۔

م۔ ہم اپنے الگ بیٹھے ہیں۔ اَسی چھِ پانَس لوٚب بِہتھ۔

اپنے آپ۔ (۱) پَننہِ پانہٕ۔ پانٕنی پانٕے۔

اپنے آپ کو۔ کھینچنا پانَس۔

نھرکھاڑنی - پان موہہ ؤن -

اپنے آپ کو کیا سمجھتے ہیں - ژٕتے کیا بوزتھ پنٕنُ پان - ژٕتے کیا زونتھ پنُن پان - پننہٕ جاپہٕ ماچھے ییڑہ آمشر

اپنے آپ سے گذر جانا - ژٕور نیرتھ گژھُن - (غور و بے ہستی) حدٕ روس نیرتھ گژھُن - گرٕونی گژھنی -

اپنے آگے کسی کو نہیں گنتے - پننس پانس اوتانہٕ کانہہ گنزرُن -

اپنے اپنے حال میں مست ہیں - پننس پننس حالس چھ مست بییہ سنٕز نہ کانہہ فکرا -

اپنے اپنے گھر سدھارنا - پننہٕ پننہٕ گرچ وٕنتھ ہینی - پنٕن پنٕن گر گژھنی -

اپنے اختیار میں نہ ہونا - پانس تام نہٕ آسُن -

اپنے اللہ سے پائے - گرٕ تہ خودائے پوشی نے - نیتھ دِی لس دٕ ے -

اپنے اوپر لے لینا - پانس مٹہٕ ہیون -

اپنے بھاویں - پنٕنٕ کنی - پننہٕ حساپہٕ -

اپنے پاؤں پر کھڑا ہونا - (ل - م) پننہٕ زنگن پیٹھ (وہ دنہٕ) روزُن - پنٕن زنگن پیٹھ آسُن - کانٕسہٕ پیٹھ نہ پیوٚن -

اپنے پاؤں چلنا - اپنے پاؤں سے چلنا - پانٕے پانٕے پکٕن - پننو کوٚھ ٹھو پکُن -

اپنے پاؤں میں آپ کلہاڑی مارنا - ژٕ آیہٕ نتھ ماہٕنتھ پننین کوٚھن پانٕے تبر وایہنی - پانٕے پانس ڈروت دِنُن -

اپنے پر - پننس پانس پیٹھ -

اپنے پرائے کی ٹھوکریں کھانا - پننین نہٕ پرٕ دین ہنٛدی کھوٚنتی کھینی - ڈکہٕ رٕ ژ گژھُن -

اپنے پرائے کی سمجھ - پرٕ تہٕ پان زانُن -

اپنے پیر کو مان - ژٕتے چھے پیر سٕنز دٕ ژے - پیرٕ سُند سوال چھے -

اپنے تئیں۔ پاڻکي پاڻ۔

اپنے تئیں لئے رہنا۔ پُڻ پاڻ نہ پڌر ڪرائڻ۔ جيئن ڳجهو رکڻ۔

اپنے جامے سے باہر ہونا۔ اپنے جامے سے نکل جانا۔ جامن نہ ماپڻ يا وسهڙڻ۔ پاڻ ۾ نہ ماپڻ۔

اپنے چلتے۔ پوءِ تام پاڻ پلہ پوءِ تام پاڻ بکہ۔

اپنے حال پر رونا۔ پنهنجي حالت وڌڻ۔ پنهنجي ڏکن، ڏاکن وڌڻ۔ (ڏيڻ)۔

اپنے حال پر رہنا۔ پُنهه آسه نيتُه روڙن۔

اپنے حساب۔ پنهنجي ڪتي۔ پنهنجه خيالہ۔ پنهنجه حسابہ۔

اپنے حق میں۔ پنهنجه خاطر۔

اپنے حق میں کانٹے بونا۔ پاڻس ڪتي ڪنڊي وهڻي۔

اپنے خدا کو مان۔ خوه دايس ڪُن

ڪر نظر۔ پڙهه ڪر پنهنجي خوه دايس۔

اپنے دل پر ہاتھ دھرو۔ اپنے دل پر ہاتھ دھر دیکھو۔ (ل۔م) پنهنجه واڻي ٻيٺ ٿهو آه۔ پاڻسي پڙهه۔

اپنے دل کے بادشاہ ہیں۔ اپنے دل کے مختار ہیں۔ يه خوش کرڻ ته ڪر۔ يه دل ونهن ته ڪر۔

اپنے دم سے اچھے ہیں۔ پاڻ پڇه واره پاٺي۔

اپنے دنوں کو رونا۔ پنهنجي حالس وڌڻ۔ قسمتس روئڻ۔

اپنے دنوں کو پورا کرنا۔ پنهنجي ڏوه ڪڍڻي ڳاساڻي، ڏوه ڏوه ڪڍڻ۔

اپنے ڈھائی چاول الگ گلانا۔ نئون کهتا ڪرڻي۔ پوه نه عام لوک ماڻن۔

اپنے ڈھب کا۔ پنهنجه وتہ پهنڊ۔ پاڻس ٹاڙ کهو ٿمت۔ پنهنجه حسابک۔

اپنے زور میں آپ آ رہنا۔ پننہِ
زورٲوری کِنی پانے ہیٚنہٕ یُن۔ پننی
تاوَ دزُن۔ وَرگہٕ ترٛٹھہ تیزی کر قوتھ ولنہٕ ییہ
اپنے ساتھ لے ڈوبنا۔ پانس سٕتی
بیاکھ نہِ پھاڑٕ وُن۔
اپنے ساتھ لپیٹنا۔ پانس سٕتی
گیڈٕ کرٕنی۔
اپنے سائے سے وحشت کرنا۔
پَننہِ ژھایہ نہِ کھوژُن۔ پَننہِ ژھایہ
لشہِ تہِ کھرکھ کھیٚنی تہٕ گو (۱) لوٚب
پاٹھی روزُن۔ الگ روزُن۔ (۲)
سٕہا کھوژُن۔ پرٛتھ کُنہ کھوژُن۔
اپنے سائے سے وحشت ہونا۔
پَننہِ ژھایہ نشہِ تہِ کھرکھ کھیٚنی۔
اپنے سر آفت لینا۔ بلی کانہہ مُشکل
پانس پیٹھ ہیٚوٗن۔
اپنے سر اوڑھ لینا۔ پننس کَلَس
وَلُن۔ پانس راہ مَتھہِ کھارُن۔ بلاے
کَلَس پیٹھ ہیٚنی۔

اپنے سر بلا لینا۔ کَلَس پیٹھ بلاے ہیٚنی۔
اپنے سر لینا۔ اپنے سر لے لینا۔
پانَس پیٹھ ہیٚوٗن۔ پانس مَتھہِ ہیٚوٗن۔
اپنے فرض سے ادا ہونا۔ پنن
فرض مو کلاوُن۔ پوٗرٕ کرُن۔
اپنے فدیے کی خبر منانا۔ سانس
پانس بر کتھ۔ اسہٕ خاطرٕ تہٕ بلاے
دوٗر۔ پننُے فاید ژھانڈُن۔
اپنے کام سے کام رکھتے ہیں۔
پَننی کامہٕ سٕتی چھُ آسان۔ پننہِ
غرضک چھُہ۔ شیٚیس سٕتی چھس نہٕ دخل۔
اپنے کام کا نہیں۔ منے لگہٕ نہٕ
پانس لگہ ہار نہٕ آسُن۔
اپنے کو۔ پننس پانس۔
اپنے کہے کا ہے۔ پننی کتھ چھُ
برابر اَنان۔
اپنے کئے پر پچھتانا۔ پنن کرتوتن
پیٹھ شرمندہ گژھُن۔
اپنے کئے کا علاج نہیں۔ پننس

اَنِزس چُھنہٖ بلاج ۔
اپنے کئے کا مزا چکھنا۔ پَننہٖ کرتوتُک سزا بوگُن۔
اپنے کئے کو پانا۔ پَننہٖ کرتوتُک سزا لبُن۔
اپنے کئے کو رونا۔ پَننِس کرتوتَس وَدُن۔
اپنے کئے کے پاس بیٹھنا۔ پَننہٖ کارُک (کرتوتُک) سزا تُلُن۔
اپنے کئے کی لاج ہونا۔ (ل۔م) پَننہٖ کاپرِ شرم رچھنی واریاہ تھوٗ اندوار تہٖ تاوُن۔
اپنے گریباں میں منہ ڈالنا (یا دیکھنا)۔ پَننہٖ بَبہٖ مُشک ہیوٗن۔
اپنے گھر کی راہ لو۔ بُڈِ وگرِ کُن لمو۔
اپنے لکھے کو رونا۔ (ل۔م) یہ لیکھتھ آسہٖ تتھ وَدُن۔ پَننِس تالِس وَدُن۔ ڈیکہٖ لٲگِس وَدُن۔

اپنے مطلب کے ہیں۔ مطلبُک یارچھُ۔
اپنے مطلب کا آشنا۔ اپنے مطلب کا یار۔ غرض موٗن۔
اپنے مطلب کی۔ پَننہٖ مطلبچ کتھ۔ پَننہٖ غرضچ کتھ۔
اپنے منہ میں تمانچے مارنا۔ پانس بُتھ بُتھہٖ دِنی۔ پَننِس کارَس دکرتوتَس) پیٹھ افسوس کرُن۔ پَننِس بُتھِس تھوکہٖ ترٛھنُن۔
اپنے منہ پر جاو۔ پَننِس بُتھِس کُن وچھِو۔
اپنے منہ سے کہنا۔ (۱) پانہٖ وَنُن۔ (۲) یہ ہُنہٖ پَزِ تہٖ وَننس پیٹھ چھُ وَنان)
اپنے منہ میاں مٹھو۔ پانے پانس ٹُھر کھالنو۔
اپنے منہ میاں مٹھو بننا۔ پانے پانس تاریف کرنی۔
اپنے میں۔ پَننِس پانس منز۔
اپنے نام کا ایک ہے۔ کُنے اکھا

آسُن - جوڑ نہ آسُن - اکھ بلایاہ آسُن -

اپنے نام کا پاس ہے - پَنُنہٕ ناوُک
خیال چھُ -

اپنے نزدیک - پَننِہ کِنہِ - پَنُنہٕ حسابہٕ -

اپنے نصیبوں کو رونا - پَننِس
نَصیبس وَدُن -

اپنے وقت کا ارسطو ہے -

اپنے وقت کا افلاطون ہے -
(ل-م) پَننِہ وقتُک ارسطوٗ یا
افلاطوٗن چھُ تہ گوسبٕٹھا بوٗڈ گاٹُل
چھُ - بوٗڈ گاٹُلاہ اکھ چھُ -

اپنے وقت کا حاتم ہے - سبٕٹھا
خاراتھ کرَن وول چھُ - اتھ چھُس
سبٕٹھا وُوٗتھ -

اپنے وقت کا رُستم ہے - بوٗڈ
پہلوان چھُ -

اپنے وقت کا سکندر ہے - سبٕٹھا
یقبال مَنٛد چھُ -

اپنے وقت کا لال بجھکڑ ہے - بے وقوف -

اپنے ہاتھ سے - پانہٕ پَننہٕ کرتُوتہٕ

اپنے ہاتھ کا - پَننہٕ اَتھُک -

اپنے ہاتھ ہے - پانس اَتھ چھُ -
پانس تام چھُ -

اپنے ہاتھوں - (۱) پننیو اَتھو -
(۲) پانہٕ پَننیو کرتوتو -

اپنے ہاتھوں اپنی قبر کھودنا -
پانَے پانس گَنٛگ کھنُن - پننیو اَتھو
پانس قبر کھنُن -

اپنے ہاتھوں کنواں کھودنا -
پانَے پانس گَنٛگ کھنُن -

اپنے ہی تک رہنا - پانسے اَتھ
کتھ تھَوٕنۍ -

اپنے ہی گھر سے آگ لگی ہے -
پَننیو سے چھُ فساد کورمُت -

-: لوکہ کَتھ :-

اپنے اپنے گھر میں سب بادشاہ
ہیں - پَننہٕ گرِ چھِ ساری شاہ -

اپنے بچھڑے کے دانت سبکو معلوم ہوتے ہیں۔ پَنٕنی سُند اول وانگُن چھُ سارنٕے خبر آسان۔

اپنے بچے کو ایسا ماروں کہ پڑوسن کی چھاتی پھٹے۔ (زنانہٕ کتھ) (ل۔م) نیُتھ لایہ پَنٕنِس شُرِس یُتھ نکھ نَلچہ زَنہٕ وانگنج پھٹہٕ بیاکھ زالہٕ یا پھٕتہ پانس کرُن۔ نوٕ قصان اپنیس کیاوُ بے نفٕلے پانس دوہ کھ واتناو

اپنے جھونپڑے کی خیر مانگو۔ پَنٕنی پاہر کرٕی زٕ ہے اچھی۔ پَنٕنی پاہر وآتی زٕ ہے نہٕ گولو کہ ہُنٕد غم کتھ پیٹھ ہیؤ تھ۔

اپنے چھاچھ کو کوئی کھٹا نہیں کہتا۔ کانٕہہ چھا وَنان میون گرُس چھ ژوک۔ م۔ گورچھا وَنان میون دوہ دچھُ ژوک۔

اپنے دام کھوٹے پرکھنے والے کا کیا دوس۔ (زنانہٕ کتھ)

م۔ پَنٕنُے نٕے پُدآسہٕ بیاکھ نہ کیا زِٕہ ونہس پُد۔

اپنے دہی کو کون کھٹا کہتا ہے۔ اپنے دہی کو کوئی کھٹا نہیں کہتا۔ م۔ گورچھا وَنان میون دوہ چھُ ژوک۔

اپنے کام سے کام۔ پَنٕنی گرِتھ کآم ہیر نِٕ۔

اپنے گھر آئے ہوئے کتّے کو نہیں دُتکارتے۔ گرے ہوٕن نہٕ بیٖیہ لَسٕ نہٕ چھیٖنہٕ دٕ یہ کران۔ پَتِٕہ ھس گرِتھ ہٕ ہینہٕ دٕ نہٕ کرُن۔

اپنے گھر کو آنا کس کو برا لگتا ہے گرے اژکینہٕ ناکارہٕ کیا گو۔ کینہٕ لے گر وانہٕ نہٕ کس چھُ کھران۔

اپنے گھر میں کتّا بھی شیر ہے۔ پَنٕنہٕ جایہ چھُ ہوٕن نہٕ سہہ۔ پُرتھ کانٕہہ چھ پَنٕنہٕ جایہ بُڈ۔

اپنے منہ سے دھنا بانی۔ پآنٕی پانٕے

ؤ نان پانس بُڈ دید

اپنے نین گنوا کے در در مانگے بھیک

(ل-م) پننی لال راؤرٲوِتھ

گرِ گرِ بیچھُن پنُن آسُن بسُن راؤرٲوِتھ

بیچھنہِ نیرُن-

اپنے نینا مجھے دے تو بہلاتی پھر

یا اپنے نینا مجھے دے تو چلاتی پھر

یا اپنے نینا مجھے دے تو گھوم پھر

کے دیکھ- پنُن چیز دِتہ مٔے تہ

پاہِ گرھنہ درِ بدر-

اپنے ہاتھ کے بَل بل جایئے

جیسا من ہو تیسا کھایئے-

(زنانہ کتھ) پننس اَتھس لگہ ہا بلایہ

یہ گو زُھم تہ کھیو- یہ چھہ ونان یلہ

کانہہ پانے کانہہ کام رُتھ کھارِ-

اپنے ہی تن کا پھوڑا ستاتا ہے-

(ل-م) پننے پھل چھُ دگ تُلان-

پننے چھُ دھکھ وانناوان-

اُبھار-

(ت- ابھار- ھ- س ا+ سپھار- مذکر)

بُڈ پھوکھ-

اُبھر جانا- بُڈ پھوکھ کھسُن- (۲)

بُڈ بُہرِ نہ کھیون- (۳) مغرور سپدُن-

اُبھر چلنا- پھوکھ کھسُن- مغرور

سپدُن- ژھوکھ آسُن-

اُبھرنا- بُڈ پھوکھ کھسُن- (۲)

ژوُر کھبنہ سِتنی بُڈ ہیتھ کھسُن- (۳)

پھٹس پُن- ناعقش کاڈِن کھسُن-

اُبھان-

(ت- اُبھان- ھ- س- اُد+ سپھاے- مذکر)

پُسُن- گرکہِ ستنی لوپس کھسُن- گرکھ

لگنی-

اُبھن جانا- گرکھ کھسنی-

اُپی-

(ت- اُپی- ھ- اوپ-)

کھاہرِ نہ چمکاوُر - تیز-

کھہرِن دِتھ-

اپیل۔

(ت۔ اپیل۔ انگریزی۔ مؤنث)

اپیل۔ کُنہِ فاصلس بَر خلاف عرضی۔

اپیلانٹ۔

(ت۔ اپی لانٹ۔ انگریزی)

اپیل کرن وول۔

انا پتا۔

(ت۔ انا پتا۔ ھ۔ س پتر پراکرت
پتّم۔ پتّو۔ مذکر۔)

نیب نِشانہ۔ پے پتاہ۔ (۲) پرزھ
کڈنہٕ باپتھ پرزھ پرزھن والس کانہہ
نیب یا اشارہ منگُن۔

اُتار۔

(ت۔ اُتار۔ ھ۔ س اُد +
تار ترشے۔ (مذکر)

(۱) وُتراے۔ وَسہٕ وُن۔ (۲) کمی۔
(۳) وَسن تراے (۴) کُنہِ پیٹھ تلمت۔
نقل تلمت یا کورمت۔ (۵) گاٹھ۔
(۶) وُندِتھ تھوومت (چیز)۔ بناز۔
(بلا یہ دور کرنہٕ خاطر) (۷) نشہِ
وَسُن۔ تصرف ژلُن۔

اُتار چڑھاو۔ کھسہٕ وَس۔ سوَن
ووگُن۔ تل پیٹھ۔

اُتار چڑھاو بنانا۔ اُتار چڑھاو
دینا۔ دوکھ دِیُن۔ ترنگ بَرنگ
وٕہنی۔ سِترَن والُن ووگِن کھارُن۔

اُتارا۔

(ت۔ اُتارا۔ ھ۔ اُتار + ا۔ مذکر)

(۱) وولمت۔ (۲) آکہ وِتھ تھوومُت۔
وُندِتھ دیُتمُت بلاے
دور کرنہٕ خاطر شہر یا وُگر بیترِ
ژُؤتس پیٹھ تھوومُت) (۳
ناوِ گاٹھ۔ (۴) پڑاو۔ روزن
جاے یا ٹھاے۔ (۵) کوہ لِہٕ ہُند تار
(۶) بوٹھ کڈُن۔ (۷) نالہ کڈتھ
پکو۔ تراومتر زٹ۔

اُتارا اُتارنا۔ تصرف ژلراوُن۔
کلہ پیٹھی آہ وُن۔ کینہ چیز

وُنِدھ تھَوُن۔

اُتارا دینا۔ خآرِاتھ دیُن۔

اُتارن۔

(ف۔ اُتارن۔ ھ۔ اُتار+ان۔ مؤنث)

پرانہٕ وار۔

اُتار لینا۔

بوٗن والُن۔ جاے دِنی۔ (۲) وآلِتھ
ژھنُن۔ (ژادر، پلو بیتر) وآلِتھ
نیُن۔ تھپہٕ نیُن۔ نِشہِ نوٗن ژراوُن۔
(۳) ژٹُن۔ (۴) پرٲٹُن۔ (۵)
نقل تُلُن۔

اُتارنا۔

(ت۔ اُتارنا۔ ھ۔ اُتار+نا)

بوٗن والُن۔ (۲) نالہٕ کڈُن۔ (۳)
ذٔلیل کرُن۔ (۴) کوہ لِہ اپور تارُن۔
تار دیُن۔ (۵) تصویر تُلُن۔ (۶)
نقل کرُن۔ کُنہ بیٹھ تُلِتھ لیکھُن۔ (۷)
ژٔٹِتھ نیُن (کلہ بیتر) مِ۔ سرتن
سے اُتارا۔ (۸) تھوُن۔ جاے دِنی۔
مِ۔ گھریں اُتارنا۔ (۹) رُتہٕ پیٹھ
وآلِتھ ژھنُن۔ مِ۔ گدی سے
اُتارنا۔ (۱۰) رنچہٕ نظرِ وچھُن۔ (۱۱)
اَندر تراوُن۔ مِ۔ پچکاری سے
زخم کے اندر دوا اتار دی۔ (۱۲)
(قسم) پوٗرٕ کرُن یا تھ والُن۔ مِ۔
قسم اتارنا۔ (۱۳) کپٹاٗ وِتھ نیُن۔
ژٔٹِتھ نیُن۔ مِ۔ اس کپڑے میں سے
بس آستین اُتارلو باقی کپڑا
واپس کرو۔ (۱۴) زاوِلی درق
زن تُلُن۔ (۱۵) نِشگلاوُن۔ ہٕٹہ
بوٗن والُن۔ مِ۔ غذا حلق سے
اُتارنا۔ (۱۶) نازِل کرُن۔ (۱۷)
دُنی یا ہس اَندر اَنُن۔ (۱۸) تیار
گرِ ژھنُن (دانہٕ، کرالہ ژر بیچہِ کھاہرٕ
بیتر پیٹھ) والُن۔ (۱۹) سوار
بوٗن والُن۔ (۲۰) کانہ بند بیوٗن
کرُن یا گڈِتھ اَنُن۔ (۲۱) شراکھ
بیتر بوٗن ڈٔناوِنی۔ (۲۲) پتھر تھوُن۔

مِ - اسباب اتارنا - (۲۳) بوهن
ٹڙاوُن - مِ - قبر میں اُتارنا - (۲۴)
لوٹڙاوُن - مِ - بوجھ اُتارنا (۲۵)
ٺهپه ہِنُ - کِلہ پیٹھ واکِتھ ہِنُ - مِ -
دستار اُتارنا - (۲۶) طرز تلِتھ
ہِنُ - (۲۷) پڑاہ رنهر یا ٹوہ پھ ٹڑکراوڻي -
دُور کرڻي - (۲۸) (جنگ یا مقابلہ
کرنہ) کُنہ جایہ اَنُن - مِ - فوج
میدان میں اُتار دی گئی - (۲۹)
نوُمراوُن - مِ - چھپر کا یہ کونا ذرا
اور اُتار دو - (۳۰) بدلاوُن - مِ -
تکیوں کے غلاف اُتارنا - (۳۱) ادا
کرُن - مِ - فرض اُتارنا - (۳۲)
ناهناوُن - مِ - چھت اتارنا -
(۳۳) تُلِتھ ہِنُ - مِ - ملمع اتارنا -
(۳۴) دڑسس نرمی کرڻي - ڈبول
پاہن کرُن - مِ - ستار اتارنا -
(۳۵) دا لِتھ ہِنُ - بیوُن کرُن -
مِ - چمڑی اُتارنا - (۳۶) ٹرکھ
بیتر کدڻي - مِ - غصہ اُتارنا - (۳۷)
دِلس یا مغز ۾ ويهاوُن - مِ - یہ کیسے
کسی کے دل میں اُتار دیا جائے -
(۳۸) نشہ وائن - مِ - نشہ اُتارنا -
(۳۹) وَنڈُن، آئہ وِتھ ٹڙاوُن - (۴۰)
مَس کاسُن یا کڙهِنُ - مِ - بال اُتارنا -

اُتارو -

(ت - اتارو - ھ - س اُد + تار + اُک)
(۱) جلد باز - (۲) وَسہ وُن - (۳) تیار - (۴) ہِنُ پاڻ ڈیل کرن وول - (جامع اللغات)

اُتارو ہونا - (۱) آمادہ گرڻهُن - (۲) کینہ کرڻ تیار گرڻهُن - (۳) پیتہ لگنُ - اگاڙ گرڻهُن -

اُتارے ہونا - (۱) آمادہ گرڻهُن - (۲) ناراضي گرڻهُن (۳) کاٿيہ اگاڙ گرڻهُن -

آتالیق -

(ت - اَتالیق - ترکی - ف - شاید
اتالیہ - باپ سے - مُذکر)
گرٕ ہرٕناوَن وول - گرٕیک وۄستاد -
گاٹہٕ وِنہٕ وول -

اَتائی -

(ت - اَتائی - ھ - آتمہ + ادھینہ -
مذکر)
سٔدُر (کاسِب) - بُس شوقہ
آسِہ کارکران پیشہٕ وَر آسِنہٕ -

اتّباع -

(اِت تباع - ع - تبع سے - مُذکر)
پَتہٕ پَتہٕ پکُن - پٲروی کرٕنۍ - کُنہٕ کِتھ
پیٹھ پکُن -

اِتحاد -

(ت - اِت تِحاد - ع - وحد سے - مُذکر)
رلہٕ ژار - اتفاق - (۲) ہمشر -

اِتحاف -

(ت - اِت تحاف - ع - تحف سے - مُذکر)
ڈآلۍ دِنۍ - توحفہ دِیُن -

اُتّر -

(ت - اُت تر - ھ - س - اُتر)
شُمال - کھوٗر پۆر -

اُترا -

(ت - اُترا - ھ - اُتر + آ - مُذکر)
(۱) وۆتھمُت - نالہ یا کھوہرٕ کۆڈمُت
پلو دٲلو - (۲) ہرٕ طرف کۆرمُت -

اُتر آنا -

بوٗن وُسُن (لیکن لٔرکہ پیٹھ واتُن -)

اِترانا -

(ت - اِت رانا - ھ - س - ا اِت +
کر منم)
تھبکُن - ژھوکھ ماوُن - پیٹھ ماوٕنۍ -
(۲) اَپی سُند کُنہٕ پیٹھ ژبنگُن -

اُترانا -

(۱) آبس پیٹھ کھسُن - ووتلُن -
ییرُن - (۲) گرٕژھ کھسنۍ (جامع اللغات)

اُترائی -

شُمالک ہوا -

اُترائی ۔

(ت ۔ اُت رائی ۔ س ۔ اُد + ترِ ۔ مؤنث)

(۱) وَسہٕ وُن ۔ وُنزآے ۔ (۲)

وَسَن دیار ۔ وَسوَنی ۔ وٕسوٕنی ۔

ناوِ پیٹھٕ یارٕ ۔ بَلہٕ بوٗتھ کھسنچہٕ ہارٕ ۔

گاٹھٕ دیار ۔ (۳) ناوٕ ناریچہ ہارٕ ۔

بالس وَسنچہٕ ہارٕ ۔ (۴) ہوٗنڈ ۔

(۵) (قرضُک) نکھہ دِژت

اُتر پڑنا کھیہ تہٕ کرنہٕ باپتھ تیار ۔

(۲) ٹھاہُرُن ۔ بڑاو نزاوُن ۔

اُترتا چاند ۔

وَسہٕ وٕنی زوٗن ۔ لوسہٕ دنی زوٗن ۔

اُتر جانا ۔ بوٕن وَسُن (۲) بُتھ

وَسُن ۔ شُس گرٕژھن ۔ (۳) ناپسند

گژھُن ۔

اُترکے ۔ تیمہٕ وَستھ ۔

اترسوں ۔

(ت ۔ اُترسوں ۔ ھ ۔ س

ات + پَر + شوٕس)

(۱) اونٹرٕ ۔ کاٹھی کہتھ ۔

اُترن ۔

(ت ۔ اُترن ۔ ھ ۔ اترنا سے ۔ مؤنث)

پٔرانہٕ وار ۔

اُترن پُترن ۔ پٔرانہٕ وار ۔ نالہٕ

گدٕٹی ہتی پلو ۔

اُترنا ۔

(ت ۔ اُترنا ۔ ھ ۔ س ۔ اُتّرن ۔ ترِسے

(۱) بوٕن وَسُن ۔ (۲) وَسِتھ گژھُن ۔

(موصل) (۳) نازِل گژھُن ۔ (۴)

تھٕدِ پایہ وَسُن ۔ (۵) (شتُر یا بدِ)

وَسُن ۔ (۶) بُنجُرُن ۔ وٕسوٕنی دوہ

یِنُن ۔ (۷) سُروُن ۔ (رنگ بیتر نیرتھ

ژٔلُن ۔ (۸) نکھ وَسُن (قرض بیتر)

(۹) وشری سُنٔہ مٔرن (۱۰) اُمشُن ۔

اُترنگ ۔

(ت ۔ اُترنگ ۔ ھ ۔ س

اُتَرن + گ ۔ مذکر)

بُرگ ہنگ ۔

اُنڈھیری -

(ت - اُت ر ہ ری - ھ - مؤنث)

وُنزِ واو - شمالک واو -

اُنڈی ہوئی -

وُژھ مینز (آنشر بیتر)

-: لوکہ کتھ :-

اُنہ تی ندی کنارے ڈھائے -

وَسہ وِنی کول چھ بُڈھو والان -

انسان بیلِہ نہ کُنہ پوشہ نیلِہ

ستاو مسکینس -

اُنڈ گئی لوئی پھر کیا کرے کوئی

نیچ بُتھ بیٹھ تلُ لش کیا کرِ کانہہ -

اِتصال -

(ت - ات تِ صال - ع -

وصل سے - مذکر)

(۱) رَلیوُمُت - میُل گومُت -

(۲) پوُش پتھ آسُن - متواترِ

آسُن - لگاتار آسُن - (۳)

تارکن نہزر اکھ اکِس بیٹھ نظر پینز -

اِتّفاق -

(ت - اِت تِ فاق ع - وفق سے

مُذکر)

(۱) رِملہ ژار - ہیشر - (۲) کُنی کَتھ

کرنی - (۳) ہنگہ نہ منگہ - آتے ناتے -

اِتّفاقات -

(ت - اِت ت فاقات - ع - جمع

اتّفاق - مُذکر)

ہنگہ نہ منگہ چھِ بناوٹ -

اتفاق پڑنا - اتفاق پیش آنا -

حالاتھ گرھنی - موفیئین - بیٹیچ نہ

برانٹھے آسہ تِی سپدُن -

اِتفاق رکھنا - موافق آسُن -

اِتفاقِ رائے - کُنی رائے - (ساینے

ہنزر) -

اِتفاق سے - (۱) سُمتھ - یانہ وِنی

میلِتھ - (۲) خال کُنہ کُنہ - زانہ کالَی -

اتفاق کرنا (۱) ہیشرُن (۲) کُنہ کتھ

پیٹھ راے سپنی ۔

اِتفاق ہونا ۔ ہشر آسُن ۔ (۲)
موافقہ یُن ۔ (۳) پانہٕ وٕنی ملہٕ ژار
گژھُن ۔

اِتفاقی ۔

(ت ۔ اِت تِ فاقی ۔ ع ۔ اتفاق سے)
ییمِہ نہٕ کانہہ برانٹھ آسہ ۔ بےٚ شوٗنکی
پاٹھو ۔ بےٚ خبر پاٹھو ۔ ہنگہٕ نہٕ منگ ۔

اِتّقا ۔

(ت ۔ اِت تِ قا ۔ ع ۔ وقی سے ۔ مذکر)
پرہیزگاری ۔ پارس لوب ہیوٚن ۔

اِتقیا ۔

(ت ۔ اَت قیا ۔ ع ۔ تقی سے ۔ مذکر)
رتی لوکھ ۔ پرہیزگار لوکھ ۔

اَت گت ۔

(ت ۔ اَت گت ۔ ھ ۔ س اِت گت)
بےٚ شُمار ۔ گرنہٕ روٚس ۔ ییتھ نہٕ گرندٕ آسہ

اِتلاف ۔

(ت ۔ اِت لاف ۔ ع ۔ مذکر)
ضایہ کرُن ۔ تلف کرُن ۔ گالُن ۔

اَتم ۔

(ت ۔ اَت تم ۔ ع ۔ تام سے)
کامِل ۔ ووتمُت انسان ۔

اُتم ۔

(ت ۔ اُت تم ۔ ھ ۔ س اُد + تم ۔ مذکر)
بُڈ بوڈ ۔ تھدِ تھوٚد ۔ سبٕتھارُت ۔
سبٕتھا تھوٚد ۔ کھسِتھ ۔ ووتم ۔

اِتمام ۔

(ت ۔ اِت مام ۔ ع ۔ تم سے ۔ مذکر)
پوٗرٕ کرُن ۔ اَند واتناوُن ۔ مکمل کرُن ۔
اِتمام حُجّت ۔ ماملہٕ اَند واتناوُن
بحثہٕ بحث خِتم کرٕنی ۔ وہ کلاونی ۔

اِتنا ۔

(ت ۔ اِت نا ۔ ھ ۔ س ۔ یہ یت تا ۔
پراکرت ۔ ایت تِ نا ۔ مذکر)
(۱) یوٚت ۔ (۲) یوٚتا سبٕتھا ۔ (۳)
ییٚژرے رژھ ۔ (۴) یٚتھ ۔ یوٚت لایق ۔
اِتنا سا ۔ ییٚژر رژھا ۔ یوٚت ہیوا ۔

ہوٗنا۔

اتنا سا مُنہ نکل آیا۔ اِتنا سا مُنہ ہو گیا۔ میوس۔ ریٖنٛچھ ہیوٗ ہُنھ گوس چھیٖتہٕ گو شرمندہ گو۔

-: لوٗکہٕ کتھ :-

اتنا جھوٗٹ بولو جتنا آٹے میں لوٗن۔
یوت اَپُز گرِتھ ہٕ وَنُن۔ اَپُز تیٖ تہٕ کوٗنا۔ یہ چھِہ ٹریازس بیترٕ وَناں۔

اتنا پکا کہ باسی تھکا۔ تیٖوٗت آو پاکمہٕ نہٕ ترُن تہٕ وُتُن ہیچھہ۔ کتھہٕ ہٹھنتس ہیٹھ زبان

اتنا کھائے جتنا آٹے میں نمک۔
تیوٗتُے کھیوٗن یوٗت آٹس لوٗن پیٚہ۔ نہٕ گو تیوٗتُے کھیوٗن یوٗت شُرِ پیٚہ۔

اِتنوں میں۔
یِیتو اَندٕر۔

اتنی سی بات۔
ییوٗتنا۔ یہٕرے کتھ۔

اتنی سی فتنی۔ لوٗکٹ موکٹ مگر سخ فتنہٕ باز

مُ۔ ژھوٗٹس قیل وُٹس سوٗن۔

اتنی صورت نظر نہ آئیگی۔ یُتھ گرِتھ ریٖنٛچھ ہیوٗ۔ یُتھ ژَمی۔ یہ چھِہ وَناں یِلہ کانٛسہ دبارٕ آسہ کرُن۔

-: لوٗکہٕ کتھ :-

اتنی سی جان سوا گز کی زبان۔
اتنی سی جان گز بھر کی زبان۔
لوٗک، آسنہ بَجہ بَجہ کتھہٕ کرنہٕ۔ پَکنہ بیترٕ کھوٗہ تہٕ زیادٕ کتھ کرنہٕ۔

اتنی عقل بھی اجیرن ہوتی ہے۔
ژٕرِس گاٹہٕ جارِس تہٕ چھُ کھُر۔

اتنے دنوں میں۔
ییٚتی کالَس۔ ییٚتہٕ دوٚہ۔

اتنے سے اتنا ہونا۔ لوٗکہٕ بوٚڈ سپدُن۔

اتنے میں۔ اُتھی وَقتَس منٛز ییٚتِس کالَس۔

اتنے واسطے۔ یِمہٕ کتھِ باپتھ یِمہٕ باپتھ

-: لوٗکہ کتھ :-

اننے کی بڑھیا ہیں جننے کا لہنگا پھٹ گیا۔ (ل۔م) تیٖوت لوٗہ یا نہ بڈ ییٚتِس جامہ ژھیوٚس۔ یہ چھ وَنان یلہِ اصل آسہ نہ تیٖوت ییٚتِس نوٗقصان گژھہ۔

اُلو۔

(ت۔ اُ ن تو۔ ف۔ ھ۔ مُذکر)

کپرس پیٹھ پھُٹہ یا پھُکٹی کھاَرِتھ نقشہِ تراوٕنچ کام۔

اُلو بنانا۔ پھُٹہ دار نقشہ کرنچ کام کرنی۔

اُلو ساز۔ اُلو کش۔ اُلو گر۔ دٔستہِ اُلو نقشہ کرن وول۔ اُلو گر۔

اُلو کرنا۔ کپرس پھُٹھ دار نقشہ کرنی۔ (۲) لآے لآے لاہہ کھارنہٕ۔ تیٖوت لایُن یُتھ راَٹھ کھسہ۔ وُتھ دانہٕ۔

(۳) پریشان کرُن۔ بے وقوف بناوُن۔ (۴) ووٚہ ٹہ نلان پکُن۔ جِڑ۔ اُلو کرنا چلتا ہے۔

اُلو کش۔ اُلو گر۔ اُلو کام کرن وول

اِنوار۔

(ت۔ اِ ن وار۔ ھ۔ س۔ آ د نیہ + وار۔ مُذکر)

آتھوار۔

اِتہام۔

(ت۔ اِ ت ہ ام۔ ع۔ وہم سے۔ مُذکر)

ہاشرہ لاگنی۔ لوٗٹ کھارُن۔ توہمتھ

اَتھاہ۔

(ت۔ اَتھاہ۔ ھ۔ س ا + ستھا۔ مذکر)

یتھ نہ وونت (تھاہ) آسہِ۔ سٹھا سوّن۔

اَتھک۔

(ت۔ اَتھک۔ ھ۔ س۔ ا + ستھگ)

نہ تھکہ وُن۔ تھکنہ روٚس کام کرن وول۔ سخ کام کرن وول۔

اُتھلا۔

(ت۔ اُتھ لا۔ ھ۔ س۔ اُد + سنھل۔ مُذکر)

(۱) ٹاسُر بانہٕ۔ (۲) اوٚپ۔

کم بانہٕ وول۔ یُس نہٕ کتھہٕ رودِ

اُتھل پُتھل کرنا۔

تل پیٹھ کرُن۔ کھری ناو آہنی۔

دٕوشنہٕ ہ دِنی۔

اُتھلنا۔ دٕوشنہٕ ہ دِنی۔

اَتِھ۔

(ت۔ اَت تِھ۔ ھ۔ س۔ اَتِ تھِ۔ مُذکر)

پوٚژھ۔ میہمان۔ (۲) اکھ گوسٲنی ذاتھ۔

اتیت۔

(اَتیت۔ ھ۔ س۔ مُذکر)

پتھ کال۔ ماضی۔

اَتیس۔

(ت۔ اتیس۔ ھ۔ غالباً س

اتِ وِش۔ مذکر)

اکھ بیٹھ مۆکھ نادیس دواہس

لگان چھُ۔

اٹاری۔

(ت۔ اَٹاری۔ ھ۔ س۔ اٹ

ٹالِکا۔ مُذکر۔)

ٹنگالہٕ۔ ڈیٹہٕ ڈالانہٕ۔ پتھس پیٹھ

کُٹھ۔ ٹاور۔

اٹا اٹالی۔

(ت۔ اٹا۔ اٹالی۔ ھ۔ س۔ اٹک

اٹا مذکر۔ اٹالی۔ (موٴنث)

برآری کانی۔ ڈالانہٕ۔

اٹالا۔

(ت۔ اٹالا۔ ھ۔ س۔ اٹالہٕ؟

یا اٹّ۔ موٴنث)

گرد ویٹھ۔

اٹاوے کے کاریگر۔

اٹاوٕ شہرکی کاری گرنہٕ گوٚ اکھ چھان۔

اٹرنی۔

(ت۔ اٹرنی۔ انگریزی۔ مذکر)

موختار۔

اٹ سٹ۔

(ت - اٹ سٹ - ھ - اٹنا سٹنا
سے - اٹنا - س - آ + ورت - سٹنا -
پراکرت - سنٹھ - س - سم + ستھا - مؤنث)
(۱) ژوہ وے (۲) آٹمک پاٹمک شیٹہ تہ
ثرٹیہ ونُن - (۳) سٹہ وٹھ -

اَٹک -
(ت - اَٹک - ھ - س ارتھ + کہ مؤنث)
رَٹھ - روٹہ گرٹھن - (۲) پھی پٹون -
(۳) روٹ - مناہ - نہیب -
اٹک جانا - پھسُن - روٹُن -
ٹُنگھ گرٹھن - روزِتھ گرٹھن -
(۲) نوکری لگُن - (۳) کامہ لگُن -
اٹکا دینا - الوند تراوُن - کیجہ
پیٹھ تھوُن -
اٹکا رکھنا - الوند تھوُن - ٹال
مٹول کرُن - پھانہ رَچ تھوِی -
اُتی تھوُن - ووہ ناوُن -
اٹکانا - (۱) کامہ الوند تراوِنی -
بند تھوُن - (۲) پھساوُن -

اٹکاو - رَٹھ - روٹ - الوند
وزُن - رُکاوٹھ -

اُٹکرییس -
(ت - اُٹک کریس - ھ - س -
اُد + ترک + نس + ے - مؤنث)
گوڈنیہ رِوِس بے ربط کتھ کرنہ -
سو نچنے کام کرنی - بکواس

اٹکل -
(ت - اَٹ کل - ھ - اَرتھ + کلن
مؤنث -)
(۱) اٹھکل - اَنکہ وَن - (۲) گاٹہ -
اٹکل باز - اَنکہ دِنی کرُن وول -
اَنکہ دِنہ سیتی تُلتھ رٹنہ وول -
اَٹکل پچو - بوزِ شوژِ روِس کتھ -
پھرانھ - آٹمک پاٹمک پھیار کرُن

اٹکنا -
(ت - اٹک نا - ھ - اٹک + نا)
(۱) روٹہ گرٹھن - رُکُن - لگِتھ
گرٹھن - (۲) کُنہ منتر ہینزین -

(٣) پھسُن ۔ گرفتار گژھُن ۔ مِ ۔
دِل اٹکنا ۔ (٤) لۄگتھ آسُن ۔ مِ ۔
کسی کے ساتھ اٹکنا ۔ (٥) پھسُن
(مردس یا زنانہ ستی) (٦)
بال بٹھ لگُن ۔ (٧) کھوان چوان
گنڈ گژھُن ۔ (٨) بیران بیران
بنٛد گژھُن (زُو بیتر) (٩) آوُر
گژھُن ۔ ہلہٕ ہلہٕ کرُن ۔

اَٹکن بٹکن ۔

(ت ۔ اَٹ کَن بٹ کَن ۔ مذکر)
اُوکُس بوکُس ہش اکھ کھیل ۔ اکھ
شُری کھیل ۔
اٹکن بٹکن کھیلنا ۔ (اٹکن بٹکن)
گِندُن ۔ (ورگہٕ) ژھرٛ ہِنٛز ۔

اَٹکھیل ۔

(ت ۔ اٹ کھیل ۔ ھ ۔ س ۔ اٹھ + کھیل
شوخ ۔ ژٔنی ژل ۔ کھنِد وژہر ۔
نٔخرٕل ۔

اَٹکھیلی ۔

(ت ۔ لٹ کھیلی ۔ ھ ۔ اٹکھیل
+ ی ۔ موٗنث)
شوخ چال ۔ ژٔنی ژٔلی قدم ۔
کبر نخرٕ ۔

اُٹل ۔

(ت ۔ اُٹل ۔ ھ ۔ س ۔ پراکرت ۔ اٹل)
(١) اُٹل ۔ نہ بدَلوُن ۔ (٢) بڈ
ہنز ۔ رُجن ۔ ییُس نہ ہور ییر ڈلہِ ۔

اَٹلس ۔

(ت ۔ اَٹ لَس ۔ انگریزی ایٹ لس
مذکر ۔)
مُلکن ہنز نقشہٕ کتاب ۔

اَٹم ۔

(ت ۔ اَٹم ۔ ھ ۔ س اٹّہ ۔ مذکر)
بوٗن ۔ اَمبار ۔

اَٹنا ۔ (اٹ جانا)

(ت ۔ اَٹ نا ۔ ھ ۔ س ۔ آد رت ۔)
لژھہِ وژھہ بر ۔ ہ بُن ۔ (٢) سمُن
اُٹ گژھنی ۔

اُٹنگا۔

(ت۔ اُٹن گا۔ ھ۔س اُد +
ٹنگ + اِن۔ مذکر)
پُلَو ہینہ چونکھ آسہ گومت۔ راد
ژھوٗٹ (پلَو)۔

اُٹنگن۔

(ت۔ اُٹن گن۔ ھ۔ مذکر۔)
اکھ کُنڈی کُل۔ اکھ سوہ بیہ ذاتھ۔

اٹواٹی کھٹواٹی۔

(ت۔ اَٹ واٹی کھٹ واٹی۔ کھٹواٹی
تابع مہمل مقدم۔ کھٹواٹی۔ پراکرت
کھٹّا۔س۔ مؤنث)
(۱) پُھٹہٕ پھراٹہٕ چارپاے۔ چارپایہ
کھرٹ (۲) وُرٕن وَتھرُن۔

اَٹھا۔

(ت۔ اٹھ ٹھا۔ھ۔س۔اشٹک۔مذکر)
اَٹھ (تانسک)

اَٹھارہ۔

(ت۔ اَٹھارہ یا اٹھ ٹھارہ۔
ھ۔س۔)
اَر داہ۔(۱۸)

اَٹھاسی۔

(ت۔ اٹھاسی یا اَٹھ ٹھاسی۔
ھ۔س۔ اشٹاشیتِ)
اَرشیتھ (۸۸)

اَٹھانوے۔

(ت۔ اَٹھانوے یا اَٹھ ٹھانوے۔
ھ۔س۔ اشٹانوتِ)
اَرنمتھ (۹۸)

اَٹھاوَن۔

(ت۔ اٹھاون یا اٹھ ٹھاون۔
ھ۔س۔ اشٹاپنچاشت۔)
اَر وَنزاہ (۵۸)

اٹھائیس۔

(ت۔اٹھائیس۔ھ۔س اشٹاوِمشتِ)
۴ ٹھووُہ (۲۸)۔ اَکھووُہ۔

اُٹھ۔

(ت۔ اُٹھ۔ھ۔س۔اُدستھا)

ووٹھ ۔

اُٹھ جانا ۔ (۱) ووٹھُن ۔ ختم گژھُن ۔ (۲) رَسِم نہٕ روزُن ۔ (۳) مرُن ۔ (۴) ژُھنِتھ گژھُن ۔

اُٹھ رہنا ۔ تُلِتھ روزُن ۔ ہیٚتھ کوٚن روزُن ۔

اُٹھ کھڑا ہونا ۔ زنگن پیٹھ روزُن ۔ تیٚار روزُن ۔

اُٹھا ۔

(ن ۔ اُٹھا ۔ ھ ۔ اُٹھ + آ ۔)

(۱) ووٚتھ ۔ (۲) ووٚدنہٕ ۔

اُٹھا بیٹھی ۔ (۱) ووٚتھا بیٹھی ۔ ووٚتھ بیٹھی ۔ (۲) بِہِتھ نہٕ قرار ییُن ۔

اُٹھا دینا ۔ تھوٚد تُلُن ۔ (۲) کھڈِتھ ژُھنُن ۔ (۳) خرچ کرُن ۔ (۴) تُلِتھ تھوٚوُن ۔ (۵) وُزناوُن ۔ (۶) موقوف کرُن ۔ (۷) شطرنجس گِنُن بند کرُن ۔ (۸) رَسِم تُلِتھ تھوٚوُن (۹) تھوٚد کرُن ۔ نھرناوُن ۔ (۱۰) وان بِہِن تراوُن ۔ (۱۱) پردہٕ تُلُن ۔

اُٹھا رکھنا ۔ تُلِتھ تھوٚوُن ۔ (کانہہ چیز) پیٚتھ کُن تھوٚوُن ۔ پلہ تھوٚوُن ۔

اُٹھا لانا ۔ اَنُن ۔ تُلِتھ اَنُن (۲) ہیٚتھ ژلُن ۔

اُٹھا لینا ۔ (۱) تھوٚد تُلُن (۲) بیٚمہٕ دُنیا پٕٹھ تُلُن ۔ (۳) تامیر کرُن، لدُن ۔ مِثلاً دیوار اٹھالینا ۔ (۴) بور تُلُن ۔ (۵) ذمہٕ وار اَژُن ۔ مٕتہٕ ہیوٚن (۶) تراوُن ۔

اُٹھا مارنا ۔ پیٹھ بُرنہٕ دِیُن ۔ دب دِیُن ۔ دارِتھ دِیُن ۔

اُٹھا بیٹھنا ۔ موکلاوِتھ تھوٚوُن ۔ خرچ کرِتھ ژھنُن ۔ مِثلاً اپنا روپیہ اُٹھا بیٹھے ۔ (۲) تُلِتھ تھوٚوُن ۔ تولُن تراوُن ۔

اُٹھان ۔

(ت ۔ اُٹھان ۔ ھ اد ۔ س ۔ اُٹ تھان ۔ مُذکر)

دوہ نہ ژار - دوہ ژھ بو - دوہ وِنی
بَوآنی - بَوآنی ہند کھسُن (۲) راگ
تکِنی - (۳) دگانٹھ ٹرار مُنھنڈ تھوٚد
کھسُن -

اُٹھانا -

(ت - اُٹھانا - ھ - س - اُد + ستھا)
(۱) دوہ دِنہ تھوٚن (یُس کرِ ترٛاوِتھ
آسہِ) بیٛہناوُن - (۲) تھوٚد کرُن
ہیٛور کھارُن - مِ - دیوار چار فٹ
اُٹھائی ہے - پانس پیٛٹھ ہیٛوٚن
مِ - باپ نے رکھا بیٹے نے اُٹھایا (۴) (بیماری،
مُصیبتھ، سختی ہِش) تلُنی - م -
صدمہ اُٹھانا - (۵) ناہناوُن (اَچھر
وَچھر) مِ - حرف اُٹھانا - (۶)
کَدِتھ ژھنُن - مِ - محفل سے اُٹھانا -
(۷) کانہہ چیز تھوٚد تلِتھ نین - مِ -
اس کمرے سے کرسیاں اُٹھاو -
(۸) یمہ دُنیہِ منبہر نیُن - م - خدا دنیا
سے اُٹھالے - (۹) دوہتُن - پرُن -
مِ - حرف اُٹھانا آگیا - (۱۰)
جاے لَدِنی - مِ - منزل اُٹھانا - (۱۱)
تو نٹہٕ سیتی پھل پھلی تلُنی - مِ - دانہ
اُٹھانا - (۱۲) بُتھ پیٹھ تلُن - ترٛاوُن -
پھُٹہٕ راوُن (لحاظ بیتر) مِ - لحاظ
اُٹھانا - (۱۳) وُزناوُن - نیٚندرِ
تلُن - مِ - بچے کو سونے دو اور
ابھی نہ اُٹھاو - (۱۴) خرچ کرُن -
کامہ لاگُن - م - کم اُٹھاتے ہیں
وضو میں بھی تو زاہد پانی - (۱۵)
ہٹاوُن - مِ - کوئی مذہب اُٹھانا -
(۱۶) ترٛاوِتھ ژھنُن - بند کرُن -
مِ - رسم اُٹھانا - (۱۷) شیرُن -
سنبالُن - مِ - دیکھو آنچل اُٹھاو -
(۱۸) بکھس یا کلس پیٹھ تلِتھ پکہناوُن -
مِ - علم اُٹھانا - (۱۹) برپا کرُن -
کُھنہ زیر دِنی - مِ - فساد اُٹھانا -
(۲۰) کِینک (دیور) ہیٚوٚن - مِ -
احسان اُٹھانا - (۲۱) کانہہ چیز

اَتھَس کیتھ تُلِتھ قسم کرُن - مِ - قرآن
اُٹھانا - (۲۲) کُنہِ منٛز کینٛہہ تُلِتھ
نیُن - مِ - مزہ اُٹھانا - (۲۳)
ژالُن ہیوٚن - مِ - تکلیف اٹھانا -
(۲۴) بڑوشہ کُن نیُس - مِ - قدم
اُٹھانا - (۲۵) اوٚک طرف کرُن -
وَٹُن - مِ - پردہ اُٹھانا - (۲۶)
اَلگ روزُن - لوٚب روزُن - مِ -
دل اُٹھالینا - (۲۷) پَتھ کُن ژراوُن -
مِ - کوئی کسر اُٹھا نہیں رکھنا -
(۲۸) کُنہِ کامہ سیٛتھ ہوٚل گنڈُن -
مِ - بیڑا اُٹھانا - (۲۹) نابود کرُن -
مِ - خدا نے ہمارا عیش اُٹھالیا -
(۳۰) ہیکِتھ کرِتھ کانٛہہ کام کرنی -
مِ - بوجھ اُٹھانا - (۳۱) ہیوٚر کُن
کرُن کینٛہہ منگنہٕ باپتھ - مِ - ہاتھ
اُٹھا کر دعا کرو - (۳۲) تھوٚدُن - مِ
ڈھکنا اُٹھانا - (۳۳) گرکہٕ نادِ بنیر
تُلُن - مِ - شور اُٹھانا - (۳۴) اَتھَس

کیتھ ہیوٚن - مِ - تلوار اٹھانا (۳۵)
اَتھ تُلُن (لایہٕ وایہٕ موکھا) - مِ -
کسی پر ہاتھ اُٹھانا - (۳۶) کرایہِ پیٹھ
دیُن - مِ - کھیت اُٹھانا - (۳۷)
سٕتھرٕ وُپراوُن - ژِہتھ نیُن - مِ - یہ
چاول گھی بہت اُٹھاتے ہیں - (۳۸)
اَچھ تُلنی - مِ - آنکھ اُٹھانا - (۳۹)
دوٗر کرُن - کڈُن - مِ - اعتراض اُٹھانا
(۴۰) رَٹُن - مِ - رنگ اُٹھانا -
(۴۱) کٕلہٕ تُلُن - مِ - سر اُٹھانا - (۴۲)
بے دخل کرُن - مِ - قبضہ اٹھانا -
(۴۳) بند کرُن - مِ - دُکان اٹھانا
(۴۴) ژآرِتھ تُلُن - مِ - ایک ایک
اُٹھالو - (۴۵) شکست دیُن - مِ -
وہ تو اچھے اچھے بہادروں کے
پاؤں میدان سے اٹھاتے ہیں - (۴۶)
اِشارہ کرُن - مِ - انگلی اٹھانا -
(۴۷) وُپھناوُن - اَتھ تُلِتھ دیُن -
مِ - جس پر مہربان رہے توڑے

کے نوڑے اٹھا دئے۔ (۴۸) ہیتھ
ژُلُن ۔ م ۔ چور سارا اسباب اُٹھالے
گیا ۔ (۴۹) ناز تُلُن ۔ م ناز اُٹھانا۔

اُٹھاؤ چولہا۔

(ل-م) ژُل دان۔
(تہ ووتھ ژُلو) - نہ گوسہ اِنسان
بیُس پَتہ کُنہ جایہ روزِ ۔ ڈیرِ ڈیرِ
پھیرن وول۔

اُٹھاونی۔

(ت - اُٹھاونی - ھ - س - اُد +
ستھا پنم + ی - مؤنث)
دوہ کھُتُن ۔ ماتم تراوناوُنک رسم۔

اُٹھائی گیرا۔

(ھ - اُٹھائی + گیر (فارسی) - مُذکر)
راہزن - ژُور - رانڈی - بدعلن۔

اُٹھ بیٹھ۔

(ھ - اُٹھ + بیٹھ ھ - س - وِش - مؤنث)
(۱) ووتھ بیٹھ - (۲) بیٹھک کرنی - اکھ
وَرزِش۔

اُٹھتا جوبن۔

(ھ - اُٹھ + تا + جوبن - س - یووَن -
مُذکر)
ووتھوُن یاوُن ۔ کھسوُن جوانی

اُٹھنے بیٹھنے۔

(ھ - اٹھ + تے - بیٹھ تے)
(۱) ووتھوُن بیٹھوُن - (۲) لمان
لِسان - (۳) وِز وِزِ۔

اُٹھتی پینٹھ۔

(ت - اُٹھتی پینٹھ - ھ - اُٹھ + تی
پینٹھ پراکرت - پہ اِٹھ - س - پروِش - مؤنث)
موکلن وتَنگ سودا - وان بڑاوَن
وِزِ ہُند سودا - وَرگہ ناپایدار - نہ
روزوُن۔

اُٹھتی جوانی یا اُٹھتی کوپل۔

(ھ - کوپل - پراکرت - کیئلم -
س - کُٹ ملم - مؤنث)
ووتھوُن یاوُن۔

اُٹھ بہری۔

(ت - اُٹھ بہری - ھ - اٹھ

س اشٹ - ف پہر - س پْہر
+ ی - مُذکر -)
آٹھ پہر - (۱) آٹھ پہُر نتھ - سہ تھ
یُس اکھ دوہ تہ اکھ راتھ بنیہ دوہ آسہ -
(۲) پژھ وِزِ تیار (روزُن وول)
(۳) شکھدر -

اَٹھتّر -

(ت - اٹھت تر - اٹھہت تر -
ھ - س - اشٹا سپتہ تِہ (
ار سَتتھ -

اِٹھلانا -

(ت - اِٹھ لانا یا اُٹھلانا -
ھ - س - آ + ولیشٹ)
رُکھر - نخر کرِی کرِی پکُن -

اٹھلو -

(ت - اُٹھل لو - ھ - س اُد
+ ستھا + آلو - مُذکر -)
(۱) قرار نہ کرِہ وُن انسان - فرآری -
بس نہ بیہہ آسہ - (۲) بس نہ کانہہ
کام پۆرٕ پانٹھی بیب بہتھ کرِ -

اَٹھملاری -

(ت - اٹھ ملاری - ھ - اٹھ +
ملاری - ہس ملاری - مُذکر)
اکہ قسمک لوکٹ بوٚنڈ ۆکھ -

اُٹھنا -

(ت - اُٹھ نا - ھ - س - اُد + ستھا)
(۱) وۆدنہِ روزُن - یُس شوٗنگتھ آسہ
تِتھ بیہتھ روزُن - (۲) تیار آسُن -
تنز کرُن - (۳) تھدُن - مِ - یہ
مینار ابھی اور اُٹھے گا - (۴) وۆتُھن -
کھسُن - مِ - یہ پودا ابھی زمین سے
نہیں اُٹھا - (۵) جایہ نِشہِ ڈلُن - مِ
اتنا سامان پہلے اُٹھے تو پھر کمرہ
صاف ہو سکتا ہے - (۶) برداشت
کرُن - ژالُن - مِ اتنا دکھ اس سے
نہیں اُٹھ سکتا - (۷) گرِژھُن -
نیرُن - مِ - وہ تو اُٹھنے کا نام تک
نہیں لیتے - (۸) ناہوہ ییُن -

(اُچھر، داغ ہیُر) مِ۔ سیاہی کا
لکھا آسانی سے نہیں اُٹھ سکتا۔
(۹) خرچ سپدُن۔ مِ۔ روپیہ اُٹھتے
دیر نہیں لگتی۔ (۱۰) لَد نہ یُن۔ بناونہ
یُن۔ مِ۔ یہاں پر دیوار اُٹھ گئی ہے۔
(۱۱) ہیُرن۔ مِ۔ جنازہ اُٹھنا۔
(۱۲) کھسُن۔ (آنچار سرنہ ہیُر) مِ۔
آچار اُٹھنا۔ (۱۳) ہیُس دوہس ٹھ
روزُن۔ مُلتوی سپدُن۔ مِ۔ اجلاس
اُٹھ گیا۔ (۱۴) ہیمہ کُن روزُن۔ اَتھ
گژھُن۔ مِ۔ سب معاملے ابھی طے
کئے جائیں۔ تاکہ کوئی بات اُٹھ نہ رہے
(۱۵) وُٹھنہ گژھُن (لحاظ، شرم ہیُر)
مِ۔ اب آنکھوں کا لحاظ بھی اُٹھ
گیا ہے۔ (۱۶) اَتھ ووتھُن۔ نئر
ووتھنی۔ مِ۔ جس پر بھی اُن کا ہاتھ
اُٹھا بچ نہ سکا۔ (۱۷) (رسم ہیُر
ہیُون۔ تراوُنہ یُن۔ مِ۔ یہ رسم اُٹھ
گئی۔ (۱۸) بے دخل سپدُن (زمین

جایداد کِس مالکس منز) مِ۔ اِس
زمین سے اُن کا قبضہ اُٹھ گیا۔ (۱۹)
اَچھر ہیُر صاف پاٹھی نوٗن ہیُرن۔
مِ۔ یہ مہر نہیں اُٹھی۔ (۲۰) نیتھر
کرِنہ یُن۔ مِ۔ گر میرے سامنے وہ
آجائیں۔ اپنے گھر بار والی کہہ لائیں۔
(۲۱) ژور گژھنی۔ مِ۔ نوکری غفلت
سے سارا سامان اُٹھ گیا۔ (۲۲) وُچھ
رنئی۔ مِ۔ ٹکڑی کا کبوتر ہے۔ یہ تنہا
نہ اُٹھے گا۔ (۲۳) مکانہ تراوُن۔
مِ۔ کرایہ اُٹھنے وقت چکا دینگے۔
(۲۴) نیندر ووتھُن۔ وُزناوُنہ یُن۔
مِ۔ رات کو اتنا شور ہوا کہ گاؤں
کا گاؤں اُٹھ گیا۔ (۲۵) نظر پینی۔
مِ۔ جدھر آنکھ اُٹھی ہریاول ہی
ہریاول نظر آئی۔ (۲۶) اَو برس ستھ
کھسُن۔ نوٗن ہیُرن۔ مِ۔ آج شمال
کی طرف سے ابر اُٹھا ہے۔ (۲۷)
گوارا گژھُن۔ مِ۔ احسان ناخدا کا

اٹھائے میری بلا۔ (۲۸) مرُن۔ مِ
کیسے کیسے نوجوان اس وبا سے اُٹھ
گئے۔ (۲۹) ہیو رکھُن۔ مِ۔ دھواں
اُٹھا۔ گرد اُٹھا۔ (۳۰) ووھُن (شور
بیترِ مِ۔ شور اُٹھنا۔ (۳۱) سودا
ووھُن۔ بکری آسنو۔ مِ۔ اِس
دوکان سے مال بہت اُٹھتا ہے۔
(۳۲) ووھُن۔ مِ (ناز برادری کی
جگہ) ناز اُٹھنا۔ (۳۳) برو شہ کُن
پکُن۔ مِ۔ صد حیف کہ مجنوں کا قدم
اُٹھ نہیں سکتا۔ (۳۴) ژلُن۔ ٹکھ
کڈنی۔ مِ۔ (پاؤں اور قدم کے ساتھ)
فوج کے پاؤں اُٹھ گئے۔ (۳۵
بڈاونہ یُن۔ مِ۔ دوکان اُٹھ جانا۔
(۳۶) دِل وُتھنہ گژھُن۔ (۳۷)
اِشارہ گژھُن۔ اونگجہ سیتی
ہاونہ یُن۔ (۳۸) آب دانہ ووھُن۔
(۳۹) بر پکیدُن۔ مِ۔ طوفان اُٹھنا
(۴۰) کرایہ وِرایہ بیٹھ ووھُن۔

اُٹھنے آنا۔
اَچھ دودیُن۔
اَٹھنّی۔
(ت۔ اَٹھ نی۔ ھ۔ اٹھ س
اشٹ۔ انی = آنہ + ی۔ مؤنث)
آٹھ آنی۔
اُٹھو۔
(ت۔ اُٹھو۔ ھ۔ اُٹھ + و)
ووتھ۔
اُٹھوانا۔
(ت۔ اُٹھوانا۔ ھ)
ٹھ ناوُن۔
اَٹھواسں۔
(ت۔ اٹھ واسں۔ ھ۔ س۔ اَشٹاس)
آٹھ لبل۔ مِ۔ اَٹھواسں کا چبوترہ
اَٹھوانسا۔
(اٹھ وان سا۔ ھ۔ آٹھ ماسا۔
س۔ اشٹہ + ماسہ۔ مذکر)
آٹھ ریوت شُر۔ (۲) اَڈ لیوک۔

(۳) سوٗ زمین یوٗسہٕ آٹھوٗنی رٕتین نٕے شکرٕ کھارنہٕ باپتھ واینہٕ ییہٕ۔

اَیٹیرن۔

(ت۔ اٹےرن۔ ھ۔ س آ + ورِتہِ + کرن۔ مُذکر۔)

اَبسُن۔ پرٕوٚت۔ (۲) گرُکھتِہ کڈُنک اکھ طرِیقہٕ۔ (۳) ہیوٗکھ ٹانٛج ہیوٗہٕ۔

اٹیرن کاوا۔

(ت۔ اَٹےرَن کاوا۔ ھ۔ اٹیرن + ف۔ کاوا۔ مُذکر۔)

گرُٕی چکرٕ۔ یَتھ اٗنذی اٗنذی پھِرناوتھ لَس کھتِہ چھ کڈان۔

اَیٹیرن کر دینا۔ ٹھکہٕ راوُن۔ آڈٕ موٗد کرُن۔

اَٹیرن ہونا۔ اُڈٕبجے یازٕ موٗشُن۔

اَٹیرنا۔ ستھٕر اباون۔ پرٕیٚش لدُن۔ (۲) ستھٕرس کھُر کڈُن۔ (۳) گرُٕی چکرس کھتِہ کڈُن۔ اگُنیتر۔

اَثاثُ البیت۔

(ت۔ اَثاث اُل بیت۔ ع۔ مُذکر)

گرٕ ویٹھ۔

اَثاثہٕ۔

(ت۔ اَثاثہَ۔ ع۔ اث سے۔ مُذکر)

وُیٚثرٕھ پوٗژھ۔ سرمایہٕ۔ ساٗنِتہٕ نَتھ۔ ژٕٹ پٕٹ۔

اثبات۔

(ت۔ اِث بات۔ ع۔ ثبت سے۔ مذکر)

(۱) ثابتھ کرُن۔ (۲) ثبوٗتھ۔ (۳) دوٚرٕ بناوُن۔ (۴) آسُن۔ موجودگی۔

اثر۔

(ت۔ اَثر۔ ع۔ مُذکر)

(۱) نِشانہٕ۔ ٹھپہٕ۔ (۲) نتیجہٕ فایدٕہ۔ بیٛال۔ (۳) تاثیر۔ (۴) دَباو یتھ تَل کانہہ آسِہ۔ کُنہِ چیزٕس کینہہ ترُن۔ دِلَس ترُن۔ (۵) سُنت (سوٗ نتھ) (۶) آکھ۔

اَثر آنا۔ اَثر گژھُن۔

اثر بخشنا۔ اَثر بخشُن۔

اثر پڑنا۔ اَثر پیوٚن۔ اَلہٕ گُذار
گرٛھُن۔

اثر پذیر۔ یتھ اَثر سپدِ۔ تأثیر
رٹن وول۔

اثر دار۔ اثر دار۔ یتھ اَثر آسہِ۔

اثر دکھانا۔ اثر ہاوُن۔

اثر ڈالنا۔ اثر کرُن

اثر رکھنا۔ پانس منٛز اثر آسُن۔
(۲) تأثیر آسُن۔ (۳) کانٛسہ پیٹھ
اَثر آسُن۔ کانٛہہ پنٛنِس اَتھس منٛز
آسُن۔

اثر کھلنا۔ تأثیر نوٚن نیرُن۔ تأثیر
بوزنہٕ یُن۔

اثم۔
(ت۔ اِثم۔ ع۔ اِثم۔ آثم۔ مذکر)
گوٗناہ۔ پاپھ۔ قصوٗر۔ راہ۔

اثمار۔
(ت۔ اثمار۔ ع۔ جمع ثمر۔ مذکر)
وار یا پھل۔ میوٚ۔

اَثنا۔
(ت۔ اَثناء۔ ع۔ جمع ثنی۔ مذکر)
وَقفہٕ۔ وَقتس منٛز۔ درمیان۔ کینٛہہ
کران کران یا سپدان سپدان۔ مِ۔
اَثنائے گُفتگو میں۔

اِثنا عشر۔
(ت۔ اِثنا عشر۔ ع۔)
شیٖن ہنٛدی باہ (۱۲) اِمام۔

اِثنا عشری۔ اِثنا عشریہ۔
باہ اِمام مانن وٲلی۔ شیعہ۔ شی۔

اَثیم۔
(ت۔ اَثیم۔ ع۔)
گوٗناہ گار۔ مُجرِم۔ پاپی۔ اَتھ
کرن وول۔

اِجابت۔
(ت۔ اِجابت۔ ع۔ جوب سے۔ مؤنث)
مانُن۔ اَنکار کرُن۔ قبوٗل پیٹھ۔
(۲) مادان کرُن۔

اجات -

(ت - اَجات - ھ - س - اَجاتہٕ - مذکر)

زٲژ نٕبر - شۄدر، شُدُر - اذاتھ -

اَجاتی -

(ت - اَجاتی - ھ - س - اَجاتیہ - مذکر)

سُہ یَس زٲژ نِشہِ پیٚٹھ تکھ آسہ

دِ نہٕ آمُت -

اِجارہ -

(ت - اِجارہ - ع - اجرسے - مذکر)

(۱) ٹھیکہٕ - (۲) دَسگاہ - (۳) کرایہ

پیٚٹھ دیُن یا نیُن - (۴) کُنہٕ چیزس پیٚٹھ

حق - خاص کانسہ مُند

اِجارہ باندھنا - خاص کانسہٕ مُند

قبضہٕ کرُن - اَتھس منٛز اَنُن -

اِجارہ دار - اِجارٕ دَر - ٹھیکہٕ دَر -

(زمیٖنک) مالِکھ -

اِجارہ کیا ہے؟ - دَسگاہ کُس چھُے -

دَس گاہ چھُے نہٕ - ژٕ تیٚر کیاہ اجارٕ چھےٕ

اِجارہ لکھنا - اِجارُک حق لیکھُن

دیُن -

- لُوکہ کتھ: -

اِجارہ اجاڑا - (ل - م) اِجارٕ

گوٚ تباہی ٹھیکس پیٚٹھ دِژھ کام چھےٚ خراب گژھان

اُجاڑ -

(ت - اُجاڑ - ھ - س - اُد +

جر = اُججر -)

وُجارٕ - وٲناکھ - بوٗر باد - شٕنیلہ -

اُجاڑ صورت - بدصورتھ - تباہ زد

صورتھ - یَس شَخص دِوَنہٕ آسہِ نہٕ -

منحوٗس شکل -

اُجاڑنا -

(ت - اُجاڑنا - ھ - اُجاڑ + نا)

(۱) تباہ کرُن - پھَشہِ کٔڈ پھرُن - (۲)

وَنہٕ وِیلاے کرُنی - (۳) پرٕ اَتھ

تھوٗن - (۴) مولہِ موجہ پرٲتھ تھوُن -

رِ - کھیت اجاڑنا - (۵) ہیٚتھ

ژُن -

اُجاڑو۔

(ت۔ اُجاڑو۔ ھ۔ اُجاڑ+او۔ مذکر)

وٲنٲکھ۔ دٕرفتأری کرن وول۔

اَتراپھ۔ رٕپھ تبأہی۔

اجازت۔

(ت۔ اِجازت۔ ع۔ جوز سے۔ مؤنث)

(۱) منظوٗری۔ اِجازَتھ۔ (۲) مانُن۔

(۳) راہدأری۔ (۴) رواآسُن۔ مَنا

نہ آسُن۔

اجازت نامہ۔ لیکھتھ اِجازَتھ۔

راہدأری۔

اِجازہ۔

(ت۔ اِجازہ۔ ع۔ جوز سے۔ مذکر)

عمل کرنہٕ باپتھ وۄستادٕ سنٛز یا پیر

سنٛز سَنَد۔

اُجاغ۔

(ت۔ اُجاغ۔ ترکی۔ اُجاق)

دان۔ گنٛج۔ ژوٗل۔

اُجاگر۔

(ت۔ اُجاگر۔ ھ۔ س۔ اُدٕے+

گر یا اُد+جاگر)

وُزٕ گومُت۔ گاشدار۔ ہُشیار۔

روشن۔ عبنہٕ۔

اُجالا۔

(ت۔ اُجالا۔ ھ۔ س۔ اُج جول۔ مذکر)

(۱) گاش۔ (۲) گاش پھولُن۔ (۳) رونق۔

اُجالنا۔

(ت۔ اُجال نا۔ ھ۔ س۔ اُج

جول+نا)

پرٕزلاوُن۔ صاف کرُن۔ (۲) نٕیٕہ

ناوُن (زیور)۔ جلا دیُن۔

اجبک۔

(ت۔ اُج بک۔ تاتاری۔ اُزبک۔ مذکر)

(۱) اکھ تاتأری قبیلہٕ (۲) وحشی۔ اُرچوک۔

اِجتماع۔

(ت۔ اِجتماع۔ ع۔ جمع سے۔ مذکر)

جماعتھ۔ سمُت۔ ژوٗ ہُر۔ بیہر۔

اِجتماع ضدین۔ دٕلھ ہلتھ چیز

بکوٗہٕ ہینٛی - م - چھوٗنت تہٕ کرٕہن -
دہن وُلٕہ چیزن ہنٛد میُل -

اِجتناب -

(ت - اِج تِناب - ع - جنب سے - مُذکر)
پرہیز - پوٗت ہیوٗن - لوٗب روزُن -

اجتہاد -

(ت - اِج تِہاد - ع - جہد سے - مُذکر)
(۱) سخ زور لگاوُن - کوشِش - (۲)
سیٹھا بوٗز شوٗز کرِتھ کانٛہہ نو کتھ
کڈٕنی - (۳) جہاد - کافرن سیتی
جنٛگ کرٕن -

اَجداد -

(ت - اَج داد - ع - جدّ سے - مُذکر)
جد - پرٛانی زٕبٹھی -

اُجڈ -

(ت - اُجڈ - ھ - س - اُد + جڈّ)
جاہِل - بدتمیز - ارچوک - ڈڈٕ -
وُچاپٕ - دُنہٕٹھ -

اَجر -

(ت - اَجر - اَجر - ع - مذکر)
موٗزوٗری - بدٕلہ - دُچھنو - ثمر -

اِجرا -

(ت - اِج را - ع - جری سے - مُذکر)
جاری کرُن - (حُکم) کڈُن - عملدرآمد
اِجرائے ڈِگری - ڈِگری ہیٹھ عمل
کرنک حُکم -

اَجرام -

(ت - اَج رام - ع - جرم سے - مُذکر)
پھیرِ دِنی تاوٕکھ - تارکھ - گرٕہدٕی -
(۲) لال جواہر - (۳) بے رُوچیز -

اُجڑا -

(ت - اُج ڑا ھ - اُجاڑ سے - مُذکر)
وٕآناکھ - وٕآران - شنیاہ - وُجاڑ -
اُجڑا اُپجڑا - وٕآران - بے رونق -

اُجڑنا -

(ت - اُجڑنا - ھ - اُجڑ + نا)
تباہ گژھن - وٕآران گژھن - وٕھ
وار گژھن -

-: لوکہ کتھ :-

اجڑے گاؤں سے کیا ناتا۔ ویران گامس تہٕ کانٛہہ کیا۔

اجزا۔

(ت۔ اج زا۔ ع۔ جزسے۔ مُذکر، ٹُکر۔ حِصہٕ۔ جُزو۔ اَنگ۔

اَجساد۔

(ت۔ اَج ساد۔ ع۔ جسد سے۔ مُذکر) واریاہ جِسم۔

اَجسام۔

(ت۔ اَج سام۔ ع۔ جِسم سے۔ مُذکر، واریاہ جِسِم۔ جِسم لفظُک جمع۔

اجگر۔

(ت۔ اَج گر۔ ھ۔ س۔ اج + گر، گرِسے۔ مُذکر۔)

اُچھدر۔

اَجلّ۔

(ت۔ اَجلّ۔ ع۔ جلیل سے)

بوڈ بزرگ۔ زِدُوڑ وول۔

اَجَل۔

(ت۔ اَجَل۔ ع۔ مؤنث)

موت۔ مُقرر وَقت۔ یَم۔

اَجَل آنا۔ موتہٕ یُن۔

اَجَل دامنگیر ہے۔ مَرُن چھُ، موت چھُ پیٚتہٕ۔ موت چھُس پیٚتہٕ۔

اجل رسیدہ۔ مَرنس وومتُن۔ مَرِ دُن۔

اَجَل سر پہ کھڑی ہے۔ پَرٛس تَل چھُ موت۔

اَجل طبعی۔ قدرتی موت۔ سیدٕ بُتھ موت۔

اجل کا پیغام آنا۔ مرنکی آثار نَنی گژھنی۔ موت کلس پٹھ آسُن۔ یَمہٕ نادیُن۔

اجل کا تمانچہ۔ موتہٕ ژَنڈ۔ موتُک مرض۔

اجل کا تھپیڑا۔ موتہٕنی ژَنڈ۔

اجل کا سامنا ہے یہ گو موتن
بُتھِ گژھن۔ بلایہ چھ مقابلہ کرن
اجل کے منہ سے پھرنا۔ موتہ کہ
اَسہ منٛزٕ یُن۔ کُنہ بلایہ منٛزٕ بچانہ
لبُن۔
اَجل گرفتہ۔ مرُون۔ موتَن وٕٹھت۔

اُجلا۔

(ت۔ اُج لا۔ ھ۔ س۔ اُد + جول
ا = اُجّول + آ)۔
یژون۔ صاف۔
اُجلاپن۔ یژرٕنٛر۔ مَلہ روس ،
یژلہِ وُن آسُن۔
اُجلا کارخانہ۔ شوٗبہ دار کارخانہ۔
اُجلا مُنہ ہونا۔ سُرخ روپی۔ سیدِ
بُتھ نیرُن۔ وبرہ یہ سان موکلُن۔

اِجلاس۔

(ت۔ اِج لاس۔ ع۔ جلس سے۔ مؤنث)
(۱) جلسہ۔ (۲) کچھیر گنی۔ بیٹھی گنی۔
(۳) عدالتُک کمرٕ۔

اجلاف۔

(ت۔ اِج لاف۔ ع۔ جلف سے۔ مذکر)
کمینہ۔ وُسی پایہ۔

اجلال۔

(ت۔ اِج لال۔ ع۔ جل سے۔ مذکر)
بُزرگی۔ بجر۔ شان۔

اُجلنا۔

(ت۔ اُجل نا۔ ھ۔ س۔ اجو لنم۔)
یژرُن۔

اِجلّہ۔

(ت۔ اِجل لہ۔ ع۔ جل سے۔ مذکر)
زِٹھو۔ بُزرگ لوکھ۔

اُجلی۔

(ت۔ اُج لی۔ ھ۔ اُجل + ی۔ مؤنث)
صاف۔ یژرٕنِو۔ (۲) دوٗبی بایہ۔

اجماع۔

(ت۔ اِج ماع۔ ع۔ جمع سے۔ مذکر)
(۱) سمُن۔ جماہ سپُدن۔ ژُستھ
یُن (۲) کٹھ گنُن۔ سمت۔

اِجمال۔

(ت۔ اِج مال۔ ع۔ جمل سے۔ مذکر)

مُجمَل یا اکٹھی، ژھوٹ موٹ کتھہ۔

اجمالی۔

(ت۔ اِج مالی۔ ع۔ ف)

مُشترکہ۔ رَلہ مِلہ۔ باگرنہ روس۔

ریکہ وَٹہ۔

اَجناس۔

(ت۔ اَج ناس۔ ع۔ جمع جنس مونث)

سبھا جنس۔ بیوّن بیوّن قسمکی چیز۔

اجنبی۔

(ت۔ اَج نبی۔ ع۔ اجنبہ جنب سے۔ مذکر)

دوپَر۔ اَذ ٘نی۔ پَرُد۔

اُجنٹ۔

(ت۔ اُجنٹ۔ انگریزی۔ اے جنٹ۔ مذکر)

موختار۔ گُماشتہ۔ دلال۔

مُنشرم بور۔

اَجِنّہ۔

(ت۔ اَجن نہ۔ ع۔ جمع جنین۔ مذکر)

یُڈا اُندرکی شری۔ نہ بونے شری۔

ڈُمب شری۔

اجورہ۔

(ت۔ اجورہ۔ ع۔ اجر سے۔ مذکر)

(۱) موزوری۔ مُنشر۔ دوہ موزوری۔

(۲) وَتہ کرائے۔

اَجوف۔

(ت۔ اَج وف۔ ع۔)

کھوکھُر۔ ژھوڑ۔ چھوّن۔

اُجّھر۔

(ت۔ اُج جھر۔ ھ۔ مذکر)

ژُون گوڑ۔ لڑایہ گوڑ۔ واد واد کرن وول

اَجہل۔

(ت۔ اَج ہل۔ ع۔ جاہل سے)

سبھا جاہل۔ حَدہ روس بے عقل

وُنہٹھ۔

اُچھینا-

(ت- اُچھے+نا یا اچھی+نا- ھ)

اوگن نیئر اونگ طریقہ، سُندر اونگ

اکھ طریقہ زالُن خاص ترتیبس منز نئوتھ

اچی-

(ت- اَچی- ھ- س- ا+جیو)

ہے- ہَتہ سا- ہَتہ حص- ہَتہ جُو-

اُجیالا-

(ت- اُج یالا- ھ- اُجل+آ- مذکر)

گاش- روشنی-

اجیر-

(ت- اجیر- ع- اجر سے- مذکر)

موٗزوٗر-

اجیرن-

(ت- اَجی رن- ھ- س- اَجیرن)

(۱) کانہہ کام دوہ بال آسنی- (۲)

بدہضمی- نہ شرپُن- (۳) ناگوار آسُن-

پَنڈمی بیزمین-

اُچاپت-

(ت- اُچاپت- ھ- س- اد

+ یا ریت- مذکر-)

(۱) برداشس پیٹھ سودا ہیوٗن-

دوہ زُم سودا ہیوٗن- (۲) ہوٗل بانگے-

دوہ ژراٹھ- (۳) ژھل ژھدر-

اُچاپت اُٹھانا- برداشس پیٹھ

سوداکُن-

اُچاپت مچانا- دوہ ژراٹھ تُلُن-

اُچاپتی-

(ت- اُچاپتی- ھ- مذکر-)

رانٹھ شُر-

اُچاٹ-

(ت- اُچاٹ یا اُچ چاٹ- ھ- س-

اُد+ چاٹہ- چیٹ سے-)

من نہ لگُن- بیزار- بیدل آسُن-

اُچاٹ دینا- اُچاٹنا- ژلہ راوُن-

ڈالُن- بیزار کرُن-

اُچاٹ کر دینا- کُنہ کتھ نشہ ڈالُن-

مَن ڈالُن-

اَچار۔

(ت۔ اچار۔ ھ۔ ف۔ آچار۔ مُذکر)

آنچار۔

اَچار اُٹھنا۔ آنچار کھسُن۔

اَچار بنانا۔ آنچار بناوُن۔ آنچار برُن۔

اَچار پڑنا۔ آنچار تیار گژھُن۔

اَچار ڈالنا۔ (۱) آنچار برُن۔ (۲) کانہہ کتھ ٹیٹھ کال تھلتھ یا ژوکس تھوُن۔

اَچار کر دینا۔ سٹھاہ لایُن (ہرو نہ کرُن)۔ پھلی کرنی۔

اَچار نکال دینا۔ لاے لاے وُگرہ کرُن۔

اَچار ہو گئے۔ وُگرہ گوس۔ حال بد گوس۔ پتھر پیو۔

اَچاری۔

(ت۔ اچاری۔ ھ۔ اَچار+ی۔ مؤنث)

آنچار بانہ۔

اچانچک۔

(ت۔ اچان چک۔ ھ۔ س۔ ا+جنانکم)

ہنگہ نہ منگہ۔ وُچھان وُچھان۔ اَچانکھ

اچانک۔

(ت۔ اَچانک۔ ھ۔ س۔ ا+جنانکم)

ہنگہ نہ منگہ۔ وُچھان وُچھان۔

اُچَپل۔

(ت۔ اُچپل۔ ھ۔ س۔ چپل)

شوخ۔ ژٔنی ژٔل۔

اُچٹانا۔

(ت۔ اُچٹانا۔ ھ۔ اُد+چٹنم)

(۱) الگ کرُن۔ پراٹُن۔ (۲) نیر نٕکُو۔ (۳) بیزار کرناوُن۔ (۴) وُوہ ژراٹھ تھُلنی۔

اُچٹا سا۔

اَڈ لیوُک مَڈ لیوُک۔

اُچٹا ہوا۔ بیٹھی بیٹھی۔ اَڈہ لیوُک۔

اُچٹنا۔

(ت۔ اُچٹنا۔ ھ۔ اد+چٹنم)

مَن نہ لگُن۔ بیزار سپدُن۔ (۲) نیندر

ڏرڻي يا ڊاهڻي - (۳) خبردار ڪرڻ -
(۴) کڙڪو ڪڍڻ - ووهه ڪڍڻي - (۵)
ٻوڻ ڪرڻ - وسهڻ (بور ٻيڙ) -

اچيچ -

(ت - اچ ءَ ج - هه - س -
آش چڙ ٻيه - مذڪر)
عجيب - انوکو - آڙهر -

اُچڪ -

(ت - اُچڪ - هه - س - اُچ + ڪر)
(۱) ووهه للي - (۲) ٿڙڙ مِطبيعت کي اُچڪ

اُچڪ ڦاند - ووهه ڦال -
ووهه ووهه -

اُچڪ لي جانا - چالاڪيءَ سيتي
هٿ ڪرڻ - وڍاءِ وٺڻ -

اُچڪ ڪر - ووهه لائي - وٺي وٺي -

اُچڪا -

(ت - اُچڪ ڪا - هه - س -
اُچل + ڪه - مذڪر -)
وچڪه - بدماش - ڇڪيل - ڙٽل -

چڻڊه ڙوڙ -

اُچڪاپن - وچڪه گي - ڙوڙگي -
ڇيل ٻهي -

اُچڪانا -

(ت - اُچ ڪانا - هه - س - اُچ ڪرم)
ٿوڊ ٽلڻ - هيوڙيهو کارڻ -

اُچڪاهوا -

وٿمت - زوردار - نڌ پايه -

اُچڪي هوئي تقدير - ڏبڪه بجر - خوش
بختي - لاڳي بجر -

اَچڪن -

(ت - اچ ڪن - هه - مذڪر)
اَچڪن - اڪ قسمڪ ڙيوڙ ڪوٺ -

اُچڪنا -

(ت - اُچڪ نا - هه)
(۱) ووهه ٽلڻي يا ٽڙاهڻي - (۲)
ووهه ٽلڻ - زور ڪرڻ (۳) وٺي وٺي
ڪرڻ - ٿوڊ وٺه ڪرڻ -

اُچلا چال -

(ت۔ اُچ لاچال۔ ھ۔ س۔ اُدچلا۔
= اُچ چل + چال،
ژَنی ژَل۔ شوخ۔

اُچلنا۔

(ت۔ اُچل نا۔ ھ۔ س۔ اُدچلنم)
ہیوٗن گژھُن (دٔبل، کرور ہیتِر)
ووٚھُن۔

اچنبھا۔ اچمبھا۔

(ت۔ اَچم بھا۔ ا+س۔ ستمبھ۔ مُذکر)
تاجب۔ آژھر۔
اَچھنبھا دانہ۔ اکھ دانہ دار مٹھائے۔
اَچھنبھا کرنا۔ حاران گژھُن۔
تاجب کرُن۔
اَچھنبھا ہونا۔ تیٚنھ تاجب کرُن
یُتھ رٕوٚزِتھ گژھہ۔

اُچنگ لگنا۔

اَندرِ خاہش ووٚھنی۔ مَنس گژھُن

اچوک۔

(ت۔ اَچوک۔ ھ۔ س۔ ا+ چوک (چوک یہ چیوسے)

رسہِ۔ ییٚتھ پٔہ نِشانہٕ ڈٔلتھ گژھہ۔

اچھا۔

(ت۔ اَچ چھا۔ ھ۔ س اچھ
مُذکر۔)
(۱) جان۔ رُت (۲) بلیومُنٹ (۳)
(تٔندلہ پٲٹھی) کنہ پٲٹھی۔ (۴) برابر
کرنہٕ دِنہٕ وَنُنہٕ یوان)۔ بوزتھ، بوزتھ
سأ۔ زونتھ۔ (۵) اوٚر۔ (۶)
اَدِ۔ توٚہِ یتہٕ۔ (۷) اَدِ کیا۔ یہ خوش
یی۔ (۸) آنی۔ (۹) (ہٕذِ لہ سان)
اَدِ سأ جان گو۔
اَچھا اَچھا۔ (دِلاسہِ دِنہٕ وِزِ
ژٕ روز خوش۔ فِکرِ مہ کر (دِپہ دِنہ
وِزِ) ٹھو ٹھو۔
اَچھا بِچھا۔ واہِ کاہ۔ اوٚر دوٚر۔
اَچھا بُرا۔ رُت کھوٚت۔ جان
ناکارہ۔ ییٚتھ تیٚتھ۔
اَچھا بھلا۔ اَچھا خاصا۔ (۱)
واہِ کاہ۔ (۲) جان زَبَر۔ نو نقص وور

(۳) پوٗرہ - مِ - بچہ کاہیکو اچھا خاصا جوان ہے -
اَچھا کرنا - (۱) بلہٖ راوُن - (۲)
رُت کرُن - بچاوُن - مِ - خدا کو
اچھا کرنا تھا -
اَچھا کہنا - جان پھوٗرن - رُت
وَنُن - تآریف کرٕنی -
اَچھا کیا - جان کوٗرُتھ - یی یٮ۪لہٖ
خوٗش اوے - یہ پٮ۪زٕ ہے رٕتہٕ کوٗرُتھ -
مِ - آپ نے اچھا کیا جو استعفیٰ
پیش کیا -
اَچھا لگنا - جان باسُن -
اچھا ہی اچھا ہے - رُتے رُت -
جانٕے جان -
اَچھی -
(ت - اَچ چھی - ۔۔ - مؤنث)
(۱) ٹآٹھ - مِ - میری اچھی - (۲)
رٕژ کتھ - مِ - محبت میں اچھی بُری
سوجھتی ہے -
اچھی بات ہے - جان گو - رٕژ
کتھ چھٮ۪نے -
اچھی دل لگی ہے - جان مذاق
چھُ (یِہ چھہ ہزلہ پآٹھٕو وَنان) گوٚزٕ
جان کوٗرُتھ -
اچھی راہ - رٕژ وتھ - جان صلاح -
اچھی طرح - رٕتی پآٹھی - وارٕ پآٹھی -
اچھی گٹنا - رٕتی دوہ کڈنی -
اچھی کہی - (ہزلہ پآٹھی) آنی ٹھیکھ
وٕنُتھ - (۲) جان کٔرِتھ، کتھ
واتہٕنآو تھس -
اَچھے -
(ت - اچ چھے - ۔۔ - جمع اچھا، مذکر)
ٹآٹھ (زنانہٕ وَنان مَردس)
اَچھے آئے - وَنُن کیا پچھُ -
(طنزٕ پآٹھی) -
اَچھے اَچھے - جان جان لوٗکھ -
اچھے دِن آنا - جان دوہ ینی -
رٕتی دوہ پھیرٕنی -
اچھے رہے - مزٕس منشر رٕودی -

وارِ پأٹھؠ رٕوِدی - (۲) جان گوٚ

(طنز پأٹھؠ) -

اچھے سے پالا پڑا ہے - جان اِنسانَس

سیٚنٛز گیہ کام - بیہ چھ نہٕ ساں وَنَن

نہٕ گوٚو لٹہ اِنسانَس سیٚنٛزٕ گیہ کام -

اچھے گھر بیانا دیا - (ل - م) جان

گرِ دِتْسے - تٔھتھس سیٚنٛز گیہ کام

یَسندی کنٛی نکھے اوت دونت -

اچھے وقت - جان موقس پیٹھ - (۲)

طنز پأٹھؠ بیمہ پھیر نہ پیٚزٕ تمہ پھیر -

اچھے ہو - وارے چھِوٕ -

اچھے ہیں - وارے چھ -

اُچھالا -

(ت - اُچھالا - ھ - س - اُد +

چالکہ - مذکر)

ووٚٹھ ہیرِ ژٔسس سِنْز گنڈٕ تہٕ

ھَتھو نیچ رز -

اُچھالا دینا - زیٚر پانٕکٕ دِنی

پھودٕ تُلُن -

اُچھال چھکّا -

(ت - اُچھال چھکّا - ھ - موٚنث)

نیبَر درٕاو - آوارٕ نانہ -

اُچھالنا -

(ت - اُچھالنا - ھ - س -

اُد + چالنم)

ہیٚور پٔرٕتھ دیُن - ہیٚور کُن لایُن -

اٚلہٕ پھودٕ تُلُن - (۲) پانٕلین چیٖزن

کھالہٕ وال کرٕنی - ہوا دیُن - (۳) تھٕزر

دیُن - تھٔزراوُن - (۴) ناو نوٚن

کرُن - مشہور کرُن -

اُچھٹ -

(ت - اُچھٹ - ھ - س - اُ + کشت)

نوٚو - کوٚرٕ - آژھ ناوِنے - یَس یا

یتھ نہٕ وُنہٕ اٚتھ آسہٕ ژامُت یا لوکمُت -

اُچھل پڑنا -

(۱) ووٚٹھ کَڈٕنی - ووٚٹھ تُلٕنی - (۲)

ووٚٹہ تُلٕنہٕ - وُٹھی وُٹھی گژھُن -

اُچھل کود - ووٚٹہ تُلٕنہٕ - کھٔند کرٕنہٕ -

(شُرن ہِنز) ژھالہٕ مارٕنہٕ۔

اُچھلنا۔

(ت۔ اچھل نا۔ ھ۔ اُد۔ چلنم۔)

(۱) وٕ وٕ ٹھ ٹلُھو یا ژاونی۔ ژھالہٕ مارٕنہٕ۔

(۲) لوٗن نیرُن۔ پھٹتھ نیرُن (۳)

دُپہ راے (وٲلنجہ ہِنز) (۴) وو تلُن۔

(۵) اسمانس کھسُن۔ اُچھن کھسُن۔

رِکہِ کرُن (۶) ہیوٗر ہناکھارُن۔

دٕو تلھرُن (دود بیترٕ)

اُچھّو۔

(ت۔ اُچ چھو۔ ھ۔ س۔ اُد+ شواس۔ مُذکر۔)

گنڈ۔ گپٹھ۔

اُچھو آنا۔ گپٹھ گژھن۔ اونٲج گژھن۔ دم گژھن۔

اُچھوانی۔

(ت۔ اچھ وانی۔ ھ۔ مؤنث)

اکہِ فتیپیچ مایہ لویہ سہٕ لوسہٕ کھیاوان چھ۔

اُچھوتا۔

(ت۔ اچھوتا۔ ھ۔ س۔ اَ+ چھپ + راتہٕ۔ مُذکر)

(ت۔ شوٗژ۔ نوٚو۔ یتھ نہٕ اتھ لوگمُت آسہِ۔

اچھوتا پنڈا۔ سُہ تن یتھ نہٕ زانٛہہ تہٕ شتہٕلی آسن دِرامتی (۲) ان ہُرِ شر ان ہُہرِ پان۔

اچھوتی۔

(ت۔ اچھوتی۔ ھ۔ اچھوت+ ی۔ مؤنث)

اَنٛہرِش۔ کنٛکھ۔

اچھوتی کوکھ۔ (ل۔م) یُس نہٕ کوٗچھِ دٕو کھ آسہِ پیوٚمُت۔ سُہ زانٛہہ یُس نہٕ کانٛہہ شُر آسہِ ہوٚومُت۔ موٚتہٕ موٕ کٕنج کوچھِ۔

اچیلنا۔

(ت۔ اچیل نا۔ ھ۔ س۔ اُد چلنم)

مُسلہٕ، کرورِ یا دٕہل تُلُن۔ زٕلُن۔

اَحادیث۔

(ت۔ اَحادیث۔ ع۔ جمع حدیث۔ مونث)

حضرتِ محمدؐ سندی فرمودہ۔ حدیثہ۔

اِحاطہ۔

(ت۔ اِحاطہ۔ ع۔ حوط سے۔ مذکر)

(۱) حاطہ۔ گنڈِتھ زمین۔ (۲) صوبہ۔

علاقہ۔

اِحاطہ کرنا۔ گیر کرُن۔

اَحِبّا۔

(ت۔ اَحِب با۔ ع۔ احبہ۔ جمع

حبیب۔ مذکر)

ماٹھی جگر۔ یار دوس۔ سینی باعج۔

احباب۔

(ت۔ اَح باب۔ ع۔ جمع حبیب۔ مذکر)

یار دوس۔ باعج۔

احبار۔

(ت۔ اَح بار۔ ع۔ جمع حبر)

گاٹلی۔ یہودِن ہندی عالِم۔

احتباس۔

(ت۔ اِح تِ باس۔ ع۔ حبس سے۔ مذکر)

بندِش۔ رُکاوٹھ۔ (۲) ماہواری

بند سپدنی۔

احتراز۔

(ت۔ اِح تِ راز۔ ع۔ حرز سے۔ مذکر)

پتھ ہیون۔ پرہیز ورتاوُن۔ دور

روزُن۔ سکرہے۔

احتراق۔

(ت۔ اِح تِ راق۔ ع۔ حرق سے۔ مذکر)

(۱) زالُن، سور کرُن (۲) کنہ گریہد یک

اَختائی برجس منز اَڈتھ تمچہ پریو

منز کھنزین۔ (۳) کریشُن۔

اِحترام۔

(ت۔ اِح تِ رام۔ ع۔ حرم سے۔ مذکر)

یزتھ۔ مان۔

احتساب۔

(ت۔ اِح تِ ساب۔ ع۔

حسب سے۔ مذکر)

گرنُد۔ لِکھ۔ حساب۔

احتشام

(ت - راح تِ ش ام - ع - حشم
سے - مُذکر -
شان - حشمت - بجر -

احتضار -
(ت - راح تِ ض ار - ع - حضر
سے - مُذکر)
مرن وکھ - پیتم گر - زوکھس وقت -

احتظاظ -
(ت - راح تِ ظ اظ - ع - حظ
سے - مُذکر)
مزہ وٺڻ - حظ یا لطف ٿلڻ -
(۲) رشوت -

احتقان -
(ت - راح تِ قان - ع - حقن
سے - مُذکر)
دو وسفوری کرنی -

احتلام -
(ت - راح تِ لام - ع - حلم سے
مُذکر -

شیطان لگڻ - داڻهه پکڻ -
راڻهه کيُت يله گڙهڻ -

احتمال -
(ت - راح تِ مال - ع - حمل
سے - مُذکر -)
(۱) ڈنڈ - (۲) اندیشہ - گمانہ -

احتمالی -
(ت - راح تِ مالی - ع - ف -
احتمال + ی -)
شکی -

احتیاج -
(ت - راح تِ یاج - ع - حوج
سے - مؤنث)
ضرورت - ورٹھے - حاجت -
احتیاج برآنا - حاجت بيرڻ -
احتیاج رکھنا - محتاجی آهي -
ضرورت آهي -
احتیاج لانا - حاجت کڍڻا ويرڻ
منگڻ -

اِحتیاط۔

(ت۔ اِح تِ یاط ۔ع ۔ حوط

سے ۔ مؤنث)

(۱) ییٚحتیاط ۔ (۲) بچاو کرُن ۔ (۳)

پرہیز کرُن ۔ (۴) لوب ہیوٚن۔

احد۔

(ت۔ احد ۔ع ۔ مُذکر)

اکھ ۔ کُن (خود ا)

احدی۔

(ت۔ اح دی ۔ع ۔ مُذکر)

(۱) ایرانس منز آس اکھ جماتھ پھٹھ کالہٕ

(۲) منصبدار جماتھ بداکبر سنِد وقتہٕ

(۳) آلرٛھی۔

احرار۔

(ت ۔اَح رار ۔ع ۔ جمع حُر)

شُریف لوٗکھ۔

اِحرام۔

(ت۔ اِح رام ۔ع ۔ حرم سے ۔ مُذکر)

حج کرنہٕ برونٛہ کینٛژ چیزوٚ نِشہٕ پرہیز

احرام باندھنا۔ حجکی بپولاگنۍ تہٕ

زٕ رکاژ نفل پرٛنہٕ۔

احساس۔

(ت۔ اِح ساس ۔ع ۔ حسّ سے ۔ مذکر)

محسوس کرُن ۔ باسُن ۔ ژینُن

احسان۔

(ت ۔ اِح س ان ۔ع ۔ حسن سے

مُذکر۔)

جاۓ کرٕنۍ ۔ جاۓ گرٛھنۍ۔

احسان اُتارنا۔ گانٛسہٕ ہنز جاۓ

نِکھ والنۍ۔

احسان اُٹھانا۔ مِنتھ ہیٛنۍ۔

احسان جتانا۔ جاۓ کرِتھ تھپکہٕ باونۍ

احسان فراموش۔ سہ یُس نہٕ جاۓ

یاد ورنٕہ یُس گانٛسہٕ ہنز جاۓ

مُشراوِ۔

احسان گردن سے اُتارنا۔ کلہٕ پیٹھہٕ

احسان نِکھ والُن۔

احسان ماننا۔ شُکر گذار آسُن۔

:- لُوکہ کتھ :-

احسان لیجئے جہاں کا نہ لیجئے
شاہِ جہاں کا۔ کاٗنسہٕ ہنٛز منتھ
گرِتھ نہ ہیٛنو پننٛز شنٛز نہ تاپہ سٕہ آستن کانٛہہ۔

احسن۔

(ت۔ اَح سَن ۔ع۔ حسن سے۔ مُذکر)
سٹھا جان۔ بڈٕ رُت۔
احسنِ وجوہ۔ رُتی پاٹھی جان پاٹھو

احسنت۔

(ت۔ اِح سَنت ۔ع۔ حسن سے)
شاباش۔ مَرحبا۔

احصاء۔

(ت۔ اِح صا ۔ع۔ حصی سے۔ مذکر)
گژنٛد کرٕنی۔ گنٛزرُن۔ شُمار کرُن

احصار۔

(ت۔ اِح صا ۔ع۔ حصی سے۔ مُذکر)
حاملہ کرُن۔ گیرُن۔ پتھ نھوُن۔ روکُن

اَحفاد۔

(ت۔ اَح فاد ۔ع۔ جمع حافد۔ مذکر)
نٕژری۔ پُتری۔

احق۔

(ت۔ اَحقّ ۔ع۔)
سٹھا حقدار۔

احقاق۔

(ت۔ اِح قاق ۔ع۔ حق سے۔ مذکر)
کاٗنسہٕ ہنٛد حق کھرٕ کرُن۔ پوٗرٕ
پنٛنٛز راوُن۔

اَحقر۔

(ت۔ اَح قر ۔ع۔ حقیر سے)
(۱) حقیٖر۔ وُستھ پاپہٕ۔ (۲) اَحقر
گوٚمتے ہیوٚہ وُستھ ۔بوٚ اَدنا۔

اَحکام۔

(ت۔ اَح کام ۔ع۔ جمع حکم۔ مُذکر)
سٹھا حُکم۔ حُکمُک جمع۔
احکامِ درمیانی۔ منٛزٕ حُکم کاروٲیی
منٛز باگ کانٛہہ حُکم۔ منٛز بُس
حُکم دِنہٕ یِیہ۔

احکامِ ناطق - سٕبکہٕ حکم -

اَحمدُ -

(ت - اَح مَد - ع - حمد سے - مُذکر)

یُس تعریف کرنہٕ آمُت حضرتِ محمدؐ صابُن ناو -

احمد محمود - کانٕہ تہِ اکھ تَن

(کانٕسی بأتھ گلہٕ سُلہٕ) آنجأری مانجأری -

-: لوکہٕ کتھ :-

احمد کی پگڑی محمود کے سر -

اَکِس نیُن نہٕ بیٚیِس دیُن - تنتھ مُوقس سیٹھ

دنان بیلہٕ کانٕسہٕ مُنٕد چیز بیٚیِس دِنہٕ ییہٕ

احمد کی داڑھی بڑی یا محمود کی

(ل-م) اَسہِ کیا اَتھ سٟتی - اَحمدس

چھا دارِ زیٹھ کنہٕ محمودس - بحث گوٚ بےٚ کام تہٕ ضیرفی

احمر -

(ت - اَح مَر - ع -)

وُوزُل - وُوزُل نار - جہنمے احمر

احمق -

(ت - اَح مَق - ع - مُذکر)

مُڈ - بے عقل - مُرکھ - مُونٛڈ -

احمق الّذی - احمق النّاس -

اَرِیٹھ - احمق - ارچوک - بےوقوف -

احمق بنانا - بےوقوف بناوُن -

بیہ دُھکھنی - (۲) وَنہٕ ڈالُن - فریب دیُن -

احمق پن - مُڈگی - مُرکھگی - بیوقوفی -

احوال -

(ت - اَح وال - ع - جمع حال - مذکر)

حال - اوحال -

احوال پُرسی - خبر اَتر پرٛژھنہٕ -

حال اَوحال پرٛژھُن -

اَحوَل -

(ت - اَح وَل - ع -)

(۱) شور وُچھن وول - شور - ییٚن

اَکِس زِ ین بوزنہٕ - دوٚلہٕ دُکین -

(۲) چالباز -

اچھا -

(ت - اِح یا - ع - حیّ - مُذکر)

زُوزانُن، زِندٕ کرُن۔

اجیاناً۔

(ت۔ اِح یان۔ع۔ اجیان سے

حین سے)۔

مُنٛزٕ مُنٛزٕ۔ کُنہ کُنہٕ۔ زاہ کالہٕ

اَخ۔

(ت۔ اَخ۔ع۔ مُذکر)

ژاکھر۔

اَخ تھُو۔ (۱) آخ تھُو۔ (۲)

نفرتھ کرنچ یا مَن کرُوہ گژھنچ آواز۔

اَخ تھو کرنا۔ کانٛسہٕ تھُو کھٕ ژھنُن۔

تھُو کرُن۔

اخ۔

(ت۔ اِخ۔ع۔ مُذکر)

پَنُن بوے۔ بوے۔

اخوان۔

(ت۔ اَخ وان۔ اِخ وان۔ع۔

جمع اخ۔ مذکر)

بائے۔ بائے بند۔ باہٕنی۔

اخُوّت۔

(ت۔ اِخ وّت۔ اُخُ وت۔ع۔

جمع اخ۔ مُذکر)۔

بائے برادری۔ بائے بند۔ پائنیار۔

اَغّاہ۔

(ت۔ اِغ خاہ۔ع۔)

(تاعٔجبہٕ پاٹھی) اَلاٰے۔ ہائے ہائے۔

اَخبار۔

(ت۔ اَخ بار۔ع۔ جمع خبر۔ مُذکر)

خبرٕ۔ اورُک یورُک حال۔(۲)

حُدیثہٕ۔ (۳) اخبار۔

اخبار نویس۔ اخبار لیکھن وول۔

اَخبار نُویس۔

اَخبار کاہرکارہ۔ اَخبارس خبر

دِنہٕ وول۔

اَخبار میں آنا۔ اَخبارس منٛز یِنُن۔

(۲) حُدیثِ شریفس منٛز آمُت۔

اَخبار جاری کرنا۔ اخبار کڈُن۔

اختر-
(ت- اخ تر- ف- پہلوی اختر
ژند- اخترہ - مُذکر)
(۱) تارُک- (۲) فال- شگوٗن-
اختر چمکنا- تارُک کھسُن- دوہ پھیرٕنی-
اختر شماری- تارکہ گنٛزرٕنی- بے
آرام روزُن-
اختر شناس- جوتش-

اِختراع-
(ت- اخ تراع- ع- خرع سے- مُذکر)
مہنہ کوٗڈ مُت- نۆو کنہہ کڈٕنی-

اِختراعی-
(ت- اخ تراعی- ع- اختراع+ی)
اُنڈرٕ وُزبوٗمت- دِلہٕ منٛز کوٗڈ مُت،
بنوومُت

اَختر بختر- اختر البختر-
(ف- آستر- س- آستر ستر سے)
مال متاع- باہنہ بٕہٹھ- پلو دلو- ڈیرٕ
ڈگہٕ- ویٹر پوٗژھ-

اِختصار-
(ت- اخ تِ صار- ع- خصر سے
مُذکر-)
ژھوٗٹر آونہ وُنُن یا لیکھُن- ژھوٗٹرُن-

اِختصاص-
(ت- اخ تِ صاص- ع- خصّ سے
مُذکر-)
خُصوٗصیتھ-

اِختفا-
(ت- اخ تِ فا- ع- خفی سے- مُذکر)
کھٹُن- گُپتھ تھوٗن-

اِختلاج-
(ت- اخ تِ لاج- ع- خلج سے- مُذکر)
کانٛہہ بنٛد پھوٗرُن- ڈُبہٕ رارے (دِل لج)
اِختلاجِ قلب- دِل راوُن- وَالنُج
ژٕلہنی- . پُرہ وُشہ دِل پُرہ وُشہ دِل-

اِختلاط-
(ت- اخ تِ لاط- ع- خلط سے-
مُذکر-)

رِلہٕ ژالہٕ ۔ یارٕ ژٕ ۔ رَل گژھُن میل ملاپ۔

اِختلاط کی باتیں ۔ رِلہٕ ژار چہ کتھہٕ یا لولہٕ ہارِ کتھہٕ

اِختلاف۔

(ت ۔ اِخ تِ لاف ۔ ع ۔ خلف سے ۔ مُذکر)

(۱) فَرَق ۔ ہیٚشر نہٕ آسُن ۔ (۲) بےٚنیٚر رِش ۔ ژوٚکنی ۔ پھاس ۔ صلاح نہٕ آسُن۔

اختلاف رائے ۔ کُنی رائے نہٕ آسنی ۔ اکھ اَکس سعنی نہٕ رائے میلنی ۔

اِختلال۔

(ت ۔ اِخ تِ لال ۔ ع ۔ خلل سے ۔ مُذکر)

خلل تراوُن ۔ گڑٕبڑ سپدُن

اِختلالِ حواس ۔ بدحواس آسُن ۔ فُتوٗر ۔

اختو بختو۔

ہیچوی زِہ لوٚرہ ٹکرہ بنی تماشہِ ہاوِن دوٚلی اتھ کتھہٕ گرٹھتھ اکھ اکس سیتہٕ ٹکراوان ژھُنتہ کتھہٕ ہُری وناں چھ

اَختہ۔

(ت ۔ اَخ تہ ۔ ف ۔ س آ +

کرِشتہٕ ۔ مذکر)

سُدہٕ کوٗرمُت ۔ شوٗنٛشرٕ ومُت ۔

آختہ ۔ یالہٕ خصی کوٗرمُت ۔ (۲) لاشرٛہ ۔ سُدہٕ گوٗر ۔

اَختہ بیگی ۔ شوٗنٛشراوَن دوٚل ۔

اختیار۔

(ت ۔ اِخ تِ یار ۔ ع ۔ خیر سے ۔ مُذکر)

(۱) پانس تام کینژہٕ آسُن ۔ اَکھس تل، اَتھس اَندر آسُن ۔ (۲) منظور کرُن ماننُ ۔ (۳) یختیارٕ حکوٗمتُک ۔ (۴) یہ ممکن آسہِ ۔ یہ بَنتھ ہیٚکہِ ۔ مِر ۔

جو کچھ اُن کے اختیار میں ہوگا ضرور کرینگے ۔

اختیار دینا ۔ حُکم کرنُک یختیار دیُن ۔

اختیار رکھنا ۔ طاقتھ آسُن ۔ یختیار آسُن ۔

اختیارِ سماعت ۔ مُقدمہ بوزنُک یختیار ۔

اختیار سے باہر جانا ۔ ہوشہِ ڈلُن ۔

حدٕ نیرُن - پانسَ تام نہٕ روزُن -

اختیار سے باہر ہونا - جلسس اَندر نہٕ روزُن - (۲) مُمکن نہٕ آسُن - (۳) بُتھی پھیر آسُن -

اختیار کرنا - کانٛہہ نٔو کام اَتھس منٛز ہیٛنٛو -

اختیار لے لینا - یَخٕتیار نِنٛو -

اختیار ہے - یَخٕتیار چھُے - پانسَ تام چھُے - پانہٕ چھُکھ مالِکھ -

اختیاری -

(ت - اِخ تِ یا رِی - ع - ف - اختیار + ی)

(۱) پانسَ تام آسُن - (۲) پننہٕ مرضی ہُنٛد، کرِو تَن مَتہٕ کرِو تَن - (۳) سُہ مَضمون یُس مرضی تام آسہ رٹُن -

اَخذ -

(ت - اَخذ - ع - مُذکر)

کُنہٕ نِشہٕ کڈُن - پانسَ کُن نِنُن -

اخذ بالجبر - بلارضامندی نِنُن -

اخذ کرنا - کڈُن - رٹُن - یَخٕتیار کرُن، نِنُن - کِتھہ منٛز کِنھ کڈُن -

اِخراج -

(ت - اِخ راج - ع - خرج سے - مُذکر)

اَلگ کرُن - بیوٚن کڈُن - نٕبر کڈُن - گُڈتھ تُھُن - قبضہٕ نِنُن - مُلکہ نٕبر کڈُن -

اخراجات -

(ت - اِخ راجات - ع - جمع اِخراج - مُذکر)

خرچہ - لاگتھ -

اَخضر -

(ت - اَخ ضر - ع -)

سبز - بیوٚل -

اَخروٹ -

(ت - اَخ روٹ - ھ - س - اکشوٹ - مُذکر)

ڈوٚن -

اَخروٹ کی گری - ڈوٚنی گوج -

اخفا۔

(ت - اِخ فا - ع - خفی سے - مُذکر -

کھٹُن - ژُور تھاوُن -

اَخفش -

(ت - اَخ فش - ع - مُذکر)

(۱) اَکِس اَڈِس عالِمہٕ سُند ناو (۲)

اَینور - زیٹ -

اخگر -

(ت - اَخ گر - ف - مؤنث)

تَہمبر - نیٖو ٹنگُل -

اخلاص -

(ت - اِخ لاص - ع - خلص سے

مُذکر -)

(۱) شوٗہ زَر - پزر - ایمانداری -

(۲) میلُن - گیلُن - مارے محبتھ -

میٖنژرُت - یخلاص - (۳) قوٗرانُک

اکھ سوٗرہ - سوٗرۂ اخلاص -

اخلاص بڑھانا - مارے محبتھ بڈراوُن -

مِلہٕ ژار کرُن - یُن گژھُن ہاوُرتا و بڈراوُن -

اخلاص رکھنا - مائے تھوٗنی - پانہٕ بیار

تھوٗن - (۲) خیال تھوٗن -

اخلاص کرنا - پانہٕ بیار کرُن - میلُن

گیلُن -

اخلاصمند - مایہ محبتہٕ بوٗرُت -

میلَن گیلن وول - پوٗز میٖنژر یادوس -

اخلاط -

(ت - اَخ لاط - ع - خلط سے - مُذکر)

جسمکی ژور چیز - رتھ - پیتھ (صفرا) -

سوداہ بلغم (کف) -

اخلاق -

(ت - اَخ لاق - ع - خلق سے - مُذکر)

(۱) جائنی - رتی عادتھ - تہذیب - (۲)

اِنسانیتھ -

اخنی بچنی -

بدچلن زنی - ڈلہٕ ژراوِ زنانہٕ -

اَخیافی -

(اَخ یا فی - ع - خیف سے -)

دوٕ رہ بارٕنی (مالہٕ بیٖون تہٕ ماجہ کُنی)

اخيار۔

(ت۔ اخ يار۔ ع۔ جمع خير۔ مُذکر)

رتي لوکھ۔

اخير۔

(ت۔ اَخير۔ ع۔ مُذکر)

(١) آندِم۔ پڇِتم۔ (٢) اَنْد۔ حد۔

(٣) خَتم۔ مِ۔ اخير ہوگئے غفلت

میں دِن جوانی کے۔ (٤) پَتو لاکن۔

(٥) انجام۔

اخير وقت۔ موکلن وقت۔

پُڇيمُ وَقت۔ آنْد کال۔ مَرَن گھڙ۔

اَدا۔

(ت۔ اَدا۔ ع۔ ف۔ مؤنث)

پاٿھر لاگنُ (کرُن)۔ باوُت۔ (٢)

نکھ ووٽن۔ (٣) کرنئيُن۔ (٤)

پوره کرُن۔ آند واتناوُن۔ (٥)

نازنخرو۔ (٦) چال۔ باو۔ (٧)

اِشاره۔ (٨) باوُن۔ حال باوُن

ادابند۔ سه شاعرين ماشوق

سُند نقشه هُوبهُو ڏِيه۔ ماشوقه سُند

هُوبهُو تصوير لفظن منجھ ڏيُن۔

اَدا دکھانا۔ پاٿھر کرڻي۔ ناز نخرو

کرڻي۔ ناءُ چار کرڻي۔

اَدا شناس۔ ادا فهم۔ اِشاره

سُمجھڻ وول۔ ذهينه وُن۔ ذِهين وول

ادا کرنا۔ (١) نکھ والنُ۔ هورُن۔

(٢) باکل اَنْ۔ بَرابر اَنْ۔ (٣) تيه

ڳنھ کرُن۔ (٤) اشاره سيتو لفظن

منجھ آءِ وِتھ ديُن۔ بيان کرُن۔ ونُن۔

(٥) باوهاوُن۔ (٦) حسابه پاٿھي پرُن۔

ادا نکالنا۔ نئوي پاٿھر کڍڻي۔ نئوي

ناز اَنداز کڍڻي۔

اَدا نِکلنا۔ دِلبري هُند انداز پاڌ

سَپدڻي۔ ياوُنک بهار توَن نيرُن۔

(ياوُن پھٽِتھ نيرُن)۔

ادائے دَين۔ قرضه نکھ والنُ۔ هورُن

اَدائے شهادت۔ گواهي ڏِني۔

اَدائے لگان۔ مالِيه نکھ والنُ۔

اَدائے مال گذاری۔ مال گذٲری
بے باک کرٕنۍ۔ مالیہٕ دِیُن۔ مالیہٕ تارُن

اُداس۔

(ت۔ اُداس۔ ھ۔)

(۱) وُداسی۔ غم گین۔ دُکھی (بے
رونق)۔ وائراگ۔ بُس اوٚری نہ
یوٚری آسہ۔ (۲) ڈِہی ژھِتے لد۔
(۳) ڈولمُت رنگ۔ منٛد چھومُت
رنگ۔ (۴) بے مال۔ شوقہٕ روٚس۔

اُداسا۔

(ت۔ اُداسا۔ ھ۔ مُذکر)

وِرُن وَتھرُن۔ زٕٹ پٹ (فقیرن ہُند)
اُداسا کسنا۔ باہ بستر گنڈُن۔
ڈیرٕ ڈگہ گنڈُن۔ سفرچ تیارٕی کرٕنۍ۔
اُداسا کھینچنا۔ پرٕتھ کانہہ توُلُن
زٕٹھ اکِس سے اندَس کُن دیان لاگُن۔
اکہ طرف مَن لاگُن۔

اُداسی۔

(ت۔ اُداسی۔ ھ۔ س اُداسی۔ مُذکر)

مَنہٕ کِنی اوری نہ یوٚری آسُن۔ وُداسی
آسُن۔ ڈِہی ژھِتے۔
اُداسی برسنا۔ بُتھِ تلہٕ اوٚری نہ
یوٚری باسُن۔ پریشان بوزنہٕ یُن۔
اُداسی پھیلنا۔ ڈِہی ژھِتے گژھنی۔
وائراگ یُن۔ بے رونقی گژھنی۔

اُداہٹ۔

(ت۔ اُداہٹ۔ ھ اودا+ہٹ
مؤنث)

لاجوٚری رنگ ہیوٚ۔

اَدب۔

(ت۔ اَدب۔ ع۔ مُذکر)

تمیز دار ووٚتھ بیٚٹھ۔ جان وَرتاو۔
(۲) زٕچھرُک بجرُک پاس کرُن۔
(۳) زاوی جاۓ پاٹھی لیکھُن بولُن۔
لِٹریچر۔ ساہتیہ۔ (۴) تہذیب۔
شایستگی۔ (۵) زبانی ہند علِم۔
ادب آداب۔ (۱) تہذیب۔
تمیز (۲) زٕچھرُک کانٛسُک پاس، لحاظ۔

ادب آموز۔ اَدَب ہیچھناوَن وول۔
(۲) شہ ہیچِ اَدَب ہیوچھمُت آسہ۔

ادب آموزی۔ اَدَب ہیچھُن تمیز
ہیچھُن (ہیچھناوُن)۔ گاٹہٕ ہیچھُن

ادب پکڑنا۔ ادب ہیچھُن، رٹُن۔
تمیز رٹُن۔

ادب دینا۔ ادب ہیچھناوُن۔
گاٹہٕ ہیچھناوُن۔

ادب سکھانا۔ ادب ہیچھناوُن۔
گاٹہٕ ہاوُن۔

ادب کرنا۔ کانسہِ ہُنٛد تمیز سان
و وٕٹھُن بہُن۔ پاس تھوٗن، رچھُن۔
لحاظ وَرتاوُن۔

اُدبا۔
(ت۔ اُدبا۔ ع۔ جمع ادیب۔ مذکر)
اُدیبُک جمع۔ اُدیب۔ اَدَب
ہیچھ ناوَن وٲلی۔

اِدبار۔
(ت۔ اِدبار۔ ع۔ دبر سے۔ مذکر)
بَدبختی۔ لاٗنی کوس۔ شکس پُن۔ ذِلَتھ۔

ادبداکر۔
(ت۔ اُدبداکر۔ ھ۔ س۔ آتِ + پت)
زانِتھ مانِتھ تنگ کرُن۔ زانِتھ
سینتھ انِنی۔

ادخال۔
(ت۔ اِدخال۔ ع۔ دخل سے۔ مذکر)
(۱) داخل کرُن۔ ژانُن۔ (۲) درج کرُن۔

اِدرار۔
(ت۔ اِدرار۔ ع۔ در سے۔ مذکر)
جاری سپدُن۔ مُتھرِن کھلہٕ پاٹھی۔

اِدراک۔
(ت۔ اِدراک۔ ع۔ درک سے۔ مذکر)
(۱) تھدِ ہنہٕ زاوِلِن مامَلن ژھونڈ
دیُن۔ (۲) گاٹہٕ۔ بوز شوز۔ فہم
زان۔ اُندیم گاش۔ بوٗد۔

اَدرسا۔
(ت۔ آدرسا۔ ھ۔ س۔
ا + درِش۔ مذکر)

اکہ قسمُک چھوٗٹ کپُر بُس ڈیُول ڈیُول چھُ
وونمُت آسان ۔ (۲) اکہ میٹھایہ یُس ہُنٛد ناو۔

اَدرک ۔

(ت ۔ اَدرک ۔ ھ ۔ س آردرک ۔ مؤنث)
اَدرکھ ۔ ہیٚنج شونٹھ ۔
اَدرک کالچھا ۔ زاوُل زاوُل کنترھ
اَدرکھ ۔

اَدرکی ۔

(ت ۔ اَدرکی ۔ ھ ۔ ادرک + ی)
ساہ درواگور تہ اَدرکھ مِلہ ناوِتھ ۔

اِدّعا ۔

(ت ۔ اِدّعا ۔ ع ۔ دعا سے ۔ مذکر)
(۱) داواکرُن ۔ بوٚلی دم دِنی ۔ (۲) بُجی
کُنہ کنِتھ ہُنٛد داواکرُن ۔ (۳) توٚبوٚ تہ
وراٰے کتھ ۔

ادعیہ ۔

(ت ۔ ادعیہ ۔ ع ۔ جمع دعا ۔ مذکر)
دُعا بہ خار ۔ دا ۔ دایہ خار ۔

اِدغام ۔

(ت ۔ اِدغام ۔ ع ۔ دغم سے ۔ مذکر)
دوٚن اکی جِنسہ کین اچھرن ہُنٛد
میُل ۔ مِ ۔ شب بر ۔ شپّر ۔

ادق ۔

(ت ۔ ادقّ ۔ ع ۔ دقیق سے)
سیٹھا مُشکل یا سوٚن مضموٗن یا عبارَتھ ۔

ادقچہ ۔ (مذکر)

کلا بوتہ دار پلنگ ژادر ۔

اَدل بدل ۔ ادلا بدلا ۔

(ت ۔ اَدل بدل ۔ اَدلا ۔ بدلا ۔
ادل + بدل ۔ ع ۔ مذکر)
(۱) اَدلہ بدل ۔ اکس چیزس بدلہ بیاکھ ۔
(۲) پھیر پھر گژھُن ۔ ہیر پھیر ۔

اَدل پہچان ۔

(ت ۔ اَدل پہچان ۔ ھ ۔ ادل +
س ۔ پرجنیان ۔ مؤنث)
وچھتے پرزناوُن ۔ سیوٚدے پرزناوُن ۔

ادلا ۔

یلہ شوٚدوس راتھ ہُنٛد مان ۔ پُھیر مازران ۔

اَدِلّہ۔

(ت۔ اَدِل لہ ۔ع ۔ جمع دلیل)

ثبوت۔ شہادت۔ دُلیلہٕ۔

اُدمات۔ اُدماتی۔

(ت۔ اُدمات۔ اُدماتی۔ ھ۔س
اُن+ماد۔ اُن ماد+ی ۔ مُذکر)

مَدٕ ماتی۔ یاوَن مُستی ۔ یا وَن مَدٕ
یا وٕنک پھٹہٕ پھٹہٕ۔

اُدمات لگنا۔ مَدٕ کھسُن۔ مُستی
آسنو۔ چھیرُن۔

ادنےٰ۔

(ت۔ اَدنا۔ع۔ دنی سے)

اَدنا۔ وُسی پایہٕ۔

اَدوان۔

(ت۔ اَدوان۔ ھ۔س۔ ادھ
+ بندھ۔ مؤنث)

چار پایہٕ کھورٕن ہنٛز رز۔ (۲) بندرس
دٕ لنیچ زٕ اوج رزٕ یا پونہٕ۔

اَدوِاین۔

(ت۔ ادواین۔ ھ۔س۔ ادھ +بندھ۔ مؤنث)

چار پایہٕ کھورٕن ہنٛز رز۔ (۲) بندرس ولنیچ زٕ اوج رز

ادویہ (ت۔ ادویہ۔ع۔ جمع دوا) دوا

اَدھ۔

(ت۔ اَدھ۔ ھ۔س۔ اردھ۔)

اَڈ۔ اَدھ چھُنہٕ الگ پان ییٚن
لفظن سیٚتی چھُ یِوان شہ لوگ بنٛتھ
روزان۔ مِ۔ اَدھ پکا۔

اَدھ پکّا۔ اَڈ پُوک۔ اَڈ پوٚپ۔

اَدھ پئی۔ اَڈ پاو پرماہ۔ (۲)
اَڈ پاو چیٖز۔

اَدھ جلا۔ اَڈ دوٚد۔

ادھ سیر۔ اُڈ سیر۔

اَدھ سیری۔ اَڈ سیرُن۔

ادھ کٹی۔ اُڈے کتھ۔ اُڈ ژھینٛز

ادھ کچّا۔ اَڈ اوم۔ اَڈ پوٚپ۔

ادھ کچرا۔ اَڈ پوٚپ (۲) اَڈ بیٚوک کار۔

اَدھ کچلا۔ اَڈ موٚر۔ اَڈ برٛوک۔

اَدھ کڑی۔ اوٚڈ قسط۔

ادھلا۔ اَڈ پھوٚل۔

اَدھکُھلا - اَڈ وٚتھ -

اَدھ کِھلی - اَڈ پھٔج - اَڈ پھوٚج -

اَدھ گلا - اَڈ سیوٚن - اَڈ پوک -

اَدھ مُوا - اَڈ مور -

-: لوکہ کتھ :-

اَدھ جل گگری چھلکت جائے -

اَڈے آبہ گاگر چھے گرٕوٕژ گرٕوٕژ کران - کم بانہ اِنسان چھُ پننہِ سیتی وۄٹھ تلان - مُ - اُپس دٕنی مُشکِل پینہ - مٔنٛزہ لیجہ پانس وُگژھن -

ادھا -

(ت - اَدھا - ھ - س - اردھکہ - مُذکر)

(۱) اوٚڈ - اُڈ - (۲) اکہ قسمچ اگی - (۳) اکھ شرٕ کھیل (۴) اکھ تال - (۵) اوٚڈ ٹُنگر ہوٚر -

ادھار -

(ت - ادھار - ھ - س - آدھار - مُذکر)

نہاری - سر شہہ روزنہ یا پچھہ کھینہ مویا

اُدھار -

(ت - اُدھار - ھ - س - اُددھار - مُذکر)

وۄزُم - پاہہ -

اُدھار آنا - بَرداش تُلُن - وۄزُم تُلُن - (۲) قرضہ کھسُن -

اُدھار بیوہار - وۄزُم وۄرُد -

اُدھار دینا - وۄزُم دیُن -

اُدھار کھاتا - شرابہ زٲل -

اُدھار کھانا - وۄزمس پیٹھ گذارٕ کرُن -

اُدھار کھاکے ہیں - اُدھار کھائے ہوئے ہیں - ادھار کھائے بیٹھے ہیں - (کُنہِ کتھ پیٹھ) ہوٚل گوٚنڈمُت آسُن

اُدھار لینا - وۄزُم ہیوٚن -

اُدھار مانگنا - وۄزُم مَنگُن -

-: لوکہ کتھ :-

ادھار کھائے بھوس کا تاپنا برابر ہے -

وۄزُم کھیوٚن تہٕ کاہ نار تیُن گیہ

ہشی کتھا۔ وونزمس چھنہ بر کتھ۔

ادھار کی کیا ماں میری ہے۔

وونزم کوٚت چھ رووُمت۔ وونزمس

چھا کال۔

ادھر۔

(ت۔ اُدھر۔ س۔ اُ+ دھر۔)

نہ ہور نہ یور۔ منٛزس۔

اُدھر میں پڑے ہیں۔ نہ چھ اور کہ

گامتی نہ یور کہ۔ ژٔہن نہ ترٛوامٕن

منز پیوٚن۔

اِدھر۔

(ت۔ اِدھر۔ ھ۔ س۔ اِسٹ۔)

یٚتہٕ۔ یوٚت۔ نتھ۔ یپاری۔ یور۔

اِدھر آیا اُدھر گیا۔ آو نہٕ گو۔

یپاری آو نہٕ ہپاری درٛاو۔ بیٚہہ

نہٕ آسُن۔

اِدھر اُدھر۔ اَندٕ یکھی۔ اَپاری

یپاری۔ ہُتہٕ یٚتہٕ۔ اور یور۔

اِدھر اُدھر بھرنا۔ اور یور پھیرُن۔

دربدری ہٕدری کرٕنی۔ آوارٕ پھیرُن۔

اِدھر اُدھر سے لینا (۱) اور یور

سوٚمبرٕتھ اَنُن۔ (۲) اور یور کَنکھ

دیُن ہیوٚن۔ (۳) پرٕتھ اَنٛدٕ وونزُم ژُلُن۔

اِدھر اُدھر کر دینا۔ اور یور کرُن۔

غائب کرُن۔ ژٕورِ تھوُن۔

اِدھر اُدھر کی باتیں۔ اورچہ یورچہ

کتھہٕ۔ فالتو کتھہٕ۔ بکواس۔

اِدھر اُدھر کی کہنا۔ ہور کہ یور کہ

وَنُن۔ کتھہٕ کرٕنہٕ۔ فالتو کتھہٕ کرٕنہٕ۔

اِدھر سے اُدھر، اُدھر سے

اِدھر۔ اور یور نہٕ یور ہور۔

کُنہ جایہ نہٕ قرار رٔٹنُ۔ ہُتہٕ یوٚت بیٚہُن

اِدھر کا نہ اُدھر کا۔ نہٕ اور کہ

نہٕ یور کہ۔ کُنہ گرُٹنز نہٕ آسُن۔

کُنہ منز نہٕ مُجراہ۔

اِدھر کی اُدھر کرنا۔ اِدھر کی

اُدھر لگانا۔ وَنان وَن کرٕنی۔

اور کہ یور وَنُن۔

اِدھر کی دنیا اُدھر کرنا ۔ دُنیاہس
تُلیُم پیٹھ کرُن ۔ تُک پیٹھ کرُن ۔

اِدھر کی ہوا اُدھر نہیں جاتی ۔
(ل م) یوٚپچ ہوا اِتھ چھنہٕ ہورِکن
نزان مطلب یورکِن چھُنہٕ ہورکِن
سنتھ کانہہ تولُن ۔

اِدھر ہاتھ لانا ۔ اَتھ اَن مطلب
رٔث کتھا کرٕتھ ۔

اِدھر ہونا یا اُدھر ہونا ۔ یورگژھُن
یا ہور گژھُن ۔ کانہہ نتہٕ کانہہ فاصلہٕ
گژھُن ۔

:- لوٚکہ کتھ :-

اِدھر قبلہ اُدھر قبر ہی خنیجہ موتیں
کِدھر؟ ۔ نہٕ ہُتھ پاٗٹھی وار نہٕ یتھ
پاٗٹھی وار ۔

اِدھر کاٹے اُدھر پلٹ جائے
یَپاٗری ہیٚنیہِ ژوٚپ ہُپاٗری پیر کلہٕ

اِدھر کنواں اُدھر کھائی ۔ یَپاٗری
کرٕوٚر ہُپاٗری کھَے ۔ ہوٚر اَکھ بلاے نہٕ
یوٚر بیاکھ ۔ کُنہِ کنہٕ نہٕ وار ۔ پرٕتھ طرفہٕ
خرابی ۔ پرٕتھ طرفہٕ دٕدار ۔

اِدھر کی نہ اُدھر کی یہ بلا کِدھر کی ۔
اوٚپچ نہٕ یوٚپچ یہ بلاے کوٚرپچ ۔
یہ چھِہ وَنان تس یس نہٕ کانہہ پرٕزِھ
نہٕ یِہ یہ سِنٛز خاوند آسہِ ۔

اُدھر ۔
(ت ۔ اُدھر ۔ ھ ۔ س ۔ تتس)
ہُتہٕ ۔ دوٗر ۔ ہور ۔ ہُتہٕ تس ۔

اُدھر سے ۔ ہُپاٗری ۔ ہُمہٕ پاسہٕ ۔
اورٕ ہوٚر پیٹھ ۔

اُدھر ہی اُدھر ۔ اوری اوری کُن
نیٚبرِی نیٚبرِی ۔ پیٚٹھی پیٚٹھی ۔

ادھراج ۔
(ت ۔ ادھِ راج ۔ ھ ۔ س ۔
ادھِ راجہ ۔ مُذکر ۔)
شہنشاہ ۔ بوٚڈ باژہ ۔

یہ سُرف کران چھُ ۔ یہ چھِہ تس وَنان یُس اِدھر یتھ

اُدھڑنا۔

(ت - اُدھڑنا - ھ - س - اُد + دھرنم)

(۱) ژوپ ووتھُن (۲) مُسلہ وُسُن۔

(۳) تباہ گژھُن۔

اُدھل جانا۔

(ت - اُدھل جانا - ھ - س - اُدھرنم)

کانْسہِ زَنہ ہُنْد نیرِتھ گژھُن۔

اُدھل گئی - نیرِتھ گیہ۔

اُدھلی چیتوں۔

(ت - اُدھلی چیت وَن - اُدھلا + ی - مؤنث)

بَد ہُرْ نظر - پرٛو۔

اَدہم۔

(ت - اَدہم - ع - مذکر)

کرٛیہنہ رنگہ گُر - مُشکی گُر - (۲) اَکس مَشہور صوفی سُنْد ناو۔

اُدھم - ادھم۔

کرٛکہ ناد - ترٛٹہ بُزُن ٹلُن - ووتھ زاٹھ۔

اُدھم اُٹھانا - کرٛکہ ناد ٹُلُن - شور

لاگُن - ترٛٹہ بُزُن ٹلُن۔

اُدھمی۔

کرٛکہ ناد لاگُن وول - فسادی۔

ادھن۔

(ت - اَدہن - ھ - س - آ + دہن - مُذکر)

(۱) پاکس لوگمُت آب - (۲) زَہر - بُسَر۔

ادھن چڑھانا - آب پاکس تھَوُن۔

ادھن ہونا - آبَس پاکھ لگُن۔

ادھنا۔

(ت - اَدھنا - ھ - ادھ + آنہ - مُذکر)

اوڈ آنہ - ٹوٗنک۔

ادھواڑ۔

(ت - ادھ واڑ - ھ - س - اردھ + واڑ -)

(۱) کپرس منزس زِحصہ کرِتھ

(۲) دُرٛنگو کوتُر یا کانْسہِ بیار۔

ادھوتر۔

(ت - اَدھونٛر - ھ - س - اَدھ
+ اُنٛر - مُذکر / مؤنث)
اَکھ وُسنِھ کپُر - اکھ ژاوُل کپُر -

ادُھورا -
(ت - ادھورا - ھ - س - اردھ
+ پور + کہ)
اَڈٕ لیوُک - (۲) پوٗرٕ نہٕ گومُت -
کمالس نہٕ ووتمُت -

ادھوڑی -
(ت - اَدھوڑی - ھ - س - اردھ
+ دھُریہ + ان - مؤنث)
موٗٹ خام دالہٕ یُس پاَزار پارس
دارِس چھُ لگان -
ادھوڑی تانا - ژوٗر کھینہٕ سیتی
ہٕتھ کھسُن - بڈ کھپڑتھ ہیٚرٕنی -

ادّھی -
(ت - اَدّھی - ھ - ادھ + ی - مؤنث
پاَنٛژُک اَکھ ہیُم بوگ اکھ ژاوُل پرُوٗن کپُر
ادّھی ادّھی پر جان دینا - اِجہ اِجہ
دُمبر پیٹھ زُو دِین - سخ کونٛڈ آسُن -
ادّھی ادّھی کا حساب - دُمبر دُمبر
حساب ژرِ ژِ حساب بوزُن -

:- لوکہٕ کتھ :-

ادھی کے واسطے پیسے کا تیل جلانا -
اَجہ دُمبر موکھٕ پاَنٛژُک تیٚل ژالُن
مطلب اکہٕ رٕژِ موکھٕ سٹھا نوقصان کرُن -
ادھی کی ہانڈی بھی ٹھونک بجا کے لیتے ہیں
اَجہ دُمبر ہنٛز لیٚنج تہٕ چھِ وأینتھ ہیوان
مطلب پرُتھ کانٛہہ کاٗم گرٕھ سوٗرے
نٔہر کرِتھ یا بوز شوٗز کرِتھ کرٕنی -

ادھیا -
(ت - اَدھیا - ھ - س -
آردھِکہ - مؤنث)
دُباگے (پاَداوارِس)

ادھیانا -
(ت - اِدھ یانا - ھ)
دُباگے ہ زاڈ کرٕنی -

اُدھیڑ۔
(ت۔ اُدھیڑ۔ ھ۔ س۔ اردھ + ورِد دھ۔)
اَڈ ور۔ نہ جوان تہٕ نہ بُڈ۔

اُدھیڑ بُن۔
(ت۔ اُدھیڑبُن۔ ھ۔ اُدھیڑ+ بُن۔ مؤنث)
بوزٕ شوژ۔ (۲) دُل مُل ہیُسن۔ ژرن تہٕ ٹُرواہن منزٕ آسُن، ژھرڈ آسنی۔

اُدھیڑنا۔
(ت۔ اُدھیڑنا۔ ھ۔ اُدھیڑنا = ادھڑنا)
ژٕوپ ژُلُن۔ ٹیپہٕ ژُلنہٕ۔ (۲) تنیر کھٕنزرٕنہٕ۔ مُسلہٕ والُن۔ (۳) پُٹُن۔ مِ۔ چھت اُدھیڑنا۔ (۴) ننی گوہ گل ننی کرٕنی۔ راز فاش کرُن۔
اُدھیڑنا بُننا۔ (۱) مُترٕن۔ گنڈُن۔ نہناوُن بناوُن۔ (۲) بوزٕشوژ کرٕنی۔

ادھیلا۔
(ت۔ اَدھے لا۔ ھ۔ س۔ اردھ۔ اِلہ۔ مُذکر)
اَدی ہوٚل۔ اوٚڈ پونٕسہٕ۔

ادھیلچا۔
(ت۔ اَدھیل چا۔ ھ۔ ادھیلا + چا یا چہ۔ مُذکر)
اوٚڈ پایہٕ۔ (۲) اَڈِ پاٚئنسی گانٹھہٕ ہیاٚر۔

اَدھیلی۔
(ت۔ اَدھے لی۔ ھ۔ مونث)
خام روپیے۔ آٹھ آنہٕ۔

:۔ لوکہ کتھ :۔
ادھیلا نہ دے ادھیلی دے۔
(ل۔م) اوٚڈ پونٕسہٕ دِیہٕ نہٕ اَڈ روپے دِیہٕ۔ مُ۔ کلہٕ دِیہٕ مگر مُچہ کلہٕ نہٕ۔

اَدیان۔
(ت۔ اَدیان۔ ع۔ جمع دین۔ مذکر)
سیٹھا مذہب۔ دیٖن۔

ادیب۔

(ت۔ اَدِیب ۔ع۔ ادب سے۔ مُذکر)

زبان دان۔ (۲) ادب ہیچھ ناوِن وول۔

ادہم یمنی۔

مُشک دار، رِکھل نہٕ رنگین دالہٕ یُس
یمِن شہرس اَندر بنان چھُ۔

اڈا۔

(ت۔ اڈّا۔ھ۔س۔ اٹکہ۔ مُذکر)

جانہ وارَن ہِنٛدِ ٹھیک یا پنجرُک اَڈٕ
یتھ بیٹھ جانہ وار بیہان چھ۔ (۲) ہِشرِ نہ
کام کرنک چوکاٹھ۔ (۳) گوڈٕ کناری
تھو پنچ گز گنتی۔ (۴) اَڈٕ (گاڑِن
ٹانگن ہُنٛد) (۵) گاڈٕ بازر۔ چکلہٕ
(۶) بیٹھکھ۔

اڈی۔

(ت۔ اَڈی۔ھ۔ مؤنث)

کھور باپنچ کھور۔

اڈیٹر۔

(ت۔ ایڈِٹر۔ انگریزی۔ مُذکر)

اُڈیٹر۔ شیرزٲر کرن وول۔

کتابن، اخبارن ترتیب دِنہ وول۔

اڈیٹوریل۔

(ت۔ ایڈِٹوریَل۔ انگریزی)

اڈیٹرُ سُند مضمون۔

اَذان۔

(ت۔ اَذان۔ع۔ مؤنث)

اَذان۔ بانگ۔

اِذعان۔

(ت۔ اذعان۔ع۔ زعن سے)

پژھ کرنی زانُن

اذفر۔

(ت۔ اذفر۔ع۔ ذفر سے)

شوٗدہٕ تیز مُشکدار چیز۔ یتھ
مُشکہٕ دار آسن۔

اَذکار۔

(ت۔ اذکار۔ع۔ ذکر سے۔ مُذکر)

سبٕٹھا ذِکر۔

اِذن۔

(ت - اِذن - ع - مُذکر)

اِجازَتھ -

اَذ مان -

(ت - اذ مان - ع - ذہن - مذکر)

سَٹھا بوٗزٕ - ذیہِنٕک جمع - سٹھا ذٕہِن -

اذیت -

(ت - اَذِیّت - ع - مؤنث)

عَذاب - تکلیف -

ار -

(ت - ار - ھ - س - آرا - مؤنث)

اکھ قسمُک کُل یُس ہٕٹ لوٗژٕ آسان

چھ - ار - (۲) ہٕسی ٹوٗنگ -

اَرّا -

(ت - اَرّا - ھ - ارا - مؤنث)

خراب قسمُچ توٗ پل -

ارا ارا کے بیٹھ جانا -

دَر دَر کران وۄتھ بیوٗن - ژٕ ژٕ بہُن -

اَرّانا -

(ت - اررانا - ھ -)

تَرکھ گرٕ ڑھُن - دَر دَر کران پیٚنچ آواز

لَرٕ جاے پیٚنچ آوازٕ -

اَرابہ -

(ت - ارابہ - ف - مُذکر)

چھکڑٕ - ریڑٕ - سۄ گاڑی یتھ پیٹھ

توٗپھ ہُنٛد سامانہٕ تھاوان چھ -

ارادت -

(ت - اِرادت - ف - ع - ارادہ

مؤنث -)

یۄزھ -

ارادہ -

(ت - اِرادہ - ف - ع - ارادہ - رادٕ سے مذکر)

خاہِش - سکھر - کَل -

ارادہ باندھنا - اِرادٕ کرُن -

اِرادہ کرنا - اِرادٕ کرُن - گنٛڈ یتھ

کمبر گنڈٕ ڈُن -

اِرادی -

(ت - اِرادی - ف - ع - اِرادہ+ی)

بَخیتیارِی - پانٕنی تام -

ارا ذِل۔

(ت۔ اَراذِل۔ ع۔ جمع اردل

جمع رذل۔ مُذکر)

کم ذاتھ۔ رُذیلہٕ۔

ارا روٹ۔

(ت۔ ارا روٹ۔ انگریزی۔ اردو

روٹ۔ مُذکر)

اَرا روٹھ۔ اَکھ قسمُک اوٹ۔

اَراضی۔

(ت۔ اَراضی۔ ع۔ جمع ارض۔ مؤنث)

زمین۔

اَراضیٔ اُفتادہ۔ بیوٗٹھ زمین۔

اَراضی جلکر۔ سُہ زمین یتھ منز

وہراتھ دوٗنی سگہٕ باپتھ نوٚمبراوان چھ۔

اراضی سکنی۔ سُہ زمین یتھ پیٹھ

گرِستی جایہ بناوان چھ گامس

بسنہٕ پرٛان۔

اراکین۔

(ت۔ اراکین۔ ع۔ جمع رکن۔ مُذکر)

اُمبِر وُزیر۔ کُنہٕ ٹوٗکی یا جماژ پینزی

زِٹھ تھم۔

اَرب۔

(ت۔ اَرب۔ ھ۔ س۔ اربُد۔)

اَرب۔ ہتھ کرور۔

اَرباب۔

(ت۔ ارباب۔ ع۔ جمع ربّ۔ مُذکر)

سٕتھا مالِکھ۔

اربابِ سُخن۔ شاعِر۔

اربابِ نشاط۔ سازندر۔

نغمہٕ کرن والی۔

اربابِ معنی۔ خوہ دایس زانن والی۔

صوٗفی لوکھ۔

اربابِ ہمم۔

(ت۔ اربابِ ہمم۔ ع۔ مُذکر)

ہمتہٕ والی لوکھ۔ ہمتھ والی۔

اربع۔

(ت۔ اربع۔ ع۔)

ژور۔

اَربعین۔

(ت۔ اربعین ۔ع۔ مُذکر)

ژَتجہہ دوہ۔ چِلہ۔

ارتباط۔

(ت۔ اِرتباط ۔ع۔ ربط سے

مُذکر)

وَرتاو۔ توُلق۔ باہڑ۔ رَبط۔

اِرتحال ۔ ت۔ اِرتِحال ۔ع۔

رحل سے۔ مُذکر)

(۱) مرُن۔ کُن بیٹھہ نیرُن۔

اِرتعاش۔

(ت۔ اِرتِعاش ۔ع۔ رعش سے۔ مُذکر)

تھنتھراے۔ ترٹسنہ۔ نٹھ۔

اِرتفاع۔

(ت۔ اِرتِفاع ۔ع۔ رفع سے۔ مُذکر)

تھزر۔ بجر۔

اِرتقا۔

(ت۔ اِرتِقا ۔ع۔ مُذکر)

ہیُور کھسُن۔ ھُدُن۔ ترقی کرنی۔ دوبنہ تزار

اِرتکاب۔

(ت۔ اِرتِکاب ۔ع۔

رکب سے۔ مُذکر)

اَتھ کرُن۔ ناکارہ کام کرنی۔

ارتھ میٹک۔

(ت۔ اَرتھ میٹک۔ انگریزی

اِرتھ میٹک۔ مؤنث)

گرُشتر حساب۔ حسابک علم۔

ارتھی۔

(ت۔ ارتھی۔ ھ۔س۔ اتھکا۔ مؤنث)

پُٹ۔ ۔ ارتھی۔ جنازہ

بدل پچھہ ہینُدی۔ بِہ لفظ زنان۔

ارتھی نکلے۔ (دوہو) دراہ

پٹ۔ کُٹ ہسہ ھٹ۔

اِرث۔

(ت۔ اِرث ۔ع۔ مُذکر)

میراث۔ ترکہ۔

اِرجاع۔

(ت۔ اِرجاع ۔ع۔ رجع سے۔ مُذکر)

داًیر کرُن - کانٛسہٕ کُن یا کُنہٕ کُن لگُن
کُنہٕ کُن پھیرُن توجہ کرُن (۲) واپس انُن -

ارجل -
(ت - اَرجَل - ع - مُذکر)
پدٕر چھوٚت گرٕ . تَس چھِ پھٔشِل مانان -

ارجمند -
(ت - اَرج مند - ف - ژند - اِرج -
س - ارہہ + ژند منت = س منت مُذکر)
موٚلُل - لالہٕ پھوٚل (نیچو) ۔ ۔
فرزندِ ارجمند -

ارجنٹ -
(ت - اَرجنٹ - انگریزی اَرجنٹ)
سَخ ضرورٕی - تاکیدی -

ارحم -
(ت - اَرحَم - ع - رحیم سے)
بوٚڈ رَحَم کرٕوُن - -

اُرد -
(ت - اُرد - اُرُد - ھ)
ماہہٕ دال -

اردابیگنی -
(ت - اُردابیگ نی - ھ - ترکی - مؤنث)
سو ترکی زٔنۍ یوٚسہٕ مردٕ پلو لاگتھ شاہی محلن
منز حکم واتناوان چھےٚ بیٚیہٕ پہرٕ دِوان چھےٚ

ارداس -
(ت - اَرداس - ھ - ف - عرض
داشت - س اَردنا + آشم - مؤنث)
عرٕض داشت -

اردا وا -
(ت - اردا وا -)
اَردابہٕ -

اردَب -
(ت - اَردا وا - ھ - ف - آرد
+ آب - مُذکر)
شُطَربَجَس منز سہ موہریُس شاہ بچاونہٕ
باپتھ بُتھ چھِ پِوان ترٛاونہٕ -

اِردِگرد -
(ت - اِردگرد - اِرد + ف گرد -)
اُندٕ اُندٕ - اُندٕ پٔکھ - ہُباری یپاری -

اردلی۔

(ت۔ اردلی۔ انگریزی۔ آرڈرلی۔ مذکر)

(۱) خاص چپراسی۔ (۲) سوارن ہندی

ستۍ والی سپاہ۔ برونٹھ پۆتھ

دَون وول چپراسی۔ ارڈلی۔

اردلی بازار۔ سُہ بازر یُس پادشاہن

ستۍ ستۍ اوس سفرس منز آسان۔

اردلی میں چلنا۔ سوارِ ستۍ

گژھُن۔ ستۍ ستۍ گژھُن۔

اردلی میں رہنا۔ سوارِ ستۍ آسُن۔

برونٹھ پۆتھ گژھُن۔

اُردو۔

(ت۔ اردو۔ ترکی۔ مؤنث)

(۱) لشکر۔ فوج۔ (۲) اُردو زبان۔

اُردوٗ بازار۔ چھاونہِ ہُند بازر۔

اردوئے معلّیٰ۔ مُستند اُردوٗ۔

تھدِ پایک اُردوٗ۔ دربارِ ہنز زبان۔

اُردی بہشت۔

(ت۔ اردی بہشت۔ ف)

فارسی رٮ۪تھ یُس ژیٹھس ستۍ ستۍ

چھُ آسان۔

ارز۔

(ت۔ ارز۔ ژند۔ ارج س۔ ارہہ۔ مذکر)

قیمتھ۔ مول۔

ارزِ بازار۔ بازرُک نرخ۔

ارزاق۔

رِزقُک جمع۔ روزی۔

ارزان۔

(ت۔ ارزان۔ ف)

سَروگ۔

ارزانی۔

(ت۔ ارزانی۔ ارزان+ی۔ ف۔ مؤنث)

سَروجر۔

اَرذل۔

(ت۔ ارذل۔ ع۔ رذل سے)

وۆستھ پایہٕ۔ (۲) رذیل۔ نیوُر۔

ارزن۔

(ت۔ ارزن۔ ف۔ مذکر)

غلگ ناو -

ارژنگ -

(ت - ارژنگ - ف - مُذکر)

(۱) تصویر خانہٕ - مُرتہٕ گر - (۲)
اَکِس مَشہور مُرتہٕ گرٕ با مصوٗرُک ناو -

اِرسال -

(ت - اِرسال - ع - رسل سے - مُذکر)

سوزُن تاکہ بیرٕ سوٗمبرٕنہٕ سوزُن -

ارسطو - اَرسطاطالیس -

(اَرس طو - ارس طاطالیس - یونانی - مُذکر)

اَرسطو - اکھ مشہور یوٗنانی فلاسفر -

اِرشاد -

(ت - اِرشاد - ع - ارشاد - رشد سے مُذکر)

حُکُم - بیان - وَنُن - دوٗپ -
ارشاد بجالانا - حُکم مانُن -
حُکمس ہیٚتھ پکُن - حکم پوٗرٕ کرُن -

ارشد -

(ت - رشید - ع - رشد سے - مُذکر)

یٚمہِ فائدٕ آسہِ تلمُت - سبھٕ جان پأٹھی ہیٚچھنہٕ وُمُت -

ارض -

(ت - ارض - ع - مؤنث)

زمین - بُتراتھ -
ارض وسما - زمین آسمان -
بُتراتھ نہٕ نب -

ارضی -

(ت - ارضی - ع -)

زمینک - زمینی - بُترآژ ہنٛد -

ارغنوں -

(ت - ارغنون - ف - یونانی - آرگن - مُذکر)

اکھ باجہٕ - یتھ انگریزی پأٹھی آرگن چھ فلان -

ارغوان -

(ت - ارغوان - ف - مُذکر)

اکھ گُل یتھ ووزٕلی پوش چھ آسان -
وُزگہٕ ووزُل رنگ -

ارغوانی -

(ت - ارغوانی - ف - ارغوان+ی)
وۄزُل - وۄزُل رَنگ - وۄزلہِ رنگہٕ پوش

ارفع -
(ت - ارفع - ع - رفیع سے)
سبٹھاہ تھوٚدٕ - ییٚژر مرتبہٕ وول - تھدٕ پایُک -

ارقام -
(ت - اِرقام ع - جمع رقم - مُذکر)
لیکھُن -

ارکان -
(ت - اَرکان - جمع رُکن - مُذکر)
تھَمب - رُکن - (۲) اہلِ کار - کارنَدٕ -
ارکانِ دولت - بڈٕ بڈٕ اہلِ کار
اُمیر وزیر - حکومتکی تھَمب -

ارگجا -
(ت - ارگجا - ھ - ف - مُذکر)
سوگند - دۄن ژۄن چیزن مِلہٕ
ناوِتھ اکھ خوشبو - اکھ رَلہٕ خوشبو -
(ژنڈن، کوفور تہٕ گولاب بیتر رَلاوِتھ)

ارگن -
(ت - ارگن - ھ - ف - اگنون سے
یونانی - آرگنن - مُذکر)
اکھ باجہٕ -
ارگن باجا - بینڈ باجہٕ -

اِرم -
(ت - اِرم - ع - مُذکر)
جنتھ - سۄرگ -

اَرمان -
(ت - آرمان - ف - مُذکر)
شَر - تمنا - حسرتھ
ارمان بھرا - اَرمانہٕ برِتھ -
ارمان پورا ہونا - اَرمان پورہٕ گژھُن -
ارمان جاتا رہنا - شَر ژلُن -
ارمان جی کا جی میں رہنا - اُندرُم
شَر اُندری گژھُن -
ارمان خاک میں ملنا - اَرمان
میٔژ سیتی میلُن - ناوُمید گژھُن
ارمان رہ جانا - شَر روزُن -
اَرمان کرنا - شَر آسُن - تمنا کرُن

ارمان لیجانا۔ شَرہنہٕ گژھُن۔

ارمان نکالنا۔ شَرکڈُن۔ تمنا پوٗرٕ کرٕن۔

ارمغان۔

(ت۔ اَرمغان۔ مُذکر)

ڈالی۔ توٗحفہٕ۔ سوغات۔

ارنا۔

(ت۔ اَرنا۔ ھ۔ س۔ آرنیک۔ مُذکر)

مائشہٕ کوٗٹ۔ سرٛنڈٕ۔ (۲) مائشہٕ

کوٹا ہیوٗہ موٗہینوٗ۔ (۳) گہُ لیٛنہٕ

یم زیٛنہٕ منزٕ ہوٚ کھیمتی چھِ آسان۔

ارنڈ۔

(ت۔ اَرنڈ۔ ھ۔ س۔ ایرنڈ۔ مُذکر)

اکھ کُل۔ ایرنڈ۔

ارنڈ خربوزہ۔ اکھ پھل یمیُک کُل

کم کاسہٕ اَرنڈ کُلس سیٚتھ چھُ میلان۔

ارنڈ کی جڑ۔ (ل۔م) ارنڈ مُول۔

ورگہٕ ناپایدار۔ نہ پوشہٕ وُن۔

ارنڈی۔

(ت۔ اَرنڈی۔ ھ۔ مؤنث)

ارنڈ بیول۔

اَرِنی۔

مےٚ ہاو تہٕ (دیدار)۔ موٗسایَن وَنیوو

خُدایَس۔ اَرِنی۔

ارنی۔ (۱)

(ت۔ ارنی۔ ھ۔ ارنا کی مادہ۔ مؤنث)

مائش۔ مائنش۔

ارنی۔ (۲)

(ت۔ ارنی۔ ھ۔ س۔ ارنہٕ۔ ارنی۔ مؤنث)

اَری نہٕ کاٹھ۔

ارنی گو۔ ارنی وَنن وول تہٕ گو

حضرتِ موسیٰ۔

ارنی کہنا۔ بُتھ ہاوُن دِیُن۔

دَرشُن تھاوُن۔

اَرواح۔

(ت۔ اَرواح۔ ع۔ جمع روح۔ مؤنث)

سۄتھاہ رُوح۔ ریہہ یا باد۔

ارواح بھرجانا۔ کُنہ نِشہِ سیر گژھُن۔

بیزار گژھُن۔ کنہ چیزس نہٕ مَن ہیوٗن۔

ارواح بھٹکنا۔ رُوح آوارہ گژھُن۔
رُوح چھِلہ چھانگرِ روزُن۔ (٢) پَرتھ
چیٖزٕک ارمان روزُن۔ یُس ارمان
ہیٚتھ مرِ تس چھِ دپان رُوح آسِہ
پریشان۔

ارواح پھِر جانا۔ کُنہ چیٖزِچ یَڈ
بِنہٕ سِتۍ تیٖہِ گژٕھنہٕ گژھنۍ۔

اروی۔
(ت۔ اروی۔)
اَکِہ قسمُک کاکُد۔

ارّون گھرّون۔
(ت۔ ارّوِن گھرّون۔ ھ)
اکھ شُری کھیل۔

اروی۔
(ت۔ اروی۔ ھ۔س۔ آلہُ +
اِکہ۔ مؤنث)
اَربی۔ یِہ چھ اولیوس ہش اکھ سبزی۔

ارّہ۔
(ت۔ ارّہ۔ ھ۔ ف۔ مُذکر)

لیٚتر۔
ارّہ کش۔ آری کش۔

اراکشی۔
(ت۔ اراکشی۔ ف۔ ارّ+
کش+ی۔ مؤنث)
آری کُشی۔ آری کُشی۔

ارہر (ت۔ ارہر۔ ھ دال ارہر ...)
اریٖ
(ت۔ آرئی۔ مؤنث)
گیُن رآچھ سنزلو ریا ہرہن۔
چار واین ہرِ کرِ پنیۂ ہار۔

آری۔
(ت۔ آری۔ ھ۔س۔ آلہ۔ مؤنث)
ہیی۔ ہتے۔

آرے۔
(ت۔ آرے۔ ھ۔ مُذکر)
ہیو۔ ہتو۔ (٢) کاٹھ کٹھہ ...
ویٚٹھ ہش آسہ نتھ سبحہ چھِ زنانہ ...
ارے۔ ارے۔ رے۔ ...
کیا گوس۔

ارِیب۔

(ت۔ اُرِیب۔ ف۔س۔ پیروہ۔ مذکر)

وُریبہٕ۔ دوٗلہٕ دوٗلہٕ۔

اُریب کی باتیں۔ دوٗلہٕ کتھ۔ وُلتھ
کتھ۔ پھِرِتھ کتھ۔ بٔرم راوٕنیچہٕ کتھ۔

اُریب کی چال۔ ہیٚچ چال۔ وُریبہٕ
چال۔ بٔرم ویٚچ چال۔ وولٕٹہٕ چال۔

:- لۄکہٕ کتھ :-

ارزاں بعلت گراں بحکمت۔
سرٛوگ چھُہ بٔلتہٕ درٛوگ چھُہ
تٔیا منتہٕ ۔ مُرٕ ۔ سرٛوگ چھُہ
درٛوگ تہٕ درٛوگے چھُ سرٛوگ۔

اَڑ۔

(ت۔ اَڑ۔ ھ۔ مؤنث)

(۱) قبض۔ (۲) رُٹھ۔ (۳) ہوڑ۔
وُٹھنہٕ یُن۔

اَڑ بیٹھنا۔ باذ باندکرُن۔ پٮ۪تہٕ لگُن۔

اَڑ جانا۔ وُٹھنہٕ یُن۔ (۲) تھپھ تہٕ ٹلُنی۔
(۳) روٗٹہٕ گرٛژھُن۔ تھپہٕ یہُن۔

اَڑ کے بیٹھنا۔ ڈٹِتھ بہتھ گرٛژھُن۔
تھپھ تہٕ ٹلُنی یوٚت تام کأم نیٚر۔

اُڑ۔

(ت۔ اُڑ۔ ھ۔س۔ اُد+ڈی۔)

وُپھ۔

اُڑ آنا۔ وُپھہٕ یُن ڈُلی ڈُلی یُن۔

اُڑ بھاگنا۔ وُپھ ہنتھ ژٔلُن۔

اُڑ جانا۔ وُپھ ہنُن۔ دوٗر گرٛژھُن۔
(۲) تباہ گرٛژھُن۔

اُڑ چلنا۔ حد ہیٚرِتھ گرٛژھُن۔ ژھوکھ
ہاوُن۔ اُڈی ہیری ژاوُن۔

اُڑ کر کہاں جاؤگے۔ وُپھ ٹلِتھ
کوٚت گژھکھ۔ (۲) ژلِتھ کوٚت۔
(۳) چالاکی چلہٕ نہٕ۔

اُڑ کے (۱) زیادہ گھو نہٕ زیادٕ،
(۲) وُپھ ٹلِتھ۔ جَل جَل۔ وُپھ۔ مِرُ
یہ سونا اُڑ کے ماشہ بھر ہوگا۔

اُڑ کے لگنا ژھواہہ منٛزی لاگ لگنی تہٕ

اُڑکے ملنا۔ پانٔے اورٔے واتُن۔
پانٔے وُپھِ واتُن ۔ وسیلہٕ ورٔآسے واتُن۔
اُڑ گیا۔ (زنانہٕ کنتھ) جانہٕ مرگ گمہٕ ژھنو۔
اُڑ ناگن۔ وُپھہٕ وٕنی سَری پینو۔
گُنُس ۔ پُہُر۔

اُڑا۔

(ت اُڑا۔ ھ۔)

غائب گومُت ۔ کُنہٕ نہٕ میلُن ۔ نایاب۔
مِ۔ امرود بازار سے ایسا اُڑا کہ
کہیں دکھائی بھی نہیں دیتا ہے، (چھیو۔
اُڑا پڑ جانا۔ نہٕ بوٚن گژھُن۔
اُڑا پھرنا۔ وُپھہ تُلی تُلی پھیرُن۔
وُپھ ہنا ژاوٕنی۔ وُپھان وُپھان گیوٚر کرُن۔
اُڑا جانا۔ وُپھان وُپھان گژھُن۔
وُپھہ نِنی۔ (۲) کھیتھ گژھُن ۔ نِیُن۔
وُڈاوُن (۳) ژاوِتھ ژھنُن۔ تُلتھ
تھوٚن ۔ مِ۔ خط میرا کچھ اِدھر اُدھر
سے پڑھا۔ بیچ سے وہ اُڑا گیا مطلب۔
(۴) وُپھہ ٹینی ۔ ٹالُن۔

اُڑا دینا۔ وُپھہ ناوُن ۔ پھالاوُن۔
یا مشہور کرُن۔ مِ۔ خبر اُڑا دینا۔
(۲) بند کرُن۔ مِ۔ باغباں بلبل و
طوطی کی زباندانی کیا ہم تو دونوں
کو اُڑا دیتے ہیں تقریروں میں۔
(۳) ذیار وُڈاوٕنی ۔ خرچ کرِتھ ژھنُن۔
مِ۔ دولت اُڑانا۔ (۴) مسلہٕ
ژٹُن ۔ مِ۔ کھال اُڑا دینا۔ (۵)
غائب کرُن۔ ہیٚتھ ژلُن۔ مِ۔ کسی نے
میری ٹوپی ہی اُڑا دی۔
اُڑالانا۔ ہیٚتھ کُنی ہیران انُن ۔ وُپھ
ناوِتھ انُن۔ (۲) ژوٗرِ یا تُلتھ انُن۔
ہیٚتھ ژلُن۔
اُڑالینا۔ ہیٚتھ یا ٹھ نیُن ۔ ہیٚتھ نہٕ کانٛہہ
خبرے گژھِتھ ژوٗرِ نِیُن۔ (۲) گانٹہٕ طرٕ تیز
تُلِتھ نِیُن۔ ہیچِتھ گژھُن ۔ (۳)
ہیٚتھ ژلُن۔

اُڑان۔

(ت۔ اُڑان۔ ھ۔ س۔

اُد + ڈینیم - مؤنث)
وُپھ - وُڈو -

اُڑانا -

(ت - اڑانا - ھ - اڑ + آنا -)
(۱) ڈُکھج - ٹھکہ راوُن -

اُڑانا -

(ت - اُڑانا - ھ - اُڑ + آنا)
(۱) وُپھ نٕلہ ناوُن - وُپھ ناوُن -
(۲) ہواہس منز تھوٚد کھارُن (گانٹہ
بیاًر بیترِ) (۳) ژٕٹھ تراوُن - مِ -
سر اُڑانا (۴) ٹُلتھ نیُن - ہیچھتھ نیُن -
مِ کسی کی چال اڑانا - (۵) غائب
کرِتھ تھوُن - ہیتھ ژلُن - (۶) ٹال
مٹول کرُن - (۷) دِیار وُڈاوِنی -
خرچ ژٕھنُن کرِتھ - (۸) پھند کرُن -
برم دیُن - ژھلہ راوُن - (۹) ژٕلہ
راوُن - (۱۰) چھگ دِنی - (۱۱) دوہ
ناوُن - مِ - وہ تانگہ اُڑائے نکل گئے -
(۱۲) بتاہ کرُن - بوٚرباد کرُن - مِ
خدا اس کو اُڑا دے - (۱۳) اسماٮ٘س
کھارُن - پزنہ بینھٕ تاریف کرنی -
(۱۴) کھارُن - ووہ دنہ تھوُن - مِ
جھنڈا اُڑانا - (۱۵) موقوف کرُن -
کڈُن - مِ - اس نالایق نوکر کو اُڑا
دیجیے - (۱۶) ٹُلتھ نیُن - ژٕہتھ نیُن -
(منز وزِ) (۱۷) ژٕلتھ نیُن - (۱۸)
(فہرستہ بیترِ پیٹھہ) والُن - مِ رجسٹر
سے نام اُڑا دیا - (۱۹) مُسلہ ژٕلُن،
والُن - مِ کھال اڑانا - (۲۰) شوٚہ
ووہِ سِتھو: وردیُن برٕتھ - مسمار کرُن -
مِ سُرنگ سے فصیل اُڑا دینا - (۲۱)
گاٮ٘لتھ ژٕھنُن - (۲۲) گیوٚن لہر
تراوِنی - مِ تان اُڑانا - (۲۳) راوِ
ناوُن (ہوش جس) (۲۴) چھکہ تُلنہ -
چھکُن - مِ چھینٹیں اُڑانا - (۲۵)
ہواہس منز ہیالاوُن - مِ گرد اُڑانا -
(۲۶) دلیچ کتھ ٹُلتھ نِنی - (۲۷) تراوِتھ
تھوُن - پرواہ نہ کرُن - (۲۸) اسنس

سمنی ٹراوُن - (٢٩) آپہ کرُن - مِہ
نشانہ اُڑا دینا - (٣٠) دَندو سنیو ڈِٹھن -
مِہ بوٹیاں اُڑانا - (٣١) پھالاوُن -
مِہ افواہیں اُڑانا - (٣٢) تنکہ کرنی -
تلی مہ کرنہ - مِہ پرزے اُڑانا - (٣٣)
بڑی بڑی دیُن - مِہ خاک سر پہ اُڑانا -
(٣٤) ھیٹپہ ھیبہ پھیرن - ٹھانڈن -
مِہ خاک اُڑانا - (٣٥) ڈِ ٹھلن - مِہ
دُھواں اُڑانا - (٣٦) آسُن ٹراوُن،
ٹھنن - مِہ ہنسی اُڑانا - (٣٧) کاسہ
ٹھنن، کِڑپُن - مِہ مونچھیں اُڑانا -

اَڑا ہونا -

اَگا دِ گڑھن - تَھیہ ٹلنی - (٢) ڈِٹھ
بِہُن - (٣) رُکاوَٹ بَنُن -

اُڑاؤ -

(ت - اُڑاؤ - ھ - مذکر)
اترایہ - خانہ وارا عی کرن وَل -

اَڑبا کھڑبا -

(ت - اَڑبا کھڑبا - ھ - مذکر)

دِسپاہن ہِند لفظ، ڈیہ ڈگہ -
پھُٹیج وُٹیج -

اَڑ بَڑ -

(ت - اَڑ بَڑ - ھ -)
(١) سوّن ووہگن (وَتہ ہُنڈ) - (٢)
بَکواس - ووُرن - (٣) ناس تراس وَتھ -

اڑ بنگا -

(ت - اَڑ بن گا - ھ - اڑ +
س - ونکہ - مذکر)
ہَر - ہُنکہ - پھنڈ پھیٹر - (٢) ہوّل
سوّل - وَردار -

اَڑتالیس -

(ت - اَڑتالیس - ھ - س -
اشٹ + چتوارِشت)

ارتاجی - (٤٨)

اُڑتی -

(ت - اُڑ + تی - ھ - اُڑ +
تی - مؤنث)
وُیھ وِنی (٤) جھوّن توّل -

اُڑتی تول - پھوٗن توٗن -
اُڑتی بیماری - لاگہٕ ہِنٛز بیمآری -
اُڑتی پُڑتی خبر - ہوگ. شاوٕے. افواہ

اَڑتیس -

(ت - اَڑتیس - ھ - س - اشٹاترِشت)
اَرتٕرٛہ - (اَرٕترٕہ) ۳۸ -

اَڑسٹھ -

(ت - اَڑسٹھ - ھ - س - اشٹاششٹہ)
اَرٕ ہَٹھ (۶۸)

اڑگڑا -

(ت - اَڑگڑا - ھ - مُذکر)
گرٕ ی چکر - بگہٕ گرٕ - خطِ کدٕ نیچ جلے -
(۲) اَڑٕ (گاڈٕبن، ٹانگن ہُنٛد -)

اڑم -

(ت - اَڑم - ھ - مذکر)
ڈیر - بوٗن - لود - اَنبار -

اَڑنا -

(ت اڑنا - ھ - اڑ + نا)
سرکشی کرٕنۍ - اَڈی لاگنی - ہوڈ

لاگنۍ (۲) (تماشہ ہِنٛز) لگنُ - (۳) روٗپہٕ
گرٕژھُن - (۴) بُتھہٕ رُکاوٹھ کرٕنۍ (۵)
اگادِ گرٕژھُن - (۶) ترٕس گَژھُن -

اُڑنا -

(ت - اُڑنا - ھ - س - اُد + ڈینم)
(۱) وُپھُن - (۲) ہیوٗر ہواہس منٛز
کھسُن - (۳) غائب گرٕژھُن - (۴) ژھینٛتھ
پیوٗن - مہ سر اُڑنا - (۵) کھوٕ سینٛتی
منٛزاوُن - (۶) تھپکُن - ژھوکھ ناوُن -
(۷) وُپھ ہِنٛی - ژلُن - (۸) وہٕٹھ لاسنۍ -
(۹) (گرٕ ی ہنٛز) ژھالہٕ مارنہٕ - (۱۰) کھینٛتھ
چینٛتھ عآشا کرُن - (۱۱) ناہو نہٕ یُن -
مہ حرف اُڑنا - (۱۲) ژھینٛتھ پیوٗن -
وو ٹھُن (مُسلہٕ ہنٛز) مہ کھال اُڑنا -
(۱۳) شوٗر وورٕ عہٕنتی وُڈاونہٕ یُن -
(۱۴) گیوٗن چلُن - مہ وہاں تو اس
وقت بھیرویں اُڑ رہی ہے - (۱۵)
نابوٗد گرٕژھُن - گلُن - مہ کیا وفا
اُڑ گئی زمانے سے - (۱۶) کانٛہہ گرٕ ژھنہٕ

(ننڊ ڦِٽڻ) مِ نيند اُڑنا ـ (١٧) ڇھڪڻ
ٻُن ـ لاهڻ ٻُن ـ مِ چھينٽيں اُڑنا ـ
(١٨) آپه گُڙهُڻ ـ سپه راوَڻ يُن ـ
مِ نشانه اُڑ گيا ـ (١٩) ٺهڻُ مِ
بوٹياں اُڑنا ـ (٢٠) سترنگ ٻڙنگ
مِ گپيں اُڑنا ـ (٢١) تِلي مِه گُڙهڻه ـ
مِ دهجياں اُڑنا ـ (٢٢) هوا ڪه
سيتي لاهڻ يُن ـ مِ آندهي سے
درخت، مکان، چھپّر اُڑ گئے ـ (٢٣)
تباه گُڙهُڻ ـ مِ دهوئيں اُڑنا ـ
(٢٤) ٺاه ٺاه ڪران اسُن، ڙهڻُ ـ
مِ قهقهه اُڑنا ـ (٢٥) پھوڙن مِ
آنکھ اُڑنا ـ (٢٦) ريبه وِهڻي ـ مِ
بارود اُڑنا ـ (٢٧) پھالُن ـ مِ
خبر اُڑنا ـ (٢٨) قدر نه روڙن ـ مِ
بات هنسي ميں اُڑ گئي ـ (٢٩) رنگ
ووِهتھ گُڙهُڻ ـ ڪم گُڙهُڻ ـ مِ رنگ
اُڑنا ـ (٣٠) پريشان سپڙن ـ مِ بدبو
سے دماغ اُڑ گيا ـ (٣١) عاشق ڪُرن ـ

مِ وہاں نورات بھر گلچھڑے اُڑتے
ہیں ـ (٣٢) تیز پکن ـ (٣٣) غائب
گُڙهُڻ ـ وُڏهه گُڙهُڻ ـ

اُڑن جوگا ـ

(ت ـ اُڑن جوگا ـ ھ ـ اُڑن +
جوگا ـ س ـ یوگیه ـ مذکر)
(ووہو) جاڻ مرگ ـ مرُن ـ مرُن
لایق ـ اَڈ رُثوٹ ←

اُڑن چھو ہونا ـ

وِچھان وِچھان غائب گُڙهُڻ ـ

اُڑن کھٹولا ـ

(ت ـ اُڑن کھٹولا ـ ھ ـ مذکر ـ)
وُڏهه پڙنگ ـ

اَڑنگ ـ

(ت ـ اڑنگ ـ ھ ـ س ـ اوڈنگ ـ مذکر)
(١) ڈیره ـ امبار ـ (٢) کامه ڈاٹھال
کارخانه ـ
اَڑنگ بڑنگ ـ اکه شری کھیل ـ
(٢) ہول گول ـ ہول ہول ـ (٣)

ھٹہ لٹہ روس کتھ۔

اڑنگ بڑنگ ہوجانا۔ ڇکرہ ہئڻ۔

ترتيبہ ڏلڻ ۔ پٽنہ جایہ نہ روڙڻ۔

اڑنگا۔ = اڑ + انگ۔

وہ ٹہ کھور۔

اڑنگا لگانا۔ ٿوس انسي رکاوٽ

نزاوني ۔ چاہنہ کج تھاوني ۔ (٢)

ڏکھ ٿوڻ ۔

اڑنگا مارنا ۔ (دیہ دیہ منتر زنگیہ

بند کرنہ نہ ہتھر لائڻ ۔ وہ ٹہ کھور دیڻ۔

اڑنگے پر چڑھا کر مارنا ۔ وہ ٹہ کھورہ

دتھہ ہتھر لائڻ ۔

اڑنگے پر چڑھانا (١) وٹہ کھورہ منہ

زمل کرڻ

(٢) د وکھہ دتھہ قو بو کرڻ

اڑن گھائی ۔

(١) "گھائی" گوزول ۔ 'اڑن گھائی'

گوزائلس منتر ٿوڻ ٹپنکہ بتیر ییٹھہ

پاٹھی زاری چھہ ٿوان ۔ (٢) ٹھورگی۔

فریب ۔ (٣) چالبازی (٤) ٹال مٹول

اڑواڑ۔

(ت ۔ اڑواڑ ۔ ھ ۔ مذکر)

ڈکھ ۔ ٿھمبج ۔ ڈکھج ۔

اُڑوانا۔

(ت ۔ اُڑوانا ۔ ھ ۔ اُڑ + وانا)

وُڈاوناوُن۔

اڈوس پڑوس۔

(ت ۔ اڑوس پڑوس ۔ ھ ۔ پڑوس۔

س ۔ پرت وس ۔ مذکر)

أندی پوکھ ۔ ہمسایہ گری ۔ نکھہ ڈکھہ

اُڑھانا۔

(ت ۔ اُڑھانا ۔ ھ ۔ مذکر)

وُرُن ۔ وَلُن (لیف ڈادر بنیرہ۔

اَڑھائی۔

(ت ۔ اڑھائی ۔ ھ س ۔ اردھ ۔ دویہ)

ڈاے۔

اڑھائی انچھر ۔ ڈاے اچھر ۔ (٢)

ژھوٹ کتھہ ہنہ آنشرہ منہ ہیوا ٹر آسہ۔

اَڑھائی اینٹ کی مسجد الگ بنانا۔
بیون ڑوول پھکہ ناونی۔ وہ پر آزوزناوفی
اڑھائی دِن کی بادشاہت۔
ڈاین گرہن (دوہن) ہُند راج۔
ناپایدار شادمانی۔
اَڑھائی گھڑی کی موت آئے۔
(دوہو) جلدے مرن۔
اَڑھایا۔
کچھ۔ جنگلی گاسہ۔
اڑھتالیس۔
(ت۔ اَڑھ تالیس۔ ھ۔ اشاٹ چتوارشت
ارتاجی (۴۸)
اُڑھری۔
(ت۔ اُڑھری۔ ھ۔ مؤنث)
بیٚیہ ملیتیح کوے نیبر کرتھ یانہ رڈ ستے
اڑھیا۔
(ت۔ اڑھیّا۔ ھ۔ مؤنث)
ڈایہ سیرین پرمانہ۔ پانٹزو۔
اَڑی۔

(ت۔ اَڑی۔ ھ۔ اَڑ+ی۔ مؤنث)
لیگھتھ گرٹھن۔ سَنگٹھ۔ (۲) پہلوان۔
دَبہ ہُند اکھ ڑھل۔ (۳) چوسرس
اَندر موہر پھسن۔
اُڑی اَڑی طاق بیٹھی۔ گِندان
گِندان سارئ سے پھالینے۔ واہ
واہ مشہور گرٹھنی (کاشہ کتھ)۔
اَڑی ماز۔ دغاباز۔ جالساز۔
اُڑی پڑی بات۔ گپ۔ ٹی کتھا
تڑٹھ کتھا یوسہ نہ بنیہ۔

اَڑے کھڑے ہیں۔ اَڑ تھہرے ہیں۔
سَنگٹہ وِز۔ مُصیبتہ وِز۔
اُڑے۔ اُڑ جائے۔ (دوہو)
تباہ گرٹھن۔
اُڑے اُڑے پھرتے ہو۔ وُچھانے
چُھکھ روزان۔ نظری چُھکھ نہ
گرٹھان۔ کُنہ چُھکہ نہ سمکھانے۔

اَڑیَل۔
(ت - اَڑِیَل - ھ -)
ہٕو ڈَل - ٹُھنگو پھیر - بوزُک
نہٕ بوزَن وول۔
اَڑیل مہاجن - بوڑ ساہوکار۔
لُکہٕ کَتھ:
اڑھائی بکائن میاں باغ میں
کانی حرم محل خانہ ہیں۔ مطلب
وہین یانہٕ نہٕ آسُن تہٕ اسمانی بُلی
وۄہٕ لایِنہٕ۔
اڑھائی چاول الگ گلانا یا پکانا۔
(ل-م) تۄملس ڈاے پھٔلو بیون
رُنُن - (بینین سیتی نہٕ وارِیُن) ہینِنہٕ
ژۄل بیون پھکہٕ ناوُنی۔
اڑھائی دن سقے نے بھی بادشاہت
کی ہے۔ (ل-م) ڈاین دوہَن
چھُ سقَن تہٕ راج کورمُت۔ عارضی
بِجَرس پیٹھ واتہٕ نہٕ زون کھینہٕ کھسُن مُ
کھرس راج ڈاین گرین - ڈپان چھ
زٕ اَکہٕ پھِر بچاوِیوو ہمایوُن بادشاہ
سقَن مشکہٕ پیٹھ کٔہ لہٕ اپور تارتھ پتہٕ
ہیوُلسُ ڈاین دوہَن تخت تہٕ تمُہ
گٔڈہٕ تیتو سے کالس ژھرُوی پوشنہٕ
اڑھائی ہاتھ کی ککڑی نو ہاتھ کا
بیج - (ل-م) ڈاین پاوَن گگرِ
نوَن پاوَن ہُند بیول - (گگر چھپے
زیوٹھ لّر ہش آسان) تہٕ گوَ
زٕ نشر چھُ تیزی منز پاوا مہ
کھنی ہیٔے۔

از۔
(ت - از - ف)
پیٹھ (مثلن از مشرق - مشرقہ پیٹھ)

از بر۔
(ت - از بر - ف -)
زٕ ہیوٕ پیٹھ - یاد - ژہتَس -

از برائے خُدا۔ (ف)
خُدایہ سند پاسہ -

از بس۔

(ت - اَز بَس - ف)

بے انتہا - واریاہ واریاہ - کثیر -

ازبکہ -

(ت - ازبس کہ - ف)

تہ کیازِ - چونکہ -

اَز حَد -

(ت - اَز حَد - ف)

حدِ نیرِتھ - بے حد - سٹھا - واریاہ -

از خود -

(ت - از خُد یا از خود - ف - از + خود - س - سو + تا)

(۱) پانی پانے - (۲) پننہٕ کنی - (۳) زانتھ مانتھ -

از خود رفتہ - پننہٕ پانہٕ نشہ گومت - جسو ڈولمت -

ازراہِ -

(ت - ازراہِ - ف - از + راہِ پہلوی راس - ژند - س - رتھیا)

پانہٕ - پانہٕ کنی (کُنہ لفظس سیتی) مِ ازراہ ہمدردی -

از روئے -

(ت - از روئے - ف - از + رو + ئے - پہلوی رت ژند روودھ یس روودھ -)

کُنہِ پیٹھ - کُنہ کنی - مِ از روئے عادت - عادتہ کنی -

از سرتا پا -

(ت - از سر تا پا - ف -)

کلہ نلہ - ہیر بون - سراسر - انڈ وَنڈ -

از سرِ نو -

(ت - از سرِنو - ف از + سر + نو - س - شرہ + س نوہ)

نوٕ سر - بیٚیہ - دُبارہ -

از غیب -

(ت - از غیب - از - ف غیب - ع -)

غائبہ منز - بے خبر آٹھو -

از کار رفتہ -

(ت - از کار رفتہ - ف -

ازٕ + کار - س کارٕ + رفتہٕ)
گگھار ہٕ رٕوٗد مُت - (۲) نامرد -

ازیں -

(ت - اَزیں - ف - از + ایں)
اَمہِ نِشہٕ - یِیٚمہِ نِشہٕ - (کُنہٕ لفظس
سیتی مثلن :- قبل ازیں - یِیٚمہِ برٛونٛٹھہ)

ازار -

(ت - اِزار - ف - مؤنث)
ییزار - پاجامہٕ -

اِزاربند -

(ت - اِزاربند - ف - مذکر)
ییزار ڈوٗر - پاجامہٕ ڈوٗر -
اِزاربند کی ڈھیلی - سو زنانہٕ ییٚس
ہٕ ؤچھس قُلُف آسہٕ - بدچلن زنانہٕ -
اِزاربند کی سچی - عِصمتہٕ واجیٚنۍ
زنانہٕ - پاکیزٕ زنانہٕ - شِلمان زنانہٕ -
ازاربندی رشتہ - ہوٗرِ طرفک رِشتہٕ -
اِزاربند نہ کھُلنا - ڈوٗر گنٛڈِتھ روزُن -
اَنہٕرِش روزُن - پاکرآسُن -
ازار سے باہر ہو جانا - ژٕکہِ گرٛھُن -
حیاہٕ روزُن -

اِزالہ -

(ت - اِزالہ - ع - زال سے - مذکر)
دوٗر کرُن - ہٹاوُن - ناہ ناوُن - کاسُن -
ازالۂ حیثیتِ عرفی - ہتکِ یِزتہٕ -
بدنام کرُن -

اُزبک -

(ت - اُزبک - تاتاری)
تاتاری ترُکن ہُنٛد اکھ قبیلہٕ - اُزبک -
(۲) وحشی - بےعقل - بکھُر -

اِزدحام -

(ت - اِزدِحام - ع - زحم سے - مذکر)
بیٚر - لوٗکہٕ ژٕلہٕ ژٕل -

اِزدواج -

(ت - اِزدِواج - ع - زاج - زوج سے مذکر)
نیتھر -

اِزدِیاد -

(ت - اِزدِیاد - ع - زاد - زید سے - مذکر)

ڑ لبر۔ ہُربہ۔ زیادتی۔

اَزرق۔

(ت۔ ازرق۔ع۔)

بلہ۔ برأری اُچھ گُرتھ۔

اَزکیا۔

(ت۔ اَزکیا۔ع۔جمع زکی۔مُذکر)

ذُہین لوکھ۔ گاٹلو۔

ازل۔

(ت۔ اَزل۔ع۔ مؤنث)

یٹمیک نہ گوڈکال مولوم آسہ۔

پادآئیشہ ہُند گوڈ کال۔

ازلی۔

(ت۔ اَزلی۔ ازل + ی)

دوہے آسہ وُن۔

اَزمان۔ (۱)

(ت۔ اَزمان۔ع۔ زمن سے۔ مذکر)

پرانیومُت، سبھا زمانہ۔

اَزمان۔ اَزمنہ۔ (۲)

(ت۔ اَزمان۔ اَزمنہ۔ع۔ ازمان

جمع زمن۔ ازمنہ جمع زمان۔ مُذکر)

سبھا زمانہ۔ کال۔

اَزواج۔

(ت۔ اَزواج۔ع۔جمع زوج۔مؤنث)

زنانہ (کوہ لیہ)۔ بآرژ۔

ازوقہ۔

(ت۔ ازوٗقہ = اذوقہ۔ع۔ف۔

آب + زقہ۔ مُذکر)

اوزقہ۔

اَزہار۔

(ت۔ اَزہار۔ع۔جمع زہر۔مُذکر)

پوشہ ٹوڑی۔

اَزہَر۔

(ت۔ اَزہَر۔ع۔)

پرزلہ وُن۔

اژدر۔

(ت۔ اژدر۔ اَج دَر؟ ف۔

پہلوی اج ژنداژی۔ س۔ اہی

دہا = پہلوی۔ دہاک۔ ژند

دہاکہ - س داہ - مذکر)

اُچھ در

اژدھا۔

(ت - اژدھا = اژدر - ف - مُذکر)

اُچھ دَر۔

اژدھے کے منہ میں پاؤں رکھنا۔

اُچھدرِ سندِس ئسَس منز کھور تھَوُن۔

بلا ہَن بُتھِ گرٛشُھن۔

اژدھے کے مُنہ سے پھرے۔ اُچھدر

سندِ اَسہ منز درا و۔ بَلایہ تَلہ موہ کَلیوو۔

اژدہے کے منہ میں ہاتھ دینا۔

اُچھدرَس ئسَس اَتھ ژھُنُن۔ خطرناکہ

کٲم کرٕنۍ۔

اژدہے کے منہ میں ہونا۔ اُچھدر

سندِس ئسَس منز آسُن۔ ظالمَس

تَل آسُن۔

اژدھات۔

(ت - اژدھات - ف - س۔

اشٹ دھاتو - مُذکر)

رَلہٕ داتھ - ۴ ٹھن داتن میلِتھ بنیومُت

داتھ - (۲) دوٗر - ٹوکہٕ -

اژدہام۔

(ت - اژدھام = ازدحام - ع - زحم

سے - مُذکر)

بیپر - لُکہٕ جَبر -

اِس۔

(ت - اِس - ھ - س - اسیہ)

یِمہٕ - اَزی کہٕ - اَتھ -

اِس پار۔

یَپارٕ - یپارِ بٔٹھ۔

اِس پر نہ بھولو۔ اَتھ پٮ۪ٹھ مہ کرٕ

گَمَنڈ۔ اَتھ پٮ۪ٹھ مہ یہ تَھٮ۪کِنَس۔ اَتھ

پٮ۪ٹھ مہ تھَوِ پژھ۔ وٕہ ڈٕہ مہ تُل۔

اِس پر نہ جاؤ۔ اَتھ کُن مہ گژھ۔

اِس جا۔ یَتھ شایہ - یَتھ موقَس۔

اِس دم۔ یِمہٕ وقتہٕ - وُنی کِن۔

یِمہٕ وِزِ۔

اِس سرے سے اُس سرے تک۔

ہیمہ اَنڈ پیٹھ ہُتھ اَنڈس تام۔

اِس سِوا۔ اَمہ ہُر۔ اَمہ اَپور۔

اِس سے۔ اَوٕ کنی۔ اَمہ موکھ۔

اِس سے اچھا تو خدا کا نام ہے۔
اَمہ تھوٚد چھُنہٕ کینہہ بجُز خودایہ سُند
ناو۔ مطلب سٹھا رُت چھُ۔

اِس سے تو نکٹے کی ناک بھی نہ کٹے
(ل۔م) اَمہ سنتی ژھینہٕ نہ لَس
ژٕلِش نہ لَس گوٚ سٹھاہ موٗنڈ چھُ (شر اکھ بشرہ)

اِس سے کیا پورا پڑیگا۔ اَمہ سنتی
کیا پوٗرِ (؟) اَمیُک شُد سو ہیرِ نہ حسب منشا کام۔

اِس سے ہاتھ دھو۔ اَمہ نِشہٕ
چھل اَتھ۔ اَمیُک کھا تراو۔

اِس طرح سے۔ یتھہ پاٹھی۔

اِس قدر۔
یوٗت۔

اِس قدر کا۔ یوٗتا ژور۔ یوٗتا بوڈ۔

اِس کان سُن کے اُس کان اُڑا دینا۔
اَکہِ کنہ بوزُن، بیٚیہ کنہ نژاوُن۔ گوش
کرُن۔ بوزِتھ نہ پرواے کرُن۔

اِس کاندھے چڑھ اُس کاندھے
اُتر۔ (ل۔م) ہیمہ پھیکہ کھس تہ
ہُمہ پھیکہ وَس۔ یہ تہ وَنکھ نہ کرو۔
جانہ بانیتھ کرو ہیمہ رعایتھ۔

اِس کو تو پتھر مارے بھی موت نہیں۔
(ل۔م) یہ مرِ نہٕ کینہہ سنتی تہ۔ اُمس تہ
چھُنہٕ کیچہہ گرٕ ژھان۔ سٹھا
بے حیا چھُ۔

اِس کو چیلوں کوّؤں کو دوں۔
(وہوٕ) کاوَن نہ گانٹن ژٕ ہشنَ

اِس کو کیا کہتے ہیں۔ اَتھ کیا دَپو۔
یہ کیا سنا گو عارتھ تہ تاب وِنہ باپتھ

اِس کو وہاں مارے جہاں پانی
نہ ملے۔ یہ گرٕ تتہ مارُن یتہ نہ
ترٕیش نہ میلِس۔ اُمس پیٹھ پزِ نہ
رٕژھ نہ رحم کرُن۔

اِس کے جگر کو دیکھو۔ ہُمی سُند
جگر وچھ۔ اُمی سُند جگر گرٕ وچھُن۔

يھي شئے ہیمنقه ته وڇھو - يھي شئے
وآلنج وڇھو - يھي شئے کلپن وڇھو -
اِس کی جگہ - اسند بدلہ -
اسکی چھاتی سر اٹھئے - يھي شئے
چھاٹی نه وڇھتو - امي شئے ٻھو ڈری
وڇھو -
اِس گھر کا باوا آدم ہی نرالا ہے -
امه گرک خه داپی چھ بیاکه ! نه چھه بدحساب
اِس ہاتھ دے اُس ہاتھ لے -
(ل - م) یمه اتھ دِ ہمه اتھ نه -
بیپاری دِ ہپاری نه - اتھ پیٹھی
چھ پھل -
اِسی -
(ت - اِسی - ھ - اِس + ی)
یہی - یتھی -
اِسی برتے پر - امی زور - اتھی
وصلس پیٹھ - اتھی پیٹھ (ہذله
پاٹھی) اتھی بروسس پیٹھ ؟
اِسی دن کو - اِمی دوہه باپتھ -

امی مصیبتہ باپتھ -
اِسی سے - اوے کنی -
اُس -
(ت - اُس - ھ - س - تسیه)
تس - ہمس - ہتھ -
اُس پار - ہمه بٹھ - کوہ له اپار -
اُس دِن - تمه دوہه - یتھ کیشه
دوہ گیه - اوترے اوترے -
اُس سرے - ہمه حد - بئیه حد -
زیادہ کھوہ ته زیادہ -
اُس سرے کا - حد کھوہ ته - مِ
اُس سرے کا بدمعاش -
اُس کا منہ کالا - تس مکاله گرٹھن -
سه گرٹھن روسیاه -
اُس کے بندے - خه دابه بندی
بند -
اُس کے چھپر تو پھوس بھی نہیں -
سه چھه سخ نادار - سه چھه سخ کونڈ -
سه چھه شکس لد -

اُس کی لاٹھی میں آواز نہیں۔

(ل-م) خو دایہ ښتر لاڑہ چھپنہ ٹھُس نہ گرځان۔ خو دایہ سُند قہر چھپے خبر ما ئٹھو گرځان۔

اُس کی جوتی اُسی کے سر۔ تسُندے پاُنزار اِتسُندی ہے کلّس۔ مطلب اُسہ کیا چھُ تسُندے چیز او تشی ہیٹھ لاگینہ۔

اساتذہ۔

(ت۔ اساتِذہ۔ ع۔ جمع اُستاد۔ مذکر)

وارایہ دوہ ستاد۔ (اُستاد کی جمع)

اَسارا۔

(ت۔ اَسارا۔ ھ۔ مذکر)

پائٹی داویتھ پیٹھ کلابوت وَلنہ ییہ۔

اُسارا۔

(ت۔ اُسارا۔ ھ۔ س۔ اپہ + سار۔ مذکر)

براَنڈ۔ وُز۔ بیمر پنج اڑ پنج جاے۔

اُسارنا۔

(ت۔ اُسارنا۔ ھ۔ س۔ اُد + مارنہ)

آب کڈُن۔ پوڈی کڈُن۔ ٢۔ سُلٹن پورگرُن۔

اساڑھ۔

(ت۔ اساڑھ۔ ھ۔ س۔ آشاڈھ۔ مذکر)

ہار (رہتھ)۔

اَساڑھ کے درزی۔ یَس نہ کانہہ کار آسہ (ل۔م۔) ہاریُن سٔتر

اساڑھی۔

(ت۔ اَساڑھی۔ ھ۔ اساڑھ + ی۔ مذکر)

فصل یُس ہارَس منز وونہ چھُ پوان۔

(٢) ہرِ پنیُم

اَساس۔

(ت۔ اَساس۔ ع۔ مؤنث)

کئی۔ بُنیاد۔ مول۔

اَسالیب۔

(ت۔ اَسالیب۔ ع۔ اسلوب کی جمع۔ مذکر)

طرز۔ طریقہ۔ تراے۔

اَسامی۔

(ت۔ اَسامی۔ ع۔ جمع اسما جمع اِسم۔ مؤنث)

(۱) اَسامی - گرٛہٕس - کیمِیل - (۲) گرٛاکھ - (۳) رُتبہ یا جاے (نوکری ہنٛز) (۴) شخص -

اَسامی وار - اسامہ وار - ناو بناو - اَکہ اَکہ - ترتیبہ سان -

اُسانا -

(ف - اُسانا - ھ - س - اُد + سارِم) وہوٗن (دانہٕ ہیٛنز) واپٹھ کرُن - (۲) گرٛکہ دُن -

اساند -

(ت - اَساہند - ع - اسناد کی جمع - مؤنث) سَنٛد - سارٹیفیکیٹ -

اساوری -

(ت - اُساوری - ھ - مؤنث) اکہ راگہٕ مٛنٛد نا (۲) اکہ قسمُک پائیٹو کبُر -

اسباب -

(ت - اَس باب - ع - جمع سبب - مُذکر) (سببُک جمع) سَبَب - کارَن - وجہ (۲) اَسباب - وٕیٛنز بوٛڑ - سامانہ -

اسپ -

(ت - اسپ - ف - پہلوی اسپ اسب - ژند - اسپہ - س - اشوہ - مُذکر) گرُ - شطرنجک اکھ موٚہر -

اِسپات -

(ت - اِس پات - پر تگیزی اِس پدا - مُذکر) پھولاد - فولاد -

اسپتال -

(ت - اس پتال - انگریزی ہاس پٹل - مُذکر) ہسپتال - شفاخانہ -

اسپرنگ -

(ت - اِس پرنگ - انگریزی سپرنگ - مؤنث) پیچ کمان -

اِسپغول -

(ت - اِس پغول - اِس پغول اسپ + غول - مذکر) اِسبغُل -

اِسپند -

(ت - اِس پند - ف - مذکر)

اِسبند - یسبند -

اِسپیچ -

(ت - اِس پیچ - انگریزی سپیچ - مؤنث)

تقریر -

اِسپیشل -

(ت - اِس پیشل - انگریزی سپیشل -

خاص - (بیاله مشترک)

اِسپیشل ٹرین - خاص ریل گاڑی -

اسپیکر -

(ت - اِس پیکر - انگریزی سپیکر - مذکر)

(۱) بولن وول - لیکچر دِنہ وول -

(۲) اسمبلی یا پارلیمنٹک زیٹھ -

اسپینیل -

(ت - اِس پین یل - انگریزی سپینیل - مذکر)

اکہ قسمُک شکاری ہوٗن -

اِستاد -

(ت - اس تاد - ف - استادن سے

پہلوی اوستاق - ژندتا بس ستھا -

وۄدنہٕ - خمس یا سایبانس بیتر

وۄدنہٕ ٹھونک ڈنڈ -

اُستاد -

(ت - اُس تاد - ف - پہلوی اوستات -

ژند اَیوستی - س - ستھا + ابھی - مذکر)

وۄستاد - (۲) چالاکھ - آکاش

زانن وول - کاسب - وۄستہ

گرُو - پیر -

اُستاد کرنا - وۄستاد بناوُن -

کانٹسہ ہُند شاگرد بنُن -

اُستادی -

(ت - اُس تادی - ف - اُستاد

+ ی - مؤنث)

وۄستادِل - چالاکی -

-: لُوکہ کتھ :-

اُستاد بیٹھے پاس تو کام آئے

راس - وۄستاد بیہہ نکھہ تہ

کام ین پکھ -

اُستاذ-

(ت- اُس تاذ- ع- استاد سے- مُذکر)

دوه ستادس وٽان عربي پاڙهي-

اِستامبول-

(ت- اِس تام بول- ف-)

تُرڪ اڪ شهر-

اُستاني-

(ت- اُس تاني- ف- هه-

اُستادي سے- مؤنث)

(۱) اُستاني جي- ماسٹر بائے- پڙهاون

واجبنو- (۲) سون ووُن بيتر

هيچهناون واجينو- ووستهه بائے-

اِستبداد-

(ت- اِس تب داد- ع- بدّ سے- مُذکر)

گرنهه ين- يوُرڪ نه بوزن- هٺهه ڪرن-

(۲) ڪنهه ڪيهه يا ڪاره منٿر ڪا ٿسه

ڪنهي سے تحتيار آسنو-

اِستبرق-

(ت- اِس تب رق- ع-

فارسي ستبره سے- مُذکر)

اکھ پاڙي ڪپڙ- اکھ ريشمي ڪپڙ-

اسنت-

(ت- اَس تُت- هه- س-

اَس تُتي- مؤنث)

(۱) شُڪريه- استوتهه (۲) سُه

چيزيُن گوڙ چهه گيونه پوان يا حمد-

اِستتار-

(ت- اِس تِ تار- ع- ستر سے- مُذکر)

ڪهٽُن- ڊُوِرِ ٿهون- (۲) گپُن-

اِستثنا-

(ت- اِس تث نا- ع- ثني سے- مُذکر)

منٿر باگ بيون آسُن- ورائے- رٽوس-

اِستحاله-

(ت- اِس تِ حاله- ع- حول سے- مُذکر)

مُشڪل آسُن- نامُمڪن- (۲) ڪيميائي

تبديلي- (۳) شڪل بدلنو-

اِستحسان-

(ت- اِس تح سان- ع- حسن سے- مُذکر)

بنک گنڈزُن ۔ جانبز زانُن ۔

اِستحصال ۔

(ت ۔ اِس تخ صال ۔ع ۔ مذکر)

حاصِل کرُن یا کرنچ خاہِش ۔

اِستحقاق ۔

(ت ۔ اِس تخ قاق ۔ع ۔ حق سے ۔ مذکر)

حق ۔ حقدار آسُن ۔ حق منگُن ۔

استحقاق جتانا ۔ حق ہاوُن ۔ حقک داوا کرُن ۔

اِستحکام ۔

(ت ۔ اِس تخ کام ۔ع ۔ حکم سے ۔ مذکر)

دَربر ۔ پوختہ گی ۔ پائیداری ۔

اِستخارہ ۔

(ت ۔ اِس تخ خارہ ۔ع ۔ خیر سے ۔ مذکر)

اِستخارِہ ۔ کُنہ کامہ خاطرہ غائبی اشارہ حاصِل کرنک اکھ طریقہ ۔

اِستخارہ آنا ۔ استخارِہ سپدُن ۔

اِستخارک اِشارِہ سپدُن ۔

اِستخارہ دیکھنا ۔ استخارِہ وُچھُن ۔

استخارہ کرنا ۔ اِستخارِہ کرُن ۔ اِستخارِہ کرِتھ اِشارِہ منگُن ۔

اِستخارے کا راہ دینا ۔ اِستخارِہ کِنہ وَتھ لگنہٕ ۔ مرضی موجوب

اِستخارِہ سپدُن ۔

اِستخارے کا مانع ہونا ۔ اِستخارِہ برخلاف آسُن ۔

استخارے کا واجب آنا ۔ اِستخارِہ سپدِتھ تِتھ کلہٕ پھرُن نہٕ اجازتھ میلُن ۔

اِستخراج ۔

(ت ۔ اِس تخ راج ۔ع ۔ خرج سے ۔ مذکر)

کُنہ منترِہ کا نہٕ تہ کٹھ دیا کڈنچ خاہِش کرنی ۔

اِستخفاف ۔

(ت ۔ اِس تخ فاف ۔ع ۔ خف سے ۔ مذکر)

لوٗت زانُن ۔ حقارتھ کرنی ۔ خفافتھ کرنی ۔

اِستخوان ۔

(ت ۔ اُس تخ وان ۔ف ۔ پہلوی اشتہ + خوان ۔ ژند اشتہ یا استہ بن ۔ استھ ۔ مذکر)

اُڈُج۔

اِستدراج۔

(ت۔ اِس تِدراج ع۔ دِرج سے۔ مُذکر)

(۱) وارِ وارِ کڈِھ ڈِھنُن، پوّت اڑُنُ

یا یڑ و ٹہ گڑھُ عار مو مولی عادُھ کاوِزُشُد

اِستدعا۔

(ت۔ اِس تِ دعا ع۔ دعو سے مؤنث)

دَرخاس۔ گذ آرِش۔

اِستدلال۔

(ت۔ اِس تِدلال ع۔ دلّ سے۔ مذکر)

دٔلیل پیش کرٕنی۔ سَنَد دِنی۔ ثبوت دینُ۔

اَستر۔

(ت۔ اَس تر۔ ف۔ مُذکر)

(۱) اَستر۔ (۲) تُلیمُ تاہ۔

استر کاری۔ ٹیپہٕ کرُن۔

اِستراحت۔

(ت۔ اِس تراحت ع۔ روح سے۔

مؤنث۔)

آرام۔ سوکھ۔ آسایش۔

اِستر داد۔

(ت۔ اِس تِرداد ع۔ ردّ سے۔ مُذکر)

رَد کرُن۔ منسوٗخ کرُن۔

اُسترہ۔

(ت۔ اُس تُرا۔ اُس ترا۔ ف۔ ھ۔ مُذکر

(مَس کاسُنک) کھوٗر۔

اُسترہ پھیرنا۔ کھوٗر ڈالُن۔

اُسترہ لگانا۔ کھوٗر لاگُن۔ کھوٗر ڈالُن۔

اُسترہ لینا۔ رنیچہ بڈ وال کاہنی۔

اِستری۔

(ت۔ اِس تری۔ ھ۔ س۔ سنتر۔ مؤنث)

(۱) کنُدٕی۔ (۲) زنانہٕ۔ کولے۔ آشینی۔

اِستسقا۔

(ت۔ اِس تِس قا ع۔ سقی سے۔ مذکر)

(۱) ترِیش مَنگنی۔ (۲) جلنذر (اکھ

بیماری یتھ منز یڈ یا جسم منز گٔنہ جاپہ

چھ آب سمان)

اِستصواب۔

(ت۔ اِس تِص واب ع۔ صوب سے۔ مذکر)

رائے پرژھنی - مشور ہیوٗن۔

اِستطاعت -

(ت - اِس تِ طاعت - ع - طوع سے - مؤنث)

ہِمتھ - ہیکتھ - طاقتھ - بَل - مقدوٗر -

اِستعارہ -

(ت - اِس تِ عارہ - ع - عور

اعار سے - مُذکر -)

اَتھ یا ہہ منگُن) کانہہ چیز (اشارہ یا ٹھی

ہِشر ہاوُن - رم للے اسر تیکو (معشوق کی) التجا کر

اِستعجاب -

(ت - اِس تِع جاب - ع - عجب سے - مُذکر)

تاعجب - عَار آنی

اِستعجال -

(ت - اِس تِع جال - ع - عجل سے - مُذکر)

چھاَر - چار - جلدی کرٕنی -

اِستعداد -

(ت - اِستِع داد - ع - عدّ - اعدّ

سے - مؤنث)

کینہہ کرنس لایق آسُن - تگُن - قابِلِیتھ -

اِستعفا -

(ت - اِستِع فا - اِست فا - ع - عفو

سے - مُذکر)

اِستیفہ - نوکری ترٛاوٕنی -

اِستعمال -

(ت - اِستِع مال - ع - عمل سے - مُذکر)

ورتُن - بابَل اَنُن - پرٛتھ - کامہِ لاگُن -

اِستغاثہ -

(ت - اِس تِ غاثہ - ع - غوث

سے - مُذکر)

فرٛیاد - نالِش - فوجداری داوا -

اِستغراق -

(ت - اِس تِغ راق - ع - غرق سے - مُذکر)

(۱) کُنہِ خیالس اَندر راوُن یا اَتھ گژھُن -

(۲) قرض نِکھ والنہ باپتھ جاداد دِنہ تھوٗن

اِستغفار -

(ت - اِس تِغ فار - ع - غفر سے - مُذکر)

گوناہن بخشایش منگٕن - توبہ - ترٛاہہ

ترٛاہہ کرُن -

استغنا۔

(ت۔ اِس تَغ نا۔ ع۔ غنی سے۔ مُذکر)

بے پروائی۔ کُنہ باکا نہ آوینہ آسُن۔

استفادہ۔

(ت۔ اِس تِفادہ۔ ع۔ فید افاد سے۔ مُذکر)

فائدہ یا مُژ تُل۔ یا زِھتانژ لاب تُلُن۔

استفاضہ۔

(ت۔ اِس تِ فاضہ۔ ع۔ فیض سے۔ مُذکر)

فائض تُلُن۔ فائدہ تُلُن۔ لاب تُلُن۔

استفتا۔

(ت۔ اِس تِف تا۔ ع۔ فتو سے۔ مُذکر)

فتوا مَنگُن، ہیُون یا ٹمیک کاغذ۔

استفراغ۔

(ت۔ اِس تِ فراغ۔ ع۔ فرغ سے۔ مُذکر)

فراغتھ یِژھنی۔ یا دان و آدان کرُن ینہ بلغم و لغم کھارتھ انُن۔

استفسار۔

(ت۔ اِس تِف سار۔ ع۔ فسر سے۔ مُذکر)

پرژھ گارٕ۔ ڈری یافت کرُن۔

استفہام۔

(ت۔ اِس تِف ہام۔ ع۔ فہم سے۔ مُذکر)

کینہہ پرژھُن مطلب ژھانڈُن۔

استقامت۔

(ت۔ اِس تِقامت۔ ع۔ قوم سے۔ مؤنث)

کُنہ کنھ پیٹھ در بر کرُن۔ دارٕ۔ قائم مزاج روزُن۔

استقبال۔

(ت۔ اِس تِق بال۔ ع۔ قبل سے۔ مُذکر)

بُتھ ہیُن۔ آو آو کرُن۔ (۲) برونہہ کال۔ (۳) بُتھس بُتھ آسُن مر۔ استقبال قبلہ نہ ہو تو نماز نہ ہوگی۔

استقراء۔

(ت۔ اِس تِق راء۔ ع۔ قرأ سے۔ مُذکر)

ژھانڈُن۔ سو مبرُن۔ (۲) کینژن پیٹھ از آوِتھ نتیجہ کھلہ لاگو کرُن۔ یا سارِنے پیٹھ لاگُن

استقرار۔

(ت۔ اِس تِق رار۔ ع۔ قرّ سے۔ مُذکر)

سہی سپڑن - تصدیق - طے سپڑن -
قرار لہن - قائم سپڑن -

اِستقلال -

(ت - اِس تِق لال - ع - قلّ سے - مذکر)
(۱) ثہڈ - صبر - ضبط (۲) پایداری - دریر -

اِستکراہ -

(ت - اِس تِک راہ - ع - کرہ سے - مذکر)
گراہنہ - کھرکرڑھنی - مکروہ زانن -

اِستماع -

(ت - اِس تِماع - ع - سمع سے - مذکر)
(کنو، بوزن -

اِستمالت -

(ت - اِس تمالت - ع - سمع سے - مذکر)
رنہنزون - خوشامد کرن -

اِستمداد -

(ت - اِس تم داد - ع - مدّ سے - مذکر)
مدتھ ہیون - مدتھ منگن - اتھ
روٹ ژھانڈن -

اِستمرار -

(ت - اِس تِم رار - ع - مرّ سے - مذکر)
پوشہِ ون - ہمیشہ روزون -
ہمیشہ گی - جاری - سدا آسن -

اِستمزاج -

(ت - اِس تِم زاج - ع - مزج سے - مذکر)
مرغی پڑھنو - پڑھ وپھنو - رائے
تژلے پڑھنو -

اِستنباط -

(ت - اِس تِن باط - ع - نبط سے - مذکر)
(۱) ژارن - کڈن - (۲) کتھہ منز کتھ
کڈنی - نتیجہ کڈن -

اِستنجا -

(ت - اِس تِن جا - ع - نجو سے - مذکر)
میژرہینو - طہارتھ - پاکیزگی -
اِستنجا گھرا ملنا - نیتھ پانہ نیار
بنتھ منزاکھ اکس نفی میژتام ہینہ
ریہہ - پانہ وانی یار زنہ بے تکلفی -
پانہیار - پانہ وانی نہ بین آسن -
اِستنجا کا ڈھیلا - اسبراٹج -

اِستوا۔

(ت۔اِس تِ وا۔ع۔سوی سے۔مذکر)

برابری۔ برو بر۔ خطِ اِستوا۔

(زمینہ ہنز منزم پرکھ)

اُستوار۔

(ت۔ اُس تُ وار۔ ف۔ژند۔

ستورا۔س۔ستھاور۔)

وُستوار۔ دوّر۔مضبوط۔پوشہ

وُن۔ پایدار۔

اَستھان۔

(ت۔اَس تھان۔ہ۔س۔ستھان۔مذکر)

(۱) جاے۔ مقام۔(۲) اَستان۔

اِستہزا۔

(ت۔اِس تہ زا۔ع۔ہزاء سے۔مذکر)

مذاکھ۔ ہیڈُن۔اَسُن ٹھٹھہ کرُن

اِستیصال۔

(ت۔اِس تِی صال۔ع۔اصل سے۔مذکر)

مُول گالُن۔مولہ پراٹُن۔ تباہ کرُن۔

اِستیعاب۔

(ت۔اِس تی عاب۔ع۔وعب سے۔مذکر)

سورُے نیُن۔سالم، اَندٕ ہیتھ نیُن۔

استیلا۔

(ت۔اِس تی لا۔ع۔ولی سے۔مذکر)

غَلبہ۔ بالادستی۔ہیٹھ وُولی۔

اِسٹیشن۔

(ت۔اِس ٹے شن۔انگریزی سٹیشن۔مذکر)

(۱) ٹھانہ۔ ریلہ ہُند سٹیشن۔

اَسَد۔

(ت۔ اَسَد۔ع۔ مذکر)

(۱) سِہہ۔ (۲) سِہم بُرج۔

اَسرار۔

(ت۔ اَس رار۔ع۔ جمع سِرّ۔مذکر)

وار یاہ راز۔

اِسرار۔

(ت۔اِس رار۔ع۔سِرّ سے۔مذکر)

تصرف گرثھن۔پڑاہ پأ تھن۔

ژھاے گژھنی۔(۲) گنھہ کھنی

اِسراف۔

(ت - اِس راف - ع - سرف سے - مُذکر)

اَتر آئِھی - فوضول خرچی -

اِسرافیل -

(ت - اِس رافیل - ع - مُذکر)

اِسرآفیل - قیامَت دوہ پوگ وابن

ڈول فِرِشتہ -

اِسرائیل -

(ت - اِس رائیل - ع - عبرانی - مُذکر)

(١) حضرت یعقوبؑ سُندناو - اکھ

قوم، یہُودی - (٢) یہُودین ہُندُ مُلکھ -

اسفل -

(ت - اَس فل - ع - سافل سے)

اَدنا - کم پایہ - وُسِتھ - کمینہ -

اِسفنج -

(ت - اِس فنج - اِسپنج کا معرب - مُذکر)

سپنج -

اِسفندیار -

(ت - اِس فند یار - ف - مُذکر)

اکھ پہلوان یُس رستم مار یہو و -

(٢) وَرکہ یا ٹھی بوڈ بوہو دُر -

اِسقاط -

(ت - اِس قاط - ع - سقط سے - مُذکر)

اَڈلیوک کرُن - چھوٹہ کرُن (شر

اَٹھ کرُن -

اُسکانا -

(ت - اُس کانا = اُک سانا -

ھ - س - اُدکرس - اُٹ سہ -)

(١) ٹرزناوُن - سوبیتھ کھارنی -

گاش تیز کرُن (٢) جوش دیُن -

رنپر، ڈُہکو دنی -

اِسکندر -

(ت - اِس کن در - ع - یونانی

الیگزنیڈر - مُذکر)

یُونانُک مشہور بادشاہ - سِکندر -

اِسکول -

(ت - اِس کول - انگریزی سکول سے - مُذکر)

سوکول - مدرسہ - ژاٹہ ہال -

اِسکند -

(ت - اِس گنڈ - ھ - س - اشو+گنڈھا
مُذکر -)
اکھ چھوٗت دوامول یتھ کرٕ گمُن ہُنڈ
پھکھ چھِ یوان -

اسلاف -

(ت - اَس لاف - ع - جمع سلف - مُذکر)
پرٛانۍ لوٗکھ - برٛونٹھِم لوٗکھ -

اِسلام -

(ت - اِس لام - ع - سلم سے - مُذکر)
مانُن - مُسلمانۍ -

اَسلِحہ -

(ت - اَس لِحہ - ع - جمع سلاح - مذکر)
لڑایہ ہِنٛدۍ ہتھیار - جنگک سامانہ -

اسلوب -

(ت - اَس لوٗب - سلب سے - مذکر
طرز - طریقہٕ -

اِسم -

(ت - اِسم - ع - سمو سے - مُذکر)
ناو - صرف و نحو موجوب ناوُک لفظ -

اسمِ اِشارہ - سُہ لفظ یُس ناو نہ
بانیتھ لگہ - ناوُک ناو - مثلاً اُس، یہ، اِس، یہ
اسمِ اعظم - بڈٕ بوڈ ناو - خودایہ
سُنٛد ناو -
اسمِ جلالی - خوٗدایہ سُنٛد بجرُک ناو -
مثلاً - جبّار - قہّار - رحیم -
اسمِ جمالی - خوٗدایہ سُنٛد رحمتہٕ
بُورُت ناو -
اسمِ ذات - خودایہ سُنٛد ذاتک ناو -
اسم نویسی - گواہن ہُنٛد فہرس -
(۲) گنٛڈن چیپری - رِشتہٕ گنٛڈنُک کاگد -
اسم وار - ترتیب وار ناو - ناو بناو -

اسماء -

(ت - اَسماء - ع - جمع اِسم - مُذکر)
سٕہٹا ناو - 'اسم' لفظُک جمع -

اَسناد -

(ت - اَس ناد - ع - جمع سند - مؤنث)
سٕہٹا سَنٛد - سَنہٕ - دلیلہٕ -

اَسوار -

(ت ۔ اس وار ۔ ھ ۔ ف ۔ س ۔ اشو وار)

گُرِی سوار ۔

اَسواری ۔

(ت ۔ اس واری ۔ ھ ۔ اسوار

+ ی = سواری ۔ مؤنث)

سوآری ۔

اَسوانسی ۔

(ت ۔ اس وان سی ۔ ھ ۔ س ۔

انو انشکا ۔ مؤنث)

زمین مینٹک اکھ ہِتر ۔

اَسود ۔

(ت ۔ اَس وَد ۔ ع ۔)

کرُہُن ۔ سِیاہ ۔ کالہ ۔

اِسہال

(ت ۔ اِس ہال ۔ ع ۔ مذکر)

مُسِل گرِژھُن ۔ دستہ ۔ اَپانزک ۔ چھور ۔

اسی ۔

(ت ۔ اَسی ۔ اَس سی ۔ ھ ۔ س ۔ اشیتی

شیتھ ۔ (۸۰) ۔

اسی کوس ۔ سٹھا دور ۔ شیتھ کروہ ۔

لوکہ کتھ :۔

اسی برس کی عمر نام میاں معصوم ۔

شیتھ وُہُر جیکٹ ۔ سُہ شخص یُس

بُڈ آسِتھ تہ سُتری لآزی کرِ ۔ سُہ یُس

اکہ جیکٹ لاگہ ۔ اکہ ڈاپہ ماسُم ۔ مُ

ہنگ نے آپی وتزھرے چھکھ ۔

اسیر ۔

(ت ۔ اسیر ۔ ع ۔ مُذکر)

قیدی ۔ بآندی ۔

اُسیلا ۔

(ت ۔ اُسی لا ۔ ھ ۔ س ۔ اُن +

شیل ۔ مُذکر ۔)

مُرکھ ۔ مُڈ ۔ بے قل ۔ کھر ۔ احمق)

اِش ۔

(ت ۔ اِش ۔ ھ

شرِس مِٹھر کرنا وُنک "پھش پھش" ۔

اِشارات ۔

(ت۔ اشارات ۔ع۔ جمع اشارہ۔ مذکر)
رُہنز۔ وارِیاہ اِشارٕہ۔

اِشارت۔

(ت۔ اِشارت۔ ف۔ع۔ اشارۃ۔ شورسے۔ مذکر)
اِشارٕہ۔

اِشارہ۔

(ت۔ اِشارہ۔ ف۔ع۔ اشارۃ۔ مذکر)
اِشارٕہ۔ ژینہٕ دِنی۔
اِشارہ پانا۔ ژینہٕ وَن لَبنی۔
اِشارہ فہم۔ اِشارٕہ ژینَن وول۔
اِشارٕہ زُٹَن وول۔
اِشارہ کرنا۔ ژینہٕ وَن دِنی۔ (۲)
اِشارٕہ ہاوُن۔ (۳) اشارٕہ بآزی کرٕنی۔
اشارے پر چلنا۔ اِشارٕ موجوب پکُن۔
اِشارے پر لگانا۔ اِشارٕہ موجوب
پکُن ... ہیچھناوُن۔

اَش اَش۔

(ت۔ اَش اَش۔ اردو۔ع۔ اشاش سے۔ مذکر)
خوش گژھُن۔ واہ واہ کرُن۔

وُجدس اَندرٕ یُن۔

اِشاعت۔

(ت۔ اِشاعت۔ع۔ اشاعۃ۔ شیع سے۔ مؤنث)
فون کڈُن۔ مشہور کرُن۔ چھاپتھ عام کرُن۔

اِشباع۔

(ت۔ اِش باع۔ع۔ مذکر)
اَڈرٕ اُچھر نہ پیٹھراوُن۔ زَبر، اَلِف، پیش
واو (و) تہٕ زیر، ی بنُن۔

اَشباہ۔

(ت۔ اَش باہ۔ع۔ جمع شبہ۔ مذکر)
(۱) مثالہٕ۔ (۲) ہشر۔ ژھاپتھ۔

اِشتباہ۔

(ت۔ اِش تِ باہ۔ع۔ شبہ سے۔ مذکر)
(۱) شکھ کرُن۔ (۲) ہیوٗہ آسُن۔

اِشتداد۔

(ت۔ اِش تِ داد۔ع۔ شدّ سے)
زیادتی۔ شدّتھ۔ ہُریہ۔

اُشتر۔

(ت۔ اُش تُر۔ ف۔ پہلوی اُستر

ژند - اسنزہ -س - اُشٹر - مُذکر،

وۄنٹھ -

اشتراک -

(ت - اِش تِ راک -ع - شرک سے مُذکر)

باگ بٔٹھ - شراکت -

اِشتزاء

(ت - اِش تِ زا - شزی - مُذکر)

مُلی ہیوٚن -

اشتعال -

(ت - اِش تِ عال -ع - شعل سے مُذکر)

ہیٚہ ہیٚنو - رٔبہ وۄتھنی - (٢) شرارتھ -

زِکہ کھسنی -

اِشتعالک -

(ت - اِش تِ عالک - ف - مؤنث)

گاش ہُرراوِنہ باپتھ ژانگس سوٚ یتھ کھارنی -

سوٚ یتھ کھانچ تُج -

اِشتغال -

(ت - اِش تِ غال -ع - شغل سے - مُذکر)

مشغوٗل روزُن - اوٚر آسُن - آوُر یر - شوٗ فلہ -

اِشتقاق -

(ت - اِش تِ قاق -ع - شق سے - مُذکر)

لفظُک بوٗل یا - اکہ لفظہ منٛز دوٚیم لفظ کڈُن -

اِشتمال -

(ت - اِش تِ مال -ع - شمل سے - مُذکر)

شامل آسُن - ملہ وُن -

اِشتہا -

(ت - اِش تِ ہا -ع - شہو سے - مُذکر)

بوچھ - خاہش - مال -

اِشتہار -

(ت - اِش تِ ہار -ع - شہر سے - مُذکر)

اِشتہار - مشہوٗر کرُن -

اِشتہار دینا - اِشتہار دیُن -

اِشتہار لگانا - اشتہار ژُن دیوارن پیٹھ

اِشتہاری -

(ت - اِش تِ ہاری - اشتہار + ی)

سہٕ مجرم یمیُک ہند رٹنہ باپتھ اشتہار دِنہ یِیہ -

اِشتیاق -

(ت - اِش تِ یاق -ع - شوق سے - مُذکر)

شوق - طماہ - آرِزوے -

اَشٹمی -

(ت - اَش ٹمی - ھ - س - اشٹمی، مؤنث)

آٹھم -

اشجار -

(ت - اَش جار - ع - جمع شجر - مُذکر)

کُلۍ کٹھۍ - شجرک جمع -

اَشخاص -

(ت - اَش خاص - ع - جمع شخص - مُذکر)

لۄکھ - نۍ - شخص لفظُک جمع -

اَشدّ -

(ت - اشدّ - ع - شدید سے)

سیٹھا سخت

اَشرّ -

(ت - اَشرّ - ع - شریر سے)

رانٛڈ - رُزیلہٕ -

اَشرار -

(ت - اَشرار - ع - جمع شریر - مُذکر -

سیٹھا شریر - رانٛڈ لۄکھ -

اَشراف -

(ت - اَش راف - ع - جمع شریف - مُذکر)

شُریف - بڑی ماہنوی -

اِشراق -

(ت - اِش راق - ع - شرق سے - مُذکر)

گاش یُن - گاش پھۄلُن (۲) آفتاب

کھسنہٕ پتہٕ پیہ نماز چھےٚ آسان -

(۳) اندرِم صفائی -

اَشرف -

(ت - اَش رف - ع - شریف سے)

تھوٚد - تھدِ پاک -

اَشرفُ المخلوقات - سارنی

زُوزاتن تھوٚد - یانے انسان -

اَشرفی -

(ت - اَش رفی - ف - مؤنث)

سوہنہٕ سکہٕ - موہر - اشرفی

اشرفی بوٹی - زربافتس پیٹھ

اشرفہِ ہشہٕ بوٹہٕ -

اشرفی کا پھول - اکہٕ قسمک پوش

(یُس لیوٚ دُرتہٕ گول چھ آسان۔)

:- لوکہ کتھ :-

اشرفیاں لُٹیں کولوں پر مُہر۔ مُ
ڈرِن قیمت نہٕ حساب ٹھینکن گژھد۔ سُندی جہ
زٲلی تہٕ ہٮ۪نہٕ وشد ہیٚر تھ ژھینی۔

اَشعار۔

(ت۔ اَش عار۔ع۔ جمع شعر۔ مُذکر۔
سیٹھا شار۔ شعرٕکہ جمع۔ (۲) خبَر
دِنی۔ ژینہٕ وَن۔

اشغال۔

(ت۔ اَش غال۔ع۔ جمع شغل۔ مذکر)
سیٹھا شوٗغل۔ کامہٕ۔ آو ربہٕ۔

اُشغلا۔

(ت۔ اُش غُلا۔ع۔ اشغولہ سے۔ مذکر)
(۱) فساد۔ فِتنہٕ۔ بٲرے۔ (۲)
پھیٹ۔ فسادٕچ کتھ۔
اُشغلا اُٹھانا۔ فِتنہٕ تُلُن۔ فساد تُلُن۔
اُشغلا چھوڑنا۔ پھیٹ واہراونہٕ شوشہٕ ژاوُن۔

اَشفاق۔

(ت۔ اَش فاق۔ع۔ جمع شفق۔ مُذکر)
مہربٲنیہ ٹاٹھیٚار۔ شفقتھ۔

اشقیا۔

(ت۔ اَش قیا۔ع۔ جمع شقی۔ مُذکر)
بدبخت۔ سنگدِل۔

اَشک۔

(ت۔ اَشک۔ ف۔ س۔ اشرو۔ مذکر)
اوٚش۔
اشک بار۔ اوٚش ژاوَن وول۔
اشکِ بُلبُل۔ بُلبُلہٕ اُش پھیوٚر۔
آ فیپنہٕ رژھا۔
اَشک ریز۔ اوٚش ژاوُن۔
اوٚش ژاوَن وول۔
اشکِ شمع۔ شمہک پشپِن۔ شمہک
پھیوٚر پھیوٚر پیوٚن۔
اشکِ کباب۔ کباب بُزن وِزِ
بُس رَس نیٚنہٕ پشپان چھ۔

اِشکال۔

(ت - اِش کال - ع - شکل سے)

(۱) مُشکل - سَخ -

اَشکال -

(ت - اَش کال - ع - جمع شکل - مؤنث)

شکلہ - سبٹھاہ شکلہ

اشلک -

(ت - اُش لک - ترکی اشلق سے - مؤنث)

ہارشہ -

اشلوک -

(ت - اش لوک - ھ - س - شلوک - مذکر)

(۱) بانظہ - (۲) قافیہ دار جملہ - (۳)

شروکہ - شلوکہ -

اَشنان -

(ت - اَش نان - ھ - س - سنان - مذکر)

شران -

اَشہب -

(ت - اَش ہب - ع -)

سوری رنگ - سفیدی سان گرہن

رنگ - (۲) نیلو گر - (۳) گر -

اشیاء -

(ت - اَش یا - ع - جمع شے - مؤنث)

سبٹھا چیز - شے لفظگی جمع -

اصالت -

(ت - اصالت - ع - اصل سے - مؤنث)

بعیان ذاتھ - کائی آسُن - ذاتُ ہُنڈ -

(۲) شرافتھ - ذاتھ -

اصالت پر آجانا - کھُمپنہ گی بیھٹھ

واتُن - ذاتھ ہاونی - ذاتھ ستھنی نیرنی -

اصالتاً -

(ت - اَصالتن - ع - اصل سے)

بانے - خوہ د پانہ -

اَصحّ -

(ت - اَصحّ - ع -)

بل کُل دُرُس - بل کُل ٹھیک -

اصحاب -

(ت - اص حاب - ع - جمع

صاحب یا صحب - مُذکر)

(۱) صاحب لوکھ - (۲) دوس - (۳)

حضرتِ محمد صاحبن ستی وآلی یارِ تم لوکھ
یمو تِہنزِ صوحبتھ حاصل کر (۴) ما اکھ
اصحابِ کہف۔ تم ستھ نفر
یم دقیانوس بادشاہ سندِ خوفہ
کہف گوپھ اندر ژورِ رودی تہ ترن
ہتن ترن وریین تہ شونگی۔ تمن
اوس ہون تِہ ستی۔

اِصدار۔
(ت۔ اِص دار۔ ع۔ صدر سے۔ مذکر)
جاری کرُن۔

اِصرار۔
(ت۔ اِص رار۔ ع۔ صرّ سے۔ مذکر)
تاکید۔ باڈ باڈ کرُن یتھ کرُن۔

اِصراف۔
(ت۔ اِص راف۔ ع۔ صرف سے۔ مذکر)
پرن پیٹھ خرچ کرُن۔ ورتاوتھ ژھنُن۔
فضول خرچی۔

اِصطباغ۔
(ت۔ اِص طِباغ۔ ع۔ صبغ سے۔ مذکر)
لبدِ ژنگہ ستی غوطہ دتھ عیسائے
بناونک طریقہ۔ بپتسمہ۔
اِصطباغ دینا۔ بپتسمہ دیُن۔
عیسائے بناوُن۔

اِصطبل۔
(ت۔ اَص طَبَل یا۔ اِص طَبَل۔ ع۔
لاطینی۔ ستابولم۔ مذکر)
گُری گان۔ طبیلہ۔

اُصطرلاب۔
(ت۔ اُص طرلاب۔ = اسطرلاب۔
ع۔ یونانی۔ استرلابوس کا معرب۔ مؤنث)
اکھ آلہ یمہِ ستی افتابک تہ تارکن
ہُنڈ تھزر چھُ ننان۔

اصطِفا۔
(ت۔ اِص طِفا۔ ع۔ مؤنث)
ژارُن۔ تھزر بجر۔

اِصطِلاح۔
(ت۔ اِص طلاح۔ ع۔ صلح سے۔ مؤنث)
سُہ لفظ یتھ گتہ علمس منز خاص مانے آسن۔

کانہہ ٹکنیکی یا تگنیارُک لفظ۔

اِصطلاحی۔

(ت۔ اِص طلاحی۔ ع۔ اِصطلاح + ی)

اصطلاحی لفظ۔ ٹکنیکی لفظ۔

اَصغر۔

(ت۔ اص غر۔ ع۔ صغیر سے)

سبٹھا لوکُٹ۔ کوٚنٛش۔ لوٚکٕ۔

اِصفہان۔

(ت۔ اِص فہان۔ ف۔ سپاہ + آن۔ مذکر)

فارس مُلکُک مشہور شہر۔

اَصفیا۔

(ت۔ اص فیا۔ جمع صفی۔ مُذکر)

بُزرگ لوکھ۔ بٔڈی بٔڈی لوکھ۔

اَصل۔

(ت۔ اصل۔ ع۔ موٗنث)

(۱) اَصل۔ بُنیاد۔ موٗل۔ (۲) حقیقتھ۔ تٕلہ کنیک پَزر۔ (۳) خلاصہ۔ (۴) کانٛی۔ (۵) سوٗد ورآے موٗل رقم۔ (۶) مِلاوٹہٕ روٚس خالِص۔ (۷) یُس نہٕ نقل آسہِ۔ (۸) بیوٗل۔ (۹) پہٕ پوٚز آسہِ۔ پوٚز پوٚز۔

اصل الاصول۔ خُلاصہ۔ لبِ لُباب۔ تَر۔ سار۔

اصل السوٗس۔ شٔنگر موٗل۔

اَصلی۔

(ت۔ اَص لی۔ ع۔ اصل + ی)

موٗلہٕ تٕلہ۔ پوٚز۔ پۆزٕ۔ بذاتی۔

اصلیت۔

(ت۔ اص لیت۔ ع۔ موٗنث)

پَزر۔ تٕلہ کنیچ کتھ۔ حقیقتھ۔

اصلا۔

(ت۔ اص لا۔ اص لن۔ ع۔)

ہرگز۔ کُنہ پأٹھۍ تہٕ۔ (۲) رٕژھ تہٕ۔ ناوٕ پأٹھۍ۔ ناوَس سوٗمب۔

اصلاب۔

(ت۔ اَص لاب۔ ع۔ جمع صلب۔ موٗنث)

پیپرِ (پشٕہن نوٚبن ہنٛز)

اِصلاح۔

اِصلاح

(ت - اِص لاح - ع - صلح سے - مؤنث)

شیرُن - ٹھیک کرُن - سۄزرکرُن -

دُرُس کرُن - شوٗزرُن -

اِصلاح پذیر - اصلاحس لایق - اصلاح

رٹَن وول - یتھ اصلاح یزِ کرُن -

اِصلاح دینا - اِصلاح کرُن - شیرُن

نوقص دوٗر کرُن -

اِصلاح لینا - شیرِنا وُنہٕ باپتھ یا

غلطی کڈٕ ناوُنہٕ باپتھ لیوکھمت کانسہٕ ہاوُن -

اَصنام -

(ت - اَص نام - ع - جمع صنم - مُذکر)

(۱) پوٗزلۍ - وَرگہٕ سبٹھا ماشوق -

اصول -

(ت - اُصوٗل - جمع اصل - مؤنث)

قاعیدٕ - قونوٗن - سوہ کتھ یتھ پیٹھ

پکنہٕ ییہِ -

اصیل -

(ت - اَصیل - ع - اصل سے)

ذاژ ہُند زاژل رُت - نیکھ - بِنہٕ خاندانکۍ -

اِضافت -

(ت - اِضافت - ع - ضیف سے - مؤنث)

(۱) ہُرراوُن - تولُن - (۲) بِسنبنتھ -

(۳) دوٚن لفظن ہُند تولُن ہاونہٕ

باپتھ "زیر" - مِ چشمِ بُلبُل -

اِضافہ -

(ت - اِضافہ - ف - مُذکر)

ہُرہ - زیادتی - ترقی -

اضافہ بولنا - کُنہِ چیزِس تھوٚد

موٚل کرُن - بولۍ ہُرراونۍ -

اضافی -

(ت - اِضافی - اضافہ + ی)

سُہ صِفتھ یُس اصلی آسہِ نہٕ - لاگتھ

تھوٚپرتھ کانہہ صِفتھ -

اَضحےٰ -

(ت - اَض حا - ع -)

قُربانی ہُند دوہ - بڈٕ عید -

اِضطراب -

(ت - اِض طراب - ع - ضرب سے - مذکر)

بے قراری - بے تابی - چھاڑ - ہانبر آسنو۔

اضعاف۔

(ت - اِض عاف - ع - جمع ضعف - مذکر)

ڈوگُنُ - ٹروگُنُ۔

اضعف۔

(ت - اَض عف - ع - ضعیف سے)

سبھا کمزور - ناتوان - مُرکہ - لیوڑ۔

اضلاع۔

(ت - اَض لاع - ع - جمع ضلع - مونث)

(١) پرگنہ - سبھا ضلعہ - (٢) بنہ - (٣) سبھا طرف وڈر کوڻ - ڈوکھئی بیتر -)

اضلال۔

(ت - اِض لال - ع - مذکر)

وَتہ ڈالنُ - (٢) مُنرراوُن۔

اضمار۔

(ت - اضمار - ع - جمع ضمیر - مذکر)

ضمیر و لفظک جمع - سبھا ضمیر - ناو بدل ہُہ سُہ تہ بیتر کرتھ ونُ۔

اِضمحلال۔

(ت - اِض محلال - ع - مذکر)

دِل موٹولی - ژمہ ٹھُنُ۔

اِطاعت۔

(ت - اِطاعت - طوع سے - مونث)

تابیداری - آن مانی - بوزن ہار آسنُ۔

اطبّا۔

(ت - اطب با - ع - جمع طبیب - مذکر)

سبھا حکیم - یلاج کرن والی۔

اطراف۔

(ت - اَط راف - ع - جمع طرف)

سبھا طرف - دِشہ - اَنڈ - پاس - (٢) اَتھ کھور - (حکیمن ہند لفظ)

اطریفل۔

(ت - اطری فل = اتری پھل - ھ - مذکر)

اُطریفل - اکھ موجون - ترپھلچ موجون - اوملہ، ہلیلہ، بلیلہ سٹی بنومُت اکھ دوا۔

اِطعمہ۔

(ت - اَط عمہ - ع - جمع طعام - مذکر)

غذا - خوراکھ - کھین۔

اِطفا۔

(ت ۔ اِط فا ۔ ع ۔ طفا سے ۔ مُذکر)
ڈھیوراوُن ۔ ڈھینہ کرُن ۔ وینہ کرُن ۔

اَطفال ۔

(ت ۔ اَط فال ۔ ع ۔ جمع طفل ۔ مُذکر)
شُری ۔ لوکٹو ۔ بوکتھو ۔

اِطّلاع ۔

(ت ۔ اِط طِ لاع ۔ ع ۔ طلع سے ۔ مؤنث)
اِطلاع ۔ خبر ۔ سٕنیچھ ۔

اِطلاع نامہ ۔ اِطلاع نامہ سٕنیچھِ وٕرتہٕ ۔
خبرِ لیکھنٕ ۔

اطلاع یابی ۔ اطلاعیابی خبر گژھنی ۔
سٕنیچھ واتٕنی ۔

اِطلاق ۔

(ت ۔ اِط لاق ۔ ع ۔ طلق سے ۔ مُذکر)
دٕنُن (دٕنن) اکھ کتھ بیٚیس پیٹھ لاگوٗ کرٕنی ۔

اَطلس ۔

(ت ۔ اَط لس ۔ ع ۔ مُذکر)
اَطلاس اکھ نیٚہ نیٚہ کرُون پاٹی کیٚپُر ۔

اِطمینان ۔

(ت ۔ اِط می نان ۔ ع ۔ طمان سے ۔ مُذکر)
تسلا ۔ سٕنتھ ۔ اِطمینان ۔

اَطوار ۔

(ت ۔ اَط وار ۔ ع ۔ جمع طور ۔ مُذکر)
اَطوار ۔ نٕہج ۔ چال چلن ۔ طور طرز ۔

اَطہار ۔

(ت ۔ اَط ہار ۔ ع ۔ جمع طاہر ۔ مُذکر)
پاکھ لوکھ ۔

اَطہر ۔

(ت ۔ اَط ہر ۔ ع ۔)
سٕتھا پاکھ ۔ سٕتھا شوٗژ ۔

اَطیب ۔

(ت ۔ اَطیٚب ۔ ع ۔)
سٕتھا پاک یا خوشبو دار ۔

اَظلال ۔

(ت ۔ اظ لال ۔ ع ۔ جمع ظِل ۔)
سٕشہل ۔ ژھایہ ۔

اَظلم ۔

(ت - اَظ لَم - ع - ظالم سے -

سَخ ظالِم -

اِظہار -

(ت - اِظ ہار - ع - ظہر سے - مُذکر)

باوُن - بیان کرُن - وَنُن - ظاہر

کرُن - نوّن کڈُن -

اظہار دینا - عدالتہ منز بیان دِیُن -

اِظہار لینا - شہادَتھ ہینُو -

اظہار نویس - بیان لیکھن وول

اَظہر -

(ت - اظ ہر - ع - ظہر سے - مُذکر)

نوّن - ٹاکار - پرٛوکھٹ - یُس

صاف پیہ بوزنہ -

اِعادہ -

(ت - اِعادہ - ع - عود سے - مُذکر)

دُرراوُن - پھرُن - (۲) پھیرِتھ

نوّنُے وانُن -

اِعانت -

(ت - اِعانت - ع - اعانۃ - عون سے - مونث)

پَلزُن - ڈکھ کرُن - اَتھ روٹ -

مَدَتھ کرُن - زیر ہَن دِنی -

اعتبار -

(ت - اِع تِ بار - ع -)

پژَھ - پرٛتیتھ - لحاظ -

اعتبار اُٹھ جانا - پژھ نہٕ روزٕنی -

پژھ وۄتھِتھ گژھنی -

اعتبار رکھنا - پژھ کرٕنی -

اعتباری -

(ت - اِع تِ باری - ع - اعتبار+ی)

پژِھ لایق - یُس پیٹھ پژھ کرٕی نہٕ -

اِعتدال -

(ت - اِع تِ دال - ع - عدل سے - مُذکر)

سمبر - سوم آسُن - اکی ڈیُنجہ روزُن -

ڈیُنجہ روزُن یا آسُن -

اِعتذار -

(ت - اِع تِ ذار - ع - عذر سے - مُذکر)

عوذُر کرُن - واد کرُن -

اعتراض -

(ت - اِع تِ راض - ع - عرض سے - مؤنث)

کِتھ کڈنی - عاب کڈُن - کتھ نہٕ ٹھیک باسٕنۍ

اعتراض اُٹھانا - شکھ کاسُن -

اعتراض جمانا - اعتِراض کرُن -

اعتراض کرنا - اعتراض کرُن - نقص کڈُن -

اعتِراف -

(ت - اِع تِ راف - ع - عرف سے - مُذکر)

مانُن - یقرار - مِ گناہ کا اعتراف کرنا -

اِعتقاد -

(ت - اِع تِ قاد - ع - عقد سے - مُذکر)

پَزٕھ -

اعتقاد اُٹھ جانا - پزٕھ راوٕنۍ -

اعتِکاف -

(ت - اِع تِ کاف - ع - عکف سے - مذکر)

چِلَس بہُن یا اژُن -

اِعتماد -

(ت - اِع تِ ماد - ع - عمد سے - مُذکر)

پَزٕھ - پرَتیٖتھ - برَوسہٕ -

اعتِنا -

(ت - اِع تِ نا - ع - عنی سے - مؤنث)

غم کھیوٗن - غمَ بہُن - خیال تھوٗن - دیان دیُن

اعجاز -

(ت - اِع جاز - ع - عجز سے - مُذکر)

کراماتھ -

اعجاز بیان - یُس نِس تقریرَس کراماتُک اثر آسہِ - اثر دار تقریر کرن وول -

اعجاز کرنا - کراماتھ ہاوٕنۍ -

اعجازِ مسیحائی - حضرتِ عیسیٰؑ سُند کراماتھ یَمہِ سیتۍ سُہ موٗد دَن زندہ اوس کران - یا تِتھ ہِش کراماتھ)

اُعجوبہ -

(ت - اُع جو بہ - ع - مُذکر)

عُجیب چیز -

اعداء -

(ت - اع دا - ع - جمع عدو - مُذکر)

شُتھر - دُشمن - مُخالِف -

اعداد -

(ت - اَع داد - ع - جمع عدد - مُذکر)
گڑنڈ -

اعراب -

(ت - اع راب - اَع راب - ع -
عرب سے - مُذکر)
اربنا چھرن ہنر علامات - زیر، زبر،
پیش بیتر - (۲) خانہ بدوش -

اعرابی -

(ت - اَع رابی - ع - مُذکر)
خانہ بدوش -

اعراف -

(ت - اَع راف - ع - مُذکر)
سورگس تہ نرکس منز باگ اکھ جاے -

اعزازہ -

(ت - اِع زاز - ع - عزسے - مُذکر)
یزتھ - تھزر - بجر - مُد - رُتبہ -

اَعِزّاء -

(ت - اَع زاء - ع - جمع عزیز -)
ناٹھی جگر - باے بند - (۲) سیٹھا لوکھ -

اعصاب -

(ت - اَع صاب - ع - جمع عصب - مُذکر)
(۱) ناڑ - رگہ - ناڑج - (۲) ژینَن
داو - جسہ داو -

اعضا -

(ت - اَع ضا - ع - جمع عضو - مُذکر)
بَنہ - تان - اتھ کھور بیتر جسمکی اَنگ -

اَعظم -

(ت - اَع ظم - ع - عظیم سے)
سبٹھا بوڈ - تھدِ پایُک -

اَعقاب -

(ت - اع قاب - ع - جمع عقب - مُذکر)
پتھ کُن روُدی ہتی - آلی سندِ مَرنہ پتہ
پتھ کُن روزَن وآلی شُری باژ -

اَعلام -

(ت - اَع لام - ع - علم سے - مُذکر)
جَندِ - عَلمہ - بَنڈن وارِ - (۲) پروانہ نوٹس

اِعلان -

(ت - اع لان - ع - علن سے - مُذکر)

لوکن خبر کرنی - ییلان - ظاہر کرُن -

(۲) اِشتہار -

اعلیٰ -

(ت - اَع لا - ع - عالی سے -)

سبھٹا تھوٚد - (۲) سبھٹا جان - رُت -

تھَدِ درجُک یا تھَدِ پایک -

اعمال -

(ت - اَع مال - ع - جمع عمل - مُذکر)

(۱) کارکرتوٗت - (۲) وُظیفہ پرُن -

اعمال نامہ - ییتھ ییکھنس کانٛہہ ہندی کرتوٗت درج آسن - (مُلازمنس منز) کانٛہہ ہنزِ کارکرِ دِگی ہنز کتاب -

اعمیٰ -

(ت - اَع ما - ع -)

(۱) اَنُہ - (۲) جاہِل -

اعنی -

(ت - اَع نی - اردو - یعنی سے)

میون مطلب چھُ - تہ زن گو -

اعوان -

(ت - اَع وان - جمع عون - مُذکر)

یم کانٛہہ سینیہِ سینی کانٛہہ کام آسن کران - (۲) مدتھ گار - اَکھ رٔوٹ کرن وٲلۍ - (۳) راجپوتن ہُند اکھ قوم -

اعیان -

(ت - اَع ی ان - جمع عین - مذکر)

(۱) سبھٹا اَچھ - (۲) اَنٛکھ - (۳) بڈی گرینڈی -

اغذیہ -

ت - اَغ ذِ یہ - ع - اغذیۃ - جمع غذا مؤنث) -

(غذا لفظک جمع) سبھٹا غذا - خوراکھ - کھین (سبھٹا) -

اغراض -

(ت - اَغ راض - ع - جمع غرض - مُذکر)

غرض لفظک جمع - سبھٹا غرض - مُدانہ مطلب -

اغراق -

(ت - اغ راق - ع - جمع غرق - مُذکر)

ڦَھٽُ - ٻوڏُن - (٢) ڦِٽِڻ ڦِٽڻو - (تاريف يا مزمت)

آغلاط -

(ت - اَغ لاط - ع - جمع غلط - مُذڪر)

غلطي ٻر - اُٽڙي وَشيھ

اَغلاق -

ت - اِغ لاق - ع - جمع غلق - مُذڪر)

(١) ٿيوت سخ ۽ مُغزن تِ ڪِ سِيڌِ سِيڌِ - ٻُنٽر سخ - (٢) بَرَ ٻَنڌ ڪرڻ - دارُن ٻرَن ھنڌ . تور -

اِغلام -

(ت - اِغ لام - ع - جمع غلام - مُذڪر)

ڪنھن سنٿو ناجائِز ڪاٰم ڪرڻ -

اغلب -

(ت - اَغ لَب - ع - غالب سے)

سڀ ٿا ممڪن آسن - ٻِئُنتر ممڪن - سڀ ٿا سپروُن آسن -

اغل بغل -

(ت - اَغل بَغل - تابع مھمل، متبوع پر مقدم)

اُنڌيئي کھي - اوڙيوڙ - ڍِڇِني کھوڙي -

اغلط -

(ت - اَغ لط - ع - غلط سے)

سڀ ٿا غلط - ٻوڏ وَشيھ -

اِغماز -

(ت - اِغ ماز - ع - غمز سے - مُذڪر)

اُکِڇڻ ۽ ڀُمبن گِھنڊُن - وَر ڪِرڻي - (٢) ڍَھڪڻُ - پاڻ منهن لِڪوُن - ٽيڳه -

اِغماض -

(ت - اِغ ماض - ع - غمض سے - مُذڪر)

(١) اُکِڇ ٽوڻي - چشم پوشي - (٢) بے پرواڻي - فِڪِرِ نه کھسُ - ٽارِ نه کھسُن -

اَغنيا -

(ت - اَغ نيا - ع - جمع غني - مُذڪر)

دياڙ وآلي - ھاڙ وآلي - دَولتھ مَنڊ - مالدار لوڪھ - راڄ لوڪھ -

اِغوا -

(ت - اِغ وا - ع - غوي سے - مُذڪر)

ڀرم ڏِيڻُ - ڀرم ڍِنھ ڍِيڻُ - ٿِغل ڍِيڻُ -

پَننہِ جایہ کُڈھ نیُن۔

اَغیار۔

(ت۔ اَغ یار۔ع۔ غیر سے۔ مُذکر)

(١) ووپَر۔ اَزآئی۔ غارزان۔

(٢) شَیتھر۔ دُشمن۔

اُف۔

(ت۔ اُفّ۔ع۔)

(١) وائے۔ وہی۔ اوہ۔ کاٹہہ چینیر

سبھارثورآسنہ وِرِ نہ چھِ وِنان اُف۔

اُف اُف کرنا۔ ہائے ہائے کرنی۔

ہائے ہائے کرُن۔

اُف رے۔ ہئے ہئے۔

اُف کر دینا۔ میٹرِ سیتی مِلہ وُن۔

تباہ کرُن۔

اُف نہ کرنا۔ اِشہ یا ٹیئنہ نہ کرُن۔

دم کرُن۔ اندری ژالُن۔

اُف ہو جانا۔ میٹرگرِ ھنی۔

:۔ لوکہ کَتھ :۔

اُف نیرا کاٹا نہ جیئے۔ ہے کیا گوم

یس ژِ ژوپ ہکھ سُہ کتہ بچہ۔

اِفادَت۔

(ت۔ اِفادَت۔ع۔ اِفادۃ۔ فید سے۔ مُذکر)

(١) فائدہ۔ (٢) ہیچھِ ناوُن۔

اِفادہ۔

(ت۔ افادہ۔ ف۔ع۔ افادۃ سے۔ مُذکر)

فائدہ واتناوُن، واتُن۔ نفادِیُن۔ لاب۔

اِفاضہ۔

ت۔ افاضہ۔ع۔ افاضۃ۔

فیض سے۔ مُذکر)

نفا واتناوُن۔ فائدہ دیُن۔

اَفاغنہ۔

(ت۔ اَفاغنہ۔ع۔ جمع افغان۔ مُذکر)

افغان لوکھ۔ پٹھان۔

اِفاقہ۔

(ت۔ اِفاقہ۔ ف۔ع۔ افاقۃ کا

آرم۔ داَدِس، دگہِ، دوہکس لوژر

آسُن يا لوڙ گرڙهُن -

اُفتاد -

(ت - اُف تاد - ف - مؤنث)

(١) ڏوکھ - مُصيبت - تڪليف - حادثه - (٢) هَنگھ تہ مَنگھ ڏوکھ واتُن - ڪانهہ بلاءِ ڏسڻ ٻيِني - ناگهاني بلاءِ - (٣) لوه کہ چار - سٿري پان - ڙ ھوُون ڪال - گوڏ ڏيڻ - ٻُني ياد - ابتدا - مُول ڏيڻ -

اُفتادگي -

(ت - اُف تادگي - ف - مؤنث)

پيٺرِ پيٺوَن - مُيٺرِ ميلڻ - هَٺر لَد آسُن - عاجزي -

اُفتاده -

(ت - اُف تاده - ف - افتادن سے ڈند - ابپ ہت - س - اِبھيت)

هٺرلد - پيومُنت - وِچار - بيٺھ ڙمين - بيوڍھ -

اُفتان وخيزان -

(ت - اُف تان وخيزان - ف)

بَدحواسي هُنڊِس حالس اندر ڏسي ڏِسي پسوان - ووٿان نہ پوان -

اِفتتاح -

(ت - اِف تِ تاح - ع - فتح سے - مُذکر)

ووڻھ ٿراوُن - ٻکه ٿراوُن - کھولُن - شوُرو ڪرُن - جاري ڪرُن - گوڏ ڏيُن -

اِفتخار -

(ت - اِف تِ خار - ع - فخر سے - مذکر)

(١) فَخر ڪرُن - ناز ڪرُن - (٢) ٻرَٺھ بنُن - فَخر آسُن - ٿهَزر لبُن - (٣) تيہ هاوِني - تاو آسُن -

اِفترا -

(ت - اِف ت را - ع - فري سے - مذکر)

(١) اَپُز بناوُن - (٢) اَپُز کھارِٺھ تَھوُن - ھارِٺھ لاگِني لَوٹ لاگِٺھ ٿَهوُن)

اِفترا باندھنا - لوٹ کھارِٺھ ٿهوُن -

اِفترا پرداز - لوٹ کھارَن وول -

ہاژُل۔

اِفترا پردازی۔ فسادزیٹھ راوُن۔

اِفتراق۔

(ت۔ اف تِ راق ۔ع۔ مُذکر)

فِراق۔ ژھینہ گژھُن۔ جُدائی۔ دوٗر پیٚہ

ژھین۔

افراتفری۔

(ت۔ اَف را تف ری۔ شاید

افراط تفریط سے۔ مؤنث)

چھلہ چھانگر۔ کھلبلی۔ گڈ بڈ۔ ہل چل

پریشانی۔ گبراہٹھ۔

اَفراد۔

(ت۔ اف راد ۔ع۔ فرد سے)

زٔنی۔ لوٗکھ۔ کُھ۔ نفر۔

افراسیاب۔

(ت۔ افراسیاب۔ ف۔)

طہران کس اَکس بوٚہوِدُر بادشاہ سُند ناو۔

افراط۔

(ت۔ اِف راط ۔ع۔ فرط سے۔ مؤنث)

پَرنہ پیٹھی۔ حدٕ کھوتہ ژوٚر۔ گَتُل۔

سیٹھا۔ وارِیاہ۔

افروختہ۔

(ت۔ اَف روخ تہ۔ ف۔ افروختن

سے۔ ژندابہ + پُرح۔س (ھِ پُرح)

(۱) یتھ ریٚہ آسہ وُژھمُر۔ (۲)

تیز یومُت۔ نارا نار گومُت۔ (۳)

پُرزلیومُت۔

اَفزائش۔

(ت۔ اَف زائش۔ ف۔ مؤنث)

ہُرِ ہر۔ ترقی۔ زیادتی۔

افزوں۔

(ت۔ اَف زوٗں۔ ف۔ ژند۔

اَبوِ سوٗ۔س ابِھ سوٗ)

زیادٕہ۔ سیٹھا۔ وارِیاہ۔ کافی۔ (۲)

پرُون تہ نوٚو رقم یکہٕ وَٹہ مِلوِتھ۔

افساد۔

(ت۔ اِفساد ۔ع۔ مذکر)

فَساد کرُن۔ بناے تلُن۔ فِتنہ وُزناوُن۔

افسان -

(ت - اَف سان - ف - مؤنث)

کھاہَرن - (بِتھ پیٹھ شراکھ بتیز تیز پِیہ کرنہ)

افسانہ -

(ت - اَف سانہ - مُذکر)

اَفسانہ - ژیٹھ کتھ - ژیٹھ رٔ اپٹھ - رودا د - (۲) خرچہ - شوٗہرَتھ - (۳) ہَکتہٕ کتہٕ روٗس کتھ -

افسانہ چھیڑنا - ژیٹھ کتھ تُلنی - زیوٗٹھ قِصہ وَنُن ہیٚون -

افسانہ خواں - کتھ گوٚر -

افسانہ رہ جانا - کتھا روزٕنی -

افسانہ سُنانا - داَدی کانگرہ وٕنی - روداد بوزناوُن -

افسانہ گو - کتھ گوٚر - کتھ وَنَن وول

اَفسر -

(ت - اَف سَر - ھ - انگریزی آفیسر سے - مُذکر)

تاج - کُلاہ - (۲) حاکم - سردار -

افسردگی -

(ت - اَف سُردگی - ف - مؤنث)

دوہدٕ آسی اوٚری نہ بوٚری آسُن - بدمزگی - بےرونقی - دِل موٚیوٗلی -

افسوس -

(ت - اَف سوس - ف - مُذکر)

(۱) افسوٗس - غم - دوہ کھ - پشاوُن - پَژُن - (۲) ہے ہے -

افسوس آنا - افسوٗس یُن - دوہ کھ سپدُن - پشاوُن -

افسوس کرنا - کُنہ سِٹھ دوہ کھ باوُن -

افسوس کھانا - افسوٗس کھیوٚن -

-: لوکہٕ کتھ :-

افسوس دل گڑھے ہیں - (ل م)
وائے دل گو کھوڈُس - نہ گو گوژُھم نہ کیرکیا -

افسوں۔

(ت - اَف سُون - ف - مذکر)

(۱) بازی - مانٹھر (۲) فریب - دوکھ۔
ژھل۔

افسوں پڑھنا۔ مانٹھر پرٕنی۔

افسوں پھونکنا۔ مانٹھر پٕھ پھوکھ دِیُن۔

افسوں چل جانا۔ بازی سینز گژھنی۔
مانٹھر سینز گژھنی۔ وَش گژھن۔
اھس منزٕ یُن۔

افسوں کرنا۔ جود کرُن۔ مانٹھر دِنی۔

اِفشا۔

(اِف شا - ع - فشی سے - مُذکر)

نوّن کرُن - ننہر کرُن - کتھ ننی
کرنی - ظاہر کرُن۔

اِفشائے راز کرنا۔ سِر وَنُن - سِر نوّن
کرُن - راز فاش کرُن۔

افشاں۔

(ت - اف شان - ف - ژند - ایوِ
اشو - س - ابھ + چیو)

مُکوٗش نٕہ ارتَلِہ تلی مہ ڈٕکس لاگنہ۔

اَفشان اُترنا۔ مُکوٗش نٕہ ارتَلِہ ساز
وُسِتھ یُن۔

اَفشان اُڑانا۔ مُکوٗش ہیتر لوکن چھکُن۔

اَفشان بنانا۔ مُکوٗش نٕہ ارتَلِہ
ساز بنار کرُن۔

افشاں جمانا۔ بُھتس مُکشرنہ ارتَلِہ
ہُند سانہ کرُن۔

افشاں چُھڑانا۔ مُکوٗش نہ ارتَلِہ سازٕ نٔن۔

اَفشاں کرنا۔ کنہ چیزس رنگ چھکُن۔

افشانی کاغذ۔ ارتَل نٕہ ارتَلہ
ژٕن لاگتھ کاکد۔

افشردہ۔

(ت - اَف شردہ - ف - ژند۔
ایوِ - س - ابھ + ژند - س - کشر)
شِکنجہ ہِن - مہورُس - شربتھ۔

اَفصح۔

(ت - اف صح - ع - فصیح سے)
سِٹھا خوش بیان۔

افضال۔

(ت۔ اَف ضال ۔ع۔ جمع فضل مُذکر)

مِہربانی ءِ۔ بخشائے شِہ۔

اَفضل۔

(ت۔ اَف ضَل ۔ع۔ فاضل سے۔)

کھِستھ۔ تھوّد۔ سبھٹا بُزرگ۔ سبھٹا

رُتن یا زَبر (چیز یا اِنسان)

اِفطار۔

(ت۔ اِف طار ۔ع۔ فطر سے۔ مُذکر)

اِفطیار۔ روزِ پھُٹرِنہ۔

اِفطاری۔

(ت۔ اِف طاری ۔ع۔ مؤنث)

(۱) روزِ پھُٹراونہ۔ (۲) افطیار کرُنک

چیز۔ سُہ چیز یمہ سِتئی اِفطار کرِنہ ییہ۔

افعال۔

(ت۔ اَف عال ۔ع۔ جمع فعل۔ مُذکر)

کرتوت۔ کامہ۔ (۲) مصدرِکی مشتقات

(موڑلہ اَنڈرِ دراہتو لَفظ) (۳)

تاثیر۔ خاصیتھ۔

افعی۔

(ت۔ اَفعا۔ اَفعی ۔ع۔ مُذکر)

(۱) کرہُن سرُبھ۔ سبھٹا زَہردار

سَرُبھ۔ گنُس۔ (۲) گنُسہ پڑکرُڑ وولِ

ٹوپھ دِنہ وول۔

افغان۔

(ت۔ اَف غان ۔ف۔ مُذکر)

(۱) فرِی یاد۔ (۲) پَٹھان۔

اُفُق۔

(ت۔ اُفْق۔ اُفُق۔ اُفَق ۔ع۔ مُذکر)

ہَنبہ دوّنڈ۔

افکار۔

(ت۔ اَف کار ۔ع۔ جمع فکر۔ مؤنث)

فِکر۔ سوچ۔ غور۔ (۲) کلامہ۔ شار۔

یہ سوچِہ تَلہ آسِہ دراُمُت۔

افگار۔

(ت۔ اَف گار۔ ف۔ مُذکر)

چھوکہ لَد۔ زَخمی۔ چھَلِہ چھَلِہ۔ پارِ پارِ۔

اِفلاس۔

(ت - اِف لاس - ع - فلس سے - مُذکر)

نادآری - غریبی - تنگ دستی -

افلاطون -

(ت - اَف لاطون - یونانی پلیٹو کا
معرب - مُذکر)

اَفلاطون - فلوطون - یونانک اکھ
بوڈ فلسفی -

افلاک -

(ت - اَف لاک - ع - جمع فلک - مُذکر)

نب - سٹھا اسمان سیٹھاہ
آکاش -

افواج -

(ت - اَف واج - ع - جمع فوج - مؤنث)

(فوج لفظک جمع - لشکر -

افواہ -

(ت - اَف واہ - ع - جمع فوہ - مُذکر)

شاوے - شراوے - بےبنیاد خبر -

افواہ اُڑانا - شاوے ژاوِنی -

افوہ -

(ت - اُف فوہ - ف -)

غلطی یا بوچھ وِزِ چھ یہ لفظ اُسہ منز
نبیران - تاعجب، افسوس تہ دوکھ
وِز تہ چھ وَنان - اَفو - تراہ -

اَفہام -

(ت - اَف ہام - ع - جمع فہم - مُذکر)

وار یاہ سمجھ (۲) سمجاوُن - بوزناوُن -

افیم -

(ت - اَفیم - ھ - ف - اپیون - س -
اَہِ ھین - مؤنث)

آفین - تزِ یاق -

افیون -

(ت - اف یون = افیم - ف - مؤنث)

آفین -

افیون چڑھنا - آفین ہُند نشہ زور کرُن -

افیون دینا - آفین دِنی -

افیون کا جوگا - آفین حل کرتھ یوسہ
ژھبٹھ بتھ کُن روزان چھ -

افیون کا کھانا - شروٗنٹ آفین کھینی -

افیون کا گھولا ۔ آبس منز گاج منز
اَفین ۔
افیون کا گھولنا ۔ اَفین آبس منز زاڈرِ فی ۔

افیونی ۔
(ت ۔ اف یُونی ۔ افیون + ی ۔ ف)
اَفین کھینہ وول ۔ اُفیمچی ۔
افیونی جنونی ۔ (لوکہ کتھ)
اُفیمچی چھُ بکواس دوان ۔ یا نِس تاف چُھس نہ

اقارب ۔
(ت ۔ اَقارِب ع ۔ قریب سے ۔ مذکر)
بشد باندو ۔ رگہ دگہ ہند ۔ رشتہ
دار ۔ آشناو ۔

اقالہ ۔
(ت ۔ اِقالہ ع ۔ اِقالۃ قیل سے ۔ مذکر)
سودا بیہ پھیرٛاوُن بار دکرُن ۔

اقالیم ۔
(ت ۔ اَقالیم ع ۔ جمع اقلیم ۔ مذکر)
اقلیم لفظک جمع ۔ وارياہ ملکھ ۔

اِقامت ۔
(ت ۔ اِقامت ع ۔ قوم سے ۔ مؤنث)
بسہہ ۔ ٹھہراو ۔ قرار ۔ (۲) نماز کنڈ نہ
برونہہ دوٚیم بانگ ۔ تکبیر ۔

اقانیم ۔
(ت ۔ اَقانیم ع ۔ جمع اقنوم ۔ مذکر)
پرتھ چیزچ اصل بُنی یاد ۔ بیتھ بیتھ کینہ
ذرِتھ آسہ ۔ بنیومُت آسہ یا کھسہ ۔
عیسایَن ہنزِ رۄحانی زنچ باپتھ مورتی،
خوہ دا، تہ نیچو حضرت عیسایہ پاکھ روح ۔

اقبال ۔
(ت ۔ اِق بال ع ۔ قبل سے ۔ مذکر)
بخت ۔ تقدیر ۔ باگو آنی ۔ بختہ بخر
۲ ۔ آ ٔنکار
۳ ۔ برکتھ ہرُبر ۔
اقبال بلند ہونا ۔ پرتی دوہ بنیِ
بختہ لبُن ۔ تقدیرس واتُن ۔
اقبال چمکنا ۔ سٹھا دیار تہ رُتبہ لبُن ۔
اقبال دعوے ۔ آنکار کرُن ۔ یقرار کرُن ۔
اقبال کرنا ۔ آنکار کرُن ۔ مانُن ۔

اقبال مند - خوش نصیبہٕ - باگیوان - بختاور -

اقتباس -

(ت - اِق تِ باس - ع - قبس سے - مذکر)
(۱) کاںٛہ شےٚ ژار منگن یا ہیٚنُن انتخاب (کرِتھ) کاںٛہ شےٚ مُنشد کلامہٕ یا کُنہِ کتابہٕ منٛز کاڈِتھ حوالہٕ نقل کرُن) حوالہٕ ژارُن - کُنہِ کتابہٕ منٛز پاہ آنُن -

اقتداء -

(ت - اِق تِ دا - ع - قدو سے - مؤنث)
پیٚروی کرٕنۍ - پتہٕ پتہٕ پکُن - (۲) امامس پتہٕ نمازٕ پرٕنۍ -

اِقتدار -

(ت - اِق تِ دار - ع - قدر سے - مذکر)
یختیار - حوکومتھ - زور - طاقتھ - تھزر - بجر -

اِقتران -

(ت - اِق تِ ران - ع - قرن سے - مذکر)
نکھ آسُن - نکھہٕ نوکھ یُن - عہ سِنۍ آسُن -

(۲) ژارکن ہُنٛد نکھہٕ نکھہٕ یُن -

اِقتضا -

(ت - اِق تِ ضا - ع - قضی سے - مذکر)
منگُن - ییٚژھن - (۲) وُگراے - گراو -

اِقدام -

(ت - اِق دام - ع - قدم سے - مذکر)
برونٛہہ گژھُن یا پکُن - پیش قدمی کرٕنۍ - جُرتھ - ہِمژ - کوشِش -

اَقدام -

(ت - اَق دام - ع - جمع قدم - مذکر)
سیٹھا قدم - پیٚری - پدٕ -

اقدس -

(ت - اَق دَس - ع - قدس سے)
سیٹھا پاکھ - پاکھ پاکیزٕ - پوٚتُر -

اِقرار -

(ت - اِق رار - ع - قر سے - مذکر)
واد - (۲) مانُن - آنکار - قوٚبول کرُن - (۳) پنُن اتھ مانُن -

اقرار کا سچا - وادٕ پوٗر کرن وول -

وادس پتھ روزن وول۔

اِقرار کرنا۔ (۱) واد کرُن۔ (۲) یقرار کرُن۔ آہنکار کرُن۔

اقرار نامہ۔ یقرار نامہ۔ دون ہُند یا ہنہ وآنی کینہہ شرط پوہ مکر نہ یا پتھ کاکُد کرُن۔

اقران۔

(ت۔ اَق ران۔ ع۔ جمع قِرن۔ مُذکر)

اکی وقتکو یا درجکو لوکھ (۲) نزدیکی لوکھ۔ نکھ تلکی لوکھ۔ یانس برابر لوکھ۔

اقرب۔

(ت۔ اَق رَب۔ ع۔ قریب سے۔ مذکر)

سبٹھا نزدیکھ۔

اقربا۔ رشتہ دار۔ اُنگہ اشناو۔ نبہ بانڈو۔

اقساط۔

(ت۔ اَق ساط۔ ع۔ جمع قسط۔ مؤنث)

(قِسطُ لفظک جمع) سبٹھا قسط۔ ہنہ ہنہ یا ٹھو۔ حصہ۔ ٹکر۔ جُز۔ ہن ہن۔

اقسام۔

(ت۔ اق سام۔ ع۔ جمع قسم۔ مؤنث)

(قِسمُ لفظک جمع) سبٹھا قِسم۔ بیوُن بیوُن قِسم۔

اَقصٰے۔

(ت۔ اَق صا۔ ع۔ قصی سے۔)

سبٹھا دُور۔

اقطار۔

(ت۔ اَق طار۔ ع۔ جمع قُطر۔)

آر کوُنڈ لیچہ آر ور منز رکھ۔

اقطاع۔

(ت۔ اِق طاع۔ ع۔ قطع سے۔ مُذکر)

کھنجہ۔ حصہ۔ باگہ۔ (۲) گوُنڈ یا جاگیر یُس پتُس پیٹھ دِنہ یِیہ۔ (۳) زمینہ ہُندی اَند یا طرف۔

اقل۔

(ت۔ اَقل۔ ع۔ قلیل سے)

لوکہ لوُکٗ۔ کمہ کھوتہ کم۔ وُسنہ کھوتہ وُسنہ۔ سبٹھا کم۔ موملی۔ رَژہ۔ پیوُنت۔

اقلیدس۔

(ت۔ اُق لیدُس۔ع۔ مُذکر)

(۱) مصرِکِس اَکِس مشہور حساب دانہ سُند ناو۔ (۲) اُقلیدس ہنز حساب کتاب، جیامٹری۔

اقلیم۔

(ت۔ اِق لیم۔ع۔ یونانی کلیم کا معرب۔ مُذکر)

مُلکھ۔ دُنیہ ستو بڈبو ملکو منزٕ اکھ۔

اُقنوم۔

(ت۔ اُق نوم۔ اَق نوم۔ع۔ مُذکر)

(۱) پرٛتھ چیزُک اصل بُنیاد۔ (۲) عیسائے مذہبس اندر خدایہ سٕنز ترٛے صورژ۔ زَم مورتی: بب، گوبُر تہٕ پاکھ روح۔

اَقوال۔

(ت۔ اَق وال۔ع۔ جمع قول۔ مُذکر)

کتھ۔ مقولہ۔ نصیحت۔ (۲) واد۔ لفظ دِتی مِتی۔

اَقوام۔

(ت۔ اَق وام۔ع۔ جمع قوم۔ مؤنث)

سبٹھا قوم۔ (۲) فِرقہ (۳) ذاتھ۔

اِک۔

(ت۔ اِک = ایک۔ھ۔)

اکھ۔

اِک اکیلا۔ کُنِ زوٗن۔ کُن تہٕ کھوٗل۔

اِک بات کی بات۔ ژیوٗہ کھنڈ۔ کتھ کران کران۔

اِک بار۔ ہاکہ لَٹہٕ۔ اکہ پھِر۔

اِک بارگی۔ اچانکھ۔ کُنی لٹہٕ۔

اِک تالا۔ گیوٗنس منز اکِس تالہ سُند ناو۔

اِکتالیس۔ اکتاجی (۴۱)۔

اِکترا۔ اکہ بی یا دُیہ ہنز زالہ یا پتھ۔

اِکتیس۔ اکترٕہ (۳۱)۔

اِک جا۔ یکہ وٹہٕ۔ اکِس جایہ۔ رٕلتھ مِلتھ۔

اِک جان کا عذاب ہے۔ زٕ د بور چھ۔

اِک جہاں۔ سورُے جہاں۔

اِک چیز ہونا۔ بیتھ بیتھ تہٕ جوڑ۔ آسہ۔ بیتھ تہٕ سہل یا پھٹھ دٕوِیم بنیر۔

خاص چیز آسُن۔

اِک خدائی۔ سوُرے عالَم۔ واریاہ لُوکھ۔

اِک درا۔ اوکھ دروازٕ۔ اوکھ بوژ ڈلانہٕ

اِک دِل ہونا۔ یک دِل آسُن۔

کُنی دِلہٕ آسُن۔ اتفاق آسُن۔

اِکدم ۔ یکہ دَم۔ فورَن۔

اچانکھ۔ (۲) یِکہ وَٹہٕ۔

اِک ذرا۔ پھیوٹتا۔ کینہہ ہنا۔ رژھا۔

اِک ڈال۔ چیز یُس واہہ درآے

اَکی سے چیز یُس آسہ بنیومُت۔ (۲)

ہیوُرے۔ اکی قسمُک۔

اِک ڈالا۔ دیوار گیر کُک اکھ قسم۔

اِک رُخی۔ یُس نہٕ دُرُخی آسہ کپڑِ پیتر

یک رُوخَل۔ (۲) یک طرفی۔ جانبدار۔

اِک سار۔ ہوی۔ اکی چالہٕ۔

بَرو بَر۔ اکی قسمکی۔ (۲) ہموار۔

اِکسٹھ۔ اکہٕ ہٹھ (۶۱)۔

اِک سرے سے۔ اکہٕ پاسہ۔ (۲)

سوری۔ کُلہم۔

اِک سوانگ ہے۔ تلہٕ کنہٕ چھُ نہٕ

کینہہ نہٕ۔ اکھ سانگا چھُ۔ ٹھبابے چھُ۔

اِک طرف۔ اوکھ طرف۔

اِک عمر۔ وانٛسا اکھ۔ زِنٛدٕ وانٛس۔

اِک قلم۔ اچانکھ۔ ہنگہ نہٕ منگہ یکدم۔

اِک گونہ (۱۲) رژھا۔ موہ یا۔ پھیوٹتا۔

(۲) اکہٕ رنٛگی۔

اِک منزلا۔ اوکھ پوٗر۔

اِک نہ اِک طرح۔ کُنہٕ نتہٕ کنہٕ پاٹھی۔

:- لوُکہٕ کتھ :-

اِک جہاں یا ایک جہاں دیکھا ہے۔

دُنیاہ چھُس وُچھمُت۔ زِندگی اکھ

چھُس وُچھمُت۔

اکال۔

(ت۔ اَکال۔ ہ۔ س۔ اکال۔ مذکر)

(۱) دُراگ۔ نہ بوٗن۔ اپنہٕ کال ہنہٕ گژھے۔

خوش شکہ سالی۔ (۲) نہ مرن دول۔

سُہ یُس نہٕ مرِ (۳) نہ میلُن۔ کانہہ چیز

نہ میلہٕ وُن آسُن ۔ مِ کیا ڈاکرُوں کا اکال ہے۔

اکبر۔

(ت ۔ اک بر ۔ ع ۔ کبیر سے)

(۱) سیٹھاہ بوڑ ۔ (۲) اکِس موغل

بادشاہ سُند ناو۔

اُکت۔

(ت ۔ اُکت ۔ ھ ۔ س اُکتہٕ ۔ مؤنث)

نٔوے کتھا۔

اُکت کی لینا ۔ اُکت لینا ۔ نوٚکتھ

کہٕنی ۔ (۲) بے وقت کانٛہہ حرکتھ کرٕنی۔

اُکتانا۔

(ت ۔ اُک تانا ۔ ھ)

دِل نہٕ لگُن ۔ مَن نہٕ لگُن ۔ تنگ یُن۔

کانٛہہ چیز ژوٗر گرٕھنہٕ موکھہٕ تمہٕ نِشہٕ

تنگ یُن یا تمہٕ سٕتی سیر گژھُن۔

اِکتساب۔

(ت ۔ اِک تِ ساب ۔ ع ۔ کسب سے ۔ مذکر)

کماوُن ۔ ہنرٕ تہٕ کسبہٕ سٕتی کانٛہہ

چیز تیار کرُن۔

اکتفا۔

(ت ۔ اِک تِ فا ۔ ع ۔ کفی سے ۔ مؤنث)

کمس پیٹھ گذارہٕ کرُن ۔ کُنہٕ چیزس پیٹھ

کِفایتھ کرُن ۔ قناعت ۔ کأفی زانُن۔

اِکتفا کرنا۔ کأفی زانُن۔

اکتھر۔

(ت ۔ اِکہ تھر ۔ ھ ۔)

اکہ ستتھ۔ (۷۱)

اکٹ۔

(ت ۔ اکٹ ۔ ھ ۔)

(۱) دوٗر چیز یُس نہٕ پھٹہٕ نہٕ ژھینہٕ۔

(۲) بے مثال ۔ کأمِل۔

اکٹھا۔

(ت ۔ اِکٹ ٹھا ۔ ھ ۔)

یکہٕ وٹہٕ ۔

اکثر۔

(ت ۔ اک ثر ۔ ع ۔ کثیر سے)

یُرٕ ۔ یُیشر پاٹھی ۔ ژرٕی پاٹھی ۔ سیٹھا۔

واریاہ ۔ (۲) واریاہ لٹہٕ ۔

اکثر اوقات۔ کیٚژِ پھیرِ۔

اکثر کرکے۔ ئیژ پاٹھۍ۔ کیٚژِ پھیرِ۔

اکرا۔

(ت۔ اک را۔ ھ۔س۔ انگر۔ مُذکر)
جانوٗرن ہُنٛد یا گُرِن گپُن ہُنٛد اکھ
وُستھ پھل پھول۔

اِکرام۔

(ت۔ اِک رام۔ ع۔ کرم سے۔ مُذکر)
بجر۔ تھزر۔ یَزتھ۔ (۲) بخشائش۔
دان۔ بیناہ۔

اِکراہ۔

(ت۔ اِک را ہ۔ ع۔ کرہ سے۔ مؤنث)
گژاپہٕ۔ گژپہٕ۔ نکھ۔ نکھت۔ نفرینہ۔
(۲) ناگواری۔ مہٕ پُرٛژھ نہٕ آسُن۔

اکڑ۔

(ت۔ اکڑ۔ ھ۔ مؤنث)
ژرکہٕ جاہ۔ دٕرٕ رٔٹُن۔ پان کاٹھۍ
گرٛٹھن۔ (۲) گھمنڈ۔ ژھوکھ۔ تیہ
سرکشی۔ بدمزاجی۔

اکڑ باز۔ پان ژرکہٕ رٲوِتھ پکن وول
ژھوکھ سان پکن وول۔ مغروٗر۔

اکڑ تکڑ۔ (۱) دِماغ آسُن۔ (۲)
جوش۔ جوانی ہُنٛد دگہ دگہ۔ تیہ

اکڑپوں۔ اکڑ فوں۔ دگہ دگہ پھکُن۔

اکڑ نٹ کرنا۔ ژھوکھ ہاوُن۔

اکڑنا۔

(ت۔ اکڑنا۔ ھ۔)
وُٹھہٕ یُن۔ ترکہٕ جار کرُن۔ ژھوکھ
ہاوُن۔ تیٚہ ہاوُنی۔ سینہٕ گنڈِتھ آسُن۔
(۲) روشتھ روزُن۔ (۳) تیر سیتۍ
ہکھٕ گرٛھنی۔ (۴) کاٹھ گرٛٹھن۔ (۵)
گلہٕ نے روزُن (وال بتیر) (۶) دٕرٕ رٔٹُن۔

اُکڑو۔

(ت۔ اُک ڑوٗ۔ ھ۔س۔ اُد+کٹ+اُ)
کوٹھ۔ بیٚہنک اکھ طریقہٕ۔ دُزانو
بہُن۔ پدن تہٕ مُندن پیٹھ بیہتھ
روزُن۔ کوٹھن پیٹھ بہُن۔

اُکڑو بیٹھنا۔ کوٹھن پیٹھ بہُن۔

دُزانو بِہُن۔

اُکسانا۔

(ت۔ اُک سانا۔ ھ۔ س۔ اُدکرشنم۔)

(۱) ژانگِس سوٚتھ کھالُن۔ (۲) تُلُن۔ تَنبہٕ لاوُن۔
آمادٕ کرُن۔ زیرِ سَن دِنی۔ (۳) ہُرتیز راوٕنی۔

اُکسنا۔

(ت۔ اُکس نا۔ ھ)

وۄکسُن۔ کلہٕ تُلُن۔ وۄپرُن۔ کلہٕ
کڈُن۔ نوٚن نیرُن۔۔

اُکسنے نہ دینا۔ وۄتھ نہٕ کڈٕنہٕ دِنی۔
ہلنہٕ نہٕ دیُن۔

اکسیر۔

(ت۔ اِک سیر۔ اک سیر۔ ع۔ مؤنث)

کیمیا۔ سُہ چیز یُس کُنہ دانِش سوٚن بناوِ۔
(۲) کارگر دوا۔ (۳) فائدٕ مَند۔

اِکفا۔

(ت۔ اِک فا۔ ع۔ مُذکر)

قافیہِ غلط آسُن۔

اَکل۔ (۱)

(ت۔ اُکل۔ ع۔ مُذکر)

کھیَن۔ غِذا۔ (۲) رۄزی۔

اکلِ حلال۔ حلالک رۄزی۔ حلالک
بَتہٕ۔ حلالک کھیَن۔

اکل و شرب۔ کھیَن چیَن۔

اکل و شرب حرام ہونا۔ کھیَن چیَن
بَنٛد گژھُن۔

اَکل۔ (۲)

(ت۔ اَکل۔ ھ۔)

کُن۔ کُن زوٚن۔

اکل کھرا۔

(ت۔ اَکل کھرا۔ ھ۔ مُذکر)

(۱) یُس کُنے بیٚتھ آسُن۔ بیٚیس نہٕ
ہِنٛد وَنہٕ وول۔ (۲) خود غرض۔

اِکلو۔

(ت۔ اِک لو۔ ھ۔)

تاسِس منٛز ہوٚیش پتھ حُکمہٕ پتہٕ
یِنی۔ حکمکی پٹھی یِنی۔

اِکلوتا۔

(ت - اِک لوتا - ھ - مُذکر)

کُن نیچُو - اَکُے نیچُو بَس نہ بوے یا بَبینہِ آسہِ -

اِکلیل -

(ت - اِک لیل - ع - مُذکر)

تاج - مُکٹہِ - لال جواہر جَرِتھ کَلہ وٗلیُن -

اَکمَل -

(ت - اَک مل - ع - کامِل سے)

کُمل - سیٹھا بُزرِگ - کامِل آسُن بَنِنِس کَسَبس یا ہُنرِ اَنْدر ماہر -

اکمال -

(ت - اِک مال - ع - کمل سے - مذکر)

کمال کُرُن - بَجَر ھَرزراوُن - پوٗرہ کرُن -

اکناف -

(ت - اَک ناف - ع - جمع کنف - مونث)

طرف - اَنْد - کوٗن -

اکنگ -

(ت - اِکنگ - ھ - اِک + انگ)

لوٗرِ مِنْزِ کھیل - (۲) پَننہِ کیتھ نہ ڈلَن

دول - بُس اَکِس کیتھ پیٹھ نہ روزِ - کُنی کیتھ کرُن دول - (۳) پوٗز دوست یا دُشمن -

اِکواہی -

(ت - اِک واہی - ھ)

اَڈک تراپہِ ہیُن - اکی لَرہ شوٗہ نگمُن یا ڈاپھ تراوُن - اَوک پاسَل -

اِکوائی -

(ت - اِک وائی - ھ)

دْرالن ہنزِ بھرِ کیتھ مِنْزِ گوٗ ترٗئے۔

اِکوتا -

(ت - اِکوتا - ھ - مُذکر)

اکھ بیماری ییتھ منز زنگن چھ دانہ نیران یمن رَس چھ پرِیڈان - کھشُر - (۲) چُکاوِتھ کانہہ چیز مُلی ہیوٗن - چھپہ کرنی - (جامعُ اللغات)

اَکوٗل - (۱)

(ت - اَکوٗل - ع -)

بُڈل -

اکول۔ اکولا۔

(ت۔ اکول۔ اکولا۔ ھ۔ س۔ انکول۔
مُذکر۔)

اکھ کاسہ بیمیک تیل یوٚد کرن چھ لگان۔

اکولا۔ (۱)

(ت۔ اکولا۔ مُذکر)

اکھ مشہور شہر۔

اکولا۔ (۲)

(ت۔ اکولا۔ ھ۔ مُذکر)

اوٚک زور۔ دم چوٚلہ۔

اکولا۔ (۳)

(ت۔ اکولا۔ مذکر)

نَے شکر گُلیک تِہُر۔

اکونی۔ اکونے

(ت۔ اُکونی۔ ھ۔ مؤنث)

بُرژِ ہُنٛد مَن پھیرُن۔ یکہ پھیرنہ۔

اکوہر۔

(ت۔ اکوہر۔ ھ۔ مُذکر)

اکہ جنگلی گُلیک ناو۔

اکھاڑا۔

(ت۔ اکھاڑا۔ ھ۔ س۔
اکشواٹ۔ مُذکر)

(۱) اکہ مار۔ دَب کرنچ جاے۔
دَنگل۔ (۲) نشرٕنچ گھوپنچ محفل (۳)
ٹولہٕ۔ مِر یہ تو ہمارے ہی اکھاڑے
کا آدمی ہے۔

اکھاڑا بدنا۔ اکہ مار مُشخص گژھُن۔
اکہ مار قرار دیُن۔

اکھاڑا جمنا۔ گِنٛدن والین ہُنٛد
اکہ مارس منز اژُن یا سمُن۔

اکھاڑا گرم ہونا۔ لوٚکہ جمع سمُن۔

اکھاڑے کا جوان۔ وبوٚڈھ پوٚڈھ
اِنسان۔ (۲) مُشٹنڈ۔

اکھاڑے میں آو۔ وولہٕ میدانس
منز۔ لڑتھ کھنٛے۔

اکھاڑ پچھاڑ۔

(ت۔ اکھاڑ پچھاڑ۔ ھ)

(۱) ادلہٕ بدلی۔ موقوفی۔ بحالی۔

پراڻُن واٽُن - (٢) مول ڪڍڻي - دخل ڏيڻُ - فتنه فساد يا جهڳڙو ٽلڻُ -

اُکهاڑنا -

(ت - اکهاڑنا - ه -)

(١) موله سان پٽائڻُ - مول سميت ڪڍڻُ - ڪڍي اڇلڻُ - (٢) موقوف ڪرڻ - (٣) بدلائڻ - (٤) کڻڻ - (٥) ڪرائڻ - ناهناوڻ - (٦) ٻڌ ڦُٽراوڻ

اکهرا -

(ت - اِکهرا - اَکهرا - ه - مذڪر)

اڪيلو تماشو - اڪيلو - ڳُڻي تاه ڪريل - اکهرا بدن - ڪمزور يا نوڙ کهڙو بدن - ٿُلهو بدن - اڪيلو ڪانيل -

اکهرنا -

(ت - اکهرنا - ه)

کهرڻُ - ناگوار لڳڻُ - ڪا شيءِ جيڪا مزاج سان موافق نه آهي -

اکهڑ -

(ت - اک کهڑ - ه - س - ا + کرت)

جاهل - اڄوڪ - بدتميز - لڙاڪو گوڙ - ٻُٺي ڦٻڙ -

اُکهڑنا -

(ت - اُکهڑنا - ه - س - اُد + ڪر شينيم)

موله نيرڻ - (٢) ٻنڌ ٻنڌه تان الگ گرڻ - اوري نه پوري آهڻ -

(٤) ڏرڻ - (٥) ڦٽڻ - (٦) شاه ڏيهو ڪڻ - سو رته تال نه برابر رهڻ -

(٧) ٻيٺه نيرڻ يا ڏرڻ - (٨) شيءِ ڪري وڃڻ گرڻ ۽ وڃڻ (ڪرانگهه تيرو)

اُکهڑے اُکهڑے -

(ت - اُکهڑے اُکهڑے - اُکهڑ + ے)

اوري نه پوري - ناراضي سان، توه پهر لوڻيت اُکهڑے اُکهڑے رهنا - اوري نه پوري رهڻ -

اُکهڑی باتیں یا اُکهڑی اُکهڑی باتیں -

سڌن ڪٿڻ ڏُلهه جواب - دل سان لڳونه ڪٿه - ٿيه گفتگو سمه سنئي رنجش بڌ -

اُکهڑی گفتگو - اڏ پهچ ڪٿه -

اکھنڈ۔

(ت۔ اکھنڈ۔ ھ۔ س۔)

(۱) لوکٹ تہٕ وأنسہٕ کم پچھیر۔ (۲) سالم۔ سرٛونٹ۔ شرٛونٹ رقم۔

اکھولا۔

(ت۔ اکھولا = اکولا۔ مُذکر)

نٔے شکہٕ کُلیک تنہٕر۔

اکھومکھو۔

(ت۔ اکھومکھو۔ ھ۔)

زنانہٕ چھےٚ شرِن نیٚژ باٹھِ روتلہٕ خوش کرنہٕ تہٕ کھیاونہٕ باپتھ پننہِ اتھ زاگی رِتھ کُن ہِوان تہٕ پتہٕ تھندِس تُھبس پھرناوان روزان تہٕ دوہ ایہ خأر باٹھِ ونان زِ وزان۔

"اکھومکھو میاں کو اللہ رکھو"۔

اُکھیٚر۔

(ت۔ اُکھیڑ۔ ھ)

(پہلوانن ہنٛز زبأنی منٛز) زمینہِ پیٹھہٕ تُلُن۔ (۲) پرأٹُن۔

اُکھیٚڑنا۔

(ت۔ اُکھیڑنا۔ ھ۔)

مۆلہٕ کڈُن۔ (۲) کڈنی (میخ بیتر) (۳) بدلنی (رائے بیتر) (۴) بنٛد یشہٕ الگ کرُن۔ (۵) پرأٹُن۔ (۶) نا ہناوُن۔ والُن۔ (۷) تھوڈلُن۔

اکید۔

(ت۔ اک ید۔ ع۔)

سخ تاکید۔ باثد باثد کرُن۔

اِکیس۔

(ت۔ اِک کیس۔ ھ۔ س۔ ایکہ وِشتہٕ

اکِوُہ۔ اکوُوُہ (۲۱)۔

اکیلا۔

(ت۔ اکیلا۔ ھ۔ س۔ ایک + لہ۔ مذکر)

(۱) کُن زوُن۔ کُنٕۓ۔ تنہا۔ (۲) خالی ییٚتہٕ نہٕ کانہہ آسہِ۔ (۳) یتھ بایس نہٕ جور آسہِ۔

اُکیلنا۔

(ت۔ اُکیل نا۔ ھ۔)

زلُن۔ دہلٕ تُلُن (۲) پنٛس ورکڈُن۔ کھرکڈُن۔

-: لوکہ کتھ :-

اکیلا چنّا بھاڑ نہیں پھوڑ سکتا۔
اکیلا سورما چنّا بھاڑ نہیں پھوڑ
سکتا۔ کُنے اِنسان ہیکہ نہٕ
واریاہن اِنسانن ہُنز کام کرتھ۔ کُن
انسان ہیکہ نہٕ واریہس یٲتھ۔
اکیلا خُسنو روئے کہ قبر کھودے۔
(ل۔م) کُن خُسنو کھینا قبر کِنہٕ ورِ۔
یہ چھِ ونان نیلہ بیلہِ کانہہ پرٛتھ طرفہٕ
بلاین منز ولنہٕ ییہ۔ کُن کھتہ کھتہ بلا بیر پوشہ
اکیلا ہنستا بھلا نہ روتا۔ اکیلی تو
تو لکڑی بھی نہیں جلتی۔ مُکُنہ ہٕر
لگہ نہٕ گجہ نہٕ۔ کُن لگہ نہٕ بلا یہ تہٕ۔

اُگارنا۔

(ت۔ اُگارنا۔ ھ)
رِکبوٗر پازُن۔ کرٛوٗر پازُن۔

اگاڑی۔

(ت۔ اَگاڑی۔ ھ۔ مونث)

گرٛی ہُنز سعہ نالی رز یوسہ ڈُچھن
کھووری چلس سنتیٖ چھ گنڈان۔ (۲)
برونٹھ کنہِ۔ برٛتھِس برتھ۔ ڈٲنگ
(برونٹھِ مین رٕگن ہُنٛد)۔

اُگال۔

(ت۔ اُگال۔ ھ۔ س۔ اُد + گار۔ مذکر)
تھوکھ یس زٕ اپمتہٕ پانگُ کوٗش۔
زٕ آپھتھ ترووُمتہ چیز۔
اُگال دان۔ پِک دٲنی۔ تھوکہ بانہٕ۔

اُگانا۔

(ت۔ اُگانا۔ ھ۔ س۔ اُد + گگنیم)
ووہ پداوُن۔ نوٗوراوُن۔ ووِتھ
بارُوتھ کھارٕن۔

اُگاہنا۔

(ت۔ اُگاہ نا۔ ھ۔ س۔ اُد + گرہنیم)
(۱) چنٛدہٕ وُصول کرُن۔ مالیہٕ وُگراوُن۔
(۲) سومبراوُن۔ حاصِل کرُن۔

اگاہی۔

(ت۔ اُگاہی۔ ھ۔ س۔ دیکھو اگاہنا۔ مونث)

سہ قرضہ ښه سوداسہ نہ یس قسط قسط
وګراونہ یادنہ آسہ آمونت - وګراے -

اگٹا پیچی -

(ت - اُگٹا پے چی - ه - مؤنث)
ژخه ور ښنه کرمشر جائی یا بحسان
پھرن وول یا ګنټړن وول -

اُگٹنا -

(ت - اُگٹ نا - ه - س - آ +
گھٹه نی یم)
ایحسان ګنټړنی - ښنتس ښٹھ (کرمشرن
جائی بن ہند) پامہ وتر کرن - (۲)
ژخه وره کائنسه ہندی عاب ښنی ہنی -
(۳) ناکارہ نہ نامناسب کیتھ کرگرپھرنہ -

اگد -

(ت - اگد - ه - س - اگرے)
ہوس تیز پکہ نا ونچ آواز ہیشی تس
ہکھی کرنچ آواز -

اگر - (۱)

(ت - اگر - ف -)

یوډ وے - بیلہ - ہرگاہ -

اگرچہ -

یوډ وے زن - ه نزید
مقابلہ نہیں کرسکتا اگرچہ وہ بہت طاقتور ہے -

اگر - (۲)

(ت - اگر - اگر - ه - ه - اگرو - مذکر)
وډہنٹ -

اگردان -

مشکہ نیجہ دانی - مشکہ نیجہ
زالنک باہنہ یا زور -

اگرسوز -

مشکہ نیجہ انبخہ ژندن بر
رله چھ آسان -) زالنک بانہ مشکہ داقی

اگرمگر -

(ت - اگر مگر - ف - اگر + مگر)
ہلہ زلہ - حیلہ بہانہ -

اگرمگر کرنا - حلہ زلہ کرن -

اُگرنا -

(ت - اُگرنا - ه)
کیرنیک پاذنه یں صاف گرهن -

اگری -

(ت - اگ ری - ه - س ه

اُگرُو + ی)

وُدِ رَنگہ - اگر رَنگہ -

اگڑم بگڑم -

(ت - اگ ڑم بگ ڑم - ھ -

س - ا + کرمہ - مُذکر)

نِمہ کتھ یمہ نہ فکر ترن - بکواس -

اٹکل پاٹک - اوُرک یور -

اگست -

(ت - اگست - انگریزی آگسٹ سے -

مُذکر)

انگریزی وُری ہُک اٹھیم رِیتھ

اکتریہن دوہن ہُنٛد چھُ آسان -

اگلا -

(ت - اگ لا - ھ س - اگر + کہ - مُذکر)

(۱) گوڈنیک - برُونٛٹھیم - (۲) پتھ کال

(۳) برُونٛہہ کال - (۴) برُونٛہہ کینک -

پتہ کینک - (۵) سُہ کھین ییتریس

مارہ رمضانس منز افطار کسرِ پتہ

کھیوان چھ - (۶) نِچالاکھ - دوہ ستہ -

اگلا پچھلا - ہُنٛیم برُونٛٹھیم - (۲)

پتھ کالُک تہ از کالُک -

اگلا زمانہ - پتھ کال - پرُون زمانہ -

اگلا سال - پرُس -

اگلا وقت - پرُون زمانہ -

اگلی -

(ت - اگ + لی - ھ - اگلا +

ی - س - اگرے - مؤنث)

برُونٛٹھیم -

اگلی باتیں - پرانہ کتھ -

اگلے -

(ت - اگ + لے - ھ - اگلا + ے = ا - مذکر)

گوڈنیک - برُونٛٹھیم - (۲) برُونٛہہ کینکو -

پتہ کینکو -

اگلے دفتر کھولنا - پرانین کتھن

پھیرُر دیُن - پرانی حالاتھ وَنِنی - پرانہ

گراوِ کرنہ -

اگلے زمانے والے - پرانہ وقتکہ لُکھ -

یُزِ یَتھ چھِ سیدہن سادن وَنان -

اگلے لوگ۔ پرٛانؠ لوٗکھ۔

اگلے وقت کا۔ پرانہٕ وقتُک سٕتھا بٕڑ۔

اگلے وقت کے لوگ۔ پرٛانہٕ زمانکؠ لوٗکھ۔

اگلے وقتوں کا۔ پرٛانہٕ وقتُک۔

اُگل آنا۔ اُگل پڑنا۔

(۱) ژوٗرِ کھینۍ۔ ہٮ۪ٹہٕ وۄتھمُت چیز وُتھنہٕ یُن۔ (۲) تلوار کرٕ (نیامہٕ) منٛز نیبر نیرٕنہٕ یِنۍ۔ (۳) پھُٹِتھ نیرُن۔

اُگل اُگل کے کھانا۔ بےٚ مٲل پٲٹھۍ کھیوٚن۔

اُگل دینا۔ کانہہ چیز آسہٕ منٛز کڈٕنہٕ انُن۔ (۲) رٕدٕ بد وَنُن۔ پوٗز حال وَنُن۔

اُگل نِگل کے کھانا۔ بےٚ مٲل پٲٹھۍ کھیوٚن۔

اُگلنا۔

(ت۔ اُگل + نا۔ ھ۔ س۔ اُد + گر + نی یم)

(۱) ہُنہٕ کہ ژٕراونہٕ۔ ژٕروٕکھ انٛنی کھاریٚتھ انُن۔ (۲) راز نیٚبر راوُن۔ راز وَنُن۔ مِ وہ تو انسپکٹر کی ایک ہی دھمکی سے سب اگل گیا۔ (۳) نِنگلو وُمُت مال واپس کرُن۔ کھیوٚمُت مال واپس کرُن۔ (۴) شمشیر میٚنٛد گرٕ (میٚانہٕ) منٛز نیٚبر کڈُن۔

اگن۔ (۱)

(ت۔ اگُن۔ ھ۔ س۔ اگُن)

بےٚ رٕ بد۔ بد تمیز۔ بےٚ صفتھ

اگن۔ (۲)

(ت۔ اگن + اگن۔ ھ۔ مذکر)

اکس وُڈٕ وِلس خوش آواز جاناوار۔ سُنٛدناوٕ۔ یُس ژرِہ سوٚمب چھُ آسان۔

اگن باد۔

(ت۔ اگن باد۔ ھ۔ س۔ اگنہٕ + وات۔ مؤنث)

(۱) گرٕ ہِنٛز اکھ بیمٲری یتھ منٛز نمن مُسلہٕ ووہ ٹھان تہٕ جنھ چھ گلان ہیٚرِتھ ژلان۔ (۲) چھپر آتشک۔

اگن بوٹ۔

(ت - اگنَ بوٹ - اگن ھ - س
اگنہ + انگریزی بوٹ - مُذکر)
اگن بوٹ - ناڙ باھہ سان ھلندڙ آبہ مَشیني
ٻيڙي جو ٻيو نالو.

اُگنا -

(ت - اُگ نا - ھ - س - اُدگمہ نی یم)
پاڻ وگرڻُ - وڌڻُ - ڦُٽڻُ - کِھڙڻُ زمين مان اُڀرڻ

اگنی -

(ت - اگ نی - ھ - س - اگنہ - مؤنث)
نار - (۲) اوڳڻُ - اُڳڻ -

اگوايا - اگواکار -

(ت - اگ وايا - اگ واکار -
ھ - س - اگر + کار - مُذکر)
وڏو ماڻهو - ٻُڍڙو - سردار - گهر جو وڏو - مالڪ -

اگواڙا -

(ت - اگ واڙا - ھ - س - اگر
+ واڙ - کہ - مُذکر)
(لَرِ هُنُد) رہ ے - ٻُتهہ - لَرِ هُند
ٻرُ وُ ٺُهيم پاس -

اگوانی -

(ت - اگ وانی - ھ - س - اگر
+ گمن + ی)
(۱) ٻُتهِ نيرُن - (۲) رهنمائي - پيشوائي -
وَتهہ ماڻُونی - (۳) وَتہ ماڻوڪ (جامع اللغات)

اگهولا -

(ت - اگولا - ھ - س - اگر +
اُير ؟ - مُذکر)
نَے شکر گُلو تيهہ رکيل پن -

اگهن -

(ت - اگہہن - ھ - س - اگرهاين - مُذکر)
مُنڇ ھور -

اگهانا -

(ت - اگهانا - ھ - س - آ + گهر -)
ٻڊُ ٻَرِ ٿهہ ٻينی - سير گرُھڻُ - رَجڻ - ٻُڍُ کهسنی -

اُگهنا -

(ت - اُگهنا - ھ -)
سوُمُبرُ نہ ٿينُ - چنڊ سُمُن -

اگهو رنتهہ -

(ت - اگھور پنتھ - ھ - س -
اگھوری + پنتھ)
ہیندِ ہندِ اکھ مذہبی فرقہ - شوجی ینس
پوزا کرن وٲلی -

اگھوری -

(ت - اگھوری - ھ - س - اگھور + ی)
(۱) اگوری - ہیندی فقیرن ہنز اکھ
جماعتھ یوس مکر ہو نہ ناپاکھ چیز ونشہ نہ
پرہیز چھنہ کران - (۲) گندہ مزاز -
بدمزاز پلید - (۳) ہنزنہ پیٹھ
الاے بلاے کھیہ وول - یڈ موکر -

اگیا -

(ت - اگیا - ھ - س - اجنیا - مؤنث)
فرمان - حکم - اجازتھ - (۲) دانیح اکھ
بیمارٲی ییتھ منز سۂ بل کُل دو دمت
باسان چھ

اگیا بیتال -

(ت - اگیا بیتال - ھ - س - اجنیا
+ وی تال - مذکر -)

برم راہ چوک

اگیاری -

(ت - اگ یاری - ھ - س -
اگنہ کار کا - مؤنث)
ہون - یگنی -

الان - (آلان)

(ت - الان - ھ - س - آلانہ - مذکر)
ہوس گنڈ پیح ہانکل یا ٹکیل ہیسی یس
ییٹھ تراونگ گدیلہ (آرق گیر) -

آلان -

(ت - ال آن - ع -)
وُنی کہن - وُنی -
آلان کما کان - وُنہ چھ نتھے یتھ
اوس - کانہ فرق چھس نہ آمیز -

اِلّا -

(ت - اِلّا - اِل لا - ع -)
ورٲے - روس - اِلا - بغار - صرف (۲) مگر -

الا بلا -

(ت - الا بلا - ع - بلوسے - الا -

تابع متبوع پر مقدم ہے)

اَلاے بَلاے - بلاے بَلی ہٹنھ (۲) بُوٚنھ پۄتِھ

الا بَلا بہ گردنِ مُلّا - ساری وبال مَلہٕ

شنز گردنہٕ - ساری بارِ ملہٕ ہٕنز

گردنہٕ - یہ چھ تیٚلہٕ ونان یٔلہٕ مولوی

ہٹہٕ نہ وسوٗن ہیوٚہ فونوادِ یہ - اَسہٕ چھُ

فونُوٗل وبال چھِ اُمی سے -

-: لُوکہٕ کتھ :-

الالوں بلالوں صحنک سر کالوں -

یہتھ تیتھ چاپلوسی کٔرِتھ کام کڈنہٕ وِزِ

ونان -

اَلاپ -

(ت - اَلاپ - ھ - س - آلاپ - مؤنث)

(ل - م) آواز - (۱) آوازٕ ہنز کھسہٕ وَس -

تان - سوٗر مِلہٕ ناوُن -

الاپنا -

(ت - اَلاپنا - ھ -)

گٮوُن ہیوٚن - راگہٕ ترٛاونہٕ -

اِلاچا -

(ت - اِلاچا - ھ - مُذکر)

اکھ سوٗتی یا ریشمی رِکھل کپڑ

اِلاچا بیگ - شۆ اکھ انسان ہیوٚ کم پرنچ -

الاچی -

(ت - الاچی - ف - ھ - س - ایل +

چی - مونث)

آل -

الاچی دانہ - آلہٕ دانہٕ - (۲) آلہٕ

دانَن پیٹھ بناوِتھ اکھ مِٹھاے -

اُلار -

(ت - الار - ھ)

پُتی کِنی زیادہ بار آسنہٕ کِنی گاڑِ ہنڈی

بُروٚنٹھم پہِی یہ تھوٚد وتھنی (۲) ڈ

ڈنجر گاڑ وارِ ہنڈ - اوٚک پاسے گژھُن -

الاراسی -

(ت - اَلاراسی - ھ - ع - الا

+ س رشی - مؤنث)

بے پروآہی - لاوُبالی - بے سوچ -

اُلارنا۔

(ت۔ اُلارنا۔ ھ۔س۔ اُل لال)

ساوُن۔ ٿوپ ٿوپ ڏٺ) لڙہ پڙن ڏيُن

اَلاَمان۔

(ت۔ ال آمان ۔ع۔ الامان۔)

خدایا پناہ۔ خدایا رحم کر۔ خدایا

بچاو۔ يہ ڇهه ڪُنہ ڇپئير نِشہ تنگ ٿينہ وڙونان۔

اُلانگهنا۔

(ت۔ اُلانگهنا۔ ھ۔س۔او

لنگهنی بم)

(۱) ووڍ لائنو۔ ڇپهہ لائنو۔ گوڏ ڇنبہ

لٹہ گرُس ڇپهہ لائنو (ڪهتہ ڪڏڻہ وڙہ)

اَلاو۔

(ت۔ الاو۔ ھ۔ ف۔ آلاو۔

س۔ آلات۔ مذکر)

اَلاو۔ ڪنگ۔

اُلاهنا۔

(ت۔ اُلاهنا۔)

گرڑاو۔ (۲) پامہ پام کرنی۔ الزام۔

اُلاهنا اُتارنا۔ پام نہ ٿهونی۔

اِلزام دور کرُن۔

الائچی۔

(ت۔ الائچی۔ ف۔س۔ ایلا۔ مؤنث)

آل۔

اَلباب

(ت۔ اَل باب ۔ع۔ لُب سے۔ مذکر)

سبٹھا عقلہ۔

اَلبتہ۔

(ت۔ ال بتّہ ۔ع۔)

(۱) مگر۔ (۲) ئِرنی کِنی۔ آڈ کیا۔ اَو۔

اَل بَل۔

(ت۔ اَل بَل ۔ ھ۔ س۔ الم

+ بلہ۔ مذکر)

تیہٗ۔ ڑهوکھ۔ (۲) کھسہ وَس۔ کمی

بیشی۔ (۳) قہ ربان۔ (۴) موہ ختار۔

قہ درتہ وول۔

اَلبیلا۔

(ت۔ ال بیلا۔ ھ۔س۔ الم+

(بِل + کہ - مُذکر)

(۱) رنگین مزاز - یاوٕ - ڈٕنہ ڈٕل -

آزاد مزاژ - (۲) عجیب - (۳)

ڈٕل ڈوو - بے پروا -

البیلاپن - شوٗخی ، بے پروائی -

آزاد مِزاژ آسُن - سادہ بٔیڈ ول آسُن

اَلپین -

(ت - اَل پین - پرتگیزی - مُذکر)

کلہٕ دار ہیٚژن - پھٕلی ہیٚژن - پِن -

التماس -

(ت - اِل تِ باس - ع - لبس سے - مُذکر)

ہیوٗہ اَکہار آسُن - ہم شکل آسُن ، بُل گرٕزِھن

(۳) ۲ لفظہٕ ہِم آواز تہٕ کُنی (ہوی)

آسن - مانے آسنہٕ بیوٗن بیوٗن -

۲ مانے دار لفظ -

التجا -

(ت - اِل تِ جا - ع - لجأ سے - مؤنث)

(۱) زارہٕ پارہٕ - خوشامد - (۲) تمنا -

آرزوے - (۳) گذارش - درخاس -

التجا کرنا - زارٕ پارٕ کرُن - خوشامد

کرُن - کھور رٹنی - کھورن تھپہ کرنہٕ -

(کانہہ کام کرناونہ باپتھ) -

التجا لیجانا - کینہہ عرض کرُن -

آرزوے باوُن -

التزام -

(ت - اِل تِ زام - ع - لزم سے - مُذکر)

کانہہ چیز لازمی بناوُن - ضوٗروری

ٹھہراوُن -

التفات -

(ت - اِل تِ فات - ع - لفت سے

مؤنث)

میہربانی - توجہ -

التماس -

(ت - اِل تِ ماس - ع - لمس سے - مُذکر)

عرض - گذارش - درخاس -

التماس کرنا - گذارش کرٕنی -

عرض کرُن -

التماس پذیرا ہونا - گذارش منظور سپدٕنی -

التنی۔

(ت۔ اَل تنی۔ ھ۔ مؤنث)
سو رَز بوہ ہشی لس گرد نہٕ ناٮ۪ل
چھےٚ آسان تہٕ ییتھ منز لس ٹکناوَن
وول کھو رچھُ ٹھوان یُسی شٕدی پاریٕ کھوٚد

اِلتوا۔

(ت۔ اِل تِ واع۔ لوی سے۔ مذکر)
ٹُلِتھ تھوُن۔ ژیر لاگُن۔ ٹالُن۔ بیٚیِس
دَفتَس پیٹھ تھوُن۔

اِلتہاب۔

(ت۔ اِل تِ ہاب ع۔ لہب سے۔ مذکر)
رٕیٚنہٕ دوہٕ ہنز۔ نارٕ ڈٕہُن۔

اِلتیام۔

(ت۔ اِل تِ یام ع۔ لأم سے۔ مذکر)
پانہٕ وٕ آئی رَلُن۔ سمُن۔ (۲) چھوکس
انگ کھسُن۔
التیام پانا۔ چھوکس انگ یُن۔

اُلَٹ۔

(ت۔ اُلٹ۔ ھ۔ مذکر)
پھرِتھ۔ وُلٹہٕ۔ (۲) پھر۔ وُلٹو۔ (۳)
ٹٕلیمُ پیٹھ۔ ڈٕبہٕ پھرِتھ۔ (۴) وٕکرٕ۔
پوٚت پھیر۔

اُلٹ آنا۔ کُنہٕ چیزُک کُنہٕ بیٚیِس
چیزَس پیٹھ وٕستھ یُن۔ مِ اُلٹ
آئے تھے منہ پر سر کے بال۔

اُلٹ پڑنا۔ کھیٚنہٕ دوہٕ تھُن۔ دوٚہنھ
یُن۔ مِ جو بھی انہیں سمجھاتا ہے وہ
اُسی پر اُلٹ پڑتے ہیں۔

اُلَٹ پُلَٹ۔ ٹُلہٕ ژاو۔ مِ پاؤں
کی اُلٹ پُلٹ۔ (۲) ہیٚرِ بوٚن تہٕ
بوٚنہٕ ہیٚور۔ یورٕ اور تہٕ اورٕ یور۔
تَنگ پیٹھ۔ گڑبڑ۔

اُلٹ پُلٹ دینا۔ کھرانُن۔ چھَلہٕ
وٕگبر کرٕنی۔ تَنگ پیٹھ کرُن۔

اُلٹ پُلٹ کرنا۔ چھلہٕ چاگر کرٕنی۔
تَنگ پیٹھ کرُن۔

اُلٹ پُلٹ ہونا۔ (۱) تَنگ پیٹھ
گرٕژھُن۔ ہیٚور بوٚن۔ مِ اتنے سال سے

کبھی میری اُن سے اُلٹ پلٹ بھی نہیں
ہوئی۔

اُلٹ پھیر۔ کھُرپیچ۔(٢) زمانگ
گردش۔(٣) ڈھل۔ کرتب۔ ہگر پھرے۔

الٹ پھیر میں آجانا۔ کانئشہ ھِنڌِين
دوکھس منترڻ۔ بُرم لگڻُ۔

اُلٹ پیچ۔ گردش۔ پھیر۔
چکر۔ (٢) ڈھل۔

اُلٹ جانا۔ ٻُنھي پھيرُ گرڻُ۔
(٢) ڈُہ پھیرڻُ۔ وَلگڻُ کھیوڻ۔
(٣) ڈُلٹہ گرڻُ۔ ڈُلٹہ اڑسپڈُن۔
(٤) پھیرتھ گرڻُ۔(٥) بدلڻُ۔
انقلاب یڻُ۔(٦) پوٹ پھیرڻُ۔
پھیرتھ یڻُ۔(٧) بوربادگرڻُ۔
وَیتھ دارگرڻُ۔ تباہ گرڻُ۔(٨)
دوھتھڻُ (پرڌبیترِ) (٩) ڈھرڑہ ڈھرڑھ
ہگنو (چھولدگرھنہ، ڈُھنہ سیتی)
(١٠) ٹنڈہ بھڻُ۔(١١) مس گرڻُ۔
ڈلڻُ۔ مِ تھوڑی سی شراب پی کر

ہی وہ الٹ گیا۔

اُلٹ دینا۔ تباہ کرن۔ ڈُتھ ولا
کرن۔(٢) اوپر پور کرن۔(٣) تھوڈ
نلن (پرڌبیترِ) (٤) سیوڈ لڑپھرن۔
ڈُہ پھیوڑمت سیوڈ تھوڻ۔

اُلٹ کے جواب دینا۔ پھپرتھ جواب دین۔
سیتی جواب انُ۔(٢) وادس واد۔

اُلٹ کے خبر نہ لینا۔ پھیرتھ نہ پڈھڻ۔

اُلٹ کے کروٹ نہ لینا۔ پھیرتھ نہ
خبر ہینو۔ رَہ پھیرتہ تہ نہ پڑھڻ

اُلٹا۔
(ت۔ اُل ٹا۔ ھ۔ مذکر)
پھرتھ۔ ڈُہ۔(٢) ہوّل۔(٣) پھرتھر
(٤) ڈُلٹہ۔ برخلاف (پھرتھ طرفہ)
(٥) پھیرتھ۔ مِ الٹی قسمت۔
(٦) پوّت کھور۔

اُلٹا پاسا پڑنا۔ (ل۔٢) پھرتہ پین۔
یہ انسان بیرِھ تتھ بدل سپڈن۔

اُلٹا پاؤں۔ کھو ورکھد۔

اُلٹا پلٹا۔ (۱) بے ترتیب۔ پھِر پھِر
کھری لد۔ تلیم پیٹھ۔ وُلٹہٕ۔
اُلٹا پلٹی۔ ہیر پھیر۔ رد بدل۔
اُلٹا پھیرنا۔ پوٚت پھیرِتھ گژھُن۔ (۲)
پوٚت کھورُن۔ پوٚت پھیرِتھ یُن۔
اُلٹا تمانچا۔ پھِرتھ ٹھاپر۔ چھانپہٕ سنتر
اُلٹا توا۔ پھِرتھ تاو۔ تیمنی تاو۔
کرہُن کال۔
اُلٹا جننا۔ پھِرتھ زیوُن۔ پد یوکھو
اُلٹا ٹانگنا۔ ترو دِلدن۔ پالنگ کرُن
اُلٹا جواب دینا۔ وُلٹہٕ جواب دیُن۔
پُٹھہٕ جواب وَنُن۔ دولہٕ دولہٕ جواب دیُن۔
اُلٹا دریا بہنا۔ (ل۔م) بوٚنیم آب
ہیور کھسُن۔ یہ نہٕ پزِ ہے تی سپدُن۔
اُلٹا یاد اُلٹے، دم آنا۔ اُلٹا یاد الٹے
دم لگنا۔ پھِر کھسُن۔ نوٚ نیرُن۔
اُلٹا دم لینا۔ شاہ کھسُن۔ زوٚ نیرُن۔
مرُن واتُن۔
اُلٹا دھڑا باندھنا۔ پھِرتھ پھیرن زھُن۔

اُلٹا دھڑا باندھنا۔ پھِرتھ پھیرن
نالہٕ گژھُن۔
اُلٹا زمانہ آیا ہے۔ اُلٹا زمانہ لگا ہے
اُلٹا زمانہ ہے۔ وُلٹہٕ زمانہ چھُ۔
پھِرتھ زمانہ چھُ۔
اُلٹا سبق پڑھانا۔ پھِرتھ سبق دیُن۔
نہٕ زَن گوٚ یہ نہٕ پزِ سُے مشورہ دیُن۔
اُلٹا سیدھا۔ دولہٕ دولہٕ۔
اُلٹا سیدھا جواب دینا۔ دولہٕ
دولہٕ جواب دیُن۔ پھِرتھ جواب دیُن۔
اُلٹا لٹکانا۔ کلہٕ کنی الوند تراوُن۔
ترو دِہ دیُن
اُلٹا کیا جائے نہ سیدھا۔ کنہ تہٕ آٹھو
نہٕ آٹھی وا ٹھی بن، اکھس منتر بن۔
نہٕ ڈینجہ ٹلی تہٕ نہٕ بیٹھی۔ نہٕ سبزر وارنہ ہیر
اُلٹا نصیبہ۔ پھِرتھ نصیبہ۔ بدنصیبی۔
اُلٹا ہاتھ۔ کھوور اتھہٕ۔
اُلٹا ہاتھ مارنا۔ اتھہٕ موٚنی۔ افسوس کرُن۔
اُلٹنا۔

(ت - اُلٹ نا - ھ -)

(۱) پھرن - وُلٹاوُن - ڈُبہ پھرن - (۲) ٹلنُ، وَٹنُ (ہد ۽ بیٹ) (۳) پھرن دِنی - (۴) مَس گژھُن - نَشہ کھسُن - (۵) ٹنگ پیٹھ کرُن - دَرہم برہم کرُن - (۶) پچہ پھیر کرُن (۷) پٿھر دآرِتھ دیُن - (۸) پاوُن - دب کڈُن - (۹) بدلاوُن - (۱۰) وآران کرُن - وُجاڑ کرُن - (۱۱) پھرِی پھرِی ونُن - وَن تہ وَن کرُن - (۱۲) بانہ ڈُبہ پھرُن - بانہ گلہ پھرُن (۱۳) پٿھر پاوُن - (۱۴) ڈُبہ پھیورمُت چیز سیوُد ھئون - (۱۵) رَد کرُن - (۱۶) دآرِتھ دِیُن - (۱۷) ہیور کُن پھرُن (نوز بیتر) (۱۸) نہ پوِینز -

الٹوانسی -

(ت - الٹوانسی - ھ - مؤنث)

پننی پام اوری کُن پُٹشرُنی - پھرتھ پھرن ژھِش - (۲) پھر ٹھر کام یا کتھ -

اُلٹی -

(ت - اُل ٹی - ھ - مؤنث)

خلاف کتھ - (۲) ذروکھ -

اُلٹی آنتیں گلے پڑ نا - پھرتھ پھرن گژھُن - پنڈ رس ناکارہ بدلہ میلُن -

اُلٹی اُلٹی باتیں - دولہ دولہ کتھ - وُلٹہ وُریہ کتھ -

اُلٹی اُلٹی سانسیں بھرنا - اُلٹی پلٹی سانسیں لینا - پھرتھ کھسُن - کھسُن -

اُلٹی بات - وُلٹہ کتھ - نازیبا کتھ -

اُلٹی بات دینی آنا - الزام لگُن - توہمتھ لگنی -

اُلٹی پٹی پڑھانا - پھرتھ سبق دِنُن - دَرغلاوُن -

اُلٹی پڑے سیدھی پڑے - ییوُد گژھیا کِنہ ہوُل -

اُلٹی تقدیر - پھرتھ نصیبہ - بدنصیبہ

اُلٹی ٹانگیں گلے پڑنا - پھرتھ پھرن ناکی گژھُن - پھیرتھ بلاہ منز پیہ ژُن -

اُلٹی ٹانگیں گلے ڈالنا۔ پوٗت پھیرِتھ اِلزام دیُن۔

اُلٹی چھری سے حلال کرنا۔ اُلٹی چھری سے ذبح کرنا۔ کتِر ءتہ ستنو کھش کرُن۔ بیرچھ سیٚخ ظلم سپدنہٕ وزِ ونان۔

اُلٹی رسم۔ وُلٹہٕ رسم۔

اُلٹی سمجھ۔ پھرِتھ عقل۔ وُلٹہٕ عقل۔

اُلٹی سمجھے نہ سیدھی۔ کینہٕ تہٕ چھُ نہٕ بوزان۔ کینہٕ تہٕ چھُس نہٕ مغزس تران۔

اُلٹی سنانا۔ وُلٹہٕ کتھ کرٕنۍ۔ اصولس خلاف کتھ کرٕنۍ۔

اُلٹی سوجھنا۔ وُلٹہٕ خیال یِنۍ۔

اُلٹی سیدھی باتیں کرنا۔ اوٚرک یوٚر گمک کتھ

اُلٹی سیدھی پڑنا۔ کانٛہہ بلاے یِنۍ۔ کُنہِ مصیبتس منٛز گرفتار سپدُن۔

اُلٹی سیدھی سنانا۔ رَدٕ بَد وَنُن۔

اُلٹی قسمت۔ بدٕ قسمتھ۔ بدنصیبہ۔

اُلٹی کھوپڑی کا۔ کم دماغ۔

اُلٹی گنگا بہانا۔ رسمس خلاف کرُن۔

اُلٹی مالا پھیرنا۔ کانٛسہٕ مارنہٕ باپتھ وُلٹہٕ وِرِد دیُن۔

اُلٹی ہوا چلنا۔ وُلٹہٕ زمانہٕ یُن۔ زمانُک خلاف آسُن۔ ہوا پھیرتھ گژھُن۔

اُلٹے۔

(ت ۔ اُل ٹے ۔ ھ)

پھرِتھ۔ پھیرِتھ۔ اکھٹے پھیرِتھ۔ رِ آپ تو اُلٹے مجھی پر برس پڑتے ہیں۔

اُلٹے استرے سے سر منڈھوانا۔ (ل۔م) پھرِتھ کھورِ ستنو مس کاسہ ناوُن۔ سیٚخ ذٔلیل کرُن۔ پھرس کھارُن۔

اُلٹے بل کی چوٹی۔ منتس ہیوٚر کُن پھرِتھ جوٗڑ کوٗرمُت۔

اُلٹے پاؤں پڑنا۔ کُن نہٕ زنگہ نیٚرِتھ ہیکنہٕ۔

اُلٹے پاؤں پھرنا یا بھاگنا۔ اُلٹے پیروں پھرنا۔ پوٗت کھورِ ژلُن یا پھیرِتھ یُن۔

اُلٹے پاؤں چلنا۔ یوٚر کُن گژھُن آسہ

تورکی ٿورکرڻ يا پُٺتي پٺتي پکڻ ۔

اُلٹے پھر آنا ۔

سيڻو ڏے واپس ٿِي ۔ پوٺ ڦيرڻ ۔

اُلٹے سيدھے ۔ هيٺِ مٿِ خافخا ۔

الٹے کانٹے تولنا ۔ کم تورُڻ ۔ ڏنڊ مارڻ ۔

اُلٹے گدھے پر چڑھانا ۔ کھرس کھاڻُ برس کنُ ٻُڌھ کرڻ ۔ ته گوسخ ذليل ڪرڻ ۔ اُٺي اُٺي ڪڍڻ ۔

اُلٹے ملک کے ہو ۔ احمق ڇُکھ ۔ ير نف کانه کنھ ڇکھ عقله خلاف کران ۔

الٹے ہاتھ کا داؤں ہے ۔ الٹے ہاتھ کا کھیل ۔ کھوڙا ائيچ کام سبڻھا سهل کام ۔

:- لوکہ کنھ :-

الٹے بانس بریلی ۔ يه ڇھ تشھے کنھا زپانپر گرڻھو کو نگ هيٿھ يا خانپور گرڻھو موه نگ هيٿھ نه کيا ڙ بانس ڇھ يُٺ پاٺھي بريلی منٺڙے وده پدان ۔

اُلٹے بانس پہاڑ چڑھے ۔ ڦيرڻھ ۔ اُلھٹےُ ڦيرڻھ) کام ولٽھو گڑھنو ۔ گاٹے بيٿون ۔

الٹے چور کو توال کو ڈانٹے ۔ الٹے چور کو توالی ڈانڈے ۔ مُرزِدوڙن نے موراٽه سن کٽه شرٽيس ۔

اُلجھانا ۔

(ف ۔ اُل جھانا ۔ ھ ۔ اجھلانا کا اُلٹا ۔ س ۔ اُد + جھٹ ۔)

کھرانڻُ ۔ (٢) ڦساوُڻ ۔ (٣) روکڻُ ۔ رَڪھ کرڻي ۔ (٤) کُنه کامه کن لاگته ٿھون يا لاگُڻ ۔ (٥) بيناٻين اندر وٺڻ زيڙراوُن ۔

اُلجھن ۔

(ف ۔ ال جھن ۔ ھ ۔ س ۔ اُد + جھٹنم ۔ مونث)

مَن نه کُنه ڏنيچه روزُن ۔ (٢) گاٻُرڻ ۔ واٌلنبج راوڻي ۔ ٿڙڦوس ۔ ٿھوس ۔

اُلجھنا۔

(ت۔ اُلجھ نا۔ ھ۔ اُجھل نا کا اُلٹا)۔

پھسُن۔ (۲) ہیبنہٕ یُن۔ رُکُن۔ رُوزِتھ گرٛھُن۔ کھرٛارُن۔ کھرُن۔ ژٔرُک لگُن۔ لگُن (کامہ یا کتھن منٛز) (۳) تنٛگ یُن۔ بیزار گرٛھُن۔ (۴) پانہٕ وٲنۍ لڑٲے جگرٕ کرٕنۍ۔ (۵) ولنہٕ یُن۔ اگا دِ گرٛھُن۔ نالہٕ گرٛھُن۔

اُلجھیڑ۔

(ت۔ اُل جھیڑ۔ ھ۔ س۔ اُڑ+جھٹ + کارکہ۔ مُذکر)

جُگہڑ۔ بیٛاے۔ کھرٕ ناو۔

اُلجھیڑے میں پھنسنا۔ کھرٕ کانٛگر منٛز ہیبنہٕ یُن۔ بلایہ منٛز ولنہٕ یُن۔

:- لوٚکہٕ کتھ :-

اَل جاؤں بل جاؤں جلوے کے وقت ٹل جاؤں۔ (ل۔م) کتھو رٕ ھٕ وَندُن اٹھو کرنہٕ وِزِ بوٚت ہیوٚن۔

مُرٛ مٹیک وندے رٕ تھ تہٕ پنٛچ وِمے تہٕ ژٔٹیش۔

الحاج۔

(ت۔ اَل حاج۔ ع۔)

حاجی۔

الحاح۔

(ت۔ اِل حاح۔ ع۔ لحد سے۔ مؤنث)

زارٕ پارٕ کرُن۔ خوشامد کرُن۔ گوٚ نگنہٕ کرنہٕ۔

اِلحاد۔

(ت۔ اِل حاد۔ ع۔ لحد سے۔ مذکر)

سٔبزٕ رَوتہٕ ڈلُن۔ (۲) دینہٕ نشہٕ پھیرُن۔ دینہٕ ڈلُن۔

الحاصِل۔

(ت۔ ال حاصِل۔ ع۔)

پوٚشُن۔ پتُو لاکن۔ (۲) ژھوٚٹ پاٹھی۔ مختصر کلام۔

الحاق۔

(ت۔ اِل حاق۔ ع۔ لحق سے۔ مذکر)

واٹھ کرُن۔ شامل کرُن۔ رَل کرُن۔
ملہٕ ناوُن۔

اَلحال۔

(ت۔ اَل حال۔ع۔ ال+حال)
وُنی یتھی: زِ۔ حالس۔ تامتھ۔

الحان۔

(ت۔ اَل حان۔ع۔ جمع لحن۔ مؤنث)
آواز۔ سوٚر۔ راگہٕ۔

اِلحان

(ت۔ ال حان۔ع۔ لحن سے۔ مذکر)
سوٚر۔ راگ۔ میٹھ راگ۔

الحذر۔

(ت۔ اَل حذر۔ع۔)
خوٚدایہ رچھ۔ ترٛاہ ترٛاہ۔

الحفیظ۔

(ت۔ اَل حفیظ۔ع۔)
خوٚدا رٕچھن۔ دَے رٕچھن۔

الحق۔

(ت۔ اَل حق۔ع۔)

پوٚز چھ۔ پٔزری کنی۔ اَتھ منٛز چھنہٕ شکھ

الحمد۔

(ت۔ ال حمد۔ع۔)
سوٗرَے فاتحہ۔ قورانِ شریفُک گوڈنیُک سوٗرٕہ۔
الحمدُللہ۔ شُکر خوٚدایس کُن۔

اِلخ۔

(ت۔ الخ۔ع۔ اِلیٰ آخِرہٖ کا مخفف)
بیتر بیتر۔

اَلخالق۔

(ت۔ اَل خالق۔ع۔ مؤنث)
سُہ چھُ یُس یتھ نٔسری تہٕ برٛونٹھیم پاپن بَلے چھُ روزان۔ الخالِق۔

:۔ لُکہ کتھ :۔

الخاموشی نیم رضا۔ ژھوٚپہٕ گیہِ نصیف آنکار۔

اِلزام۔

(ت۔ اِل زام۔ع۔ لزم سے۔ مذکر)

ہاژھ - ہانشرھ - راہ لدُن - دوٗش
کھارُن -

الزام آنا - ہاژھ لگنی - راہ کھسُن -

الزام اُٹھانا - بدنامی ہیٚنی - ملامتھ ہیٚنی -

الزام پانا - ہاژھ کھسنی -

الزام تھوپنا - الزام دیُن - راہ لدُن -
ہاژھ کھارٕنی -

الزام دھرنا - راہ لدُن -

الزام دینا - الزام دیُن - توٗہمتھ
لاگنی - کتھ لاگتھ تھوٗنہ -

الزام کا کام - الزام کی بات -
بدنامی ہنز کتھ

الزام کے ردے رکھنا - ہاژِھ سیٚتھ
ہاژھ لدٕنہ -

الزام لگانا - راہ کھارُن -

الزام لینا - پنس پیٹھ بدنامی ہیٚنی -

الزام ملنا - الزام لگنی -

السٹ -
بۂ چھُس نا - بہ چھُ زھوٗٹی پاٹھی

الَستُ بربکم، آیس کُن اِشارہ -
نہ گوٗ بہ چھُس نا ہُنٛد خوہ دالے -

السّلام علیک -
(ت - ال سلام علیک - ع -)
سلام بوٚزنے - سلام آسےٚ -

السنا بلسنا -
(ت - السن نا بلس نا - ھ - س -
آلسی - ولس)
عاش آرام کرُن -

الِسنہ -
(ت - ال سنہ - ع - جمع لسان -
سپٹھاز باٗنی - بولہ -

السی -
(ت - ال سی - ھ - س - السی - مؤنث)
اَلِش -

السیٹ - السیٹھ -
(ت - ال سیٹ - ال سیٹھ - مؤنث)
دغا - فریب - پھند - (۲) بنائے -
جگر - پھنڈ پھیٖر - ہیوہ دیٕر -

السبیٹیا۔

(ت۔ اَل سبیٹیا۔ ھ۔ مُذکر)

دغاباز۔ فِتنہ فساد کرن وول۔

اُلش۔

(ت۔ اُلش۔ ترکی۔ مذکر)

بنہ ژھبٹھ۔ بنہ پنھ کُن تروومُت۔

اُلش کرنا۔ بنہ ژھیٹرا وُنے

یوت۔

الصاق۔

(ت۔ اِل صاق۔ ع۔ مُذکر)

رلاوُن۔ کانہ چیز کُنہِ چیزس پیٹھ

لاگُن یا کرُن۔ سپہ بیھناوُن۔

الطاف۔

(ت۔ ال طاف ع۔ جمع لطف۔ مُذکر)

میہربانیہ۔ جانیہ۔

اَلعبد۔

(ت۔ ال عبد ع۔ مذکر)

بندہ۔ مُنش۔ 'العبد' چھُ دستخط

بر وَنتھ یوان لیکھنہ۔

العطش۔

(ت۔ اَل عطش ع۔ مؤنث)

دوٚدسہ۔ ترشہ۔ پیاس۔ ترشہ وُن۔

الغرض۔

(ت۔ ال غرض۔ ع۔)

مو خصر پاٹھی۔ مطلب چھُ ژھوٚٹرِتھ۔

ژھوٚٹی پاٹھی۔

الغوزا۔

(ت۔ اَل غوزا۔ ف۔ مُذکر)

اَلغوزہ۔ اکہ قسمچ ہین۔ اکہ قسمک ساز یا نَے۔

الغیاث۔

(ت۔ اَل غیاث۔ ع۔)

مذکر، خوفہ تہ دوکھہ وِزِ فریاد پاٹھی

خوہ دایس کُن وَنان۔

اَلف۔

(ت۔ اَلف۔ ع۔)

(۱۰۰۰) اکھ ساس۔

اَلف لیلہ۔ اکھ ساس راتھ۔ کتھن ہنز

اکھ مشہور کتاب۔ امہ کتابہ ہنز ساری

داستان چھ شہرزاد وزیر کورِ پننہ
بینہِ تِمس دنیازاد ناوس اکس ساس
راتن باوِمتِو۔ توَے کِن گژھ چھ
امہِ الف لیلہ (اکھ ساس راتھ) ناو پیومُت۔

الف۔

(ت۔ اَلِف ۔ع۔ ف۔ مُذکر)
عربی تہ فارسی ہِجلیک گوڈنیک
اچھر الف۔

الف بے۔ اچھر۔ مشق۔

الف بے تے پڑھانا۔ مُڈ یا
بے وقوف کنہہ بوزناوُن یا سمجاوُن۔

الف سے بے کرنا۔ ایتراض کرُن۔
شکایتھ کرِنی۔ اِنزِن کرُن۔

الف سے بے سُننا۔ پانس مُتلق تہ
اکھ بد لفظ تہ بوزُن۔

الف سے بے تک نہ کہنا۔ کانسہِ تہ رژھ
تہ بۄ ونُن۔ ناکارہ کنہہ تہ زیو ہیتھ ہیٚنی۔

الف کھینچنا۔ آزاد سپدُن فقیری
یخنیار کرِنی۔

الف کے نام بے نہیں جانتے۔
الف یا بے چھُنہ زانان۔ بلکل مُڈ
چھُ۔ بے تمیز تہ جاہِل اِنسانس
مُتلق چھ ونان۔

الف ہونا۔ برھ لدنی۔ (۲) گرُی
سُند بۄ وتھ نہ زنگہ تھوَد تُلِتھ
اِستاد سپدُن۔

الفا۔

(ت۔ اَل فا۔) اردو۔
درویشن ہُنز نَد لور دست کفنی۔

الفاظ۔

(ت۔ اَل فاظ ع۔ جمع لفظ۔ مذکر)
لفظک جمع۔ سیٹھا لفظ۔ شبد۔ کتھ۔

اُلفت۔

(ت۔ اُل فت۔ ف ع۔ الفۃ۔ مؤنث)
مائے موحبتھ۔ لول۔
الفت کرنا۔ موحبتھ کرُن۔ مائے کرِنی۔

الفنہ۔

(ت۔ اُلفنہ۔ ف۔ مذکر)

(۱) ورفتار -(۲) ڈُڈ -(۳) بدباش۔
لُچہ -(۴) ووہ پہ -(۵) آوارٕ -رانٛڈی۔

اَلفِراق۔
(ت - اَل فراق -ع -)
جُدائی وِز افسوس کرنک اکھ لفظ۔

اَلفقر فخری۔
(ت - اَل فقر فخری -ع -)
یہ جُملہ چھ مشہور حدیث مانہٕ یوان۔
تہٕ گو مسکینی تہٕ غریبی چھے میانہٕ بابتھ فخر۔

-: لۄکہ کتھ :-

الفربہ خواہ مخواہ مردِ آدمی۔
ونٛتھس انسانس مُتلق چھ مخولہٕ پاٹھو
وَنان -مُ الفربہ موہ قدم دیبہ۔

اِلقا۔
(ت -اِل قا -ع -لقی سے -مذکر)
اِلہام یُن -سوہ کتھ یوسہ خوددا
کائنہِ ہندس دِلس اندر تراو۔

اَلقاب۔
(ت -اَل قاب -ع -جمع لقب -مذکر)
لقب لفظک جمع -خطٕ پیٹھ کِ عنوان،
سورخی یا پیشانی -مُ مُکرمی۔

اَلقصّہ۔
(ت - اَل قِصّہ -ع -)
ژھوٹی پاٹھو -موہ خصر کلام۔

اَلقط۔
(ت - اَل قط -ع - مُذکر)
(۱) ژٹُن -الگ کرُن -موقوف کرُن۔
مَنساوُن -(۲) باتہٕ بانٛدی اَندر
پیو -پیچ -نامُجرا۔
القط کرنا۔ (۱) تراوُن مَنساوُن۔
(۲) کڈتھ ژھنُن (نوکری نِشہ)
(۳) ژھپن کرُن۔

اَلکس -الکسی۔
(ت -اَل کس -اَل کسی -ھ -
س -آنیہ + ی -مؤنث)
آرٕژھ -سُستی۔

الکسانا۔

(ت - ال کسانا - ھ - الکس + آنا)
آلُٹھ یُن - کہالنھ - زوہ لہٕ کرنہٕ -

الکن -

(ن - اَل - کَن - ع -)
پھوٗپھ -

-: لوٗکہٕ کتھ :-

اَلکَرِیمُ اِذا وَعَدَ وَفا - پوٗز بُزٕرگ
گوٚسہٕ یُس واد پوٗرٕ کرِ -

الگ -

(ت - الگ - ھ - س - ا + الگنہ)
اَلگ - (۲) بیوٚن - (۳) جوٗرٕ روٚس -
یُتھ نہٕ بیاکھ نیرِ - (۴) مُیچھ - (۵) کُن
زوٗن - کُنے - (۶) یلہٕ - پننس تیار -
(۷) بُھٹمُت - (۸) لوٚب - (۹)
تُھلتھ ھٹوٗمُت - (۱۰) اوہر یور - نِہاری
یپاری - (۱۱) بیاکھ - مِر اپنس کا رنگ
الگ ہے - دہیر کا رنگ الگ -
الگ الگ - بیوٚن بیوٚن - اکِہ اکِہ

الگ الگ پھرنا - دوٗر دوٗر
روزُن - لوٚب لوٚب روزُن -
الگ الگ رہنا - لوٚب ہیُتوٚن -
روٗشتھ روزُن -
الگ بٹھانا - بیوٚن بیٖہناوُن -
الگ بیٖہناوُن -
الگ پڑنا - بیوٚن شوٗنگُن -
الگ تھلگ - (۱) جُدا - بیوٚن (۲)
یتھ پاٹھی یتھ پاٹھی نہٕ باسہٕ - یا منفائی سان
الگ رہنا - لوٚب روزُن - بے
تولُق روزُن -
الگ کرنا - جُدا کرُن - دوٗر تھوُن -
(۲) ژٹُن - (۳) بُھٹراوُن - (۴) کُڈھ
زٕھنُن (نوکری نشہٕ) (۵) باگرُن -
مِر انکا حِصّہ الگ کرو - (۶)
موٗکلاوُن - (۷) بدکڈُن - (۸)
کِنُن - مِر اس کھوڑے کو الگ کرکے
اور خریدلو - (۹) مولہٕ کڈُن - پڑاٹُن -
(۱۰) تراوُن - اِستیفہٕ دیُن - (۱۱)

ٹکلکھ ڏيُن - ڈُٹھ تہ ڈھنن - کتر اُون

(١٢) لوٻ ٿھون - ڙھيپ ٿين - ميٿھ ڙلن

مر - ذرا آنکھ بچی تو چیز الگ کردی

الگ ہی الگ - اوری پاسے سنی -

لوب لوہے -

الگنی -

(ت - الگ نی - ھ - مونث)

سھ رز يتھ پيٹھ پلئو تراوان چھ - ڦرلنج -

اللہ -

(ت - اللہ - ع - الوالہ سے - مذکر)

خھ داے - دَے - بلہ تاجب ہوُن

آسہ - ئيشر وَنے کرنی آسہ - گرا و گرا و

کرنی آسہ - سہٹا خوشی گرتھ تيلہ

چھ "اللہ" وَنان - يتھ پأٹھ خھ دايا

چھ ونان -

اللہ آمين سے پالنا - خھ دايس

منگی منگی رِچھُن - دوہ دِ ستی رِچھن -

دستہ ٹھوی ٹھوی رچھن -

اللہ آمين کا - دوہ دِ ستی رچھنہ آمت -

اللہ آمين کرنا - شرُس رُت

کاٹھن - آہی کرنی -

اللہ آمین ہونا - بیپرتھ پڑتھ رچھنہ ین -

اللہ اُٹھالے - اللہ اٹھا لینا -

موتھے بہیہ ہے - مر ہووے - مرنے

اوس جان -

اللہ اکبر - خھ دا چھ بوڈ تہ تھود -

اللہ اللہ - خھ دایہ خھ دایہ - دَیہ دَیہ -

اللہ اللہ خیر سلا - (١) یہ چھ کانہہ

ینأے پأٹھ اندوا تنہ وزِ وَنان -

(٢) یتہ یور چھنہ کینہہ نہ - بس یوتے

چھ بس -

اللہ اللہ رے - ئیشر وَنیہ پأٹھو

خھ دایو -

اللہ اللہ کرکے - خھ دایہ خھ دایہ

کران - دَیہ دَیہ کران - (٢) بڈ مُشکلی

سان - کہو تام کہو تام - لُمُو لُمُو -

اللہ اللہ کرنا - خھ دایہ خھ دایہ کرُن -

وظیفہ پرُن - یاد خھ دا کرُن - دَیہ دَیہ

کرن - دِیہ شُند نا وسو رُن -

اللہ اللہ کرو - اَیڑ مہ وَن، بیر بیئر

وَنے مہ کر - توبہ توبہ کر - اِمہ کے چہ پھیر

اللہ بچائے - خو دا رُچھن -

اللہ بخشے - خو دا گریش مغفرتھ -

اللہ بسم اللہ کرنا - خو دایس منگی منگی

ہیون دِشہ ٹھوی ٹھوی کا نچھن -

اللہ بھلا کرے - دا، فقیرن ہُنڈ صدا -

گرٹھ خو دا کری نے رُت -

اللہ بیلی - گرٹھ خو دا رُچھنے -

اللہ پہ نظر رکھو - خو دایس پٹھ کر

پٹھ - گا بَرمِہ -

اللہ پہ نگاہ رکھنا - خو دا پہ سے

پیٹھ پڑھ روزنی - خو دایس پان پُشرُن -

اللہ پہ ہیر ماننا - وَشہ گنڈ بہ - خو دایس

منگہ منگ کرنی -

اللہ توکلی - خو دایس پُشرُن -

دَیئس پیٹھ ٹھون - ترا وُن -

اللہ توکلی کارخانہ ہے - بے گنڈ -

کارخانہ چھ - یلہ کارخانہ چھ -

اللہ جانتا ہے - خو دا لے زانہ -

دَے زانہ -

اللہ جانے - زانہ خو دا - زانہ دَے -

اللہ حافظ - اللہ نگہبان -

خو دا لے رُچھن -

اللہ خیر کرے - دَے رُچھن -

خو دا لے رُچھن -

اللہ دے اور بندہ لے - دَے

چھ پھری پھری ٹھنان و انسانس

چھ رَٹنے یوت -

اللہ رکھے - خو دا لے ٹھوونس

زندہ - خو دا لے پوشہ ناوِیس -

اللہ رے - اَلا رے خو دایا -

(تا عجب پا ٹھی) -

اللہ رے تیرے دیدے کی

صفائی - ہے ہے کو تاہ بے شرم چھہ -

اللہ رے ہیں - مے چھا کینہ پہ -

مے کیا چھ وَن -

الله سلامت رکھے - خدا تھوٚوِی تَن
زِندہ - خدا پوشہ ناوِی تَش -
الله سے ڈرو - خدایس کھوٗژ -
دَیس گرِتھ کھوٗژُن -
الله سے لو لگی ہے - پان چھ خدایس
پُشرِتھ - تٔمی سٕنٛزِ سیٚچھے آش -
الله شاہد ہے - خدا چھ گواہ -
خدایس پَتھ
الله غنی - اَلاَے خدایا - یِہ چھ
وَنان یُدوٚی بانجر ہاو نہ بانتھ بێژ
و نیہ پٲٹھی - (۲) (دوکھ وِزِ) وٲے
خدایا - وٲی خدایا -
الله کا الف - اَلِف ہِش سوہ یِکھ
یوہسہ خدا دوست ڈیکس چھ کران -
الله کا بندہ - خدایہ سُنٛد بندہ -
(۲) خدایہ سُنٛد ٹوٹھ - (۳) بوچھ یہ -
الله کا کلام - خدایہ سُنٛد کلام -
قُرآن شریف -
الله کا گھر - عبادت خانہ -

(۲) (ورگہ) دل -
الله کا محبوب - خدایہ سُنٛد ٹوٹھ
(ورگہ) رسُول خدا -
الله کا نام سچا - پوٚز چھ خدایہ
سُنٛد ناو -
الله کا نام لو - خدایہ خدایہ
کر - توبہ کر - خدایس کھوٗژ - دَیہ
دَیہ کر - یوت اپٔز تہ واتہ نہ وَنُن -
الله کا نام ہے - دَیہ سُنٛد یا
خدایہ سُنٛد ناوچھ -
الله کا نور - (۱) خدایہ سُنٛد نور -
خدایہ سُنٛد جلوہ - (۲) کِنایہ پٲٹھ
داڑھ - ریش - (۳) سوٗندر - سُہ اِنسان
یَس بِتھِس نور پشیہ -
الله کرے - خدا بوزِن - خدا کرِن -
الله کو پیارا ہونا - خدایس ٹوٹھ
سپدُن - مرُن - خدا وٲے ٹوٹھُن -
الله کو دیکھنا - دَیہ سٕنٛز برانٛتھ
آسٕنۍ - بێژ نِندٕ کرٕنۍ -

اللہ کو سونپا۔ گژھ خوٗ دایس پٔنٕنہ مکھ۔

اللہ کو مانو۔ خوٗ دایس کھوژ۔ اَمہ
کنھ نش بہ باز۔

اللہ کو منہ دکھانا ہے۔ خوٗ دایس
نش چھُ بُتھ دیُن۔ نہ گو یچھ کامہ
لِنہٕ گژھہ نوٚپت پھیرِن۔

اللہ کو یاد کرو۔ ژ یٚکرہ خوٗ دایس
پٔنٕنہ پان۔

اللہ کی اماں۔ خوٗ دائے چھن۔
خوٗ دا بچاوِن۔

اللہ کی اماں پیروں کا سایہ۔
(زنانہ کنھ) خوٗ دایہ نہ بیر سُند
سایہ۔ یہ چھ کانٛہہ ہنِدہ سفرس گژھنہ وِز
ونان۔ (۲) فقیرن ہُندا کھ صدا یا آلو۔

اللہ کی پناہ۔ خوٗ دائے چھن۔ خوٗ دائے
رٔچھن۔ یہ چھ عدہ روٗس اُژ ونہ نِش پیٹھ ونان

اللہ کی راہ۔ خوٗ دایہ سُنز و تہ۔
خوٗ دایہ سُند خاطر۔

اللہ کی سنوار۔ خوٗ دائے یوٗشنے۔

دٕے بٔسہ زری تھُو یہ چھُ ڈٔلتھ و ڈ ہو۔

اللہ کی قدرت ہے۔ اللہ کی قدرت
نظر آتی ہے۔ اللہ کی قدرت کا تماشا
نظر آتا ہے۔ یہ چھ خوٗ دایہ سُنز قدرتھ
یہ گو کمال۔

اللہ کی قسم۔ دیہ سُنز دٕرِے۔ خوٗ دایہ
سُنٛد قسم۔

اللہ کی گائے۔ (ل۔م) خوٗ دایہ سُنز
گاو۔ سیدٕ بوٚٹی۔ گیٛن ہیٚوٗ اِنسان۔

اللہ کی ہزاروں باتیں۔ (ل۔م) خوٗ دایہ
سُنز کِنھ چھنے ہتہ ہنہ۔ خوٗ دا زانہ
کیا کیا ہ سپدِ۔

اللہ کے گھر سے پھرنا۔ مُری مُری
بچن۔ مُرتھ یُن۔

اللہ کے نام پر۔ خوٗ دایہ سُندِ طرفہ۔
خوٗ دایہ سُندِ خاطر۔ خوٗ دایہ سُنز و تہ۔

اللہ کے مست۔ وأتی ہتی لوکھ۔
خوٗ دا دوست لوکھ۔ (۲) بے پروا۔
بے غم۔

اللہ لگتی ۔ انصافچ کتھ ۔ پز کتھ۔
اللہ مارا ۔ یس اورے آسہ ؤژھ مژ۔
دوکھ لد ۔ دکہ ند ۔

اللہ میاں ۔ خدا صاب ۔

اللہ میاں کا رحم ۔ زاگرتھ یا شب بیداری ہینہ خدا یہ سندِ خاطر لڈی ہوی نوپہ یا گمگلہ تھونی ۔

اللہ میاں کا طاق بھرنا ۔ مُشید ہندس طاقچس پیٹھ خدائے ونہ تھوی متی گگلہ یا لڈی ۔

اللہ میاں کی بھینس ۔ اکھ کرہنہ رنگہ کیوم یُس نہ بنوٚ دیوٚ دچھ مران ۔

اللہ نے یہ دن دکھایا ۔ خدا ین ہوو یہ رُت دوہ ۔

اللہ والے ۔ (۱) خدا دوست ۔
(۲) سیٚدی سادہ ۔

اللہ والی ہے ۔ خدا چھ مددگار ۔ خدا چھ رچھن وول ۔

اللہ ہے ۔ اللہ ہی ہے ۔ دیس نام چھ ۔ یہ چھ تیلہ ونان ییلہ کُنہ چیز چ وو میدے روزِ نہ ۔

اللہ ہی اللہ ۔ ییژ ونیہ پاٹھو ونان اکھ کیا چھ ونُن ۔ واہ واہ ۔

اللہ ہی اللہ ہے ۔ (۱) دپی دے چھ ۔ خدا دے ہے خدا چھ ۔ (۲) دیہ سُند ناوا چھ ۔ (۳) یہ گیہ خوش نصیبی ۔ یہ گیہ باگوآنی ۔ (۴) اکھ کیا چھ موکلہ ون ۔ (۵) فقیرن ہند اکھ صدا ۔

:- لوٚکہ کتھ :-

اللہ بس باقی ہوس ۔ روزِ ون چھ خدا یہ سُند ناو ۔

اللہ رکھے تو کون چکھے ۔ ین خدا رچھ تس کُس پورِ ۔ مُر ییٚس تہ تارِ تس کُس یارِ ۔

اللہ غنی تو کاہے کی کمی ۔ ییلہ خدا یہ سُند ڈوکھ آسہ تیلہ کینہ کینہ غم ۔ خدا ئیس نِش چھ سورُے موجود ،

سُہ اگر بےٚ بیٚیڑھ تہٕ بڑٕنٛزرِس مٕنٛز
بناوِ امیر۔

اللہ کا دیا سر پر۔ خۄدایہ سٕنٛدِس
کرٕنٛس کیاہ کرِ ئی نہٕ۔ دِیہ سُنٛد کرُن چھُ کلس پٮ۪ٹھہ

اللہ کا دیا نُور کبھی نہ ہووے دُور۔
خۄدایہ سُنٛد دیُتمُت نور کتہٕ گژھہ دور۔
نہٕ زَن گوٚ یلہٕ خۄدایَن مَس چھٕٹر دوو
سُہ کتہٕ کرِ یٚہنہٕ۔

اللہ کا گھر بڑا ہے۔ خۄدایہ سُنٛد
گرٕ چھُ بوٚڈ۔ سُہ چھُ کارساز تَتہٕ چھنہٕ کمی۔

اللہ کی باتیں اللہ ہی جانے۔ خۄدایہ
سٕنٛز کتھہٕ زانہٕ خۄدایی۔

اللہ کی چوری نہیں تو بندے کی کیا
چوری۔ (ل۔م) یلہٕ نہٕ خۄدایہ سٕنٛز
ژُور گژھہٕ تہٕ بنٛدٕ سٕنٛز کیاہ گژھہِ۔ یلہٕ نہٕ
خۄدا یِس کھوٗژی انسانس کیاہ چھُ کھوژُن۔
یہ چھُ نہٕ واتنہٕ کانہٕ ییٚچھ کام کرنہٕ وزِ زان۔

اللہ کی لاٹھی بے آواز نہیں۔ (ل۔م)
خۄدایہ سٕنٛدِس لٲٹس چھِنہٕ ٹاس نیران۔
خۄدایہ سٕنٛز شٕنٛز چھِنہٕ بےٚ خبر واٹھ پیوان۔

اللہ لاٹھی لے کے تھوڑا مارتا ہے۔
(ل۔م) خۄدا چھا ہُو رِ سٕنٛز لایہٕ
پوان۔ خۄدایہ سٕنٛز شٕنٛز اکھ چھِنہٕ بےٚ
پئے یِ ٹھوٗ وسان۔

اللہ یار ہے تو بیڑا پار ہے۔ یَس
دَے اتھہٕ روٹ کرنس لگہ پانے تار۔
مُ دَے یَس تارِنس کُس مارِ۔ یَس
سُہ تارِنس کُس مارِ۔

اُلّنا۔

(ت۔ اُلل نا۔ ھ۔)
اکہ پاسہ تھٕدُن تہٕ بیٚیہ پاسہ نمُن۔ کرِدنی۔

اَللّے تللّے۔

(ت۔ اَلل لے۔ تلل لے۔ ھ۔س۔
ویدک۔ اللا۔ مذکر)
چھو نیا ٹوٗنیا کرُن۔ دٲر روٗڈ واونی۔

اَلل ٹپ۔ اَلل ٹپّو۔

(ت۔ اَلل ٹپ۔ اَلل ٹپّو۔ ھ۔)
پھراتھ۔ بٕلی کتھا۔ دارتھ وزٕ میٹر کتھا

الم

(ت - اَلَم - ع - مُذکر)

دوکھ - غم - افسوس -

الم اُٹھانا - دوکھ ہیوٗن - غم ہیوٗن -

اَلماری -

(ت - ال ماری - پرتگیزی - ال ماریو - مؤنث)

اَلمارۍ - تھج -

اَلماس -

(ت - اَل ماس - ف - مذکر)

الماس - اکھ موٗلہ کنۍ یُس سیٹھا
ناٹیہ وٗنی سفید تہٕ دُر چھنۍ آسان -

اَلماس خانی - اکھ قسمٕکۍ کرۍ -

الماغوپچی -

(ت - ال ماغوں چی - ھ)

(۱) سُہ زوٗن یُس شند نشیب آسہ نہٕ خبر

(۲) الاسے بلاسے - بلائے ٹلی ماتھ -

(۳) بیٚ کرُن - الم غلم کرُن -

اُلمبا -

(ت - اُلم با - ھ - س - اُد لمبہ
کہ - مُذکر)

گانٹھ - گنٹھ - گر - گرٹ - گاڈ کھنہ -

اَلمُختصَر -

(ت - اَل مُختصر - ع -)

ژھوٚٹی پاٹھی -

المدد -

(ت - اَل مدد - ع -)

مدد کر - ہاہہ مدد -

اَلمست -

(ت - اَل مست - ف -)

بدمست -

اَلمُضاعف -

(ت - اَل مُضاعف - ع -)

دوگُن - گوٗن -

اَلم غلم -

(ت - اَل لم غل لم - ف - ھ - مُذکر)

آٹگ پاٹگ - آنی مانی ٹمت چیز

الم غلم بکنا - آمگ پاٹگ دُن -

الم غلم کھانا۔ الاۓ بلاۓ کھئڻ۔

الم غلم کرنا۔ ٻيب ڪرڻ۔

المل ٹلمل۔

(ت۔ ال بل ٹل بل۔ ھ۔ مذکر)

ضروري ڪم ٽارڻ جو ڍنگ۔

المنشرح۔

الم نشرح، سورت جو ڏهون آيت۔

الم نشرح لك صدرك۔ کيا اسان

تو نہ تهنجو سينو وڏو تهنجو سينو۔

المنشرح ہے۔ تون چهر صاف ٿو۔

المنة لله۔

(ت۔ المنة لله۔ ع۔)

شڪر آهي خدا جو۔

۔لوڪ ڪٿ۔

المرء يقيس علیٰ نفسه (ل م)

انسان جهڙو قياس ڪري پنهنجي نفس تي

انسان ڏي ان لاءِ ته جهڙي هوي۔

المعنى في بطن الشاعر۔ نانه

شاعر ئس ڪيا جهڙ اندر۔ پر جهڙ طرسان

تينجو ونان پنهنجو مانے صاف آسه نه۔

المكتوب نصف الملاقات۔

خط گو اڌ ملاقات۔

الن۔

(ت۔ ال ن۔ ھ۔ الوسے۔

س۔ ال لوکه۔ مؤنث)

راته مو گنج۔ بے عقل زني۔

النگ۔

(ت۔ النگ۔ ھ۔ س آله+ انگ

مؤنث)

پاس۔ طرف۔ انڌ۔ لر۔

الو۔

(ت۔ ال۔ لو۔ ھ۔ س۔ ال

لوکه۔ مذکر)

(۱) راته مو گل۔ ڄل۔ بے عقل۔

الو بنانا۔ ڄل بنائڻ۔

الو بننا۔ بے وقوف بڻڻ۔

الو بولتا ہے۔ الو بول گيا۔

ونهٕ وارچھہ۔ شینا گو۔ مُت چھہُ

اُلّو پھنسنا۔ بے وقوف اَتھہٕ لگُن۔

اُلّو کا پٹھا۔ احمق۔ کھر۔ چور۔

اُلّو کی دُم فاختہ۔ سبٹھا احمق۔ چور۔

اُلّو کے منہ نام پڑا۔ یہ چھ وَنان بُلہِ کائنہٕ کُنہٕ کتھہ ہُنز نفِھ گرِتھ تہٕ اکاے کتھ گرِتھ وَنان تہٕ وَنان۔

اُلّو کی ہوک۔ راتہٕ موہ گلہ سُندُ وُگُن۔

اُلّو ما خرا۔ بے قل۔ کم عقل۔ چور

الواح۔

(ت۔ اَل واح ال واح ع۔ جمع لوح مُذکر۔

شُقہٕ پچھہ۔ دوجہ۔ لیکھن پچہ۔

الوان۔

(ت۔ ال وان۔ ع۔ جمع لون۔ مذکر)

رنگارنگ پشمینہٕ۔

الوپ۔

(ت۔ آلوپ۔ ھ۔ س۔ آ + لوپ)

بُس نہٕ بوزنہٕ ییہہٕ۔ غاب پاٹھی آسُن۔

اَلُوپ انجن۔ سُہ رمہ یُس لاگتھ انسان سارنے وِچھ تہِ گرِتش وِچھ نہٕ کانہہ۔

الوداع۔

(ت۔ اَل وِداع۔ ع۔ مونث)

رُخصتھ۔

الول کلول۔

(ت۔ اَلول کلول۔ ھ۔ س۔ آ + لول۔ مُذکر)

دِرُوہ کُن گِنڈُن۔ دِرُوہ کُن دورُن۔

الوہیت۔

(ت۔ اَلوہیت۔ ف۔ ع۔ الوھة۔ مؤنث)

خوداے یتھ۔

اِلہام۔

(ت۔ اِل ہام۔ ع۔ لہم سے۔ مُذکر)

سُہ کتھ یوسہٕ خوداے کانسہٕ ہُندِس دِلس منز تراوِ۔ اِلہام۔ برادرے دِزِ۔

اَلہڑ۔

(ت - ال لہر - ھ - س - الم + لل - مذکر)
لوکٹ - نادان - و نہٹھ - بے پروا۔
(۲) آچُھر بچھیر

اُلھنا -

(ت - اُلھنا - ھ - س - اُپالمبھ - مذکر)
ماٹرھ - پام -

الھیا -

(ت - اَل ہیا - مؤنث)
اکھ گیوں راگ -

الے الآن -

(ت - اِلل آن - ع -)
و نیک تام -

الیاس -

(ت - اِل یاس - ع - مذکر)
اُکس پاعمبر سُند ناو - حضرت الیاسؑ

اُلیچنا -

(ت - اُلیچ نا - ھ - س - اُد + نیچ -)
پا زُن - کنہ جا یہ آب کڈُن - آب
کڈِتھ ترٲوِتھ ژھنُن -

اُبیل اُبول -

(ت - اُبیل اُبول - ھ)
ژھالہ - وھوٹہ - شوخی - ژنگر -

الیم -

(ت - الیم - ع -)
دردناکھ - کژوٹھ (عذاب) بیٹھا
کژوٹھ - کُڈُر -

اُلینڈنا -

(ت - الینڈنا - ھ - س - اولنڈ)
آب پھرُن - پنھر ترٲوُن - بانہ دُبہ
پھرُن خالی کرنہ باپتھ خاصکرتھ اوڈُر
مادہ آب، دوہ دتیل ہیوہ بانہ منٛز
ترٲوُن - یہ لفظ چُھ "اندبلنا" ہِک
پھر بھر -

اُمّ -

(ت - اُمّ - ع - مؤنث)
ماج - آگُر - مول - بُنی یاد -
اُمُّ الامراض - مرض ہنٛز ماج -
دادن ہُند مول -

ام الخبائث ۔ خبأیثن ہنز ماج۔
ناکارٕ گبین ہُند مول، گوڈ ۔ (۲) شراب

اُمّ الصّبیان ۔ شُرِن ہنز اکھ
بیمارٕی یتھ منز تِمن لٔتھ چھ یوان۔

اُمّ الکتاب ۔ کتابِ ہُند آگُر۔
(۲) قرانِ شریف ۔ سوٗرے فاتحہ۔
قرانِ شریفٕچ گوڈنیچ سِپار۔

اُمّہات۔

ت ۔ اُمّہات ۔ ع ۔ جمع اُمّ ۔ مؤنث)
ماجہ۔

اُمّی۔

(ت ۔ اُمّی ۔ ع ۔)
وٕوٚم ۔ اَن پٔر ۔ سُہ یُس لُوکس آسہ مول
مومُت تہٕ نُو کُنی آسہ اَن پٔر ۔ وُدمُت
سُہ یُس نہ اَچھر زان نہٕ آسہ ۔

امّابعد۔

(ت ۔ اَم ما بعد ۔ ع ۔)
اَمہ پتہٕ ۔ تَوَ پتہٕ۔

اَمارت۔

(ت ۔ اِمارت ۔ اَمارت ۔ ع ۔
امارۃ امر سے ۔ مؤنث)
اُمیری ۔ حکومتھ ۔ راژسی ۔ ٹھزر۔
نضوٚد درجہ ۔ بجر۔

اَمّارہ۔

(ت ۔ ام مارہ ۔ ف ع ۔ امارۃ ۔ مذکر)
سَرکَش ۔ اُبتھی پھیُر ۔ مٔنگہ دوٚد۔

اَماکِن۔

(ت ۔ اَماکن ۔ ع ۔ جمع مکان۔)
سیٹھا مکانہٕ ۔ لَرِ ۔ جایہٕ۔
آماکِن شریفہٕ ۔ اماکِن مقدّسہ ۔
اَستان بیترِ۔

اِمالہ۔

(ت ۔ اِمالہ ۔ ف ع ۔ امالۃ میل
سے ۔ مذکر۔)
لَفظَن زبرِ زیر کرٕنی۔

اِمام۔

(ت ۔ اِمام ۔ عربی ۔ مذکر)
(۱) نٔیُٹھ ۔ مذہبی پیشوا ۔ یُس پتہٕ مذہبی

رسوم ین ادا کرنہ - نماز پرناوِن
وول - (٢) تسٕی ہُنٛد نۄبھِ دانہ
(یُس اَتھ سے کینہہ روزان چھ تہٕ پھرنہٕ
چھُ تہٕ پوان -)

اِمام باڑہ - سۄ جاے یتہٕ شی چھ
تعزیہٕ تھوان تہٕ محرم مناوان - ماتم سراے

اِمامت -

(ت - اِمامت - ف ع - اِمامۃ - مؤنث)
پیشوآیی خاصکرِتھ نمازِ ہنٛز پیشوآیی -

اِمامیہ -

(ت - اِمامیہ - ف ع - امامیۃ - مذکر)
اہلِ تشیع - شیعہ - سُہ شیعہ فرقہ یُس
صِرف باہ امام چھُ مانان -

اَماں -

(ت - ام ماں - ھ س - امبا - مؤنث)
مآج - دید - یِہ سہ ماجہ برابر آسہِ تس
تہٕ چھ 'اماں' ونان -

آماں -

(ت - اَمان - ع - مؤنث)
پناہ - چھپن یا وِیہن جاے - اَمنچ
جاے - بچاوچ جاے -

اماں پانا - پناہ لبُن - چھپن
جاے ژھنٛڈُن -

اَماں دینا - پناہ دیُن - پانس
تل رٹُن -

اَماں مانگنا - پناہ منٛگُن -

اَمانت -

(ت - اَمانت - ف ع - امانۃ - مؤنث)
(١) اَمانتھ - یُس چیز کانٛسہِ رأچھ
راوچھ باپتھ حوالہ یِیہ کرنہٕ یُس بیٛٹھ
بٔتھ آسہِ - (٢) پرٛتھ - (٣) عدالتہٕ
کِس امینہ سُند دفتر تہٕ پیمایش -
امانتدار - (١) سُہ یَس کانٛہہ چیز
حوالہ آسہِ تھوومُت - (٢) سُہ اِنسان
یَس پیٛٹھ پٔتھ آسہِ - سِربوج -
اَمانت رکھنا - حوالہ تھوُن -
امانت کی طرح رکھنا - امانتچ
ہِش راچھ کرٔنی -

امانت میں خیانت - امانتہ کھوٹ

-: لوکہ کتھ :-

امانت میں خیانت تو زمین بھی نہیں کرتی - زمین نہ چھنہ امانتس خیانتہ کران - نہ گو قبر اندر تہ چھنے مود دس رئچھ کہ نہ بوان نہ گو امانتس لگہ نہ خیانتہ کرنی -

امانی -

(ت - امانی - مؤنث)

امانی - یلہ کام - ٹھیکہ یا ٹھیکہ -

اماوس -

(ت - اماوس - ھ - س - اما + واسیا - مؤنث)

گٹہ پچھک اتم دوہ - ماوس - یمہ دوہہ زون چھنہ نیران -

اُمّت -

(ت - ام مت - ع - مؤنث)

کانسہ یا غمبر سنز جماتھ ، یا رو ، پتہ پتہ

پکن والی - فرقہ -

اِمتثال -

(ت - اِم تِ ثال - ع - مذکر)

حکم ماننُ - تو نولس پیٹھ پکُن - (۲)

قصہ خانی - (جامع اللغات)

اِمتحان -

(ت - اِم تِ حان - ع - محن سے - مذکر)

آزمائیش - پرکھاوُن - پرٔژھ گاٹر - امتحان -

امتحان پر آنا - آزماوِنس پیٹھ واتُن - آزماونہ یُن -

اِمتحان دینا - اِمتحان دیُن -

امتحان کرنا - امتحان ہیون - آزمائیش ہینی -

امتحان میں ٹھہرنا - اِمتحانس دُرُن -

امتحان ہونا - آزمائیش آسنی -

اِمتِداد -

(ت - اِم تِ داد - ع - سے - مذکر)

زیچھر - ییٚر کال -

کمہٕ - وَقت لگُن -

اِمتزاج -

(ت - ام تِ زاج - ع - مزج سے - مُذکر)

رلاوُن - رَل کرُن - مِلہٕ مِش کرنی -

اِمتِصاص -

(ت - اِم تِ صاص - ع - مصّ سے - مذکر)

ژہُن - جذب کرُن -

اِمتلا -

(ت - اِم تِ لا - ع - ملاء سے - مذکر)

یڈٕ بَرتھ آسُن - (۲) بدہضمی - سبٹھ -

اِمتناع -

(ت - اِم تِ ناع - ع - منع سے - مذکر)

رُکاوٹ - ٹھاکھ - نہیب -

اِمتنان -

(ت - اِم تِ نان - ع - مُذکر)

کاںٔسہٕ جاںٔی کرتھ تمیک بار تھوُن -

اِمتیاز -

(ت - اِم تِ یاز - ع - میز سے - مذکر)

فرق - تمیز - فرق اکھ اَکِس نشہٕ -

الگ پاٹھی بَرٕ نٲوُن - ژاٲرِتھ کڈُن -

مہٕ - رنہٕ نہٕ کرٕنہٕ، چھننہٕ نہٕ کرٕبہنہٕ منز

اَمِرت -

(ت - اَمِرت - ھ - س - امرِشٹ)

شہٕ بیُس نہٕ مرِتہٕ - یُس نہٕ نشہٕ - پوشہٕ وُن -

روزن وول چیز یا نشانہٕ -

اُمٹھنا -

(ت - اُمٹھ نا - ھ -)

وَرکھیوُن - وُٹھنہٕیُن - وُٹھ دِین پیترٕ -

امثال -

(ت - ام ثال - جمع مثل - موٌنث)

(۱) لُوکہٕ کتھ - گنڈٕ کتھ - (۲) کُنی -

ہوی - مبلہٕ وٕنی -

اَمثلہ -

(ت - ام ثلہ - ع - جمع مثال - موٌنث)

مثال لفظک جمع - مثالہٕ - نمونہٕ -

اَمجانا -

(ت - ام جانا - ھ - س - امہ)

پان گوبُن - تان کاٹھ گرٕھنی موٗمُن -

مو ملن - کاٹھو گڑھن -

اَمجد -

(ت - ام جد - ع -)

سبھٹھا بزرگ - زیٹھ - تھد پاپک

یڑنہ وول -

اَمچور -

(ت - ام چور - ھ - س -

آمرہ + چورنہ - مؤنث)

اَمبہ چوڑ - خام اَمبہ ہنیزنہ چھ منشر

کھنجہ - اَمبہ بچہ - (۲) مُنزکہ انسان

بتھ پاٹھو کائشری پاٹھو کاشہ ونو

ٹنگہ نہٹ -

اَمچور کردینا یا کرنا - سبھٹھا لاپُن -

کزپوس کرُن -

اَمچور ہونا - ہیکھن پشُس گرھُن -

کمزور گرُھن - ٹنگہ نہٹ گرھنہ -

اِمداد -

(ت - اِم داد - ع - مدسے - مؤنث)

مدتھ - اتھ روٹ -

اِمداد مانگنا - مدتھ منگُن - مدتھ ہیوُن -

اَمَر -

(ت - اَمَر - ھ - س - اَمَرہ)

بُس نہ مَرِ - اَنہ وَنہ پوشہ وُن -

اَمر -

(ت - اَمر - ع - مُذکر)

(۱) حُکم (۲) کتھ (۳) کام (۴) معاملہ -

اُمراء -

(ت - اُمَرا - اُمرا - ع - جمع امیر - مذکر)

راز - اُمیر - حوکومتکی نفر - رئیس -

مُلکہ زِ ٹھی - امیر لفظک جمع -

امراض -

(ت - ام راض - ع - جمع مرض - مذکر)

بیمارِ - دادی - سبھٹھا روگ -

اَمَر بیل -

(ت - اَمَر بیل - ھ - س - امرہ

+ ولّی - مؤنث)

اکھ ٹھر یا بیل یوہ سبھٹھا تھر چھپے

کھسان - اسمان تھر -

اَمرت۔

(ت۔ اَم رِت۔ ھ۔ س۔ امرِتہٕ۔ مُذکر)

لسن وونی۔ آبِ حیات۔ اَمرتھ۔

دِرگہ پاٹھی چھ میٹھس چیزس تہٕ امرتھ وَنان۔

اَمرد۔

(ت۔ اَم رَد۔ ع۔ مُذکر)

لوٚک، دارِ گوٚنتُرِ روٚس چھ یُمہٕ۔

امرس۔

(ت۔ ام رس۔ ھ۔ آم + رس۔ مُذکر)

پپہٕ اَمبہٕ ہُند رس ہیوٚ کھوتھ

امروٚد۔

(ت۔ ام روٚد۔ ھ۔ مُذکر)

اکھ میوٚہ۔ فارسی پاٹھی چھ ٹنگس تہٕ وَنان۔

امروز

(ن۔ اِم روز۔ ف۔)

اَز۔ یہ دوہ۔ اَزیک دوہ۔

امروز و فردا۔ ازپگاہ کرُن۔ کالہٕ

پگاہ کرُن۔ ٹال مٹول

اَمریاں۔ امروتی۔

(ن۔ امریّاں۔ ھ۔ مؤنث)

اَمبہٕ وٚنی۔ اَمبہٕ وار۔

امراجی۔

اَمبہٕ گُلِن ہنٛز تندٕ ستے تندلہٕ۔

امزجہ۔

(ت۔ اَمزجہ۔ ع۔ مُذکر)

سبٹھا مزاز۔

اُمَس۔

(ن۔ اُمَس۔ اُم مس۔ ھ۔ س

اُشمہٕ۔ مؤنث)

واہرأز انٛدرٕ دم گرٛٹھُن۔ ہوا بنٛد

گرٛٹھُن۔ ہُسُر۔

اِمساک۔

(ت۔ اِم ساک۔ ع۔ مسک سے۔ مُذکر)

رَٹھ۔ روٚکُن۔ رُکاوَٹھ۔ خاصکرِتھ

پیشاب۔ کام (منی) ہنٛز رُکتھ بنٛرُن۔

(۲) کوٚنجوٗسی۔ کوٚنڈا آسُن۔

امساکِ باران۔ داوُک۔

اِمسال۔

(ت - اِم سال - ف - مُذکر)
یهُس -

اَمصار -

(ت - ام صار - ع - جمع مصر - مُذکر)
سبھا شهر -

امعاء -

(ت - ام عاء - ع - جمع معا - مُذکر)
آندرم - آنٽ وانٺ -

اِمعان -

(ت - اِم عان - ع - معن سے - مذکر)
واڙ سوچڻ - سُٺي نظر نرا ؤني - مُغزن نارُن - ڪٿي سنُ - مغزن تڙُن -

امک ڏهمک -

(ت - اَمک ڏهمک - ھ - س - اُمک مُذکر -
ٺلاڻي ڀِستائي - (٢) الاءِ بلاءِ -

امکا ڏهمکا -

(ت - اَم کا ڏهم کا - ھ - س - امک - مُذکرّ -)

ڪاٺه ٻيٺهه ٽيٺهه -

اِمکان -

(ت - اِم کان - ع - مکن سے - مُذکر)
قدرت - طاقت - اختیار - سگهه هڪڻ - ٿي سگهڻ - مُمڪن آهُڻ - ٿيڻ وڻن آهُڻ - ڪائنه تام آهُڻ - ٻڌڻ پاءِ -

اُمگا -

(ت - اُم گا - ھ - س - اُد + حجّ - مُذکر)
وه تيلو مُت - ڀٽيڻ درامت - کٽي آسه ته ڀيٽي نير - باوُن يُن - مِر جوبن اُمگا -

اَمَل - (١)

(ت - امل - ع - مُذکر)
وه ميد - آش - پڙهن -

اَمَل - (٢)

(ت - امل - ھ - س -)
ڙوڪ -

اَمَل بید - اکھ قسمک ژوک لیوٚمب -

اَمَل پتی - تمرِ ہندس ہیو ژوٚپ،
ٹیب یا بیجُرَن -

اِملا -
(ت - اِم لا - ع - ملأ سے - مذکر)
اچھر لیکھنٕچ ہینہ - ٹھیکہ لیکھنٕچ مشق -
اَتھ ڈرراو نہ یا پتھ لیکھُن -

املاک -
(ت - ام لاک - ع - ملک سے - مُذکر)
جاداد - زمین - مال -

اَملتاس -
(ت - اَمل تاس - ھ - س - آلہ
ویتس مذکر)
اَملتاس - اکھ کُلِک میوہ - یہ چھے
ہیم ہش آسان تہ چھ لابس لگان، قلوسہ

اِملی -
(ت - اِم لی - ھ - س - اِملکا مونث)
تمر ہندی -

اَمن -
(ت - اَمن - ع - مذکر)
راَچھ - پناہ - بچاو - شانتی -

اُمنڈنا -
(ت - اُمنڈنا - ھ - س - اُد + مدنی ہیم)
بُکہ بُکہ ہیور کھسُن - لمبکھ کھسنی - (۲)
سُمنھ یُن - (۳) آب کھسُن (کوہ لیہ بیتر)

اُمنگ -
(ت - اُمنگ - ھ - س - اُد + مگن - مونث)
جوش - شوق - پھولُن - تمنا - چاو -
شرآسُن - منہ کامن -

اموا -
(ت - اموآ - ھ - مُذکر)
اَمبہ رنگ - تیز ونوُل - سبز رنگ -

اَموات -
(ت - ام وات - ع - جمع موت
مونث - جمع میّت - مُذکر)
'موت' لفظک جمع - سیٹھا موتھ
(۲) موہتی -

اَمواج -

(ت - ام واج - ع - جمع موج - مؤنث)

موج لفظک جمع - ملر - لکھ - لمبکھ -

لہر - سبٹھا موج -

امواج -

(ت - ام وال - ع - جمع مال - مذکر)

مال دولتھ - وُیتر پوشھ - جاداد -

اُمور -

(ت - اُمور - ع - جمع امر - مُذکر)

سبٹھا کامہ - ماملہ یا حُکم -

امّی -

(ت - ام می - ھ - س - امبا - مونث)

ماج - دبد - ہرگاہ کانہہ ماجہ بیا بر

آسہ لگ تِہ چھ ونان -

امیٹھنا -

(ت - امیٹھ نا - ھ - س - آ +

ورنہ نی یم)

ورِدیُن - وُٹھن - موُرُن - مِرکان امیٹھنا -

امید -

(ت - اُمید - اُمید - ف - مؤنث -

(۱) ووٚمید - آش - (۲) دُجان آسُن -

بثر آسُن - پرٚسینس ووٚمیدواری -

اُمید اُٹھ جانا - ووٚمید نہ روزنی -

برانٹھ نہ روزنی -

امید بر آنا - ووٚمید پورٚ سپدٕنی -

کامیابی - سپدٕنی

اُمید بندھنا - دِل کرُن - ہمتھ

کرٕنی - وآلنج ڈرٚاونی -

اُمید پڑنا - ووٚمید گژھنی -

اُمید ٹوٹنا - نا ووٚمید گژھُن -

اُمید دلانا - ووٚمید دِنی - دِلاسہ

کرُن -

اُمید رکھنا - ووٚمید تھوٚونی -

اُمید سے ہونا - ووٚمیدواری آسنی -

برٚژ آسُن -

اُمید کرنا - ووٚمید تھوٚونی -

اُمیدوار -

(ت - اُمیدوار - اُمیدوار - ف -)

ووٚمیدوار -

اُمید وار کرنا۔ (۱) کُنہ کتھ ہُند لفظ دیُن۔ واہ دکرُن۔ (۲) مُلازِ مُتک وۄمید وار بناوُن۔

اُمید وبیم۔
(ت۔ اُمید۔ اُمید و بیم۔ ف۔ امید + و + بیم ژند۔ بیمہ۔ س۔ بھیم) براتھ تہ بَیہ۔ پھرٕ ٹھ پھرٕ ٹھ

امیر۔
(ت۔ امیر ع۔ امرسے۔ مُذکر) (۱) اُمیر۔ راز۔ دیاڑ وول۔ (۲) سردار۔ حاکم۔
امیر الاُمراء۔ بوٚڈ رئیس۔ رازا دراز۔
امیرُ البحر۔ سمندری فوجُک افسر، سردار۔
امیرُ المومنین۔ خلیفہ۔
امیر زاده۔ رازٕ کوٚٹ۔ اُمیر کوٚٹ۔

امیرانہ۔
(ت۔ امی رانہ۔ ف۔ ع۔) اُمیرن ہنٛدی پاٹھی۔ اُمیر چالہٕ رازٕ سی سان۔

امیری۔
(ت۔ امی ری۔ ف۔ ع۔) اُمیری۔ رازٕ سی۔
امیری کارخانہ ہے۔ (امیری کارخانہ) پَنہٕ زنہٕ بٹھی خرچ آسُن۔ بے حساب خرچ۔

امیریا۔
(ت۔ امی ریا۔ اردو۔ ف۔ امیر + یا) اکہ خاص رنٛگہٕ کوتُر۔

امین۔
(ت۔ امین ع۔ مُذکر) امانتھ دار۔ یَس پیٹھ پزٕ کرِ نٕ۔ (۲) زمین مینَن وول کارکُن۔ (۳) عدالتُک قُرقی کرن وول۔

اَن۔
(ت۔ انّ۔ ھ۔ س۔ اَنّ۔ مُذکر) اَناج۔ کھین۔
اَن داتا۔ بتہٕ دِنہٕ وول۔ بتہٕ داتہٕ بتہٕ بب۔

اَن۔

(ت - اَن - ھ - س -)

نکارُک بڑ وشنہ لوگ - مِ اَن پڑھ -

اَن بَن - مُشرکری - ٹھوسہ ٹھوس -

اَن پڑھ - اَن پَر - مُڈ -

اَن جان - اَزانی - بےزانی -

اَن جان ہیں - وَشِپھَن -

اَن جان بنا - ووہ پَر زَن لاگُن -

تینُھ بَنُن زِ زَن نہ زانہٕ -

اَن دیکھی - وِچھنے -

اَن سُنی - کنہٕ ڈول - زَن نہ بوزنہٕ

گوش -

اَن کہی - لبکہٕ تھوکہٕ - یہ نہ وَنُن پیٚیہ

اَن گِنتی - بے شمار - اگنٹزری -

اَن گھڑ - اُڈ گوڑ مڈ گوڑ - یتھ نہٕ

گرِتھ جان آسہ - سٔے ڈول -

اَن گھڑت بات - وُچاپہٕ کَتھ -

سو کتھ یتھ نہٕ کُنہٕ ہوٚٹ یا لوٚٹ آسہٕ -

اَن مِل - بے جوڑ - وُچاپہٕ کتھ -

اَن مِلا - نہ رَلہٕ وُن - یُس نہٕ میلن

اَن مِلی - وُچاپہٕ کتھ -

اَن مول - موٗل - سیٹھا نایاب -

یتھ نہٕ موٗل ہیکو کرِتھ -

اَن میل - شوٗد - مِیلہ مِشہ روٚس -

واہٕڑ روٚس -

اَن ہوت - نہ آسُن - مُفلسی - واو -

دبرتھے - ناداری -

اَن ہونی - نہ سپدن وٲنی کتھ - یہ

نہ بنہٕ نہٕ - ناممکن -

اِن -

(ت - اِن - ھ - س -)

یم - یوم - اَم -

اِن آنکھوں سے کیا کیا نہیں دیکھا -

(۱) یِمو (گو نہگار) اَچھو کیاہ چھُنہٕ

دُچھمُت - (۲) کم کم مُصیبتھ چھِ تمہ دِتھ -

ان باتوں میں کیا رکھا ہے - یِمو

کتھو منز کیا ییٚنز -

اِن بیچاروں نے مہنگ کہاں پائی ہے -

أمس بچارس کیتہ گئیہ عقل۔

ان تلوں تیل نہیں۔ امس نش ہیرِ نہٕ
کینہہ۔ امس نش تہٕ کینہہ۔ یہ چھ ہونڈرٕ۔

ان دنوں۔ از کل۔ یتھ وقتس۔

ان مولیوں کیا مہنگا ہے۔ یہ گوٗ نہٕ
کینہہ درٕوگ۔ امہ موٗلہ کیا درٕوگ چھہ۔

اُن۔
(ت۔ ان۔ ھ)
(۱) تمن ٗمنن (۲) پٔرٕوٕنہ لوٗگ نٕہ چھہ نٕہ ناکہٕ کم
ھ: اناسی

انہوں۔

(ت۔ ان ہوں۔ ھ۔ ان + ہوں)

یمو۔

انہیں۔

(ت۔ ان ہیں۔ ھ۔ ان + ہیں)

یمن

انہیں بھی لکھو۔ یم تہٕ لیکھو یکہ جمع ت
ستی۔ یم تہٕ گنڈ لیکھہ مڈن ستی۔

انہیں پاؤں۔ پوت کھوری۔

یمہ قدمہ۔ جلد۔ ڈلہ۔

انّا۔

(ت۔ انّ نا۔ ھ۔ س۔ انّ + دا
ئہ ند۔ انا۔ ان۔ نرکی انا۔ مؤنث)

دوہ دِنہٕ مٲج یا دا ے۔

انّا دو اولے۔ سُفا ری شہِ در۔
آ بنجا ری ما بنجا ری۔

(۲) زنانہٕ ہینز کما یہ ہیٹھ گُذارٕ کرن وول

انا الحق۔

(ت۔ ان الحق۔ ع۔ ان + ال + حق)

بہٕ چھس (خدا ے) حق۔

اناپ شناپ۔

(ت۔ اناپ شناپ۔ ھ۔ اناپ)

وورُن گورن۔ اورک یورُک وَنُن
یتھ نہٕ ہوٹ یا لوٹ آسہِ۔

اناث۔

(ت۔ اناث جمع اُنثیٰ۔ مونث)

ماد۔ زنہٕ۔ زنانہٕ۔

اناج۔

(ت۔ اناج۔ ھ۔ س۔ انّ +
آدیہ۔ مذکر)

غلہ۔ کھین۔

اَناو۔

(ت۔ اَناو۔ ھ۔س۔ اَناوِ)

گوڑرٕ ویس۔ ینہٕ گوڑ آسہِ۔ یُس
دوہے آسہِ اوسمُت۔ اَزل۔

انار۔

(ت۔ انار۔ ف۔ مُذکر)

(۱) دآن۔ (۲) آتش بازِ ہُنٛد بوٗبُس۔

انار بھرنا۔ بوبُس برُن۔ تنھ شورٕ
ژاوُن۔

انار چھوڑنا۔ بوبُس ژاوُن۔

انار دانہ۔ انار داہہ۔ (۲) اکہ
قسمک چوٗرن یا پھبکھ۔ (۳) اکہ قسمک
چارخانہ کپُر۔

اَنارا۔ اناری۔

(ت۔ اَنارا۔ اناری۔ ف۔ اردو
انار + ای)

وۄنہ زِچہ اُچھ کرٕتھ کو ترٕیس
وگلتن دِوان چھُ۔

اناڑی۔

(ت۔ اناڑی۔ ھ۔س۔ اَن۔ آریہ)

اَناڑی۔ اَڑٕ ہیچھل۔ لبور۔ ہکھر۔
اَناڑی پن۔ اَناڑی گی۔ نٹری ہی۔

:۔ لوکہ کتھ :۔

اَناڑی کا سونا بارہ باٹ۔ اَناڑیٕ
سُنٛد سون چھُ افرا تفرا گژھان۔

اُناسی۔

(ت۔ اُناسی۔ اُن ناسی۔ ھ۔
س۔ اُناشی تہ)

کُنہٕ شیٹھ۔ (۷۹)

اَنام۔

(ت۔ اَنام۔ ع۔ مُذکر)

ذُو ذاتھ۔ پادایش۔ لُوکھ۔

اَناناس۔

(ت۔ اناناس۔ پرتگالی۔ مُذکر)

اَناناس۔ اکھ میوٕہ۔

اَنابیّت۔

(ت - انانی یت - انانیت - ف
ع - انانیۃ - مؤنث)
خودی - ہتا - پنن پان گوہ ڈ زانن
پانہو پانہو کرن -

انبار -
(ت - ام بار - ف - ڈ ندہم +
بر - س - سم + بھر - مذکر)
بنہ - امبر - امبار - ڈیر -

اِنبساط -
(ت - اِن بساط - ام بساط - ع -
بسط سے - مؤنث)
خوشی - پھولن -

انبوہ -
(ت - ام بوہ - ان بوہ - ف - مذکر)
ہیر - جسیر -

انبہ -
(ت - امبہ - ھ - س - آمرہ)
امب - خام امب - پیپہ نے امب -

انبیاء -
(ت - اِنبیاء - ام بیا - ع -
جمع بنی - مُذکر)
پاغمبر - سبٹھا بنی -

اُنتالیس -
(ت - اُن تالیس - ھ - س - اُنہ جیوارشت)
کُنہ تاج -

انتباہ -
(ت - اِن تِ باہ - ع - نبہ سے - مذکر)
ڈ بینہ وَن - جبسہ اُن - (۲) وُزِگرِھُن -
وُز ناوُنہ یُن (سٹاپن گیس)

اِنتخاب -
(ت - ان ت خاب - ع - نخب
سے - مُذکر)
ژاَرِنھ کڈُن - پسند کرُن - ژورمُت -

انترا -
(ت - ان ترا - ھ - س - انترکہ - مُذکر)
گبوئس منز ھِ گوہ ڈ استھایی آسان نہ
پتہ انترا - انتر -

انتربید -

(ت - اَن تَر بید - ھ - مذکر)

گنگا یہ تہ جمنا یہ منز باگ علاقہٕ - دُوآب۔

اَنتر منتر

(ت - اَن تَر مَن تَر - ھ - س -

ینترہ + منترہ - مذکر)

ٹانٹھر وٚ اُنٹھر - جو د۔

اَنتڑی۔

(ت - اَن تڑی - ھ - س - انتر

+ اِکا - مؤنث)

أندرِم - أندرِ - أنٹہٕ وانٹھ۔

اَنتڑیاں جلنا۔ أندرِمن نار ہیوٚن۔

بوچھ گٹہٕ لگنٕی، وَسنٕی۔

انتڑیوں کا قُل ہو اللہ شروع کردینا۔

أندرِمَن ہُند بوچھ دادِ دورُن ہیوٚن۔

اِنتزاع۔

(ت - اِن تِ زاع - ع - نزع سے)

ژٕ نٹھ تراوُن - پرٕ انٹھ تراوُن۔

اِنتساب۔

(ت - اِن تِ ساب - ع - نسب سے مذکر)

نسب - کان - کانٛسہٕ کُن لگاو - رِشتہٕ آسُن۔

اِنتشار۔

(ت - اِن تِ شار - ع - نشر سے - مذکر)

پھِلہٕ پھانگرِ گرٛژھُن - گابرُن - مَن اورٕ

یورٕ آسُن یا دِل ڈنجہ نہ آسُن۔

اِنتظار۔

(ت - اِن تِ ظار - ع - نظر سے - مذکر)

پرارُن - اِنتظار۔

اِنتظام۔

(ت - اِن تِ ظام - ع - نظم سے - مذکر)

بوٚندبَس - اِیہتمام - ترتیب۔

اِنتفاع۔

(ت - اِن تِ فاع - ع - نفع سے - مُذکر)

لاب - فائیدٕ - مُشر۔

اِنتقال۔

(ت - اِن تِ قال - ع - نقل سے - مُذکر)

(۱) جاے بدلاونی - تبدیلی - جایہ پھیر

(۲) مرُن - (۳) جاداد بیٚیس ہِندِس

ناوَس سپدُن۔

اِنتقام۔

(ت - اِن تِ قام ع - نقم سے - مُذکر)

بدلہ - قِساس ہیوِن - چیر رِتھ کڈُن)

اِنتہا۔

(ت - اِن تِ ہا - ع - نہی سے - مؤنث)

اَند - آنتھ - حد - انجام -

اُنتھر۔

(ت - اُنت تھر - ھ)

کوٗن سَتتھ - (۶۹)

انتی۔

(ت - ان تی - ھ - س - انت - مؤنث)

اکھ گِہنہ - اَنتھ - یُس بٹنہ کنس چھ ژھنان۔

اُنتیس۔

(ت - اُن تیس - ھ - س - اُنہ ترِ مشتہ -)

کُنہ ژرہ (۲۹) -

اَنٹا۔

(ت - اَن ٹا - ھ - مُذکر)

ریٹھوز - آفینہِ دوہ گُل - گولہ (۲) براری گانی

انیٹ کا سبنٹ - وُٹھ بیٹانگ -

آٹک پاٹک۔

انٹا چت پڑے ہیں - لمباسہ ترأوتھ چھ ہیومُت - دُنیچ نہ خبرے آسنہ -

انٹاچت ہوگئے - ترکھ کرتھ ہیوہ - نشس منز مست گومُت -

اُنٹی۔

(ت - اُن ٹی - ھ - مؤنث)

وونٹنیو -

انہٹی۔

(ت - اَن ٹی - ھ - مونث)

گنٹہ - ٹُنرک - (۲) سنہر اُٹ -

(۳) (اونگجن بُنہد) زول (۴) جِنْد -

اِنجاح۔

(ت - ان جاح - ع - نجح سے)

مطلب پوٗرہ کرُن - مُراد پوٗرہ کرُن -

سعدنھ - سنز گرژھن -

انجام۔

(ت - ان جام - ف - ژندان نامہ

س ان تمہ - مُذکر)

اَنڌ - پوڙ ٻر - اُنتيجو -

انجام بخير ہونا - ڇڙتي پاڇو اَنڌ

لڳڻُ -

انجام پانا - پوڙ سپڌن اَنڌ واڻُ

انجام دينا - پوڙ ڪرڻُ - اَنڌ واڻاوڻُ -

انجام سوچنا - سوچڻُ ڙ پيته ڪيا ٻنه -

انجام ڪار - پوڙش - آخر ڪار -

انجام کو پهنچانا - پوڙه ڪرڻُ -

انجر پنجر -

(ت - اَن جر پن جر - ھ - انجر +

س - پنجر - مُذکر)

بند بند - اُڏي جهِ ڏُڏي جهِ -

انجل -

(ت - اَن جل - ھ - س - انجلي - مذکر)

(۱) ڌه - اَنيزل (۲) اَتھ ڌاله

رملہ وِتھ آہي ڪمنگي - اَتھ دوايہ

خار آيہ ڙُٽنھ (پيته ڪني مُشپدن ته

مندرن منتر ہماڙ ته پوڙايہ پيته

آہي چھ بوان منگنہ)

انجم -

(ت - ان جُم - ع - جمع نجم - مُذکر)

سبھڙها تارڪ -

انجمن -

(ت - ان جُمن - ف - پہلوي ہين جُمن

ڙُنڌ ہن جمنہ - س - سنگما - مونث)

مُجلس - جماتھ - سَب - سبا - سُمُت -

اَنجن -

(ت - اَن جن - ھ - س - انجن - مُذکر)

سُه ڪزُل يُس اُپھن پيه لاگينہ - سورمہ -

اِنجن -

(ت - اِن جن - انگريزي - مُذکر)

پينجن -

اِنجير -

(ت - اِن جير - ف - س - انجيرم - مُذکر)

اَنجير - اکھ ميوہ يتھ سفيد دوه د

ہيوه رس چھ نيران -

اِنجيل -

(ت - اِن جیل - ع - یونانی کا معرب مؤنث)
الہامی کتاب - عیسائے ین
ہنز مذہبی کتاب - بائبل -

اِنچ -

(ت - اِنچ - انگریزی - مذکر)
میٹر اٹھ -

اُنچاس -

(ت - اُن چاس - ہ - انہ پنچاشت)
کُنہ ونزاہ - (۴۹)

اُنچائی -

(ت - اُن چائی - ہ - اونچا + ی مؤنث)
تھزر -

اُنچلا چال -

(ت - اُن چلا چال - ہ - مونث)
شوخ - ژ ننزِل -

اِنچنا -

(ت - اِنچ نا - ہ -)
اُمنتھ نین - کھکھر نین - درسہ دِتھ
نین - (۲) خاکہ بناوُن - ٹھپہٕ تلُن -

اِنچوانا -

(ت - اِنچ وانا - ہ -)
کول کڈ کرناوُن -

اِنچے اِنچے رہنا -

لوٚب لوٚب روزُن - دوٗر دوٗر روزُن -

انچھر

(ت - اَن چھر - ہ - س - آ کشر - مذکر)
اَچھر - جود - مانتھر -
انچھر پڑھ کے مارنا - جود کرُن -
جادو سنتھ وش کرُن -

اِنحراف -

(ت - اِن حراف - ع - حرف سے - مذکر)
مُنکر گژھُن یا سپدُن - پوٚت پھیرُن -
بُتھ پھیُر گژھُن -

اِنحصار -

(ت - اِن حصار - ع - حصر سے - مذکر)
مُنحصر آسُن - دار مدار (۲) ونیہ بُن -

اِنحطاط -

(ت - اِن حطاط - ع - حطّ سے)

ہجر۔ زوال۔ ڈوکھ اِژنی۔ وسِتھ گژھُن۔

اِندارا۔

(ت۔ اِن دارا۔ ھ۔ س۔ اندر کارہ۔ مُذکر)

ٹھانہ دار بوڈ پوشِتہ چاہ (کرُوٗر)

انداز۔

(ت۔ ان داز۔ ف۔)

(۱) طرز۔ طریقہ۔ آیہ۔ (۲) ناز ادا۔

(۳) اَنداز۔ قیاس۔ اَنٛدازٕ وَن۔

اَنداز اُڑانا۔ چال طریقہ تُلِتھ ہیُن۔ نقل کرُن۔

اَنداز سے باہر ہونا۔ اَندازٕ نِشہ نیبر نیرُن۔ پہنز نہ پیٹھی، حدٕ نیرُن۔

انداز نکلنا۔ شان نیبرٕ نیرُن۔

انداز ملنا۔ (۱) اَنٛدازٕ وَن برابر یُن۔ (۲) نزٲے طرز میلُن۔

اندازہ۔

(ت۔ اَن دازہ۔ ف۔ مُذکر)

اَندازٕ وَن۔ قیاس۔ پرکھ۔ میٹٛر

اَندازٕ وَن۔ حدِ اعتدال۔

اندازہ کرنا۔ اَندازٕ کرُن۔

اندام۔

(ت۔ اَن دام۔ ف۔ ژند۔ ھندامہ۔ مُذکر)

بدن۔ کاے۔ آڑو باڈو۔ شکل صورتھ۔

اَندامِ نہانی۔ زنانن ہُنز شرمہٕ ہنز جاے۔

اَندر۔

(ت۔ ان در۔ ال در۔ ژند)

اَندر۔ منز۔

اندرسا۔ تومُلہ شکر پار۔

اندر کی سانس اندر باہر کی سانس باہر۔ اندریم شاہ اَندٕ نیبریم شاہ نیبر۔

اندروار۔ اَندرکُن۔

اندر والا۔ زُو۔ دِل۔ (۲) یُڈ منز یُس شُر آسہ۔

اندر والی۔ وآلنچ۔ مَن۔

اندر ہی اندر۔ بنے خبر پائے تھے۔ اندرِ اندری

اِندراج۔

(ت۔ اِن دراج۔ ع۔ درج سے۔ مُذکر)

دٕرج کرُن۔لیکھُن۔کنایہ یارجسٹری نارُن۔

اندرجال۔

(ت۔ اِندرجال۔ھ۔مذکر)۔
دُھٹھ چال۔بٔرم۔ژٔھل۔زال۔دوکھ
(۲) جنگٕچ اکھ چال۔

اندرز۔

(ت۔ اَن دٔرز۔ ف۔ مُذکر)
نٔصیحتھ۔مَرن وَقتچ نٔصیحتھ۔مرنہ
وِزہٕ ہنٛز نٔصیحتھ۔ یا وٕصیحتھ

اندرائن۔

(ت۔اِندراین۔ھ۔س۔ اندر+وارُنی
مونث)
اکھ میوٕ یُس باسان چھ رُت مگر آسان
چھُ ٹیٹھ۔
اندرائن کا پھل۔ وَرگہٕ سہ اِنسان
یُس بُتھہِ جان آسہِ مگر اندرٕ آسہِ ییچھ۔

اندرون۔

(ت۔اندرُوں۔ف۔ژند۔س۔انتر)
اُندرٕ۔ اُندرٕ کنہٕ۔(۲) (وَرگہٕ) دِل۔

اندفاع۔

(ت۔اِن دِفاع۔ع۔دفع سے۔مذکر)
دٕور گژھُن۔دَفا گژھُن۔ژٕلراوُن۔
(بلایہ، مَرض بیترِ) دٕور سپدٕنی۔

اندک۔

(ت۔ اَن دَک۔ ف)
رژھا۔ ہُوا وا۔ پیوٗ نتاہ۔موے کھنڈ۔

اندمال۔

(ت۔اِن دِمال۔ع۔دمل سے۔مُذکر)
اَنگ یُن۔چھوکن کرُونہٕ ہُن۔چھوکھ بلُن۔

اندوختہ۔

(ت۔ ال دوخ تہ۔ف۔ژند
ہم + دُک۔س۔سم + دہ۔ مُذکر)
وٹھ۔سوٗمبراوُ مژدولتھ۔یَتھ کُن ہچوُٹ
یا رٕچھتھ تھوومُت۔

اندوہ۔

(ت۔ اَن دوہ۔ ف۔مُذکر)
دوکھ، دود، دِیُن۔
اندوہ گین۔ غم گین۔ دادی لد۔

مصیبتہٕ زدہ۔

اندوہناک۔ غمگین۔ دوٗکھہٕ لد
دِ بہٕ وُن۔

اندھا۔
(ت۔ ان دھا۔ ھس۔ اندھ۔ مذکر)
اوٚن۔ یُس نہٕ بوزِ نہٕ ییہ۔ گاش آسہٕ نہٕ۔
(۲) گوٚٹ۔ فلاپہٕ ورآے۔

اندھا آئینہ۔ آنہٕ یتھ مُچھ آسہٕ لگیمٕژ

اندھا اندھا چلتا ہے۔ (ژھٕونگ)
چھُ گوٚٹ یا سوٚت وزان۔

اندھا بگلا۔ سُہ یُس بانبرِ ہوٚت،
بے ربط پاٹھی کام کرِ یا بنہٕ کھیبہٕ۔

اندھا بنانا۔ انیوٗ والُن۔

اندھا بھینسا۔ اکھ شُری کھیل یتھ
اندرِ شُری چھ اکھ اکس اچھن تھوٚپ
دِوان۔ سُہ چھُ لبہٕ ستی ژِوزان۔
بیّہ شُری چھ تس کنہِ یکان۔ سُہ گژھِ
ؤنُن گوڈٕ ڈبنگ شُر کُسُ اوس۔

اندھا دربار۔ اُنی دُکو ہنتھ۔

اندھا دُھند۔ بے سونچ پاٹھی۔
نہٕ یتھ وِچھُن نہٕ برُونہہ۔

اندھا دُھند لُٹانا۔ وُٹھ پیٹانگ
پاٹھی خرچ کرُن۔ بے حساب خرچ کرُن۔

اندھا دھند مچ رہا ہے۔ بڈ بے
انصافی چھے سپدان۔ سبھا بے
بوٗج چھ۔

اندھا دُھندا۔ اوٚن۔ بے سوچ۔

اندھا کرنا۔ اوٚن زِھنُن۔

اندھا کنواں۔ یتھ کرِیرِ ژوٚک
لٔژھ، میٗٹژ باگاسہٕ واسہٕ ستی برٕ نہٕ
آسہٕ آمٕژ۔

اندھا گھوڑا۔ فُقیرٕنان پاآزارس۔
اندھے گھوڑے پر سوار کر دے۔
(فقیر کتھ)۔ پاآزار لاگہٕ ناو۔

اندھا ہو۔ (دوہو) اوٚن گرٕژھن سٕہ
تس پیٖیِن اوٚن (قسم)

اندھا ہونا۔ اوٚن پیوٚن۔ وُتِل وسنہٕ۔

اندھلا۔ اَنیوٗر۔ اوٚن۔

اندھی سرکار - اَنِی سرکار - بےانصاف
سرکار -

اندھے کی لاٹھی یا لکڑی - اَنِس ژور
تہ گومدتھ گار یا ڈوکھ - (اَڈ لیکھ سُنند)

ہ لوکہ کتھہ :-

اندرائن کا پھل دیکھنے کا ہے چکھنے
کا نہیں - یِہ چھ ونان تس انسانس
یُس بُتھہ آسہ سوندر تہ اَندر پچھ -

اندھا بانٹے ریوڑیاں ہر پھر اپنوں
ہی کو دے - یِہ چھ ونان تس یُس
اُچھ ٹوتھ پننیے اوت فایدِہ واتناوِ -

اندھا تب پتیائے جب دو آنکھیں
پائے - اَنِس ییہ تیلی پرتیتھ یلہ زِ
اَچھ بنہ نس - تہ گوزِ غرضمندس گژھ
پنُن مطلب پیرن ادبیس پژھ -

اندھا راجا چوپٹ نگری - بے
درد تہ ظالم سرکار یتھ نش رنتہ کرُن بوہے آہ
اندھا کیا جانے بسنت (یا لالے)
کی بہار - (ل-م) اوٚن کیا زانہ
سونتک بہار - مُ اوٚن کیا زانہ
پژوٚن تے زگ -

اندھا کیا چاہے دو آنکھیں -
(ل-م) اَنِس گژھن ہ اگر بنے اَچھ -
مُ مُنِس بتہ چی و پراہ -

اندھا گائے بہرا بجائے - (ل-م)
اوٚن گیوس تہ زوٚر وایس - مُ
اَنہ ژھ تہ کانہ ہیلو - اَنِی رنِس تہ
کانی دو گوس، تہ گوسارے چھ ناقابل

اندھا مُلا ٹوٹی مسجد - (ل-م) اَنِس
مُلس پھٹہ شُپید - مُ ہاہن
ہانز ڈکری ٹھانہ -

اندھوں میں کانا راجا - مُ اہن
منز کانی سوندر -

اندھی پیسے کتا کھائے - (ل-م)
اَنی پیہہ تہ ہون کھینہ - یِہ چھ ونان
یلہ کانہ بے باش پاٹھی کینہ کرِ -

اندھے کو اندھا رستہ کیونکر بتائے -

أنس کیاه هوا اوَن وَتھ۔

اندھے کے آگے روئے اپنی آنکھیں کھوئے۔ (ل۔م) اِنس نِشه وَدُن گو بِنه اِجھ خراب کرنه نه گو ڈیکرس نصیحت کرڻ گو پنهنجي مغز خراب کرڻ سُنُو منگڻ پِئُون نه پوڙ۔

اندھے کی جورو کا اللہ بیلی۔ مُ اُٹی سنئر کو ے خو دائس حواله۔

اندھے کے ہاتھ بٹیر لگا۔ (ل۔م) انِس یا ٹرا اَنه یُن۔ نه گو بِس نه یه یَرنس نه میلیُن مِ اپس ڈنی۔

اندھڑ۔

(ت۔ ان دھڑ۔ھ۔س۔ اندھ کر۔ مذکر)

وا ہو طوفان۔ اُندہری۔

اندھیر۔

(ت۔ ان دھیر۔ھ۔س۔ اندھکار مذکر)

بےبوجھ۔ نا انصاف۔ گھٹ زوال وڌهڻ۔ ترٹه بزئن۔

اندھیر پکارنا۔ ظُلم کِ فریاد کرڻ

اندھیر چھانا۔ گھٹ وَسڻ۔

اندھیر ڈھانا۔ ترٹه بزئن تُلن۔

اندھیر کرنا۔ ظُلم زبردستی کرڻ۔

اندھیر کھاتا۔ سخ بے ایمائي۔

اندھیر کی بات۔ بےالضافي هنئز کتھ۔

اندھیر مچانا۔ ترٹه بزئن تُلن۔ (۲) یه نه یَرنه اُنني پاڻھي کرڻ (۳) لوٹھ تُلن۔

اندھیرا۔

(ت۔ ان دھے را۔ھ۔س۔ اندکارکه۔ مذکر)

اَنه گھٹه۔

اندھیرا جھک آنا۔ اَنه گوٹ گرڻهن۔ اَنه گھٹه گرڻهني۔

اندھیرا چھانا۔ سخ اَنه گھٹه گرڻهني۔ اَنه گوٹ وَسڻ۔

اندھیرا کرنا۔ اَنه گھٹه کرڻ۔ گاشِس دوله روزن۔

اندھیر گھُپ ۔ سخ اَنہ گٹہ ۔

اندھیری ۔

(ت ۔ ان دھے ری ۔ ھ ۔ مؤنث)

اُچھ تھوُپ ۔ تھوپُر ۔ گری ہنزن اُچھن

ہنزپچہ ۔ (۲) اَنہ گٹہ ۔

اندھیری چھانا ۔ اَنہ گوٹ گرٹھُن ۔

اندھیری رات ۔ اَنہ گٹہ راتھ ۔

گٹہ پچھ راتھ ۔

اندھیری کوٹھری ۔ اَنہ گٹہ کوٹھر ۔

(ورگہ) اندریم پان ۔

اندھیرے اجالے ۔ راتلہ گاشلہ

(۲) گاہ بیگاہ ۔

اندھیرے گھر کا اُجالا ۔ (ل ۔ م)

اَنہ گٹہ گروک گاش گوزہ ئیٹہ ٹوٹھنتر ۔

اکہ ہندُن ۔

اندھیرے گھر کا چراغ ۔ (ل ۔ م)

اَنہ گٹہ لرہنُد زونگ ۔ (ورگہ ہم کُنے

ٹوٹھ نیچو ۔

اندھیرے گور ۔ اَنہ گٹہ قبر ۔

اندھیرے منہ ۔ سبٹھا سُلہ ۔ کوہ کہ بانگہ

اندیشہ ۔

(ت ۔ ان دے شہ ۔ ف ۔ مُذکر)

کُنیک پھرٹھ ۔ خوف ۔ فِکر ۔

انڈا ۔

(ت ۔ اَن ڈا ۔ ھ ۔ س انڈہ ۔ مُذکر)

(۱) ٹھوُل ۔ (۲) ہیوّل ۔ پوش ۔ ژھاگل ۔

انڈا ہیھانا ۔ ٹھوُل پاہس تھوُن ۔

انڈا کُھٹکنا ۔ ٹھوُل گروہ زُن ٹھوُلس

پوُٹ ہیوّن نیرن ۔

انڈا ہیم بہشت ۔ اِڑ نوزل ٹھوُل ۔

انڈا گندہ ہونا ۔ ٹھوُل گاندِ گرٹھُن ۔

انڈوں پر ہے ۔ (۱) پھاہ چھپے دوان

(۲) ٹھوُل ہٹہ تراوِنی ۔

انڈے ۔

(ت ۔ اَن ڈے ۔ ھ ۔ جمع انڈا ۔ مُذکر)

اکہ کھوہ تہ زیاد ٹھوُل ۔

انڈے اُڑانا ۔ ورگہ کھروِنی ۔ لاد

وِنی ۔ سبٹھا ایزُ ونُن ۔ ٹرونی ۔

انڈے بچے - ٻچڙو مُڙي - سڙُو باڙ۔

انڈے نکلنا - ٺوله مونڊيا نونبو

ڪرڻ -

انڈے دینا - ٺول ڏراوڻي -

انڈے رکھنا - ٺول ڏراوڻي -

انڈے سینا - ٺولن پهاه ڏيڻ -

(۲) (ورڪو) تن انسانن ته وڻان

بسُ ڪم ٻيهه ته ڪرته ڪينه ته - مُ سه

ڪيا ٺولن ڇا پهاه ڏوان -

انڈے کا شہزادہ - سُه بسُ ته گرزاه

ڊرامنٽ آسه - نا تجربه ڪار

انڈے کا شارا - ڪهو منتر نلته ڪو ڊمٽ

ٺول -

انڈے لڑانا - ٺوله ٺم ٺم ڪرڻي -

ته ڇهڻ زارين هنراکه کهيل -

انڈلانا -

(ت - انڈلانا - ھ)

ووهڻ ته تلنه - واس رنگ ڪرڻي - ٻاٿر ڪرڻي -

انڈوا -

(ت - ران ڈُوا - ھ - مُذکر)

گاسو آر بوسه نٽس بيتر تل ڪلس پيڇه

پڇهٺوان - مسنن آر بنام مڙ -

انڈوائی -

(ت - انڈوائی - ھ - مؤنث)

ٺول ڏراوڻ واڇيڻي ڪوه ڪر -

-: لوکہ کتھ :-

انڈے بیول میں بچے کھجور میں -

هُتيڪ ٻيته نه ٻيتيڪ هُته - ڪانه چيز

نه پئينه جايه آسُن -

انڈے سیوے کوئی بچے لیوے

کوئی - انڈے سیوے فاختہ کوے

میوے کھائیں - (ل م) اکھا دوان

ٺولن پهاه ، بيا کهاڻوان پوٽي - ته گو

محنت ڪران اکه ته فائيدو ٽلان بيا کهه -

مُ رنگه رودانان ، زهو رود کهوان -

انڈے ہونگے تو بچے ہو رہینگے -

ٺول گرڦن آسني پوٽي ٻيرن پانڻي -

انڈیلنا۔

(ت۔ اُن ڈیل نا۔ ھ۔س۔ اولنڈنیم)

ڈُبہ پھِرِتھ تراوُن۔ بانہٕ ڈُبہ پھِرِتھ ٹیاوُن

اِنزال۔

(ت۔ اِن زال۔ ع۔ نزل سے۔ مُذکر)

(۱) وَسُن۔ بزرُن۔ (۲) مَنی نیرنی چھُٹہ

گرُھن۔ کام تراوُن۔

اِنزجار۔

پٕتھ گرُھن۔ پتھ کرُن۔

اَنس۔

(ت۔ انس۔ ھ۔س۔ انش)

(۱) مردی۔ طاقت۔ بَل۔ ہکینتھ۔

(۲) جیوتشک لفظ۔ درجہ۔ حِصّہ۔

اِنس۔

(ت۔ اِنس۔ ع۔ مُذکر)

اِنسان۔

اِنس وجان۔ انسٕ تہٕ جن۔ انسان تہٕ جن۔

اُنس۔

(ت۔ اُنس۔ ع۔ مُذکر)

لگاو۔ مائے۔ موٚحبتھ۔ لول۔

اِنسان۔

(ت۔ ان سان۔ ع۔ مُذکر)

اِنسان۔ یِنسان۔ مُنش۔ بش مٕنز

اِنسانہٕ نہٕ آسہ تہٕ یُس نہٕ وحشی آسہ۔

(۲) مونہٕ بھول۔

انسان بنانا۔ انسان بناوُن۔

اِنسانیتھ ہیٖچھناوُن۔

اِنسان ہیں کچھ نہیں۔ زندگی پیٹھ

چھِنہٕ پزٕہ۔ چھُ کیا انسان تلہٕ کنہٕ۔

اِنسان ہی توہیں۔ اِنسانے چھُ

غلطی چھِنے گژھان۔

انسانیت۔

(ت۔ اِن سانیت۔ ع۔ انسانیۃ۔ موٴنث)

اِنسانیتھ۔

اِنسانیت برتنا۔ انسانیتھ ورتاونی۔

مُرَوتہ کرُن۔

اَنسب۔

(ت۔ ان سب۔ ع۔)

سیٹھا مُنٛا سب سیٹھا جان نہٕ رُت۔

بزِن لایق۔

اُنسٹھ۔

(ت۔ اُن سٹھ۔ ہ۔ س۔ اُنہ + شٹھ)

کُنہٕ مٲٹھ۔ (۵۹)

اِنسداد۔

(ت۔ اِن سداد۔ ع۔ سد سے۔ مُذکر)

ٹھاکھ۔ رُکاوٹھ۔ دباوُن۔ تدورک۔

اِنشا۔

(ت۔ ان شا۔ ع۔ نشأ سے۔ مؤنث)

عبارَتھ لیکھنی۔ (۲) مضمون۔ خط بیتر (۳) لیکھن طرز، نثر اے۔

انشا پرداز۔ نفیس مضمون لیکھن وول

اِنشا پردازی۔ نفیس مضمون لیکھنٕچ مشق کرٕنی۔

اِنشا کرنا۔ لیکھُن۔

انشا اللہ۔

(ت۔ اِن شا اللہ۔ ع۔)

دَییہ یتھ۔ اگر خوداین یوژھ۔

انشائیہ۔

(ف۔ ع۔ منشا سے۔ مُذکر)

سُہ جُملہ یتھ نہٕ پزس اپزس سیتی کانٛہہ واٹھ آسہ۔

اِنشراح۔

(ت۔ اِن شراح۔ ع۔ شرح سے۔ مُذکر)

مُشرا وہٕنِ (۲) راحتھ۔

انصار۔

(ت۔ اَن صار۔ ع۔ جمع ناصر۔ مُذکر)

مدتھ گار۔ تِم صحابہؓ یِمو حضرت محمدؐ صاَبس ہجرتہٕ وِزِ مدینس منز مدد دیت۔

اَنصاری۔

(ت۔ اَن صاری۔ ع۔)

مددگار۔ انصارو منز۔

اِنصباب۔

(ت۔ اِن صباب۔ ع۔ صبّ سے۔ مُذکر)

ٹاٹھین۔ پشُن۔

اِنصاف۔

(ت۔ ان صاف۔ ع۔ نصف سے۔ مُذکر)

دادَس واتُن - بِناے اَنزِ راوُن۔

انصاف چاہنا - اِنصاف منگُن۔

انصاف چکانا - فاعصلہٖ دیُن۔

انصاف سے - یِی واتہٖ تہٖ - پزِ حسابہٖ

انصاف سے دیکھنا - پزِس کُن کرِتھ نظر

انصاف کا خون کرنا - سیٹھا بے انصافی کرٕنی - اِنصافس کھش کرُن اِنصافس ہوٹ چیرُن۔

انصاف کرنا - اِنصافس واتُن۔ دادَس واتُن۔

اِنصرام -

(ت - اِن صِرام - ع - صرم سے - مذکر)

اِنتِظام - بوٗنْدبَس (؟) اَندِ واتناوُن۔

اِنضِباط -

(ت - اِن ضِباط - ع - ضبط سے - مذکر)

ضَبط کرُن - پائِنْد بناوُن - حدٕ رٹُن۔ گنڈٕ رٹُن - یلہٖ نہٖ تراوُن تیعیُن۔

اِنضِمام -

(ت - اِن ضِمام - ع - ضم سے - مذکر)

مِیُل گرٕھن - سِتہٖ لگُن - یار روزُن۔

اِنطباع -

(ت - اِن طباع - ع - طبع سے - مذکر)

نقش گرٕھن - چھپاونہٖ یِن - ٹھپہٕ۔

اِنطباق -

(ت - اِن طباق - ع - طبق سے - مذکر)

بابہٖ وانی رَلُن - میلِتھ روزُن۔

اِنطفا -

(ت - اِن طفا - ع - طفی سے - مذکر)

ژھینہٖ گرٕھن - وینہٖ گرٕھن ییُل گرٕھن۔

اِنعام -

(ت - اِن عام - ع - نعم سے - مذکر)

بَنامہٖ - بخشائِش۔

انعام کرنا - بَنامہٖ دیُن۔

اِنعدام -

(ت - اِن عِدام - ع - عدم سے - مذکر)

نابوٗد کرُن - تباہ کرُن۔

اِنعقاد -

(ت - اِن عقاد - ع - مذکر)

(جلسہ بیٚنِر) چلاوُن - لگنُ -

اِنعکاس -

(ن - اِن عکاس - ع - عکس سے - مذکر)
پھِر ژھُر - پھِرنِھ - (۲) ظاہر سپدُن، نوٚن نیرُن۔ صاف چیز منز عکس پیوٚن ژھاے -

اَنفار -

(ن - اَن فار - ع - جمع نفر - مُذکر)
(۱) لُکھ - (۲) سِپاہ - (۳) گُمبنہ -

اَنفاس -

(ن - اَن فاس - جمع نفس - مُذکر)
دَم - شاہ -

اِنفراد -

(ن - اِن فراد - ع - مُذکر)
اَکُے آسُن - کنُبر - الگ آسُن -

اِنفراغ -

(ن - اِن فراغ - ع - فراغتہ سے مُذکر)
موہ کجار - فراغتھ -

اِنفساخ -

(ن - اِن فساخ - ع - فسخ سے - مُذکر)
پھُٹُن - ژھیمُن - ژٹہِ پیُن - فسخ گژھُن -

اِنفِصال -

(ن - اِن فِصال - ع - فصل سے - مُذکر)
فاصلہ -

اِنفعال -

(ن - اِن فِعال - ع - فعل سے - مُذکر)
مَندچھ - شرمندگی - کھرِ ن وسنو -

اِنفکاک -

(ن - اِن فِکاک - ع - فک سے - مُذکر)
یلہ گژھُن - جُدا گژھُن - بیوٚن بیوٚن گژھُن (شِتھ شِتھ گژھُن) موکلُن (بنُدی چیز بیٚنِر)
انفکاکِ رہن - رہن موکلُن - بند موکلُن -

انقباض -

(ن - اِن قِباض - ع - قبض سے - مُذکر)
ژمٹھُن - اوٚری یہ یوٚری آسُن - (۲) (مزاجہ) قبضہ سان آسُن - رَٹھ گژھُن

اِنقراض -

(ت - اِن قراض - ع - قرض سے - مذکر)

پور سپدُن - وٕقت گژھُن (ختم سپدُن)

تیٖھ گلُن یِنٛھ نہ پتہٕ کُن کینہہ موٚ ژ -

نابود گژھُن - (سٹائن گیس)

اِنقسام -

(ت - اِن قسام - ع - قسم سے)

بٲگرن - حصہ بندی - تقسیم - بٹوار -

اِنقضاء -

(ت - اِن قضاء - ع - قضی سے - مذکر)

ختم گژھُن - پوٗرٕ سپدُن - وٕقت گژھُن -

اِنقطاع -

(ت - اِن قطاع - ع - قطع سے - مذکر)

ژٹنہٕ یُن - ژھینُن - ژھین گژھُن -

الگ گژھُن - چھلہٕ چھلہٕ گژھُن -

اِنقلاب -

(ت - اِن قلاب - ع - قلب سے - مذکر)

تنگ پیٹھ - زمانہٕچ تبدیلی - ژکہ پھیر

بناوتھ -

انقلابِ آسمان - زمانک پھیر -

اِنقیاد -

(ت - اِن قیاد - ع - قود سے - مذکر)

فرمانبرداری - حُکُم مانُن - ماتحتی

اِنکار -

(ت - اِن کار - ع - نکر سے - مذکر)

نکار کرُن - نَہ - ہیوٚن - پرہیز -

اِنکسار -

(ت - اِن کسار - ع - کسر سے - مذکر)

خاکساری - عاجزی - ہَژر - نرمی -

اِنکشاف -

(ت - اِن کشاف - ع - کشف سے - مذکر)

ننیر - مُژرُن - نوٚن کڈُن - برس فاش

کرُن - کتھ ننیر کڈنی - وانشگاف کرُن - باوُن -

انکنا -

(ت - انک نا - ھ - س - انک نی یم)

آنداز کرُن - اَنکہ وَن کرنی - (۲) مانترٲوُن -

انکھڑی -

(ت - انکھ ڑی - ھ - آنکھ کا

اسمِ تصغیر - مؤنث) اچھ نظر

انکھڑیاں۔

(ت۔ اَنکھڑِیاں۔ ھ۔ جمع انکھڑی۔ مؤنث)

اُچھ۔ (ٹاٹھو شدی) اُچھو پھلو۔

انکھوا۔

(ت۔ آنکھوا۔ ھ۔ س۔ انکُر+کہ۔ مُذکر)

کوٚٹ لیُس بیائِس ہیتر ہیر۔ اکھ آئیٹک کھٔنبہ باو۔

انکھیارا۔

(ت۔ انکھِ یارا۔ ھ = آنکھ والا۔ مذکر)

اُچھ وول۔ گاش دار۔

انکھیاں۔

(ت۔ انکِھیاں۔ ھ۔ جمع۔ مؤنث)

اُچھ۔ (۲) اکھ کھٔنبہ باو۔

انگ۔

(ت۔ آنگ۔ ھ۔ س۔ انگ۔ مذکر)

بان۔ کانٛہہ بٔڈ۔

انگ لگنا۔ کھبن لگن۔

انگا۔

(ت۔ انگا۔ ھ۔ س۔ انگ سے۔ مُذکر)

انگرکھ۔

انگارا۔

(ت۔ انگارا۔ ھ۔ س۔ انگارکہ۔ مُذکر)

ٹیٚنٛگُل۔ (۲) وۄزُل نار سیوٚہ کانٛہہ چیز۔

انگارا بننا یا انگارا ہو جانا۔ نارا نار گژھُن۔ سخ ژکھ کھسٕنی۔

انگاروں پر لِٹانا۔ (ل۔م) ٹیٚنٛگلن پیٹھ تھوُن۔ ژھرٛپہٕ ژھرٛپ کرناوُن۔

انگاروں پر لوٹنا۔ بے تاب گژھُن۔ ژھرٛپہٕ ژھرٛپ کرٕنی۔ (۲) کانٛسہِ ہنٛدِ دُلن

انگارے۔

(ات۔ انگارے۔ ھ۔ جمع انگارا۔ مذکر)

ٹیٚنٛگل (وَرگہ یا آٹھو کانٛسہِ وَنُن)

تمہ پچھے رابر نتہ ژ کیٛہہ نیٛٹھہ ہاوُن۔

انگارے برسیں۔ (وُہوَ) وَرگہ ٹیٚنٛگل پیٚیٛ نے۔ خوٚہ داے گرِی نے فہر باژ ژھنی نے۔

انگارے پھانکنا۔ (ل۔م) آسس

تیوٗ نگل ژٕھنی - گوٗ زِ ترٛٹھ کام کرٕنۍ
ییٚتھ سٟتھ پاداش پیٚیہِ ژُلُن -

انگارے کی طرح دہک رہا ہے -
نارٕ تیوٗ نگل ہیوٗ چھُ دزان - گوٗ زِ سخ
تپھ چھُس -

انگبین -
(ت - انگ بین - ف - مذکر)
مٲچھ - ماچھ -

انگرکھا -
(ت - انگ رکھا - ھ - س -
انگ کشکہ - مُذکر)
اَنگرکھ -

انگریز -
(ت - انگ ریز - ھ - انگلش کے
انگل سے - مُذکر)
اَنگریز - اِنگلینڈُک اِنسان - ولایتُک
اِنسان -

انگریزی -
(ت - انگ ریزی - ھ - موٗنث)
اَنگریزی زبان - چیز بانژاے -

انگڑائی -
(ت - انگ ڑائی - ھ - س -
اگ یا انگ سے - موٗنث)
کاڑ کڈُن - (۲) زامَن -

انگڑائی توڑنا - (ل - م) زامَن
پھُٹہٕ راوٕنۍ - (۱) زامَن ییٚنہٕ وِزِ چھُ
کانٛہہ بٮ۪یس پھیٚکِس پیٚٹھ اَتھہ بار
ژٲوان - تتھ چھِ وَنان "اَنگڑائی توڑنا"
یہِ چھُ بدشگون مانٛنہٕ یوان - (۲)
(وٕرگہِ) کامہِ ژٔورٲسُن - آلرٔھ آسُن -

انگرٹھ -
(ت - اَن گرٹھ - ھ - س - ان + گھٹت
کوٗ کور بےکور - اڈٕ گوٗر ہڈٕ گوٗر -

انگرڑکھنگڑ -
(ت - اَن گرٹھن گرٹ - مُذکر)
(۱) گروٹھ - ہرہانگُل (۲) چھکرٲوتھ آسُن -

انگشش بنگش -
(ت - اَنگشش بنگش -)

آٹک پاٹک - بکواس - واہیات۔

انگشت۔
(ت - اَنگُشت - ف - پہلوی اَنگست ژند - انگستہ - س - انگشٹھا - مؤنث)
اۄنٛگج -

انگشت بدنداں ہونا - دَندَن تَل اۄنٛگج ژھنٛنی یا تھوٚنی - حیران گژھنک نِشانہ -

انگشت بلب ہونا - اۄنٛگج وُٹھن بیٛٹھ تھوٚنی ژھوپہ کرنا ونہ باپتھ -

انگشتِ شہادت - سۄ اۄنٛگج یُس نٛیٹھس نِش آسان چھےٚ - اَتھ اۄنٛگج یُس نِمازس منز اَلتحیاتس پٮ۪تھ تھوٚد تُلان چھِ -

انگشتِ نر - نٛیٹھ -

انگشت نما - مشہور ملامتی بدنام - بدناو -

انگشت نما کرنا - مَنٛد چھاوُن -

انگشتانہ۔
(ت - انگشتانہ - ف - انگشت + آنہ - مذکر)

(۱) بُتھ - یہ چھ کِسہ لاگان یُتھ نہ ہِشرَن آرٕ - (۲) سُہ دایِرٕ یُس تیٖر انداز چھِ نٛیٹھس لاگان -

انگُشتر۔
(ت - اَنگُشتر - ف - انگُشت سے - مؤنث)
اَتھ واج -

انگشتری۔
(ت - انگشتری - ف - انگُشت سے - مؤنث)
اَتھ واج -

انگُل۔
(ت - اَنگُل - اُنگل - ھ - س - انگلہ - مذکر)
اۄنٛگُل - اۄنٛگجہ مُنٛد بۄناہ کھجر -

اُنگلی۔
(ت - اُنگ لی - ھ - مؤنث)
اۄنٛگج -

انگلی رکھنا - کھٕٹھ کڈٕنی -

انگلی نہ لگانا - یُتھ نہ اۄنٛگج لاگِھ یُتھ نہ اَتھ لاگِھ -

اُنگلی دبانا - اُنگلی دانت تلے دبانا -

ڏندن ۾ آڱر ڀڃڻي - حيران ٿي وڃڻ -
عجب ۾ پئجي وڃڻ -

اُنگلی دکھانا - کوٽ ڪڍڻ - بدنام ڪرڻ -

اُنگلی پکڑنا - ٿورو سهارو ڏيڻ - ڪنهن جي مدد ڪرڻ -

اُنگلی کرنا - (ل - م) آڱر ڪرڻي -
بي خبر آڻڻ ڪنهن جي سامهون -

انگلیاں -

(ث - اُنگ لیاں - جمع انگلی مؤنث)
آڱريون - سڀ آڱريون -

انگلیاں اٹھانا - (۱) اشارو ڪرڻ -
(۲) ڪنهن ڏانهن آڱريون کڻڻ - کيس
رسوا ڪرڻ بابت -

اُنگلیاں توڑنا - آڱريون ٽوس ڪڍڻيون -

اُنگلیاں چٹکانا - آڱريون ٽوس ڪڍڻيون -

انگلیاں چمکانا یا مٹکانا - آڱريون
گهمائڻ -

انگلیاں دانتوں میں دبانا - ڏندن
۾ آڱريون ڏيڻ - افسوس ڪرڻ -

انگلیاں کاٹنا - آڱريون چٻاڙڻ -
حيران ٿي وڃڻ -

انگلیاں کانوں میں دینا - ڪنن
۾ ڏيڻ -

اونگلیوں پر نچانا - آڱرين تي نچائڻ -

- لوڪ ڪٿا -

اُنگلی پکڑتے پہنچا پکڑا - آڱر جهلڻ
تي ٻانهن جهلڻ - (مٿس ٿورو ڪري ڀاڻس
هٿان ٻڌي ٿو) دلاسو ڏيڻ سان ڪم نڪري ٿو

**انگلی میں لہو لگا کے شہیدوں
میں داخل ہونا** - (ل - م) آڱر
تي رت لڳائي شهيدن ۾ شامل ٿيڻ -
ڳالهيون ڪري ڏکيو ٿيڻ - مٿن ٿي
شاهه ليکو هجن شاهه نآهي -

انگنائی -

(ث - انگ نائی - ھ - س - انگنه سے مؤنث)
آنگڻ - گهر جي زمين -

انگوٹھا -

(ت - انگوٹھا - ھ - س - انگشتھکہ - مذکر)

نہوٹھ - نٹھ -

انگوٹھا دکھانا - نہوٹھ ہاوُن - پانٔے نٔم ہیوُن - (۲) فِکری باٹار نہ کھسُن - یہ وَنُن باپتھ زِ ژےٚ مہ چھی نٔے پژھ -

انگوٹھی -

اَنِھ وٲج -

انگوٹھے -

(ت - انگوٹھے - ھ - جمع انگوٹھا - مذکر)

نہوٹھ - وار یا نہوٹھ -

انگوٹھے چوسنا - کھورن میٹھ دِنی - خوشامد کرُن -

انگوٹھے پہ مارنا - ٹینڈِس بیٹھ مارُن یا خیر زانُن -

انگوچھا -

(ت - انگوچھا - انگوچھا - ھ - س - انگ + پر ونچھ - مذکر)

انگوچہ - تولیا - پان ووہراونک پلو -

انگنی -

(ت - انگ نی - ھ - مؤنث)

ژنہ یہ - ژوٗ لہ -

انگور -

(ت - انگور - ف - مذکر)

(۱) دَچھ - (۲) چھوکس انگ کھسنک دانہ یا کرُور -

انگور بندھنا - کرُور بیٹھن - انگ یُن - پور ہیوُن -

انگور کا پھٹ جانا - اَبلن وُن چھوکھ پھٹُن -

انگور کا پھوٹ جانا - اَبلہوِ نس چھوکس پیدٕ ہیوُن -

انگور کا گچھا - دَچھ گرُن -

انگور کھٹے ہیں - پلمہ نٔے ژٔوکی گام -

انگور کی ٹٹی - دَچھ رانٹھ ہُنٛد (وار) ٹھوٗر آسُن -

انگوری بیل - کپرس دَچھ رانٹھ ہُنٛز ٹھر کھار نی -

انگوری شراب - مس دَچھ ہُنٛد شراب -

انگھائی۔

(ت۔ اُنگھائی۔ ھ۔س۔ ادھو
+ گلن۔ مؤنث)

ژٕپہ۔ ژوہلہ۔

انگیا۔

(ت۔ اَنگیا۔ھ۔س۔ انگکا۔مؤنث)

زنانَن ہُنٛد وَچھ ڈیلُن۔ باڈی۔

انگیٹھی۔

(ت۔ اَنگی ٹھی۔ ھ۔ مؤنث)

اَنگیٹھی (کانٛگر کانٛگرٕ) ۔ مَنَن۔ ہاہہ کول۔

انگیز۔

(ت۔ اَنگیز۔ ف۔ مؤنث)

تُلُن۔ ژیرکٕنی۔ ووہٹاوُن۔ ووہٹہ تُلنہٕ۔

انناّس۔

(ت۔ اَن ناس۔ پرتگالی۔ مذکر)

اکھ مشہور میوہ۔ اناناس۔

انوار۔

(ت۔ اَن وار۔ ع۔ جمع نور۔ مُذکر)

نوٗرٕ پھوٗنٛتی۔ گاہ۔ گاش۔

انواسنا۔

(ت۔ ان واسنا۔ ھ۔ س۔ امہٕ
+ واسہ نی ہم۔)

(۱) نوٚو بانہٕ (آسہٕ آژٕہ ناوُن)۔

انواسی۔

(ت۔ ان واسی۔ ھ۔ مؤنث)

ہٕرِش میٛشر۔

انواع۔

(ت۔ ان واع۔ ع۔ جمع نوع۔)

رنگہ رنگہٕ۔ قسمہ قسمہٕ۔

انوپ۔ انوپان۔

(ت۔ اَنوٗپ۔ انوپان۔ ھ۔
س۔ انوپ۔ مؤنث)

سُہ چیز یُس دواہ ہٕٹہٕ وَسنہٕ خاطرٕ
ننٛتھ سیتؠ دِنہٕ یِیہ۔

اَنوٹ۔

(ت۔ اَن وٹ۔ اَنوَٹ۔ ھ۔
س۔ انکہ ونت؟۔ مُذکر)

(۱) کھوہ پٕ نٕبھٕ ڈوک چھیلہٕ۔ (۲) چال ڈال۔

انوٹھا۔
(ت - اَنوٹھا - انوٹھا - ھ - س -
ان + اُد + ستھتا - مُذکر)
(۱) عجیب - (۲) ژھیٹرِ نے، شوٗق
کھینہ چیز -

انور -
(ت - اَن ور - ع - نور سے -)
سیٹھا چمکدار - پرژلہ وُن -

انوکھا -
(ت - اَنوکھا - انوکھا - ھ - س -
ان + اُکتہ - مُذکر)
عجیب - ویوٗکھت -

اُنھ یا اونھ -
(ت - اُنہہ یا اُونہہ - ھ - موٗنث
ءانہہ -

انھوریاں -
(ت - ان ہوریاں - ھ - موٗنث
پینتھ - گرمی ستنے یم دانہٕ نیرن - گرمی دانہٕ -

انہدام -
(ت - اِن ہدام - ع - ہدم سے - مُذکر)
ناہناوُنہٕ یُن - واٲران گژھُن - لوٚرِ پارے

انہزام -
(ت - اِن ہزام - ع - ہزم سے - مُذکر)
ہارُن - ژلُن - لُٹ ہیٚنو -

انہماک -
(ت - اِن ہماک - ع - ہمک سے - مُذکر)
محو گژھُن - کُنہِ کامہِ اندر مشغول گژھُن -
کامہِ منز مگن یا مَس گژھُن -

انی -
(ت - اَنی - ھ - س - اَن - انیک - موٗنث)
نیشرک پیوٗنٹ - (۲) پاڑاَڑ ٹیوٗنڈ - (۳) ناوِم -

انیاٹانک -
(ت - انیاٹانک - ھ -)
ٹھیکھ توٗل - پوٗرِ وزن -

انیائی -
(ت - اَنیائی - ھ - س - انیائی -)
ظالِم - بیس نہٕ نیایس واتہٕ -

اَنیس -

(ت - اَنِيس - ع - مُذکر)

مُنڑجھیل - ماڑہ ہُٹھ - دوس - یار -

اُنیس -

(ت - اُنیس - ھ - اُنہ دِمشتِہ)

کن وُہ (١٩)

انیسون -

(ت - انی سُون - اَنے سُون - ع - یونانی مؤنث

بادِ یانہ -

انیلا -

(ت - انے لا - ھ - مُذکر)

گرنڈ ونے - بُلہ چور - سیدھ بوکی -

سیوو سادہ - بے ڈول -

او -

(ت - او - ھ -)

ہتو - ہو - ہتنا -

اواخر -

(ت - اَواخر - ع - جمع اخیر - آخرۃ -)

پچھی - آخری - اَندمی -

اوائل -

(ت - اوائل - ع - جمع اوّل -)

گوڈے (٢)، پئندرک یو نیرپن -

اوائی -

(ت - اوائی - آوائی - ھ - مؤنث)

آو آو - کائنہ ہندِ پنج شیچھ -

اوباش -

(ت - اَوباش - جمع وِیش - بدر بدلِ

بوش - مذکر)

کھری ڈری - بدچلن - دربدری لد -

اوبنا -

(ت - اوبنا - ھ -)

تنگ ین - گھٹن -

اوبی -

(ت - اوبی - ھ - مؤنث)

ہوس پھساونگ کھوڈیتھ ٹھپے

پھ دِوان -

اوپ -

(ت - اوپ - ھ - س - آتپ - مؤنث)

چمک - پڑو - رونق - جلاو - کھُرن -

اوپچی۔
(ت۔ اوپ چی۔ ھ۔ مذکر)
ہَتھو یار۔ بند سپاہ۔

اوپر۔
(ت۔ اُوپر۔ ھ۔ س۔ اوپر)
پیٹھ۔ ہیوِر۔ ٹھز رِس۔ ہُر ہیانہ۔ (۲)
ڈالانہ۔ (۳) پَتہ۔ مِ یہ لڑکا کئی
بچوں کے اوپر پیدا ہوا۔ (۴) نبر۔
گُڈِ تھ۔ مِ پہننے کے کپڑے اوپر
رکھ لو۔ باقی صندوق میں رکھ دو۔ (۵)
اِمہ بُر وَنِتھ۔ مِ اوپر ذکر آیا ہے۔
(۶) پانس پیٹھ۔ مِ اپنے اوپر
آزمانا۔ (۷) ہُر۔ ژوُر۔ پیٹھی۔ مِ
ہفتہ بھر اوپر۔ (۸) کائنشہ ہِنْدِس
ڈکھِس پیٹھ۔ مِ ہم کس کے اوپر
یہاں بیٹھے ہیں۔
اوپر اوپر۔ پَتی پَتی۔ الگ الگ
مِ ہم بیٹھے کے بیٹھے رہے وہاں
اوپر اوپر کارروائی ہوگئی۔ (۲) پیٹھی

پیٹھی۔ مِ فقط اوپر اوپر کی شان ہے۔
اوپر اوپر جانا۔ اَندر نہ ترُن۔ اثر
نہ گژھُن۔
اوپر تلے۔ اکھ اکِس پتہ۔ پیوُٹھس پیٹھ
اوپر تلے کے۔ پَوِٹش پتھ نامتی۔
اوپر دھری۔ بُلی ہانژھ۔
اوپر سے۔ (۱) ہیرِ پیٹھ۔ پیٹھ۔
(۲) اکھ تئی۔ مِ ایک تو کتاب
پھاڑی اوپر سے آنکھیں نکالتے ہیں۔
(۳) پیٹھی وآنی۔
اوپر سے اوپر۔ اوپر اوپر۔ ہیری
ہیری۔ پیٹھی پیٹھی۔ الگ الگ۔
اوپر کا۔ ووبر۔ مِ شبنم کے سوا
چرانے والا + اوپر کا تھا کون آنے والا۔
اوپر کے دم آنا۔ شاہ ہیوُر کُن
گژھُن۔ مرنہ پیوُن۔ مرنس واتُن۔
اوپر کے دم بھرنا۔ ژوکھُن۔
اوپر کی سوجھنا۔ ژیٹھی کنی گژھُن۔
اوپر وار۔ ہیوُر کُن۔

اوپر والا - ہیرُم - خُدا - دے -

(۲) نوُوُنڈر - (۳) پنّبِم کام -

اوپر والے - (۱) پرزَن - وہ پرمَن

نہ کاشہ حق آسہ - (۲) پنٹھوول -

اوپر والیاں - (۱) گانٹہ - (۲) وِگنہ -

(۳) ڈائنہ -

اوپری - بے شوب - مِ گھنا پاتا

سب اوپری معلوم ہوتا ہے - (۲)

پنٹھو پنٹھی - مِ سب اوپری ٹھاٹھ ہے

(۳) وہ پَر مِ اوپری آدمی - (۴)

پنٹھی وائی - مِ : اوپری آمدنی پر بھروسہ ہی کیا -

اوپر کی بات - رسمی کتھ - فضول کتھ

اوپری دل سے - پنٹھی دلہ -

ہاوِنہ باپنھ -

اوپری دل کی - پہ نہ دلی آسہ -

اوپنی -

(ت - اوپ نی - ھ - مؤنث)

کھرن -

اوت -

(ت - آاوت - ھ - س - اپ

+ گتہ - مذکر)

پیرھ جوان گرھنتھ اَنہ ہُرین مرن والی

سُندر روح - بے شور - (۲) لااولد - ناکام -

اوتاد -

(ت - اوتادع - جمع وَتد - مذکر)

کِج - کِیجہ - چِل - ڈکھج -

اوتار -

(ت - اوتار - ھ - س - اوتار - مذکر)

اوتار - خودایہ سُندو دُنی یا ہَس منشر

انسان روپہ ین یاووسُن -

اوٹ -

(ت - اوٹ - ھ - س - اپٹی - مؤنث)

(۱) ٹھوُر - پردہ - (۲) غائب -

اوٹ پٹانگ -

(ٹ - اوٹ پٹانگ - مذکر)

وُٹھ پٹانگ - بے مانے - اور کہ بیوہ

بے حساب - پھرٹھُر -

اوٹا -

(ت - اوٹا - مُذکر)

کپسہ مٔنز ٹوٗٹی ژانگ پھرُن۔ (۲) ٹوٗٹی بینٛدٕ۔

اوٹنی۔

(ت - اوٹنی - موٗنث)

ٹوٗٹی بینٛدٕر۔

اوج۔

(ت - اَوج - ع - مُذکر)

بُلندی - تھزر - ہیوٗرکھُن - بوٗڈ بُن۔

اوجڑ۔

(ت - اوجڑ - ھ)

وُجاڑ - شِینیالد - وٲران۔

اوجھ۔

(ت - اوجھ - ھ - مُذکر)

موٚچہ - اَندرَم - آنٛتہٕ وانٛٹھ - ڈٲمی نہٕ۔

اوجھا۔

(ت - اوجھا - س - اپادھیاے - مُذکر)

(۱) اکھ برٛہمن ذات (کرام) (۲) ٹانٛٹھر

پرَن وول - پھوکھ دَم کھ دِنہٕ وول۔

اوجھڑ۔

(ت - اوجھڑ - اوبھڑ - موٗنث)

رِسپر نتھہٕ برتھہٕ دین۔ (۲) دَکہٕ - لتہٕ - جیھہٕ۔

اوجھڑی۔

(ت - اوجھڑی - ھ - اوجھ سے - موٗنث)

موٚچہ - ڈٕبنہٕ - آنٛتہٕ وانٛٹھ - بوس۔

اوجھل۔

(ت - اوجھل - ھ - س - اگوچر - موٗنث)

(۱) ٹھوٗر - ژھایہ ہوٗل - بُتھہٕ پتھہٕ کُن۔

(۲) غاَٲب - یس نہٕ بوزنہٕ یِیہ - نظرِ ڈلیتھ۔

اوچھا۔

(ت - اوچھا - ھ - تُچھ چھکہ - مُذکر)

اوٚپ - کم بانہٕ - (۲) تھبکن نتھاج -
بٔلی تھبکن وول - (۳) کم گٔتہٕ نار - (۴)
ٹانمرٕ - (۵) ژھوٚٹ - چورنگہ (پکوٗس بیتر)

اوچھا زخم - سہٕ چھوکھ یس نہٕ سوٗن آسہٕ۔

اوچھا وار - لوٚٹ ٹاس - لوٚٹ چوٗٹھ۔

اوچھن پوچھن۔

(ت - اوچھن پوچھن - موٗنث)

لیٚنجہ دِتھ ترُن - دیگہٕ دِتھ ترُن۔

-: لوکہ کتھ :-

اوچھے کا احسان بُرا ہوتا ہے۔

اُچی سُندا ایحسان چھ کڈو ٹھ۔

اوچھے کی پیت اور بالو کی بھیت۔

اُچی ہشرماے گیہ سنبکہ دوس ییٹھ نہ وَسا پچھُ۔

او خویشتن گم است کرا رہبری کند۔

(ل-م) سُہ چھ پانہٕ رووُمُت تہٕ وتھ کس ہاوِ۔ مُر پیپر ننہٕ کُری نیم ہاری ییٹہٕ پانہٕ دربدر آسکھ۔

اودا۔

(ت۔ اُودا۔ ھ۔س۔ اوداتہ۔ مذکر)

گوٹ ووزُل۔ وانگن رنگہ۔ اُلی چہ رنگہ

او دبلاو۔

(ت۔ اُودبلاو۔ ھ۔ مذکر)

کوہ لہ ووہ دُر۔

اودھم۔

(ت۔ اُودھم۔ ھ۔س۔ اُد+دھم۔ مذکر)

شور۔ ووہ ژراٹھ۔ کرکہ تاو۔

-: لوکہ کتھ :-

او دھو کا لین نہ مادھو کا دین۔

نہ کانشہ ستی ہیوٗنے نہ نہ دینٔنے۔

اور۔ (۱)

(ت۔ اور۔ ھ۔س۔ اوارہ)

طرف۔ پاس۔ کُن۔ ھ:۔ پہاڑ کی اور۔ چاند کی اور۔

اور۔ (۲)

(ت۔ اَور۔ ھ۔س۔ اپرہ)

بیٹہ۔ دوییم۔ بیاکھ۔ (۲) پتہٕ۔ (۳) گمر۔ ٲلی کہ۔ (۴) بے شکھ (۵) ہُر ہُرمیا نہٕ۔ (۶) اَمہ ہُر۔ بیٹہ ون کینژھا۔ (۷) ووہ پرٕ۔ (۸) شوٗ وُسے کینژھا۔

اور اور۔ بیٹہ بیٹہ۔ ووہ پرٕ ژوہ پرٕ۔ پیتھ پتھ۔

اور اور باتیں۔ شوٗ بےٕ نو کتھ۔

(۲) اور جہ یورچہ کتھ۔ (۳) وُدیہ

پُرِیہ کتھ ۔

اور بات ہے ۔ نہِ گیہ بیاکھ کتھ ۔

اور بھی ۔ بیٚیہِ تہٕ ۔ بٕتہِ ہُر ۔

اور بھی تم نے سُنا ۔ بیاکھ چاڑھ بابوزتھ ۔

اور تو اور ۔ حیٲرانی چھیٚے یہِ ۔ باقی ترٲونہٕ یہ پچھیٚے نُو کتھ ۔

اور سے اور ہو جانا ۔ بدٕ کے حالتھ گژھنی ۔ کتہ کور واتُن ۔

اور کیا (نہ مئنہ) اور کیا ۔ (۲) بیٚیہ یا گژھی کینہ لوٚکہِ کتھ ۔

اور کو نصیحت اپنے تئیں فضیحت ۔ بیٚین نصیحتھ پانس فضیحتھ ۔

اوراد

(ت ۔ اوراد ۔ ع ۔ جمع ورد ۔ مُذکر)

وُظیفہٕ ۔ مٲنثر ۔ وِرد ۔

اوراق ۔

(ت ۔ اوراق ۔ ع ۔ جمع ورق ۔ مذکر)

ورق، لفظٕک جمع ۔ کاکد وَرق ۔ پنہٕ وٲتھر

اورما ۔

(ت ۔ اَورما ۔ ھ ۔ س ۔ اوُرمہِ ۔ مُذکر)

اکہِ قسمٕچ ہٕیٚجرن ۔ زٲلی تروٚپ ۔

اورنگ ۔

(ت ۔ اورنگ ۔ ف ۔ مذکر)

تخت ۔ (۲) اکہِ پوٗشک ناو ۔

اوریب ۔

(ت ۔ اوریب ۔ ھ ۔ س ۔ اوہ ریپہ)

وُلٕٹہ ۔ پِھر نٕھر ۔ کوہ کور ۔

اوڑھ لینا ۔

(ت ۔ اوڑھ لینا ۔ ھ)

ژالُن ۔ پانس پیٹھ ہیوٚن ۔

اوڑھنا ۔

(ت ۔ اوڑھنا ۔ ھ ۔ س ۔ آورنیم ۔ مذکر)

وُرُن ہیوٚن ۔ وَلُن ۔ (۲) وُرُن (لیف وغیرہ) ۔

اوڑھنا بچھانا ۔ وُرُن تہٕ وَتھرُن ترٲوُن ۔

اوڑھنا بچھونا بنا لینا ۔ وُرُن وَتھرُن بناوُن ۔ وُرُن تہٕ وَتھرُن ہیوٚن تہٕ گو کانہہ چیز ہیٚشہ ورتاوس منز آسُن ۔

اوڑھنی۔

(ت۔ اوڑھنی۔ ھ۔ مؤنث)

ؤڍني۔ ڏپٽو۔

:لوکه کتھ:

اوڑھ لی لوئی تو کیا کریگا کوئی۔

مُئی منہ چھُپ بلائی دور۔ (ل م)

ڀُڃه ٿيڙ ڙاڍرتہ اڍ کس کيا کري؟

اوزار۔

(ت۔ اوزار۔ ع۔ جمع وزر۔ مذکر)

اوزار۔ ہتھیار۔ آلہ۔

اوس۔

(ت۔ اوس۔ ھ۔ اوشیا۔ مؤنث)

(۱) پو۔ شبنم۔ سوڙگ۔

اوس پڑنا۔ پوپئي۔ سوڙگ پئي۔

شبنم پوڻ۔ (۲) رونق نہ رهڻي۔

گهرس وسنی۔ ٿُڪس دونهه وڃڻي۔

ٿُڪس گهٽ وسڻي۔

اوس گرنا۔ شبنم پوڻ۔ سوڙگ

پئي۔ پوپئي۔

اوسان۔

(ت۔ اوسان۔ ھ۔ اپسہ شاستہ۔ مذکر)

هوش۔ حس۔ عناصر۔

اوسان اُڑانا۔ هوش اڏاڙڻي۔ حس وسراڙڻي۔

اوسان ٹھکانے هونا۔ حس بجا آهڻي۔

اوسان جانا۔ هوش ڏهڻي۔

اوسان خطا هو جانا۔ هوش اڏڻي۔

اوسان درست رهنا۔ هوش بجا آهڻي۔

اوسان کھو جانا۔ حس اڏڻي۔ وسرڻ۔

اوسان گئی۔ حس ڏڇهڙ۔

اوسان لے جانا۔ هوش نيڻ۔

اوسان میں آنا۔ حس ۾ پهچڻ۔

اوسر۔ (۱)

(ت۔ اوسر۔ ھ۔ مؤنث)

پرسہ نی مائش۔ مائشہ هوکر۔ کرمائش۔

اوسر۔ (۲)

(ت۔ اوسر۔ ھ۔ س۔ اوشر۔ مؤنث)

شۆر یا بنجر زمین ۔

اوسط ۔

(ت ۔ اَوسط ۔ع ۔ وسط سے ۔ مُذکر)

اَوٚہر مٔنز بم اَکھ ڈتھ راگے ۔ مانٛژھر ۔

اوسط نکالنا ۔ اَوٚہر کڈُن ۔

اوصاف ۔

(ت ۔ اوصاف ۔ع ۔ جمع وصف ۔ مُذکر)

'وصف' لفظُک جمع ۔ وَصف صِفتھ ۔ ہمہ نر ۔ گُون ۔ (۲) تاریف ۔ (۳) حالانھ ۔ (۴) عادتھ ۔

اوصیا ۔

(ت ۔ اَوصیا ۔ع ۔ جمع وصی ۔ مُذکر)

مَرن برم وٚصیتھ چلاوُن ۔ (۲) تم ییٚمند حقہٕ وٚصیتھ آسہ کرنہٕ آمٕژ ۔

اوضاع ۔

(ت ۔ اوضاع ۔ع ۔ جمع وضع ۔ مؤنث)

کِردار ۔ کرتوت ۔ وضع ۔ چال ۔

اوقات ۔

(ت ۔ اَوقات ۔ع ۔ جمع وقت ۔ مؤنث)

'وقت' لفظُک جمع ۔ (۱) حالانھ ۔ (۲) حٔیثیتھ (۳) ہُنر ۔ (۴) زِندگی ۔

اوقات بسر کرنا ۔ دوہ کڈنی ۔

اوقات بسری ۔ دوہ دوہ بیرُن ۔

اوقات چلی جانا ۔ دوہ دوہ کڈُن گُذارٕ کرُن ۔

اوقات ضایع کرنا ۔ اسرٕ کرنی ۔

اوقات کھونا ۔ (۱) وَقت راوُن ۔ (۲) اعتبار راوُن ۔

اوقات کیا ہے ۔ کیا شوٗب چھس کیا حٔیثیتھ چھس ۔ کوتاہ بُتھ چھس ۔

اوقاف ۔

(ت ۔ اوقاف ۔ع ۔ جمع وقف ۔ مُذکر)

کانٛسہٕ ہنٛدی یا خودایہ سندہٕ ناو تھوٚونمٕژ چیز

اوک ۔

(ت ۔ اوک ۔ھ ۔س ۔ اُدکہ ۔ مُذکر)

دٔشہ تہٕ سٕنٛز ترٛیش (دنی یا چینی)

اوکنا ۔

(ت ۔ اوکنا ۔ھ ۔س ۔ اُد + وَمک + نی ہم)

يکہ پھيرڻ - ڦيرن - ڏڦوکھ ڏيڻ -
کھيو مُٺ چيوُمُٺ ڏهُڻ -

اوکھ -

(ت - اوکھ - ھ - مؤنث -)
نَے شکر -

اوکھا -

(ت - اوکھا - ھ - مُذکر)
ڏوکھ - ڪَشٽ تام -

اوکھلی -

(ت - اوکھلی - اُوکھلی - ھ - مؤنث)
کنڙ - وکُھل - ووکھج -
اوکھلی ہیں سر دینا - بلاءِ ۾ ڏيڻ پاڻ ٻُڌڻ -

- لوُکہ کتھ :-

اوکھلی ہیں دیا سر تو دھمکیوں سے
کیا ڈر - م - نيلِ پيتہ ڍهني ٽاڪا
نہ کھکھر ابِہ کتھ ڇُھ کھوڙُن -

اوکھی -

(ت - اوکھی - ھ - مؤنث)

ٻيجا تہ بيءُ مونہ کتھ - ووکھ کتھ -
اوکھیاں آنا - اوکھیاں چھوڑنا
رٽيڙ ٽُلن - شنگہ کرڻي - پھوڏ ٽُلن -

اوکھے گوکھے -

(ت - اوکھے گوکھے - ھ - مُذکر)
يِتھہ تِتھہ - گاھہ لياڙي -

اوگرا -

(ت - اوگ را - ھ - ف - اُگرا -
س - اوگھ + ر - مُذکر)
ڦوکہ - مبئے مڙکھن -

اوگھی -

(ت - اَوگھی - ھ - س - او +
اگر + اِکا - مؤنث)
پھاڻہ - چوبک سوارِ سُند قمچہ -

اوگی -

(ت - اَوگی - ھ - مؤنث)
ڏري پاڙار -

اول -

(ت - اول - ھ - مؤنث)

(١) بند-گرو-(٢) بندس ضامن روزن-

اوّل-

(ف- اوول-ع- وال سے)

گوڈ- آغاز-(٢) نهِدِ نفوذ درجه-

(٣) گوڈنی-(٤) گوڈ بینک-

اوّل آخر- گوڈ- انڈ-(٢) جد اجداد

شُری باٹ-

اوّل اوّل- گوڑ گوڑ-

اوّل منزل کر دینا- ڈُڈراوُن- دفناوُن-

-: لوکہ کنھ :-

اوّل خویش بعدہ درویش- گوڑ

پان نہ پتہ پرُد- گوڑ پان نہ ادِ جهان-

اولا-

ڈوٹھ-(٢) شکر گولہ-(٣) ژٖنن نہ

اَمِس گولہ کری متی چلمہ باپتھ-

اولا ہوجانا- پانس شِشِر گانٹھ گرهن-

اولوں ماری فاختہ- مُصیبتہ لدنی-

اولاد-

(ف- اولاد-ع- جمع ولد- مؤنث)

شُری مُری- زُری ہبری- بچہ کچہ-

اولاد کی آنچ بُری ہوتی ہے-

ڈبهو دود چھُ سخ-

اولا مولا-

(ف- اولا مولا- ھ- اردو-)

بے وقوف- بُنھو لوہ بہبوہ- سدہ بوٹی-

اولتی-

(ف- اول تی- ھ- مؤنث)

سایبانک سہ اند یہارِ رود پشان

چھُ-(٢) ژھینہ پشکی ٢ رِوی-

اُول جلول-

(ف- اُول جلول- ھ-)

بےٓ ربط- رآبشہ مؤت- ڈلی ترِو-

بےٓ ہوش-

اَول فَول بکنا-

فضُول بکواس کرُن- گوئٓی کرنی-

اولما-

(ف- اولما- مذکر)

(۱) پُھکر دینمُت ماز۔

اولما کرنا۔ پھُسر والنہٖ۔

اولما ہونا۔ پھُسر وَسنہ۔ رسر سنتھ

مُسلہٖ وُسُن۔

اولوالابصار۔

(ت۔ اُولُوالاَبصار ع۔)

اَچھ گاشہٖ وول۔ گاشدار۔

اولوالعزم۔

(ت۔ اُولُوالعزم ع۔)

باہمتھ۔ عوصلہٖ بند۔ تھزرس

زہن وول۔ پایہ بوڈ۔

اولے۔

(ت۔ اولا۔ ع۔)

سبٹھا جان۔

اَولیا۔

(ت۔ اَولِیا۔ ع۔ جمع ولی۔ مُذکر)

وُلی، لفظک جمع۔ سبٹھا درویش

بُزرگ۔ زٹھی باڈی درویش۔

اُون۔

(ت۔ اون۔ ھ۔ س۔ اورنہ۔ مونث)

یپیر۔ مون۔

اونی۔ مُنل۔ یپیرو۔

اونا۔

(ت۔ اونا۔ ھ۔ س۔ اونکہ۔ مُذکر)

ناقِص۔ وُسنھ۔ کم وُنیومُت۔

(۲) گسہ آمیز شراکھ یا تلوار۔

اونا ہوجانا شراکھ تلوار خراب گژھنو۔

اونبھی۔

(ت۔ اون بھی۔ ھ۔ مونث)

کنکہ ہیول پپہ نے بزمنت۔ (۲)

ہوس رٹینج کھو بیتھ پیٹھ گاسہ واسہ

آسہ تھو نہ آمُنت۔

اونٹ۔

(ت۔ اونٹ۔ ھ۔ س۔ اشٹرہ۔ مُذکر)

وونٹھ۔

اونٹ برابر ڈیل۔ وونٹھ ہیوہ

نیبرتھ گومُت

اونٹ کٹارا۔ اکھ کنڈی دار گُل۔

اونٹ گاؤ۔ اکھ جانور یُس ووٗنٹہٕ
ہُنٛز ہش گردن چھِے آسان۔

-: لُوکہ کتھ :-

اونٹ برابر ڈیل بڑھا باپا پوش
بھر عقل نہ آئی۔ ووٗنٹھا ہیوٗہ
بٔنِہ کو مُت پانٛژ ژٕ بانٛژاہ چھُس نہٕ عقل

اونٹ جب بھاگتا ہے تو پچھم کو۔
پژنہ اکھا چھ پننہ اصلیُک کُن لمان۔ مُ
سُرف پکان ہوٗل ہوٗل، وآج وزِ شیوٗد

اونٹ جب پہاڑ کے نیچے آتا ہے
تب آپکو سمجھتا ہے۔ (ا،۔م)
ووٗنٹھ یلہٕ کوہس تَل چھُ واتان اَد
چھُس فکرِ تران کہی ہیوٗم گژھ۔ مُ
ہُمہ سنِنی زانہٕ ہنتِی ہنٛز ٹوٗہ چھ۔

اونٹ چڑھے بونٹ مانگے۔ بے
شورَس ژلہِ پھیاہے ہینز تھ۔ بے شورٕ ژاوِ
پھیا ہے۔

اونٹ کس کل بیٹھے۔ وچھو کیا سید۔

اونٹ رے اونٹ تیری کونسی
کل سیدھی۔ مُ بڑ گو تو نتھ چھے
ہُج (دوٗپُن) نتہ کیا چھُم سیوٗد۔

اونٹ ستا ہے پٹا مہنگا ہے۔ تہ
گوباسان چھُہنہ کینہہ مگر پڈین، بڈین چھُہ
خبر ہوان۔

اونٹ کی پکڑ کُتے کی جھپٹ۔ (ل۔م)
ووٗنٹہٕ ہنٛز تھپھ تہٕ ہونی ہنٛز جینٛپھ
ہم ڈنہ چھِنہٕ ٹھپھ تلان۔

اونٹ کے منہ میں زیرہ۔ مُ ہٕشی
ہڈ گاسہ گیڈ۔

اونٹانا۔
(ت۔ اون ٹانا۔ ھ)
گرٕ کھ اَنِن۔ پاکہِ وُن۔ جوش دین۔

اونٹنا۔
(ن۔ اون ٹنا۔ ھ۔)
گرٕ کھ ہینی۔ گرم گرٕھن۔

اونٹنی۔
(ن۔ اونٹ نی۔ ھ۔ موٗنث)

ووٹنی -

اونچ -

(ت - اونچ - ھ - س - اُچ - مونث)

تھزر -

اونچ نیچ - سوّن ووہ گُن - ہیوّر بوّن -

اونچ نیچ بتانا - سوّن ووہ گن ہاوُن -

رُن نہ کچھ سمجھاوُن -

اونچ نیچ دِکھانا - کُنیک ہیور بون

ہاوُن - رُت کرُت فِکر تارُن - پریشان کرُن -

اونچ نیچ سمجھانا - ہیوّر بون فِکر

تارُن - کھسہ وس ہاونی - سوّن ووہ گُن

رُت کرُت ہاوُن یا سمجھاوُن -

اونچ نیچ ہو جانا - ہیوّر بون گرتھن -

اونچا -

(ت - اوں چا - ھ - س - اُچّ - مذکر)

(۱) تھوّد (۲) تھدِ پایہ - دَولتھ مند -

(۳) پکو ہیوّر روزُن زھوّٹ آسنہ ھوکھ -

(۴) تھدِ ہٹّہ -

اونچا نیچا - ہیوّر بون - بے سوّم -

سوّن ووہ گُن - بس نہ سوّنڑ آسہ -

اونچا سُنائی دینا - تھدِ بوزُن - گوب

بوزُن - گوببر آسُن -

اونچا سُننا - گوب بوزُن - زر آسُن -

اونچا کرنا - تھزراوُن - ہیُو کھاوُن -

ووہ گناوُن -

اونچی -

(ت - اوں چی - ھ - مونث)

تھُز - تھزرہ سان -

اونچی اسامی - جان پائنہ واجینی اسامی -

اونچی چوٹی (۱) تھوّد بالہ تھوّنگ -

(۲) مس ہیوّرکُن پھیر مُت -

اونچی ناک والا - (ل - م) تھزرنّس

کرِتھ - مغرور - نس کھارتھ - ڈھوک -

:- لوکہ کتھ :-

اونچی دُکان پھیکا پکوان - مُر

خان بڑا منزر بگ کوّم ڈوّرط اُڈا -

ناو جس بوڈ نہ نسنہ جُھس زوّد -

اوچے -

(ت - اوں چے - ھ - مذکر)

ڦندي - ڦند -

اوچے نیچے پاؤں پڑجانا - ٻئے سِیَسِ ٻُھترِیسِ کھوہ پیُون - (٢) کھوہ ڏِٺھ گُرِڻُ - ہیٺِ گُرِڻُ - پَرَ ھو آگرِڻُ

اوند - اوندھ -

(ت - اُوند - ھ - مذکر)

سَوِ رڙ نہ پيئي سِنئي ڇهپر ھيو رکن گنڊِٿھ ڇھن ٺاوان - پشہ ڇٻي گنڊ ٿھ ٿهو پنج رڙ -

اوندھ جانا -

ڏُبهِ پيون -

اوندھا -

(ت - اون دھا - ھ - س - اده - (صفت) مذکر)

کلھہ بھون کن گرِٿھ - ڦهرِٿھ - ٻُنهي وارو ٻُنهِ بھون کن گرِٿھ - (٢) ڏُلٽه - مِ

اوندھا چلن -

اوندھا کرنا - ڏُبهِ ڦرڻ - ٻئي کي ٽراوڻ - (٢) کُوڙهہ ڏِٿھ تل رڙُڻ - ٻئہ گردن ڏِني - (٣) نشہ سِنئي جبسوڙاڻُ -

اوندھانا -

(ت - اون دھانا - ھ -)

(١) ڦهرِٿھ ٿهون - (٢) باہہ ڏُبهِ ڦهرِٿھ ٿهُون - (٣) ٽراوِٿھ ڏِهڻُ - (٤) گُنهِ ٻُڌِرِسِ باٽش ٺاٺہ ٿهُون -

اوندھی -

(ت - اون دھی - ھ - مؤنث)

ڏُبهِ ڦهرهٺر - ڏُبهِ - ڦهرِٿھ -

اوندھی پیشانی - ڏُکهہ ڀوڻ کن آئُنُ - (٢) بدنصیب - ڏُکرُ -

اوندھی پیشانی کا - ڏُٺُ - بے عقل -

اوندھی سمجھ - ڦهرِٿھ عقل -

اوندھی کھوپڑی کا - ڏُلٽه سمجھ وول - ڦهرِٿھ مغز وول - ڏُٺُ -

اوندھی کھوپڑی الٹی مت - (ل م) ڦهرِٿھ مغز ڦهرِٿھ مت - بےڇه بے وقوف

متعلق ونان۔

اوندھے منہ گرنا۔ دُبہ پیوٚن۔ بُتھی کنہٕ
لاینہٕ یُن۔ (۲) شۆرٕ زِ گژھُن۔

اُونس۔

(ت۔ اونس۔ انگریزی۔ مذکر)
اونٛس۔ اکھ انگریزی وَزٕ۔ لگ بگ
اڑٛ چھٹانگ۔

اُونگھنا۔

(ت۔ اونگ نا۔ ھ۔ س۔ اوُگھارہ نی یم
اتِل دِتھ پیشہ جارکرُن۔

اونگھ۔

(ت۔ اونگھ۔ ھ۔ س۔ ادھوگمن۔ مؤنث)
نیندرِ ڈھول۔ نِپ۔ ترول۔

اونگھنا۔

(ت۔ اونگھ نا۔ ھ۔)
نیندرِ ڈھولہٕ پینہٕ۔ نِپن اَژُن۔

:- لُکہٕ کتھ :-

اونگھتے کو ٹھیلتے کا بہانا۔ نِپہٕ لَدِس چھُ
نِپہٕ ہُنٛد بہانہٕ۔ (۲) کوٚس لتھ دَوا۔
اونگھتے کو سوجانے کیا دیر۔ نِدرلن
ژاوٕنٕہ پو۔ مُ پہوٚزِ گو۔

اونے پونے۔

دٕوٚن سواد بوزنے۔ ژۆر گژھِتھ یا کم۔

اوہ۔

(ت۔ اوہ۔ ھ)
اوہ۔ (کُنہٕ وِزِ، وۄہ ٹھ کڈنہٕ وِزِ
یا حاران گژھن وِزِ ونان)۔

اوہا۔

(ت۔ اوہا۔ ھ۔ مذکر)
دانگ ژور۔

اوہام۔

(ت۔ اوہام۔ ع۔ جمع وہم۔ مذکر)
وہم لفظُک جمع۔ سبٹھا وٕہمہٕ
اِیزی اعتقاد۔

اوہی اوئی۔

(ت۔ اوہی اوئی۔ ھ۔)
وے وائے۔

اوبر سوبر ۔

(ت ۔ اوبر سوبر ۔ ھ ۔ س ۔ اویلا ۔ مؤنث)

سُلہ وِلہ ۔ سُلہ ژیری ۔ جلد ۔ وقتہٕ

ناوقتہٕ ۔ بےٚ گنڈ پأٹھی ۔

اَہا ۔

(ت ۔ اَہا ۔ ھ ۔)

واہ واہ ۔ شاباش ۔ واہ وُلا ۔ الآے ۔

اہار ۔

(ت ۔ اہار ۔ ھ ۔ س ۔ آہار)

مایہ ۔

اہار لگانا ۔ پلوس مایہ کرُن ۔

اہالی ۔

(ت ۔ اہالی ۔ ع ۔ جمع اہل ۔ مُذکر)

نوکھ ۔ نوکر ۔ چاکر ۔

اہالی موالی ۔ ہوٗلُو موٗآلی ۔

اہانت ۔

(ت ۔ اِہانَت ۔ ف ۔ ع ۔

اِہانۃ ۔ ہون سے ۔ مؤنث)

توہین ۔ بےٚ قدری ۔ کڈ نہٕ پأسُرنہٕ ۔

اہتدا ۔

(ت ۔ اِہتِدا ۔ ع ۔ ہدی سے ۔ مؤنث)

ہدایتھ کرٕنی یا دِنی ۔ پزٕ وتھ ہاوٕنی ۔ پزٕ وَتہٕ لاگُن ۔

اہتزاز ۔

(ت ۔ اِہتِزاز ۔ ع ۔ ہزّ سے ۔ مُذکر)

(۱) ہوا ترٛاوُن ۔ واوِ سٟتی الہٕ ڈٕلہٕ گژھُن ۔

(۲) پوشَن ہُنٛد پھولُن ۔ ٹھٕٹھہٕ

سٟتی گٕلہن وُبہن ہُنٛز تھتھراے ۔

اہتمام ۔

(ت ۔ اِہتِمام ۔ ع ۔ ہم سے ۔ مُذکر)

بوٚنٛدبَس ۔ اِنتظام ۔ کانٛہہ کأم اَنٛد واتناوٕنی ۔

اہرا ۔

(ت ۔ اہرا ۔ ھ ۔ س ۔ آدھا ۔ مذکر)

زٕنی بٔنہٕ یا چٕٹہٕ ۔ دانَس مَنٛز تنٛزِ تھووُنٛت بوٚڑٕ ۔

اہرام مصری ۔

(ت ۔ اہرام مِصری ۔ ع ۔)

مِصرکی مشہور تٕرکون مینار ۔

اہر نہر ۔

(ت ۔ اہر نَہر ۔ ھ ۔ مؤنث)

(۱) وُپہوُدُ۔ گابرُن۔ (۲) بیمہ نیٖر

اہرن۔

(ت ۔ آہ رن ۔ ھ ۔ مُذکر)

کھارس یاسوہ نہ سنز بہرن۔

اہل۔

(ت ۔ اہل ۔ ع ۔ مُذکر)

(۱) بسکین۔ لوکھ۔ روزن واَلی (۲) صاحب

واَلی۔ م وہ تو اہل قلم میں سے ہیں۔

(۳) لایق۔ قابل۔ کارس لگہٕ ہار۔

(۴) شایستہ۔ تمیزدار۔

اہل ادراک۔ واقف ہنتی انسان۔

اہل اللہ۔ دیہ سندی۔ خوداپہ

سندی پنہٕ۔

اہل باطن۔ عارف۔ ریشی۔ درویش۔

بیاکھ دنیا سوہ رن واَلی۔ پرلوکھ سوہ رن واَلی۔

اہل بیت۔ گرِکی باژ۔ خاصکر حضرت

محمد صاؑ ہنٛزٕ گرِکی باژ۔

اہل سنن۔ سُنی مسلمان ییم ژوشونٛ

خلیفن مانان چھ

اہل تشیع۔ شیعہ مسلمان ییم ژورُ خلیفو

منز حضرت علیؓ بیسے اوت چھ مانان۔

اہل حرفہ۔ کارکیہ وُلا لوکھ۔

اہل خانہ۔ گرِکی باژ۔ (۲) گروابنٛز۔

اہل دل۔ دِلہ واَلی۔ جگرِ واَلی۔ دِلہ

بٔڈی۔ بوٚہوُدرٕ۔

اہل دول۔ دیارٕ واَلی۔ راژ۔ اَمیر

بختاوار لوکھ۔

اہل رائے۔ گاٹلی لوکھ۔ زانن واَلی۔

اہل رزم۔ سپاہ۔ جنگی لوکھ۔

اہل زبان۔ ٹھیٹھ زبان بولن والیو منز۔

اہل سخن۔ شاعر۔

اہل سیف۔ جنگی لوکھ۔ فوجی۔ سپاہ۔

اہل صنعت۔ کاری گر۔

اہل عزا۔ ماتم کرن واَلی۔ وَدن

رودن واَلی۔

اہل عرفان۔ درویش۔ ریش۔ عارف۔

اہل غرض۔ غرضمند لوکھ۔ مطلبی لوکھ۔

اہل قلم۔ پڑی ہنتی لیکھی ہنتی لوکھ

یہند پیشہ لیکھن پرن آسہ۔ شاعیر بنیتر۔

اہلِ کار۔ کارکُن۔ کنہ محکمک عملہ۔

اہلِ کتاب۔ زِم یُہند دین کنہ الہامی
کتابہ موجوب آسہ۔ خاص کرتھ مسلمان،
عیساے تہ یہودی۔

اہلِ محلہ۔ محلہ وٲلۍ لوکھ۔ محلہ بٲج۔

اہلِ مد۔ عدالتک محرر۔

اہلِ نظر۔ گاشدار۔ زانن وٲلۍ۔
بااثر لوکھ۔ لول ورتاون وٲلۍ لوکھ۔

اہل وعیال۔ شُری باژ۔

اہلِ ہنر۔ کارکسب زانن وٲلۍ۔ قٲبل

اہلیہ۔

(ت۔ اہلیہ۔ ف۔ ع۔ اهلیة۔ مؤنث)

آشیٖنۍ۔ کولے۔ گرواجینۍ۔

اہلیت۔

(ت۔ اہلیت۔ ف۔ ع۔ اهلیة۔
مؤنث)

قٲبلیتھ۔ لگن۔

اہلے گہلے پھرنا۔

یار باشی کران پھیرن۔ تھپکان تہ ناز
کران نژن پھیرن، تماشہ کران کران پھیرن
گنڈہ باشہ کران پھیرن۔

اہم۔

(ت۔ اہمّ۔ ع۔ ھمّ سے۔)

سبھٕ ضروری۔ بیٚتھ چارٕ آسہ نہ
یہ نہ پتھ ہیکو کرتھ۔

اہو۔

(ت۔ اوہو۔ ھ۔)

اوٚہو۔

اہیر۔

(ت۔ اہیر۔ ھ۔ س۔ آبھیر۔ مذکر)

ہینڈی گورن ہنز اکھ ذات۔

اہیری۔

(ت۔ اہیری۔ ھ۔ اہیر+ی۔ مونث)

اہیرِ بارے۔ (۲) اکھ مشہور راگ۔

اے۔

(ت۔ اے۔ ف۔)

ہے۔ ہیو۔ ہو۔ کیا۔

اے واہ ۔ اتھ کیا چھُ وَنُن ۔ واہ وٲہ واہ ۔

اے وائے ۔ افسوس ظاہر کرنک

شبد ۔ ہےٚ ہاے ۔

اباز ۔

(ت ۔ اَیاز ۔ ف ۔ مذکر)

سلطان محمود غزنوی سُند ترکی غولام

یمِس سٍتی تس سٹھا موٗحبتھ اوس ۔

اباغ ۔

(ت ۔ اباغ ۔ ف ۔ ترکی ۔ مُذکر)

شراب پیالہٕ ۔ مس کھوس ۔ مس پیالہٕ

ایال ۔

(ت ۔ ایال ۔ ایال ۔ ھ ۔ ف ۔ یال موٗنث)

یال ۔ پٔتش ہنزِ گردنہٕ ہنٛدی زیٹھی وال ۔

ایّام ۔

(ت ۔ اَیام ۔ ع ۔ جمع یوم ۔ مُذکر)

دوہ ۔ دوہ بٔدی ۔ زمانہٕ ۔ سٹھا کال

(۲) زنانہٕ رنگ آسنکی دوہ ۔

ایّام سے ہونا ۔ زنانہٕ ماہوارٕی آسنہٕ ۔

زنانہٕ رنگ آسنکی دوہ ۔

ایام گذاری ۔ دوہ کڈٕنی ۔ دوہ

دوہ کڈُن ۔

ایثار ۔

(ت ۔ ای ثار ۔ ع ۔ اثر سے ۔ مذکر)

ہُتھرٕ ۔ پانس کھوتہٕ لوکن بڈٕ گنزرٕنی ۔

ایجاب ۔

(ت ۔ اِی جاب ۔ ع ۔ وجب سے ۔ مذکر)

مانُن ۔ یقرار کرُن ۔ انکار کرُن ۔ منظور

کرُن ۔ قوبوٗل کرُن ۔

ایجاد ۔

(ت ۔ ای جاد ۔ ع ۔ وجد سے ۔ مذکر)

نوٚو چیز بناوُن ۔ نوٚو ہاوُن ۔ نوٚ

کتھا کڈٕنی ۔

اینچ پینچ ۔

(ت ۔ اینچ پینچ ۔ ھ ۔ مُذکر)

ول ژھل ۔ چکر ۔ ہیر پھیر ۔ (۲) مکر

فریب ۔ چالبازی ۔

اینچ پینچ کی باتیں ۔ پیچدار کتھہٕ ۔

برہم دِیوِنہٕ کتھہٕ ۔ وُٹھی وُٹھی کتھہٕ ۔

اچ پیچ نہ جاننا ۔ ول ڈَھل نہٕ زانٕنۍ

سیٚود ساد آسُن ۔ بٔرم بٲزی گرٕی

نہٕ زانٕنۍ ۔ سبزر یا پزرا ۔

ایذا ۔

(ف ۔ ای ذا ۔ ع ۔ اذی سے ۔ مؤنث)

دُکھ ۔ تکلیف ۔ ضرر ۔ نقصان ۔

سینہہ ۔ سِتَم ۔ پُنڈ یا کڈُن ۔ بایٖنرن)

دِق دِہی ۔

ایرپھیر ۔

(ف ۔ ایرپھیر ۔ ھ ۔ مذکر)

کارِ بارس منز اَدلہ بدلی ۔ وِہوارس

منز اورِ یور ۔ (۲) زمانک انقلاب یا بدلن ۔

ایرپھیر کے تولنا ۔ در بدلاوتھ تولُن ۔

ایرے پھیرے ۔ چکر دِنی ۔ مکانس

اَندی اَندی پھیرُن ۔ پھِری پھِری یُن

گرٕھن ۔ گتہ گیوٕر لاگُن ۔

ایراپھیری ۔

(ف ۔ اے را پھے ری ۔ ھ ۔ مونث)

مٔلی ہیوتُن ۔ چیز بار بار ہیکرٕ گٔتھ بدلاوُن ۔

ہیہٕ نہٕ بیہٕ بدلاوُن ۔

ایراد ۔

(ف ۔ ای راد ۔ ع ۔ ورد سے ۔ مؤنث)

ہارٕ ۔ لوٗٹ کھارُن ۔ ٹین مٹہ کھارُن ۔

ایراغیرا نتھو خیرا ۔

(ف ۔ اے را غے را نتھو خے را ۔ ھ ۔ مذکر)

گُلہ سُلہ ۔ بُلی لوکھ ۔ ینھی تتھی لوکھ ۔

اورِ کی یورِ کی لوکھ ۔

ایران ۔

(ف ۔ ای ران ۔ ف ۔ پہلوی ۔

ایران ۔ ژند ۔ ایرینہ ۔ س ۔ آریہ ۔) اکہ

مُلکُک ناو ۔ فارس ۔

ایران توراں کرنا ۔ ہُنہٕ یوٗن کرُن ۔

سیٚھا ژھوٚہ دیُن ۔

ایڑ ۔

(ف ۔ ایڑ ۔ ھ ۔ س ۔ ام ہر ۔ مؤنث)

گُرِس کھوٗر کرنی ۔ کھورِ سیتی زیر دِنی ۔

ایڑ کرنا ۔ گُرِس تیز بکہ ناونہ باپتھ

کھوٗر دِنی ۔ (۲) ژلُن ۔ لٲرنی ۔

ایڑ کھانا۔ کھور کرِنچ ژٔنڈ ہینز۔

ایڑ مارنا۔ کھور کرٕنی۔

ایڑی۔

(ت - اے ڑی - ھ - مؤنث)

کھڑپچ کھور - کھور بانٕچ یا مونٕچ کھور۔

ایڑی چوٹی پر صدقے کروں۔ ہیٛر

بونٕہ درشے وٕنڈھ۔

ایڑی سے چوٹی تک - کلہ نلہ ہیٛر

پیٹھ بون تام - کلہ پیٹھٕ کھورس تام۔

ایڑی کا پسینہ۔ اَنٔتھ یا حدٕ روٗس

دورٕ دور کرٕنی۔

ایڑیاں رگڑ کر مرجانا۔ زٔنگہٕ پچھان مرُن۔

ایڑیاں رگڑنا۔ کھور پچھنی۔ سخ

تکلیفس منز زندگی گذارٕنی۔ (۲) مرٕنہٕ

ژھرٕ ٹھ۔ (۳) سخت کوشش کرٕنی۔

ایڑیاں گھس گئیں۔ کھورٕ پھچہٕ۔ کھورٕ

آیہٕ گسہٕ۔ ژٔور ژھیوٗن۔

ایزاد۔

(ت - ای زاد - ف - ھ - زیادہ سے - مذکر)

زیادٕہ - ہُرِہ - بڈُرن۔

ایزد۔

(ت - ای زِد - اَے زِد - ژٔند

یزتہ - س یجبٔہ - مذکر)

خدا - بارٕی تالا۔

ایسا۔

(ت - اَے سا - ھ - پراکرت

ایرسو - س - ای درِشہ - مذکر)

یُتھ ہیو - یُتھ - یَمہٕ شکلِہ یُہند - (۲)

یوٗت - (۳) یِتھ پأٹھی۔

ایسا تیسا۔ یُتھ تیُتھ۔

ایسا منہ نہیں۔ یُتھ بُتھ چھُس نہٕ۔

یپٕژ ہمتھ چھس نہٕ۔

ایسا میٹھا کیا ہے۔ فائدٕ کیا چھُس۔

یُوت کیا چھُس مانجھ لور۔ امہ منز کیا نیرِ

ایسا کیا گیا گذرا ہے۔ یوٗت پھُٹہٕ ہوٗت۔

ایسا ویسا۔ ایسی ویسی۔ ایسے ویسے۔

(۱) موٕ موٗلی - (۲) وٕستھ پأیکی۔

ایسی تیسی - ایسی تیسی کی (دیکھ)

بنتھیو تنتھیو - بنتھس نتھس۔

ایسی کہی کہ دھوے نہ چھوٹے۔

یہ چھنہ دلہ دہنتھ تڑاوتی لایق کہتھ - یہ

پچھنے تڑتھ سخ کنتھ نہ امیک اڑمتہ نہ زاہ۔

ایسی ویسی ہونا۔ نا ونتھن - مرن۔

ایسی ویسی بات - پڑھ کتھ پڑھ

نہ ونہنی پنہ - پڑھ تڑتھ کتھا۔

ایسی ویسی چیز - پڑتھ تڑتھ چیز

خراب چیز۔

ایسی ویسی خبر - پڑتھ تڑتھ خبر

پڑ اپڑ خبر۔

ایسے تو میرے جیب ہیں پڑے

رہتے ہیں - یتھے ہوی چھ کا ئیتا

میٔے چندس - نہ گونز یہ چھس یتھہن

راہندِ کھوتہ نا ہان زد روپے ہتھ -

ایسے کیا لعل لگے ہیں - یہ کہ سہ

بڈ کتھا چھسے - لال چھنہ کینہ جڑتھ -

توہٹ کیا چھس موکلتہ درتھ -

ایسے گئے جیسے گدھے کے سر سے

سینگ - وچھان وچھان گو غایب۔

ایسے لڑکے بہت کھلائے ہیں -

یتھی یتھی کا نیا وچھی کیٹر -

ایسے مرے بھولے - (طنز) پاٹھی یتھی

ہوی سیدی ساد - چھنا بڈ سیود نہ ساد -

ایسے ہیں - یتھس حالس منز - یتھس منز

ایسی ہی - یتھے پاٹھی - (۲) یلی - یتھے -

ایسے ہی بھولے ہیں - اوسیود وے

چھ - توہٹ چھنہ سیود کینہ۔

ایسان -

(ف - ای سان - ھ - س - ای شان - مذکر)

شمال مشرق - شمال مشرک کونہ -

ایشر -

(ت - ای شر - ھ - س ایشور - مذکر)

ایشور - خدا - مالکھ - دے -

ایصال -

(ت - ای صال - ع - وصل سے - مذکر)

واتہ ناون - ملہ ناون - سمہ کھاون۔

ایضاً -

(ت - اے ضن - ع -)

پیٹھم پاٹھی - پتھے پاٹھی - کانہہ رقم یا چیز
بار بار لیکھنہٕ نِشہ موکلنہٕ خاطرٕ چھ یہ
ژھوٹ لفظ لیکھنہٕ یوان -

ایفا -

(ت - اِ ی ف ا ع - وفی سے - مُذکر)

پوٗرہٕ کرُن (واد بیتر) - ادا کرُن -
وارُت ہورُن -

ایک -

(ت - ایک - ھ - س - اے کہ -)

(۱) اکھ - (۲) کُنے اکھا - (۳) اُکُے - (۴)
سائِم - سوٗرُے - (۵) ژ اَرُتھ اکھ - (۶)
کانہہ اکھا - (۷) کُنے - مِ ساری کتاب
کا ایک قلم ہے - (۸) سِمتھ کُنے یا کُنی -
مِ ایک راے ہونا - (۹) پوٗک - پوٗرہ -
مِ اپنے قول کا ایک -

ایک آتا ہے ایک جاتا ہے - اکھ چھُ
یوان تہٕ اکھ چھ گژھان - سبھاین
گژھُن چھُ -

ایک آدھ - اکھ اوٗڈ - دٕنھ موٗے -

ایک آم کی دو پھانکیں ہیں - اکی
امبہ ہندی زٕ قاش تہٕ گو ژنکلہ چھ کُنی -

ایک آن میں - اکِس پرٕنسِنرس منز -
(۲) یکدم - وِچھان وِچھان -

ایک آنچ کی کسر رہ گئی - پتھے گیس
اکھ رِیتہ کم - دٕنھا وزِس کسر -

ایک آنکھ - دٕنھا -

ایک آنکھ سب کو دیکھنا - کُنی نظر
سارنے وِچھُن - سارنے ستہٕ ہیوے پکُن

ایک آنکھ نہیں بھاتا - دٕنھ نہٕ نہٕ
خوش یوان -

ایک آنکھ یہ، ایک آنکھ وہ -
اکھ اچھ یہ تہٕ اکھ اچھ ہہ - نہٕ گو دوشوے
برابر گنزرٕنی ہوی زانہہ -

ایک اکیلا دو سے گیارہ - اکھ تہٕ
اکھ گیہ کاہ - سِمتھ چھ کام نیران -

ایک اور دس کا فرق - ایک اور
سو کا فرق - کتہ کور چھس فرق -

ایک ایک - اکہ اکہ - اکھ اکھ -
پرٛتھ کانٛہہ -

ایک ایک دن ایک ایک مہینے
کے برابر ہے - اکھ اکھ دوہ چھ اکھ
اکھ کوہ - نہ گوز پاٛڑی پاٛڑی لوسہ اُچھ -

ایک ایک کا منہ تکنا یا دیکھنا -
پرٛتھ اَکِس بٔتھِس کُن وُچھُن - مُرچاٛنِہ
نے کُن وُچھُن -

ایک ایک کرکے - واہ واہ - اکہ اکہ -

ایک ایک کی چار لگانا - کتھ کوہ تھ
بناونی - چوغلی کھینی - اَکِس ہٕنز داہ ہٕنز
کھاٛرِتھ تھوٚنہِ -

ایک ایک گھڑی بھاری ہونا - ایک
ایک گھڑی پہاڑ ہونا - اکھ اکھ گر
قیامتھ گژھنی -

ایک بات - (۱) سٕہل کتھ - (۲) سکو کتھ -

ایک بات میں - اکی کتھ - یتھے زو پور تھ

ایک بات ہزار منہ - اکھ کتھ تہ ساس
ءَسہ تہ گو یژتھ کانٛسہِ ہنز ہیٚوے تو کتھ ونِنی -
کتھ چھنے کنی داہ چھ داہ کتھ ونان تھی -

ایک بات ہے - یہ نہ چھا کانہہ کتھ -
(۲) تیز کو سہ کتھے چھنے یہ - (۳) اکھ
کیا چھ ونُن - (۴) کنی کتھا چھنے -
کتھ چھنے تہ ہیون - مُراُن دوکی ایک بات ہے -

ایک بار - اکہ لٹہ -

ایک بال چل نہیں - رژھ تہ نہ فرق
آسُن - مو سے وال پچ نہ فرق آسُن -

ایک بغل ہو جاؤ - اوک پاسے روز -

ایک بوتل کا نشہ - اکہ شراب
بوتلہ ہُند یوت نشہ -

ایک بھی نہ ماننا - کینہہ تہ نہ مانُن -
یا بوزُن - کُہہ تہ نہ مانُن -

ایک پانی - اکھ رُود جور -

ایک پانی کی کسر ہے - اکہ رُود و
ہنز چھس کسر - اکھ رُود جور اہ
گوٚژھس لاگُن (والُن) -

ایک پاؤں بھرنا - اکہ سے زنگہ ٹیچھ
وہ دِنہ روزُن - سیٹھا دَو دَو کرنی -

ایک پاؤں سے کھڑا رہنا۔ اکہ سے
ژنگہ پیٹھ ووہ دنہ روزُن۔ پرتھ وِزِ
حُکم مانِنس تیار آسُن۔
ایک پاؤں کہیں ایک کہیں۔ اکھ
کھور اَکِس جایہ تہ بیاکھ بیٖیس۔ کُنہِ نہ
قرار آسُن۔ بیٖیہ نہ آسُن۔
ایک پر ایک۔ پوٚتس پیٹھ اَکِس پیٹھ اکھ۔
ایک پاؤں رکاب میں رہنا۔ اکھ
لتھ چھس رکابس منز۔ اکھ کھور نیبرِ
آسُن۔ نیبرِ نس پیٹھ تیار۔
ایک پر بیٹھ رہنا۔ اَکہ سے پتھ چھپُن۔
اَکہ سے باڑس سود روزُن۔
ایک پل میں۔ اَکِس ہِرتِھس منز۔
ایک پیٹ کے۔ اکی ڈمبکی سنز
بآے بارِنی۔ کُنی ماجہ ہِنٛدِ ڈھِبہ
ایک تل بھر۔ کہے رَژھا۔ ہیوٚنتا اکھ۔
ایک تنکا نہیں چھوڑا۔ اکھ تُلم نہ
ترٛاوکھ نہ پتھ۔ سورے نیوکھ لوٗٹہ۔
ایک تن کے بہتر تن ہوتا۔ کُنس پانس

ہنٛتھ بلا یہ بہنہ۔ اُدرہ کھل گژھنہ۔
ایک تنکے کا احسان نہ لینا۔ کاسہ
کرِ نیچہ ہُنٛد نہ اِحسان ہیوٚن۔ غارتھ
مَنٛد آسُن۔ غٲنی آسُن۔
ایک تو آپ دوسرے بغل چاپ۔
اکھ گو پانہ بیٖیہ گوس ہنٛتھ بیاکھ مُ
اکھ ڈُڈ بیٖیہ ماجہ کھیُٹ بتہ ٹوک۔
ایک تو چوری اُسپر سینہ زوری۔
اکھ ژوٗر بیٖیہ ژوٗتر۔ پھِرتھ پھیرن ژھنُن۔
ایک تول اکی وٹہ۔ ہیوٗے۔ یکسان۔ برابر۔
ایک ٹانگ پھرنا۔ اکہ سے ژنگہ
پیٹھ آسُن۔ پکُوٗنے روزُن۔
ایک ٹکے پر مسجد ڈھانا۔ ٹانکہ باپتھ
مَشِید ناہوٚنی۔
ایک جا کرنا۔ یکہ وٹہ تھوُن۔ یومبرُن۔
یکجا کرُن۔
ایک جان دو تن، ایک جان دو
قالب۔ کُنی نالہ پھِرن کڈن واٚلی۔
ایک جان ہونا۔ کُنے سپدُن۔

میلِتھ گرٕھُن ۔

ایک جاننا ۔ ہیوٗے زانُن ۔ برابر مانُن ۔ کُنے بوزُن ۔

ایک چلو پانی ڈوب مرنے کو بہت ہے ۔ چیا ہٕندس وٲتہ میٚژ گژھنہٕ ۔ چیا بنٛدس گژھ ربہٕ ۔

ایک چیخ زمین ایک چیخ آسمان ۔ کرٕکہ دی دی یا وٗدی وٗدی آسمان وٲلُن ۔

ایک حساب سے ۔ اکِہ حسابہٕ ۔

ایک حال پر بسر ہونا ۔ ایک حال میں گذرنا ۔ اکی چالہ زندگی گُذرٕنی ۔

ایک دم ۔ یکدم ۔ برٕنٛزِس منٛز ۔ تہِس منٛز ۔ (۲) مسلسل ۔ برابر ۔ لگاتار ۔

ایک دم کا بھروسہ نہیں ۔ زندگی پیٹھ چھِنہٕ پژھ ۔ تہِس چھِنہٕ پژھ ۔ موتھ چھُ پدس تل ۔

ایک دن ۔ اکِہ دوہہ اکِہ ۔ کُنہٕ نتہٕ کُنہٕ دوہہ ۔ جلدے ۔ اکِہ نتہٕ اکِہ دوہہ ۔

ایک دو ۔ کہمے ۔ کینٛہہ ۔ اکھ زٕ ۔ اکھا جوریا ۔

ایک ذات ۔ اکی ذاژ ۔ کُنی ذاژ ہٕنٛدی ۔ (۲) اکی قسمہٕ یا رنگہٕ ۔

ایک رسی میں بندھنا ۔ اکِہ سے رزِ گنٛڈنہٕ یُن ۔ سٕبٹھا لوکھ اکِہ سے جرمَس انٛدر رٹنہٕ یِن ۔

ایک رنگ ۔ (۱) اکی چالِہ ۔ اکی رنگہٕ (۲) کُنی رنگہٕ ۔ کُنے رنگ ۔

ایک رنگ آتا ہے ایک جاتا ہے ۔ بُتھس رنگہٕ پھیرٕتھ گژھنہٕ ۔

ایک رنگ پہ نہ رہنا ۔ اکِس ڈنٛجِہ نہٕ روزُن ۔

ایک رنگ میں ہیں ۔ اکِہ سے ڈنٛجہ چھُ (چھ) کُنی ڈنٛجہ چھُ (چھ) ۔

ایک زبان ۔ مُتفق ۔ کُنی رلے ۔ اکے زبو ۔

ایک سا ۔ برابر ۔ ہیوٗے ۔ کُنے ۔

ایک ساتھ ۔ (۱) سیتیٚ سیتیٚ ۔

یکہ وَٹہ - (۲) اکی وِنِہ -

ایک سانچے کے ڈھلے ہیں -
اکی قالبہ دژاہتی - ٹہ گو ہوی آسنہٕ -

ایک سانس میں کچھ ہے - دوسری
سانس میں کچھ - وُنی اکھ کتھ تہٕ وُنی
بیاکھ کتھ - اُتی اکھ کتھ تہٕ اُتی بیاکھ -

ایک سُخنیا - اکھ زبو آسنہٕ - کُنے
موٗل وَنن وول - کُنی کتھ کرن وول -

ایک سی - ہشی -

ایک سے ایک - اکھ اکِس کھوتہٕ -

ایک سے ایک بڑھکر - اکھ
اکِس کھوتہٕ کھستہ -

ایک سے دن نہیں رہتے - دوہ
چھنہٕ ہوی روزان - زمانہٕ چھنہٕ
ہیُوے روزان -

ایک صورت سے - اکی ترایہ - اکی رنگہٕ -

ایک طرح - اکی طریقہٕ - اکی چالہٕ -

ایک طرح کا - اکی قسمُک یا کاٹھُک -
اکی رنگہٕ -

ایک طرف ہوجاؤ - لوٗب لنوٗزو -

ایک عالم - سورُے دُنی یاہ -
اکھ دُنی یاہ اکھ -

ایک عالم ہے - کیا بہار چھ - کیا
یاوُن چھ - عجیب کیفیت آسنہٕ -

ایک کا ہو رہنا - اکِس سے سنہ
روزُن - اکِس سے بازَس وفادار روزُن -

ایک کنارے ہونا - لوب روزُن -
اَندَس روزُن - الگ سپدُن -

ایک کان بہرا ایک گونگا کرلینا -
اڈن تہٕ ژوٗر لاگُن - (کاتشہٕ گژھ)

ایک کلنٹے میں تولنا - اکِس سے
تارتھ تولُن - ہیُوے وزن کرُن -

ایک کچی گھڑی - اکھ ڈیوہ یا بُرُنز
رژ کھنڈ ہوتا -

ایک کہوگے تو دس سنوگے - اکِس
کتھ پتھ داہ بوزنہٕ -

ایک کھیل ہے - سہل کام چھنے -

ایک کی ایک سے کہنا - چوغلی

کھینو ۔ وَناوَن کرنی ۔

ایک کے پیچھے ایک ۔ اکھ اکس پتہٕ
پوٚتُش پتھ ۔

ایک گال ہنسنا ایک گال رونا ۔ اکہِ
پراٹھہِ اَسُن تہٕ بییہِ پراٹھہِ وَدُن تہٕ گو
اَتی اَسُن تہٕ اَتی وَدُن ۔

ایک گھاٹ اُتارنا ۔ تہٕ تہٕ بوزُن
لوٗکہٕ کُس چھُ تہٕ بوڈ کُس چھُ ۔ مُرقندس
تہٕ مُجہِ کُنے ساد ۔

ایک گھاٹ پانی پیتے ہیں ۔ ہیُوے
انصاف سپدُن ۔ اگی گاٹھہ تریش چینٕی ۔
(سہہ تہٕ ژھاوِل شُر) ۔

ایک لاٹھی سب کو ہانکنا ۔ اکی لورِ
سارِی ہکہٕ ناوُنی ۔ سارنے سیتھ
ہیُوے ورتاو کرُن ۔ بوڈ تہٕ لوکہ ہیو زُن ۔

ایک مُشت ۔ یکہٕ وَٹہٕ ۔ یک مُشت
یکجا ۔

ایک مُنہ ۔ کُنی رائے ۔ اکی زیوِ ۔

ایک نا ہزار نہیں ۔ اکہِ پھِر کیٚہی دوٚن
سایہ پھِر چھُے نکار ۔

ایک نظر ۔ کُنی نظر ۔ سرسری نظر ۔
بیٹھے بیٹھے نظر ترٛاوِنی یا کرٕنی ۔ بیٹھی
بیٹھی وُچھُن ۔

ایک نظر کے گنہگار ہیں ۔ اکہِ لٹہِ
وُچھنہٕ پھسُن ۔ اکہِ لٹہِ وُچھنک چھُم راہ ۔

ایک نہ ایک ۔ کانہہ نتہٕ کانہہ ۔

ایک نہ چلنا ۔ کینہہ تہِ نہٕ اَنٛدُن ۔
کینہہ نہٕ پکُن ۔ کانہہ اثر نہٕ سپدُن ۔

ایک نہ سُننا ۔ اکھ کتھ تہِ نہٕ بوزنی ۔
اکھ رژھ تہٕ نہٕ توٚجہ دیُن ۔ مۄرژھ نہٕ نہٕ مانُن ۔

ایک نہ ماننا ۔ کینہہ تہِ نہٕ مانُن ۔ اکھ کتھ تہِ
نہٕ بوزنی ۔

ایک ہاتھ چھوڑنا ۔ کُنے دَب دیُن ۔

ایک ہاتھ کا ہے ۔ کُنی ژنجہ ہُند چھُ ۔

ایک ہاتھ لگانا ۔ کُنے دَب ترٛاوُن ۔

ایک ہو جانا ۔ کُنے سپدُن ۔ مُتفق
گژھُن ۔ یا نہٕ وٲنی میلُن ۔

ایک ہے ۔ بے مثال چھُ ۔ جوڑ رُوس چھُ

-: لوکہ کتھ :-

ایک آنکھ ہیں لہر بھر ایک آنکھ خدا کا
قہر۔ اکِس شرِس کیُت ہیوت نہ ہیۆس
کیُت کیُوت۔ مُ اکِس اچھ سعء لہ مہ
نہ ہیۆس اچھ ہنِلہٕ ہقوہ تھ-(۲) اُتی
وُشُن نہ اُتی تُرُن۔

ایک آوے کے برتن ہیں۔ (ل-م)
کُنی کو نہ ہندی بانہ چھ-سارِنی چھکِ کُنی خمیر

ایک اکیلا دو سے گیارہ۔ (ل-م)
اکھ گو کُن تہٕ زٕ گیہ کاہ۔ اکھ تہٕ اکھ گیہ کاہ۔

ایک انار سو بیمار۔ (ل-م) اکھ داّن
نہ ہنٛنہ بیمار۔ نہٕ گو چیز چھُ اکھ تہٕ حاجت
مَنٛد چھ سیٹھا۔

ایک انڈا وہ بھی گندہ۔ (ل-م) اکھ
ٹھوٗل سہ تہٕ گانٛد۔ چیز لگے سہ تہٕ بیکار۔
مطلب اکھ نیچوٗ سہ تہٕ نالایق۔

ایک انگور سو زنبور۔ (ل-م) اکِس
دٔچھ پھلِس ہنٛنہ تُلرِ تہٕ گو یتھٕ نہ مال

ہینٛچ گواکھ۔

ایک اور ایک گیارہ۔ اکھ تہٕ
اکھ گیہ کاہ۔

ایک اینٹ کیلئے مسجد ڈھانا۔
سیبرِ باپتھ مشید لہرنٕی تہٕ گوفایدٕ رٕنٛزٕ
باپتھ بوڈ بارٕ نوقصان تُلُن۔

ایک پاپی ناو کو ڈبوتا ہے۔ مُ
اکی ژٹ سُم تہٕ ساس گو کوہ لہ۔ اُکِس آسہٕ
راہ تہٕ ساس چھُ لگان۔

ایک پر کے سو کوّے بناتا ہے۔
اکِس کتھ چھُ ہنٛنہ کتھ کھاران۔ مُ
الہٕ کُلِس تُلہٕ کُل کھارُن۔

ایک ہنیھ دو کاج۔ اکی کینہٕ زٕ شکار
یاونی تہٕ گواکی تدبیرٕ زٕ کامہ انٛد
واتناوُنہ۔

ایک تندرستی ہزار نعمت۔
اوٗر زوٗ لبِ چھ روٗپیہٕ۔

ایک تو چوری اُس پر سینہ زوری۔
اکھ ژوٗر بییہ ژوٗرُ تہٕ گو پھرتھ

پھرن ژھنن -

ایک تو کانی جانی دوسرے

پوچھنے والوں نے جان کھائی -

(ل-م) اکھ زا یہ کانی کور بییہ کھییہ

پرژھن والو مغز - عایہ عایہ بیٹھہ لوکہ کتھہ -

ایک تو کڑوا کریلا دوسرا نیم چڑھا -

اکھ ڈکُر تہ بییہ نرکُر -

ایک توے کی روٹی کیا چھوٹی کیا

موٹی - (ل-م) اکی تاوہ منز ژوٹ

ژھوٹے کیا تہ موٹے کیا - تہ گوا کی

گرک یا خاندانکی باژ چھ اکی نظرو چھنہ

یوان -

ایک تھان کے ٹکڑے ہیں یا ایک

تھیلی کے چٹے بٹے ہیں - اکی کوتہ

ہندی بانہ چھ - سارے نے چھکھ کُنی

ونن گامشر -

ایک جان ہزار امید - اکس زوس

چھ ساس ارمان -

ایک چپ لاکھ بلا ٹالتی ہے -

کُنی ژھوہ یہ چھ ہتہ بلاین دور کران -

مُر ژھوہ یہ چھے روہ پہ سنز -

ایک چھینکے ایک ناک کاٹے -

(ل-م) اکھ تراوِ یوند تہ بیاکھ

ژھٹلس - تہ گوا اڈ کام کر اکھ تہ

اڈ کر بیاکھ - یہ چھ طنز پاٹھی ونہ یوان

ایک حمام میں سب ننگے ہیں -

تلہ کنہ چھ سارے ہوی کُس کُس دِیہ پام -

ایک خطا دو خطا تیسری خطا مادر

بخطا - اکہ نہ غلط دوہ یہ نہ غلط

تریمہ سالا ہنی سرے -

ایک در بند ہزار در کھلے - اکھ

دروازہ گو بند ساس دروازِ گیہ وتھی -

ایک دل یاروں میں - ایک

چوکیداروں میں - اڈ کل ہور تہ

اڈ بور - ہورکُن تہ اڈ کل تہ یورکُن

تہ اڈ کل آسنی - کُنہ سینی نہ پوہ

دل آسُن - دُگا ہنگلہ آسُن -

ایک دم میں ہزار دم - یہ چھ

بہماریں و نان ۔ شاہ کھستس وسنس
منز چھُ شاہ پھیر ۔ گوژ تہٕ کیا چھیئے خبر
کوڑ زن خوہ داین سیہلے ۔
ایک دن کھوٹا پیسہ بھی کام آتا ہے
(ل ۔م) کُنہ دوہ چھُ کھوٹ پائسہٕ تہٕ
بکار یوان (لگان)، تہٕ گوناکار چیز تہٕ
چھُ ناہ کاکی بکار یوان ۔
ایک دن کے تین سو ساٹھ دن ہیں ۔
(ل ۔م) اکُے دوہ کمہ دوہن پورٕ ترٕ تیے
ہتھ تہٕ شیٹھ دوہ چھکُنہ تہٕ دوہہ
ہیکی زٕ قیاس ہتھ ۔
ایک ڈر دو طرف ہوتا ہے ۔ دوہن
مخالِف زبن چھُ ہیُہے خوف ۔ مگر ۔
یوت راچھدر کھوژان ییوت چھُ ژوٗر تہٕ
کھوژان ۔
ایک ڈوبے تو جگ سمجھائے یہاں تو
سب جگ ڈوبا جائے ۔ اگر ہرگاہ
راہ آسہ داہ چھس ہیچھ ناونس، بیترٕ
چھُ یژہ اکھا ۔ ڈولمت ۔

ایک سر ہزار سودا ۔ کُنس جانس
ساس چلیٹھ ۔ اکس کلس ساس پریشانی ۔
ہتی ہونی کھیو مُت ۔
ایک سور ما چنا بھاڑ نہیں پھوڑ سکتا
مُ کُنی ہٕٹ چھنہ گجہ نہ لگان ۔
ایک سے دو بھلے ۔ کُنُ آسنہ
کھوہ تہٕ چھ زٕے جان ۔ کُنہر کھوہ تہٕ چھُ
بیاکھ سیتی روزن رُت ۔ سیتی بوج
آسُ چھُ کُنُ آسنہ کھوہ نہ جان ۔
ایک شیر مارتا ہے سو لومڑیاں یا
گیدڑ کھاتے ہیں ۔ اکھ سہہ کرِ
شکار تہٕ ہتھ شال کھین تہٕ گو اکھ جیر تہٕ
دول رٕچھ وار یا ہن پتھر پییہ تن نہ
کمزورن ۔
ایک کو سائی ایک کو بدھائی ۔ اکس
انکار ہیئیس تہٕ آنکار تہٕ گو یژھ اکس
نابد پھول آسس منز تھون ۔
ایک کی دارو دو ۔ اکس چھ زٕ دوا ۔
تہٕ گو اکس ہکن زٕ تل دٕتھ ۔

ایک کی لاٹھی دس کا بوجھ۔ تہٕ گو کُنیٚ سائِل چھُ ذہن نشِ داد رسی کرناوان۔

ایک گھر بچے تو سب گھر بچے۔ اکھ خانہٕ بچہ داہ خانہٕ ین اَتھ۔ یہ چھُ وَنان شطرنجہ وٲلۍ تہٕ گو اکھ خانہٕ بچنہٕ سِتۍ ییہ سارِے بازی اتھس منٛز۔

ایک مچھلی سارے تالاب کو گندہ کرتی ہے۔ اکھ گاڈ ہٕند شیٖہلُن لارِ سارِس ہیٚ تلاوس۔ دوہ ڈلِس گژھِ ہِنتی چھیوٚر

ایک مرغی نو جگہ حلال نہیں ہوتی۔ (ل-م) اکھ کوکُر گژھِ نہٕ نوٚن جاین حلال۔ رٲژھا موٚیا ییہ نہٕ سپھٲہِن بأگرنہٕ۔

ایک منہ میں ہزار باتیں کہہ جانا۔ اکی شاہہ کنِتھ ساس کَرِتھ ژَھٹُن۔

ایک میان میں دو تلواریں یا چھریاں نہیں رہ سکتیں۔ اکِس میانَس منٛز چھنہٕ زٕ شرا کہ وہیان زہ رقیب وسِپنہٕ ہیکیا۔

ایک میں دوسرا میرا بھائی تیسرا

حجام نائی۔ اکھ نہٕ بیٚیہِ بوٚے نہٕ بیٚیہِ ناو د تہٕ گو ونہٕ تلہ چھُ کمے نگر پچھنے کھینچا۔ (نہ رلہ پاٹھی)۔

ایک ہاتھ سے تال نہیں بجتی۔ اکی اتھہٕ چھنہٕ ٹٔرٕ وزان۔ اکہِ طرفہٕ چھنہٕ پانہٕ تیار بنان تہٕ گو دوشوے طرفو گژھِ ہیٚوٗے اہدوٹ سپدُن۔ (۲) اکی سے چھُنہٕ راہ آہان۔

ایک ہاتھ کی لینی ایک کی دینی۔ اکہِ اتھہٕ دِیُن تہٕ بیٚیہِ اتھہٕ ہیُن۔ بیٚیارِ دِیُن تہٕ بیٚیارِ ہیُن تہٕ گو نقدانس چھُ سِتۍ پھل۔

ایکا۔

(ت۔ اے کا۔ ھ۔ س۔ اے کیہ۔ تذکرہ سمت۔ ملہ ژار۔

ایکا ایکی۔ اچانکھ۔ ہنگہ تہٕ منگہ بے خبر پأٹھی۔

اِیکھ۔

(ت۔ ایکھ۔ ھ۔ س۔ اِک شوٗ۔ مونث اور مذکر)

گہنہ ۔ نے شکر ۔

ایلچی ۔

(ت ۔ ایل چی ۔ ف ۔ مذکر)

شینہہ گوز ۔ قاصد ۔ کنہی آہینو کون ۔

کنو وول ۔ شینہہ واتناون وول ۔

ایلچی گری ۔ شینہہ گری کار ۔

ایل کلی ۔

(ت ۔ ایل کلی ۔ انگریزی ایل کلے

سنز ۔ سوڈ قسمک ۔ کھار ۔

ایل وا ۔

(ت ۔ ایل وا ۔ ایلوا ۔ ھ ۔ مذکر)

صبر ۔ اکھ دوائیں گوار گندس چھ بنان ۔

ایما ۔

(ت ۔ ای ما ۔ ع ۔ وأسے ۔ مذکر)

اشارہ ۔ ژینہ ون ۔

ایمان ۔

(ت ۔ ای مان ۔ ع ۔ امن سے ۔ مذکر)

(۱) دین ۔ (۲) خودائیس پیٹھ پژہ آسنی ۔

اسلامس پیٹھ پژہ آسنی ۔ (۳)

پژر ۔ دیانتھ ۔

ایمان بغل میں مار لینا ۔ (۱) ایمان

کھ لہ ژھنن ۔ (۲) ایمان کھنن ۔

ایمان بیچنا ۔ ایمان کنن تہ گو دنیایہ

باپتھ دین ژاوون ۔ بے ایمانی کرنی ۔

لفظ پھٹراون ۔

ایمان پر چھوڑنا ۔ کانسہ ہندس

ایمانس پیٹھ کتھ ژاونی ۔

ایمان پھر جانا ۔ ایمان ڈلن ۔ پننہ

پننہ نشہ ڈلن ۔ دیانتھ راو راونی ۔

دینہ ڈن ۔

ایمان ٹھکانے نہ ہونا ۔ نیتھ نہ

اکی ڈکھ آسنی ۔ بد نیتھ آسن ۔

ایمان جانا یا جاتا رہنا ۔ ایمان لدن

ایمان چور ۔ دغاباز ۔ بے ایمان ۔

ایمان چھوڑنا ۔ بے ایمانی کرنی ۔

ایمان دار ۔ دیانتھ دار ۔ پیزی پور

پیزس پیٹھ آسن وول ۔

ایمان داری اٹھ گئی ۔ دوہنی روزنہ

ایمان داری ۔ دیانتھ ۔

ایمان ڈانواں ڈول ہو جانا ۔ ینیتھ
نہ صاف روزنی ۔ ینیتھ ڈلُن ۔

ایمان سے پوچھو ۔ پزِ تلہ پون ۔
پوزنے بوزنکھ ۔

ایمان سے بولو یا کہو ۔ پوز پوز ون
ایمانس پنتھ ون ۔

ایمان کا سودا ہے ۔ ایمان کا
معاملہ ہے ۔ پزنیک معاملہ چھُ ۔

ایمان کا نپنا ۔ اپزِس کھوژُن ۔
نتھ وابِس کھوژُن ۔

ایمان کی کہنا ۔ پزِچ کتھ وَننی ۔

ایمان لانا ۔ (۱) مسلمان گژھُن ۔
(۲) پژھ کرنی ۔

ایمان لگتی کہنا ۔ ایمانس پنتھ ونُن ۔
پزِچ کتھ وَننی ۔

ایمان لے آنا ۔ ایمان انُن ۔ پژھ کرنی ۔

ایمان میں آنا ۔ یہ پوز باسہِ نہ ۔

ایمان میں فرق آنا ۔ ینیتھ ڈلنی ۔

ایمان ہے ۔ دَہرم چھُ ۔ پوٗ یہ
پژھ چھےٗ ۔

ایمان ہے تو سب کچھ ہے ۔
ایمان چھُ تہ زن سوُرے کینہہ چھُ ۔

:- لوکہ کتھ :-

ایمان دار کھائے بوٹی بے ایمان
کھائے روٹی ۔ ایماندار کھیٚیہ ہنۍ
ماز تہ بے ایمان کھیٚیہ ژکار ماز ۔

ایمن ۔
(ت ۔ ای مِن ۔ ع ۔ امن سے)
بَیہ روٗس ۔ بےٚ خوف ۔ بےٚ فکر ۔

ایمہ ۔
(ت ۔ اَے مہ ۔ ف ۔ مُذکر)
جاگیر ۔ بٹّس پنچھ زمین ۔
ایمہ دار ۔ جاگیردار ۔ جاگیر ۔

ائمّہ ۔
(ت ۔ اَءِ مّہ ۔ ف ۔ ع ۔ ائمۃ
جمع اِمام ۔ مذکّر)

سبھا امام - دینکی پیشوا۔

این ۔

(ت - این - ه - مذکر)

وُے وانُ (چار واین پئینہ ہونٹھ
بین دو دکھُن ۔)

آیں ۔

(ت - آیں -)

ئلہ ساً - ئلہ با - ہئنہ ہیں ۔

ایں ۔

(ت - ایں - ان - ف - ژند -
آایم - س - ایم)

یہ ۔

ایں جانب - اُسی، بادشاہ وادشاہ
ونان پانس ۔

ایں گل دیگر شگفت - چھول بیاکھ گُل

ایں وآں - اِن ژہ - (۲) ہور کو ورِ ک -

ایں وآں کرنا - ریلہ زِلہ کرُن ۔

-: لوکہ کنھ :-

این خانہ تمام آفتاب است ۔
بتھ گرس چھ ساری لایق تہ قابل ۔

ایں ہم اندر عاشقی بالائے غمہائے
دیگر ۔ مُ:۔
بتھ رُچھ یہ تپلہ وال پھیور نہ ۔

اینٹ ۔

(ت - اینٹ - ه - س - اِنٹکا ٹونٹ)
سیر ۔

اینٹا - بڈ سیر - ڈرکہ ٹھکنھ روُدمُت ۔
بُس ژاٹھ پرئس روزتھ گژھ ۔

اینٹ اُلٹنا - کائنہ سیر پھرتھ تھوُن ۔
یہ چھ کران اُشپد اُنڈر - دیان چھ
امہ عستی مرُ دُشمن ۔

اینٹ سے اینٹ بجانا - وتھوار
کرُن - کنہ تہ کینہ تھوُن - کائنہ
کاٹھ تام یتُن ۔

اینٹ کا گھر مٹی کر دینا - تہ گو
پائنہ فضول خرچاوتھ گروُجار کرُن ۔

اینٹ گلانا - خالی جایہ سیر پھیناوُن ۔

اینٹ کا گھر مٹی کا در۔ (ل۔م)
بیبر لَرِ منیتر بَہ۔ ترٹھ کتھ بیتھ نہ واٹھ آسہ

اینٹھ۔

(ت۔ اَنیٹھ۔ ھ۔س۔ آورتی۔ مؤنث)
(۱) ٹھوکھ۔ کِبر۔ ناو۔ (۲)
وُلٹھُن۔ گرنہ یُن (۳) وُٹھنہ۔ پیچ۔
اینٹھ جانا۔ وُٹھنہ یُن۔ روشُن۔
اینٹھ رکھنا۔ کانسہ ہُند کینہ روزُن۔
یتوُل اُسُن۔
اینٹھ کر چلنا۔ ٹھوکہ سان پکُن۔
اینٹھ لینا۔ کانسہ چیز دباوِتھ ہُون۔
کانسہ ہُند چیز کھیوُن۔

اینٹھن۔

(ت۔ اَینٹھن۔ ھ۔ اینٹھ سے۔ مؤنث)
(۱) وَل۔ (۲) وَر۔ وُٹھنی۔

اینٹھنا۔

(ت۔ اَینٹھنا۔ ھ۔)
وُٹھنہ یُن۔ یوُک نہ بوزُن۔ نخرہ
کرُنی۔ (۲) ٹھوکس سِنی گرٹھُن۔
(۳) پھِچھ دِتھ یا زَھل کرِتھ بَین۔
اَتھ مارُن۔ (۴) وُٹھن۔ مالہ کرنہ
(بھمبس بیتر) (۵) ژَمُن۔ ژمٹھُن۔
(۶) دالہِ بیترِ ور گرٹھُن۔ (۷) کاٹھ
گرٹھُن (تان بیترِ) (۸) اٹھن کھورن
والے یُن۔ (۹) کنہ ڈرہینی۔

اینچ۔

(ت۔ اَینچ۔ ھ۔س۔ مؤنث)
تنگ گرٹھُن۔ (۲) دوُر ہیوُن۔ (۳)
لَیم۔
اینچا کھینچی۔ لَیہ لَم۔ دَر دَر۔
اینچ تان کے۔ کِتھ تام پاٹھی۔ بڈ
مُشکلہ سان۔ لَیمِتھ۔ زور۔
اینچ لینا۔ (۱) لمُن۔ کڈُن۔ (۲)
میانہ اَندر تلوار کڈٔنی۔ (۳) دِنہ وار
سپدُن۔ سبھا ہار کماونہِ۔ (۴)
چیوُن۔ دم لگاوُن۔

اینچنا۔

(ت۔ اینچ نا۔ ھ۔س۔ آکرشنی ام)

ٺمڻ - ڏهڻ - ليکڻ - رکي ٿيڙي ڪرڻ -

ابندھن -

(ت - اِبن دھن - ھ - مذکر)

ٻالڻ (ڪاٺيون يا لوھ) - ٻيون جيڪي رھم

اُگنس لگان ڇھ -

ابندھن ھو جانا - ڏيئي گرڌهڻ - ٻالڻ

لائق بڻجڻ - بيڪار گرڌهڻ -

ابنڈ -

(ت - اَبنڈ - ھ -)

بےکار - (۲) اڏليوڪ - (۳) بيران

گيران -

ابنڈ کر چلنا - ٺهڪان ٻاوڙ ڪران

پکڻ -

ابنڈ ھونا - اَڏ ڪاٻرُ آھڻ -

ڪاٻل آھڻ - (۲) ڪنھن لائق نہ رهڻ -

(۳) نکھڙ ٿي وڃڻ -

ابنڈا - (۱)

(ت - اَبن ڈا - ھ - مذکر)

پارسنگ - پاسنگ -

ابنڈا - (۲)

(ت - ابن ڈا - ھ - مذکر)

ھوُل ڪوُل - بيران گيران - گُناخ -

ابنڈا ابنڈا پھرنا - ڏھوڪ ھاوان

پکڻ -

ابنڈنا -

(ت - اَبنڈ نا - ھ = اینٹھنا)

وڏ ڪري - غرور ڪرڻ - وُٺهڻ -

پان وُٺهڻ - (۲) شوڻگي شوڻگي ڪاڏ

ڪڍڻي - آڙهه ڪرڻ -

ابنڈی بینڈی -

(ت - اَبنڈی بَینڈی - ھ - اینڈے)

لبکھ ٺھوکھ - بے وآري -

ابنڈی بینڈی چال - مستانہ چال -

ابنڈی بینڈی سنانا - لبکہ

ٺھوکہ کڈڻ -

ایوان -

(ت - اَے وان - ای وان - ف - مذکر)

محل - منڊوڙ - (۲) سوه جاے بیٹھ

بباگکہ۔ سوہ جاے یَتہٕ قونون چھ
بناونہٕ یوان۔

ایوارا۔

(ت۔ اَے وارا۔س۔ ایو واکھ)
ڈوکہ۔ سوہ جاے یوسہ جنگلس منز
چار داین ہندِ خاطرٕ بناونہٕ چھےٚ یوان۔

ایّوب۔

(ت۔ اَیوب۔ ف۔ مُذکر)
اکس پٲغمبرُن ناو۔ یمہ دوہکن
تہٕ دوہ لاین منز سیٹھا ژھٕڈ کُر۔

ایہام۔

(ت۔ ای ہام۔ ع۔ وہم سے۔ مُذکر)
شاعری اندر کانہہ لفظ یتھہٕ پاٹھۍ
وَرتاوُن زِ تتھ زٕ معنے۔ ڈُبِل
کتھ۔

